

Dreame Aqua10 Roller

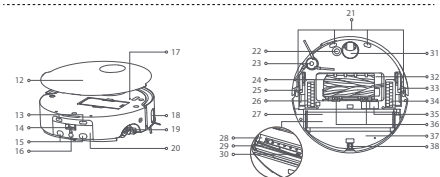
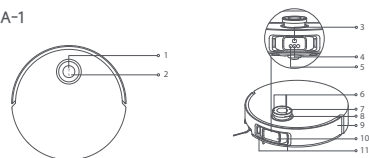
DREAME

Robot Vacuum and Mop with
Auto-Empty and Mop Self-Cleaning
User Manual

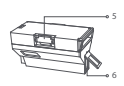
The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.



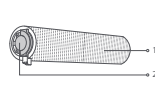
A A-1



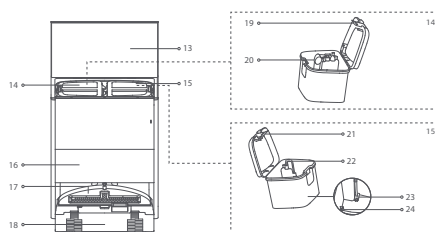
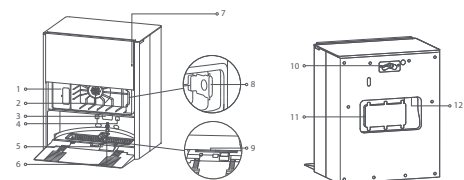
A-2



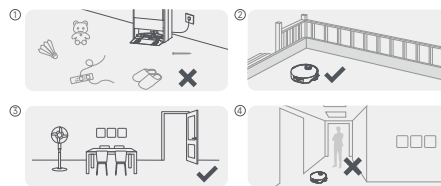
A-3



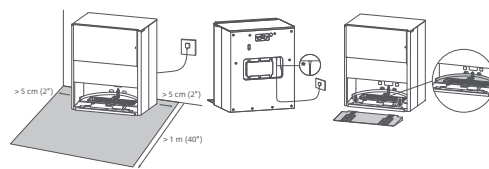
A-4



B

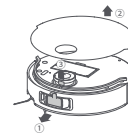


C C-1

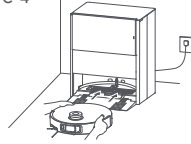


C-2

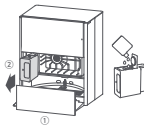
C-3



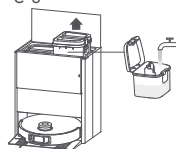
C-4



C-5



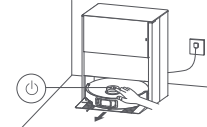
C-6



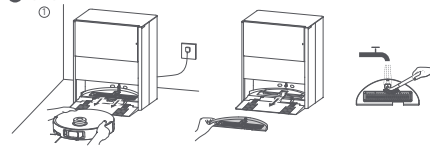
D

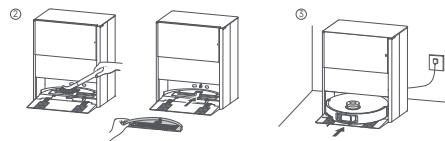


E

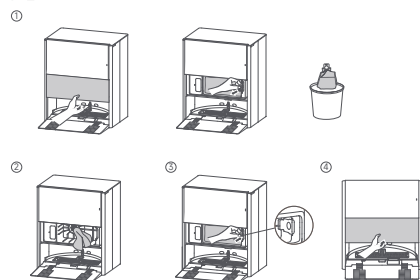


F F-1

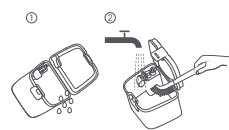




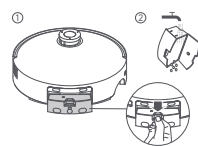
F-2



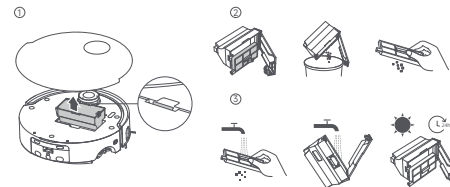
F-3



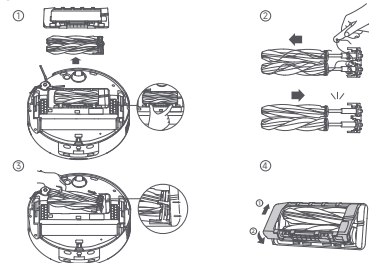
F-4



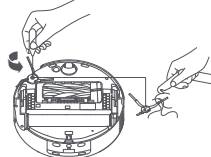
F-5



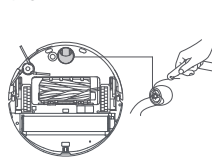
F-6



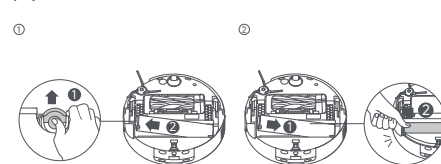
F-7



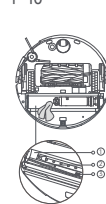
F-8



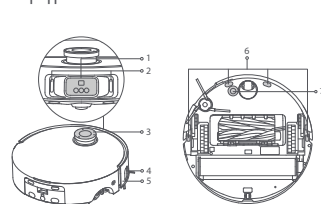
F-9



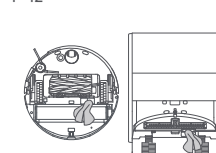
F-10



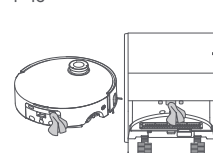
F-11



F-12



F-13



Contents

EN User Manual	01
DE Benutzerhandbuch	17
FR Manuel d'utilisation	34
IT Manuale utente	51
ES Manual de Usuario	68
PL Instrukcja obsługi	85
NL Gebruikershandleiding	103
NO Brukerhåndbok	120
SV Användarmanual	137
EL Εγχειρίδιο χρήστη	154
PT Manual do utilizador	171
HE מדריך למשתמש	188
AR دليل المستخدم	204

Contents

TR	Kullanıcı Kılavuzu	220
VI	Hướng dẫn sử dụng	236
TH	คู่มือการใช้งาน	252
ID	Panduan Pengguna	268
ZH-HK	用戶手冊	284
MS	Manual Pengguna	297
FI	Käyttöohjeet	314
DA	Brugermanual	331
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	348
UZ	Foydalanuvchi qo'llanmasi	365
UA	Посібник користувача	382
CZ	Uživatelská příručka	399
SK	Používateľská príručka	416
SL	Uporabniški priročnik	433

Contents

HU	Használati útmutató.....	450
SR	Uputstvo za upotrebu	467
LT	Naudotojo vadovas	484
LV	Lietotāja rokasgrāmata	501
RO	Manual de utilizare	518
KO	사용설명서	535
JA	取扱説明書	556

EN Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

EN Safety Information

- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0° C and below 40° C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.

EN Safety Information

- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- **WARNING:** Against recharging non-rechargeable batteries.
- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RCHE0403 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021



For indoor use only



Read operator's manual

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLH31CE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Dock Button 
 - Press to send the robot back to the base station
 - Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock
 2. Power / Clean Button
 - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
 - Press to start cleaning after the robot is turned on
 - Button Status Indicator
 - Solid White: Cleaning or cleanup completed
 - Breathing White: Charging (not low battery)
 - Solid Orange: Awaiting at low battery or paused at low battery
 - Breathing Orange: Charging (low battery)
 - Blinking Orange: Error
- Note:**
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
 - Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.
3. LED Auxiliary Light
 4. AI IR Camera
 5. AI HD Camera
 6. Microphones
 7. LDS Cover
 8. Laser Distance Sensor (LDS)
 9. Bumper
 10. Bumper Window
 11. 3D Dual-Line Laser Sensors

12. Cover
13. Charging Contacts
14. Used Water Box Clip
15. Connectors
16. Automatic Water Refilling Inlet
17. Reset Button/Wi-Fi Indicator
 - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
18. Edge Sensor
19. Mop Assembly Clip
20. Used Water Box
21. Cliff Sensors
22. Carpet Sensor
23. Side Brush Extension Assembly
24. Main Brushes
25. Retractable Leg
26. Main Wheel
27. MopExtend Assembly
28. Mop Assembly Compartment
29. Wiper
30. Filter
31. Omnidirectional Wheel
32. Brush Guard
33. Retractable Leg
34. Main Wheel
35. Auto-Empty Vent
36. Brush Guard Clips
37. Clean Water Box
38. Caster Wheel

Fig. A-1
Dust Box

1. Dust Box Cover
2. Filter
3. Dust Box Cover Clip
4. Filter Handle
5. Dust Box Clip
6. Auto-Empty Vent

Fig. A-2
Mop Assembly

1. Mop
2. Mop Assembly Clip

Fig. A-3
Base Station

1. Auto Solution Dispenser Module - Single Compartment
2. Filter
3. Signaling Area
4. Charging Contacts
5. Auto-Empty Vent
6. Automatic Water Adding Outlet
7. Status Indicator
 - Solid White: The base station is connected to power
 - Solid Orange: The base station has an error
8. Dust Bag Slot
9. Heating Module

10. Reserved Slot for Connecting the Water Hookup Kit for Auto Refilling and Draining

Note: The water hookup kit for auto refilling and draining needs to be purchased separately. (Only available in specific regions)

11. Power Cord Storage Slot
12. Power Port
13. Cover
14. Used Water Tank
15. Clean Water Tank
16. Dust Tank Cover
17. Washboard
18. Ramp Extension Plate
19. Water Tank Clip
20. Float Ball
21. Water Tank Clip
22. Water Pipe
23. Filter
24. Floater

Fig. A-4

B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.

2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- The LED auxiliary light will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

C Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

Note:

- Firmly insert the power cord upwards until the indicator

turns on.

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

2. Install the Ramp Extension Plate

Note:

- Ensure that the washboard is installed into place before use.
- The washboard can be removed for cleaning during routine maintenance.

3. Remove Robot Protections

4. Connect the Robot to the Base Station

Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and will then dim.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

5. Add the Cleaning Solution

- (1) Remove the dust tank cover and pull out the auto solution dispenser module.
- (2) Open the upper lid of the module and add the cleaning solution.
- (3) Close the lid of the module, put it back into the base station, and then reinstall the dust tank cover. The cleaning solution will be added automatically while working.

Note:

- The auto solution dispenser module can be filled up with cleaning solution for use. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution to help prevent malfunction.
- Install the auto solution dispenser module until it clicks into place.

6. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.

Note: Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Connecting with the Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Remove the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to

connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.

① Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

② QR Code

E How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming

cleaning. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Vacuum and Mop

Note: When using the robot for the first time, the robot will default to "Vacuum and Mop" mode. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options:

- ① Mop after Vacuuming
- ② Vacuum
- ③ Mop

1. Start cleaning

Press the power button on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard during operation.
- To prevent scalding, do not touch the water outlet or heating module while the base station is operating.

2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash the mop based on the mop cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water box and the robot will resume cleanup.

3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop.

Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Once every 2 weeks	
Main brushes		Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Washboard		/
Heating module	Once every 6 months	/
Base station's signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Caster wheel		
Edge sensor		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
3D Dual-Line Laser Sensors	Once every month	/
Laser Distance Sensor (LDS)		
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper window		
Bumper		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot	Clean it as needed	/
Dust box		
Main wheels		
Retractable legs		
Used water box		
Mop assembly compartment	/	Every 2 to 4 months
Dust bag		Every 1 to 3 months
Mop assembly		

Note: The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

Washboard and Heating Module

1. Take out the robot and remove the washboard after the mop cleaning is complete. Then rinse the washboard with clean water and wipe it clean.

Note: The heating module under the washboard may retain residual heat. To prevent scalding, be careful when removing the washboard.

2. During use, the heating module may develop scale. To remove it, take out the robot, pour a small amount of white vinegar (5% acetic acid) on the surface of the heating module and clean it with a proper tool. Then reinstall the washboard.

Note:

- To prevent scalding, wait until the surface of the heating module cools down to room temperature before cleaning.
 - An appropriate descaler can also be used in accordance with the instructions it provides.
 - Do not add white vinegar or descaler directly into the clean water tank to help prevent malfunction.
 - Do not use sharp tools or corrosive liquids such as hydrochloric acid to clean the heating module.
3. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.

Fig. F-1

Dust Bag

1. Remove the dust tank cover and discard the dust bag.

Note: Pulling upwards on the handle will seal the bag to

prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag.
4. Reinstall the dust tank cover.

Fig. F-2

Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.
2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper tool to clean the inner wall of the used water tank.

Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

Fig. F-3

Used Water Box

1. Press the clip of the used water box to remove it.
2. Open the cover of the used water box and pour out the used water. Then rinse the box with clean water, and dry it before reinstalling it into the robot.

Fig. F-4

Dust Box and Filter

1. Remove the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.

2. Open the dust box cover, remove the filter, and then empty the dust box. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

3. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Fig. F-5

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.
2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use a proper tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.
4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and

then press it into place.

Fig. F-6

Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

Fig. F-7

Omnidirectional Wheel

Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Fig. F-8

Mop Assembly

1. Press the clip and slowly lift the mop assembly to remove it.
2. Install the new mop assembly until it clicks into place.

Fig. F-9

Mop Assembly Compartment and Filter

Remove the mop assembly from the robot. Clean the mop assembly compartment, wiper and filter to prevent blockage.

- ① Mop Assembly Compartment
- ② Wiper

③ Filter

Fig. F-10

Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the figure:

1. Bumper Window
2. 3D Dual-Line Laser Sensors
3. Laser Distance Sensor (LDS)
4. Edge Sensor
5. Bumper
6. Cliff Sensors
7. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Fig. F-11

Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

Fig. F-12

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

Fig. F-13

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Problem	Solution
The robot will not turn on.	• The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. • The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 0° C (32° F) and 40° C (104° F).
The robot will not charge.	• The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. • The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. • Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	• The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. • The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. • The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. • The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	• The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. • The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. • There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. • Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. • Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	• Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. • The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. • It is recommended to move the base station to a different place and try again. • Make sure the ramp extension plate is installed properly.

Problem	Solution
The robot will not turn off.	- The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. - If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The charging speed is slow.	- It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. - If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. - The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	- Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. - A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard object. - The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. - Switch the suction mode to Standard or Quiet.

Problem	Solution
The robot moves without following the set route.	- Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. - Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. - Wipe the bumper window and 3D dual-line laser sensors on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	- Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. - The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.
The robot will not resume cleaning after charging.	- Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. - The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .

Problem	Solution
The station cannot automatically empty the dust box.	• Check whether the dust bag in the dust tank is full. • If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The water level in the washboard is abnormal.	• Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. • Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. • Remove the washboard and check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it. • Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.

Problem	Solution
The mop assembly is raised abnormally.	• Please remove the mop assembly to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	• When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

Robot

Model	RLH31CE
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V $\approx$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Base Station/Charging Dock

Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

Power consumption in networked standby mode: ≤ 2 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Base Station

Model	RCHE0403
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\approx$ 3 A
Rated Power (during dust emptying)	650 W
Rated Power (during hot water cleaning)	400 W
Rated Power (during charging and drying)	100 W

Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period (ambient temperature 23°C $\pm$ 2°C).

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Number	1
Rated Capacity	5.8 Ah

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.

- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- In den Frischwasserbehälter darf nur sauberes Wasser und die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit eingefüllt werden. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie z. B. Alkohol oder Desinfektionsmittel hinzu. Das richtige Mischungsverhältnis von Reinigungsflüssigkeit und sauberem Wasser steht auf der Flasche mit der Reinigungsflüssigkeit. Bewahren Sie die Reinigungsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- **WARNUNG:** Gegen das Laden nicht wiederaufladbarer Batterien.
- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation Modell RCHE0403 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladekontakte der Basisstation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021



Nur für den Innenbereich geeignet



Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLH31CE den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://global.dreametech.com>

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Roboter

1. Dockingtaste

- Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren

2. Einschalt-/ Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Hauchend weiß: Aufladen (bei nicht niedrigem Akkustand)
- Leuchtet orange: Wartend bei niedrigem Akkustand oder angehalten bei niedrigem Akkustand
- Hauchend orange: Aufladen (bei niedrigem Akkustand)
- Blinkt orange: Fehler

Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamehome App aktiviert/deaktiviert werden.

3. LED-Zusatzlicht

4. KI-IR-Kamera

5. KI-HD-Kamera

6. Mikrofone

7. LDS-Abdeckung

8. Laserdistanzsensor (LDS)

9. Stoßfänger

10. Stoßfängerfenster

11. 3D-Doppellinien-Lasersensoren

12. Abdeckung

13. Ladekontakte

14. Schmutzwasserbehälter-Clip

15. Anschlüsse

16. Einlass für automatische Wassernachfüllung

17. Reset-Taste/WLAN-Anzeige

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen

18. Randsensor

19. Wischmopp-Baugruppen-Clip

20. Schmutzwasserbehälter

21. Klippensensoren

22. Teppichsensor

23. Seitenbürsten-Verlängerungseinheit

24. Hauptbürsten

25. Einziehbares Bein

26. Hauptrad

27. MopExtend-Baugruppe (Mopp-Verlängerungsbaugruppe)

28. Fach für Wischmopp-Baugruppe

29. Abstreifer

30. Filter

31. Omnidirektionales Rad

32. Bürstenschutz

33. Einziehbares Bein

34. Hauptrad

35. Automatisch entleerendes Entlüftungsventil

36. Klammern für Bürstenschutz

37. Frischwasserbehälter

38. Gleitrad

Abb. A-1

Staubbehälter

1. Staubbehälterabdeckung

2. Filter

3. Staubbehälterabdeckungskappe

4. Filtergriff

5. Staubbehälter-Clip

6. Automatisch entleerendes Entlüftungsventil

Abb. A-2

Wischmopp-Baugruppe

1. Wischen

2. Wischmopp-Baugruppen-Clip

Abb. A-3

Basisstation

1. Automatisches Lösungsspendermodul – Einzelfach

2. Filter

3. Signalebereich

4. Ladekontakte

5. Automatisch entleerendes Entlüftungsventil

6. Auslass für automatische Wassernachfüllung

7. Status-Anzeige

- Leuchtet weiß: Die Basisstation ist an die Stromversorgung angeschlossen
- Leuchtet orange: Die Basisstation hat einen Fehler

8. Staubbeutel-Schlitz

9. Heizmodul

10. Reservierter Steckplatz für den Anschluss des Wasseranschlussets zum automatischen Nachfüllen und Entleeren

Hinweis: Das Wasseranschlusset für das automatische Nachfüllen und Entleeren muss separat erworben werden. (Nur in bestimmten Regionen verfügbar)

11. Steckplatz für Netzkabel

12. Stromanschluss

13. Abdeckung

14. Schmutzwasserbehälter

15. Frischwasserbehälter

16. Staubbehälterabdeckung

17. Waschplatte

18. Rampenverlängerungsplatte

19. Wasserbehälter-Clip

20. Schwimmerkugel

21. Wasserbehälter-Clip

22. Wasserleitung

23. Filter

24. Schwimmer

Abb. A-4

B Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom

Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.

2. Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- LED-Zusatzlicht sorgt für zusätzliche Beleuchtung in schwach beleuchteten Umgebungen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

C Vor der Verwendung

1. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im

schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose.

Hinweis:

- Stecken Sie das Netzkabel fest aufwärts hinein, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nassen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

2. Installation der Rampenverlängerungsplatte

Hinweis:

- Stellen Sie sicher, dass die Waschplatte vor der Verwendung installiert ist.
- Die Waschplatte kann bei der routinemäßigen Pflege zum Reinigen entfernt werden.

3. Roboter-Schutzvorrichtungen entfernen

4. Roboter mit der Basisstation verbinden

Zum Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Setzen Sie den Roboter so auf die Basisstation, dass die Mopp-Baugruppe zur Waschplatte zeigt. Anschließend hören Sie eine Sprachmeldung, wenn sich der Roboter erfolgreich mit der Basisstation verbunden hat. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.

5. Füllen Sie die Reinigungsflüssigkeit ein

- (1) Entfernen Sie die Staubbehälterabdeckung und ziehen Sie das Modul für den automatischen Lösungsspende heraus.
- (2) Öffnen Sie den oberen Deckel des Moduls und geben Sie die Reinigungslösung ein.
- (3) Schließen Sie den Deckel des Moduls, setzen Sie es wieder in die Basisstation ein, und bringen Sie dann die Abdeckung des Staubbehälters wieder an. Die Reinigungsflüssigkeit wird während des Betriebs automatisch zugeführt.

Hinweis:

- Das automatische Lösungsspende Modul kann mit Reinigungsflüssigkeit gefüllt werden. Fügen Sie keine andere Flüssigkeit als die offiziell zugelassene Reinigungslösung hinzu, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Installieren Sie das automatische Lösungsspende Modul, bis es einrastet.

6. Wasser in den Frischwasserbehälter füllen

Nehmen Sie den Frischwasserbehälter aus der Basisstation heraus und füllen Sie den Behälter mit sauberem Wasser. Danach setzen Sie ihn wieder in die Basisstation ein.

Hinweis: Füllen Sie kein heißes Wasser ein, da sonst der Frischwasserbehälter verformt werden kann.

Abb. C-1-Abb. C-6

D Verbinden mit der Dreamehome App

1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und

scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzererfahrung zu gewährleisten.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.

① WLAN-Anzeige

- Blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt
- Blinkt schnell: Am Verbinden
- Ein: Verbunden

② QR-Code

E Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige leuchtet weiter. Oder stellen Sie den Roboter auf die Basisstation, indem Sie die Ladekontakte des Roboters mit denen der Basisstation ausrichten. Dann schaltet sich der Roboter automatisch ein und beginnt mit dem Laden. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während der Nicht-Stören-Zeit (DND) pünktlich ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Staubsaugen und Wischen

Hinweis: Bei der ersten Verwendung des Roboters befindet sich dieser standardmäßig im Modus „Staubsaugen und Wischen“. Zur Anpassung des Reinigungsmodus gehen Sie zu den Reinigungsmodus-Einstellungen in der App und wählen Sie aus den folgenden drei zusätzlichen Optionen:

- ① Wischen nach dem Staubsaugen
- ② Staubsaugen
- ③ Wischen

1. Reinigung starten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste am Roboter oder nutzen Sie die App, um den Robotervon der Basisstation aus starten zu lassen. Dann plant der Roboter die optimale Reinigungsrouten und führt die Reinigungsaufgabe auf der Grundlage der erstellten Karte aus.

Hinweis:

- Um eine problemlose Rückkehr des Roboters zur Basisstation nach der Reinigung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Roboter von der Basisstation aus starten zu lassen.
- Der Wischmopp wird gereinigt, bevor der Roboter mit dem Wischen beginnt, bitte warten Sie einen Moment.
- Bewegen Sie die Basisstation, den Frischwasserbehälter, den Schmutzwasserbehälter oder das Waschbrett während der Reinigung nicht.
- Berühren Sie nicht den Wasserauslass oder das Heizmodul, wenn die Basisstation in Betrieb ist, um Verbrühungen zu vermeiden.

2. Automatisches Waschen des Wischmopps

Während der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um den

Wischmopp zu waschen, je nach der in der App festgelegten Häufigkeit der Wischmoppreinigung. Die Basisstation füllt automatisch den Wasserbehälter des Roboters auf und der Roboter setzt die Reinigung fort.

3. Automatisches Entleeren des Staubbehälters und Waschen und Trocknen des Wischmopps

Nachdem der Roboter eine Reinigungsaufgabe erledigt hat und zum Aufladen zur Basisstation zurückkehrt, entleert die Basisstation automatisch den Staubbehälter. Anschließend wäscht und trocknet sie den Wischmopp.

Hinweis:

- Wenn die automatische Entleerungsfunktion in der App ausgeschaltet ist, leert die Basisstation den Staubbehälter nicht automatisch.
- Die Basisstation leert den Staubbehälter gemäß der Einstellung in der App.

4. Reinigen Sie den Schmutzwasserbehälter

Nachdem der Roboter seine Aufgabe erfüllt hat, reinigen Sie bitte den Schmutzwasserbehälter, um Geruchsbildung zu vermeiden.

DE

F

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Schmutzwasserbehälter	Nach jedem Gebrauch	/
Frischwasserbehälter	Einmal alle 2 Wochen	
Hauptbürsten		Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Waschplatte		/
Heizmodul	Einmal alle 6 Monate	/
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte		
Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen		
Omnidirektionales Rad		
Gleitrad		
Randsensor		

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
3D-Doppellinien-Lasersensoren	Einmal im Monat	/
Laserdistanzsensor (LDS)		
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Stoßfängerfenster		
Stoßfänger		
Öffnung für automatisches Wassernachfüllen des Roboters		
Unterseite des Roboters		
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	
Haupträder		
Einziehbare Beine		
Schmutzwasserbehälter		
Fach für Wischmopp-Baugruppe		
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 4 Monate
Wischmopp-Baugruppe		Alle 1 bis 3 Monate

Hinweis: Die Häufigkeit der Wartung und des Ersatzes hängt von der tatsächlichen Nutzung ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, wird eine sofortige Wartung oder ein sofortiger Ersatz empfohlen.

Waschplatte und Heizmodul

1. Nehmen Sie den Roboter heraus und entfernen Sie die Waschplatte, nachdem die Reinigung des Wischmopps abgeschlossen ist. Spülen Sie dann die Waschplatte mit frischem Wasser ab und wischen Sie sie sauber.

Hinweis: Das Heizmodul unter der Waschplatte kann Restwärme speichern. Seien Sie beim Entfernen der Waschplatte vorsichtig, um Verbrühungen zu vermeiden.

2. Während des Betriebs kann sich auf dem Heizmodul Kesselstein bilden. Zum Entfernen dieser Ablagerungen nehmen Sie den Roboter heraus, gießen eine kleine Menge weißen Essig (5 % Essigsäure) auf die Oberfläche des Heizmoduls und reinigen es mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug. Setzen Sie die Waschplatte anschließend wieder ein.

Hinweis:

- Warten Sie mit der Reinigung, bis die Oberfläche des Heizmoduls auf Raumtemperatur abgekühlt ist, um Verbrühungen zu vermeiden.
 - Es kann auch ein geeigneter Entkalker gemäß den beigefügten Anweisungen verwendet werden.
 - Geben Sie keinen weißen Essig oder Entkalker direkt in den Frischwasserbehälter, um eine Funktionsstörung zu vermeiden.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Heizmoduls keine scharfen Werkzeuge oder ätzenden Flüssigkeiten wie Salzsäure.
3. Verwenden Sie die App oder drücken Sie , um den Roboter zur Basisstation zurückzubringen, oder setzen Sie den Roboter manuell zurück.

Abb. F-1

Staubbeutel

1. Entfernen Sie die Staubbehälterabdeckung und entsorgen Sie den Staubbeutel.

Hinweis: Wenn Sie den Griff nach oben ziehen, wird der Beutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.
3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.
4. Bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an.

Abb. F-2

Schmutzwasserbehälter

1. Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter, öffnen Sie den Deckel und gießen Sie das Schmutzwasser aus.
2. Spülen Sie den Schmutzwasserbehälter mit sauberem Wasser aus, und reinigen Sie die Innenwand des Schmutzwasserbehälters mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug.

Hinweis: Die Schwimmerkugel im Schmutzwasserbehälter ist ein bewegliches Teil. Üben Sie beim Reinigen nicht zu viel Kraft aus, um sie nicht zu beschädigen.

Abb. F-3

Schmutzwasserbehälter

1. Drücken Sie auf den Schmutzwasserbehälter-Clip, um ihn zu entfernen.

2. Öffnen Sie die Schmutzwasserbehälter-Abdeckung und gießen Sie das Schmutzwasser aus. Spülen Sie dann den Behälter mit sauberem Wasser aus und trocknen Sie ihn vor dem Wiedereinbau in den Roboter.

Abb. F-4

Staubbehälter und Filter

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Staubbehälter-Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.
2. Öffnen Sie die Staubbehälter-abdeckung, entfernen Sie den Filter und leeren Sie den Staubbehälter. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

3. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Abb. F-5

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in den Bürsten verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitz ein.
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

Abb. F-6

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.

Abb. F-7

Omnidirektionales Rad

Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlauftrags mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.

- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Abb. F-8

Wischmopp-Baugruppe

1. Drücken Sie den Clip und heben Sie die Wischmopp-Baugruppe langsam an, um sie zu entfernen.
2. Installieren Sie die neue Mopp-Baugruppe, bis sie einrastet.

Abb. F-9

Fach für Wischmopp-Baugruppe und Filter

Nehmen Sie die Wischmopp-Baugruppe aus dem Roboter. Reinigen Sie das Fach für die Wischmopp-Baugruppe, den Abstreifer und den Filter, um eine Verstopfung zu vermeiden.

- ① Fach für Wischmopp-Baugruppe
- ② Abstreifer
- ③ Filter

Abb. F-10

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der Abbildung dargestellt:

1. Stoßfängerfenster
2. 3D-Doppellinien-Lasersensoren
3. Laserdistanzsensor (LDS)

4. Randsensor

5. Stoßfänger

6. Klippensensoren

7. Teppichsensor

Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Abb. F-11

Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen

Reinigen Sie die automatisch entleerten Entlüftungsventile des Roboters und der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-12

Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-13

Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. • Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0°C (32°F) und 40°C (104°F).
Der Roboter lädt sich nicht auf.	• Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. • Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte. • Überprüfen Sie, ob sich an den Anschlüssen des Roboters Fremdkörper befinden, und entfernen Sie ggf. diese Fremdkörper.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	• Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. • Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. • Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. • Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	• Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. • Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. • Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. • Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. • Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	• Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. • Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. • Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. • Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	• Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. • Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	• Bei niedrigem Akkuladestand dauert es etwa 4,5 Stunden, den Roboter vollständig aufzuladen. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.

Problem	Lösung
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen rutscht das Hauptrad durch. Es wird empfohlen, die nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. • Wischen Sie das Stoßfängerfenster und die 3D-Doppellinien-Lasersensoren des Roboters mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um sie sauber und funktionsfähig zu halten.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.

Problem	Lösung
Die Station kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	• Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. • Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Der Wasserstand der Waschplatte ist nicht normal.	• Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwasserbehälter lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. • Drücken Sie vorsichtig auf Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er richtig installiert ist. • Nehmen Sie die Waschplatte heraus und prüfen Sie, ob der Abwasserabflussanschluss verstopft ist, und reinigen Sie ihn. • Überprüfen Sie die Reinigungsflüssigkeit. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten als die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit hinzu.

Problem	Lösung
Die Wischmopp-Baugruppe ist nicht richtig angehoben.	• Bitte entfernen Sie die Wischmopp-Baugruppe, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Unter dem Frischwasserbehälter oder um die Dichtung herum befindet sich Wasser.	• Wenn Sie den Frischwasserbehälter herausnehmen, kann etwas Wasser in der Leitung unter dem Behälter oder um die Dichtung herum zurückbleiben. Dies ist normal. Wischen Sie es bitte mit einem trockenen Tuch ab.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>

Roboter

Modell	RLH31CE
Ladezeit	Ca. 4,5 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ---
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Typ	Lithium-Ionen
Anzahl	1
Bemessungskapazität	5,8 Ah

Basisstation

Modell	RCHE0403
Nenneingang	220-240 V ~ 50-60 Hz
Nennausgang	20 V --- 3 A
Bemessungsleistung (bei der Staubentleerung)	650 W
Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung)	400 W
Bemessungsleistung (während des Laden- und Trocknungsvorgangs)	100 W

Hinweis:

- Die Bemessungsleistung (während der Heißwasserreinigung) wird durch den Leistungswert während des angegebenen Zeitraums (Wassertemperatur 25 °C) bestimmt.
- Die Bemessungsleistung (beim Lade- und Trocknungsvorgang) wird durch den Leistungswert während der Volllastperiode (Umgebungstemperatur 23 °C ± 2 °C).

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤ 2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des

Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.

Informations sur la sécurité

- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- **AVERTISSEMENT** : Il est interdit de recharger des batteries non rechargeables.
- N'utilisez pas de batterie ou de station de base tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base RCHE0403.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de base vous-même.
- Ne placez pas la station de base à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon mouillé ou et ne manipulez pas l'appareil les mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez

Informations sur la sécurité

le service après-vente.

- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021



Pour un usage en intérieur uniquement



Lire le mode d'emploi

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLH31CE répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreametech.com>

Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Présentation du produit

Robot

1. Bouton de station d'accueil 🏠

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants

2. Bouton d'alimentation/nettoyage

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Orange fixe : En attente avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en orange : En charge (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

3. Éclairage auxiliaire LED

4. Caméra IR IA

5. Caméra HD IA

6. Microphones

7. Couverture LDS

8. Capteur de distance laser (LDS)

9. Pare-chocs

10. Fenêtre de pare-chocs

11. Capteurs laser d'alignement double 3D

12. Capot

13. Contacts de charge

14. Fixation de la boîte d'eau sale

15. Connecteurs

16. Orifice de remplissage d'eau automatique

17. Bouton de réinitialisation/indicateur Wi-Fi

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine

18. Capteur de bord

19. Fixation de l'unité de serpillière

20. Boîte d'eau sale

21. Capteurs de chute

22. Capteur de tapis

23. Unité d'extension de brosse latérale

24. Brosses principales

25. Pied rétractable

26. Roue principale

27. Assemblage MopExtend

28. Compartiment d'unité de serpillière

29. Racleur

30. Filtre

31. Roue omnidirectionnelle

32. Protection de brosse

33. Pied rétractable

34. Roue principale

35. Événement de vidage automatique

36. Fixation de la protection de brosse

37. Boîte d'eau propre

38. Roulette

Fig. A-1

Compartiment à poussière

1. Couvercle du compartiment à poussière

2. Filtre

3. Clip du couvercle du compartiment à poussière

4. Poignée du filtre

5. Clip de compartiment à poussière

6. Événement de vidage automatique

Fig. A-2

Unité de serpillière

1. Serpillière

2. Fixation de l'unité de serpillière

Fig. A-3

Station de base

1. Module de distributeur automatique de solution – compartiment unique

2. Filtre

3. Zone d'émission du signal

4. Contacts de charge

5. Événement de vidage automatique

6. Sortie de remplissage d'eau automatique
7. Indicateur d'état
 - Blanc fixe : La station de base est connectée à l'alimentation
 - Orange fixe : Erreur dans la station de base
8. Fente pour sac à poussière
9. Module de chauffage
10. Emplacement réservé au raccordement du kit de raccordement d'eau pour le remplissage et la vidange automatiques

Remarque : Le kit de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidange automatiques doit être acheté séparément. (Disponible uniquement dans certaines régions)

11. Emplacement pour ranger le cordon d'alimentation
12. Port d'alimentation
13. Capot
14. Réservoir d'eau sale
15. Réservoir d'eau propre
16. Couverture du réservoir à poussière
17. Plaque à laver
18. Plaque d'extension de rampe
19. Fixation du réservoir d'eau
20. Boule flottante
21. Fixation du réservoir d'eau
22. Tuyau d'eau
23. Filtre
24. Flotteur

Fig. A-4

B Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- L'éclairage auxiliaire LED fournira un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

C Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets de la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

Remarque :

- Insérez fermement le cordon d'alimentation vers le haut jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.

2. Installer la plaque d'extension de rampe

Remarque :

- Vérifiez que la plaque à laver est correctement installée avant l'utilisation.
- La plaque à laver peut être retirée pour être nettoyée lors de l'entretien de routine.

3. Retirez les protections du robot

4. Connecter le robot à la station de base

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. Placez le robot sur la station de base avec l'unité de serpillière orientée vers la plaque à laver. Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station de base. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le

robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

Remarque : Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.

5. Ajouter la solution de nettoyage

(1) Retirez le couvercle du réservoir à poussière et sortez le module de distributeur automatique de solution.

(2) Ouvrez le couvercle supérieur du module et ajoutez la solution de nettoyage.

(3) Fermez le couvercle du module, remettez-le dans la station de base, puis replacez le couvercle du réservoir à poussière. La solution de nettoyage sera automatiquement ajoutée pendant le fonctionnement.

Remarque :

- Le module de distributeur automatique de solution peut être rempli de solution de nettoyage pour l'utilisation. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée pour éviter toute défaillance.
- Installez le module de distributeur automatique de solution en veillant à bien l'engager.

6. Verser l'eau dans le réservoir d'eau propre

Retirez le réservoir d'eau propre de la station de base et remplissez-le d'eau propre. Puis remettez-le en place dans la station de base.

Remarque : Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau car cela peut le déformer.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome

Retirez le capot du robot et scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Une fois l'appareil connecté avec succès au réseau Wi-Fi domestique, il tentera continuellement de se reconnecter en cas de perturbations du réseau causées par des problèmes tels que des factures impayées ou des coupures de courant, afin de garantir une expérience utilisateur fluide lors du rétablissement du réseau.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

① Indicateur Wi-Fi

- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

② Code QR

E Mode d'emploi

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'état reste allumé. Ou, placez le robot sur la station de base en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station. Le robot s'allumera automatiquement pour commencer la charge. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de

10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours prendra fin.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées à temps pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour activer le robot.

Aspiration et nettoyage

Remarque : Lors de la première utilisation du robot, il effectue la tâche « Aspiration et nettoyage » par défaut. Pour ajuster le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'application et sélectionnez l'une des trois options supplémentaires suivantes :

- ① Lavage après aspiration
- ② Aspiration
- ③ Lavage

1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot ou utilisez l'application pour le faire démarrer à partir de la station de base. Ensuite, le robot planifiera l'itinéraire de nettoyage optimal et effectuera la tâche de nettoyage en fonction de la carte créée.

Remarque :

- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station de base après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station de base.
- La serpillière sera nettoyée avant que le robot ne commence à laver les sols, veuillez patienter.
- Ne déplacez pas la station de base, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la planche à laver

pendant toute utilisation.

- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la sortie d'eau ou le module de chauffage lorsque la station de base est en fonctionnement.

2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour laver la serpillière en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée de la serpillière dans l'application. La station de base remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et le robot reprendra le nettoyage.

3. Videz automatiquement le compartiment à poussière, puis lavez et séchez la serpillière

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera automatiquement à vider le compartiment à poussière, puis nettoiera et séchera la serpillière.

Remarque :

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station de base ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de base videra le compartiment à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

4. Nettoyer le réservoir d'eau sale

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale pour éviter toute odeur.

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Réservoir d'eau sale	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Une fois toutes les 2 semaines	
Brosses principales		Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Planche à laver		/
Module de chauffage	Une fois tous les 6 mois	/
Zone d'émission du signal de la station de base	Une fois par mois	/
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Roulette		
Capteur de bord		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteurs laser d'alignement double 3D	Une fois par mois	/
Capteur de distance laser (LDS)		
Capteur de tapis		
Capteurs de chute		
Fenêtre de pare-chocs		
Pare-chocs		
Orifice de remplissage d'eau automatique du robot		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	
Roues principales		
Pieds rétractables		
Boîte d'eau sale		
Compartiment d'unité de serpillière		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Unité de serpillière		Tous les 1 à 3 mois

Remarque : La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être entretenues ou remplacées.

Module de chauffage et planche à laver

- Sortez le robot et retirez la planche à laver après la fin du nettoyage de la serpillière. Puis rincez la planche à laver à l'eau claire et essuyez-la.

Remarque : Le module de chauffage situé sous la planche à laver peut conserver une chaleur résiduelle. Pour éviter les brûlures, soyez prudent lorsque vous retirez la planche à laver.

- Au cours de l'utilisation, le module de chauffage peut s'entartrer. Pour l'enlever, retirez le robot, versez une petite quantité de vinaigre blanc (5 % d'acide acétique) sur la surface du module de chauffage et nettoyez-le avec un outil approprié. Réinstallez ensuite la planche à laver.

Remarque :

- Pour éviter les brûlures, attendez que la surface du module de chauffage refroidisse à la température ambiante avant de le nettoyer.
 - Un détartrant approprié peut également être utilisé conformément aux instructions fournies.
 - N'ajoutez pas de vinaigre blanc ou de détartrant directement dans le réservoir d'eau propre afin d'éviter tout dysfonctionnement.
 - N'utilisez pas d'outils tranchants ou de liquides corrosifs tels que l'acide chlorhydrique pour nettoyer le module de chauffage.
- Utilisez l'application ou appuyez sur le bouton  pour ramener le robot à la station de base, ou remplacez le robot manuellement.

Fig. F-1

Sac à poussière

- Retirez le couvercle du réservoir à poussière et jetez le sac à poussière.

Remarque : Tirez vers le haut sur la poignée pour verrouiller le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

- Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.
- Installez un nouveau sac à poussière.
- Réinstallez le couvercle du réservoir à poussière.

Fig. F-2

Réservoir d'eau sale

- Retirez le réservoir d'eau sale, enlevez son couvercle et évacuez l'eau sale.
- Rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire et utilisez un outil approprié pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau sale.

Remarque : La boule flottante dans le réservoir d'eau sale est une pièce mobile. N'appliquez pas une force excessive lorsque vous la nettoyez pour ne pas l'endommager.

Fig. F-3

Boîte d'eau sale

- Appuyez sur la fixation de la boîte d'eau sale pour la retirer.
- Ouvrez le capot de la boîte d'eau sale et versez l'eau sale. Puis, rincez la boîte à l'eau propre et séchez-la avant de la réinstaller dans le robot.

Fig. F-4

Filtre et compartiment à poussière

- Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur la fixation de compartiment à poussière pour retirer celui-ci.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière, retirez le filtre, puis videz le compartiment à poussière. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. F-5

Brosses principales

- Appuyez sur la fixation de la protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
- Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez un outil approprié pour enlever les poils/cheveux emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

- Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
- Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. F-6

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. F-7

Roue omnidirectionnelle

Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. F-8

Unité de serpillière

- Appuyez sur la fixation et soulevez lentement l'unité de serpillière pour la retirer.
- Installez la nouvelle unité de serpillière en veillant à bien l'engager.

Fig. F-9

Compartiment de l'unité de serpillière et filtre

Retirez l'unité de serpillière du robot. Nettoyez le compartiment d'unité de serpillière, le racleur et le filtre pour éviter tout blocage.

- Compartiment d'unité de serpillière
- Racleur
- Filtre

Fig. F-10

Capteurs de robot

Essayez les capteurs du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure :

- Fenêtre de pare-chocs
- Capteurs laser d'alignement double 3D
- Capteur de distance laser (LDS)
- Capteur de bord
- Pare-chocs
- Capteurs de chute
- Capteur de tapis

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Figure. F-11

Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Fig. F-12

Contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Fig. F-13

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	- La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. - La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil à une température comprise entre 32°F (0°C) et 104°F (40°C).
Le robot ne se recharge pas.	- La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. - Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge. - Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau des connecteurs du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	- Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. - Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. - Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. - Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solution
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	- L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. - La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. - Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. - Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. - Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	- Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. - Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. - Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. - Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'éteint pas.	- Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. - Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.
La vitesse de charge est lente.	- La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 4,5 heures. - Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. - Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	- Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. - Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. - Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. - Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.

Problème	Solution
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	- Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. - Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. - Essuyez la vitre de pare-chocs et les capteurs laser d'alignement 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour les maintenir propres et dégagés.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	- Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. - La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	- Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. - Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton .

Dépannage

Problème	Solution
La station ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	• Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. • Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	• Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. • Enfoncez légèrement le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé. • Retirez la planche à laver et vérifiez si le tuyau d'eau sale est bouché, et nettoyez-le. • Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.

Problème	Solution
L'unité de serpillière ne se soulève pas normalement.	• Veuillez retirer l'unité de serpillière pour vérifier la présence d'un corps étranger coincé à l'intérieur, et essayez de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
De l'eau est présente sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint d'étanchéité.	• Lorsque vous retirez le réservoir d'eau propre, de l'eau contenue dans le tuyau peut être présente sous le réservoir ou autour du joint d'étanchéité. Cela est normal. Veuillez essuyer à l'aide d'un chiffon sec.

Pour obtenir de l'aide, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLH31CE
Temps de charge	Environ 4,5 h
Tension nominale	14,4 V $\approx$
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie au lithium-ion rechargeable

Modèle	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Nombre	1
Capacité nominale	5,8 Ah

Station de base

Modèle	RCHE0403
Entrée nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V $\approx$ 3 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	650 W
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	400 W
Puissance nominale (pendant la charge et le séchage)	100 W

Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (pendant la charge et le séchage) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge (température ambiante de 23 °C $\pm$ 2 °C).



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Caractéristiques techniques

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5$ W (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot et station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille en réseau : ≤ 2 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Consommation électrique en mode veille : $\leq 0,5$ W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni di utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.

Informazioni sulla sicurezza

- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Nel serbatoio dell'acqua pulita è possibile aggiungere solo acqua pulita e la soluzione detergente ufficialmente approvata. Non aggiungere altri liquidi come alcol o disinfettanti. Il rapporto tra la soluzione detergente e l'acqua pulita può essere controllato sul flacone della soluzione detergente. Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.

Informazioni sulla sicurezza

- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Batterie e ricarica

- **ATTENZIONE:** Sconsigliamo di ricaricare batterie non ricaricabili.
- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCHE0403.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
- Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.

Informazioni sulla sicurezza

- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021



Solo per uso interno



Leggere il manuale dell'operatore

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo RLH31CE è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreametech.com>

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Panoramica del prodotto

Robot

1. Pulsante Stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini

2. Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot

Indicatore di stato del pulsante

- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Bianco intermittente: In carica (non batteria scarica)
- Arancione fisso: In attesa a batteria scarica o in pausa a batteria scarica
- Arancione lampeggiante: In carica (batteria scarica)
- Arancione lampeggiante: Errore

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

3. Luce ausiliaria a LED

4. Fotocamera IR AI

5. Fotocamera HD AI

6. Microfoni

7. Copertura LDS

8. Sensore di distanza laser (LDS)

9. Paraurti

10. Finestra paraurti

11. Sensori laser 3D a doppia linea

12. Copertura

13. Contatti di ricarica

14. Clip per scatola dell'acqua sporca

15. Connettori

16. Ingresso per il rifornimento automatico dell'acqua

17. Pulsante di ripristino/indicatore Wi-Fi

- Tenere premuto per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica

18. Sensore di bordo

19. Clip del gruppo mocio

20. Contenitore dell'acqua sporca

21. Sensori di dislivello

22. Sensore tappeto

23. Gruppo di estensione della spazzola laterale

24. Spazzole principali

25. Gamba retrattile

26. Ruota principale

27. Gruppo di estensione del mocio (MopExtend)

28. Scomparto gruppo mocio

29. Spazzola

30. Filtro

31. Ruota omnidirezionale

32. Protezione della spazzola

33. Gamba retrattile

34. Ruota principale

35. Bocchetta di svuotamento automatico

36. Clip della protezione della spazzola

37. Contenitore dell'acqua pulita

38. Ruota girevole

Fig. A-1

Contenitore della polvere

1. Coperchio del contenitore della polvere

2. Filtro

3. Clip del coperchio del contenitore della polvere

4. Maniglia del filtro

5. Clip del contenitore della polvere

6. Bocchetta di svuotamento automatico

Fig. A-2

Gruppo mocio

1. Mocio

2. Clip del gruppo mocio

Fig. A-3

Stazione base

1. Modulo automatico erogatore della soluzione - Scomparto singolo

2. Filtro

3. Area di segnalazione

4. Contatti di ricarica

5. Bocchetta di svuotamento automatico

6. Uscita automatica per l'aggiunta di acqua

7. Indicatore di stato

- Bianco fisso: La stazione base è collegata all'alimentazione
- Arancione fisso: La stazione base riporta un errore

8. Fessura per il sacchetto della polvere

9. Modulo riscaldante

10. Fessura riservata per il collegamento del kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatici

Nota: Il kit di allacciamento all'acqua per il riempimento e lo svuotamento automatico deve essere acquistato separatamente. (Disponibile solo in alcune regioni)

11. Alloggiamento per il cavo di alimentazione

12. Porta di alimentazione

13. Copertura

14. Serbatoio dell'acqua sporca

15. Serbatoio dell'acqua pulita

16. Coperchio del contenitore della polvere

17. Piastra di lavaggio

18. Piastra di estensione della rampa

19. Clip del serbatoio dell'acqua

20. Sfera galleggiante

21. Clip del serbatoio dell'acqua

22. Tubo dell'acqua

23. Filtro

24. Galleggiante

Fig. A-4

B Preparare la casa

1. Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.
2. Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.
3. Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.
4. Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Le luci a LED ausiliarie forniranno un'illuminazione ausiliaria negli ambienti scarsamente illuminati.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

C Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.

Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.

Nota:

- Inserire saldamente il cavo di alimentazione verso l'alto fino all'accensione dell'indicatore.
- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.

2. Installare la piastra di estensione della rampa

Nota:

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che il vassoio di lavaggio sia installato in posizione.
- Il vassoio di lavaggio può essere rimosso per la pulizia durante la manutenzione ordinaria.

3. Rimuovere le protezioni del robot

4. Collegare il robot alla stazione base

Tenere premuto il pulsante di accensione sul robot per 3 secondi per accenderlo. Posizionare il robot sulla stazione base con il gruppo mocio rivolto verso la piastra di lavaggio. Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.

5. Aggiungere la soluzione detergente

(1) Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere ed estrarre il modulo automatico erogatore della soluzione.

(2) Aprire il coperchio superiore del modulo e aggiungere la soluzione detergente.

(3) Chiudere il coperchio del modulo, reinserirlo nella stazione base e rimontare il coperchio del contenitore della polvere. La soluzione detergente verrà aggiunta automaticamente durante il lavoro.

Nota:

- Il modulo dell'erogatore automatico del detergente può essere riempito di soluzione detergente per l'uso. Per evitare malfunzionamenti, non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.
- Installare il modulo automatico erogatore della soluzione fino a farlo scattare in posizione.

6. Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita

Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita dalla stazione base e riempirlo con acqua pulita. Quindi reinserirlo nella stazione base.

Nota: Non aggiungere acqua calda nel serbatoio dell'acqua per evitare che il serbatoio si deformi.

Fig. C-1Fig. C-6

D Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome

Rimuovere il coperchio del robot e scansionare il codice QR sul robot, oppure cercare Dreamehome nell'App Store per scaricare e installare l'app.

Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Dopo che il dispositivo si è connesso con successo alla rete Wi-Fi domestica, tenderà continuamente di riconnettersi in caso di interruzioni della rete causate da problemi quali bollette non pagate o interruzioni di corrente, al fine di garantire un'esperienza utente senza problemi al momento del ripristino della rete.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.

① Indicatore Wi-Fi

- Lampeggia lentamente: Da connettere
- Lampeggia rapidamente: Connessione in corso
- Fisso: Connesso

② Codice QR

E Modalità d'utilizzo

Accensione/spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione rimane acceso. In alternativa, posizionare il robot sulla stazione base allineando i contatti di ricarica del robot con quelli della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla

stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, abilitarla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non potrà riprendere la pulizia. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite puntualmente durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi tenere premuto il pulsante per 3 secondi per accendere il robot.

Aspirazione e lavaggio

Nota: Quando si utilizza il robot per la prima volta, il robot si imposta automaticamente sulla modalità "Aspira e lava". Per regolare la modalità di pulizia, andare alle impostazioni della modalità di pulizia nell'app e selezionare una delle tre opzioni aggiuntive seguenti:

- ① Lavaggio dopo l'aspirazione
- ② Aspirazione
- ③ Lavaggio

1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante di accensione sul robot, oppure utilizzare l'app per far partire il robot dalla stazione base. Quindi il robot pianifica il percorso di pulizia ottimale ed esegue l'operazione di pulizia in base alla mappa creata.

Nota:

- Per garantire che il robot torni facilmente alla stazione base dopo la pulizia, si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base.
- Il mocio verrà pulito prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Non spostare la stazione base, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua usata o la piastra di lavaggio durante il funzionamento.
- Per evitare scottature, non toccare l'uscita dell'acqua o il modulo di riscaldamento quando la stazione base è in funzione.

2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione base per lavare il mocio in base alla frequenza di pulizia dello stesso specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il

serbatoio dell'acqua del robot e quest'ultimo riprenderà le operazioni di pulizia.

3. Svuota automaticamente il contenitore della polvere e lava e asciuga il mocio

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base svuota automaticamente il contenitore della polvere, quindi pulisce e asciuga il mocio.

Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alle impostazioni dell'app.

4. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca

Dopo che il robot ha completato il suo compito, è opportuno pulire il serbatoio dell'acqua sporca per evitare qualsiasi odore.

F Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Serbatoio dell'acqua sporca	Dopo ogni utilizzo	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Una volta ogni 2 settimane	
Spazzole principali		Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Piastra di lavaggio		
Modulo riscaldante	Una volta ogni 6 mesi	/
Area di segnalazione della stazione base	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Ruota girevole		
Sensore di bordo		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensori laser 3D a doppia linea	Una volta al mese	/
Sensore di distanza laser (LDS)		
Sensore tappeto		
Sensori di dislivello		
Finestra paraurti		
Paraurti		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot	Pulire se necessario	/
Fondo del robot		
Contenitore della polvere		
Ruote principali		
Gambe retrattili		
Contenitore dell'acqua sporca	/	Ogni 2-4 mesi
Scomparto gruppo mocio		
Sacchetto per la polvere		
Gruppo mocio		Ogni 1-3 mesi

Nota: La frequenza della manutenzione e della sostituzione dipende dall'uso effettivo. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, si consiglia una manutenzione o una sostituzione tempestiva.

Piastra di lavaggio e modulo riscaldante

1. Estrarre il robot e rimuovere la piastra di lavaggio dopo aver completato la pulizia del mocio. Quindi sciacquare la piastra di lavaggio con acqua pulita e asciugarla.

Nota: Il modulo riscaldante sotto la piastra di lavaggio potrebbe trattenere calore residuo. Per evitare scottature, fare attenzione quando si rimuove la piastra di lavaggio.

2. Durante l'uso, il modulo riscaldante potrebbe incrostarsi. Per rimuoverle, estrarre il robot, versare una piccola quantità di aceto bianco (5% di acido acetico) sulla superficie del modulo di riscaldamento e pulirlo con uno strumento adatto. Quindi reinstallare la piastra di lavaggio.

Nota:

- Per evitare scottature, attendere che la superficie del modulo di riscaldamento si raffreddi fino a temperatura ambiente prima di pulirlo.
 - È inoltre possibile utilizzare un decalcificante appropriato secondo le relative istruzioni.
 - Non aggiungere aceto bianco o decalcificante direttamente nel serbatoio dell'acqua pulita per evitare malfunzionamenti.
 - Non utilizzare strumenti affilati o liquidi corrosivi come l'acido cloridrico per pulire il modulo di riscaldamento.
3. Utilizzare l'app o premere il pulsante  per riportare il robot alla stazione base, oppure rimetterlo a posto manualmente.

Fig. F-1

Sacchetto per la polvere

1. Rimuovere il coperchio del contenitore della polvere e gettare il sacchetto della polvere.

Nota: Tirando verso l'alto la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.
3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.
4. Reinstallare il coperchio del contenitore della polvere.

Fig. F-2

Serbatoio dell'acqua sporca

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca, aprire il coperchio e versare l'acqua.
2. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca con acqua pulita e utilizzare uno strumento adatto per pulire la parete interna del serbatoio.

Nota: La sfera del galleggiante nel serbatoio dell'acqua sporca è una parte mobile. Non applicare troppa forza durante la pulizia per evitare di danneggiarla.

Fig. F-3

Contenitore dell'acqua sporca

1. Premere la clip del contenitore dell'acqua sporca per rimuoverlo.
2. Aprire il coperchio del contenitore dell'acqua sporca e versare l'acqua. Quindi risciacquare il

contenitore con acqua pulita e asciugarlo prima di rimontarlo nel robot.

Fig. F-4

Contenitore della polvere e filtro

1. Rimuovere il coperchio del robot e premere la clip del contenitore della polvere per rimuoverlo.
2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere, rimuovere il filtro e svuotare il contenitore della polvere. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.

Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

3. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli

Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Fig. F-5

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.
2. Estrarre le spazzole come mostrato nella figura. Utilizzare uno strumento adatto per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Dopo la pulizia,

spingere con forza le spazzole nella staffa principale fino a farle scattare in posizione.

Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

- Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.
- Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.

Fig. F-6

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.

Fig. F-7

Ruota omnidirezionale

Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Fig. F-8

Gruppo mocio

- Premere la clip e sollevare lentamente il gruppo mocio per rimuoverlo.

- Installare il nuovo gruppo mocio finché non scatta in posizione.

Fig. F-9

Scomparto del gruppo mocio e Filtro

Rimuovere il gruppo mocio dal robot. Pulire lo scomparto del mocio, la spazzola e il filtro per evitare ostruzioni.

- Scomparto gruppo mocio
- Spazzola
- Filtro

Fig. F-10

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura:

- Finestra paraurti
- Sensori laser 3D a doppia linea
- Sensore di distanza laser (LDS)
- Sensore di bordo
- Paraurti
- Sensori di dislivello
- Sensore tappeto

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Fig. F-11

Bocchette di svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-12

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-13

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

IT Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	- La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare. - La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
Il robot non si carica.	- La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. - Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica. - Verificare la presenza di oggetti estranei sui connettori del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	- La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. - Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. - Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. - Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	- Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. - La stazione base è stata scollegata dall'alimentazione o spostata mentre il robot non era su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. - Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. - Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. - Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	- Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. - Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. - Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. - Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.

Problema	Soluzione
Il robot non si spegne.	• Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnerlo. • Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
La velocità di ricarica è lenta.	• La ricarica completa del robot richiede circa 4,5 ore quando la batteria è scarica. • Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. • I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	• Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. • Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. • Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. • Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.

Problema	Soluzione
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	• Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. • Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. • Pulire la finestra del paraurti e i sensori laser 3D a doppia linea del robot con un panno morbido e pulito per mantenerli puliti e non ostruiti.
Il robot non trova le stanze da pulire.	• Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. • Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	• Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. • Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante .

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	- Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. - Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata.
Il livello dell'acqua nella piastra di lavaggio è anormale.	- Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua sporca è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. - Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua sporca per verificare che sia installato correttamente. - Rimuovere la piastra di lavaggio e controllare se lo scarico delle acque reflue è ostruito e pulirlo. - Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.

Problema	Soluzione
Il gruppo mocio si è sollevato in modo anormale.	Rimuovere il gruppo mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Presenza di acqua sotto il serbatoio dell'acqua pulita o intorno alla guarnizione.	Quando si estrae il serbatoio dell'acqua pulita, è possibile che rimanga dell'acqua nel tubo sotto il serbatoio o intorno alla guarnizione. Questo è normale. Pulire con un panno asciutto.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>

Specifiche

Robot

Modello	RLH31CE
Tempo di ricarica	Circa 4,5 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tipo	Ioni di litio
Numero	1
Capacità nominale	5,8 Ah

Stazione base

Modello	RCHE0403
Ingresso nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V --- 3 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	650 W
Potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda)	400 W
Potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura)	100 W

Nota:

- La potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura) è determinata dal valore della potenza a pieno carico (temperatura ambiente 23 °C $\pm$ 2 °C).

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Specifiche

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo di energia in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Robot e Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby in rete: ≤ 2 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere).

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.

Información sobre seguridad

- No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- Utilice el robot en ambientes con una temperatura ambiente por encima de 0 °C y por debajo de 40 °C. Asegúrese de que no haya líquido o sustancias pegajosas en el suelo.
- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- Únicamente agua limpia y la solución de limpieza oficialmente aprobada pueden añadirse al depósito de agua limpia. No añada otros líquidos tales como alcohol o desinfectante. La proporción de solución de limpieza y agua limpia puede comprobarse en la botella de solución de limpieza. Mantenga la solución de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.

Información sobre seguridad

- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.

Baterías y carga

- **ADVERTENCIA:** No cargue baterías no recargables.
- No use baterías o estaciones base de terceros. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCHE0403.
- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base.
- No coloque la estación base cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021



Solo para uso en interiores



Lea el manual del operador

Por la presente, Dreame Trading(Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLH31CE cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://global.dreameotech.com>

Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Descripción general del producto

Robot

1. Botón de acoplamiento

- Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para desactivar el bloqueo infantil

2. Botón de encendido / limpieza

- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza completada
- Parpadeo lento en blanco: Carga (sin baja batería)
- Naranja fijo: En espera con poca batería o pausado con poca batería
- Parpadeo lento en naranja: Carga (batería baja)
- Parpadeo en naranja: Error

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

3. Luz LED auxiliar

4. Cámara IR con IA

5. Cámara HD con IA

6. Micrófonos

7. Cubierta del LDS

8. Sensor láser de distancia (LDS)

9. Paragolpes

10. Ventanilla del paragolpes

11. Sensores láser 3D de doble línea

12. Tapa

13. Contactos de carga

14. Presilla de la caja de agua usada

15. Conectores

16. Entrada de recarga automática de agua

17. Botón de reinicio/indicador wifi

- Mantener pulsado durante 3 segundos para restaurar los ajustes de fábrica

18. Sensor de bordes

19. Presilla del conjunto de mopa

20. Caja de agua usada

21. Sensores de precipicio

22. Sensor de alfombra

23. Conjunto de extensión de cepillo lateral

24. Cepillos principales

25. Pata retráctil

26. Rueda principal

27. Conjunto MopExtend

28. Compartimento del conjunto de mopa

29. Escobilla

30. Filtro

31. Rueda omnidireccional

32. Protector del cepillo

33. Pata retráctil

34. Rueda principal

35. Respiradero de vaciado automático

36. Hebilla del protector de cepillo

37. Caja de agua limpia

38. Rueda giratoria

Fig. A-1

Caja de polvo

1. Tapa de la caja de polvo

2. Filtro

3. Presilla de la tapa de la caja de polvo

4. Asa del filtro

5. Presilla de la caja de polvo

6. Respiradero de vaciado automático

Fig. A-2

Conjunto de mopa

1. Pasar la mopa

2. Presilla del conjunto de mopa

Fig. A-3

Estación base

1. Módulo de dispensador automático de solución – Único compartimento

2. Filtro

3. Zona de señalización

4. Contactos de carga

5. Respiradero de vaciado automático

6. Salida para añadir agua automáticamente

7. Indicador de estado

- Blanco fijo: La estación base está conectada a la alimentación
 - Naranja fijo: La estación base tiene un error
8. Ranura de bolsa de polvo
 9. Módulo de calentamiento
 10. Ranura reservada para conectar el kit de enganche de agua para llenado y vaciado automáticos

Nota: El kit de conexión de agua para llenado y vaciado automáticos se tiene que comprar por separado. (Únicamente disponible en regiones específicas)

11. Ranura de almacenamiento del cable de alimentación
12. Puerto de alimentación
13. Tapa
14. Depósito de agua usada
15. Depósito de agua limpia
16. Tapa del depósito de polvo
17. Bandeja de lavar
18. Placa de extensión de rampa
19. Presilla del depósito de agua
20. Bola flotante
21. Presilla del depósito de agua
22. Tubería de agua
23. Filtro
24. Flotador

Fig. A-4

B Preparando su hogar

1. Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.
2. Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.
3. Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca áreas que se tienen que limpiar, no permanezca de pie delante del robot, el umbral, en el pasillo o lugares estrechos.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- La luz LED auxiliar proporcionará iluminación auxiliar en ambientes con poca luz.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

C Antes de usar

1. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos en el área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma.

Nota:

- Inserte firmemente el cable de alimentación hacia arriba hasta que se encienda el indicador.
- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.

2. Instalar la placa de extensión de rampa

Nota:

- Asegúrese de que la bandeja de lavar esté instalada en su sitio antes del uso.
- La bandeja de lavar se puede retirar para limpieza durante la rutina de mantenimiento.

3. Retirar las protecciones del robot

4. Conectar el robot a la estación base

Mantenga pulsado el botón de encendido en el robot durante 3 segundos para encenderlo. Coloque el robot sobre la estación base con el conjunto de mopa mirando hacia la tabla de lavado. Se oirá una indicación de voz cuando el robot se conecte con éxito a la estación base. Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación base permanecerán iluminados durante 10 minutos y luego se atenuarán.

Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.

5. Añadir la solución de limpieza

- (1) Retire la tapa del depósito de polvo y saque el módulo de dispensación automática de solución.
- (2) Abra la tapa superior del módulo y añada solución de limpieza.
- (3) Cierre la tapa del módulo, colóquelo de nuevo en la estación base y luego vuelva a montar la tapa del depósito de polvo. La solución de limpieza se añadirá automáticamente durante el funcionamiento.

Nota:

- El módulo de dispensación automática de solución se puede llenar con solución de limpieza para su uso. Para evitar un mal funcionamiento, no añada líquido distinto a la solución de limpieza oficialmente aprobada.
- Instale el módulo de dispensación automática de solución hasta que encaje en su sitio.

6. Añada agua al depósito de agua limpia

Saque el depósito de agua limpia de la estación base y llénelo con agua limpia. A continuación, instálelo de nuevo en la estación base.

Nota: No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Conexión con la aplicación Dreamehome

1. Descargar la aplicación Dreamehome

Reitre la tapa del robot y escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las indicaciones en función de la versión actual de la aplicación.

2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Después de conectar con éxito el dispositivo a la red wifi de casa, intentará reconectarse continuamente en caso de interrupciones de red provocadas por cuestiones tales como facturas impagadas o apagones de corriente, a fin de asegurar una experiencia de usuario continua cuando se restaure la red.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de reinicio del robot durante 3 segundos.

① Indicador wifi

- Parpadeo lento: A conectar
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido: Conectado

② Código QR

E Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá encendido. O bien, coloque el robot en la estación base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación base, y, a continuación, el robot se encenderá automáticamente y empezará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, actívela en la aplicación.

Modo No molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se evitará que el robot retome la limpieza. El modo DND está inhabilitado de forma predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programadas se realizarán durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Aspirar y pasar la mopa

Nota: Cuando se use el robot por primera vez, el robot se pondrá por defecto en el modo "Aspirar y pasar la mopa". Para ajustar el modo de limpieza, acceda a los ajustes de modo de limpieza en la aplicación y seleccione entre las siguientes tres opciones adicionales:

- ① Fregar después de aspirar
- ② Aspirar
- ③ Fregar

1. Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido en el robot o use la aplicación para que el robot empiece desde la estación base. A continuación, el robot planificará la ruta de limpieza óptima y realizará la tarea de limpieza en función del mapa creado.

Nota:

- Para asegurarse de que el robot vuelve fácilmente a la estación base después de limpiar, se recomienda que el robot empiece desde la estación base.
- La mopa se limpiará antes de que el robot comience a pasar la mopa, espere y tenga paciencia.
- No mueva la estación base, el depósito de agua limpia, el depósito de agua usada o la bandeja de lavar durante su funcionamiento.
- Para evitar quemarse, no toque la salida de agua o el módulo de calentamiento mientras la estación base esté en funcionamiento.

2. Lavado automático de la mopa

Cuando está limpiando, el robot vuelve automáticamente a la estación base para lavar la mopa en función de la frecuencia de limpieza de mopa especificada en la aplicación. La estación base recargará automáticamente el depósito de agua del robot y este retomará la limpieza.

3. Vaciar automáticamente el depósito de polvo y lavar y secar la mopa

Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve a la estación base para cargarse, la estación base vaciará automáticamente el depósito de polvo y después lavará y secará la mopa.

Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la aplicación, la estación base no vaciará automáticamente el depósito de polvo.
- La estación base vaciará el depósito de polvo según el ajuste en la aplicación.

4. Limpieza del depósito de agua usada

Cuando el robot haya completado su tarea, limpie el depósito de agua usada para evitar olores.

ES

F

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Depósito de agua usada	Después de cada uso	/
Depósito de agua limpia	Una vez cada 2 semanas	
Cepillos principales		Cada 6 a 12 meses
Filtro del depósito de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Bandeja de lavar		/
Módulo de calentamiento	Una vez cada 6 meses	/
Área de señalización de la estación base	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Rueda giratoria		
Sensor de bordes		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Sensores láser 3D de doble línea	Una vez al mes	/
Sensor láser de distancia (LDS)		
Sensor de alfombra		
Sensores de precipicio		
Ventanilla del paragolpes		
Paragolpes		
Entrada de recarga automática de agua del robot		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Ruedas principal		
Patas retráctiles		
Caja de agua usada		
Compartimento del conjunto de mopa		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 4 meses
Conjunto de mopa		Cada 1 a 3 meses

Nota: La frecuencia de mantenimiento y sustitución depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o sustitución inmediatos.

Módulo de calentamiento y bandeja de lavar

1. Saque el robot y retire la bandeja de lavar una vez se complete la limpieza de mopa. Luego enjuague la bandeja de lavar con agua limpia y límpiela.

Nota: El módulo de calentamiento bajo la bandeja de lavar puede retener el calor residual. Para evitar quemarse, tenga cuidado al retirar la bandeja de lavar.

2. Durante el uso, el módulo de calentamiento puede desarrollar cal. Para eliminarla, extraiga el robot, vierta una pequeña cantidad de vinagre blanco (5 % de ácido acético) sobre la superficie del módulo de calentamiento y limpie con una herramienta adecuada. Luego reinstale la bandeja de lavar.

Nota:

- Para evitar quemarse, antes de limpiar espere hasta que la superficie del módulo de calentamiento se enfríe a temperatura ambiente.
 - También se puede usar un descalcificador apropiado según las instrucciones que proporcione.
 - No añada vinagre blanco o descalcificador directamente en el depósito de agua limpia para evitar una disfunción.
 - No use herramientas afiladas o líquidos corrosivos tales como ácido clorhídrico para limpiar el módulo de calentamiento.
3. Use la aplicación o pulse el botón  para devolver el robot a la estación base, o colóquelo manualmente.

Fig. F-1

Bolsa de polvo

1. Retire la tapa del depósito de polvo y deseche la bolsa de polvo.

Nota: Tirar del tirador hacia arriba sellará la bolsa para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.
3. Instale una nueva bolsa de polvo.

4. Reinstale la tapa del depósito de polvo.

Fig. F-2

Depósito de agua usada

1. Retire el depósito de agua usada, abra la tapa y vierta el agua usada.
2. Enjuague el depósito de agua usada con agua limpia y use una herramienta adecuada para limpiar la pared interior del depósito.

Nota: La bola flotante en el depósito de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

Fig. F-3

Caja de agua usada

1. Presione la presilla de la caja de agua usada para extraerla.
2. Abra la tapa de la caja de agua usada y vacíe el agua usada. Después enjuague la caja con agua limpia y séquela antes de volver a instalarla en el robot.

Fig. F-4

Depósito de polvo y filtro

1. Retire la tapa del robot y presione la presilla de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.
2. Abra la tapa de la caja de polvo, retire el filtro y vacíe la caja de polvo. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

3. Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enjuague el depósito de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use el depósito de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Fig. F-5

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.
2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use una herramienta adecuada para retirar los pelos enredados de los cepillos. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.
4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

Fig. F-6

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un desatornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.

Fig. F-7

Rueda omnidireccional

Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

Fig. F-8

Conjunto de mopa

1. Presionar la presilla y lentamente elevar el conjunto de mopa para retirarlo.
2. Instale el compartimento de detergente automático hasta que encaje en su sitio.

Fig. F-9

Compartimento y filtro del conjunto de la mopa

Retire el conjunto de mopa del robot. Limpie el compartimento del conjunto de mopa, el limpia y el filtro para evitar obstrucciones.

- ① Compartimento de conjunto de mopa
- ② Escobilla
- ③ Filtro

Fig. F-10

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot con un trapo suave y seco, como se muestra en la figura:

1. Ventanilla del paragolpes
2. Sensores láser 3D de doble línea
3. Sensor láser de distancia (LDS)
4. Sensor de bordes
5. Paragolpes
6. Sensores de precipicio
7. Sensor de alfombra

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Fig. F-11

Respiraderos de vaciado automático

Limpie los respiraderos de vaciado automático del robot y la estación base con un paño suave y seco.

Fig. F-12

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.

Fig. F-13

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	• La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo. • La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda hacer funcionar el aparato a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).
El robot no se carga.	• La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. • El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga. • Verifique si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y, si lo hay, elimínelo.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	• La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. • El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. • La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. • Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.

Problema	Solución
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	• La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. • La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. • Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. • Mover el robot puede hacer que se reposicione, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. • Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	• Compruebe si hay suficiente espacio en ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot que bloqueado. • El robot puede resbalsarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. • Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. • Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.

Resolución de problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	• El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo. • Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.
La velocidad de carga es lenta.	• Se necesitan aproximadamente 4,5 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. • Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. • Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	• Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. • Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en el depósito de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro. • Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. • Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.

Problema	Solución
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	• Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. • Trabajar en superficies resbaladizas provoca que la rueda principal resbale. Se recomienda secar los lugares mojados antes de usar el robot. • Limpie la ventanilla del paragolpes y los sensores láser 3D de doble línea del robot con un paño limpio y suave y para mantenerlos limpios y desobstruidos.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	• Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. • El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	• Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. • El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la app o el botón .

Resolución de problemas

Problema	Solución
La estación no puede vaciar automáticamente el depósito de polvo.	• Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. • Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o el depósito de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.
El nivel de agua en la tabla de lavado es anómalo.	• Compruebe si el sellado del depósito de agua usada está suelto o no está instalado correctamente y, en caso afirmativo, reajústelo manualmente. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa. • Presione suavemente el depósito de agua usada para asegurarse de que está instalado correctamente. • Retire la bandeja de lavar y compruebe si la salida del desagüe de aguas residuales está obstruida y límpiela. • Compruebe la botella de solución de limpieza. No añada líquido distinto a la solución de limpieza aprobada oficialmente.

Problema	Solución
El conjunto de la mopa se sube de manera anómala.	• Retire el conjunto de la mopa para comprobar si hay objetos extraños atascados en él, e intente reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte con el equipo de servicio posventa.
Hay agua debajo del depósito de agua limpia o alrededor de la junta de sellado.	• Cuando se extrae el depósito de agua limpia, algo de agua del tubo puede quedar debajo del depósito o alrededor de la junta de sellado. Esto es normal. Restriegue con un trapo seco.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>

Robot

Modelo	RLH31CE
Tiempo de carga	Aprox. 4,5 horas
Tensión asignada	14,4 V $\approx$
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400 - 2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	R2401-4S2P-XDEP/R2401-4S2P-MMYD
Tipo	iones de litio
Cantidad	1
Capacidad nominal	5,8 Ah

Estación base

Modelo	RCHE0403
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V $\approx$ 3 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	650 W
Potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente)	400 W
Potencia nominal (durante la carga y el secado)	100 W

Nota:

- La potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente) se determina por el valor de potencia durante el periodo representativo (temperatura de agua 25 °C).
- La potencia nominal (durante la carga y el secado) se determina por el valor de potencia durante un periodo de carga completa (temperatura ambiente 23 °C $\pm$ 2 °C).

Estación base/estación de carga

Consumo energético en modo de espera: $\leq 0,5$ W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/estación de carga)

Robot y estación base/estación de carga

Consumo energético en modo preparado en red: ≤ 2 W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Consumo energético en modo de reposo: $\leq 0,5$ W (antes de 20 minutos una vez que la batería del robot aspirador se haya cargado por completo).

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Informacje o bezpieczeństwie

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z zasilaczem z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.

Informacje o bezpieczeństwie

- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Używaj robota w środowiskach, gdzie temperatura otoczenia wynosi powyżej 0 °C i poniżej 40 °C. Dbaj o to, by na podłodze nie było cieczy ani substancji lepkich.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włączenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosek, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Narzędzie do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Do zbiornika na czystą wodę można wlewać wyłącznie czystą wodę z dodatkiem zatwierdzonych przez producenta środków czyszczących. Nie dodawaj żadnej cieczy, jak alkohol lub środek dezynfekcyjny. Proporcję roztworu czyszczącego do czystej wody można sprawdzić na butelce z roztworem. Środki czyszczące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o bezpieczeństwie

- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania łatwopalnych cieczy, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej moką ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Baterie i ładowanie

- **OSTRZEŻENIE:** Nie ładować baterii jednorazowego użytku.
- Nie używaj baterii ani stacji bazowych innych producentów. Robot może być używany tylko ze stacją bazową modelu RCHE0403.
- Nie próbuj na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować baterii lub stacji bazowej.
- Nie ustawiaj stacji bazowej w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używaj mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej.
- Zużytych baterii nie utylizuj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania przewodu zasilającego niezwłocznie zaprzestań użytkowania wyrobu

Informacje o bezpieczeństwie

i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.

- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu i w miarę możliwości przechowuj go w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj go do pełna, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Baterię należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jej nadmiernego rozładowania.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLH31CE spełnia wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Przycisk dokowania

- Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej
- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby dezaktywować Blokadę rodzicielską

2. Przycisk Zasilania / Czyszczenia

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Pulsujący biały: ładowanie (akumulator nie jest rozładowany)
- Ciągły pomarańczowy: Oczekiwanie przy niskim poziomie naładowania akumulatora lub wstrzymanie przy niskim poziomie naładowania akumulatora
- Pulsujący pomarańczowy: ładowanie (niski stan naładowania akumulatora)
- Migający pomarańczowy: Błąd

Uwaga:

- Wciśnij dowolny przycisk na robocie, aby wstrzymać robota podczas sprzątania lub powrotu do ładowania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji Dreamehome.

3. Lampka pomocnicza LED

4. Kamera AI IR

5. Kamera AI HD

6. Mikrofony

7. Pokrywa LDS

8. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)

9. Zderzak

10. Okno zderzaka

11. Dwuliniowe czujniki laserowe 3D

12. Pokrywa

13. Styki ładowania

14. Zatrask pojemnika na brudną wodę

15. Złącza

16. Wlot automatycznego uzupełniania wody

17. Przycisk Reset/Wskaźnik Wi-Fi

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne

18. Czujnik krawędziowy

19. Zatrask zespołu mopa

20. Pojemnik na brudną wodę

21. Czujniki uskoju

22. Czujnik dywanu

23. Zespół przedłużenia szczotki bocznej

24. Szczotki główne

25. Noga chowana

26. Koło główne

27. Zespół przedłużacza mopa

28. Komora zespołu mopa

29. Wycieraczka

30. Filtr

31. Kółko wielokierunkowe

32. Osłona szczotki

33. Noga chowana

34. Koło główne

35. Wyloty automatycznego odpowietrzania

36. Zaciski osłony szczotki

37. Zbiornik na czystą wodę

38. Kółko samonastawne

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Pokrywa pojemnika na kurz

2. Filtr

3. Zatrask pokrywy pojemnika na kurz

4. Uchwyt filtra

5. Zatrask pojemnika na kurz

6. Wyloty automatycznego odpowietrzania

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Mop

2. Zatrask zespołu mopa

Rys. A-3

Stacja bazowa

1. Moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego - jednokomorowy

2. Filtr

3. Obszar sygnalizacji

4. Styki ładowania

5. Wyloty automatycznego odpowietrzania
6. Wylot automatycznego dodawania wody
7. Wskaźnik stanu
 - Ciągły biały: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
 - Ciągły pomarańczowy: stacja bazowa ma błąd
8. Szczelina worka na kurz
9. Moduł grzewczy
10. Szczelina zastrzeżona do podłączania zestawu przyłączeniowego do automatycznego uzupełniania wody i jej opróżniania

Uwaga: Zestaw do podłączania wody służący do automatycznego uzupełniania i opróżniania wymaga osobnego zakupu. (Dostępne tylko w określonych regionach)

11. Gniazdo do przechowywania przewodu zasilającego
12. Gniazdo zasilania
13. Pokrywa
14. Zbiornik na brudną wodę
15. Zbiornik na czystą wodę
16. Pokrywa zbiornika na kurz
17. Tarka
18. Płytki rozszerzająca rampę
19. Zacisk zbiornika na wodę
20. Kulka pływająca
21. Zacisk zbiornika na wodę
22. Rura wodna
23. Filtr
24. Pływak

Rys. A-4

B Przygotowanie domu

1. Przed czyszczeniem usunąć z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.
2. Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Uwaga:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Lampka pomocnicza LED zapewni pomocnicze oświetlenie w zaciemnionym otoczeniu.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani ostrych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

C Przed użyciem

1. Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zaciemnionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda w stacji bazowej, a drugą wtyczkę wetknij do gniazdka elektrycznego.

Uwaga:

- Mocno włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda od dołu, aż kontrolka się zaświeci.
- Dopilnuj, by żaden przedmiot nie blokował obszaru sygnalizacji.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.

2. Zainstaluj płytkę przedłużającą rampy

Uwaga:

- Przed użyciem sprawdź, czy tarka jest poprawnie założona.
- Tarkę można wyjąć do czyszczenia podczas rutynowej konserwacji.

3. Usunąć zabezpieczenia robota

4. Podłącz robota do stacji bazowej

Aby go włączyć, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy znajdujący się na nim przycisk zasilania. Umieść robota w stacji bazowej w taki sposób, by zespół mopa był zwrócony ku tarce. Wówczas usłyszysz instrukcję głosową, gdy robot pomyślnie połączy się ze stacją bazową. Po tym, jak robot zostanie w pełni naładowany, lampki statusu na robocie i stacji bazowej będą się świecić przez 10 minut, po czym ściemnieją.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Gdy robot nie może być włączony po

wyczerpaniu się baterii, ręcznie połącz go ze stacją bazową i naładuj.

5. Dodaj roztwór czyszczący.

(1) Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz i wyjmij moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego.

(2) Otwórz górną pokrywę modułu i dodaj środek czyszczący.

(3) Zamknij pokrywę modułu, włóż go z powrotem do stacji bazowej, a następnie ponownie załóż pokrywę pojemnika na kurz. Środek czyszczący będzie dodawany automatycznie podczas pracy.

Uwaga:

- Moduł automatycznego dozownika można napełnić środkiem czyszczącym. Nie należy stosować żadnego innego środka, niż zalecany przez producenta, gdyż grozi to niewłaściwym działaniem urządzenia.
- Zainstaluj moduł automatycznego dozownika środka czyszczącego tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.

6. Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę

Wyjmij zbiornik na czystą wodę ze stacji bazowej i napełnij go czystą wodą. Następnie zainstaluj go na powrót w stacji bazowej.

Uwaga: Nie dodawaj gorącej wody do zbiornika, gdyż może to spowodować jego odkształcenie.

Rys. C-1-Rys. C-6

D Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zdejmij pokrywę robota i zeskanuj kod QR znajdujący się na obudowie robota, albo też w sklepie z aplikacjami wyszukaj aplikację „Dreamehome”, pobierz ją i zainstaluj.

Uwaga:

- Obsługiwana jest tylko łączność Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć”, po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby nawiązać połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieopłaconymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

① Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączono

② Kod QR

E Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Kontrolka zasilania nadal będzie świecić. Można też umieścić robota w stacji bazowej, dopasowując styki ładujące robota do styków stacji bazowej, a robot włączy się automatycznie i rozpocznie ładowanie. Chcąc wyłączyć robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy, stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać.

Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wyłączą się wszystkie wskaźniki na robocie. Wciśnij dowolny przycisk na robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, bieżący proces czyszczenia zostanie zakończony.

Automatyczne wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu naładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, aktywuj ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie Przeszkadzać” (DND), nie wznowi sprzątnięcia. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować okres DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00–8:00.

Uwaga:

- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane na czas w okresie DND.
- Robot wznowi sprzątnięcie po upływie okresu DND.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij na 3 sekundy przycisk zasilania, co spowoduje włączenie robota.

Odkurzenie i mopowanie

Uwaga: W chwili pierwszego włączenia robota uruchomi się on w trybie „Odkurzenie i mopowanie”. Chcąc wybrać tryb czyszczenia przejdź do ustawień trybu czyszczenia w aplikacji i wybierz jedną z trzech dodatkowych opcji:

- ① Mopowanie po odkurzeniu
- ② Odkurzenie
- ③ Mopowanie

1. Rozpoczęcie czyszczenia

W celu uruchomienia robota ze stacji bazowej naciśnij przycisk zasilania na robocie lub postuż się aplikacją. Następnie robot zaplanuje optymalną trasę czyszczenia i wykona to zadanie w oparciu o stworzoną mapę.

Uwaga:

- Aby zapewnić łatwy powrót robota do stacji bazowej po czyszczeniu, zaleca się jego uruchamianie ze stacji bazowej.
- Przed rozpoczęciem mopowania przez robota mop zostanie wyprany, czekaj cierpliwie.
- Podczas pracy nie poruszaj stacją bazową, zbiornikiem na czystą wodę, zbiornikiem na brudną wodę ani tarką.
- Aby uniknąć oparzeń, w trakcie pracy stacji bazowej nie należy dotykać wylotu wody ani modułu grzewczego.

2. Automatyczne pranie mopa

Podczas sprzątnięcia robot będzie automatycznie powracać do stacji bazowej, aby wyprać mopa w oparciu o częstotliwość jej użycia określoną w aplikacji. Stacja bazowa automatycznie uzupełni wodą zbiornik robota i ten wznowi sprzątnięcie.

3. Automatyczne opróżnianie pojemnika na kurz oraz pranie i suszenie mopa

Po zakończeniu czyszczenia przez robota i jego powrocie do stacji bazowej celem naładowania akumulatora, stacja automatycznie opróżni pojemnik na kurz, a następnie wypierze i wysuszy mopa.

Uwaga:

- Jeżeli funkcja auto-opróżniania jest wyłączona w aplikacji, stacja bazowa nie będzie automatycznie opróżniać pojemnika na kurz.
- Stacja bazowa będzie opróżniać pojemnik na kurz zgodnie z ustawieniami w aplikacji.

4. Oczyszcz zbiornik na brudną wodę

Gdy robot zakończy zadanie, umyj pojemnik na brudną wodę ze zużytą wodą, co zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

F Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Zbiornik na brudną wodę	Po każdym użyciu	/
Zbiornik na czystą wodę	Raz na 2 tygodnie	
Szczotki główne		Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		/
Tarka		
Moduł grzewczy	Co 6 miesięcy	/
Obszar sygnalizacji stacji bazowej	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Wyloty automatycznego odpowietrzania		
Kółko wielokierunkowe		
Kółko samonastawne		
Czujnik krawędziowy		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Dwuliniowe czujniki laserowe 3D	Raz na miesiąc	/
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		
Czujnik dywanu		
Czujniki uskoku		
Okno zderzaka		
Zderzak		
Wlot automatycznego uzupełniania wody robota		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Chowane nogi		
Pojemnik na brudną wodę		
Komora zespołu mopa		
Worek na kurz	/	Co 2 do 4 miesięcy
Zespół mopa		Co 1 do 3 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość dokonywanie zabiegów konserwacyjnych i wymiany elementów zależy od rzeczywistych warunków użytkowania. Jeśli wystąpi wyjątek ze względu na szczególne okoliczności, zalecamy niezwłoczne dokonanie przeglądu lub wymianę części.

Moduł tarki i grzewczy

1. Po zakończeniu prania mopa wyjmij robota i wymontuj tarkę. Wypłucz tarkę czystą wodą, po czym wytrzyj ją do czysta.

Uwaga: Moduł grzewczy pod tarką może utrzymywać ciepło resztkowe. Aby uniknąć oparzeń, wyjmując tarkę należy zachować ostrożność.

2. Wraz z użytkowaniem modułu grzewczego może się na nim gromadzić kamień. Aby go usunąć, wyjmij robota, wylej niewielką ilość białego octu (5% kwasu octowego) na powierzchnię modułu grzewczego i wyczyść go odpowiednim narzędziem. Następnie z powrotem zamontuj tarkę.

Uwaga:

- Aby zapobiec poparzeniom, przed przystąpieniem do czyszczenia modułu grzewczego należy poczekać do jego ostygnięcia do temperatury pokojowej.
 - Można również zastosować odpowiedni odkamieniacz zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
 - Nie dodawaj białego octu ani środka odkamieniającego bezpośrednio do zbiornika na czystą wodę, gdyż grozi to nieprawidłowym działaniem urządzenia.
 - Do czyszczenia modułu grzewczego nie należy używać ostrych narzędzi ani żrących płynów, np. kwasu solnego.
3. Odeślij robota do stacji bazowej, używając aplikacji lub naciskając przycisk , albo przenieś go ręcznie.

Rys. F-1

Worek na kurz

1. Zdejmij pokrywę zbiornika na kurz i wyrzuć worek.

Uwaga: Pociągnięcie do góry za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu jego i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
3. Zainstaluj nowy worek na kurz.
4. Zainstaluj z powrotem pokrywę zbiornika na kurz.

Rys. F-2

Zbiornik na brudną wodę

1. Wyjmij zbiornik na brudną wodę, otwórz pokrywę i wylej zawartość.
2. Czystą wodą wypłucz zbiornik na brudną wodę, a do wyczyszczenia wewnętrznych ścianek zbiornika na brudną wodę użyj odpowiedniego narzędzia.

Uwaga: Pływająca kula w zbiorniku na brudną wodę jest częścią ruchomą. Nie wywieraj nadmiernej siły czyszcząc ją, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Rys. F-3

Pojemnik na brudną wodę

1. Naciśnij zacisk pojemnika na brudną wodę, po czym go wyjmij.
2. Otwórz pokrywę pojemnika na brudną wodę i wylej brudną wodę. Następnie optucz pojemnik czystą wodą, a przed ponownym zamontowaniem w robocie wysusz.

Rys. F-4

Pojemnik na kurz i filtr

1. Zdejmij pokrywę robota i naciśnij zatrask pojemnika na kurz, co umożliwi jego wyjęcie.
2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz, wyjmij filtr, po czym opróżnij pojemnik na kurz. Delikatnie stukaj w kosz filtra, aby usunąć brud.

Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

3. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnika na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. F-5

Szczotki główne

1. Wciśnij zatraski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
2. Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Do usunięcia włosów zaplątanych w szczotki użyj odpowiedniego narzędzia. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatraskną się na swoim miejscu.

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałkami skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

Rys. F-6

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. F-7

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:

- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. F-8

Zespół mopa

1. Naciśnij zatrzask i powoli podnieś zespół mopa, aby go wyjąć.
2. Zainstaluj nowy zespół mopa, dociskając aż się zatrzasknie we właściwym miejscu.

Rys. F-9

Komora zespołu mopa i filtr

Wymij zespół mopa z robota. Wyczyść komorę zespołu mopa, wycieraczkę i filtr, aby zapobiec zatkaniu.

- ① Komora zespołu mopa
- ② Wycieraczka
- ③ Filtr

Rys. F-10

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Okno zderzaka
2. Dwuliniowe czujniki laserowe 3D
3. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
4. Czujnik krawędziowy
5. Zderzak
6. Czujniki usoku
7. Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. F-11

Wyloty automatycznego odpowietrzania

Wyloty automatycznego odpowietrzania robota i stacji bazowej czyść miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-12

Styki ładowania i obszar sygnalizacji

Styki ładowania i obszar sygnalizacji czyść miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-13

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłóż go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robota należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	- Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. - Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się pracę urządzenia w zakresie temperatur od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).
Robot nie ładuje się.	- Stacja bazowa nie jest podłączona do źródła zasilania, sprawdź, czy wtyczki po obydwu końcach przewodu zasilającego są prawidłowo włożone do gniazd. - Staby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania. - Sprawdź, czy na złączu robota nie ma jakiegoś ciała obcego, usuń je w takim przypadku.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	- Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. - Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. - Staby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. - Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	- Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. - Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. - Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. - Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. - Wytrzymaj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	- Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. - Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. - Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w inne miejsce i spróbowanie ponownie. - Upewnij się, czy płytka przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowana.

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wyłącza się.	- Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsunięcie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. - Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.
Niska prędkość ładowania.	- Pełne naładowanie akumulatora robota trwa 4,5 godzin, jeżeli akumulator jest rozładowany. - Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. - Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	- Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. - Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. - Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. - Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.

Usterka	Rozwiązanie
Robot porusza się, nie trzymając się ustalonej trasy.	- Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy posprzątać przed użyciem robota. - Praca na mokrych, śliskich powierzchniach powoduje poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. - Wytrzyj okno zderzaka i czujnik lasera dwuliniowego 3D w robocie czystą, miękką i ściereczką, aby utrzymać go w czystości i wolnym od przeszkód.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	- Upewnij się, czy drzwi sprzątanym pomieszczeń są otwarte. - Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i niewłaściwe działanie. Wysusz podłogę przed użyciem robota.
Robot nie wznowia sprzątan po ładowaniu.	- Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. - Robot nie wznowia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku .

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Stacja nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	- Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapelniony. - Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiejś przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Poziom wody na tarce nie jest prawidłowy.	- Sprawdź, czy uszczelka w zbiorniku na brudną wodę nie jest poluzowana lub niewłaściwie założona, ręcznie skoryguj w razie potrzeby. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego. - Delikatnie wciśnij w dół zbiornik na brudną wodę, aby mieć pewność, że jest prawidłowo założony. - Wymontuj tarkę i sprawdź, czy odpływ brudnej wody nie jest zatkany. Jeśli jest, udrożnij go. - Sprawdź środek czyszczący. Nie dodawaj innej cieczy niż oficjalnie zaaprobowany środek czyszczący.

Usterka	Rozwiązanie
Zespół mopa jest nieprawidłowo podniesiony.	Wyjmij zespół mopa i sprawdź, czy nie utknął w nim żaden obcy przedmiot, po czym ponów próbę uruchomienia robota. Jeżeli problem utrzymuje się, skontaktuj się z zespołem serwisu posprzedażowego.
Pod zbiornikiem na czystą wodę lub wokół uszczelki jest woda.	Przy wyjmowaniu zbiornika na czystą wodę w rurze pod zbiornikiem lub wokół uszczelki może pozostawać nieco wody. To jest normalne. Wytrzyj suchą ściereczką.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://global.dreametech.com>

Robot

Model	RLH31CE
Czas ładowania	Okolo 4,5 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V $\approx$
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji ten sprzęt powinien być utrzymywany w odstępie przynajmniej 20cm między anteną i ciałem użytkownika.

Akumulator litowo-jonowy

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Typ	Li-ion
Numer	1
Pojemność znamionowa	5,8 Ah

Stacja bazowa

Model	RCHE0403
Znamionowa moc wejściowa	220-240 V ~ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V $\approx$ 3 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	650 W
Moc znamionowa (podczas mycia gorącą wodą)	400 W
Moc znamionowa (podczas ładowania i suszenia)	100 W

Uwaga:

- Moc znamionowa (podczas czyszczenia gorącą wodą) jest wyznaczana przez wartość mocy w okresie reprezentatywnym (temperatura wody 25 °C).
- Moc znamionowa (podczas ładowania i suszenia) jest określana na podstawie wartości mocy podczas okresu pełnego obciążenia (temperatura otoczenia 23 °C ± 2 °C).

Dane techniczne

Stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania: $\leq 0,5$ W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania w sieci: ≤ 2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza).

Pobór mocy w trybie gotowości: $\leq 0,5$ W (W ciągu 20 minut po całkowitym naładowaniu pakietu akumulatorów odkurzacza robotycznego.)

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektywy tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika,

ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może

się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het apparaat te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
- Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Installeer, gebruik en laad het apparaat niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het apparaat anders niet.
- Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.

Veiligheidsinformatie

- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0 °C en lager dan 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeistof of kleverige substantie op de vloer ligt.
- Om schade of letsels door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het apparaat gebruikt.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robot.
- Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Alleen schoon water en het officieel goedgekeurde reinigingsmiddel mogen aan de schoonwatertank worden toegevoegd. Voeg geen andere vloeistof toe, zoals alcohol of ontsmettingsmiddel. De verhouding tussen de reinigingsmiddel en schoon water kan worden gecontroleerd op de fles met reinigingsmiddel. Houd het reinigingsmiddel buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het apparaat niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het apparaat kunnen verstoppert.

- De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
- Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.
- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

- Waarschuwing: Het is niet toegestaan om niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Gebruik geen batterij of basisstation van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCHE0403.
- Probeer de batterij of het basisstation niet zelf te demonteren, repareren of aan te passen.
- Plaats het basisstation niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Ongebruikte batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele

Veiligheidsinformatie

verpakking wordt bewaard.

- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021



Alleen voor gebruik binnenshuis



Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLH31CE in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreameotech.com>

Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Docking-knop

- Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
- Houd 3 seconden ingedrukt om het kinderslot uit te schakelen

2. Aan/Uit/Reinigen-knop

- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Pulserend wit: Opladen (batterij niet bijna leeg)
- Continu oranje: In de wachtstand bij bijna lege batterij of gepauzeerd bij bijna lege batterij
- Pulserend oranje: Opladen (batterij bijna leeg)
- Knippert oranje: Fout

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamhome-app.

3. LED-hulpverlichting

- AI IR-camera
- AI HD-camera
- Microfoons
- LDS-afdekking

- Laserafstandssensor (LDS)
- Stootrand
- Stootrandvenster
- 3D dubbele-lijnlasersensoren
- Klep
- Oplaadcontacten
- Vuilwatercontainerclip
- Connectoren
- Automatische watervulinlaat
- Resetknop/Wifi-indicator
 - Houd 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen
- Randsensor
- Dweileenheidclip
- Vuilwatercontainer
- Afgrondsensoren
- Tapijtsensor
- Verlengstuk voor zijborstel
- Hoofdborstels
- Intrekbaar been
- Hoofdwiel
- MopExtend-montage
- Dweileenheidvak
- Wisser
- Filter
- Randomlopend wiel
- Borstelbescherming
- Intrekbaar been
- Hoofdwiel
- Opening voor automatisch ledigen

- Borstelbeschermingsclips
- Schoonwatercontainer
- Zwenkwiel

Afb. A-1

Stofbak

- Stofbakdeksel
- Filter
- Stofbakdekselklem
- Filterhendel
- Stofbakklem
- Opening voor automatisch ledigen

Afb. A-2

Dweileenheid

- Dweil
- Dweileenheidclip

Afb. A-3

Basisstation

- Automatische doseermodule voor reinigingsmiddel- enkel compartiment
- Filter
- Signaleringsvlak
- Oplaadcontacten
- Opening voor automatisch ledigen
- Automatische watervuluitlaat

7. Statusindicator

- Continu wit: Het basisstation is op de stroomvoorziening aangesloten
- Continu oranje: Het basisstation heeft een fout

8. Stofzaksluif

9. Verwarmingsmodule

10. Gereserveerde sleuf voor het aansluiten van de wateraansluitset voor automatisch bijvullen en afvoeren

Opmerking: De wateraansluitset voor automatisch bijvullen en aftappen moet apart worden aangeschaft. (Alleen beschikbaar in bepaalde regio's)

11. Opbergsleuf voor netsnoer

12. Stroompoort

13. Klep

14. Vuilwatertank

15. Schoonwatertank

16. Stofreservoirdeksel

17. Wasbord

18. Verlengplaat voor de oprit

19. Watertankclip

20. Vlotterbal

21. Watertankclip

22. Waterleiding

23. Filter

24. Vlotter

Afb. A-4

B Bereid uw huis voor

1. Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.
2. Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.
3. Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.
4. Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, drempel, gang of smalle plaatsen staan.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- De LED-hulpverlichting zorgt voor extra verlichting in slecht verlichte omgevingen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

C Vóór gebruik

1. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-sigitaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact.

Opmerking:

- Duw het netsnoer goed naar boven totdat het indicatielampje gaat branden.
- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om te voorkomen dat watervlekken de houten vloeren of tapijten beschadigen, wordt aanbevolen om het basisstation op tegel- of marmeren vloeren te plaatsen.

2. Installeer de verlengplaat voor de oprijplaat

Opmerking:

- Zorg ervoor dat het wasbord vóór gebruik op zijn plaats is geïnstalleerd.
- Het wasbord kan worden verwijderd voor reiniging tijdens routinematig onderhoud.

3. Verwijder de robotbeschermingen

4. De robot verbinden met het basisstation

Houd de Aan/Uit-knop van de robot 3 seconden ingedrukt om hem in te schakelen. Plaats de robot op het basisstation met de dweileenheid in de richting van het wasbord. Vervolgens hoort u een gesproken melding wanneer de robot met succes verbinding maakt met het basisstation. Als de robot

volledig is opgeladen blijven de statusindicatoren op de robot en het basisstation 10 minuten branden, en worden daarna gedimd.

Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om het op te laden.

5. Reinigingsmiddel toevoegen

(1) Verwijder het stofreservoirdeksel en trek de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel eruit.

(2) Open het bovenste deksel van de module en voeg het reinigingsmiddel toe.

(3) Sluit het deksel van de module, plaats het terug in het basisstation en breng vervolgens het stofreservoirdeksel weer aan. Het reinigingsmiddel wordt tijdens het gebruik automatisch toegevoegd.

Opmerking:

- De automatische oplossingsdispensermodule kan worden gevuld met reinigingsoplossing voor gebruik. Voeg geen andere vloeistof toe dan het officieel goedgekeurde reinigingsmiddel om storingen te helpen voorkomen.
- Installeer de automatische doseermodule voor reinigingsmiddel tot deze op zijn plaats vastklikt.

6. Voeg water toe aan de schoonwatertank

Haal de schoonwatertank uit het basisstation en vul de tank met schoon water. Plaats het vervolgens terug in het basisstation.

Opmerking: Doe geen heet water in de watertank dit kan vervorming van de tank veroorzaken.

Afb. C-1 - Afb. C-6

D Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Download de Dreamehome-app

Verwijder de afdekking van de robot en scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app store om de app te downloaden en te installeren.

Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden met het wifi-thuisnetwerk, zal het voortdurend blijven proberen om opnieuw verbinding te maken bij netwerkonderbrekingen veroorzaakt door problemen zoals onbetaalde rekeningen of stroomuitval, om een soepele gebruikerservaring te garanderen bij het herstel van het netwerk.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.

① Wifi-indicator

- Knippert langzaam: Moet worden verbonden
- Knippert snel: Bezigt met verbinding maken
- Aan: Verbonden

② QR-code

E Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator zal blijven branden. Of plaats de robot op het basisstation door de oplaadcontacten van de robot uit te lijnen met die van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Pauze/slappen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren.

Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Schakel deze functie via de app in om deze te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

Als de robot in de niet-storen-modus (DND) staat, zal deze het reinigen niet kunnen hervatten. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden nog uitgevoerd tijdens de DND-periode.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de Aan/Uit knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

Stofzuigen en dweilen

Opmerking: Als u de robot voor de eerste keer gebruikt, staat deze standaard in de modus "Stofzuigen en dweilen". Om de reinigingsmodus aan te passen, gaat u naar de instellingen van de Reinigingsmodus in de app en kiest u uit de volgende drie extra opties:

- ① Dweilen na stofzuigen
- ② Stofzuigen
- ③ Dweilen

1. Starten met reiniging

Druk op de Aan/Uit-knop op de robot, of gebruik de app om de robot te laten starten vanaf het basisstation. De robot zal vervolgens de optimale reinigingsroute bepalen en deze taak uitvoeren volgens de plattegrond.

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen de robot te laten starten vanuit het basisstation om ervoor te zorgen dat de robot hier na het reinigen gemakkelijk naar kan terugkeren.
- De dweilpads worden schoongemaakt voordat de robot begint te dweilen, wacht geduldig.
- Verplaats het basisstation, de schoonwatertank, de vuilwatertank of het wasbord niet tijdens het gebruik.
- Raak de waterafvoer of de verwarmingsmodule niet aan terwijl het basisstation in werking is, om brandwonden te voorkomen.

2. Automatisch wassen van de dweil

Tijdens het schoonmaken keert de robot automatisch terug naar het basisstation om de dweil te wassen op basis van de dweilreinigingsfrequentie die is opgegeven in de app. Het basisstation zal automatisch de watertank van de robot bijvullen en de robot zal verder gaan met reinigen.

3. Leegt automatisch de stofbak en wast en droogt de dweilpad

Nadat de robot klaar is met een reinigingstaak en naar het basisstation terugkeert om op te laden, zal het basisstation de stofbak automatisch legen en vervolgens de dweilpad wassen en drogen.

Opmerking:

- Als de functie voor automatisch ledigen is uitgeschakeld in de app, zal het basisstation de stofbak niet automatisch leegmaken.
- Het basisstation zal de stofbak ledigen volgens de instelling in de app.

4. De vuilwatertank schoonmaken

Nadat de robot zijn taak heeft voltooid, dient u de vuilwatertank schoon te maken om geuren te voorkomen.

F Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Vuilwatertank	Na elk gebruik	/
Schoonwatertank	Eens per 2 weken	
Hoofdborstels		Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Wasbord		/
Verwarmingsmodule	Eens per 6 maanden	/
Signaleringsvlak van het basisstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Zwenkwiel		
Randsensor		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
3D dubbele-lijnlasersensoren	Eens per maand	/
Laserafstandssensor (LDS)		
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Stootrandvenster		
Stootrand		
Automatische watervulinlaat van de robot	Maak het schoon indien nodig	
Onderkant van de robot		
Stofbak		
Hoofdwielen		
Intrekbare poten		
Vuilwatercontainer	/	Elke 2 tot 4 maanden
Dweileenheidvak		Elke 1 tot 3 maanden
Stofzak		
Dweileenheid		

Opmerking: De frequentie van onderhoud en vervanging is afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik. Indien er zich vanwege bijzondere omstandigheden een uitzondering voordoet, wordt snel onderhoud of vervanging aanbevolen.

Wasbord en verwarmingsmodule

1. Haal de robot uit het basisstation en verwijder het wasbord nadat het schoonmaken van de dweilpad is voltooid. Spoel vervolgens het wasbord af met schoon water en veeg het schoon.

Opmerking: De verwarmingsmodule onder het wasbord houdt mogelijk restwarmte vast. Wees voorzichtig bij het verwijderen het wasbord om verbranding te voorkomen.

2. Tijdens het gebruik kan er aanslag ontstaan op de verwarmingsmodule. Om dit te verwijderen, verwijdert u de robot, giet u een kleine hoeveelheid witte azijn (5% azijnzuur) op het oppervlak van de verwarmingsmodule en maakt u deze schoon met geschikt gereedschap. Plaats vervolgens het wasbord terug.

Opmerking:

- Om verbranding te voorkomen, moet u wachten tot het oppervlak van de verwarmingsmodule is afgekoeld tot kamertemperatuur voor u hem schoonmaakt.
 - U kunt ook een geschikte ontkalker gebruiken volgens de instructies van de ontkalker.
 - Voeg geen witte azijn of ontkalker rechtstreeks toe aan de schoonwatertank om storingen te voorkomen.
 - Gebruik geen scherp gereedschap of bijtende vloeistoffen zoals zoutzuur om de verwarmingsmodule schoon te maken.
3. Gebruik de app of druk op de knop  om de robot terug te sturen naar het basisstation, of zet de robot handmatig terug.

Afb. F-1

Stofzak

1. Verwijder het stofreservoirdeksel en gooi de stofzak weg.

Opmerking: Door de hendel omhoog te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.
3. Plaats een nieuwe stofzak.
4. Plaats het stofreservoirdeksel terug.

Afb. F-2

Vuilwatertank

1. Verwijder de vuilwatertank, open de klep en giet het gebruikte water eruit.
2. Spoel de vuilwatertank uit met schoon water, en gebruik geschikt gereedschap om de binnenwand van de vuilwatertank schoon te maken.

Opmerking: De vlotterbal in de vuilwatertank is een bewegend onderdeel. Gebruik niet teveel kracht tijdens het reinigen zodat deze niet beschadigt.

Afb. F-3

Vuilwatercontainer

1. Druk op de clip van de vuilwatercontainer om het te verwijderen.
2. Open het deksel van de vuilwatercontainer en giet het gebruikte water eruit. Spoel de container

vervolgens af met schoon water en droog het af voordat u het weer in de robot plaatst.

Afb. F-4

Stofbak en filter

1. Verwijder de klep van de robot en druk vervolgens op de stofbakklem om de stofbak te verwijderen.
2. Open het stofbakdeksel, verwijder het filter en maak dan de stofbak leeg. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.

Opmerking: Probeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

3. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.

Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Afb. F-5

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.
2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik een geschikt gereedschap om haren te verwijderen die in de borstels verstrikt zijn

geraakt. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

- Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.
- Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.

Afb. F-6

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.

Afb. F-7

Rondomlopend wiel

Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Afb. F-8

Dweileenheid

- Druk op de clip en til de dweileenheid langzaam op om hem te verwijderen.
- Installeer de nieuwe dweileenheid totdat deze op zijn plaats vastklikt.

Afb. F-9

Compartiment voor dweileenheid en filter

Verwijder de dweileenheid van de robot. Maak het dweileenheidvak en het filter om verstopping te voorkomen.

- Dweileenheidvak
- Wisser
- Filter

Afb. F-10

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de afbeelding:

- Stootrandvenster
- 3D dubbele-lijnlasersensoren
- Laserafstandssensor (LDS)
- Randsensor
- Stootrand
- Afgrondsensoren
- Tapijtsensor

Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Afb. F-11

Openingen voor automatisch ledigen

Maak de openingen voor het automatisch ledigen van de robot en het basisstation schoon met een zachte en droge doek.

Afb. F-12

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.

Afb. F-13

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	- De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. - De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het apparaat te gebruiken bij een temperatuur tussen 0 °C (32 °F) en 40 °C (104 °F).
De robot laadt niet op.	- Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangesloten. - Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon. - Controleer of er vreemde voorwerpen zitten op de aansluitingen van de robot en verwijder deze als dat zo is.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	- Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. - De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. - Het wifi-sigitaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. - De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.

Probleem	Oplossing
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	- De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. - Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of is verplaatst terwijl de robot er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. - Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. - Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. - Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	- Controleer of er voldoende ruimte is aan beide kanten of vóór het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. - De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. - Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. - Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprit correct is geïnstalleerd.

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet uit.	- De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aangeraden om de robot uit het basisstation te halen en dan pas de Aan/Uit-knop 3 seconden in te drukken om deze uit te schakelen. - Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om uitschakeling te forceren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
De oplaadsnelheid is traag.	- Het duurt ongeveer 4,5 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. - Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. - De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	- Controleer of het filter van de stofbak verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. - Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. - De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. - Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".

Probleem	Oplossing
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	- Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. - Werken op natte, gladde oppervlakken veroorzaakt slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om de natte plekken te drogen voordat u de robot gebruikt. - Veeg het stootrandvenster en de 3D dubbele-lijnlasersensoren op de robot schoon met een schone, zachte doek om ze schoon en vrij te houden.
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	- Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. - De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	- Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. - De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop  de robot hebt gestuurd om op te laden.

Probleem	Oplossing
Het basisstation kan niet automatisch de stofbak ledigen.	- Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. - Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Het waterniveau in het wasbord is abnormaal.	- Controleer of de afdichting op de vuilwatertank los zit, of onjuist geplaatst is, en corrigeer dit indien nodig. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice. - Druk voorzichtig de vuilwatertank naar beneden om zeker te zijn dat deze correct geplaatst is. - Verwijder het wasbord en controleer of de vuilwaterafvoer verstopt is en maak deze schoon. - Controleer het reinigingsmiddel. Vul niet bij met andere dan het officieel voorgeschreven reinigingsmiddel.

Probleem	Oplossing
De dweileenheid is abnormaal omhoog gebracht.	Verwijder de dweileenheid om te controleren of er een vreemd voorwerp in vastzit en probeer de robot opnieuw te starten. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.
Er staat water onder de schoonwatertank of rond de afdichting.	Bij het uitnemen van de schoonwatertank kan er wat water in de leiding achterblijven onder de tank of rond de afdichting. Dit is normaal. Veeg af met een droge doek.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreametech.com>

Specificaties

Robot

Model	RLH31CE
Oplaadtijd	Ongeveer 4,5 uur
Nominale spanning	14,4 V $\approx$
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadbare lithium-ionbatterij

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Aantal	1
Werkelijke capaciteit	5,8 Ah

Basisstation

Model	RCHE0403
Nominale ingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V $\approx$ 3 A
Nominaal vermogen (tijdens legen van stof)	650 W
Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging)	400 W
Nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen)	100 W

Opmerking:

- Nominaal vermogen (tijdens heetwaterreiniging) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens de representatieve periode (watertemperatuur 25 °C).
- Nominaal vermogen (tijdens opladen en drogen) wordt bepaald door de vermogenswaarde tijdens volledige belasting (omgevingstemperatuur 23 °C $\pm$ 2 °C).

Specificaties

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in netwerkstand-bymodus: ≤ 2 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Energieverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen.)

Verwijdering en inleveren van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Ongebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

Bruksbegrensninger

- Dette apparatet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
- Apparatet skal kun benyttes sammen med strømforsyningen som er levert med apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan byttes av erfarne personer.
- Rydd området som skal rengjøres. Barn skal ikke leke med apparatet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
- Ikke installer, lad eller bruk apparatet på bad eller rundt bassenger.
- Dette apparatet er kun ment for gulvrengjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for at apparatet fungerer som det skal og er i et riktig miljø. Ellers må du ikke bruke apparatet.
- Hvis strø姆ledningen er skadet, må den byttes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller deres servicerepresentant.
- Ikke bruk roboten i områder over bakkenivå uten en beskyttende barriere.

- Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
- Bruk roboten i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- For å forhindre skade eller at noe dras løs, fjernes eventuelle løse gjenstander fra gulvet samt kabler eller strømledninger fra rengjøringsbanen før du bruker apparatet.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
- Oppbevar rengjøringsverktøyet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
- Kun rent vann og den offisielt godkjente rengjøringsmiddelet kan tilsettes rentvannstanken. Ikke tilsett annen væske som alkohol eller desinfeksjonsmiddel. Forholdet mellom rengjøringsblanding og rent vann kan kontrolleres på flasken med rengjøringsblanding. Oppbevar rengjøringsblandingen utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker, etsende gasser, ufortynnede syrer eller løsemidler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
- Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.

- Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.
- Bruk dette apparatet i samsvar med instruksjonene i bruksanvisningen. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Batterier og lading

- ADVARSEL: Mot opplading av ikke-oppladbare batterier.
- Ikke bruk batterier eller basestasjon fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun brukes med RCHE0403-basestasjonen.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen på egenhånd.
- Ikke plasser basestasjonen nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre basens ladekontakter.
- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, må den lades helt opp, slås av og oppbevares på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

Lasersikkerhets-informasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

KLASSE 1-LASERPRODUKT

FORBRUKERLASERPRODUKT

EN 50689:2021



Kun for innendørs bruk



Les bruksanvisningen

Med dette erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd at radioutstyret type RLH31CE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>

For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Dokkingknapp

- Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
- Trykk og hold i 3 sekunder for å deaktivere barnesikring

2. Strøm/rengjøringsknapp

- Trykk og hold i 3 sekunder for å slå den på eller av
- Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

Knappens statusindikator

- Fast hvit: Rengjøring eller opprydding er fullført
- Pulserende hvit: Lader (ikke lavt batteri)
- Fast oransje: Venting ved lavt batteri eller pauset ved lavt batteri
- Pulserende oransje: Lader (lavt batteri)
- Blinkende oransje: Feil

Merk:

- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

3. LED-hjelpelys

4. KI IR-kamera

5. KI HD-kamera

6. Mikrofoner

7. LDS-deksel

8. Laseravstandssensor (LDS)

9. Støtfanger

10. Støtfangervindu

11. 3D-dobbeltlinjelasersensorer

12. Deksel

13. Ladekontakter

14. Skittenvannsbeholderklips

15. Tilkoblinger

16. Automatisk vannpåfyllingsinntak

17. Tilbakestillingsknapp/Wi-Fi-indikator

- Trykk og hold i 3 sekunder for å gjenopprette fabrikkinnstillingene

18. Kantsensor

19. Moppeenhetsklips

20. Skittenvannsbeholder

21. Trappesensorer

22. Teppesensor

23. Sidebørsteforlengelsesenheter

24. Hovedbørster

25. Uttrekkbart bein

26. Hovedhjul

27. MopExtend-enhet

28. Moppeenhetskammer

29. Visker

30. Filter

31. Omnidireksjonelt hjul

32. Børstevern

33. Uttrekkbart bein

34. Hovedhjul

35. Automatisk tømingsventil

36. Klips for børstebeskyttelse

37. Rentvannsbeholder

38. Trinsehjul

Fig. A-1

Støvdunk

1. Støvdunkdeksel

2. Filter

3. Klips for støvdunkdeksel

4. Filterhåndtak

5. Klips for støvdunk

6. Automatisk tømingsventil

Fig. A-2

Moppeenhet

1. Moppe

2. Moppeenhetsklips

Fig. A-3

Basestasjon

1. Automatisk dispensermodul – enkelt kammer

2. Filter

3. Signalområde

4. Ladekontakter

5. Automatisk tømingsventil

6. Automatisk vanntilsettingsuttak

7. Statusindikator

- Fast hvit: Basestasjonen er koblet til strøm
- Fast oransje: Basestasjonen har en feil

8. Støvposespor
9. Varmeelement
10. Reservervort spor for tilkobling av vanntilkoplingssettet for automatisk påfylling og tømming

Merk: Vanntilkoplingssettet for automatisk påfylling og tapping må kjøpes separat. (Kun tilgjengelig i bestemte regioner)

11. Ledningsoppbevaringsspor
12. Strømport
13. Deksel
14. Skittenvannstank
15. Rentvannstank
16. Støvtankdeksel
17. Vaskebrett
18. Forlengelsesplate for rampe
19. Klips for vanntank
20. Flyteball
21. Klips for vanntank
22. Vannrør
23. Filter
24. Flottør

Fig. A-4

B Forberedelser i hjemmet ditt

1. Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet. Det gjøres for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.

2. Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper for å sikre sikker og jevn drift av roboten.
3. Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.
4. For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten, dørstokker, ganger eller trange steder.

Merk:

- Når du bruker roboten for første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- LED-hjelpelyset gir ekstra belysning i svakt opplyste omgivelser.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.

C Før bruk

1. Plasser basestasjonen og koble den til en stikkontakt

Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig og med et godt Wi-Fi-signal. La det være nok plass som vist på figuren og fjern eventuelle gjenstander i det skraverte området. Sett strømledningen inn i basestasjonen og plugg den inn i stikkontakten.

Merk:

- Før strømledningen godt oppover til indikatoren tennes.
- Sørg for at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- For å hindre vannflekker fra å fukte tregulv eller tepper, anbefales det å plassere basestasjonen på flisgulv eller marmorgulv.

2. Monter forlengelsesplate for rampen

Merk:

- Sørg for at vaskebrettet er installert på plass før bruk.
- Vaskebrettet kan fjernes for rengjøring under rutinemessig vedlikehold.

3. Fjern robotbeskyttelsene
4. Koble roboten til basestasjonen

Trykk og hold inne strømknappen på roboten i 3 sekunder for å slå den på. Plasser roboten på basestasjonen med moppeenheten vendt mot vaskebrettet. Deretter hører du et talevarsel når roboten kobles til stasjonen. Etter at roboten er fulladet, forblir statusindikatorene på roboten og basestasjonen tent i 10 minutter og dimmes deretter.

Merk: Det anbefales å lade roboten helt opp før den tas i bruk for første gang. Hvis roboten ikke kan slås på etter at batteriet er utladet, kobler du roboten manuelt til stasjonen for å lade den.

5. Tilsett rengjøringsblandingen

- (1) Fjern støvtankdekselet og trekk ut den automatiske dispensermodulen.
- (2) Åpne det øvre lokket på modulen og tilsett rengjøringsblandingen.
- (3) Lukk lokket på modulen, sett det tilbake i basestasjonen, og sett deretter på igjen støvtankdekselet. Rengjøringsblandingen tilsettes automatisk mens den arbeider.

Merk:

- Modulen for automatisk dosering kan fylles med rengjøringsmiddel for bruk. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsblandingen for å forhindre funksjonsfeil.

- Installer den automatiske dispensermodulen til den klikker på plass.

6. Tilsett vann i rentvannstanken

Ta ut rentvannstanken fra basestasjonen og fyll den opp med rent vann. Installer den deretter tilbake i basestasjonen.

Merk: Ikke tilsett varmt vann i vanntanken, siden dette kan føre til at tanken blir deformert.

Fig. C-1 – fig. C-6

D Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Fjern robotdekselet og skann QR-koden på roboten, eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.

Merk:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra setningene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet

Åpne Dreamehome-appen, trykk på «Skann QR-kode for å koble til» og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Merk:

- For å tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

- Etter at enheten er koblet til Wi-Fi-hjemmenettverket, vil den kontinuerlig forsøke å koble til på nytt i tilfelle nettverksforstyrrelser forårsaket av problemer som ubetalte regninger eller strøbrudd, for å sikre en jevn brukeropplevelse ved nettverksjustering.
- For å koble enheten fra Wi-Fi-nettverket, trykker du på og holder inne tilbakestillingsknappen på roboten i 3 sekunder.

① Wi-Fi-indikator

- Blinker sakte: Skal tilkobles
- Blinker raskt: Tilkobler
- På: Tilkoblet

② QR-kode

E Bruk

Slå på/av

Trykk og hold inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren forblir tent. Eller plasser roboten på basestasjonen ved å justere ladekontaktene til roboten med de på basestasjonen. Deretter slår roboten seg på automatisk og begynne å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne strømknappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Pause/dvale

Når roboten er i bruk, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause. Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når robotstøvsugeren har for lite batteri, går den automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Merk: Aktiver den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyr-modus

Når roboten er satt til Ikke forstyr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen. Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Merk:

- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres presist i Ikke forstyr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyr-perioden utløper.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slå av, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å slå den kraftig av. Deretter trykker du på og holder inne strømknappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

Støvsuge og moppe

Merk: Når roboten brukes for første gang, starter den som standard i «Støvsug og mopp»-modus. For å justere rengjøringsmodusen går du til innstillingene for rengjøringsmodus i appen og velger blant følgende tre ekstra alternativer:

- ① Moppe etter støvsuging
- ② Støvsuge
- ③ Moppe

1. Starte rengjøring

Trykk på strømknappen på roboten eller bruk appen for å få robotstøvsugeren til å starte fra basestasjonen. Deretter planlegger roboten den optimale rengjøringsruten og utfører rengjøringsoppgaven basert på det opprettede kartet.

Merk:

- For å sikre at roboten enkelt returnerer til basestasjonen etter rengjøring, anbefales det å få roboten til å starte fra basestasjonen.
- Vent et øyeblikk mens moppen rengjøres før robotstøvsugeren starter moppingen.
- Ikke flytt basestasjonen, rentvannstanken, skittenvannstanken eller vaskebrettet mens den er i drift.

- For å unngå skålding, ikke berør vannuttaket eller varmeelementet mens basestasjonen er i drift.

2. Automatisk moppevask

Under rengjøring returnerer roboten automatisk til basestasjonen for å vaske moppen, basert på rengjøringsfrekvens for mopp spesifisert i appen. Basestasjonen fyller automatisk robotens vanntank og roboten gjenopptar rengjøringen.

3. Tøm støvdunken automatisk og vask og tørk moppen

Etter at robotstøvsugeren har fullført en rengjøringsoppgave og går tilbake til basestasjonen for å lade, begynner basestasjonen automatisk å tømme støvdunken før den rengjør og tørker moppen.

Merk:

- Hvis den automatiske tømmefunksjonen er slått av i appen, vil ikke basestasjonen automatisk tømme støvdunken.
- Basestasjonen tømmer støvdunken i henhold til innstillingene i appen.

4. Rengjør skittenvannstanken

Etter at robotstøvsugeren har fullført oppgaven, må du rengjøre skittenvannsbeholderen for å forhindre lukt.

NO

F

Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
Skittenvannstank	Etter hver bruk	/
Rentvannstank	En gang hver 2. uke	
Hovedbørster		Hver 6. til 12. måned
Støvdunkens filter		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Vaskebrett		/
Varmeelement	Én gang hver 6. måned	/
Basestasjonens signalområde	En gang hver måned	/
Ladekontakter		
Automatiske tømmingsventil		
Omnidireksjonelt hjul		
Trinsehjul		
Kantsensor		

Del	Vedlikeholdshyppighet	Bytteperiode
3D-dobbeltlinjelaser-sensorer	En gang hver måned	/
Laseravstandssensor (LDS)		
Teppesensor		
Trappesensorer		
Støtfangervindu		
Støtfanger		
Robotens automatiske vannpåfyllingsinntak		
Robotens bunn		
Støvdunk	Rengjør ved behov	
Hovedhjul		
Uttrekkbare bein		
Skittenvannsbeholder		
Moppeenhetskammer		
Støvpose	/	Hver 2. til 4. måned
Moppeenhet		Hver 1. til 3. måned

Merk: Hyppigheten av vedlikehold og utskifting avhenger av faktisk bruk. Hvis det oppstår et unntak på grunn av spesielle omstendigheter, anbefales raskt vedlikehold eller utskifting.

Vaskebrett og varmeelement

1. Ta ut roboten og fjern vaskebrettet etter at mopperengjøringen er fullført. Skyll deretter vaskebrettet med rent vann og tørk det rent.

Merk: Varmeelementet under vaskebrettet kan holde på restvarmen. For å unngå skålding, må du være forsiktig når du fjerner vaskebrettet.

2. Under bruk kan varmeelementet utvikle kalkbelegg. For å fjerne det tar du ut roboten, heller en liten mengde hvit eddik (5 % eddiksyre) på overflaten av varmeelementet og rengjør det med et egnet verktøy. Installer deretter vaskebrettet igjen.

Merk:

- For å unngå skålding, vent til overflaten av varmeelementet har kjølt seg ned til romtemperatur før rengjøring.
 - En egnet avkalker kan også brukes i henhold til instruksjonene som følger med.
 - Ikke tilsett hvit eddik eller avkalker direkte i rentvannstanken for å unngå feilfunksjon.
 - Ikke bruk skarpe verktøy eller etsende væsker som saltsyre til å rengjøre varmeelementet.
3. Bruk appen eller trykk på -knappen for å returnere roboten til basestasjonen, eller sett roboten tilbake manuelt.

Fig. F-1

Støvpose

1. Fjern støvtankdekselet og kast støvposen.

Merk: Ved å trekke opp håndtaket vil posen forsegles for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.
3. Installer en ny støvpose.
4. Sett på plass støvtankdekselet.

Fig. F-2

Skittenvannstank

1. Fjern skittenvannstanken, åpne lokket og hell ut det skitne vannet.
2. Skyll skittenvannstanken med rent vann, og bruk et egnet verktøy til å rengjøre den indre veggene av skittenvannstanken.

Merk: Flytekulen i skittenvannstanken er en bevegelig del. Ikke bruk for mye kraft når du rengjør den for å unngå skader.

Fig. F-3

Skittenvannsbeholder

1. Trykk på klipsen til skittenvannsbeholderen for å fjerne den.
2. Åpne dekelet til skittenvannsbeholderen og tøm det brukte vannet. Skyll deretter beholderen med rent vann, og tørk den før du setter den tilbake i roboten.

Fig. F-4

Støvdunk og filter

1. Fjern robotdekselet og trykk på støvdunkklemmen for å fjerne støvdunken.
2. Åpne støvdunkens deksel, fjern filteret og tøm deretter støvdunken. Bank forsiktig på kurven til filteret for å fjerne smuss.

Merk: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

3. Skyll støvdunken og filteret under rennende vann, og la tørke før du installerer dem igjen.

Merk:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Fig. F-5

Hovedbørster

1. Trykk børstevernklipsen innover for å fjerne børstevernet og løft børstene ut av roboten.
2. Trekk ut børstene som vist i figuren. Bruk et egnet verktøy for å fjerne hår som er filtret i børstene. Etter rengjøring setter du børstene tilbake i hovedbørsteholderen til de klikker på plass.

Merk: Vær forsiktig når du trekker ut hovedbørstene for å unngå skade.

3. Med pilene på skjermen vendt oppover, setter du hovedbørsteholderen inn i sporene nedover på en skrå måte.

4. Sentrer den fremre enden av børstevernet med sporet, sett den inn nedover på en skrå måte og trykk den deretter på plass.

Fig. F-6

Sidebørste

Skru av sidebørsten med en skrutrekker, rengjør håret fra børsten og skru den deretter på igjen.

Fig. F-7

Omnidireksjonelt hjul

Merk:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

Fig. F-8

Moppeenhet

1. Trykk på klipsen og løft moppeenheten sakte for å fjerne den.
2. Installer moppeenheten til den klikker på plass.

Fig. F-9

Moppeenhetsseksjon og filter

Fjern moppeenheten fra roboten. Rengjør moppeenhetens rom, visker og filter for å forhindre blokkering.

- ① Moppeenetskammer

- ② Visker

- ③ Filter

Fig. F-10

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren:

1. Støtfangervindu
2. 3D-dobbeltlinjelasersensorer
3. Laseravstandssensor (LDS)
4. Kantsensor
5. Støtfanger
6. Trappesensorer
7. Teppesensor

Merk: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

Fig. F-11

Automatiske tømingsventil

Rengjør de automatiske tømingsventilene på roboten og basestasjonen med en myk og tørr klut.

Fig. F-12

Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.

Fig. F-13

Batteri

Roboten inneholder en høytytelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	• Det er lite batteri. Lad opp roboten på basestasjonen og prøv deretter på nytt. • Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 0°C (32°F) og 40°C (104°F).
Roboten vil ikke lade.	• Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. • Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene. • Kontroller om det er fremmedlegemer ved kontaktene til roboten og fjern eventuelt fremmedlegemer.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	• Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. • Roboten støtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. • Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. • Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.

Problem	Løsning
Robotstøvsugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	• Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. • Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. • Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. • Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnerer av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. • Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	• Kontroller om det er nok plass på begge sider eller foran basestasjonen for å hindre at roboten blir blokkert. • Roboten kan gli hvis gulvet foran basestasjonen er for vått. Rengjør i så fall overflødig vann før du prøver igjen. • Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt. • Sørg for at rampens forlengelsesplate er ordentlig installert.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten vil ikke slå seg av.	• Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra basestasjonen, og deretter trykke og holde inne strømknappen i 3 sekunder for å slå den av. • Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne strømknappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Ladehastigheten er lav.	• Det tar omtrent 4,5 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt. • Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid. • Ladekontaktene på både roboten og basestasjonen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.
Støyen øker mens roboten er i drift.	• Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut. • En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørstene eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander. • Hovedbørstene eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter. • Bytt sugemodus til Standard eller Stille.

Problem	Løsning
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	• Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten. • Arbeid på våte og glatte overflater får hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke de våte stedene før du bruker roboten. • Tørk av støtfangervinduet og 3D-dobbeltlinjelasersensorene på roboten med en ren, myk og tørr klut for å holde dem rene og uhindret.
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	• Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne. • Området i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	• Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. • Roboten gjenopptar ikke rengjøringen etter at du manuelt har plassert roboten på basestasjonen, eller har sendt roboten til lading via appen eller -knappen.

Feilsøking

Problem	Løsning
Stasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	• Kontroller om støvposen i støvtanken er full. • Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsuger, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.
Vannivået i vaskebrettet er unormalt.	• Kontroller om forseglingen på skittenvannstanken er løs eller ikke riktig installert, og tilbakestill den i så fall manuelt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten. • Trykk forsiktig ned på skittenvannstanken for å sikre at den er riktig installert. • Ta av vaskebrettet, kontroller om avløpet er blokkert og rengjør det. • Kontroller rengjøringsblandingen. Ikke tilsett annen væske enn det offisielt godkjente rengjøringsblandingen.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>

Problem	Løsning
Moppeenheten heves unormalt.	• Fjern moppeenheten for å kontrollere om det sitter fast fremmedlegemer i den, og prøv å starte roboten på nytt. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.
Det er vann under rentvannstanken eller rundt pakningen.	• Når du tar ut rentvannstanken, kan det være igjen litt vann i røret under tanken eller rundt pakningen. Dette er normalt. Tørk av med en myk klut.

NO

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLH3ICE
Ladetid	Ca. 4,5 timer
Nominell spenning	14,4 V $\approx$
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400 – 2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brukstilstand bør dette utstyret ha en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Oppladbar litium-ion-batteripakke

Modell	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Antall	1
Anbefalt kapasitet	5,8 Ah

Basestasjon

Modell	RCHE0403
Nominell inngang	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nominell utgang	20 V $\approx$ 3 A
Nominell effekt (under støvtømming)	650 W
Nominell effekt (under rengjøring med varmtvann)	400 W
Nominell effekt (under lading og tørking)	100 W

Merk:

- Nominell effekt (under varmtvannsrengjøring) avgjøres av effektverdien i den representative perioden (vanntemperatur 25°C).
- Nominell effekt (under lading og tørking) avgjøres av effektverdien under full belastningsperiode (omgivelsestemperatur 23 °C $\pm$ 2 °C).

Basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i standby-modus: $\leq 0,5$ W (innen 15 minutter etter at roboten forlater basestasjonen/ladedokkingen)

Robot og basestasjon/ladedokking

Strømforbruk i nettverkstilkoblet standby-modus: ≤ 2 W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)

Strømforbruk i standby-modus: $\leq 0,5$ W (innen 20 minutter etter at batteripakken til robotstøvsugeren er fulladet.)

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmen når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekslet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle apparatene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som följer med apparaten.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här apparaten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvtytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Kontrollera att apparaten fungerar korrekt på en lämplig plats. I annat fall ska du inte använda enheten.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.

Säkerhetsinformation

- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.
- Roboten ska användas i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Säkerställ att det inte finns någon vätska eller klibbig substans på golvet.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Förvara rengöringsverktyget utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Endast rent vatten och officiellt godkänt rengöringsmedel får tillsättas i renvattentanken. Ingen annan vätska (t.ex. alkohol eller desinficeringsmedel) får tillsättas. På flaskan med rengöringsmedlet anges hur stor mängd rengöringsmedel som får tillsättas i det rena vattnet. Förvara rengöringsmedlet utom räckhåll för barn.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller utspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.

Säkerhetsinformation

- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd apparaten enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Batterier och laddning

- VARNING: Mot att ladda ej laddningsbara batterier.
- Använd inte ett batteri eller en basstation från tredje part. Roboten kan endast användas med basstationsmodell RCHE0403.
- Försök inte ta isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen på egen hand.
- Placera inte basstationen nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller blöta händer för att torka eller rengöra basstationens laddningskontakter.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om strömsladden skadas eller går sönder måste du sluta använda den direkt och kontakta kundservice.
- Säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen om möjligt.
- Om roboten inte ska användas under en längre tid bör du ladda den helt, sedan stänga av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Säkerhetsinformation

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller standardkraven IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

LASERPRODUKT KLASS 1

LASERPRODUKT FÖR KONSUMENTBRUK

EN 50689:2021



Endast för inomhusbruk



Läs bruksanvisningen

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningstypen RLH31CE uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreametech.com>

Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Produktöversikt

Robot

1. Dockningsknapp

- Tryck för att skicka tillbaka roboten till basstationen
- Tryck och håll ned i tre sekunder för att inaktivera barnlåset

2. Knapp för ström/rengöring

- Tryck och håll ned i tre sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

Knappstatusindikator

- Fast vitt: Rengöringen eller städningen slutfördes
- Blinkar vitt: Laddar (inte svagt batteri)
- Fast orange: Väntar vid lågt batteri eller pausad vid lågt batteri
- Blinkar långsamt orange: Laddar (lågt batteri)
- Blinkar orange: Fel

Obs:

- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/inaktiveras via appen Dreamehome.

3. Extra LED-lampor

4. AI IR-kamera

5. AI HD-kamera

6. Mikrofoner

7. LDS-lock

8. Laseravståndssensor (LDS)

9. Stötfångare

10. Fönster för stötfångare

11. 3D-lasersensorer med dubbla linjer

12. Kåpa

13. Laddningskontakter

14. Smutsvattentankens klämma

15. Kontakter

16. Inlopp för automatisk vattenpåfyllning

17. Återställningsknapp/wifi-indikator

- Tryck och håll ned i 3 sekunder för att återställa till fabriksinställningarna

18. Kantsensor

19. Moppenhetens klämma

20. Smutsvattentank

21. Kantsensorer

22. Mattsensor

23. Sidoborste med förlängningsenhet

24. Huvudborstar

25. Infällbart ben

26. Huvudhjul

27. Montering av MopExtend

28. Moppenhetens fack

29. Torkare

30. Filter

31. Vridbart hjul

32. Borstskydd

33. Infällbart ben

34. Huvudhjul

35. Ventil för automatisk tömning

36. Fästklämmor för borstskydd

37. Renvattentank

38. Länkhjul

Bild A-1

Dammbehållare

1. Dammbehållarens lock

2. Filter

3. Klämma för dammbehållarens lock

4. Filterhandtag

5. Dammbehållarens fästklämma

6. Ventil för automatisk tömning

Bild A-2

Montering av mopp

1. Mopp

2. Moppenhetens klämma

Bild A-3

Basstation

1. Automatisk doseringsmodul – enkelt fack

2. Filter

3. Signalområde

4. Laddningskontakter

5. Ventil för automatisk tömning

6. Utlopp för automatisk vattenpåfyllning

7. Statusindikator

- Fast vitt: Basstationen är ansluten till ström
- Fast orange: Basstationen har ett fel

8. Dampmpåsens plats
9. Värmemodul
10. Plats reserverad för anslutning av vattenanslutningssatsen för automatisk påfyllning och tömning

Obs: Vattenanslutningssatsen för automatisk påfyllning och tömning måste köpas separat. (Endast tillgängligt i specifika regioner)

11. Förvaringsficka för strömssladd
12. Strömförsörjningsport
13. Kåpa
14. Smutsvattentank
15. Renvattentank
16. Lock på dammbehållaren
17. Tvättbräda
18. Förlängningsplatta ramp
19. Klämma för vattentank
20. Flottörkulan
21. Klämma för vattentank
22. Vattenrör
23. Filter
24. Flottör

Bild A-4

B Förbereda ditt hem

1. Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rinsas från marken för att undvika att bli insnärjd, repad eller omkullvält av roboten och orsaka skador.

2. Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.
3. Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.
4. För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Den extra LED-lampan ger extra ljus i svagt upplysta miljöer.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.

C Innan användning

1. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera basstationen på en plats som är så öppen som möjligt och med bra Wi-Fi-täckning. Lämna tillräckligt med utrymme enligt bilden och ta bort alla föremål i det skuggade området. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget.

Obs:

- Sätt i strömkabeln ordentligt uppåt tills indikatorn tänds.
- Se till att inga föremål kan blockera signalområdet.
- För att förhindra att vattenfläckar väter trägolv eller mattor, rekommenderas att placera basstationen på kakegolv eller marmorgolv.

2. Montera rampens förlängningsplatta

Obs:

- Se till att tvättbrädan är monterad på korrekt plats innan användning.
- Tvättbrädan kan demonteras och rengöras vid rutinunderhåll.

3. Ta bort robotskydden

4. Anslut roboten till basstationen

Tryck och håll ned strömknappen på roboten i tre sekunder för att slå på den. Placera roboten på basstationen med moppenheten vänd mot tvättbrädan. Sedan hör du ett röstmeddelande när roboten lyckats ansluta till basstationen. När roboten är fulladdad kommer statusindikatorerna på roboten och basstationen att förbli tända i tio minuter och sedan dämpas.

Obs: Vi rekommenderas att ladda roboten helt innan du använder den för första gången. Om roboten inte kan slås på när batteriet är urladdat kan du manuellt ansluta roboten till stationen för att ladda den.

5. Fyll på rengöringslösningen

- (1) Ta bort locket på dammbehållaren och dra ut den automatiska doseringsmodulen.
- (2) Öppna modulens övre lock och tillsätt rengöringsmedlet.
- (3) Stäng locket till modulen, sätt tillbaka den i basstationen och sätt sedan tillbaka locket på dammbehållaren. Rengöringsmedlet fylls automatiskt på under arbetet.

Obs:

- Den automatiska doseringsmodulen kan fyllas på med rengöringsmedel för användning. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet för att förhindra fel.

- Montera den automatiska doseringsmodulen tills den klickar på plats.

6. Håll i vatten i renvattentanken

Ta ut renvattentanken ur basstationen och fyll tanken med rent vatten. Installera sedan tillbaka den i basstationen.

Obs: Tillsätt inte hett vatten i vattentanken, eftersom detta kan göra att tanken deformeras.

Bild C-1-Bild C-6

D Ansluta till Dreamehome-appen

1. Ladda ner Dreamehome-appen

Ta bort robotens kåpa och skanna QR-koden på roboten eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.

Obs:

- Endast 2,4 GHz Wi-Fi stöds.
- På grund av uppgraderingar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna i den uppdaterade versionen av appen.

2. Lägg till enhet

Öppna Dreamehome-appen, tryck på "Skanna QR-kod för att ansluta", skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra Wi-Fi-anslutningen.

Obs:

- För att återställa Wi-Fi, upprepa steg 2 och följ sedan anvisningarna för att slutföra Wi-Fi-anslutningen.
- När enheten har anslutits till Wi-Fi-nätverket i

hemmet fortsätter den att försöka återansluta vid nätverksstörningar, som orsakats av exempelvis obetalda räkningar eller strömbrott, för att säkerställa en smidig användarupplevelse när nätverket återställs.

- För att koppla bort enheten från Wi-Fi-nätverket, tryck och håll ned återställningsknappen på roboten i tre sekunder.

① Wi-Fi-indikator

- Blinkar långsamt: Kan anslutas
- Blinkar snabbt: Anslutning
- Lyser: Ansluten

② QR-kod

E Bruksanvisning

Slå på/av

Tryck och håll ned strömknappen i tre sekunder för att slå på roboten. Strömindikatorn förblir tänd. Eller placera roboten på laddningsstationen genom att anpassa robotens laddningskontakter till de på laddningsstationen. Roboten kommer därefter att slås på automatiskt och börja ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och sedan trycka på och hålla ned strömknappen i tre sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den.

Om roboten pausar i mer än tio minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten släcks. Tryck på valfri knapp på roboten, eller använd appen för att väcka roboten.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Om du vill använda funktionen aktiverar du den i appen.

Stör ej-läge (DND)

När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:

- De schemalagda rengöringsaktiviteterna kommer att utföras i tid under Stör-ej-perioden (DND).
- Roboten återupptar rengöringen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Omstart av roboten

Om maskinen slutar att svara eller inte går att stänga av, tryck och håll ned strömknappen i tio sekunder för att framtvinga en avstängning. Håll sedan ner strömknappen i 3 sekunder för att slå på roboten.

Dammsuga och moppa

Obs: När roboten används för första gången aktiveras läget "Dammsuga och moppa" som standard. För att justera rengöringsläget kan du gå till dess inställningar i appen och välja bland följande tre alternativ:

- ① Moppa efter dammsugning
- ② Dammsug
- ③ Moppa

1. Starta rengöringen

Tryck på strömknappen på roboten eller använd appen för att starta roboten från basstationen. Sedan kommer roboten att planera den optimala städrutten och utföra städuppgiften utifrån den skapade kartan.

Obs:

- För att det ska vara enkelt för roboten att återvända till basstationen när städningen är klar, rekommenderar vi att du startar den från basstationen.
- Innan roboten börjar moppa kommer moppen att rengöras, vänta.
- Flytta inte basstationen, renavvattentanken, smutsvattentanken eller tvättbrädan under användningen.
- För att undvika skällning, rör inte vattenutloppet eller värmemodulen medan basstationen är i drift.

2. Automatisk mopptvätt

Under rengöringen kommer roboten automatiskt att återvända till basstationen för att tvätta sina moppen baserat på den rengöringsfrekvens som har angivits i appen. Basstationen kommer automatiskt att fylla på robotens vattentank, och roboten återupptar rengöringen.

3. Töm dammbehållaren automatiskt och tvätta och torka moppen

Efter att roboten har avslutat en rengöringsuppgift och återvänt till basstationen för att ladda, kommer basstationen automatiskt att börja tömma dammbehållaren och sedan rengöra och torka moppen.

Obs:

- Om funktionen för automatisk tömning är avstängd i appen kommer basstationen inte att automatiskt tömma dammbehållaren.
- Basstationen tömmer dammbehållaren i enlighet med inställningen i appen.

4. Rengör smutsvattentanken

När roboten har slutfört sin uppgift ska du rengöra smutsvattentanken för att förebygga lukt.

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Smutsvattentank	Efter varje användning	/
Renvattentank	En gång varannan vecka	
Huvudborstar		Varje 6 till 12 månader
Dammbehållarens filter		Varje 3 till 6 månader
Sidoborste		
Tvättbräda		/
Värmemodul	En gång var 6:e månad	/
Basstationens signalområde	En gång i månaden	/
Laddningskontakter		
Ventiler för automatisk tömning		
Vridbart hjul		
Länkhjul		
Kantsensor		

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
3D-lasersensorer med dubbla linjer	En gång i månaden	/
Laseravståndssensor (LDS)		
Mattsensor		
Kantsensorer		
Fönster för stötfångare		
Stötfångare		
Robotens inlopp för automatisk vattenpåfyllning		
Undersidan av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	
Huvudhjul		
Infällbara ben		
Smutsvattentank		
Moppenhetens fack		
Damppåse	/	Varje 2 till 4 månader
Moppenhet		Varje 1 till 3 månader

Obs: Underhålls- och utbytesfrekvensen beror på faktisk användning. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör underhåll utföras eller delarna bytas ut utan dröjsmål.

Tvättbräda och värmemodul

1. Ta ut roboten och demontera tvättbrädan när rengöringen av moppen är slutförd. Skölj tvättbrädan med rent vatten och torka den ren.

Obs: Värmemodulen under tvättbrädan kan fortfarande vara varm. Var försiktig när tvättbrädan demonteras för att undvika brännskador.

2. Under användning kan det bildas kalkavlagringar värmemodulen. För att ta bort avlagringarna ska du ta ut roboten och hålla lite vitvinsvinäger (5 % ättiksyra) på värmemodulens yta och sedan rengöra med ett lämpligt verktyg. Montera sedan tillbaka tvättbrädan.

Obs:

- Innan du rengör, se till att värmemodulen har svalnat helt för att undvika skällning.
 - Du kan också använda ett avkalkningsmedel enligt anvisningarna.
 - Tillsätt inte vitvinsvinäger eller avkalkningsmedel direkt i renvattentanken eftersom det kan orsaka funktionsfel.
 - Använd inte vassa föremål eller frätande vätskor som saltsyra för att rengöra värmemodulen.
3. Använd appen eller tryck på knappen  för att återföra roboten till basstationen. Alternativt kan du sätta tillbaka den manuellt.

Bild F-1

Dammpåse

1. Ta bort dammbehållarens lock och kassera dammpåsen.

Obs: Genom att dra handtaget uppåt förseglas påsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.
3. Sätt i en ny dammpåse.
4. Sätt tillbaka dammtankens lock.

Bild F-2

Smutsvattentank

1. Ta bort smutsvattentanken, öppna locket och håll ut det använda vattnet.
2. Skölj smutsvattentanken med rent vatten och använd ett lämpligt verktyg för att göra rent smutsvattentankens insida.

Obs: Flottörkulan i smutsvattentanken är en rörlig del. Använd inte för mycket kraft när du rengör den för att undvika att skada den.

Bild F-3

Smutsvattentank

1. Tryck på och håll ned smutsvattentankens klämma för att ta bort den.
2. Öppna smutsvattentankens lock och håll ut det smutsiga vattnet. Skölj sedan smutsvattentanken och torka den helt innan den monteras tillbaka i roboten.

Bild F-4

Dammbehållare och filter

1. Ta bort robotens kåpa och tryck på dammbehållarens fästklämma för att ta bort dammbehållaren.
2. Öppna dammbehållarens lock, plocka bort filtret och töm sedan dammbehållaren såsom visas på bilden. Knacka försiktigt på filtrets korg för att rensa smutsen.

Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

3. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och torka dem helt innan du sätter tillbaka dem.

Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Bild F-5

Huvudborstar

1. Tryck in bortsyddsklämmorna för att ta bort bortsyddet och lyft ur borstarna från roboten.
2. Dra ut borstarna så som visas på bilden. Använd ett lämpligt verktyg för att ta bort eventuella hårstrån som har trasslat in sig i borstarna. Efter rengöring, tryck in borstarna ordentligt i huvudborsthållaren tills de klickar på plats.

Obs: Var försiktig när du drar ut huvudborstarna för att undvika skador.

3. Med de skärmtryckta pilarna uppåt ska du föra in huvudborsthållaren vinklad nedåt i det avsedda uttagen.
4. Anpassa den främre änden av borstskyddet till det avsedda utrymmet, för in det nedåt i en vinkel och tryck sedan in det på plats.

Bild F-6**Sidoborste**

Skruva loss sidoborsten med en skruvmejsel, rengör hår från borsten och skruva sedan på det igen.

Bild F-7**Vridbart hjul****Obs:**

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

Bild F-8**Montering av mopp**

1. Tryck på klämman och lyft långsamt upp moppenheten för att ta bort den.
2. Montera den nya moppenheten till den klickar på plats.

Bild F-9**Moppenhetens fack och filter**

Ta bort moppenheten från roboten. Rengör moppenhetens fack, torkarblad och filter för att förhindra att de blockeras.

- ① Moppenhetens fack
- ② Torkarblad
- ③ Filter

Bild F-10**Robotsensorer**

Torka av robotsens sensorer med en mjuk och torr trasa såsom visas på bilden:

1. Fönster för stötfångare
2. 3D-lasersensorer med dubbla linjer
3. Laser avståndssensor (LDS)
4. Kantsensor
5. Stötfångare
6. Kantsensorer
7. Mattsensor

Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen. Använd en torr duk för rengöring.

Bild F-11**Ventiler för automatisk tömning**

Rengör robotens självtömningsventiler och stationen med en mjuk och torr trasa.

Bild F-12**Laddningskontakter och signalområde**

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.

Bild F-13**Batteri**

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skada från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Robotens startar inte.	- Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. - Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att apparaten används i temperaturer mellan 0 °C (32 °F) och 40 °C (104 °F).
Robotens laddar inte.	- Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. - Laddningskontaktarna på basstationen är dåligt anslutna till roboten. Laddningskontaktarna behöver rengöras. - Kontrollera om det finns något främmande föremål vid robotens anslutningsdel och ta bort eventuella främmande föremål.
Robotens ansluter inte till Wi-Fi-nätverket.	- Lösenordet till Wi-Fi-nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. - Robotens stöder inte 5 GHz Wi-Fi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz Wi-Fi-anslutning. - Wi-Fi-signalen är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god Wi-Fi-täckning. - Robotens kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.

Problem	Lösning
Robotens kan inte hitta och återvända till basstationen.	- Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. - Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. - Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. - Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand och i så fall ska roboten placeras manuellt på basstationen. - Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.
Robotens fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	- Kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme på båda sidor eller framför basstationen för att förhindra att roboten blockeras. - Robotens kan halka om golvet framför basstationen är för blött. Om så är fallet, rengör överflödigt vatten innan du försöker igen. - Vi rekommenderar att du flyttar basstationen till en annan plats och försöker igen. - Säkerställ att plattan till rampförlängningen är korrekt installerad.

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten stängs inte av.	• Roboten kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att flytta roboten från basstationen och sedan trycka och hålla ned strömknappen i tre sekunder för att stänga av den. • Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 trycker du och håller ned strömknappen i tio sekunder för att framtvunga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.
Laddningshastigheten är långsam.	• Det tar cirka 4,5 timmar att ladda roboten helt när batterinivån är låg. • Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd. • Laddningskontakterna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	• Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör den eller byt ut den. • Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborstarna eller dammbehållaren. Kontrollera för och ta bort alla hårda föremål. • Huvudborstarna eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål. • Ställ om sugläget till Standard eller Tyst.

Problem	Lösning
Roboten rör sig utan att följa den angivna rutten.	• Saker som elkablar och tofflor bör läggas undan innan du använder roboten. • Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten. • Torka av fönstret för stötfångaren och sensorer för 3D Dual linjelaser på roboten med en ren mjuk och torr trasa för att hålla dem rena och obehindrade.
Roboten missar rummen som ska städas.	• Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna. • Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	• Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör-ej läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. • Roboten återupptar inte rengöringen efter att du manuellt har placerat den på basstationen eller skickat den till laddning via appen eller knappen .

Felsökning

Problem	Lösning
Stationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	- Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. - Om dammsugarpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, stationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra den blockerade delen i tid.
Vattennivån i tvättbrädan är onormal.	- Kontrollera om tätningen på smutsvattentanken är lös eller inte korrekt installerad, och återställ den manuellt i så fall. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice. - Tryck varsamt ned smutsvattentanken för att säkerställa att den är korrekt installerad. - Demontera tvättbrädan och kontrollera om avloppet är blockerat. Rengör det i så fall. - Kontrollera rengöringslösningen. Tillsätt ingen annan vätska än det officiellt godkända rengöringsmedlet.

För mer support, kontakta oss via <https://global.dreametech.com>

Problem	Lösning
Moppenheten höjs onormalt.	Plocka bort moppenheten för att kontrollera om det finns något främmande föremål i den och försök sedan starta om roboten. Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservice.
Det finns vatten under renvattentanken eller runt tätningen.	När renvattentanken tas bort, kan det finnas vatten kvar i röret under tanken eller runt tätningen. Detta är normalt. Torka med en torr trasa.

Robot

Modell	RLH31CE
Laddningstid	Cirka 4,5 timmar
Märkspänning	14,4 V $\approx$
Nominell effekt	75 W
Driftfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	<20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Uppladdningsbart litiumjonbatteri

Modell	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Typ av	Litiumjonbatteri
Antal	1
Nominell kapacitet	5,8 Ah

Basstation

Modell	RCHE0403
Nominell inspänning	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nominell utspänning	20 V $\approx$ 3 A
Nominell effekt (under dammtömning)	650 W
Nominell effekt (under rengöring med varmvatten)	400 W
Nominell effekt (under laddning och torkning)	100 W

Obs:

- Nominell effekt (under rengöring med varmvatten) bestäms av effektvärdet under den representativa perioden (vattentemperatur 25 °C).
- Nominell effekt (under laddning och torkning) bestäms av effektvärdet under full belastningsperiod (omgivningstemperatur 23 °C $\pm$ 2 °C).

Basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i viloläge: $\leq 0,5$ W (inom 15 minuter efter att roboten lämnat basstationen/laddningsstationen)

Robot och basstation/laddningsstation

Strömförbrukning i nätverksanslutet viloläge: ≤ 2 W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Strömförbrukning i viloläge: $\leq 0,5$ W (inom 20 minuter efter att robotdammsugarens batteri är fulladdat.)

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön.

Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VAR FÖRSIKTIG:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ladda ur batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet.

Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide:

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla apparater som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral som har utsetts av berörda myndigheter för hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

Πληροφορίες ασφάλειας

Για αποφυγή ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλεί η ακατάλληλη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το ως έγγραφο αναφοράς στο μέλλον.

Περιορισμοί χρήσης

- Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά κάτω των 8 ετών ή άτομα με σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές ανεπάρκειες ή περιορισμένη εμπειρία ή γνώση χωρίς την επίβλεψη γονέα ή κηδεμόνα για τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας και την αποφυγή τυχόν κινδύνων. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο με τη μονάδα τροφοδότησης ισχύος που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η παρούσα συσκευή περιλαμβάνει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Αδειάστε την περιοχή που πρόκειται να καθαριστεί. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα παραμένουν σε ασφαλή απόσταση από το ρομπότ κατά τη λειτουργία του.
- Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή στα μπάνια ή γύρω από πισίνες.
- Το παρόν προϊόν προορίζεται μόνο για καθαρισμό δαπέδων σε οικιακό περιβάλλον. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε επιφάνειες χωρίς δάπεδο ή σε εμπορικές ή βιομηχανικές εγκαταστάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή λειτουργεί σωστά σε κατάλληλο περιβάλλον. Σε διαφορετική περίπτωση, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο ισχύος έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή μονάδα που

Πληροφορίες ασφάλειας

διατίθεται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του.

- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιοχή που αιωρείται πάνω από το επίπεδο του εδάφους χωρίς προστατευτικό φραγμό.
- Μην τοποθετείτε το ρομπότ ανάποδα. Μη χρησιμοποιείτε το κάλυμμα LDS, το κάλυμμα του ρομπότ ή τον προφυλακτήρα ως χειρολαβή για το ρομπότ.
- Χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 0°C και κάτω των 40°C. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υγρές ή κολλώδεις ουσίες στο πάτωμα.
- Για την αποφυγή ζημιών ή βλαβών από το σύρσιμο, απομακρύνετε τυχόν ελεύθερα αντικείμενα από το δάπεδο και αφαιρέστε καλώδια ή καλώδια ισχύος από τη διαδρομή καθαρισμού πριν τη λειτουργία της συσκευής.
- Απομακρύνετε εύθραυστα ή μικρά αντικείμενα από το δάπεδο ώστε να μην πέσει επάνω τους το ρομπότ και τα καταστρέψει.
- Φυλάξτε τα μαλλιά, τα δάκτυλα και άλλα μέρη του σώματος μακριά από το άνοιγμα αναρρόφησης του ρομπότ.
- Φυλάξτε το εργαλείο καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου κοιμάται βρέφος ή παιδί.
- Μην τοποθετείτε παιδιά, κατοικίδια ζώα ή οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω στο ρομπότ ανεξάρτητα από το εάν βρίσκεται εν στάσει είτε εν κινήσει.
- Μόνο καθαρό νερό και επισήμως εγκεκριμένο διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προστεθεί στη δεξαμενή καθαρού νερού. Μην προσθέτετε κανένα άλλο υγρό όπως οινόπνευμα ή απολυμαντικό. Η αναλογία του διαλύματος καθαρισμού προς το καθαρό νερό μπορεί να ελεγχθεί στη φιάλη διαλύματος καθαρισμού. Φυλάξτε το διάλυμα καθαρισμού μακριά από παιδιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για τον καθαρισμό τυχόν φλεγόμενων αντικειμένων. Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να μαζέψετε εύφλεκτα ή καύσιμα υγρά, διαβρωτικά αέρια ή αναραιώτα οξέα ή διαλύτες.

Πληροφορίες ασφάλειας

- Μη σκουπίζετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε αντικείμενα όπως πέτρες, μεγάλα κομμάτια χαρτιού ή οποιοδήποτε αντικείμενο που μπορεί να φράξει τη συσκευή.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείται από τον ρευματολήπτη πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.
- Μη σκουπίζετε το ρομπότ ή τον σταθμό βάσης με υγρό πανί και μην τα ξεπλένετε με υγρό. Μετά τον καθαρισμό των πλενόμενων μερών, στεγνώστε πλήρως τα μέρη πριν τα επανατοποθετήσετε και τα χρησιμοποιήσετε.
- Χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήστη. Οι χρήστες ευθύνονται για τυχόν ζημιά ή βλάβη που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του παρόντος προϊόντος.

Μπαταρίες και φόρτιση

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απαγορεύεται η επαναφόρτιση μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή σταθμό βάσης τρίτων. Το ρομπότ μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τον σταθμό βάσης μοντέλου RCHE0403.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη μπαταρία ή τον σταθμό βάσης μόνοι σας.
- Μην τοποθετείτε τον σταθμό βάσης κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μη χρησιμοποιείτε υγρό πανί ή υγρά χέρια για να σκουπίσετε ή να καθαρίσετε τις επαφές φόρτισης του σταθμού βάσης.
- Μην απορρίπτετε παλιές μπαταρίες με ακατάλληλο τρόπο. Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται

Πληροφορίες ασφάλειας

σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

- Εάν το καλώδιο ισχύος υποστεί ζημιά ή ρωγμή, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι απενεργοποιημένο κατά τη μεταφορά του και ότι βρίσκεται στην αρχική συσκευασία του εάν είναι δυνατόν.
- Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το πλήρως, έπειτα απενεργοποιήστε το και αποθηκεύστε το σε δροσερό, στεγνό μέρος. Επαναφορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον ανά 3 μήνες για αποφυγή της υπερβολικής εκφόρτισης της μπαταρίας.

Πληροφορίες ασφάλειας λείζερ

- Ο αισθητήρας λείζερ στο παρόν προϊόν πληροί το Πρότυπο IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 για προϊόντα λείζερ Κατηγορίας 1. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή μαζί του κατά τη χρήση.

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ

EN 50689:2021



Μόνο για εσωτερική χρήση



Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή

Δια του παρόντος, η Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου RLH31CE συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://global.dreameotech.com>

Για λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο, μεταβείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Επισκόπηση προϊόντος

Ρομπότ

1. Κουμπί σταθμού

- Πιέστε για να στείλετε το ρομπότ πίσω στον σταθμό βάσης
- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε το Κλείδωμα για παιδιά

2. Κουμπί ενεργοποίησης / καθαρισμού

- Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
- Πιέστε για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μετά την ενεργοποίηση του ρομπότ

Ένδειξη κατάστασης κουμπιού

- Συμπαγές λευκό: Πραγματοποιείται καθαρισμός ή ο καθαρισμός ολοκληρώθηκε
- Παλλόμενο λευκό: Φόρτιση (όχι χαμηλή μπαταρία)
- Συμπαγές πορτοκαλί: Αναμονή με χαμηλή μπαταρία ή σε παύση με χαμηλή μπαταρία
- Παλλόμενο πορτοκαλί: Φόρτιση (χαμηλή μπαταρία)
- Πορτοκαλί που αναβοσβήνει: Σφάλμα

Σημείωση:

- Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ για παύση ενώ το ρομπότ καθαρίζει ή επιστρέφει για φόρτιση.
- Το Κλείδωμα για παιδιά μπορεί να ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής Dreamehome.

3. Βοηθητική λυχνία LED

4. Κάμερα AI IR
5. Κάμερα AI HD
6. Μικρόφωνα
7. Κάλυμμα LDS

8. Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
9. Προφυλακτήρας
10. Παράθυρο προφυλακτήρα
11. Τρισδιάστατοι αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής
12. Κάλυμμα
13. Επαφές φόρτισης
14. Κλιπ κουτιού χρησιμοποιημένου νερού
15. Σύνδεσμοι
16. Αυτόματη είσοδος ανεφοδιασμού νερού
17. Κουμπί επαναφοράς/Ένδειξη Wi-Fi
 - Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις
18. Αισθητήρας άκρων
19. Κλιπ μονάδας σφουγγαρίσματος
20. Κουτί χρησιμοποιημένου νερού
21. Αισθητήρες γκρεμού
22. Αισθητήρας χαλιών
23. Μονάδας επέκτασης πλευρικής βούρτσας
24. Κύριες βούρτσες
25. Αναδιπλούμενο πόδι
26. Κύριος τροχός
27. Μονάδα MopExtend
28. Θήκη μονάδας σφουγγαρίσματος
29. Μάκτρο
30. Φίλτρο
31. Παγκατευθυντικός τροχός
32. Προστατευτικό βούρτσας
33. Αναδιπλούμενο πόδι
34. Κύριος τροχός
35. Οπή αυτόματου αδειάσματος

36. Κλιπ προστατευτικού βούρτσας
37. Κουτί καθαρού νερού
38. Τροχίσκος

Εικ. A-1

Κουτί συλλογής σκόνης

1. Κάλυμμα κουτιού συλλογής σκόνης
2. Φίλτρο
3. Κλιπ καλύμματος κουτιού συλλογής σκόνης
4. Χειρολαβή φίλτρου
5. Κλιπ κουτιού συλλογής σκόνης
6. Οπή αυτόματου αδειάσματος

Εικ. A-2

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Σφουγγαρίστρα
2. Κλιπ μονάδας σφουγγαρίσματος

Εικ. A-3

Σταθμός βάσης

1. Μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος - Μονός θάλαμος
2. Φίλτρο
3. Περιοχή σηματοδότησης
4. Επαφές φόρτισης
5. Οπή αυτόματου αδειάσματος
6. Αυτόματη έξοδος προσθήκης νερού
7. Ένδειξη κατάστασης

- Συμπαγές λευκό: Ο σταθμός βάσης είναι συνδεδεμένος σε ισχύ
- Συμπαγές πορτοκαλί: Ο σταθμός βάσης παρουσιάζει σφάλμα
- 8. Υποδοχή σακούλας συλλογής σκόνης
- 9. Μονάδα θέρμανσης
- 10. Δεσμευμένη υποδοχή για σύνδεση του τσιτ σύνδεσης νερού για αυτόματο ανεφοδιασμό και αποστράγγιση

Σημείωση: Το τσιτ σύνδεσης νερού για αυτόματο ανεφοδιασμό και αποστράγγιση πρέπει να αγοράστεί ξεχωριστά. (Διατίθεται μόνο σε συγκεκριμένες περιοχές)

- 11. Υποδοχή αποθήκευσης καλωδίου ισχύος
- 12. Θύρα ισχύος
- 13. Κάλυμμα
- 14. Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού
- 15. Δεξαμενή καθαρού νερού
- 16. Κάλυμμα δεξαμενής συλλογής σκόνης
- 17. Πλάκα πλυσίματος
- 18. Πλάκα επέκτασης ράμπας
- 19. Κλιπ δεξαμενής νερού
- 20. Επιπλέουσα σφαίρα
- 21. Κλιπ δεξαμενής νερού
- 22. Σωλήνας νερού
- 23. Φίλτρο
- 24. Πλωτήρας

Εικ. Α-4

Β Προετοιμασία του σπιτιού σας

1. Πριν τον καθαρισμό, απομακρύνετε ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα και καθαρίστε καλώδια, πανιά, παιχνίδια, σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα στο έδαφος ώστε να μην εμπλακούν, γρατζουνιστούν ή παρασυρθούν από το ρομπότ και προκληθούν ζημιές.
2. Πριν τον καθαρισμό, τοποθετήστε έναν φυσικό φραγμό στο άκρο της σκάλας ώστε να διασφαλίσετε την ασφαλή και ομαλή λειτουργία του ρομπότ.
3. Ανοίξτε την πόρτα του δωματίου που πρόκειται να καθαριστεί και τοποθετήστε τα έπιπλα στην κατάλληλη θέση τους για να αφήσετε περισσότερο χώρο.
4. Για να αποτρέψετε τη μη αναγνώριση από το ρομπότ περιοχών που πρέπει να καθαριστούν, μη στέκεστε μπροστά από το ρομπότ, το κατώφλι, τον διάδρομο ή σε στενά μέρη.

Σημείωση:

- Κατά τη λειτουργία του ρομπότ για πρώτη φορά, ακολουθήστε το κατά τη διάρκεια του καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν πιθανά εμπόδια εγκαίρως.
- Η βοηθητική λυχνία LED θα παρέχει πρόσθετο φωτισμό σε χώρους με χαμηλό φωτισμό.
- Μη σκουπίζετε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες, χαλύβδινα σφαιρίδια και μέρη παιχνιδιών ή αιχμηρά αντικείμενα όπως οικοδομικά απόβλητα, σπασμένα γυαλιά και καρφιά, αλλιώς το έδαφος μπορεί να γρατζουνιστεί.

Γ Πριν τη χρήση

1. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης και συνδέστε σε ηλεκτρική πρίζα

Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε μέρος όσο το δυνατόν πιο ανοικτό με καλό σήμα Wi-Fi. Αφήστε αρκετό χώρο όπως φαίνεται στην εικόνα και αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα στη σκιασμένη περιοχή. Εισαγάγετε το καλώδιο ισχύος στον σταθμό βάσης και συνδέστε το στην πρίζα.

Σημείωση:

- Εισαγάγετε σταθερά το καλώδιο ισχύος προς τα επάνω μέχρι να ανάψει η ένδειξη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν την περιοχή σηματοδότησης.
- Για την αποφυγή λεκέδων από νερό λόγω βρεξίματος ξύλινων δαπέδων ή χαλιών, συνιστάται η τοποθέτηση του σταθμού βάσης σε δάπεδα με πλακάκια ή μάρμαρο.

2. Εγκαταστήστε την πλάκα επέκτασης ράμπας

Σημείωση:

- Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα πλυσίματος έχει τοποθετηθεί στη θέση της πριν από τη χρήση.
- Η πλάκα πλυσίματος μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρισμό κατά τη διάρκεια της συνήθους συντήρησης.

3. Αφαίρεση προστατευτικών ρομπότ

4. Συνδέστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε. Τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης με τη μονάδα σφουγγαρίσματος στραμμένη προς την πλάκα πλυσίματος. Τότε θα ακούσετε μια φωνητική ειδοποίηση όταν το ρομπότ συνδεθεί επιτυχώς στον σταθμό βάσης. Μετά την πλήρη φόρτιση του ρομπότ,

οι ενδείξεις κατάστασης στο ρομπότ και στον σταθμό βάσης θα παραμείνουν αναμμένες για 10 λεπτά και στη συνέχεια θα εξασθενήσουν.

Σημείωση: Συνιστάται να φορτίσετε πλήρως το ρομπότ πριν την πρώτη χρήση του. Όταν το ρομπότ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αφού εξαντληθεί η μπαταρία, συνδέστε χειροκίνητα το ρομπότ στον σταθμό για να το φορτίσετε.

5. Προσθέστε το διάλυμα καθαρισμού

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και βγάλτε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος.

(2) Ανοίξτε το πάνω καπάκι της μονάδας και προσθέστε το διάλυμα καθαρισμού.

(3) Κλείστε το καπάκι της μονάδας, τοποθετήστε την ξανά στον σταθμό βάσης και έπειτα επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης. Το διάλυμα καθαρισμού θα προστίθεται αυτόματα κατά την εργασία.

Σημείωση:

- Η μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μπορεί να γεμίσει με διάλυμα καθαρισμού προς χρήση. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισημώς γεκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού για αποτροπή δυσλειτουργίας.
- Εγκαταστήστε τη μονάδα αυτόματης διανομής διαλύματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

6. Προσθέστε νερό στη δεξαμενή καθαρού νερού

Αφαιρέστε τη δεξαμενή καθαρού νερού από τον σταθμό βάσης και γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό. Έπειτα επανατοποθετήστε τη στον σταθμό βάσης.

Σημείωση: Μην προσθέτετε ζεστό νερό στη δεξαμενή νερού, καθώς μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση της δεξαμενής.

Εικ. C-1-Εικ. C-6

D Σύνδεση στην εφαρμογή Dreamehome

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Dreamehome

Αφαιρέστε το κάλυμμα του ρομπότ και σαρώστε τον κωδικό QR στο ρομπότ ή αναζητήστε το «Dreamehome» στο κατάστημα εφαρμογών για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής.

Σημείωση:

- Υποστηρίζεται μόνο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Λόγω των αναβαθμίσεων στο λογισμικό της εφαρμογής, οι πραγματικές λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο. Ακολουθήστε τις οδηγίες βάσει της τρέχουσας έκδοσης της εφαρμογής.

2. Προσθέστε συσκευή

Ανοίξτε την εφαρμογή Dreamehome, πατήστε «Σάρωση κωδικού QR για σύνδεση» και σαρώστε τον ίδιο κωδικό QR στο ρομπότ ξανά για να προσθέσετε τη συσκευή. Ακολουθήστε τα προαιρετικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σημείωση:

- Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά του Wi-Fi, επαναλάβετε το βήμα 2 και έπειτα ακολουθήστε τα προαιρετικά σήματα για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση Wi-Fi.
- Αφού συνδεθεί επιτυχώς η συσκευή στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi, θα προσπαθήσει συνεχώς να επανασυνδεθεί σε περίπτωση διακοπών του δικτύου που προκαλούνται από ζητήματα όπως απλήρωτοι λογαριασμοί ή διακοπές ρεύματος, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή εμπειρία χρήστη κατά την αποκατάσταση του δικτύου.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί επαναφοράς στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα.

① Ένδειξη Wi-Fi

- Αργό αναβόδιγμα: Πρόκειται να πραγματοποιηθεί

σύνδεση

- Γρήγορο αναβόδιγμα: Πραγματοποιείται σύνδεση
- Ενεργοποιημένο: Πραγματοποιήθηκε σύνδεση

② Κωδικός QR

E Οδηγίες χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί το ρομπότ. Η ένδειξη ισχύος θα παραμείνει αναμμένη. Εναλλακτικά, τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης ευθυγραμμίζοντας τις επαφές φόρτισης του ρομπότ με αυτές του σταθμού βάσης και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ξεκινήσει να φορτίζει. Για να απενεργοποιήσετε το ρομπότ, απομακρυνέτε το από τον σταθμό βάσης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Ταχεία χαρτογράφηση

Μετά τη διαμόρφωση του δικτύου για πρώτη φορά, ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε γρήγορα έναν χάρτη. Το ρομπότ θα ξεκινήσει τη χαρτογράφηση χωρίς να καθαρίζει. Όταν το ρομπότ επιστρέψει στον σταθμό βάσης, η διαδικασία χαρτογράφησης έχει ολοκληρωθεί και ο χάρτης θα αποθηκευτεί αυτόματα.

Παύση/Αναμονή

Όταν το ρομπότ λειτουργεί, πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για παύση.

Εάν το ρομπότ είναι σε παύση για περισσότερα από 10 λεπτά, μπαίνει αυτόματα σε αναμονή. Όλες οι ενδείξεις στο ρομπότ θα απενεργοποιηθούν. Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να «ξυπνήσετε» το ρομπότ.

Σημείωση: Εάν το ρομπότ είναι σε παύση και τοποθετηθεί στον σταθμό βάσης, η τρέχουσα διαδικασία καθαρισμού θα τερματιστεί.

Αυτόματη συνέχιση καθαρισμού

Εάν η μπαταρία είναι πολύ χαμηλή, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στον σταθμό βάσης για φόρτιση. Αφού φορτιστεί και φτάσει στο κατάλληλο επίπεδο μπαταρίας, θα συνεχίσει τις μη ολοκληρωμένες εργασίες καθαρισμού.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή.

Λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND)

Όταν το ρομπότ ρυθμίζεται στη λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), δεν του επιτρέπεται να συνεχίσει τον καθαρισμό. Η λειτουργία DND είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή στο εργοστάσιο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία DND ή να τροποποιήσετε την περίοδο DND. Η περίοδος DND είναι 22:00-8:00 από προεπιλογή.

Σημείωση:

- Οι προγραμματισμένες εργασίες καθαρισμού θα πραγματοποιούνται εγκαίρως κατά την περίοδο DND.
- Το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που σταμάτησε μετά τη λήξη της περιόδου DND.

Επανεκκίνηση του ρομπότ

Εάν το ρομπότ σταματήσει να αποκρίνεται ή δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το ρομπότ.

Σκούπισμα και σφουγγάρισμα

Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε το ρομπότ για πρώτη φορά, το ρομπότ θα είναι σε προεπιλεγμένη λειτουργία για «Σκούπισμα και σφουγγάρισμα». Για να προσαρμόσετε τη λειτουργία καθαρισμού, μεταβείτε στις ρυθμίσεις της Λειτουργίας καθαρισμού στην εφαρμογή και επιλέξτε από τις ακόλουθες τρεις πρόσθετες εναλλακτικές:

- ① Σφουγγάρισμα μετά το σκούπισμα
- ② Σκούπισμα
- ③ Σφουγγάρισμα

1. Έναρξη καθαρισμού

Πιέστε το κουμπί λειτουργίας στο ρομπότ ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης. Τότε το ρομπότ θα σχεδιάσει τη βέλτιστη διαδρομή καθαρισμού και θα εκτελέσει την εργασία καθαρισμού βάσει του δημιουργηθέντος χάρτη.

Σημείωση:

- Για να βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ επιστρέφει εύκολα στον σταθμό βάσης μετά τον καθαρισμό, συνιστάται να κάνετε το ρομπότ να ξεκινήσει από τον σταθμό βάσης.
- Η σφουγγαρίστρα θα καθαριστεί πριν ξεκινήσει το ρομπότ το σφουγγάρισμα, περιμένετε υπομονετικά.

- Μη μετακινείτε τον σταθμό βάσης, τη δεξαμενή καθαρού νερού, τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού ή την πλάκα πλυσίματος κατά τη λειτουργία.
- Για την αποφυγή εγκαυμάτων, μην αγγίζετε το στόμιο εξόδου νερού ή τη μονάδα θέρμανσης ενώ ο σταθμός βάσης βρίσκεται σε λειτουργία.

2. Πλύσιμο με αυτόματο σφουγγάρισμα

Κατά τον καθαρισμό, το ρομπότ θα επιστρέφει αυτόματα στον σταθμό βάσης για πλύσιμο της σφουγγαρίστρας βάσει της συχνότητας καθαρισμού σφουγγαρίστρας που έχει προσδιοριστεί στην εφαρμογή. Ο σταθμός βάσης θα ξαναγεμίσει αυτόματα τη δεξαμενή νερού του ρομπότ και το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό.

3. Αδειάστε αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και πλύνετε και στεγνώστε τη σφουγγαρίστρα

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει μια εργασία καθαρισμού και επιστρέψει στον σταθμό βάσης για φόρτιση, ο σταθμός βάσης θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης και έπειτα θα καθαρίσει και θα στεγνώσει τη σφουγγαρίστρα.

Σημείωση:

- Εάν η λειτουργία αυτόματου αδειάσματος είναι απενεργοποιημένη στην εφαρμογή, ο σταθμός βάσης δεν θα αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.
- Ο σταθμός βάσης θα αδειάζει το κουτί συλλογής σκόνης σύμφωνα με τη ρύθμιση στην εφαρμογή.

4. Καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

Αφού το ρομπότ ολοκληρώσει την εργασία του, καθαρίστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για αποτροπή τυχόν οσμών.

F Συνήθης συντήρηση

Εξαρτήματα

Για να διατηρείτε το ρομπότ σε καλή κατάσταση, συνιστάται να ανατρέχετε στη χρήση εξαρτημάτων στην εφαρμογή ή στον ακόλουθο πίνακα για συνήθη συντήρηση.

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού	Μετά από κάθε χρήση	/
Δεξαμενή καθαρού νερού	Μία φορά ανά 2 εβδομάδες	
Κύριες βούρτσες		Κάθε 6 έως 12 μήνες
Φίλτρο κουτιού συλλογής σκόνης		Κάθε 3 έως 6 μήνες
Πλευρική βούρτσα		/
Πλάκα πλυσίματος		
Μονάδα θέρμανσης	Μία φορά ανά 6 μήνες	/
Περιοχή σηματοδότησης σταθμού βάσης	Μία φορά τον μήνα	/
Επαφές φόρτισης		
Οπές αυτόματου αδειάσματος		
Παγκατευθυντικός τροχός		
Τροχίσκος		
Αισθητήρας άκρων		

Εξάρτημα	Συχνότητα συντήρησης	Περίοδος αντικατάστασης
Τρισδιάστατοι αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής	Μία φορά τον μήνα	/
Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)		
Αισθητήρας χαλιών		
Αισθητήρες γκρεμού		
Παράθυρο προφυλακτήρα		
Προφυλακτήρας		
Αυτόματη είσοδος ανεφοδιασμού νερού του ρομπότ	Καθαρισμός όπως απαιτείται	/
Κάτω μέρος του ρομπότ		
Κουτί συλλογής σκόνης		
Κύριοι τροχοί		
Αναδιπλούμενα πόδια		
Κουτί χρησιμοποιημένου νερού		
Θήκη μονάδας σφουγγαρίσματος	/	Κάθε 2 έως 4 μήνες
Σακούλα συλλογής σκόνης		Κάθε 1 έως 3 μήνες
Μονάδα σφουγγαρίσματος		

Σημείωση: Η συχνότητα συντήρησης και αντικατάστασης εξαρτάται από την πραγματική χρήση. Εάν προκύψει εξαίρεση λόγω ειδικών περιστάσεων, συνιστάται άμεση συντήρηση ή αντικατάσταση.

Πλάκα πλυσίματος και μονάδα θέρμανσης

1. Βγάλτε το ρομπότ και αφαιρέστε την πλάκα πλυσίματος αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός της σφουγγαρίστρας. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε την πλάκα πλυσίματος με καθαρό νερό και σκουπίστε τη.

Σημείωση: Η μονάδα θέρμανσης κάτω από την πλάκα πλυσίματος μπορεί να διατηρήσει την υπολειπόμενη θερμότητα. Για την αποφυγή εγκαυμάτων, να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε την πλάκα πλυσίματος.

2. Κατά τη χρήση, η μονάδα θέρμανσης μπορεί να σχηματίζει άλατα. Για να τα αφαιρέσετε, βγάλτε το ρομπότ, ρίξτε μια μικρή ποσότητα λευκού ξιδιού (5% οξικό οξύ) στην επιφάνεια της μονάδας θέρμανσης και καθαρίστε τη με ένα κατάλληλο εργαλείο. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά την πλάκα πλυσίματος.

Σημείωση:

- Για την αποφυγή εγκαυμάτων, περιμένετε μέχρι η επιφάνεια της μονάδας θέρμανσης να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν την καθαρίσετε.
 - Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί κατάλληλο μέσο αποκαθαλώσεως σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχει.
 - Μην προσθέτετε λευκό ξύδι ή αφαλάτωση απευθείας στη δεξαμενή καθαρού νερού για να αποτρέψετε τη δυσλειτουργία.
 - Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία ή διαβρωτικά υγρά όπως υδροχλωρικό οξύ για να καθαρίσετε τη μονάδα θέρμανσης.
3. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή ή πιέστε το κουμπί  για να επιστρέψει το ρομπότ στον σταθμό βάσης ή βάλτε το ρομπότ ξανά στη θέση του χειροκίνητα.

Εικ. F-1

Σακούλα συλλογής σκόνης

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης και πετάξτε τη σακούλα συλλογής σκόνης.

Σημείωση: Εάν τραβήξετε προς τα πάνω τη χειρολαβή η σακούλα θα σφραγιστεί ώστε να αποτραπεί η τυχαία πτώση σκόνης και θραυσμάτων έξω.

2. Απομακρύνετε σκόνη και θραύσματα από το φίλτρο με ένα στεγνό πανί.
3. Τοποθετήστε νέα σακούλα συλλογής σκόνης.
4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της δεξαμενής συλλογής σκόνης.

Εικ. F-2

Δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού, ανοίξτε το κάλυμμά της και αδειάστε το χρησιμοποιημένο νερό.
2. Ξεπλύνετε τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού με καθαρό νερό και χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να καθαρίσετε το εσωτερικό τοίχωμα της δεξαμενής χρησιμοποιημένου νερού.

Σημείωση: Η επιπλέουσα σφαίρα στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι κινητό μέρος. Μην εφαρμόζετε υπερβολική δύναμη όταν την καθαρίζετε ώστε να μην την καταστρέψετε.

Εικ. F-3

Κουτί χρησιμοποιημένου νερού

1. Πατήστε το κλιπ του κουτιού χρησιμοποιημένου νερού για να το αφαιρέσετε.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού χρησιμοποιημένου νερού και αδειάστε το χρησιμοποιημένο νερό. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε το κουτί με καθαρό νερό και στεγνώστε το πριν το εγκαταστήσετε ξανά στο ρομπότ.

Εικ. F-4

Κουτί συλλογής σκόνης και φίλτρο

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του ρομπότ και πιέστε το κλιπ του κουτιού συλλογής σκόνης για να αφαιρέσετε το κουτί συλλογής σκόνης.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού συλλογής σκόνης, αφαιρέστε το φίλτρο και έπειτα αδειάστε το κουτί συλλογής σκόνης. Χτυπήστε ελαφρά το καλάθι του φίλτρου για να απομακρύνετε τη βρωμιά.

Σημείωση: Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το φίλτρο με βούρτσες, δάχτυλο ή αιχμηρά αντικείμενα για την αποφυγή ζημιών.

3. Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο με νερό και στεγνώστε τα πλήρως πριν τα επανατοποθετήσετε.

Σημείωση:

- Ξεπλύνετε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.
- Χρησιμοποιείτε το κουτί συλλογής σκόνης και το φίλτρο μόνο αφού έχουν στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-5

Κύριες βούρτσες

1. Πιέστε τα κλιπ του προστατευτικού βούρτσας προς τα μέσα για να αφαιρέσετε το προστατευτικό βούρτσας και, στη συνέχεια, σηκώστε τις βούρτσες από το ρομπότ.
2. Αφαιρέστε τις βούρτσες όπως φαίνεται στην εικόνα. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να απομακρύνετε τυχόν τρίχες που έχουν μπερδευτεί στις βούρτσες. Μετά τον καθαρισμό, σπρώξτε τις βούρτσες σταθερά μέσα στην κύρια βάση της βούρτσας μέχρι να κουμπώσουν στη θέση τους.

Σημείωση: Αφαιρέστε τις κύριες βούρτσες με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.

3. Με τα τυπωμένα στην οθόνη βέλη στραμμένα προς τα πάνω, τοποθετήστε τη θήκη της κύριας βούρτσας στις υποδοχές προς τα κάτω με κλίση.
4. Ευθυγραμμίστε το μπροστινό άκρο του προστατευτικού της βούρτσας με την υποδοχή, τοποθετήστε το προς τα κάτω με κλίση και, στη συνέχεια, πιέστε το στη θέση του.

Εικ. F-6

Πλευρική βούρτσα

Ξεβιδώστε την πλευρική βούρτσα με κατσαβίδι, καθαρίστε τις τρίχες από τη βούρτσα και ξαναβιδώστε τη.

Εικ. F-7

Παγκατευθυντικός τροχός

Σημείωση:

- Χρησιμοποιήστε εργαλείο όπως μικρό κατσαβίδι για να διαχωρίσετε τον άξονα και το ελαστικό του παγκατευθυντικού τροχού. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη.
- Ξεπλύνετε τον παγκατευθυντικό τροχό σε τρεχούμενο νερό και επανατοποθετήστε τον αφού έχει στεγνώσει πλήρως.

Εικ. F-8

Μονάδα σφουγγαρίσματος

1. Πιέστε το κλιπ και ανασηκώστε αργά τη μονάδα σφουγγαρίσματος για να την αφαιρέσετε.
2. Εγκαταστήστε τη νέα μονάδα σφουγγαρίσματος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

Εικ. F-9

Θήκη μονάδας σφουγγαρίσματος και φίλτρο

Αφαιρέστε τη μονάδα σφουγγαρίσματος από το ρομπότ. Καθαρίστε τη θήκη μονάδας σφουγγαρίσματος, το μάκτρο και το φίλτρο για να αποφύγετε την εμπλοκή.

① Θήκη μονάδας σφουγγαρίσματος

② Μάκτρο

③ Φίλτρο

Εικ. F-10

Αισθητήρες του ρομπότ

Σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ χρησιμοποιώντας μαλακό και στεγνό πανί, όπως φαίνεται στην εικόνα:

1. Παράθυρο προφυλακτήρα

2. Τριδιάστατοι αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής
3. Αισθητήρας απόστασης με λέιζερ (LDS)
4. Αισθητήρας άκρων
5. Προφυλακτήρας
6. Αισθητήρες γκρεμού
7. Αισθητήρας χαλιών

Σημείωση: Το βρεγμένο πανί μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ευαίσθητα στοιχεία μέσα στο ρομπότ και τον σταθμό βάσης. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για τον καθαρισμό.

Εικ. F-11

Οπές αυτόματου αδειάσματος

Καθαρίστε τις οπές αυτόματου αδειάσματος του ρομπότ και του σταθμού βάσης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. F-12

Επαφές φόρτισης και περιοχή σηματοδότησης

Καθαρίζετε τις επαφές φόρτισης και την περιοχή σηματοδότησης με μαλακό και στεγνό πανί.

Εικ. F-13

Μπαταρία

Το ρομπότ περιέχει πακέτο μπαταρίας ιόντων λιθίου υψηλής απόδοσης. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία παραμένει καλά φορτισμένη για καθημερινή χρήση ώστε να διατηρείται βέλτιστη απόδοση μπαταρίας. Εάν το ρομπότ δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε το και μαζέψτε το. Για την πρόληψη ζημιών από υπερβολική εκφόρτιση, φορτίζετε το ρομπότ τουλάχιστον μία φορά ανά τρίμηνο.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν ενεργοποιείται.	• Η μπαταρία είναι χαμηλή. Επαναφορτίστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης και προσπαθήστε ξανά. • Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Συνιστάται η λειτουργία της συσκευής σε θερμοκρασία μεταξύ 0°C (32°F) και 40°C (104°F).
Το ρομπότ δεν φορτίζει.	• Ο σταθμός βάσης δεν έχει συνδεθεί σε ισχύ, βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του καλωδίου ισχύος του έχουν συνδεθεί στην πρίζα σωστά. • Η επαφή μεταξύ των επαφών φόρτισης στον σταθμό βάσης και το ρομπότ δεν είναι καλή, καθαρίστε τις επαφές φόρτισης. • Ελέγξτε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα στους συνδέσμους του ρομπότ και απομακρύνετε το ξένο σώμα, εάν υπάρχει.
Το ρομπότ δεν συνδέεται στο Wi-Fi.	• Ο κωδικός πρόσβασης στο δίκτυο Wi-Fi είναι εσφαλμένος. Βεβαιωθείτε ότι ο κωδικός πρόσβασης που χρησιμοποιείτε για σύνδεση στο δίκτυο Wi-Fi σας είναι σωστός. • Το ρομπότ δεν υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi 5 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ είναι συνδεδεμένο σε σύνδεση Wi-Fi 2,4 GHz. • Το σήμα του Wi-Fi είναι αδύναμο. Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλή κάλυψη Wi-Fi. • Το ρομπότ ενδέχεται να μην είναι έτοιμο για διαμόρφωση. Κλείστε και ξαναανοίξτε την εφαρμογή και έπειτα προσπαθήστε ξανά σύμφωνα με τις οδηγίες.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν μπορεί να βρει και να επιστρέψει στον σταθμό βάσης.	• Η διαδρομή επιστροφής για φόρτιση είναι μπλοκαρισμένη, π.χ. η πόρτα είναι κλειστή. • Ο σταθμός βάσης έχει αποσυνδεθεί από την ισχύ ή μετακινείται όταν το ρομπότ δεν είναι πάνω του. Συνδέστε τον σταθμό βάσης στην παροχή ισχύος ή τοποθετήστε το ρομπότ στον σταθμό βάσης για φόρτιση. • Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια γύρω από τον σταθμό βάσης. Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης σε πιο ανοικτό χώρο. • Η μετακίνηση του ρομπότ μπορεί να προκαλέσει την επανατοποθέτησή του και αυτό θα ξαναδημιουργήσει χάρτη σε περίπτωση αστοχίας της επανατοποθέτησης. Εάν το ρομπότ είναι πολύ μακριά από τον σταθμό βάσης, ενδέχεται να μην μπορεί να επιστρέψει αυτόματα μόνο του, επομένως σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να τοποθετήσετε χειροκίνητα το ρομπότ πάνω στον σταθμό βάσης. • Σκουπίστε την περιοχή σηματοδότησης στον σταθμό βάσης για να απομακρύνετε σκόνη ή θραύσματα.
Το ρομπότ κολλάει μπροστά από τον σταθμό βάσης και δεν μπορεί να επιστρέψει σε αυτόν.	• Ελέγξτε αν υπάρχει αρκετός χώρος και στις δύο πλευρές ή από μπροστά από τον σταθμό βάσης για να αποτρέψετε το μπλοκάρισμα του ρομπότ. • Το ρομπότ μπορεί να γλιστρήσει εάν το δάπεδο μπροστά από τον σταθμό βάσης είναι υπερβολικά υγρό. Εάν ναι, καθαρίστε την περίσσεια νερού πριν προσπαθήσετε ξανά. • Συνιστάται να μετακινήσετε τον σταθμό βάσης σε άλλο σημείο και να προσπαθήσετε ξανά. • Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα επέκτασης ράμπας έχει εγκατασταθεί σωστά.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ δεν απενεργοποιείται.	- Το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί όταν φορτίζει. Συνιστάται να απομακρύνετε το ρομπότ από τον σταθμό βάσης και έπειτα να πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε. - Εάν το ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί με την εκτέλεση του βήματος 1, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα για αναγκαστική απενεργοποίηση του ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Η ταχύτητα φόρτισης είναι αργή.	- Απαιτούνται περίπου 4,5 ώρες για πλήρη φόρτιση του ρομπότ όταν η μπαταρία είναι χαμηλή. - Εάν λειτουργείτε το ρομπότ σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους, η ταχύτητα φόρτισης θα επιβραδυνθεί αυτόματα για επέκταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας. - Οι επαφές φόρτισης και στο ρομπότ και στον σταθμό βάσης ενδέχεται να είναι βρώμικες, σκουπίστε τις με στεγνό πανί.
Ο θόρυβος αυξάνεται ενώ το ρομπότ είναι σε λειτουργία.	- Ελέγξτε εάν το φίλτρο του κουτιού συλλογής σκόνης έχει φράξει. Εάν ναι, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το. - Ένα σκληρό αντικείμενο ενδέχεται να έχει πιαστεί στις κύριες βούρτσες ή στο κουτί συλλογής σκόνης. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν σκληρά αντικείμενα. - Οι κύριες βούρτσες ή η πλευρική βούρτσα ενδέχεται να εμπλοκούν. Ελέγξτε και απομακρύνετε τυχόν ξένα σώματα. - Αλλάξτε τη λειτουργία αναρρόφησης σε Τυπική ή Ήσυχη.

Πρόβλημα	Λύση
Το ρομπότ μετακινείται χωρίς να ακολουθεί την καθορισμένη διαδρομή.	- Αντικείμενα όπως καλώδια ισχύος και παντόφλες πρέπει να οργανώνονται πριν τη χρήση του ρομπότ. - Η εργασία σε υγρές ολισθηρές επιφάνειες προκαλεί ολίσθηση του κύριου τροχού. Συνιστάται στέγνωμα των υγρών μερών πριν τη χρήση του ρομπότ. - Σκουπίστε το παράθυρο προφυλακτήρα και τους τρισδιάστατους αισθητήρες λέιζερ διπλής γραμμής στο ρομπότ με καθαρό, μαλακό πανί για να τους κρατήσετε καθαρούς και χωρίς εμπόδια.
Το ρομπότ χάνει τα δωμάτια που πρέπει να καθαριστούν.	- Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες των δωματίων που πρέπει να καθαριστούν είναι ανοικτές. - Ο χώρος μπροστά από το δωμάτιο που πρέπει να καθαριστεί ενδέχεται να είναι υγρός και ολισθηρός, προκαλώντας ολίσθηση και μη φυσιολογική λειτουργία του ρομπότ. Προσπαθήστε να στεγνώσετε το δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.
Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό μετά τη φόρτιση.	- Βεβαιωθείτε ότι το ρομπότ δεν έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία Μην ενοχλείτε (DND), κάτι που θα το παρεμποδίσει να συνεχίσει τον καθαρισμό. - Το ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό αφού το τοποθετήσετε χειροκίνητα στον σταθμό βάσης ή το στείλετε για φόρτιση μέσω της εφαρμογής ή του κουμπιού .

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Ο σταθμός δεν μπορεί να αδειάσει αυτόματα το κουτί συλλογής σκόνης.	- Ελέγξτε εάν η σακούλα συλλογής σκόνης στη δεξαμενή συλλογής σκόνης είναι γεμάτη. - Εάν η σακούλα συλλογής σκόνης δεν είναι γεμάτη, ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στις οπές αυτόματου αδειάματος του ρομπότ, του σταθμού βάσης ή του κουτιού συλλογής σκόνης. Εάν υπάρχει, καθαρίστε εγκαίρως το μπλοκαρισμένο μέρος.
Η στάθμη νερού στην πλάκα πλυσίματος είναι μη φυσιολογική.	- Ελέγξτε εάν το στοιχείο στεγάνωσης στη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού είναι χαλαρό ή μη σωστά τοποθετημένο και, εάν ναι, επαναφέρετέ το χειροκίνητα. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση. - Πιέστε απαλά τη δεξαμενή χρησιμοποιημένου νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά. - Αφαιρέστε την πλάκα πλυσίματος και ελέγξτε εάν έχει φράξει η έξοδος του αποχετευτικού αγωγού και καθαρίστε τον. - Ελέγξτε το διάλυμα καθαρισμού. Μην προσθέτετε άλλο υγρό πέραν του επισημώς εγκεκριμένου διαλύματος καθαρισμού.

Πρόβλημα	Λύση
Η μονάδα σφουγγαρίσματος έχει υψωθεί αφύσικα.	Αφαιρέστε τη μονάδα σφουγγαρίσματος για να ελέγξετε εάν υπάρχει τυχόν ξένο σώμα κολλημένο σε αυτήν και προσπαθήστε να επανεκκινήσετε το ρομπότ. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Υπάρχει νερό κάτω από τη δεξαμενή καθαρού νερού ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης.	Όταν αφαιρείτε τη δεξαμενή καθαρού νερού, ενδέχεται να έχει μείνει λίγο νερό στον σωλήνα κάτω από τη δεξαμενή ή γύρω από το στοιχείο στεγάνωσης. Είναι φυσιολογικό. Σκουπίστε με στεγνό πανί.

Για περισσότερη υποστήριξη, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης <https://global.dreametech.com>

Ρομπότ

Μοντέλο	RLH31CE
Χρόνος φόρτισης	Περίπου 4,5 ώρες
Ονομαστική τάση	14,4 V $\approx$
Ονομαστική ισχύς	75 W
Συχνότητα λειτουργίας	2400-2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου	< 20 dBm

Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τηρείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου

Μοντέλο	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Τύπος	Ιόντων λιθίου
Αριθμός	1
Ονομαστική χωρητικότητα	5,8 Ah

Σταθμός βάσης

Μοντέλο	RCHE0403
Ονομαστική είσοδος	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Ονομαστική έξοδος	20 V $\approx$ 3 A
Ονομαστική ισχύς (κατά το άδειασμα σκόνης)	650 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τον καθαρισμό με ζεστό νερό)	400 W
Ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα)	100 W

Σημείωση:

- Η ονομαστική ισχύς (κατά τον καθαρισμό με ζεστό νερό) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την αντιπροσωπευτική περίοδο (θερμοκρασία νερού 25°C).
- Η ονομαστική ισχύς (κατά τη φόρτιση και το στέγνωμα) καθορίζεται από την τιμή ισχύος κατά την περίοδο πλήρους φορτίου (θερμοκρασία περιβάλλοντος 23°C $\pm$ 2°C).

Προδιαγραφές

Σταθμός βάσης/βάση φόρτισης

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0,5$ W (εντός 15 λεπτών μετά την έξοδο του ρομπότ από τον σταθμό βάσης/τη βάση φόρτισης)

Ρομπότ και σταθμός βάσης/βάση φόρτισης

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση αναμονής δικτύου: ≤ 2 W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0,5$ W (Εντός 20 λεπτών από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας της ρομποτικής ηλεκτρικής σκούπας.)

Απόρριψη και αφαίρεση μπαταριών

Η ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου περιέχει ουσίες που είναι επικίνδυνες για το περιβάλλον. Πριν την απόρριψη της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία αφαιρείται από εξειδικευμένους τεχνικούς και απορρίπτεται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

- η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή πριν αποσυρθεί·
- η συσκευή πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο τροφοδοσίας κατά την αφαίρεση της μπαταρίας·
- η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την αφαίρεση της μπαταρίας, αποσυνδέστε την ισχύ και εξαντλήστε την μπαταρία όσο το δυνατόν περισσότερο.

Οι άχρηστες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλη μονάδα ανακύκλωσης.

Μην τις εκθέτετε σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για την αποφυγή κινδύνου έκρηξης.

Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Οδηγός αφαίρεσης:

1. Αναποδογυρίστε το ρομπότ, χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να αφαιρέσετε τις βίδες στο πίσω μέρος του ρομπότ και έπειτα αφαιρέστε το κάλυμμα.
2. Αποσυνδέστε τους ακροδέκτες μεταξύ της μπαταρίας και της πλακέτας PCB για να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο είναι απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ κατά την Οδηγία 2012/19/ΕΕ) που δεν πρέπει να αναμειγνύονται με ασυσκεύαστα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, το οποίο έχει οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η ορθή απόρριψη και η ανακύκλωση θα συμβάλουν στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου. Επικοινωνήστε με τον εγκαταστάτη ή τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία καθώς και τους όρους και τις προϋποθέσεις των εν λόγω σημείων συλλογής.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou tutor para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de alimentação fornecida com o mesmo.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Certifique-se de que o aparelho funciona corretamente num ambiente adequado. Se assim não for, não use o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.

Informação de segurança

- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.
- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo afastados da abertura de sucção do robô.
- Mantenha a ferramenta de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebé ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- No depósito de água limpa só pode ser adicionada água limpa e a solução de limpeza oficialmente aprovada. Não adicione qualquer outro líquido, tal como álcool ou desinfetante. A relação entre a solução de limpeza e a água limpa pode ser verificada no frasco da solução de limpeza. Mantenha a solução de limpeza fora do alcance das crianças.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.

Informação de segurança

- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robô ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Baterias e carregamento

- Aviso: Não recarregue pilhas não recarregáveis.
- Não utilize qualquer bateria ou estação base de terceiros. O robô só pode ser utilizado com a estação base modelo RCHE0403.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base por si próprio.
- Não coloque a estação base perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano húmido ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem

Informação de segurança

original, se possível.

- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com o laser durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO

EN 50689:2021



Apenas para utilização no interior



Leia o manual do operador

Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLH31CE está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreametech.com>

Para obter o manual eletrónico detalhado, vá, por favor, a <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Visão geral do produto

Robô

1. Botão da base

- Prima para mandar o robô de volta à estação base
- Prima e segure durante 3 segundos para desativar o bloqueio para crianças

2. Botão de alimentação/limpeza

- Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar o robô
- Prima para iniciar a limpeza depois do robô estar ligado

Botão indicador de estado

- Luz branca fixa: limpeza ou aspiração concluída
- Branco intermitente: A carregar (bateria não fraca)
- Luz cor de laranja fixa: Em espera com a bateria fraca ou em pausa por ter a bateria fraca
- Laranja intermitente: A carregar (bateria fraca)
- Cor de laranja a piscar: Erro

Nota:

- Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

3. Luz LED auxiliar

4. Câmara IR de IA

5. Câmara HD de IA

6. Microfones

7. Cobertura do LDS

8. Sensor de Distância Laser (LDS)

9. Para-choques

10. Janela do para-choques

11. Sensores laser de linha dupla 3D

12. Cobertura

13. Contactos para carregamento

14. Clipe da caixa de água usada

15. Conectores

16. Entrada de reabastecimento automático de água

17. Botão de reinicialização/Indicador de Wi-Fi

- Prima e mantenha premido durante 3 segundos para repor as definições de fábrica

18. Sensores de orlas

19. Clipe de montagem da esfregona

20. Caixa de água usada

21. Sensores de desnível

22. Sensor de tapetes

23. Conjunto de extensão da escova lateral

24. Escovas principais

25. Perna retrátil

26. Roda principal

27. Módulo de esfregona

28. Compartimento de montagem da esfregona

29. Limpador

30. Filtro

31. Roda omnidirecional

32. Proteção da escova

33. Perna retrátil

34. Roda principal

35. Ventiladores de esvaziamento automático

36. Clipes de proteção da escova

37. Caixa de água limpa

38. Rodízio

Fig. A-1

Caixa para o pó

1. Tampa da caixa para o pó

2. Filtro

3. Clipe da tampa da caixa para o pó

4. Pega do filtro

5. Clipe da caixa para o pó

6. Ventiladores de esvaziamento automático

Fig. A-2

Montagem da esfregona

1. Mopa

2. Clipe de montagem da esfregona

Fig. A-3

Estação base

1. Módulo de distribuição automática de solução - compartimento duplo

2. Filtro

3. Área de sinalização

4. Contactos para carregamento

5. Ventiladores de esvaziamento automático

6. Saída para adição automática de água

7. Indicador de estado

- Luz branca fixa: a estação base está ligada à eletricidade
 - Luz cor de laranja fixa: a estação base tem um erro
8. Ranhura do saco para o pó
 9. Sistema de Aquecimento
 10. Ranhura reservada para ligar o kit de ligação de água para reabastecimento e drenagem automáticas

Nota: O kit de ligação de água para reabastecimento e drenagem automáticos tem de ser adquirido separadamente. (Apenas disponível em regiões específicas)

11. Ranhura para armazenamento do cabo de alimentação
12. Porta de alimentação
13. Cobertura
14. Depósito de água usada
15. Depósito de água limpa
16. Tampa do depósito de pó
17. Painel de lavagem
18. Placa de extensão da rampa
19. Clipe do depósito de água
20. Bola flutuante
21. Clipe do depósito de água
22. Tubo de água
23. Filtro
24. Flutuador

Fig. A-4

B Preparar a sua casa

1. Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.
2. Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.
3. Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.
4. Para evitar que o robô não reconheça a área que necessita de ser limpa, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- A luz LED auxiliar fornece iluminação auxiliar em ambientes pouco iluminados.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, para evitar riscar o pavimento.

C Antes de utilizar

1. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de Wi-Fi. Deixe espaço suficiente, tal como indicado na figura, e remova quaisquer objetos na área sombreada. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada.

Nota:

- Insira firmemente o cabo de alimentação para cima até que o indicador se acenda.
- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Para evitar manchas de água devidas ao facto de molhar pavimentos de madeira ou tapetes, recomenda-se que a estação base seja colocada em pavimentos de ladrilhos ou de mármore.

2. Instale a placa de extensão da rampa

Nota:

- Certifique-se de que o painel de lavagem está instalado no seu lugar.
- O painel de lavagem pode ser retirado durante a manutenção de rotina.

3. Remova as proteções do robot
4. Ligue o robô à estação base

Prima e mantenha premido o botão de alimentação no robô durante 3 segundos para o ligar. Coloque o robô na estação base com o conjunto da esfregona virado para o painel de lavagem. Então ouvirá uma notificação de voz quando o robô se ligar com sucesso à estação base. Depois do robô estar completamente carregado, os indicadores de estado

no robô e na estação base permanecerão acesos durante 10 minutos e, em seguida, escurecerão.

Nota: Recomenda-se que carregue completamente o robô antes da primeira utilização. Quando o robô não puder ser ligado após o esgotamento da bateria, ligue manualmente o robô à estação para o carregar.

5. Adicionar a solução de limpeza

- (1) Retire a tampa do depósito para o pó e puxe para fora o módulo de distribuição automática de solução.
- (2) Abra a tampa superior do compartimento e adicione a solução de limpeza.
- (3) Feche a tampa do compartimento, volte a colocá-lo na estação base e volte a instalar a tampa do depósito de pó. A solução de limpeza será adicionada automaticamente durante o funcionamento.

Nota:

- O compartimento do detergente automático pode ser enchido com solução de limpeza para utilização. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada para ajudar a evitar avarias.
- Instale o módulo de distribuição automática de solução até encaixar no lugar.

6. Adicione água ao depósito de água limpa

Retire o depósito de água limpa da estação base e encha-o com água limpa. Em seguida, instale-o de volta na estação base.

Nota: Não adicione água quente ao depósito de água, pois isto pode causar a deformação do mesmo.

Fig. C-1- Fig. C-6

● Ligar à aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome

Retire a tampa do robô e leia o código QR no robô ou procure "Dreamehome" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação.

Nota:

- Apenas é suportado Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo

Abra a aplicação Dreamehome, toque em "Digitalizar código QR para ligar" e digitalize novamente o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota:

- Para reinicializar o Wi-Fi, repita o passo 2 e siga as indicações para concluir a ligação Wi-Fi.
- Depois de o dispositivo ser ligado com êxito à rede Wi-Fi doméstica, tentará continuamente restabelecer a ligação em caso de interrupções da rede causadas por problemas como contas por pagar ou cortes de energia, de modo a garantir uma experiência de utilizador sem problemas após o restabelecimento da rede.
- Para desconectar o dispositivo da rede Wi-Fi, prima e segure o botão de reinicialização do robô durante 3 segundos.

① Indicador de Wi-Fi

- A piscar lentamente: À espera de ser ligado
- A piscar rapidamente: A Ligado
- Ligado: ligado

② Código QR

E Modo de utilização

Ligar/Desligar

Prima e segure o botão durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação permanecerá aceso. Ou coloque o robô na estação base, alinhando os contactos de carregamento do robô com os da estação base e, em seguida, o robô ligar-se-á automaticamente e começará a carregar. Para desligar o robô, afaste-o da estação base e prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô desligar-se-ão. Prima qualquer botão no robô, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: Se o robô for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: Para utilizar esta função, ative-a na aplicação.

Modo "Não incomodar" (DND, do inglês "Do Not Disturb")

Quando o robô está definido para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), será impedido de retomar a limpeza. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de "não incomodar". Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:

- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas no tempo correto mesmo durante o período DND.
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Em seguida, prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos para ligar o robô.

Aspirador e esfregona

Nota: Quando utilizar o robô pela primeira vez, o robô irá, por defeito, para o modo "Vacuum and Mop" (Aspirar e limpar).

Para ajustar o modo de limpeza, aceda às definições do Modo de limpeza na aplicação e selecione uma das três opções adicionais seguintes:

- ① Lavagem com esfregona depois de aspirar
- ② Aspirar
- ③ Esfregona

1. Iniciar a limpeza

Prima o botão no robô ou utilize a aplicação para fazer o robô começar a partir da estação base. Depois, o robô planeará a rota de limpeza ideal e executará a tarefa de limpeza com base no mapa criado.

Nota:

- Para garantir que o robô possa regressar facilmente à estação base após a limpeza, recomenda-se que o mesmo seja iniciado a partir da estação base.
- A esfregona será limpa antes do robô começar a esfregar. Aguarde com paciência.
- Não mova a estação base, o depósito de água limpa, o depósito de água usada ou o painel de lavagem durante o seu funcionamento.
- Para evitar escaldões, não toque na saída de água do painel de lavagem quando a função estiver ligada.

2. Lavagem automática com esfregona

Durante a limpeza, o robô regressa automaticamente à estação de base para lavar a esfregona com base na frequência de limpeza da esfregona especificada na aplicação. A estação base encherá

automaticamente o depósito de água do robô e este retomará a limpeza.

3. Esvazia automaticamente a caixa para o pó e lava e seca a esfregona

Depois do robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à estação base para carregar, a estação base começa automaticamente a esvaziar a caixa para o pó, e depois limpará e secará a esfregona.

Nota:

- Se a função de esvaziamento automático for desligada na aplicação, a estação base não esvaziará automaticamente a caixa para o pó.
- A estação base esvaziará a caixa para o pó de acordo com a definição na aplicação.

4. Limpar o depósito de água usada

Depois do robô ter completado a sua tarefa, por favor, limpe o depósito de água usada para evitar qualquer odor.

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Depósito de água usada	Após cada utilização	/
Depósito de água limpa	Uma vez a cada 2 semanas	
Escovas principais		A cada 6 a 12 meses
Filtro da caixa para o pó		A cada 3 a 6 meses
Escova lateral		
Painel de lavagem		/
Sistema de Aquecimento	Uma vez a cada 6 meses	/
Área de sinalização da estação base	Uma vez por mês	/
Contactos para carregamento		
Ventiladores de esvaziamento automático		
Roda omnidirecional		
Rodízio		
Sensores de orlas		

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Sensores laser de linha dupla 3D	Uma vez por mês	/
Sensor de Distância Laser (LDS)		
Sensor de tapetes		
Sensores de desnível		
Janela do para-choques		
Para-choques		
Entrada de reabastecimento automático de água para o robô		
Fundo do robô		
Caixa para o pó		
Rodas principais		
Pernas retráteis		
Caixa de água usada	Limpe conforme for necessário	
Compartimento de montagem da esfregona		
Saco para o pó		
Montagem da esfregona	/	A cada 2 a 4 meses
		A cada 1 a 3 meses

Nota: A frequência da manutenção e substituição depende da utilização efetiva. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, recomenda-se a manutenção ou substituição imediata.

Módulo de aquecimento e painel de lavagem

1. Retire o robô e remova o painel de lavagem após a conclusão da limpeza com a esfregona. Em seguida, enxague o painel de lavagem com água limpa e limpe-o.

Nota: O módulo de aquecimento sob a tábua de lavar pode reter calor residual. Para evitar escaldões, tenha cuidado ao remover o painel de lavagem.

2. Ao longo da utilização, o sistema de aquecimento pode formar incrustações. Para o remover, retire o robô, deite uma pequena quantidade de vinagre branco (ácido acético a 5%) na superfície do módulo de aquecimento e limpe-o com uma ferramenta adequada. Em seguida, volte a instalar o painel de lavagem.

Nota:

- Para evitar escaldões, espere até que a superfície do sistema de aquecimento arrefeça até à temperatura ambiente antes de limpar.
 - Um desincrustante adequado também pode ser utilizado de acordo com as instruções nele contidas.
 - Não adicione vinagre branco ou desincrustante diretamente no depósito de água limpa para ajudar a evitar avarias.
 - Não utilize ferramentas afiadas ou líquidos corrosivos como ácido clorídrico para limpar o sistema de aquecimento.
3. Utilize a aplicação ou prima o botão  para devolver o robô à estação base ou coloque-o manualmente no lugar.

Fig. F-1

Saco para o pó

1. Retire a tampa do depósito de pó e deite fora o saco para o pó.
- Nota:** Ao puxar a pega para cima irá selar o saco para evitar que o pó e os detritos caiam acidentalmente.
2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.
 3. Instale um novo saco para o pó.
 4. Volte a instalar a tampa do depósito de pó.

Fig. F-2

Depósito de água usada

1. Retire o depósito de água usada, abra a sua tampa e deite fora a água suja.
2. Lave o depósito de água usada com água limpa e utilize uma ferramenta adequada para limpar a parede interior do depósito de água usada.

Nota: A bola flutuante no depósito de água usada é uma peça móvel. Não aplique demasiada força ao limpá-lo para não o danificar.

Fig. F-3

Caixa de água usada

1. Prima o clipe da caixa de água usada para a retirar.
2. Abra a tampa da caixa de água usada e deite fora a água usada. Em seguida, lave a caixa com água limpa e seque-a antes de a voltar a instalar no robot.

Fig. F-4

Caixa para o pó e filtro

1. Abra a cobertura do robô e prima o clipe da caixa para o pó para remover a mesma.
2. Abra a tampa da caixa para o pó, remova o filtro, e depois esvazie a mesma. Bata cuidadosamente o cesto do filtro para remover o lixo.

Nota: Não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

3. Lave a caixa para o pó e o filtro com água e seque completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enxague a caixa para o pó e o filtro apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Fig. F-5

Escovas principais

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levanta-la para fora do robô.
2. Puxe para fora as escovas, como mostra a figura. Use uma ferramenta adequada para remover os cabelos emaranhados nas escovas. Depois de limpar, empurre as escovas com firmeza para o suporte da escova principal até prender na posição, com um clique.

Nota: Tenha cuidado quando puxa as escovas principais para fora, para evitar ferimentos.

3. Com as setas impressas no ecrã viradas para fora, insira o suporte da escova principal nas ranhuras para baixo, numa posição inclinada.
4. Alinhe a extremidade dianteira da proteção da escova com a ranhura, insira para baixo, numa posição inclinada e pressione na posição.

Fig. F-6

Escova lateral

Desaparafuse a escova lateral com uma chave de fendas, limpe os cabelos da escova e volte a aparafusar.

Fig. F-7

Roda omnidirecional

Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

Fig. F-8

Montagem da esfregona

1. Prima o clipe e levante lentamente o conjunto da mopa para o retirar.
2. Instale o novo conjunto da esfregona até encaixar no lugar.

Fig. F-9

Compartimento de montagem da esfregona e filtro

Retire o conjunto da esfregona do robot. Limpe o compartimento do conjunto da esfregona, o limpador e o filtro para evitar entupimentos.

- ① Compartimento de montagem da esfregona
- ② Limpador
- ③ Filtro

Fig. F-10

Sensores do robô

Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como se mostra na figura:

1. Janela do para-choques
2. Sensores laser de linha dupla 3D
3. Sensor de Distância Laser (LDS)
4. Sensores de orlas
5. Para-choques
6. Sensores de desnível
7. Sensor de tapetes

Nota: Um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

Fig. F-11

Ventiladores de esvaziamento automático

Limpe os ventiladores de esvaziamento automático do robô e da estação base com um pano macio e seco.

Fig. F-12

Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.

Fig. F-13

Bateria

O robô contém uma bateria de iões de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-o. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	• A bateria está fraca. Recarregue o robô na estação base e tente novamente. • A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
O robô não carrega.	• A estação base não está ligada à corrente; certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. • A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robô é deficiente, limpe os contactos de carregamento. • Verifique se há algum objeto estranho no conector do robô e remova esse objeto estranho, se o houver.
O robô não consegue ligar ao Wi-Fi.	• A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. • O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. • O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. • O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.

Problema	Solução
O robô não consegue encontrar e regressar à estação base.	• O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. • A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robô não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação base para carregar. • Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. • A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a estação base. • Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.
O robô fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	• Verifique se existe espaço suficiente em ambos os lados ou à frente da estação base para evitar que o robô fique bloqueado. • O robô pode escorregar se o chão em frente da estação base estiver excessivamente molhado. Se assim for, limpe o excesso de água antes de tentar novamente. • Recomenda-se que desloque a estação base para um local diferente e tente novamente. • Certifique-se de que a placa de extensão da rampa está corretamente instalada.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se desliga.	• O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação base e depois prima e segure o botão de ligar/desligar durante três segundos para o desligar. • Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e segure o botão durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.
A velocidade de carregamento é lenta.	• Demora cerca de 4,5 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca. • Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria. • Os contactos de carregamento tanto no robô como na estação base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	• Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o. • Um objeto duro pode ter ficado preso nas escovas principais ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente. • As escovas principais ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes. • Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.

Problema	Solução
O robô move-se sem seguir a rota definida.	• Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robô. • O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias provoca o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque os locais molhados antes de utilizar o robô. • Limpe a janela do para-choques e os sensores do laser de linha dupla 3D no robô com um pano limpo, macio e seco para o manter limpo e desobstruído.
O robô falha as divisões a serem limpas.	• Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas. • O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	• Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo Não incomodar (DND, do inglês "Do Not Disturb"), o que o impedirá de retomar a limpeza. • O robô não retoma a limpeza depois de o colocar manualmente na estação base ou de o enviar para carregar através da aplicação ou do botão .

Resolução de problemas

Problema	Solução
A estação não consegue esvaziar automaticamente a caixa para o pó.	• Verifique se o saco para o pó, no depósito de pó, está cheio. • Se o saco para o pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robô, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.
O nível de água no painel de lavagem não é o normal.	• Verifique se o vedante do depósito de água usada está solto ou não está corretamente instalado e, em caso afirmativo, reponha-o manualmente. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda. • Prima suavemente o depósito de água usada para se certificar de que está corretamente instalado. • Retire o painel de lavagem, verifique se a saída do escoamento está bloqueada e limpe-a. • Verifique a solução de limpeza. Não adicione qualquer outro líquido para além da solução de limpeza oficialmente aprovada.

Problema	Solução
O conjunto da esfregona está a ser levantado de forma anormal.	• Retire o conjunto da esfregona para verificar se tem algum objeto estranho preso e tente reiniciar o robô. Se o problema persistir, por favor, contacte a equipa do serviço pós-venda.
Há água debaixo do depósito de água limpa ou à volta do vedante.	• Ao retirar o depósito de água limpa, pode ficar alguma água no tubo debaixo do depósito ou à volta do vedante. Isto é normal. Limpe-o com um pano seco.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://global.dreametech.com>

Robô

Modelo	RLH31CE
Tempo de carregamento	Aproximadamente 4,5 horas
Tensão Nominal	14,4 V $\approx$
Potência Nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400-2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Bateria recarregável de íões de lítio

Modelo	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tipo	Íões de lítio
Número	1
Capacidade efetiva	5,8 Ah

Estação base

Modelo	RCHE0403
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Saída nominal	20 V $\approx$ 3 A
Potência Nominal (durante o esvaziamento do pó)	650 W
Potência Nominal (durante a limpeza com água quente)	400 W
Potência Nominal (durante o carregamento e a secagem)	100 W

Nota:

- A potência nominal (durante a limpeza com água quente) é determinada pelo valor da potência durante o período representativo (temperatura da água 25°C).
- A potência nominal (durante o carregamento e a secagem) é determinada pelo valor da potência durante o período de carga total (temperatura ambiente 23°C $\pm$ 2°C).

Estação base/base de carregamento

Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0,5$ W (em 15 minutos após o robô sair da estação de base/base de carregamento)

Estação base/base de carregamento e robô

Consumo de energia no modo de espera em rede: ≤ 2 W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0,5$ W (Dentro de 20 minutos depois de a bateria do robô aspirador estar totalmente carregada.)

Descarte e remoção da bateria

A bateria de íons de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de descartar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e descartada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmontado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser descartada de forma segura.

CUIDADO:

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e descarregue a bateria o mais possível.

As baterias que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פגיעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוסטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- המכשיר החשמלי נועד לשימוש רק באמצעות יחידת ספק הכוח שסופקה עם המכשיר.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- יש לוודא שהמכשיר פועל כהלכה בסביבה מתאימה. אחרת, אין להשתמש במכשיר.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או במכלול זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.

- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש במכסה ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידיית לרובוט.
- יש להשתמש ברובוט בסביבות עם טמפרטורת סביבה מעל ל-0°C ומתחת ל-40°C. יש לוודא שאין על הרצפה נוזלים או חומרים דביקים.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.
- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- יש להרחיק את כלי הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- ניתן להוסיף למכל המים הנקיים מים נקיים ואת תמיסת הניקוי המאושרת רשמית בלבד. אין להוסיף נוזלים כגון אלכוהול או חומר חיטוי. ניתן לבדוק את היחס בין תמיסת הניקוי למים הנקיים על גבי בקבוק תמיסת הניקוי. יש להרחיק את תמיסת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, גזים קורסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.

- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

סוללות וטעינה

- אזהרה: אין לטעון סוללות שאינן נטענות.
- אין להשתמש בסוללה או בתחנת בסיס של צד שלישי. ניתן להשתמש ברובוט רק עם תחנת הבסיס מדגם RCHE0403.
- על המשתמש אסור לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמו.
- אין למקם את תחנת הבסיס ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

מידע בטיחותי

מידע על בטיחות הלייזר

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע ממגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.

מוצר לייזר CLASS 1

מוצר לייזר לצרכן

EN 50689:2021

לשימוש בפנים הבית בלבד 

יש לקרוא את חוברת ההוראות למשתמש 

למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

רובוט

1. כפתור עגינה 
 - יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
 - יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להשבית את נעילת הילדים
 2. כפתור הפעלה/ניקוי
 - יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
 - יש ללחוץ להתחלת הניקוי לאחר הפעלת הרובוט מחוון מצב לחצן
 - לבן מלא: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
 - לבן מהבהב: בטעינה (לא סוללה חלשה)
 - כתום קבוע: מתחין בגלל סוללה חלשה או מושהה בגלל סוללה חלשה
 - כתום מהבהב בקצב נשימה: בטעינה (סוללה חלשה)
 - כתום מהבהב: שגיאה
- הערה:
- יש ללחוץ על לחצן כל שהוא על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
 - ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamhome.
3. נורות LED לעזר
 4. מצלמת אינפרה-אדום בטכנולוגיית בינה מלאכותית
 5. מצלמת HD עם טכנולוגיית בינה מלאכותית
 6. מיקרופונים
 7. מכסה LDS
 8. חיישן מרחק לייזר (LDS)
 9. פגוש
 10. חלון הפגוש
 11. חיישני קווי לייזר כפולים תלת מימדיים

12. כיסוי

13. מגעי טעינה
 14. תופסן מכל המים המלוכלכים
 15. מחברים
 16. פתח מילוי מים מחדש אוטומטי
 17. לחצן איתחול/מחווני Wi-Fi
 - יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי לחזור להגדרות היצרן
 18. חיישן קצוות
 19. תופסן הרכב המגב
 20. מכל המים המשומשים
 21. חיישני צוק
 22. חיישן שטיח
 23. הרכב מאריך המברשת הצדדית
 24. מברשות ראשיות
 25. רגל ניתנת לסגירה
 26. גלגל ראשי
 27. הרכב MopExtend
 28. תא הרכב המגב
 29. מגב
 30. מסנן
 31. גלגל כל-כיווני
 32. מגן מברשת
 33. רגל ניתנת לסגירה
 34. גלגל ראשי
 35. פתח ריקון-אוטומטי
 36. תופסני מגן מברשת
 37. קופסת המים הנקיים
 38. גלגל תחתון
- איור אי-1

קופסת האבק

1. כיסוי קופסת האבק
 2. מסנן
 3. תופסן המכסה של קופסת האבק
 4. ידית המסנן
 5. תופסן קופסת האבק
 6. פתח ריקון-אוטומטי
- איור אי-2

הרכב המגב

1. שטיפה
 2. תופסן הרכב המגב
- איור אי-3

תחנת הבסיס

1. מודול מתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי - תא יחיד
2. מסנן
3. אזור איתות
4. מגעי טעינה
5. פתח ריקון-אוטומטי
6. יציאה להוספת מים אוטומטית
7. מחווני מצב
- לבן מלא: תחנת הבסיס מחוברת-לחשמל
- כתום קבוע: יש שגיאה בתחנת הבסיס
8. חריץ שקית אבק
9. מודול חימום
10. חריץ שמור לחיבור ערכת חיבור המים למילוי ולניקוז אוטומטיים

הערה: יש לרכוש בנפרד את ערכת חיבור המים למילוי ולניקוז אוטומטיים. (זמין רק באזורי ספציפיים)

11. חריץ אחסון כבל החשמל

12. יציאת חשמל

13. כיסוי

14. מיכל המים המשומשים

15. מיכל המים הנקיים

16. מכסה מיכל האבק

17. מגש שטיפה

18. הרמפה של תחנת הבסיס

19. תופסן מיכל מים

20. כדור ציפה

21. תופסן מיכל מים

22. צינור מים

23. מסנן

24. מצוף

איור 4-א

Ⓑ ארגון הבית לקראת הניקוי

1. לפני ניקוי, יש להיזיז פריטים בלתי יציבים, שבירים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבר בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום למק.

2. לפני הניקוי, יש להציב מחסום פיזי בקצה המדרגות כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.

3. יש לפתוח את דלת החדר לניקוי, ולהניח את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.

4. כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.

הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר כל מכשול פוטנציאלי בזמן.
- נורות LED לעזר יספקו תאורת עזר בסביבות עמומות.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

Ⓒ לפני השימוש

1. יש למקם את תחנת הבסיס ולחבר לשקע חשמל

יש להציב את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. יש להשאיר מספיק מקום כפי שמוצג באיור ולהסיר את כל החפצים באזור המוצל. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.

הערה:

- יש להכניס בחוזקה את כבל החשמל כלפי מעלה עד שהמחונן יידלק.
- יש לוודא שחפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
- כדי למנוע כתמי מים מהרטבת רצפות עץ או שטיחים, מומלץ להציב את תחנת הבסיס על רצפות אריחים או על רצפות שיש.

2. יש להתקין את לוחית הארכת הרמפה של תחנת הבסיס

הערה:

- יש לוודא שמגש השטיפה מותקן במקומו לפני השימוש.
 - ניתן להסיר את מגש השטיפה לצורך ניקוי במהלך תחזוקה שוטפת.
3. יש להסיר את הגנות הרובוט

4. יש לחבר את הרובוט לתחנת הבסיס

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה ברובוט למשך 3 שניות כדי להפעיל אותו. יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס כאשר הרכב המגב פונה לכיוון מגש השטיפה. לאחר מכן תישמע הנחייה קולית כאשר הרובוט יתחבר בהצלחה לתחנת הבסיס. לאחר שהרובוט נטען במלואו, מחווי המצב

ברובוט ובתחנת הבסיס יישארו דולקים למשך 10 דקות ולאחר מכן יתעממו.

הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו. כאשר לא ניתן להפעיל את הרובוט לאחר שהסוללה התרוקנה, יש לחבר את הרובוט באופן ידני לתחנה כדי לטעון אותו.

5. יש להוסיף את תמיסת הניקוי

(1) יש להסיר את מכסה מכל האבק ולמשוך החוצה את מודול המתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי.

(2) יש לפתוח את המכסה העליון של המודול ולהוסיף את תמיסת הניקוי.

(3) יש לסגור את מכסה המודול, להכניס אותו בחזרה לתחנת הבסיס ולאחר מכן להתקין מחדש את מכסה מכל האבק. תמיסת הניקוי תתווסף אוטומטית בזמן העבודה.

הערה:

- ניתן למלא את מודול המתקן להוספת תמיסת ניקוי באופן אוטומטי בתמיסת ניקוי לשימוש. למניעת תקלות, אין להוסיף נוזל אחר מאשר תמיסת הניקוי המאושרת-רשמית.
- יש להתקין את תא חומר הניקוי האוטומטי עד שהוא מתחבר למקומו בנקישה.

6. יש להוסיף מים נקיים למכל המים הנקיים

יש להוציא את מכל המים הנקיים מתחנת הבסיס ולמלא את המכל במים נקיים. לאחר מכן יש להתקין אותו בחזרה בתחנת הבסיס.

הערה: אין להוסיף מים חמים למכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות המכל.

איורים 1-א-ג-2

D התחברות באמצעות אפליקציית Dreamehome

1. הורדת אפליקציית Dreamehome

יש להסיר את כיסוי הרובוט ולסרוק את קוד ה-QR על הרובוט, או לחפש "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.

הערה:

- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. יש לעקוב אחר ההוראות המתבססות על גרסת האפליקציה הנוכחית.

2. הוספת מכשיר

יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על "סריקת קוד QR כדי להתחבר", ולסרוק שוב את אותו קוד QR שעל הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. יש לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה:

- אם ברצונך לאפס את ה-Wi-Fi, לחזור על שלב 2 ולאחר מכן לעקוב אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.
- לאחר הצלחת החיבור של המכשיר לרשת ה-Wi-Fi של הבית, הוא ימשיך לנסות ולהתחבר לרשת במקרה של הפרעות ברשת שנגרמו בשל תקלות כמו אי-תשלום חשבון או הפסקת חשמל, על מנת להבטיח חווית משתמש רציפה לאחר השבת הרשת.
- כדי לנתק את המכשיר מרשת ה-Wi-Fi, ניתן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן האיתחול למשך 3 שניות.

① מחוון Wi-Fi

- מהבהב לאט: צריך להתחבר
- מהבהב במהירות: מתחבר
- פועל: מחובר

② קוד QR

E כיצד להשתמש

הדלקה/כיבוי

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. לחלופין, יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס על ידי יישור מגעי הטעינה של הרובוט לאלו של תחנת הבסיס, ואז הרובוט יידלק אוטומטית ויחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, יש ללחוץ על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט יכבו. יש ללחוץ על כל כפתור ברובוט, או להשתמש באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

להתחיל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, יש לאפשר אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)

הרובוט עשוי להיות מוגדר למצב נא לא להפריע (DND). אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:

- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו בזמן במהלך זמני ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום זמני ה-DND.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. אז יש ללחוץ ולהחזיק את הלחצן למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

הערה: בעת השימוש ברובוט בפעם הראשונה, הרובוט יעבור כברירת מחדל למצב "שאיבה ושטיפה". כדי להתאים את מצב הניקוי, יש לעבור להגדרות 'מצב ניקוי' באפליקציה ולבחור מבין שלוש האפשרויות הנוספות הבאות:

① שטיפה לאחר שאיבה

② שאיבה

③ שטיפה

1. להתחלת הניקוי

יש ללחוץ על לחצן ההפעלה שעל הרובוט, או להשתמש באפליקציה על מנת שהרובוט יתחיל מתחנת הבסיס. לאחר מכן הרובוט יתכנן את מסלול הניקוי האופטימלי ויבצע את פעולת הניקוי בהתבסס על המפה שנוצרה.

הערה:

- כדי להבטיח שהרובוט יוכל לחזור בקלות לתחנת הבסיס לאחר הניקוי, מומלץ לגרום לרובוט להתחיל מתחנת הבסיס.
- רפידת המגב תנוקה לפני שהרובוט יתחיל לשטוף, יש להמתין בסבלנות.
- אין להזיז את תחנת הבסיס, מיכל המים הנקיים, מיכל המים המשומשים או מגש השטיפה במהלך עבודתו.
- כדי למנוע כוויה, אין לגעת ביציאת המים או במדול החימום כאשר תחנת הבסיס מופעלת.

2. שטיפת מגב אוטומטית

בעת הניקוי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס כדי לשטוף את רפידת המגב בהתבסס על תדירות ניקוי רפידות המגב המצוינת באפליקציה. תחנת הבסיס תמלא מחדש באופן אוטומטי את מכל המים של הרובוט והרובוט יחדש את הניקוי.

3. ריקון אוטומטי של קופסת האבק, שטיפה וייבוש של

רפידת המגב

לאחר שהרובוט מסיים משימת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס לטעינה, תחנת הבסיס תרוקן אוטומטית את קופסת האבק ולאחר מכן תשטוף ותייבש את רפידת המגב.

הערה:

- אם פונקציית הריקון האוטומטי כבויה באפליקציה, תחנת הבסיס לא תרוקן אוטומטית את קופסת האבק.
- תחנת הבסיס תרוקן את קופסת האבק בהתאם להגדרות האפליקציה.

4. יש לשטוף את מכל המים המשומשים

לאחר שהרובוט סיים את תפקידו, יש לנקות את מכל המים המשומשים כדי למנוע ריח לא-נעים.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
חיישני קווי לייזר כפולים תלת מימדיים	אחת לחודש	/
חיישן מרחק לייזר (LDS)		
חיישן שטיח		
חיישני צוק		
חלון הפגוש		
פגוש		
פתח מילוי מים מחדש אוטומטי של הרובוט		
תחתית הרובוט		
קופסת האבק	יש לנקות אותו לפי הצורך	/
גלגלים ראשי		
רגליות ניתנות לסגירה		
מכל המים המשומשים		
תא הרכב המגב		
שקית האבק	/	כל 2 עד 4 חודשים
הרכב המגב		כל חודש עד 3 חודשים

הערה: תדירות התחזוקה וההחלפה תלויה בשימוש בפועל. אם מתרחש חריג עקב נסיבות מיוחדות, מומלץ לבצע תחזוקה מיידית או החלפה.

F תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

חלק	תדירות תחזוקה	תקופת החלפה
מיכל המים המשומשים	לאחר כל שימוש	/
מיכל המים הנקיים	אחת לשבועיים	
מברשות ראשיות		
מסנן קופסת האבק		
מברשת צדדית		
מגש שטיפה		
מודול חימום	אחת ל-6 חודשים	/
אזור האיתות של תחנת הבסיס	אחת לחודש	/
מגעי טעינה		
פתחי ריקון-אוטומטיים		
גלגל כל-כיווני		
גלגל תחתון		
חיישן קצוות		

מודול החימום של מגש השטיפה

1. יש להוציא את הרובוט ולהסיר את מגש השטיפה לאחר השלמת ניקוי רפידת המגב. אז יש לשטוף את מגש השטיפה במים נקיים ולגב אותו.

הערה: מודול החימום של מגש השטיפה עשוי לשמור על חום שיורי. כדי למנוע כוויה, יש להיזהר בעת הסרת מגש השטיפה.

2. במהלך השימוש, מודול החימום של מגש השטיפה עלול לצבור אבנית. כדי להסירו, יש להוציא את הרובוט, לשפוך כמות קטנה של חומץ לבן (5% חומצה אצטית) על פני מודול החימום ולנקות אותו עם כלי מתאים. אז יש להתקין את מגש השטיפה.

הערה:

- כדי למנוע כוויה, יש להמתין עד שפני השטח של מודול החימום יתקררו לטמפרטורת החדר לפני הניקוי.
- ניתן להשתמש גם במסיר אבנית מתאים בהתאם להוראות שהוא מספק.
- אין להוסיף חומץ לבן או מסיר אבנית ישירות למכל המים הנקיים כדי למנוע תקלה.
- אין להשתמש בכלים חדים או בנוזלים מאכלים כגון חומצה הידירוכלורית כדי לנקות את מודול החימום.

3. יש להשתמש באפליקציה או ללחוץ על הכפתור  כדי להחזיר את הרובוט לתחנת הבסיס, או להחזיר את הרובוט באופן ידני בחזרה.

איור ו'1

שקית האבק

1. יש להסיר את מכסה מכל האבק ולהשליך את שקית האבק.

הערה: משיכה כלפי מעלה בידיית תאטום את השקית כדי למנוע נפילה בטעות של אבק ושל פסולת.

2. יש להסיר את האבק ואת הפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.

3. יש להתקין שקית אבק חדשה.

4. יש להתקין בחזרה את כיסוי מכל האבק.
איור ו'2

מיכל המים המשושמים

1. יש להסיר את מכל המים המשושמים, לפתוח את הכיסוי שלו ולשפוך את המים המשושמים.

2. יש לשטוף את מכל המים המשושמים במים נקיים, ולהשתמש בכלי מתאים לניקוי הדופן הפנימית של מכל המים המשושמים.

הערה: כדור הציפה במכל המים המשושמים הוא חלק נע. אין להפעיל יותר מדי כוח בעת ניקוי כדי להימנע מפגיעה בו.

איור ו'3

מכל המים המשושמים

1. יש ללחוץ על התופסן של מכל המים המשושמים כדי להסיר אותו.

2. יש לפתוח את המכסה של מכל המים המשושמים ולשפוך את המים המשושמים. לאחר מכן יש לשטוף את המכל במים נקיים ולייבש אותו לפני התקנתו מחדש ברובוט.

איור ו'4

קופסת האבק והמסנן

1. יש להסיר את מכסה הרובוט וללחוץ על תופסן קופסת האבק כדי להסיר את קופסת האבק.

2. יש לפתוח את מכסה תיבת האבק, להסיר את המסנן

ולאחר מכן לרוקן את קופסת האבק. יש להקיש בעדינות על הסל של המסנן כדי להסיר את הלכלוך.

הערה: אין לנסות לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

3. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

הערה:

- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

איור ו'5

מברשות ראשיות

1. יש ללחוץ על תופסני מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת, ולאחר מכן להרים את המברשות החוצה מהרובוט.

2. יש למשוך החוצה את המברשות כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר שיער שהסתבך במברשות. לאחר הניקוי, יש לדחוף את המברשות בחוזקה לתוך מחזיק המברשת הראשית עד שייכנסו למקומן בנקישה.

הערה: למינת פגיעה, יש להיזהר בזמן המשיכה של המברשות הראשיות.

3. כשהחצים המודפסים במסך פונים כלפי מעלה, יש להכניס את מחזיק המברשת הראשית לתוך החריצים כלפי מטה בצורה משופעת.

4. יש ליישר את הקצה הקדמי של מגן המברשת עם החריץ, להכניס אותו כלפי מטה בצורה משופעת ולאחר מכן ללחוץ אותו למקומו.

איור ו'6

מברשת צדדית

יש להבריג החוצה את המברשת הצדדית עם מברג, לנקות את השיער מהמברשת ולאחר מכן להבריג אותה בחזרה.
איור ו'7

לגלגל כל-כיווני

הערה:

- יש להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני. אין להפעיל כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר יבוש מלא.

איור ו'8

הרכב המגב

- יש ללחוץ על התופסן של הרכב המגב כדי להסיר אותו.
- יש להרכיב את הרכב המגב עד שהוא יכנס למקומו בנקישה.

איור ו'9

תא ומסנן מכלול סמרטוט

יש להסיר את הרכב המגב מהרובוט. יש לנקות את תא הרכב המגב, המגב והמסנן כדי למנוע חסימה.

① תא הרכב המגב

② מגב

③ מסנן

איור ו'10

חיישני הרובוט

יש לנגב את חיישני הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג באיור:

- חלון הפגוש
- חיישני קווי לייזר כפולים תלת מימדיים
- חיישן מרחק לייזר (LDS)
- חיישן קצוות
- פגוש
- חיישני צוק
- חיישן שטיח

הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום נזק למרכיבים רגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. יש להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

איור ו'11

פתחי ריקון-אוטומטיים

יש לנקות את פתחי הריקון האוטומטי של הרובוט ושל תחנת הבסיס עם מטלית רכה ויבשה.
איור ו'12

מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.
איור ו'13

סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. יש לוודא שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נדלק.	- הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על תחנת הבסיס ולנסות שוב. - הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C ל-40°C (32°F ל-104°F).
לא ניתן לטעון את הרובוט.	- תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. - המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה. - יש לבדוק אם יש עצם זר במחבר של הרובוט ולהסיר את העצם הזר אם קיים.
הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.	- סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. יש לוודא שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת Wi-Fi נכונה. - הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. יש לוודא שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. - אות ה-Wi-Fi חלש. יש לוודא שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. - ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. יש לצאת ולהיכנס מחדש לאפליקציה ולאחר מכן לנסות שוב לפי ההוראות.

בעיה	פתרונות
הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.	- מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל, הדלת סגורה. - תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. יש לחבר את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או להניח את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. - יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. יש למקם את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. - הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה יש צורך למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. - יש לנגב את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.
הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.	- יש לבדוק אם יש מספיק מקום משני הצדדים או מול תחנת הבסיס כדי לנעוץ את חסימת הרובוט. - הרובוט עלול להחליק אם הרצפה מול תחנת הבסיס רטובה מדי. אם כן, יש לנקות את עודפי המים לפני ניסיון חוזר. - מומלץ להעביר את תחנת הבסיס למקום אחר ולנסות שוב. - יש לוודא שלוחית הארכת הרמפה מותקנת כהלכה.

בעיה	פתרונות
הרובוט אינו נכבה.	- לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. - אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות.
מהירות הטעינה איטית.	- לוקח בערך 4.5 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. - הפעלת הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, תאט אוטומטית את מהירות הטעינה כדי להאריך את חיי הסוללה. - מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.
הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.	- יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, יש לנקות או להחליף אותו. - עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. יש לבדוק ולהסיר עצמים קשיחים. - המברשת הראשית או המברשת הצדדית עלולות להסתבק. יש לבדוק ולהסיר עצמים זרים. - יש להעביר את מצב היניקה לרגיל או לשקט.

בעיה	פתרונות
הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.	- יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. - עבודה על משטחים רטובים וחלקים גורמת להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש את המקומות הרטובים לפני השימוש ברובוט. - יש לנגב את חלון הפגוש ואת חיישני קווי הלייזר בתלת מימד על הרובוט עם מטלית נקייה ורכה כדי לשמור אותם נקיים וללא הפרעות.
הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.	- יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. - המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.
הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.	- ייתכן שהרובוט מוגדר למצב נא לא להפריע (DND), אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. - הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הלחצן ⏏.

בעיה	פתרונות
מכלול המגב מורם בצורה לא תקינה.	אנא הסר את מכלול המגב כדי לבדוק אם יש עצם זר תקוע בו, ונסה להפעיל מחדש את הרובוט. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה.
יש מים מתחת למכל המים הנקיים או סביב האטם.	בעת הוצאת מכל המים הנקיים, ייתכן שיישארו מעט מים בצינור מתחת למכל או סביב האטם. זה נורמלי. נא לנגב עם מטלית יבשה.

בעיה	פתרונות
התחנה אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.	- יש לבדוק אם שקית האבק במכל האבק מלאה. - אם שקית האבק אינה מלאה, יש לבדוק אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוורור של הריקון האוטומטי של הרובוט, תחנת הבסיס או קופסת האבק. אם יש, נא לנקות את החלק החסום בזמן.
מפלס המים במגש השטיפה אינו תקין.	- יש לבדוק אם האיטום על מכל המים המשומשים רופף או אינו מותקן כהלכה, ולסדר אותו באופן ידני אם כן. אם הבעיה נמשכת, יש ליצור קשר עם צוות השירות לאחר המכירה. - יש ללחוץ בעדינות כלפי מטה על מכל המים המשומשים כדי לוודא שהוא מותקן כהלכה. - יש להסיר את מגש השטיפה ולבדוק אם פתח ניקוז הביוב חסום ולנקות אותו. - יש לבדוק את תמיסת הניקוי. אין להוסיף שום נוזל מלבד תמיסת הניקוי המאושרת רשמית.

לתמיכה נוספת, יש ליצור איתנו קשר דרך <https://global.dreametech.com>

רובוט

דגם	RLH31CE
זמן טעינה	4.5 שעות בקירוב
מתח מדורג	14.4 V ---
כוח מדורג	75 W
תדירות הפעלה	2400–2483.5 MHz
הספק פלט מרבי	< 20 dBm

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

מארז סוללות ליתיום-יוני נטען

דגם	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
סוג	ליתיום-יון
מספר	1
הספק מדורג	5.8 Ah

תחנת הבסיס

דגם	RCHE0403
הספק נקוב	220-240 V ~ 50-60 Hz
הספק נקוב	20 V --- 3 A
כוח מדורג (במהלך ריקון אבק)	650 W
כוח מדורג (במהלך ניקוי במים חמים)	400 W
כוח מדורג (במהלך טעינה וייבוש)	100 W

הערה:

- הספק נקוב (במהלך ניקוי מים חמים) נקבע לפי ערך ההספק במהלך התקופה הייצוגית (טמפרטורת מים 25°C).
- הספק מדורג (במהלך טעינה וייבוש) נקבע על פי ערך ההספק במהלך תקופת הטעינה המלאה (טמפרטורת הסביבה 23°C ± 2°C).

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

- יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
- יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
- יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את החשמל ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.
- יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
- בתנאים פוגעניים, נוזל עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את הכיסוי.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

תחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה: $W \geq 0.5$ (תוך 15 דקות לאחר שהרובוט יוצא מתחנת הבסיס / תחנת הטעינה)

הרובוט ותחנת הבסיס/תחנת טעינה

צריכת חשמל במצב המתנה ברשת: $W \geq 2$ (תוך 20 דקות לאחר טעינת הסוללה של שואב האבק הרובוטי במלואה).

צריכת חשמל במצב המתנה: $W \geq 0.5$ (תוך 20 דקות לאחר טעינת מארז הסוללות של שואב האבק הרובוטי במלואו).

معلومات السلامة

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي القانوني لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يتم استخدام الجهاز فقط بوحدة الطاقة الكهربائية المُقدّمة مع الجهاز.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة الأشخاص المُتخصّصين.
- امسح المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في دورات المياه أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج مخصص لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- تأكد من أن الجهاز يعمل بشكل صحيح في بيئة مناسبة. وبخلاف ذلك، فاحرص على عدم استخدام الجهاز.
- في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة خاصة متوفرة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض بدون حاجز وقائي.

معلومات السلامة

- لا تضع الروبوت رأسًا على عقب. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم الروبوت في بيئات ذات درجة حرارة محيطية أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود مادة سائلة أو لزجة على الأرض.
- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية، وقم بإزالة الكابلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز.
- أزل العناصر الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوت أثناء العملية.
- احتفظ بأداة التنظيف بعيدةً عن متناول الأطفال.
- لا تشغل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع أطفالاً أو حيوانات أليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتاً أو متحركاً.
- لا تضيف سوى المياه النظيفة ومحاليل التنظيف المعتمدة رسمياً لخزان الماء النظيفة. لا تضيف أي سوائل أخرى مثل الكحول أو أي مطهر. يمكن التحقق من نسبة محلول التنظيف إلى الماء النظيف بالرجوع إلى التعليمات المدونة على زجاجة محلول التنظيف. حافظ على محلول التنظيف في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء محترقة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تنظف الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- أزل القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

معلومات السلامة

- لا تمسح الروبوت أو قاعدة الشحن بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- يُرجى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

البطاريات والشحن

- تحذير: يُمنع شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة لطرف خارجي. لا يمكن استخدام الروبوت إلا بالاستعانة بالمحطة الأساسية طراز RCHE0403.
- احرص على عدم محاولة تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفًا أو مكسورًا، فتوقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية كلما أمكن.
- إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة من الوقت، فقم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات السلامة

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 لمنتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام.

منتج ليزر من الفئة 1

منتج ليزر مخصص للمستهلك

EN 50689:2021

للإستخدام الداخلي فقط 

اقرأ دليل المشغل 

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A نظرة عامة على المنتج

روبوت

1. زر الإرساء 
- اضغط لإرسال الروبوت مرة أخرى للمحطة الأساسية
- اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لتعطيل قفل الأطفال
2. زر الطاقة/التنظيف
- اضغط مع الاستمرار مدة 3 ثوانٍ للتشغيل أو إيقاف التشغيل
- اضغط لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت
- مؤشر حالة الزر
- أبيض ثابت: اكتمل التنظيف أو المسح
- التنفس الأبيض: الشحن (عندما تكون البطارية غير منخفضة)
- برتقالي ثابت: الانتظار عند انخفاض البطارية أو إيقاف المؤقت عند انخفاض البطارية
- التنفس البرتقالي: الشحن (عندما تكون البطارية منخفضة)
- برتقالي وامض: خطأ
- ملاحظة:
- اضغط على أي زر في الروبوت للتوقف أثناء قيام الروبوت بالتنظيف أو العودة إلى الشحن.
- يمكن تمكين/تعطيل قفل الأطفال من خلال تطبيق Dreamehome
3. مصباح LED إضافي
4. كاميرا AI IR
5. كاميرا AI HD
6. مُجبرات الصوت
7. غطاء مستشعر المسافة بالليزر
8. مستشعر المسافة بالليزر
9. مخفف الصدمات
10. نافذة مخفف الصدمات
11. مستشعرات الليزر الخطي المزدوج ثلاثي الأبعاد
12. الغطاء
13. موصلات الشحن

14. مشبك صندوق المياه المستعمله
15. موصلات
16. مدخل تعبئة المياه الأوتوماتيكي
17. زر إعادة الضبط/زر مؤشر الواي فاي Wi-Fi
- اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لاستعادة إعدادات المصنع
18. مستشعر الحواف
19. مشبك تركيب الممسحة
20. صندوق المياه المستعمله
21. مستشعر الأماكن المنحدرة
22. مستشعر السجاد
23. مجموعة إطالة الفرشاة الجانبية
24. الفرشات الرئيسية
25. أرجل قابلة للطي
26. العجلة الرئيسية
27. مجموعة MopExtend
28. حجرة تركيب الممسحة
29. ممسحة
30. فلتر
31. العجلة مُتعددة الاتجاهات
32. غطاء حماية الفرشاة
33. أرجل قابلة للطي
34. العجلة الرئيسية
35. فتحة تهوية فارغة تلقائياً
36. مشابك غطاء حماية الفرشاة
37. صندوق مياه نظيف
38. عجلة دوارة

الشكل. 1-A

صندوق الأتربة

1. غطاء صندوق الأتربة
 2. فلتر
 3. مشبك غطاء صندوق جمع الأتربة
 4. مقبض المرحش
 5. مشبك صندوق الأتربة
 6. فتحة تهوية فارغة تلقائياً
- الشكل. 2-A

تركيب الممسحة

1. ممسحة
 2. مشبك تركيب الممسحة
- الشكل. 3-A

محطة الشحن

1. وحدة توزيع المحلول التلقائي - حجرة مفردة
2. فلتر
3. منطقة الإشارة
4. موصلات الشحن
5. فتحة تهوية فارغة تلقائياً
6. منفذ إضافة الماء التلقائي
7. مؤشر الحالة
- أبيض ثابت: تم توصيل المحطة الأساسية بالتيار الكهربائي
- برتقالي ثابت: يوجد خطأ في المحطة الأساسية
8. فتحة كيس الأتربة
9. وحدة التدفئة
10. فتحة مخصصة لتوصيل مجموعة أدوات توصيل المياه لإعادة التعبئة والتصرف تلقائياً

ملاحظة: يجب شراء عدة توصيل المياه لإعادة الملء والتجفيف التلقائي بشكل منفصل. (متوفر فقط في مناطق محددة)

11. فتحة تخزين سلك الطاقة

12. منفذ الطاقة

13. الغطاء

14. خزان المياه المستخدمة

15. خزان المياه النظيفة

16. غطاء خزان الأتربة

17. لوح الغسيل

18. لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة

19. مشبك خزان المياه

20. كرة تعويم

21. مشبك خزان المياه

22. أنبوب المياه

23. فلتر

24. عوأم

الشكل. 4- A

B نظم منزلك

1. قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارفع الكابلات والملابس والعباب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.

2. يجب وضع حاجز على حافة الدرج قبل البدء في التنظيف لضمان التشغيل الآمن والسلس للروبوت.

3. افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

4. لضمان قدرة الروبوت على التعرف على المناطق التي يجب تنظيفها، يتعين تجنب الوقوف أمام الروبوت، أو عند عتبة الباب، أو في الممرات الضيقة.

ملاحظة:

- عند استخدام الروبوت للمرة الأولى، يتعين مرافقته خلال عملية التنظيف لإزالة أي عوائق محتملة في الوقت المناسب.
- سوفور مصباح LED الإضافي إضاءة إضافية في البيئات منخفضة الإضاءة.
- تجنب شطف الأجسام الصلبة مثل الأحجار والكرات الفولاذية وأجزاء لعب الأطفال، أو الأجسام الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا قد تخدش الأرضية.

C قبل الاستخدام

1. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي ينبغي وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان وذو إشارة واي فاي جيدة. اترك مساحة كافية كما هو موضح في الشكل وقم بإزالة أي أجسام في المنطقة المظللة. أدخل كابل الطاقة في المحطة الأساسية وقم بتوصيله بالمأخذ.

ملاحظة:

- أدخل كابل الطاقة بإحكام مع توجيهه لأعلى حتى يتم تشغيل المؤشر.
- تأكد من عدم وجود أي شيء يعيق منطقة الإشارة.
- ينصح بوضع محطة الشحن على الأرضيات البلاطية أو الرخامية لتجنب تلطخ الأرضيات الخشبية أو السجاد بالماء.

2. ثبت لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة

ملاحظة:

- تأكد من تثبيت لوح الغسيل في مكانه قبل الاستخدام.
- يمكن إزالة لوح الغسيل للتنظيف أثناء تنفيذ أعمال لصيانة المنتظمة.

3. إزالة حمايات الروبوت

4. وصل الروبوت بالمحطة الأساسية

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل الموجود على الروبوت لمدة 3 ثوانٍ لتشغيله. ثبت الروبوت على محطة الشحن مع توجيهه الممسحة نحو لوح الغسيل. ستسمع بعد ذلك إشعارًا صوتيًا عندما

يتصل الروبوت بالمحطة الأساسية بنجاح. بعد شحن الروبوت بالكامل، ستبقى مؤشرات الحالة الموجودة على الروبوت والمحطة الأساسية مضاءة لمدة 10 دقائق، ثم تنطفئ بشكل تدريجي.

ملاحظة: يُوصى بشحن الروبوت بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يجب توصيل الروبوت بدويًا بمحطة الشحن لإعادة شحنه، في حال تعذر تشغيله بعد نفاذ البطارية.

5. أضف محلول التنظيف

(1) قم بإزالة غطاء خزان الأتربة واسحب وحدة موزع المحلول التلقائي للخارج..

(2) افتح الغطاء العلوي للوحدة وأضف محلول التنظيف.

(3) أغلق غطاء الوحدة، ثم أعدّه إلى المحطة الأساسية، ثم أعد تركيب غطاء خزان الأتربة. سيتم إضافة محلول التنظيف تلقائيًا أثناء العمل.

ملاحظة:

- يمكن ملء وحدة موزع المحلول التلقائي بمحلول التنظيف للاستخدام. لا تقوم بإضافة أي سائل بخلاف محلول التنظيف الفعتمد رسميًا وذلك للمساعدة في منع حدوث أي خلل أو غطل في التشغيل.
- قم بتثبيت وحدة موزع المحلول التلقائي حتى تستقر في مكانها.

6. أضف الماء في خزان الماء التنظيف

أخرج خزان المياه النظيفة من محطة الأساسية، واملأ الخزان بمياه نظيفة. ثم أعد تركيب خزان المياه النظيفة في المحطة الأساسية.

ملاحظة: يرجى عدم إضافة الماء الساخن إلى خزان الماء، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تشويه شكل الخزان.

الشكل. 1- C - الشكل. 6- C

D جاز الاتصال بتطبيق Dreamehome App

1. تنزيل تطبيق Dreamehome App

قم بإزالة غطاء الروبوت ومسح رمز الاستجابة السريعة على الروبوت، أو ابحث عن "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيل التطبيق وتثبيته.

ملاحظة:

- لا يدعم سوى Wi-Fi يتردد 2,4 جيجاهرتز .
- قد تختلف العمليات الفعلية عن التعليمات الموجودة في هذا الدليل بسبب التحديثات التي يتم إجراؤها على برنامج التطبيق. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome، وانقر على "مسح رمز الاستجابة السريعة QR للاتصال"، ثم قم بمسح رمز QR نفسه من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملاحظة:

- لإعادة تعيين Wi-Fi، كرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.
- بعد توصيل الجهاز بنجاح بشبكة Wi-Fi المنزلية، سيحاول على نحو مستمر إعادة الاتصال في حالة حدوث انقطاعات في الشبكة بسبب حدوث مشكلات، مثل الفواتير غير المدفوعة أو انقطاع التيار الكهربائي؛ لضمان تجربة مستخدم تتسم بالسلاسة عند استعادة الشبكة.
- لفصل الجهاز عن شبكة Wi-Fi، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط الموجود على الروبوت لمدة 3 ثواني.

① مؤشر الواي فاي

- تومض ببطء: يجب إجراء التوصيل
- وميض سريع: جاز الاتصال
- تشغيل: متصل

② رمز الاستجابة السريعة (QR)

E طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني لتشغيل الروبوت. سيظل مؤشر الطاقة مضاءً. أو ضع الروبوت على المحطة الأساسية عن طريق محاذاة جهات اتصال الشحن الخاصة بالروبوت مع تلك الخاصة بالمحطة الأساسية، ثم سيتم تشغيل الروبوت تلقائياً وبدا الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيداً عن المحطة الأساسية واضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائياً.

إيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائياً، إذا تم إيقافه مؤقتاً لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت، أو استخدم التطبيق لإيقاظ الروبوت.

ملاحظة: ستتوقف عملية التنظيف الحالية عندما يوضع الروبوت على المحطة الأساسية وهو في وضع الإيقاف المؤقت.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جداً، فسيعود الروبوت تلقائياً إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد الشحن إلى مستوى البطارية المناسب، سيتم استئناف مهام التنظيف غير المكتملة. ملاحظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يرجى تمكينها من داخل هذا التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)

عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، سيتم منع الروبوت من استئناف التنظيف. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج بشكل افتراضي في المصنع. يُمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة وضع عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضياً من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحاً.

ملاحظة:

- ستندف مهام التنظيف المجدولة في الوقت المحدد خلال فترة عدم الإزعاج.
- بعد انتهاء فترة عدم الإزعاج، سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من نفس المكان الذي توقف عنده.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر التشغيل لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بقوة. ثم اضغط على الزر باستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

المكنسة والممسحة

ملاحظة: عند استخدام الروبوت لأول مرة، سيتم تعيين الروبوت افتراضياً إلى وضع "مكنسة كهربائية ومسح". لضبط وضع التنظيف، انتقل إلى إعدادات وضع التنظيف في التطبيق، واختر من بين الخيارات الثلاثة الإضافية التالية:

- ① المسح بعد الكنس بالمكنسة
- ② المكنسة الكهرومائية
- ③ ممسحة

1. بدء التنظيف

اضغط على زر التشغيل الموجود على الروبوت أو استخدم التطبيق لبدء تشغيل الروبوت من المحطة الأساسية. عندئذ سيخطط الروبوت مسار التنظيف الأمثل وينفذ مهمة التنظيف بناءً على الخريطة التي تم إنشاؤها.

ملاحظة:

- للتأكد من عودة الروبوت بسهولة إلى المحطة الأساسية بعد التنظيف، يوصى ببدء تشغيل الروبوت من عودته إلى تلك المحطة الأساسية.
- سيتم تنظيف الممسحة قبل أن يبدأ الروبوت في المسح، لذا يُرجى التحلي بالصبر.
- لا تحرك المحطة الأساسية أو خزان المياه النظيف أو خزان المياه المستعملة أو لوح الغسيل خلال العملية.
- لتجنب الإصابة بالحروق، يُنصح بعدم لمس مخرج المياه أو وحدة التسخين أثناء تشغيل محطة الشحن.

2. غسيل تلقائي للممسحة

عند التنظيف، سيعود الروبوت تلقائياً إلى المحطة الأساسية لغسل الممسحة بناءً على تردد تنظيف وسادة الممسحة المحدد في التطبيق. ستقوم المحطة الأساسية بإعادة ملء خزان الماء الخاص بالروبوت تلقائياً على أن يستأنف الروبوت التنظيف.

3. قم بتفريغ صندوق الغبار تلقائياً وغسل وتجفيف الممسحة

بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود إلى المحطة الرئيسية للشحن، ستقوم المحطة الرئيسية تلقائياً بتفريغ صندوق الغبار ثم غسل وتجفيف الممسحة.

ملاحظة:

- إذا تم إيقاف تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي في التطبيق، فلن تقوم محطة الشحن بإفراغ صندوق الأتربة تلقائياً.
- ستقوم المحطة الأساسية بإفراغ صندوق الأتربة وفقاً للإعدادات الموجودة في التطبيق.

4. نَقِّلْ خزان المياه المستخدمة

بعد أن ينهي الروبوت مهمته، يُرجى تنظيف خزان المياه المستخدمة لتجنب انبعاث أي رائحة.

F الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
خزان المياه المستخدمة	بعد كل استعمال	/
خزان المياه النظيفة	مرة واحدة كل أسبوعين	كل 6 إلى 12 أشهر
الفرشات الرئيسية		
فلتر صندوق الأتربة		كل 3 إلى 6 أشهر
فرشاة جانبية		
لوح الغسيل		/
وحدة التدفئة	مرة كل 6 أشهر	/
منطقة إشارة المحطة الأساسية	مرة واحدة كل شهر	/
موصلات الشحن		
فتحات تهوية فارغة تلقائيًا		
العجلة مُتعددة الاتجاهات		
عجلة دوّارة		
مستشعر الحواف		

قطعة الغيار	وتيرة الصيانة	فترة الاستبدال
مستشعرات الليزر الخطي المزدوج ثلاثي الأبعاد	مرة واحدة كل شهر	/
مستشعر المسافة بالليزر		
مستشعر السجاد		
مستشعر الأماكن المنحدرة		
نافذة مخفف الصدمات		
مخفف الصدمات		
مدخل تعبئة المياه الأوتوماتيكي للروبوت		
قاعدة الروبوت	نظف الروبوت عند الحاجة	/
صندوق الأتربة		
العجلات الرئيسية		
أرجل قابلة للطي		
صندوق المياه المستعملة		
حجرة تركيب الممسحة	/	كل 2 إلى 4 أشهر
كيس الأتربة		
تركيب الممسحة	/	كل 1 إلى 3 أشهر

ملاحظة: يعتمد تكرار الصيانة والاستبدال على الاستخدام الفعلي. في حالة حدوث استثناء بسبب ظروف خاصة، يوصى بالصيانة الفورية أو الاستبدال.

ملاحظة:

- اشطف صندوق الأتربة والفرش بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والفتر فقط بعد الجفاف تمامًا.

الشكل. F-5

الفرشات الرئيسية

1. اضغط على مشابك غطاء حماية الفرشة للداخل لإزالته، ثم ارفع الفرشة من الروبوت.
2. اسحب الفرش كما هو موضح في الشكل. استخدم أداة مناسبة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشات. بعد التنظيف، ادفع الفرش بإحكام في حامل الفرشة الأساسية حتى تسمع صوت النقر في مكانها.

ملاحظة: كن حذرًا أثناء سحب الفرش الرئيسية لمنع الإصابة.

3. مع توجيه الأسهم المطبوعة على الشاشة لأعلى، أدخل حامل الفرشة الأساسية في الفتحات لأسفل بطريقة مائلة.
4. قم بمحاذاة الطرف الأمامي لغطاء حماية الفرشة مع الفتحة، وأدخله لأسفل بطريقة مائلة، ثم اضغط عليه في مكانه.

الشكل. F-6

فرشة جانبية

فك الفرشة الجانبية باستخدام المفك، ونُقل الفرشة من الشعر، ثم ثبّتها مجددًا باستخدام المفك.

الشكل. F-7

العجلة متعددة الاتجاهات

ملاحظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.

3. قم بتركيب كيس جديد للأتربة.

4. أعد تركيب غطاء خزان الغبار.
الشكل. F-2

خزان المياه المُستخدمة

1. أزل خزان المياه المستعملة واقتح غطاءه، واسكب المياه المستعملة.
2. اشطف خزان المياه المستخدمة بالماء النظيف، واستخدم أداة مناسبة لتنظيف جداره الداخلي.

ملاحظة: تعد كرة التعويم في خزان المياه المستخدمة جزءًا متحركًا. لا تستخدم القوة المفرطة عند التنظيف لتجنب التسبب في حدوث الأضرار.

الشكل. F-3

صندوق المياه المُستعملة

1. اضغط على مشبك صندوق المياه المستعمل لإزالته.
2. افتح غطاء صندوق المياه المستعملة، ومن ثم إخراج المياه المستعملة. ثم اشطف الصندوق بالماء النظيف، وجففه قبل إعادة تركيبه داخل الروبوت.

الشكل. F-4

صندوق الأتربة والفتر

1. قم بإزالة غطاء الروبوت واضغط على مشبك صندوق الغبار لإزالة صندوق الغبار.
2. افتح غطاء صندوق الأتربة وأزل الفتر، ومن ثم أفرغ صندوق الأتربة. انقر برفق على سلة الفتر لإزالة الأتربة.
- ملاحظة: لا تحاول تنظيف الفتر باستخدام فرشاة أو أصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.
3. اشطف صندوق الأتربة والفتر بالماء وجففه تمامًا قبل إعادة تركيبه.

وحدة لوح الغسيل والتدفئة

1. أخرج الروبوت وأزل لوح الغسيل بعد اكتمال تنظيف الممسحة. ثم اشطف لوح الغسيل بالماء النظيف، ثم امسحه جيدًا.

ملاحظة: قد تحتفظ وحدة التدفئة الموجودة أسفل لوح الغسيل بالتدفئة المتبقية. لتجنب الحروق، كن حذرًا عند إزالة لوح الغسيل.

2. أثناء الاستخدام، قد تتشكل طبقة من الترسبات على وحدة التدفئة. لإزالته، أخرج الروبوت، ثم اسكب كمية صغيرة من الخل الأبيض (5% حمض الأسيتيك) على سطح وحدة التسخين، ثم نظفها باستخدام أداة مناسبة. ثم أعد تركيب لوح الغسيل.

ملاحظة:

- لمنع الحروق، انتظر حتى يبرد سطح وحدة التسخين إلى درجة حرارة الغرفة قبل التنظيف.
 - يمكن أيضًا استخدام مزيل الترسبات المناسب وفقًا للإرشادات المرفقة معه.
 - تجنب إضافة الخل الأبيض أو مزيل الترسبات مباشرة إلى خزان المياه النظيفة للمساعدة في منع حدوث عطل.
 - تجنب استخدام أدوات حادة أو سوائل أكالة مثل حمض الهيدروكلوريك لتنظيف وحدة التسخين.
3. استخدم التطبيق أو اضغط على زر إعادة الروبوت إلى المحطة الأساسية، أو أعد الروبوت يدويًا.

الشكل. F-1

كيس الأتربة

1. أزل غطاء خزان الأتربة وتخلص من كيس الأتربة.
- ملاحظة: سيؤدي سحب المقبض لأعلى إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع سقوط الأتربة والأوساخ عن طريق الخطأ.
2. أزل الغبار والأوساخ من الفتر باستخدام قطعة جافة من القماش.

- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.
- الشكل. F-8**

تركيب الممسحة

1. اضغط على المشبك، وارفع تركيب الممسحة ببطء لإزالته.
 2. قم بتركيب مجموعة الممسحة الجديدة حتى تستقر في مكانها.
- الشكل. F-9**

غرفة وفلتر تركيب الممسحة

أزل تركيب الممسحة من الروبوت. نثّل حجرة تركيب الممسحة والممسحة والفتر لمنع الانسداد.

- ① حجرة تركيب الممسحة
- ② الممسحة
- ③ فتر

الشكل. F-10

مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل:

1. نافذة مخفف الصدمات
2. مستشعرات الليزر الخطي المزدوج ثلاثي الأبعاد
3. مستشعر المسافة بالليزر
4. مستشعر الحواف
5. مخفف الصدمات
6. مستشعر الأماكن المنحدرة
7. مستشعر السجاد

ملاحظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر

الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف.

الشكل. F-11

فتحات تهوية فارغة تلقائياً

يُرجى تنظيف فتحات الإفراغ التلقائية في الروبوت ومحطة الشحن باستخدام قطعة ناعمة وجافة من القماش.

الشكل. F-12

موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

نثّل مناطق اتصال الشحن ومنطقة الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.

الشكل. F-13

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيداً للاستخدام اليومي للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، قم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

الحلول	المشكلة
• لا يمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	• طريق العودة إلى الشحن مسدود، على سبيل المثال الباب مغلق. • قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نقلها ولم يكن الروبوت مثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. • يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحاً. • قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيداً للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائياً، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدوياً. • امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
• يعلق الروبوت في الجزء الأمامي من المحطة الأساسية ولا يمكنه العودة إليها.	• تحقق مما إذا كان هناك مساحة كافية على كلا الجانبين أو أمام المحطة الأساسية لمنع انسداد الروبوت. • قد ينزلق الروبوت إذا كانت الأرضية أمام المحطة الأساسية مبللة بشكل مفرط. إذا كان الأمر كذلك، فامسح الماء الزائد قبل المحاولة مرة أخرى. • يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى. • تحقق من تركيب لوحة تمديد عارضة التحميل المنحدرة بشكل صحيح.

الحلول	المشكلة
• لا يمكن تشغيل الروبوت.	• البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت في المحطة الأساسية وحاول مرة أخرى. • درجة حرارة البطارية منخفضة جداً أو مرتفعة جداً. يُوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (0 درجة مئوية) و 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
• لا يمكن شحن الروبوت.	• لم يتم توصيل المحطة الأساسية بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. • الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن. • يرجى التحقق من وجود أي جسم غريب عند موصلات الروبوت وإزالته إن وجد.
• يفشل الروبوت في الاتصال بشبكة Wi-Fi.	• كلمة مرور شبكة Wi-Fi غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة Wi-Fi الخاصة بك. • الروبوت لا يدعم اتصال شبكة الواي فاي 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2,4 جيجا هرتز. • إشارة شبكة Wi-Fi ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة Wi-Fi. • قد لا يكون الروبوت جاهزاً للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	- يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والتعال قبل استخدام الروبوت. - يؤدي العمل على أسطح مبتلة وزلقة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. - يوصى بتجفيف الأماكن المبللة قبل استخدام الروبوت. - امسح نافذة مخفف الصدمات ومستشعرات الليزر الخطية الموجود على الروبوت بقطعة قماش نظيفة وناعمة لإبقائهم في حالة نظيفة ودون عائق.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	- تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. - قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقة، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.
لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن.	- تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنع هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. - لن يستأنف الروبوت التنظيف بعد وضع الروبوت يدويًا على القاعدة الأساسية أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق أو الزر .

المشكلة	الحلول
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	- لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بتحريك الروبوت من المحطة الأساسية، ثم الضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثواني لإيقاف تشغيله. - إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة 10 ثواني لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	- يستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 4,5 ساعات عندما تكون بطاريته منخفضة. - إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. - قد تكون مناطق اتصال الشحن الموجودة على كل من الروبوت ومحطة الشحن مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
تزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	- تحقق مما إذا كان مرشح صندوق الغبار مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فقم بتنظيفه أو استبداله. - قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأتربة. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. - قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. افحص وأزل أي أجسام غريبة. - يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	الحلول
يرجى إزالة مجموعة الممسحة للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب عالق فيه، وحاول إعادة تشغيل الروبوت. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع.	مجموعة الممسحة مرفوعة بشكل غير طبيعي.
عند إخراج خزان الماء التنظيف، قد يترك بعض الماء في الأنبوب أسفل الخزان أو حول السداد. وهذا أمر طبيعي. يرجى مسحه بقطعة قماش جافة.	يوجد ماء تحت خزان الماء التنظيف أو حول السداد.

المشكلة	الحلول
لا يمكن للمحطة إفراغ صندوق الأتربة تلقائيًا.	- تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. - إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. نَظِّف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.
مستوى الماء في لوح الغسيل غير طبيعي.	- تحقق مما إذا كان مانع التسريب الموجود على خزان المياه المستعمل فضفاضا أو غير مثبت بشكل صحيح، وأعد ضبطه يدوياً إذا كان الأمر كذلك. إذا استمرت المشكلة، فيرجى الاتصال بفريق خدمة ما بعد البيع. - اضغط بلطف على خزان المياه المستعملة للتأكد من تركيبه بشكل صحيح. - قم بإزالة لوح الغسيل وتحقق مما إذا كان منفذ تصريف مياه الصرف الصحي مسدوداً وقم بتنظيفه. - افحص محلول التنظيف. لا تضيف أي سائل بخلاف محلول التنظيف المعتمد رسميًا.

لمزيد من الدعم، تواصل معنا عبر <https://global.dreametech.com>

روبوت

الطراز	RLH31CE
وقت الشحن	حوالي 4,5 ساعة
الجهد المقدر	14,4 V ---
الطاقة المقدرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية للاستخدام هذا الجهاز.

علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

الطراز	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
النوع	Li-ion
العدد	1
السعة المقدرة	5,8 Ah

محطة الشحن

الطراز	RCHE0403
الدخل المقدر	220-240 V ~ 50-60 Hz
الإخراج المقدر	20 V --- 3 A
الطاقة المقدرة (أثناء تفريغ الأتربة)	650 W
الطاقة المقدرة (أثناء التنظيف بالماء الساخن)	400 W
الطاقة المقدرة (أثناء الشحن والتجفيف)	100 W

ملاحظة:

- القدرة المقدرة (أثناء التنظيف بالماء الساخن) تحددها قيمة الطاقة خلال الفترة الممثلة (درجة حرارة الماء 25 درجة مئوية).
- تُحدد الطاقة المقدرة (أثناء الشحن والتجفيف) وفقًا لقيمة الطاقة خلال فترة التحميل الكامل (عند درجة حرارة محيطية 23 درجة مئوية $\pm$ 2 درجة مئوية).

المواصفات

المحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $\geq 0,5 W$ (في غضون 15 دقيقة بعد مغادرة الروبوت لمحطة القاعدة/قاعدة الشحن)

الروبوت والمحطة الأساسية/قاعدة الشحن

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد للاتصال بشبكة: $\geq 2 W$ (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل).

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: $\geq 0,5 W$ (في غضون 20 دقيقة بعد شحن بطارية المكنسة الكهربائية الروبوتية بالكامل).

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلخ البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها؛
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية؛
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تنبيه:

قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.

يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية؛ لتجنب مخاطر الانفجار.

في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasiinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilebilecek piller içerir.
- Temizlenecek alanı toplayın. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Cihazı banyoya veya havuz etrafına kurmayın, buralarda şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Cihazın düzgün bir ortamda doğru bir şekilde çalıştığından emin olun. Aksi halde, cihazı kullanmayın.
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde, üreticiden veya yetkili servisten temin edilebilecek özel bir kablo veya teçhizatla değiştirilmelidir.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.

- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Robotu, ortam sıcaklığının 0°C'nin üzerinde ve 40°C'nin altında olduğu ortamlarda kullanın. Zeminde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.
- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesneleri yerden kaldırın ve temizlik güzergahı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılğan ve küçük nesneleri yerden kaldırın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Temizlik aracını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazı bir bebeğin ya da çocuğun uyuduğu bir ortamda çalıştırmayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesneleri robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Temiz su haznesine yalnızca su ve resmi olarak onaylanmış temizlik solüsyonu eklenebilir. Alkol veya dezenfektan gibi başka sıvılar eklemeyin. Temizlik solüsyonu ile temiz su oranına temizlik solüsyonu şişesi üzerinden bakılabilir. Temizlik solüsyonunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Robotu yanan nesneleri temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesneleri süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Temizlik veya bakım işlemi yapılmadan önce cihazın fişi prizden çıkarılmalıdır.

- Robotu veya ana istasyonu ıslak bir bezle silmeyin veya herhangi bir sıvı ile durulamayın. Yıkabilir parçaları temizledikten sonra, yerlerine takmadan ve kullanmadan önce iyice kurutun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzundaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Piller ve Şarj

- UYARI: Şarj edilemeyen pillerin şarj edilmesine karşı.
- Üçüncü taraflara ait herhangi bir pil veya ana istasyon kullanmayın. Robot sadece RCHE0403 model ana istasyon ile kullanılabilir.
- Pili veya ana istasyonu kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya bunlar üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Ana istasyonu bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Ana istasyonun şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Robot uzun süre kullanılmıyorsa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu ürünlerdeki lazer sensörü, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uyar. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçının.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ

TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ

EN 50689:2021



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir



Kullanıcı kılavuzunu okuyun

Bu belgeyle, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLH31CE telsiz ekipman türünün 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreamotech.com>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen tıklayınız: <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Ürün Genel Bilgileri

Robot

1. Yanaşma Düğmesi

- Robotu ana istasyona geri göndermek için basın
- Çocuk Kilidini devre dışı bırakmak için düğmesini 3 saniye basılı tutun

2. Güç/Temizleme Düğmesi

- Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
- Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın

Pil Durumu Göstergesi

- Sabit Beyaz: Temizlik tamamlandı
- Yavaş Yanıp Sönen Beyaz: Şarj oluyor (düşük pil değil)
- Sabit Turuncu: Düşük pil seviyesinde bekleme veya düşük pil seviyesinde duraklama
- Yavaş Yanıp Sönen Turuncu: Şarj oluyor (düşük pil)
- Yanıp Sönen Turuncu: Hata

Not:

- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi Dreamehome Uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

3. LED Yardımcı Işık

4. AI IR Kamera

5. AI HD Kamera

6. Mikrofonlar

7. LMS Kapağı

8. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)

9. Tampon

10. Tampon Penceresi

11. 3 Boyutlu Çift Hatlı Lazer Sensörler

12. Kapak

13. Şarj Kontakları

14. Kirli Su Kutusu Klipsi

15. Konnektörler

16. Otomatik Su Doldurma Girişi

- 17. Sıfırlama Düğmesi/Kablosuz İnternet Göstergesi
 - Fabrika ayarlarını geri yüklemek için 3 saniye basılı tutun

18. Kenar Sensörü

19. Paspas Tertibatı Klipsi

20. Kirli Su Kutusu

21. Uçurum Sensörleri

22. Halı Sensörü

23. Yan Fırça Uzatma Tertibatı

24. Ana Fırçalar

25. Geri Çekilebilir Ayak

26. Ana Tekerlek

27. MopExtend Ekipmanları

28. Paspas Tertibatı Bölmesi

29. Silecek

30. Filtre

31. Çok Yönlü Tekerlek

32. Fırça Muhafazası

33. Geri Çekilebilir Ayak

34. Ana Tekerlek

35. Otomatik Boşaltma Ağız

36. Fırça Muhafazası Klipsleri

37. Temiz Su Haznesi

38. Sarhoş Tekerlek

Şekil A-1

Toz Kutusu

1. Toz Kutusu Kapağı

2. Filtre

3. Toz Kutusu Kapağı Klipsi

4. Filtre Kolu

5. Toz Kutusu Klipsi

6. Otomatik Boşaltma Ağız

Şekil A-2

Paspas Tertibatı

1. Paspas

2. Paspas Tertibatı Klipsi

Şekil A-3

Ana İstasyon

1. Otomatik Solüsyon Dağıtma Modülü - Tek Bölmeli

2. Filtre

3. Sinyal Alanı

4. Şarj Kontakları

5. Otomatik Boşaltma Ağız

6. Otomatik Su Ekleme Çıkışı

7. Durum Göstergesi

- Sabit Beyaz: Ana istasyon güç kaynağına bağlı

- Sabit Turuncu: Ana istasyonda bir hata var
- 8. Toz Torbası Yuvası
- 9. Isıtma Modülü
- 10. Otomatik Yeniden Doldurma ve Tahliye Amaçlı Su Bağlantı Takımı için Ayrılmış Yuva
- Not:** Otomatik yeniden doldurma ve tahliye amaçlı su bağlantı takımı ayrıca satın alınmalıdır. (Yalnızca belirli bölgelerde mevcuttur)
- 11. Güç Kablosu Saklama Yuvası
- 12. Güç Bağlantı Noktası
- 13. Kapak
- 14. Kirlı Su Haznesi
- 15. Temiz Su Haznesi
- 16. Toz Haznesi Kapağı
- 17. Su Siperi
- 18. Rampa Uzatma Plakası
- 19. Su Haznesi Klipsi
- 20. Şamandıra
- 21. Su Haznesi Klipsi
- 22. Su Borusu
- 23. Filtre
- 24. Flatör

Şekil A-4

B Evinizin Hazırlanması

1. Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın, robotun takılarak, çizerek veya vurarak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesneleri veya keskin nesneleri kaldırın/düzenleyin.

2. Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin kenarlarına fiziksel bir engel koyun.
3. Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.
4. Robotun temizlenmesi gereken alanları kaçırmamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- LED yardımcı ışık, loş aydınlatılmış ortamlarda yardımcı ışık sağlayacaktır.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesneleri veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesneleri süpürmemeyi, aksi takdirde zemin çizilebilir.

C Kullanmadan Önce

1. Ana İstasyonu Yerleştirin ve bir Elektrik Prizine Bağlayın

Ana istasyonu etrafı mümkün olduğunca açık ve Kablosuz İnternet sinyali iyi çeken bir yere yerleştirin. Şekilde gösterildiği gibi yeterli alan bırakın ve taralı alandaki nesneleri kaldırın. Güç kablosunu ana istasyona bağlayıp prize takın.

Not:

- Güç kablosunu yukarı yönde sıkıca takarak göstergenin açıldığını kontrol edin.
- Sinyal alanını engelleyebilecek bir nesne bulunmadığından emin olun.

- Su lekelerinin ahşap zeminleri veya halıları ıslatmasını engellemek için ana istasyonun seramik veya mermer zeminlere yerleştirilmesi önerilir.

2. Rampa Uzatma Plakasını Takın

Not:

- Kullanmadan önce, su siperinin yerine takılı olduğundan emin olun.
- Su siperi rutin bakım sırasında temizlik için çıkarılabilir.

3. Robot Korumucularını Çıkarın

4. Robotu Ana İstasyona Bağlayın

Robotu açmak için robot üzerindeki güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Robotu, paspas tertibatı su siperine doğru bakacak şekilde ana istasyona yerleştirin. Ardından, robot ana istasyona başarılı bir şekilde bağlandığında sesli bir bildirim duyacaksınız. Robot tamamen şarj olduktan sonra, robot ve ana istasyon üzerindeki durum göstergeleri 10 saniye süreyle yanar ve ardından söner.

Not: Robotu ilk kez kullanmadan önce tamamen şarj etmeniz önerilir. Pil tükendiği için robot açamadığı takdirde robotu şarj etmek üzere istasyona kendiniz bağlayın.

5. Temizlik Solüsyonunu Ekleyin

- (1) Toz haznesi kapağını çıkarın ve otomatik solüsyon dağıtma modülünü dışa doğru çekin.
- (2) Modülün üst kapağını açın ve temizlik solüsyonunu ekleyin.
- (3) Modülün kapağını kapatın, ana istasyona geri yerleştirin ve ardından toz haznesi kapağını yerine takın. Temizlik solüsyonu, çalışma sırasında otomatik olarak eklenecektir.

Not:

- Otomatik solüsyon dağıtma modülü, kullanılacak temizlik solüsyonu ile doldurulabilir. Arızaları önlemeye yardımcı

olmak için resmi olarak onaylı temizlik çözümünden başka bir sıvı kullanmayın.

- Otomatik çözüm dağıtma modülünü klik sesini duyacak şekilde yerine oturtun.

6. Temiz Su Haznesine Su Ekleyin

Temiz su haznesini ana istasyondan çıkarın ve hazneyi temiz suyla doldurun. Ardından ana istasyona geri takın.

Not: Haznenin deforme olmasına neden olabileceğinden su haznesine sıcak su koymayın.

Şek. C-1-Şek. C-6

D Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot kapağını çıkarın ve robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome" u arayın.

Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, "Bağlanmak için QR kodunu tara" ya dokunun ve cihazı eklemek için aynı QR kodunu robotta tekrar tarayın. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.

Not:

- Kablosuz interneti sıfırlamak için 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.
- Cihaz ev Wi-Fi ağına başarıyla bağlandıktan sonra ödenmemiş faturalar veya elektrik kesintileri gibi sorunlardan kaynaklanan ağ kesintileri durumunda, ilgili sorunların giderilmesiyle sorunsuz bir kullanıcı deneyimi sağlamak için sürekli olarak yeniden bağlanmayı deneyecektir.
- Cihazı kablosuz internet ağından ayırmak için robot süpürgecinin üzerindeki Sıfırlama Düğmesini 3 saniye basılı tutun.

① Kablosuz İnternet Göstergesi

- Yavaş yanıp sönme: Bağlanacak
- Hızlı yanıp sönme: Bağlanıyor
- Açık: Bağlandı

② QR Kodu

E Kullanım

Açma/Kapatma

Robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanar durumda kalır. Robotun şarj kontaklarını ana istasyonunkilerle hizalayarak robotu ana istasyona da yerleştirebilirsiniz; robot otomatik olarak açılır ve şarj olmaya başlar. Robotu kapatmak için robotu ana istasyondan uzaklaştırın ve güç düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot ana istasyona döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.

Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp ana istasyona yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak ana istasyona döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen uygulama içinde etkinleştirin.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu

Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00–8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:

- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca zamanında yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurursa veya kapatılamazsa cihazı zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Ardından, robotu açmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Süpürme ve Paspaslama

Not: Robot ilk kez kullanıyorsanız, robot varsayılan olarak "Süpürme ve Paspaslama" görevini yerine getirir. Temizlik modunu ayarlamak için uygulamada Temizlik Modu ayarlarına gidin ve aşağıdaki üç seçenekten birini seçin:

- ① Süpürdükten sonra Paspasla
- ② Süpür
- ③ Paspasla

1. Temizliğe başlama

Robot üzerindeki güç düğmesine basarak veya

uygulamayı kullanarak robotu ana istasyondan başlatın. Robot en uygun temizlik rotasını planlayacak ve oluşturulan haritaya göre temizlik görevini uygulayacaktır.

Not:

- Robotun temizlikten sonra ana istasyona kolayca dönebilmesi için robotun ana istasyondan başlatılması önerilir.
- Robot paspaslamaya başlamadan önce paspas temizlenecektir, lütfen biraz bekleyin.
- Çalışma sürdüğü sırada ana istasyonu, temiz su haznesini, kirli su haznesini veya su siperi filtresini yerinden oynatmayın.
- Yanmamak için, ana istasyon çalışırken su çıkışına veya ısıtma modülüne dokunmayın.

2. Otomatik paspas yıkama

Temizlik sırasında, robot uygulamada belirlenen paspas temizleme sıklığına göre paspası yıkamak için otomatik olarak ana istasyona döner. Ana istasyon robotun su haznesini otomatik olarak yeniden doldurur ve robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

3. Toz kutusunun otomatik olarak boşaltılması ve paspasın yıkanıp kurutulması

Robot bir temizlik görevini tamamladıktan ve şarj olmak için ana istasyona döndükten sonra, ana istasyon otomatik olarak toz kutusunu boşaltır. Ardından paspası yıkayıp kurutur.

Not:

- Otomatik boşaltma işlevi uygulamada kapalı olduğu takdirde ana istasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmaz.

- Ana istasyon, toz kutusunu uygulamadaki ayara göre boşaltır.

4. Kirli su haznesini temizleme

Robot görevini tamamladıktan sonra, herhangi bir koku oluşmasını önlemek için lütfen kirli su haznesini temizleyin.

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Kirli su haznesi	Her kullanımdan sonra	/
Temiz su haznesi	2 haftada bir	
Ana fırçalar		Her 6-12 ayda bir
Toz kutusu filtresi		Her 3-6 ayda bir
Yan fırça		
Su Siperi		/
Isıtma modülü	6 ayda bir kez	/
Ana istasyon sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Şarj kontakları		
Otomatik Boşaltma Ağızları		
Çok yönlü tekerlek		
Sarhoş tekerlek		
Kenar sensörü		

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
3 Boyutlu Çift Hatlı Lazer Sensörler	Ayda bir kez	/
Lazer Mesafe Sensörü (LMS)		
Halı sensörü		
Uçurum sensörleri		
Tampon penceresi		
Tampon		
Robot otomatik su doldurma girişi		
Robotun alt kısmı	Gereken sıklıkta temizleyin	/
Toz kutusu		
Ana tekerlekler		
Geri çekilebilir ayak		
Kirli su kutusu		
Paspas tertibatı bölmesi	/	Her 2-4 ayda bir
Toz torbası		
Paspas tertibatı		Her 1-3 ayda bir

Not: Bakım ve değiştirme sıklığı gerçek kullanıma bağlıdır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde derhal bakım veya değiştirme önerilir.

Su Siperi ve Isıtma Modülü

1. Paspas temizleme işlemi tamamlandığında robotu alın ve su siperini çıkarın. Ardından su siperini temiz suyla durulayın ve silerek temizleyin.

Not: Su siperinin altındaki ısıtma modülü sıcak olabilir. Yanmamak için, su siperini çıkarırken dikkatli olun.

2. Kullanım sırasında, ısıtma modülünde kireçlenme oluşabilir. Kireci temizlemek için robot süpürgeyi çıkarın, ısıtma modülünün yüzeyine az miktarda beyaz sirke (%5 asetik asit) dökün ve uygun bir araçla yüzeyi temizleyin. Ardından su siperini yerine takın.

Not:

- Yanmamak için, temizliğe başlamadan önce ısıtma modülünün yüzeyi oda sıcaklığına kadar soğuyana dek bekleyin.
 - Talimatlarına uyulması kaydıyla uygun bir kireç çözücü de kullanılabilir.
 - Cihazın arızalanmaması için beyaz sirkeyi veya kireç çözücüyü doğrudan temiz su haznesine eklemeyin.
 - Isıtma modülünü temizlemek için kesici araçlar veya hidroklorik asit gibi aşındırıcı sıvılar kullanmayın.
3. Robotu ana istasyona döndürmek için uygulamayı kullanın veya  düğmesine basın ya da robotu manuel olarak ana istasyona yerleştirin.

Şekil F-1

Toz Torbası

1. Toz haznesi kapağını çıkarın ve toz torbasını çıkarıp atın.

Not: Tutma Yeri yukarı doğru çektiğinizde torba kapanarak toz ve artıkların kazara dökülmesini önler.

2. Filtredeki toz ve kalıntıları kuru bir bezle temizleyin.
3. Yeni bir toz torbası takın.
4. Toz haznesi kapağını yerine takın.

Şekil F-2

Kirli Su Haznesi

1. Kirli su haznesini çıkarın, kapağını açın ve kirli suyu dökün.
2. Kirli su haznesini temiz suyla durulayın ve uygun bir araç kullanarak kirli su haznesinin iç duvarını temizleyin.

Not: Kirli su haznesindeki küresel şamandıra hareketli bir parçadır. Zarar vermemek için temizlerken çok fazla kuvvet kullanmayın.

Şekil F-3

Kirli Su Kutusu

1. Kirli su kutusunun klipsine bastırarak kutuyu çıkarın.
2. Kirli su kutusunun kapağını açın ve kirli suyu dökün. Ardından, kutuyu temiz suyla yıkayın ve robota geri takmadan önce kurutun.

Şekil F-4

Toz Kutusu ve Filtre

1. Robot kapağını çıkarın ve toz kutusu klipsine basarak toz kutusunu çıkarın.
2. Toz kutusu kapağını açın, filtreyi çıkarın ve toz kutusunu boşaltın. Kirleri çıkarmak için filtrenin sepetine hafifçe vurun.

Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırça ile, parmakla veya keskin nesnelerle temizlemeye çalışmayın.

3. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.

Not:

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kuruduktan sonra kullanın.

Şekil F-5

Ana Fırçalar

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçaları kaldırarak robottan çıkarın.
2. Fırçaları şekilde gösterildiği çekip çıkarın. Fırçalara takılmış saçları uygun bir araçla temizleyin. Fırçaları temizledikten sonra sağlam bir şekilde ana fırça tutucusuna takın ve yerlerine oturtun.

Not: Yaralanmayı önlemek için ana fırçaları çekip çıkarırken dikkatli olun.

3. Gösterilen oklar yukarı bakacak şekilde, ana fırça tutucusunu aşağıya doğru eğik bir şekilde yuvalara yerleştirin.

4. Fırça muhafazasının ön ucunu yuva ile hizalayın, aşağıya doğru eğik bir şekilde yerleştirin ve ardından bastırın yerine oturtun.

Şekil F-6

Yan Fırça

Yan fırçanın vidalarını bir tornavidayla sökün, fırçadaki saçları temizleyin ve fırçayı geri takın.

Şekil F-7

Çok Yönlü Tekerlek

Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

Şekil F-8

Paspas Tertibatı

1. Klipse bastırın ve paspas tertibatını yavaşça kaldırarak çıkarın.
2. Yeni paspas tertibatını klik sesini duyacak şekilde yerine oturtun.

Şekil F-9

Paspas Tertibatı Bölmesi ve Filtre

Paspas tertibatını robottan çıkarın. Tıkanmayı önlemek için paspas tertibatının bölmesini, sileceği ve filtreyi temizleyin.

- ① Paspas Tertibatı Bölmesi

- ② Silecek

- ③ Filtre

Şekil F-10

Robot Sensörleri

Robot sensörlerini şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin:

1. Tampon Penceresi
2. 3 Boyutlu Çift Hatlı Lazer Sensörler
3. Lazer Mesafe Sensörü (LMS)
4. Kenar Sensörü
5. Tampon
6. Uçurum Sensörleri
7. Halı Sensörü

Not: Nemli bez, robot içindeki ve ana istasyondaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

Şekil F-11

Otomatik Boşaltma Ağızları

Robotun ve ana istasyonun otomatik boşaltma ağızlarını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Şekil F-12

Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Şekil F-13

Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmayacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	- Pil azalmış. Robotu ana istasyonda tekrar şarj edin ve tekrar deneyin. - Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Cihazın 0°C (32°F) ile 40°C (104°F) arasındaki bir sıcaklıkta çalıştırılması tavsiye edilir.
Robot şarj olmuyor.	- Ana istasyon güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablusunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. - Ana istasyon üzerindeki şarj kontakları ve robot arasındaki temas zayıf olabilir, lütfen şarj kontaklarını temizleyin. - Robotun konnektörlerinde yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin ve varsa yabancı cismi çıkarın.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	- Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin. - Robot 5 GHz Kablosuz İnternet bağlantısını desteklemiyor. Robotun 2.4 GHz Kablosuz İnternet bağlantısına bağlı olduğundan emin olun. - Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. - Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.

Sorun	Çözüm
Robot ana istasyonu bulamıyor ve geri dönemiyor.	- Şarj olmak için döndüğü yolda engel olabilir, örneğin kapı kapalı olabilir. - Ana istasyonun güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen ana istasyonu güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için ana istasyonunun üzerine yerleştirin. - Ana istasyonun etrafında çok sayıda engel var. Ana istasyonu daha açık bir alana yerleştirin. - Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir; yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot ana istasyondan çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir, bu durumda robotu ana istasyona manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir. - Ana istasyonun sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları gidirin.
Robot ana istasyonun önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönemiyor.	- Robotun takılmasını önlemek için ana istasyonun her iki tarafında veya önünde yeterli alan olup olmadığını kontrol edin. - Ana istasyonun önündeki zemin aşırı ıslak ise robot kayabilir. Aşırı ıslaksa tekrar denemeden önce fazla suyu temizleyin. - Ana istasyonun farklı bir yere taşınması ve tekrar denemesi önerilir. - Rampa uzatma plakasının doğru takıldığından emin olun.

Sorun	Çözüm
Robot kapanmıyor.	- Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu ana istasyondan uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir. - Robot 1. adım uygulanarak kapatılamadığı takdirde robotu zorla kapatmak için güç düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.
Şarj hızı düşük.	- Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 4,5 saat sürer. - Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır. - Hem robotun hem de istasyonun şarj kontakları kirli olabilir, lütfen kuru bir bezle silin.
Robot çalışırken gürültü artıyor.	- Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkalıysa temizleyin veya değiştirin. - Ana fırçalara veya toz kutusuna sert bir nesne sıkışmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. - Ana fırçalar veya yan fırça birbirine dolanabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. - Emme modunu Standart veya Sessiz'e getirin.

Sorun	Çözüm
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	- Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesneler düzenlenmelidir. - Islak kaygan yüzeylerde çalışma ana tekerleğin kaymasına yol açar. Robotu kullanmadan önce ıslak yerlerin kurutulması önerilir. - Robot üzerindeki tampon penceresini ve 3 boyutlu çift hatlı lazer sensörleri temiz ve görüş alanlarını açık tutmak için temiz, yumuşak bir bezle silin.
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	- Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin. - Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	- Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller. - Siz robotu ana istasyona kendiniz yerleştirdikten veya uygulama ya da  düğmesi üzerinden robotu şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.

Sorun	Çözüm
İstasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltmıyor.	- Toz haznesindeki toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin. - Toz torbası dolu değilse robotun, ana istasyonun veya toz kutusunun otomatik boşaltma ağzlarında herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklık varsa gecikmeden temizleyin.
Su siperindeki su anormal seviyede.	- Kirli su haznesi üzerindeki contanın gevşek veya yanlış takılmış olup olmadığını kontrol edin ve yanlışlık varsa kendiniz düzeltin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin. - Kirli su haznesine nazıkçe bastırarak doğru takılı olduğundan emin olun. - Su siperini çıkarıp atık su drenajı çıkışının tıkanmış olup olmadığını kontrol edin ve tıkanmışsa temizleyin. - Temizlik solüsyonunu kontrol edin. Resmi olarak onaylı temizlik solüsyonundan başka bir sıvı kullanmayın.

Sorun	Çözüm
Paspas tertibatı anormal bir şekilde kalkmış.	Lütfen paspas tertibatını çıkarıp içine herhangi bir yabancı nesnenin takılı olup olmadığını kontrol edin ve robotu yeniden başlatmayı deneyin. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ekibiyle iletişime geçin.
Temiz su haznesinin altında veya sızdırmazlık elemanının etrafında su var.	Temiz su haznesini çıkarırken tankın altındaki veya sızdırmazlık elemanının etrafındaki boruda bir miktar su kalmış olabilir. Bu normaldir. Lütfen kuru bir bezle silin.

Daha fazla destek için bizimle <https://global.dreametech.com> üzerinden iletişime geçebilirsiniz

Robot

Model	RLH31CE
Şarj Süresi	Yaklaşık 4,5 saat
Güvenli Çalışma Voltajı	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Güvenli Çalışma Gücü	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W (robot süpürge ana istasyondan/şarj yanaşma noktasından ayrıldıktan sonra 15 dakika içinde)

Robot Süpürge ve Ana İstasyon/Şarj Yanaşma Noktası

Ağ bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 2 W (Robot süpürge pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)

Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W (Robot süpürge pil takımının tamamen şarj olmasından sonraki 20 dakika içinde.)

Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil Takımı

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tür	Lityum iyon
Sayı	1
Anma Kapasitesi	5,8 Ah

Ana İstasyon

Model	RCHE0403
Çalışma Girişi	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Güvenli Çalışma Çıkışı	20 V $\overline{\text{---}}$ 3 A
Güvenli Çalışma Gücü (toz boşaltma sırasında)	650 W
Güvenli Çalışma Gücü (sıcak suyla temizlik sırasında)	400 W
Güvenli Çalışma Gücü (şarj ve kurutma sırasında)	100 W

Not:

- Güvenli Çalışma Gücü (sıcak suyla temizleme sırasında), temsili süre (su sıcaklığı 25°C) sırasındaki güç değeriyle belirlenir.
- Güvenli Çalışma Gücü (şarj etme ve kurutma sırasında), tam yük süresindeki güç değerine göre belirlenir (ortam sıcaklığı 23°C $\pm$ 2°C).

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/AB sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

VI Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn Chế Sử Dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn đi kèm với thiết bị.
- Chỉ người có chuyên môn mới được thay thế pin trong thiết bị này.
- Dọn dẹp khu vực cần làm sạch. Không để trẻ em nghịch thiết bị. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng thiết bị trong phòng tắm hoặc xung quanh hồ bơi.
- Sản phẩm này chỉ dùng để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Đảm bảo thiết bị hoạt động bình thường trong môi trường thích hợp. Nếu không, không được sử dụng thiết bị.
- Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải thay thế bằng dây hoặc bộ phận lắp ráp đặc biệt do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ của nhà sản xuất cung cấp.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực cao hơn mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.

VI Thông tin an toàn

- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng nắp LDS, nắp rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.
- Sử dụng rô-bốt trong môi trường có nhiệt độ xung quanh từ trên 0°C đến dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật không cố định khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình lau dọn trước khi vận hành thiết bị.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để rô-bốt không va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Để dụng cụ vệ sinh ngoài tầm với của trẻ em.
- Không vận hành thiết bị trong phòng có trẻ sơ sinh hoặc trẻ em đang ngủ.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Chỉ được đổ nước sạch và nước lau sàn được phê duyệt chính thức vào ngăn chứa nước sạch. Không thêm bất kỳ dung dịch nào như cồn hoặc chất khử trùng. Có thể kiểm tra tỉ lệ nước lau sàn và nước sạch trên vỏ chai nước lau sàn. Để nước lau sàn cách xa tầm tay trẻ em.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không sử dụng thiết bị để hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.

VI Thông tin an toàn

- Không lau rô-bốt hoặc trạm sạc đa chức năng bằng khăn ướt hoặc rửa bằng bất kỳ dung dịch gì. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy làm khô hoàn toàn trước khi lắp lại và sử dụng.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Pin và Sạc

- **CẢNH BÁO:** Không nên sạc lại pin không sạc được.
- Không sử dụng bất kỳ trạm sạc đa chức năng hoặc pin nào của bên thứ ba. Rô-bốt chỉ có thể được sử dụng với trạm sạc đa chức năng mẫu RCHE0403.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi pin hoặc trạm sạc đa chức năng.
- Không đặt trạm sạc đa chức năng gần nguồn nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ hậu mãi.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì đóng gói ban đầu nếu còn.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và cất ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất một lần mỗi 3 tháng để tránh việc xả pin quá mức.

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1

SẢN PHẨM LASER NGƯỜI TIÊU DÙNG

EN 50689:2021



Chỉ sử dụng trong nhà



Đọc hướng dẫn sử dụng

Bằng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLH31CE tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: <https://global.dreameotech.com>

Để xem hướng dẫn điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Tổng Quan Về Sản Phẩm

Rô-bốt

1. Nút Trạm sạc

- Nhấn để gửi rô-bốt trở lại trạm sạc đa chức năng
- Nhấn giữ trong 3 giây để tắt Khóa trẻ em

2. Nút Nguồn / Lau dọn

- Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
- Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt

Đèn báo trạng thái nút

- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
- Màu trắng nhấp nháy chậm: Đang sạc (không phải pin yếu)
- Màu cam sáng đều: Trạng thái đợi khi pin yếu hoặc tạm dừng khi pin yếu
- Màu cam nhấp nháy chậm: Đang sạc (pin yếu)
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi

Lưu ý:

- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.

3. Đèn LED phụ

4. Camera IR AI

5. Camera HD AI

6. Micrô

7. Nắp LDS

8. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)

9. Bộ giảm chấn

10. Cửa sổ bộ giảm chấn

11. Cảm biến laser vạch đôi 3D

12. Nắp

13. Điểm tiếp xúc sạc

14. Chốt hộp nước thải

15. Đầu nối

16. Đầu nạp nước tự động

17. Nút đặt lại/Đèn báo Wi-Fi

- Nhấn giữ trong 3 giây để khôi phục cài đặt gốc

18. Cảm biến cạnh bên

19. Chốt cụm lau nhà

20. Bình chứa nước bẩn

21. Cảm biến chống rơi

22. Cảm biến nhận diện thảm

23. Cụm nối chổi phụ

24. Chổi chính

25. Chân có thể thu gọn

26. Bánh xe chính

27. Cụm nối giẻ lau

28. Ngăn chứa cụm lau nhà

29. Cần gạt

30. Bộ lọc

31. Bánh xe đa hướng

32. Khung bảo vệ chổi

33. Chân có thể thu gọn

34. Bánh xe chính

35. Lỗ thông hơi tự thu bụi

36. Các chốt khoá khung bảo vệ chổi

37. Hộp chứa nước sạch

38. Bánh xe đẩy

Hình A-1

Hộp chứa bụi

1. Nắp hộp chứa bụi

2. Bộ lọc

3. Kẹp vỏ hộp chứa bụi

4. Tay cầm bộ lọc

5. Chốt gắn hộp chứa bụi

6. Lỗ thông hơi tự thu bụi

Hình. A-2

Cụm lau nhà

1. Lau Sàn

2. Chốt cụm lau nhà

Hình. A-3

Trạm sạc đa chức năng

1. Mô-đun phân phối dung dịch tự động - Một ngăn

2. Bộ lọc

3. Khu vực truyền tín hiệu

4. Điểm tiếp xúc sạc

5. Lỗ thông hơi tự thu bụi

6. Đầu xả nước tự động

7. Đèn báo trạng thái

- Màu trắng: Trạm sạc đa chức năng đã được cắm điện
- Màu cam sáng đều: Trạm sạc đa chức năng bị lỗi

8. Khe gắn túi đựng bụi

9. Mô-đun tạo nhiệt

10. Khe cắm dành riêng để nối bộ dây dẫn của bộ bơm xả nước tự động

Lưu ý: Cẩn mua riêng bộ dây dẫn nước để tự động đổ đầy và thoát nước. (Chỉ cung cấp sẵn ở một số khu vực cụ thể)

11. Khe trữ dây nguồn
12. Cổng nguồn
13. Nắp
14. Ngăn chứa nước bẩn
15. Ngăn chứa nước sạch
16. Nắp ngăn chứa bụi
17. Khay giặt giẻ
18. Tấm tạo dốc
19. Chốt ngăn chứa nước
20. Phao nổi
21. Chốt ngăn chứa nước
22. Ống nước
23. Bộ lọc
24. Phao

Hình. A-4

B Thu dọn nhà cửa

1. Trước khi lau sàn, vui lòng cất những món đồ rải rác trên sàn, hàng dễ vỡ, đồ vật giá trị hoặc có khả năng gây nguy hiểm. Đồng thời thu dọn dây cáp, đồ chơi, vật cứng và các vật sắc nhọn ra khỏi mặt đất để tránh làm vướng rô-bốt hoặc bị va chạm gây trầy xước, va đập, hư hỏng sản phẩm.
2. Trước khi lau dọn, hãy đặt rào chắn vật lý ở mép cầu thang để đảm bảo rô-bốt vận hành an toàn và trơn tru.

3. Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.
4. Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt làm sạch để kịp thời loại bỏ mọi chướng ngại vật.
- Đèn LED phụ sẽ cung cấp ánh sáng phụ trợ trong môi trường thiếu sáng.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.

C Trước khi sử dụng

1. Đặt trạm sạc đa chức năng và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt trạm sạc đa chức năng ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt. Chưa đủ khoảng trống như trong hình và loại bỏ mọi vật dụng trong vùng tô bóng. Cắm dây nguồn vào trạm sạc đa chức năng và cắm vào ổ điện.

Lưu ý:

- Cắm chặt dây nguồn lên phía trên đến khi thấy đèn báo sáng.
- Đảm bảo không để vật cản ở khu vực truyền tín hiệu.
- Đặt trạm sạc đa chức năng trên sàn gạch hoặc sàn đá cẩm thạch để tránh vết nước làm ướt sàn gỗ hoặc thảm.

2. Lắp Tấm tạo dốc

Lưu ý:

- Đảm bảo khay giặt giẻ đã được lắp đúng vị trí trước khi sử dụng.

- Khay giặt giẻ có thể được tháo ra để vệ sinh trong quá trình bảo trì định kỳ.

3. Loại bỏ các bảo vệ rô-bốt

4. Kết nối rô-bốt với trạm sạc đa chức năng

Nhấn và giữ nút nguồn trên rô-bốt trong 3 giây để bật máy. Đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng sao cho cụm lau nhà hướng về phía khay giặt giẻ. Sau đó, bạn sẽ nghe thấy thông báo bằng giọng nói khi rô-bốt kết nối thành công với trạm sạc đa chức năng. Sau khi rô-bốt đã sạc đầy pin, đèn báo trạng thái trên rô-bốt và trạm sạc đa chức năng sẽ sáng trong 10 phút rồi mờ dần.

Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng. Khi không thể bật rô-bốt sau khi hết pin, hãy tự kết nối rô-bốt với trạm sạc để sạc.

5. Thêm Nước lau sàn

- (1) Tháo nắp ngăn chứa bụi và kéo mô-đun phân phối dung dịch tự động ra ngoài.
- (2) Mở nắp trên của mô-đun và thêm nước lau sàn.
- (3) Đóng nắp mô-đun, đặt lại vào trạm sạc đa chức năng, sau đó lắp lại nắp ngăn chứa bụi. nước lau sàn sẽ được tự động thêm khi máy hoạt động.

Lưu ý:

- Mô-đun chứa chất tẩy rửa tự động có thể được đổ đầy nước lau sàn để sử dụng. Không đổ bất kỳ chất lỏng nào khác ngoài nước lau sàn đã được phê duyệt chính thức để ngăn ngừa sự cố.
- Lắp mô-đun phân phối dung dịch tự động cho đến khi nghe thấy tiếng "tách".

6. Thêm nước vào Ngăn chứa nước sạch

Lấy ngăn chứa nước sạch ra khỏi trạm sạc đa chức năng và đổ đầy bằng nước sạch. Sau đó lắp lại vào trạm sạc đa chức năng.

Lưu ý: Không thêm nước nóng vào khay chứa nước vì có thể làm khay bị biến dạng.

Hình. C-1-Hình. C-6

D Kết nối với Ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Tháo bỏ nắp rô-bốt và quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.

Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4 GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn dựa trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị

Mở ứng dụng Dreamehome, bấm "Quét mã QR để kết nối" và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

Lưu ý:

- Để đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.
- Sau khi đã kết nối thành công với mạng Wi-Fi gia đình, thiết bị sẽ tự động cố gắng khôi phục kết nối nếu mạng bị gián đoạn do các sự cố như mất điện hoặc chưa thanh toán cước. Việc này giúp đảm bảo thiết bị hoạt động ổn định và người dùng có trải nghiệm liền mạch khi mạng được khôi phục.
- Để ngắt kết nối thiết bị khỏi mạng Wi-Fi, nhấn và giữ nút Reset trên rô-bốt trong 3 giây.

① Đèn báo Wi-Fi

- Nhấp nháy chậm: Để được kết nối
- Nhấp nháy nhanh: Đang kết nối
- Bật: Đã kết nối

② Mã QR

E Cách Sử Dụng

Bật/Tắt

Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn vẫn sẽ sáng. Hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng bằng cách căn chỉnh điểm tiếp xúc sạc của rô-bốt phù hợp với điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng, sau đó rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy di chuyển rô-bốt xa khỏi trạm sạc đa chức năng rồi bấm và giữ nút nguồn trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng. Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn nút bất kỳ trên rô-bốt hoặc sử dụng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về trạm sạc đa chức năng, thì tiến trình lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng cho phép trong ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)

Khi rô-bốt vào chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ ngừng quá trình tiếp tục dọn dẹp. Chế độ DND bị tắt theo mặc định. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.

Lưu ý:

- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện đúng giờ trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt ngừng phản hồi hoặc không thể tắt, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Sau đó, nhấn giữ nút nguồn trong 3 giây để bật rô-bốt lên.

Hút bụi và Lau sàn

Lưu ý: Khi lần đầu tiên sử dụng rô-bốt, rô-bốt sẽ mặc định ở chế độ "Hút bụi và lau nhà" theo mặc định. Để điều chỉnh chế độ làm sạch, hãy vào phần Cài đặt chế độ làm sạch trong ứng dụng và chọn một trong ba tùy chọn sau:

- ① Lau sau khi hút bụi
- ② Hút bụi
- ③ Lau nhà

1. Bắt Đầu Làm Sạch

Nhấn nút nguồn trên rô-bốt, hoặc sử dụng ứng dụng để điều khiển rô-bốt khởi động từ trạm sạc đa chức năng. Sau đó, rô-bốt sẽ lập lộ trình lau dọn tối ưu và thực hiện nhiệm vụ vệ sinh theo bản đồ đã tạo.

Lưu ý:

- Để đảm bảo rô-bốt dễ dàng quay trở lại trạm sạc đa chức năng sau khi lau dọn, bạn nên để rô-bốt khởi động từ trạm sạc đa chức năng.
- Giẻ lau sẽ được vệ sinh trước khi rô-bốt bắt đầu lau, vui lòng kiên nhẫn chờ đợi.
- Không di chuyển trạm sạc đa chức năng, ngăn chứa nước sạch, ngăn chứa nước bẩn hoặc khay giặt giẻ khi rô-bốt đang hoạt động.
- Để tránh bị bỏng, không chạm vào lỗ thoát nước của mô-đun tạo nhiệt khi trạm sạc đa chức năng đang hoạt động.

2. Tự động giặt giẻ lau

Khi lau dọn, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc

đa chức năng để giặt giẻ lau sàn theo tần suất làm sạch giẻ lau sàn được cài đặt trên ứng dụng. Trạm sạc đa chức năng sẽ tự động đổ đầy khay chứa nước của rô-bốt và rô-bốt tiếp tục lau dọn.

3. Tự động đổ hộp chứa bụi, sau đó giặt và sấy khô giẻ lau

Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ lau dọn và quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc, trạm sạc đa chức năng sẽ bắt tự động làm sạch hộp chứa bụi, sau đó giặt và sấy khô giẻ lau.

Lưu ý:

- Nếu tắt chức năng tự động đổ bụi trong ứng dụng, trạm sạc đa chức năng sẽ không tự động đổ bụi trong hộp chứa bụi.
- Trạm sạc đa chức năng sẽ đổ bụi trong hộp chứa bụi theo cài đặt trong ứng dụng.

4. Vệ sinh ngăn chứa nước bẩn

Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ, vui lòng vệ sinh ngăn chứa nước bẩn để tránh gây mùi hôi.

VI

F

Bảo dưỡng định kỳ

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Ngăn chứa nước bẩn	Sau mỗi lần sử dụng	/
Ngăn chứa nước sạch	2 tuần một lần	
Chổi chính		6 đến 12 tháng một lần
Bộ lọc hộp chứa bụi		3 đến 6 tháng một lần
Chổi bên		/
Khay giặt giẻ		
Mô-đun tạo nhiệt	6 tháng một lần	/
Khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc		
Lỗ thông hơi tự thu bụi		
Bánh xe đa hướng		
Bánh xe đẩy		
Cảm biến cạnh bên		

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Cảm biến laser vạch đôi 3D	Mỗi tháng một lần	/
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		
Cảm biến nhận diện thảm		
Cảm biến chống rơi		
Cửa sổ bộ giảm chấn		
Bộ giảm chấn		
Đầu nạp nước tự động của rô-bốt		
Mặt bên dưới của rô-bốt	Vệ sinh khi cần thiết	
Hộp chứa bụi		
Bánh xe chính		
Chân có thể thu gọn		
Bình chứa nước bẩn		
Ngăn chứa cụm lau nhà	/	2 đến 4 tháng một lần
Túi đựng bụi		1 đến 3 tháng một lần
Cụm lau nhà		

Lưu ý: Tần suất bảo trì và thay thế sẽ phụ thuộc vào mức độ sử dụng thực tế. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

Mô-đun khay giặt giẻ và tạo nhiệt

1. Lấy rô-bốt ra ngoài và tháo khay giặt giẻ sau khi hoàn tất vệ sinh giặt lau. Rửa khay giặt giẻ với nước sạch và lau sạch.

Lưu ý: Mô-đun tạo nhiệt bên dưới khay giặt giẻ có thể giữ lại nhiệt dư. Để tránh bị bỏng, hãy cẩn thận khi tháo khay giặt giẻ.

2. Trong quá trình sử dụng, mô-đun tạo nhiệt có thể phát triển cặn. Để loại bỏ nó, hãy lấy rô-bốt ra, đổ một lượng nhỏ giấm trắng (axit axetic 5%) lên bề mặt mô-đun tạo nhiệt và làm sạch bằng dụng cụ phù hợp. Sau đó lắp lại khay giặt giẻ.

Lưu ý:

- Để tránh bị bỏng, hãy đợi cho đến khi bề mặt của mô-đun tạo nhiệt nguội xuống nhiệt độ phòng trước khi vệ sinh.
 - Cũng có thể sử dụng chất khử cặn thích hợp theo hướng dẫn được cung cấp.
 - Không thêm trực tiếp giấm trắng hoặc chất tẩy cặn vào ngăn chứa nước sạch để tránh xảy ra sự cố.
 - Không sử dụng các dụng cụ sắc nhọn hoặc chất lỏng ăn mòn như axit clohydric để làm sạch mô-đun tạo nhiệt.
3. Sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút  để đưa rô-bốt trở lại trạm sạc đa chức năng hoặc đưa rô-bốt trở lại thủ công.

Hình. F-1

Túi đựng bụi

1. Tháo nắp ngăn chứa bụi và loại bỏ túi đựng bụi.

Lưu ý: Kéo tay cầm lên trên để buộc kín túi nhằm ngăn bụi và mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Loại bỏ bụi và mảnh vụn ra khỏi bộ lọc bằng vải khô.
3. Lắp túi đựng bụi mới.
4. Lắp lại nắp ngăn chứa bụi.

Hình. F-2

Ngăn chứa nước bẩn

1. Tháo ngăn chứa nước bẩn, mở nắp và đổ nước bẩn ra ngoài.
2. Rửa ngăn chứa nước bẩn bằng nước sạch và dùng dụng cụ phù hợp để vệ sinh thành trong của ngăn chứa nước bẩn.

Lưu ý: Phao nổi trong ngăn chứa nước bẩn là bộ phận có thể tháo rời được. Không dùng lực quá mạnh khi vệ sinh máy để tránh hư hỏng.

Hình. F-3

Bình chứa nước bẩn

1. Nhấn chốt của hộp chứa nước bẩn để tháo.
2. Mở nắp hộp nước chứa nước bẩn và đổ bỏ nước bẩn. Sau đó, rửa hộp bằng nước sạch và lau khô trước khi lắp lại vào rô-bốt.

Hình. F-4

Hộp chứa bụi và bộ lọc

1. Tháo nắp rô-bốt và nhấn kẹp gắn hộp chứa bụi để tháo hộp chứa bụi.
2. Mở nắp hộp chứa bụi, tháo bộ lọc, sau đó đổ bụi ra khỏi hộp. Gõ nhẹ vào giỏ lọc của bộ lọc để loại bỏ bụi bẩn.

Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

3. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.

Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

Hình. F-5

Chổi chính

1. Nhấn chốt khoá khung bảo vệ chổi vào trong để tháo khung bảo vệ chổi rồi nhấn chổi ra khỏi rô-bốt.
2. Lấy các chổi ra như trong hình. Sử dụng dụng cụ phù hợp để gỡ tất cả tóc và lông vướng vào chổi. Sau khi lau dọn, nhấn các chổi chắc chắn vào giá đỡ chổi chính tới khi chúng vào đúng vị trí.

Lưu ý: Cẩn thận khi lấy các chổi chính ra để tránh bị thương.

3. Theo các mũi tên in hướng lên trên, lắp giá đỡ chổi chính vào các khe theo hướng nghiêng xuống dưới.

4. Căn chỉnh phía trước của khung bảo vệ chổi khớp với khe, lắp theo hướng nghiêng xuống dưới, rồi nhấn khung vào đúng vị trí.

Hình. F-6

Chổi bên

Tháo chổi bên bằng tuốc nơ vít, dọn sạch tóc khỏi chổi rồi vận lại.

Hình. F-7

Bánh xe đa hướng

Lưu ý:

- Dùng dụng cụ như tước nơ vít nhỏ để tách trục và lớp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

Hình. F-8

Cụm lau nhà

1. Nhấn vào chốt và từ từ nhắc cụm lau nhà lên để tháo ra.
2. Lắp cụm lau nhà mới vào vị trí cho đến khi nghe thấy tiếng "tách".

Hình. F-9

Ngăn cụm lau nhà và bộ lọc

Tháo cụm lau nhà từ rô-bốt. Vệ sinh ngăn cụm lau nhà, cần gạt và bộ lọc để tránh tắc nghẽn.

- ① Ngăn chứa cụm lau nhà
- ② Cần gạt
- ③ Bộ lọc

Hình. F-10

Cảm biến của rô-bốt

Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm và khô như trong hình:

1. Cửa sổ bộ giảm chấn
2. Cảm biến laser vạch đôi 3D
3. Cảm biến khoảng cách laser (LDS)

4. Cảm biến cạnh bên

5. Bộ giảm chấn

6. Cảm biến chống rơi

7. Cảm biến nhận diện thảm

Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và trạm sạc đa chức năng. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

Hình. F-11

Lỗ thông hơi tự thu bụi

Làm sạch lỗ thông hơi tự thu bụi của rô-bốt và trạm sạc đa chức năng bằng vải khô mềm.

Hình. F-12

Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.

Hình. F-13

Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không bật được rô-bốt.	- Pin yếu. Sạc pin cho rô-bốt trên trạm sạc đa chức năng và thử lại. - Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Khuyến nghị vận hành thiết bị ở nhiệt độ từ 0 °C (32 °F) đến 40 °C (104 °F).
Sạc rô-bốt không vào.	- Trạm sạc đa chức năng chưa được cắm điện, vui lòng đảm bảo cắm cả hai đầu dây nguồn của trạm sạc đa chức năng đúng cách. - Nếu tiếp xúc giữa các điểm tiếp xúc sạc trên trạm sạc đa chức năng và rô-bốt kém, vui lòng vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc. - Kiểm tra dị vật trên đầu nối rô-bốt và loại bỏ nếu có.
Rô-bốt không kết nối được với Wi-Fi.	- Mật khẩu mạng Wi-Fi không chính xác. Đảm bảo nhập đúng mật khẩu sử dụng để kết nối với mạng Wi-Fi. - Rô-bốt không hỗ trợ kết nối Wi-Fi 5 GHz. Đảm bảo đã kết nối rô-bốt với mạng Wi-Fi 2,4 GHz. - Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. - Rô-bốt có thể chưa sẵn sàng để thiết lập cấu hình. Vui lòng thoát ra và vào lại ứng dụng, sau đó thử lại theo hướng dẫn.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt không xác định được vị trí và quay lại trạm sạc đa chức năng.	- Lối đi quay về sạc bị chặn, ví dụ: cửa đóng. - Trạm sạc đa chức năng bị ngắt điện hoặc bị di chuyển khi rô-bốt không có ở đó. Vui lòng kết nối trạm sạc đa chức năng với nguồn điện hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng để sạc. - Có quá nhiều chướng ngại vật xung quanh trạm sạc đa chức năng. Đặt trạm sạc đa chức năng ở khu vực thoáng hơn. - Di chuyển rô-bốt có thể khiến rô-bốt phải tự định vị lại và tạo lại bản đồ nếu định vị không thành công. Rô-bốt có thể không tự động quay lại nếu ở quá xa trạm sạc đa chức năng, trong trường hợp đó, bạn sẽ cần tự đặt rô-bốt trở lại. - Lau khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng để loại bỏ bụi hoặc mảnh vụn.
Rô-bốt bị kẹt trước trạm sạc đa chức năng và không quay lại được trạm sạc đa chức năng.	- Kiểm tra xem có đủ không gian ở hai bên và đằng trước trạm sạc đa chức năng không để tránh rô-bốt bị chặn. - Rô-bốt có thể bị trượt nếu khu vực sàn phía trước trạm sạc đa chức năng quá ẩm ướt. Nếu vậy, hãy làm sạch lượng nước thừa trước khi thử lại. - Bạn nên di chuyển trạm sạc đa chức năng đến một nơi khác và thử lại. - Đảm bảo tấm tạo dốc được lắp đặt đúng cách.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Không tắt được rô-bốt.	- Không thể tắt rô-bốt khi đang sạc. Bạn nên di chuyển rô-bốt ra khỏi trạm sạc đa chức năng, sau đó nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để tắt rô-bốt. - Nếu không thể tắt rô-bốt bằng cách thực hiện bước 1, nhấn và giữ nút nguồn trong 10 giây để buộc tắt rô-bốt. Nếu vẫn không tắt được, vui lòng liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.
Tốc độ sạc chậm.	- Mất khoảng 4,5 giờ để sạc đầy rô-bốt khi pin yếu. - Nếu vận hành rô-bốt ở khoảng nhiệt độ ngoài mức quy định, tốc độ sạc sẽ tự động chậm lại để kéo dài tuổi thọ của pin. - Các điểm tiếp xúc sạc trên cả rô-bốt và đế trạm sạc đa chức năng có thể bị bẩn, vui lòng lau bằng vải khô.
Rô-bốt ngừng một ổn khi đang hoạt động.	- Kiểm tra xem bộ lọc hộp chứa bụi có bị tắc không. Nếu có, hãy vệ sinh hoặc thay bộ lọc. - Vật cứng có thể mắc vào chổi chính hoặc hộp chứa bụi. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật cứng. - Chổi chính hoặc chổi bên có thể bị rối. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật lạ. - Chuyển chế độ hút sang Tiêu chuẩn hoặc Yên tĩnh.

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Rô-bốt di chuyển không theo lộ trình đã định.	- Nên thu dọn các đồ vật như dây nguồn và dép đi trong nhà trước khi sử dụng rô-bốt. - Bề mặt trơn ướt khiến bánh xe chính bị trơn trượt. Nên làm khô những nơi ẩm ướt trước khi sử dụng rô-bốt. - Lau cửa sổ bộ giảm chấn và các cảm biến laser vạch đôi 3D trên rô-bốt bằng vải mềm sạch và khô để chúng luôn sạch sẽ và không bị cản trở.
Rô-bốt bỏ qua các phòng cần lau dọn.	- Hãy đảm bảo mở cửa các phòng cần lau dọn. - Vị trí trước cửa phòng cần vệ sinh có thể ẩm ướt, trơn trượt khiến rô-bốt trượt bánh và hoạt động không bình thường. Vui lòng làm khô sàn nhà trước khi sử dụng rô-bốt.
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	- Đảm bảo không đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND) để tránh rô-bốt không thể tiếp tục lau dọn. - Rô-bốt sẽ không tiếp tục lau dọn sau khi bạn tự đưa rô-bốt vào trạm sạc đa chức năng hay điều khiển rô-bốt để sạc thông qua ứng dụng hoặc nút .

Xử Lý Sự Cố

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Trạm không tự động làm sạch hộp chứa bụi.	- Kiểm tra xem túi đựng bụi trong ngăn chứa bụi đã đầy chưa. - Nếu túi đựng bụi chưa đầy, hãy kiểm tra xem có vật cản nào trên lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt, trạm sạc đa chức năng hoặc hộp chứa bụi hay không. Nếu có, nhanh chóng vệ sinh phần bị kẹt.
Mức nước trong khay giặt giẻ không bình thường.	- Kiểm tra xem nắp bịt trên ngăn chứa nước bẩn có bị lỏng hoặc bị lắp sai hay không và lắp lại cho đúng. Nếu vẫn bị lỗi, vui lòng liên hệ với đội ngũ hỗ trợ sau bán hàng. - Ấn nhẹ ngăn chứa nước bẩn xuống để đảm bảo lắp đúng vị trí. - Tháo khay giặt giẻ và kiểm tra xem lỗ thoát nước thải có bị tắc hay không và vệ sinh. - Kiểm tra nước lau sàn. Không thêm bất kỳ dung dịch nào khác ngoài nước lau sàn được nhà sản xuất cho phép.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi tại <https://global.dreametech.com>

Vấn đề	Biện Pháp Xử Lý
Cụm lau nhà bị nhô lên một cách không bình thường.	Vui lòng gỡ bỏ cụm lau nhà để kiểm tra xem có vật lạ kẹt bên trong hay không, sau đó thử khởi động lại rô-bốt. Nếu vẫn bị lỗi, vui lòng liên hệ với đội ngũ hỗ trợ sau bán hàng.
Có nước bên dưới ngăn chứa nước sạch hoặc xung quanh phần nắp.	Khi lấy ngăn chứa nước sạch, có thể sẽ còn một ít nước trong phần ống còn đọng lại dưới ngăn chứa hoặc quanh phần nắp. Đây là điều bình thường. Vui lòng lau bằng vải khô.

VI Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Kiểu máy	RLH31CE
Thời gian sạc	Xấp xỉ 4,5 giờ
Điện áp định mức	14,4 V $\approx$
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

Trạm sạc đa chức năng/để sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: $\leq 0,5$ W (trong vòng 15 phút sau khi rô-bốt rời trạm sạc đa chức năng/để sạc)

Rô-bốt và trạm sạc đa chức năng/để sạc

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ có kết nối mạng: ≤ 2 W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)

Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: $\leq 0,5$ W (Trong vòng 20 phút sau khi bộ pin của máy hút bụi rô-bốt được sạc đầy.)

Bộ pin lithium-ion có thể sạc lại

Kiểu máy	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Loại	Li-ion
Số lượng	1
Dung lượng định mức	5,8 Ah

Trạm sạc đa chức năng

Kiểu máy	RCHE0403
Đầu vào định mức	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Công suất đầu ra định mức	20 V $\approx$ 3 A
Công suất định mức (trong quá trình đổ bụi)	650 W
Công suất định mức (trong quá trình làm sạch bằng nước nóng)	400 W
Công suất định mức (trong quá trình sạc và sấy)	100 W

Lưu ý:

- Công suất định mức (trong quá trình lau dọn bằng nước nóng) được xác định theo giá trị công suất trong khoảng thời gian đại diện (nhiệt độ nước 25°C).
- Công suất định mức (trong quá trình sạc và sấy) được xác định bởi giá trị công suất trong quá trình hoạt động tối đa (nhiệt độ xung quanh là 23°C $\pm$ 2°C).

VI Tháo Bỏ và Xử Lý Pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi tháo bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- Bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- Thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- Pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và dùng pin hết mức có thể.

Pin không dùng phải được loại bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

Không để pin tiếp xúc với môi trường nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, dùng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông Tin Rác Thải Thiết Bị Điện Và Điện Tử (WEEE)



Tất cả các sản phẩm mang biểu tượng này đều là chất thải thiết bị điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được trộn lẫn với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách giao thiết bị thải bỏ của mình cho điểm thu gom được chỉ định để tái chế chất thải thiết bị điện và điện tử, được chỉ định bởi chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa các hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom này.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ดูในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือประสบการณ์หรือความรู้จำกัด ไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- เครื่องนี้ใช้กับเครื่องจ่ายไฟที่ให้มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น
- หุ่นยนต์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องเปลี่ยนโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น
- เคลียร์พื้นที่ที่จะทำความสะอาด ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ห้ามติดตั้ง ชาร์จ หรือใช้เครื่องในห้องน้ำหรือรอบ ๆ สระว่ายน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับการทำความสะอาดพื้นในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ทำงานได้อย่างถูกต้องในสภาพแวดล้อมที่เหมาะสม มิฉะนั้นจะไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์นี้ได้
- หากสายไฟเสียหาย ต้องเปลี่ยนด้วยสายไฟพิเศษหรือชุดประกอบที่มีจำหน่ายจากผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการ
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับด้าน ห้ามใช้ฝาครอบ LDS ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกันชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น
- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลากให้นำสิ่งกีดขวางออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนพื้นที่ทำความสะอาดก่อนเปิดใช้งาน
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- เก็บแปรงปัดฝุ่นให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามใช้งานหุ่นยนต์ในห้องที่มีทารกหรือเด็กนอนหลับอยู่
- ห้ามเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใดๆ วางไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- สามารถเติมได้เฉพาะน้ำสะอาดและน้ำยาทำความสะอาดที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการลงในถังเก็บน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามเติมของเหลวอื่นใด เช่น แอลกอฮอล์หรือน้ำยาฆ่าเชื้อ สามารถตรวจสอบอัตราส่วนของน้ำยาทำความสะอาดต่อน้ำสะอาดได้จากขวดน้ำยาทำความสะอาด เก็บน้ำยาทำความสะอาดให้พ้นมือเด็ก
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หีบของเหลวที่ไวไฟหรือวัตถุที่ติดไฟได้ ก๊าซที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีสารเจือปน
- ห้ามดูดวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการเก็บวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

- อย่าเช็ดหุ่นยนต์หรือแท่นด้วยผ้าเปียกหรือล้างด้วยของเหลวใดก็ตาม หลังจากหลังจากล้างทำความสะอาดชิ้นส่วนแล้ว ให้เช็ดชิ้นส่วนให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่และใช้งาน
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งาน ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างไม่เหมาะสม

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- คำเตือน: ไม่สามารถใช้ชาร์จแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จได้
- ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือแท่นของบริษัทอื่น หุ่นยนต์สามารถใช้ได้กับแท่นรุ่น RCHE0403 เท่านั้น
- ห้ามแยกชิ้นส่วน ช่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือเปียกเช็ดหรือทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาดให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่ในขณะที่ทำการขนส่งและหากเป็นไปได้เก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิม
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มจากนั้นปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1

ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค

EN 50689:2021



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น



อ่านคู่มือการใช้งาน

ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLH31CE เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://global.dreameotech.com>
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์

1. ปุ่มกลับไปที่แท่น

- กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปยังแท่น
- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิดฟังก์ชันล็อกป้องกันเด็ก

2. ปุ่มเปิด/ปิด / ทำความสะอาด

- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
- กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์

ปุ่มไฟแสดงสถานะ

- สีขาวสว่างค้าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: กำลังชาร์จ (ไม่ได้มีแบตเตอรี่ต่ำ)
- สีส้มสว่างค้าง: กำลังรอ เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยหรือหยุดชั่วคราวเมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อย
- สีส้มกะพริบเป็นจังหวะ: กำลังชาร์จ (แบตเตอรี่ต่ำ)
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด

หมายเหตุ:

- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระวังล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

3. ไฟเสริม LED

4. กล้อง AI IR

5. กล้อง AI HD

6. ไมโครโฟน

7. ฝาครอบ LDS

8. เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)

9. กันชน

10. หน้าต่างกันชน

11. เซ็นเซอร์เลเซอร์เส้นคู่ 3D

12. ฝาปิด

13. หน้าสัมผัสการชาร์จ

14. คลิปกล่องเก็บน้ำทิ้ง

15. ตัวเชื่อมต่อ

16. ท่อเติมน้ำเข้าอัตโนมัติ

17. ปุ่มรีเซ็ต/ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

- กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน

18. เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ

19. คลิปชุดฝุ่น

20. กล่องเก็บน้ำทิ้ง

21. เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

22. เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

23. ชุดประกอบส่วนเสริมแปรงด้านข้าง

24. แปรงหลัก

25. ขาพับเก็บได้

26. ล้อหลัก

27. ชุดประกอบ MopExtend

28. ช่องชุดฝุ่น

29. ที่ปิด

30. ตัวกรอง

31. ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง

32. ที่ครอบแปรงหลัก

33. ขาพับเก็บได้

34. ล้อหลัก

35. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

36. คลิปตัวป้องกันแปรง

37. ถังเก็บน้ำสะอาด

38. ล้อเลื่อน

รูป A-1

กล่องเก็บฝุ่น

1. ฝาปิดกล่องเก็บฝุ่น

2. ตัวกรอง

3. คลิปหนีบฝาปิดกล่องเก็บฝุ่น

4. ด้านจับตัวกรอง

5. ตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่น

6. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

รูป. A-2

ชุดฝุ่น

1. ไม้ถูพื้น

2. คลิปชุดฝุ่น

รูป. A-3

แท่น

1. โมดูลเครื่องจ่ายน้ำยาทำความสะอาดอัตโนมัติ - ช่องเดี่ยว

2. ตัวกรอง

3. พื้นที่รับส่งสัญญาณ

4. หน้าสัมผัสการชาร์จ

5. ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

6. ช่องระบายน้ำอัตโนมัติ

7. ไฟแสดงสถานะ

- สีขาวสว่างค้าง: ต่อแท่นเข้ากับไฟฟ้าแล้ว

- สีส้มสว่างค้าง: แท่นเกิดข้อผิดพลาด

8. ช่องถุงเก็บฝุ่น

9. โมดูลทำความร้อน

10. ช่องสำรองสำหรับเชื่อมต่อ ชุดเชื่อมต่อ สำหรับการ เต็มและระบาย อัตโนมัติ

หมายเหตุ: ต้องซื้อชุดท่อต่อแยกต่างหากสำหรับชุดเชื่อมต่อน้ำสำหรับ
การเติมและระบายน้ำอัตโนมัติ (มีเฉพาะในบางภูมิภาค)

- 11. ช่องเก็บสายไฟ
- 12. พอร์ตชาร์จ
- 13. ฝาปิด
- 14. ถังเก็บน้ำทิ้ง
- 15. ถังเก็บน้ำสะอาด
- 16. ฝาปิดถังเก็บฝุ่น
- 17. กระดานล่าง
- 18. แผ่นทางลาด
- 19. คลิปถังเก็บน้ำ
- 20. ลูกกลิ้ง
- 21. คลิปถังเก็บน้ำ
- 22. ท่อน้ำ
- 23. ตัวกรอง
- 24. ฝุ่นตะกอน

รูป. A-4

B การจัดเตรียมบ้านของคุณ

- 1. ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่น่าคง เปราะบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และทำความสะอาดสายเคเบิล ฝา ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ขีดข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์ และทำให้เกิดการสูญเสีย
- 2. ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผ่นกั้นที่ขอบบันไดเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น
- 3. เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น
- 4. เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์สับสนพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนขวางหน้าหุ่นยนต์ ธรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่

แคบ ๆ

หมายเหตุ:

- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- ไฟเสริม LED จะให้แสงสว่างเพิ่มเติมในสภาพแวดล้อมที่มีแสงน้อย
- ห้ามดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเส้นหรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

C ก่อนใช้งาน

1. วางแท่นและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี เว้นพื้นที่ว่างไว้เพียงพอตามที่แสดงในภาพและนำวัตถุใด ๆ ออกจากบริเวณที่แรเงา เสียบสายไฟเข้ากับแท่นแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

หมายเหตุ:

- เสียบสายไฟด้านบนให้แน่นจนกระทั่งไฟแสดงสถานะสว่างขึ้น
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุใดขวางกั้นพื้นที่รับส่งสัญญาณ
- เพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์บนพื้นไม่พร้อมไม่ให้อุปกรณ์ แนะนำให้วางแท่นบนพื้นกระเบื้องหรือพื้นหินอ่อน

2. ติดตั้งแผ่นทางลาด

หมายเหตุ:

- ก่อนใช้งานตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งกระดานล่างเข้าที่แล้ว
- สามารถถอดกระดานล่างออกเพื่อทำความสะอาดระหว่างการบำรุงรักษาตามปกติได้

3. ถอดแผ่นป้องกันหุ่นยนต์ออก

4. เชื่อมต่อหุ่นยนต์เข้ากับแท่น

กดปุ่มเปิดปิดบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์วางหุ่นยนต์ลงบนแท่นโดยให้ชุดหูฟังหันไปทางกระดานล่าง จากนั้น คุณจะได้ยินเสียงการแจ้งเตือนเมื่อหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับแท่นได้สำเร็จ หลังจากชาร์จหุ่นยนต์เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะ

บนหุ่นยนต์และแท่นจะติดสว่างเป็นเวลา 10 นาที จากนั้นจะหรี่ลง

หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรกเมื่อแบตเตอรี่หมดและไม่สามารถใช้งานหุ่นยนต์ได้ โปรดเชื่อมต่อหุ่นยนต์กับแท่นด้วยตนเองเพื่อชาร์จแบตเตอรี่

5. เติมน้ำยาทำความสะอาด

- (1) ถอดฝาปิดถังเก็บฝุ่นออกและดึงโมดูลตัวจ่ายน้ำยาทำความสะอาดอัตโนมัติออกมา
- (2) เปิดฝาด้านบนของโมดูลแล้วเติมน้ำยาทำความสะอาด
- (3) ปิดฝาโมดูล ใส่กลับเข้าไปในแท่น จากนั้น ติดตั้งฝาปิดถังเก็บฝุ่นกลับเข้าไปใหม่ น้ำยาทำความสะอาดจะถูกเติมโดยอัตโนมัติในขณะทำงาน

หมายเหตุ:

- โมดูลปล่อยน้ำยาทำความสะอาดอัตโนมัติ สามารถเติมน้ำยาทำความสะอาดเพื่อใช้งานได้ อย่าเติมของเหลวอื่นใดนอกเหนือจากน้ำยาทำความสะอาดที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการเพื่อช่วยป้องกันไม่ให้งานผิดพลาด
- ติดตั้งโมดูลเครื่องจ่ายน้ำยาทำความสะอาดอัตโนมัติจนกระทั่งเข้าที่

6. เติมน้ำลงในถังเก็บน้ำสะอาด

นำถังเก็บน้ำสะอาดออกจากแท่น และเติมน้ำสะอาดลงในถัง จากนั้น ติดตั้งกลับเข้าไปในแท่น

หมายเหตุ: ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำเสียหายได้

รูปที่ C-1-รูปที่ C-6

D กำลังเชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

ถอดฝาปิดหุ่นยนต์ออก แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

หมายเหตุ:

- รองรับ Wi-Fi 2.4 GHz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2. เพิ่มอุปกรณ์

เปิดแอป Dreamehome และ "สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเชื่อมต่อ" และสแกนคิวอาร์โค้ดเดียวกันบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

หมายเหตุ:

- หากต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้น ทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi
- หลังจากอุปกรณ์เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ที่บ้านสำเร็จแล้ว อุปกรณ์จะพยายามเชื่อมต่อใหม่อย่างต่อเนื่องในกรณีที่เครือข่ายหยุดชะงักเนื่องจากปัญหาต่างๆ เช่น บิลด์ซิงโครไนซ์หรือไฟดับ เพื่อให้ผู้ใช้ได้รับประสบการณ์ที่ราบรื่นเมื่อเครือข่ายกลับมาเป็นปกติ
- หากต้องการตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์จากเครือข่าย Wi-Fi ให้กดปุ่มรีเซ็ตบนหุ่นยนต์ค้างไว้ 3 วินาที

- ① ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi
- กดพริบซ้ำ ๆ: กำลังรอการเชื่อมต่อ
- กดพริบอย่างรวดเร็ว: กำลังเชื่อมต่อ
- เปิด: เชื่อมต่อแล้ว
- ② คิวอาร์โค้ด

E วิธีการใช้งาน

เปิด/ปิด

กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะพลังงานจะยังคงสว่างอยู่ หรือวางหุ่นยนต์บนแท่นโดยวางหน้าสัมผัสการชาร์จของหุ่นยนต์ให้ตรงกับแท่น จากนั้นหุ่นยนต์จะเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น แล้วกดปุ่มเปิดปิด ค้างไว้ 3 วินาที

การสร้างแผนที่แบบรวดเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปแท่น กระบวนการสร้างแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานหุ่นยนต์

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์หยุดทำงานชั่วคราวและวางลงบนแท่นกระบวนการทำความสะอาดในปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาดต่อ

หมายเหตุ: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)

เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้กลับมาทำความสะอาดต่อ โหมด DND จะถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลาของโหมด DND ได้ ตามค่าเริ่มต้น ช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น.

หมายเหตุ:

- งานทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินการตรงตามช่วงเวลาของโหมด DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากช่วงเวลา DND สิ้นสุดลง

การรีเซ็ตหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้นกดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ เมื่อใช้ชุดอุปกรณ์เป็นครั้งแรก หุ่นยนต์จะดำเนินการงาน "ดูดฝุ่นและถูพื้น" ตามค่าเริ่มต้น

ดูดฝุ่นและถูพื้น

หมายเหตุ: เมื่อใช้หุ่นยนต์ครั้งแรก หุ่นยนต์จะตั้งค่าเป็นโหมด "ดูดฝุ่นและถูพื้น" ตามค่าเริ่มต้น หากต้องการปรับโหมดการทำงานทำความสะอาด ให้ไปที่การตั้งค่าโหมดการทำงานทำความสะอาดในแอป และเลือกจากตัวเลือกเพิ่มเติมสามตัวเลือกต่อไปนี้:

- ① ถูพื้นหลังการดูดฝุ่น
- ② ดูดฝุ่น
- ③ ถูพื้น

1. เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่มเปิด/ปิดบนหุ่นยนต์ หรือใช้แอปเพื่อให้หุ่นยนต์เริ่มทำงานตั้งแต่สถานีแท่น จากนั้น หุ่นยนต์จะวางแผนเส้นทางการทำความสะอาดที่เหมาะสมที่สุดและดำเนินการทำความสะอาดตามแผนที่ที่สร้างขึ้น

หมายเหตุ:

- เพื่อให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์สามารถกลับไปยังแท่นได้อย่างง่ายดายหลังจากทำความสะอาด ขอแนะนำให้เริ่มต้นหุ่นยนต์จากแท่น
- ไม้ถูพื้นจะถูกทำความสะอาดก่อนที่หุ่นยนต์จะเริ่มถู โปรดรอสักครู่
- ห้ามเคลื่อนย้ายแท่น ถังเก็บน้ำสะอาด ถังเก็บน้ำทิ้ง หรือกระดานล้างในระหว่างการทำงาน
- เพื่อป้องกันน้ำร่อนลวก อย่าสัมผัสช่องจ่ายน้ำหรือโมดูลทำความสะอาดในขณะที่แท่นกำลังทำงาน

2. ล้างผ้าถูพื้นอัตโนมัติ

เมื่อทำความสะอาด หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อล้างไม้ถูพื้นตามความถี่ในการทำความสะอาดพื้นที่ระบุไว้ในแอป แท่นจะเติมถังเก็บน้ำของหุ่นยนต์โดยอัตโนมัติ และหุ่นยนต์

จะดำเนินการทำความสะอาดต่อ

3. ล้างกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ และอบแห้งไม้ถูพื้น

หลังจากหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จและกลับไปแท่นเพื่อชาร์จ แท่นจะดึงฝุ่นจากกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ จากนั้นจึงซักและอบแห้งไม้ถูพื้น

หมายเหตุ:

- หากปิดฟังก์ชันทำความสะอาดอัตโนมัติในแอป แท่นจะไม่ล้างกล่องเก็บฝุ่นโดยอัตโนมัติ
- แท่นจะล้างกล่องเก็บฝุ่นตามการตั้งค่าที่กำหนดไว้ในแอป

4. การทำความสะอาดถังเก็บน้ำทิ้ง

หลังจากหุ่นยนต์ทำงานเสร็จแล้ว โปรดทำความสะอาดถังเก็บน้ำทิ้งเพื่อป้องกันกลิ่นไม่พึงประสงค์

TH

F

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้ สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ถังเก็บน้ำทิ้ง	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	/
ถังเก็บน้ำสะอาด	ทุก 2 สัปดาห์	
แปรงหลัก		ทุก 6 ถึง 12 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงด้านข้าง		
กระดานล่าง		/
โมดูลทำความร้อน	ทุก 6 เดือน	/
พื้นที่รับส่งสัญญาณของแท่น	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ		
ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
ล้อเลื่อน		
เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ		

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
เซ็นเซอร์เลเซอร์เส้นคู่ 3D	เดือนละครั้ง	/
เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		
เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม		
เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น		
หน้าต่างกันชน		
กันชน		
ท่อเติมน้ำเข้าอัตโนมัติของหุ่นยนต์		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กส่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดเท่าที่จำเป็น	
ล้อหลัก		
ขาพับเก็บได้		
กส่องเก็บน้ำทิ้ง		
ช่องดูดอุพื้น		
ถุงเก็บฝุ่น	/	ทุก 2 ถึง 4 เดือน
ชุดอุพื้น		ทุก 1 ถึง 3 เดือน

หมายเหตุ: ความถี่ของการบำรุงรักษาและเปลี่ยนใหม่ขึ้นอยู่กับการใช้งานจริง หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ขอแนะนำให้บำรุงรักษาหรือเปลี่ยนใหม่ทันที

โมเดลทำความร้อนและกระดานล้าง

1. นำหุ่นยนต์ออกและถอดกระดานล้างออกหลังจากการทำความสะอาดไม่อุพินเสร็จสิ้น จากนั้นล้างกระดานล้างด้วยน้ำสะอาดและเช็ดให้สะอาด

หมายเหตุ: โมเดลทำความร้อนใต้กระดานล้างอาจกักเก็บความร้อนที่เหลืออยู่ เพื่อป้องกันการโดนลวก ควรระมัดระวังในการถอดกระดานล้าง

2. ระหว่างการใช้งาน โมเดลทำความร้อนอาจมีตะกอนเกาะ หากต้องการถอดออก ให้นำหุ่นยนต์ออกมาจากแท่นแท่นสามสายชูสีขาว (กรดอะซิติก 5%) ลงบนพื้นผิวของโมเดลทำความร้อนเล็กน้อย แล้วทำความสะอาดด้วยเครื่องมือที่เหมาะสม จากนั้นติดตั้งกระดานล้างกลับเข้าไปใหม่

- หมายเหตุ:
- เพื่อป้องกันการโดนลวก ควรรองก้นกว่าพื้นผิวของโมเดลทำความร้อนจะเย็นลงถึงอุณหภูมิห้องก่อนทำความสะอาด
 - สามารถใช้สารขัดตะกอนที่เหมาะสมได้ตามคำแนะนำที่ระบุไว้
 - ห้ามเติมน้ำสามสายชูขาวหรือน้ำยาขัดตะกอนลงในถังเก็บน้ำสะอาดโดยตรง เพื่อช่วยป้องกันการทำงานผิดปกติ
 - ห้ามใช้เครื่องมือมีคมหรือของเหลวที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เช่น กรดไฮโดรคลอริก เพื่อทำความสะอาดโมเดลทำความร้อน

3. ใช้แอปหรือกดปุ่ม  เพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นหรือวางหุ่นยนต์กลับเข้าที่ด้วยตนเอง

รูป. F-1

ถังเก็บฝุ่น

1. ถอดฝาปิดถังเก็บฝุ่นออกและทิ้งถังเก็บฝุ่น

หมายเหตุ: การดึงด้านจับขึ้นด้านบนจะเป็นการปิดปากถุงเพื่อป้องกันไม่ให้ฝุ่นและเศษขยะหลุดออกมาโดยไม่ตั้งใจ

2. นำฝุ่นและเศษผงออกจากตัวกรองด้วยผ้าขนหนูแห้ง

3. ติดตั้งถังเก็บฝุ่นอันใหม่

4. ติดตั้งฝาปิดถังเก็บฝุ่นกลับเข้าที่

รูป. F-2

ถังเก็บน้ำทิ้ง

1. ถอดถังเก็บน้ำทิ้ง เปิดฝาปิดแล้วเทน้ำทิ้งออก
2. ล้างถังเก็บน้ำด้วยน้ำสะอาด และใช้อุปกรณ์ที่เหมาะสมเพื่อทำความสะอาดผนังด้านในของถังเก็บน้ำทิ้ง

หมายเหตุ: ลูกกลิ้งในถังเก็บน้ำทิ้งเป็นส่วนที่สามารถถอดออกได้ อย่าใช้แรงมากเกินไปเมื่อทำความสะอาดเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดความเสียหาย

รูป. F-3

กล่องเก็บน้ำทิ้ง

1. กดที่คลิกปล่อยเก็บน้ำทิ้งเพื่อถอดออก
2. เปิดฝากล่องเก็บน้ำทิ้งและเทน้ำทิ้ง จากนั้นล้างกล่องด้วยน้ำสะอาดและเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งกลับเข้าในหุ่นยนต์

รูป. F-4

ตัวกรองและกล่องเก็บฝุ่น

1. ถอดฝาปิดหุ่นยนต์ และกดตัวล็อกกล่องเก็บฝุ่นเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่นออกมา
2. เปิดฝาบดกล่องเก็บฝุ่นและถอดตัวกรองออก จากนั้นเทฝุ่นออกจากกล่องเก็บฝุ่น ค่อย ๆ เขย่าตัวกรองเพื่อขจัดสิ่งสกปรก

หมายเหตุ: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

3. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่

หมายเหตุ:

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกทุกประเภท
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

รูป. F-5

แปรงหลัก

1. กดคลิกตัวป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดที่ครอบแปรงหลักออกและจากนั้นยกแปรงออกจากหุ่นยนต์

2. ดึงแปรงออกตามที่แสดงในรูป ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อขัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง หลังจากทำความสะอาดแล้วให้ดันแปรงเข้าไปในช่องใส่แปรงหลักให้แน่นจนกระทั่งเข้าที่

หมายเหตุ: ควรระมัดระวังในการดึงแปรงหลักออกเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ

3. เลียบที่ใส่แปรงหลักเข้าไปในช่องโดยให้เอียงลง โดยให้ลูกศรหันขึ้นด้านบน

4. จัดตำแหน่งปลายด้านหน้าของที่ครอบแปรงหลักให้ตรงกับช่อง จากนั้นใส่ลงในลักษณะเอียง แล้วกดให้เข้าที่

รูป. F-6

แปรงด้านข้าง

ถอดแปรงด้านข้างออกด้วยไขควง ทำความสะอาดเส้นผมที่อยู่บนแปรง จากนั้น ขึ้นสกรูกลับเข้าไป

รูป. F-7

ลือแบบหมุนรอบทิศทาง

- หมายเหตุ:
- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลาลูกเบี้ยวของลือแบบหมุนรอบทิศทาง โปรดระมัดระวังอย่าออกแรงมากเกินไป
 - ล้างลือแบบหมุนรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำความสะอาดแล้ว

รูป. F-8

ชุดลูฟีน

- ถอดคลิปลูกเบี้ยวชุดลูฟีนขึ้นอย่างช้าๆ เพื่อถอดออก
- ติดตั้งชุดลูฟีนใหม่จนกระทั่งล็อกเข้าที่

รูป. F-9

ช่องประกอบชุดลูฟีนและตัวกรอง

ถอดชุดลูฟีนบนหุ่นยนต์ ทำความสะอาดช่องชุดลูฟีน ที่ปิดและช่องตัวกรองเพื่อป้องกันการอุดตัน

- ช่องชุดลูฟีน
- ที่ปิด
- ตัวกรอง

รูป. F-10

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

เช็คเซ็นเซอร์ของหุ่นยนต์โดยใช้ผ้าขนหนูแห้ง ดังภาพตัวอย่าง:

- หน้าต่างกันชน
- เซ็นเซอร์เลเซอร์เส้นคู่ 3D
- เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)
- เซ็นเซอร์ตรวจจับขอบ
- กันชน

6. เซ็นเซอร์ป้องกันการตกหล่น

7. เซ็นเซอร์ตรวจจับพรม

หมายเหตุ: ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแท่นได้ โปรดใช้ผ้าขนหนูแห้งในการทำทำความสะอาด

รูป. F-11

ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

ทำความสะอาดช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์และแท่นด้วยผ้าขนหนูแห้ง

รูป. F-12

หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่รับส่งสัญญาณด้วยผ้าขนหนูแห้ง

รูป. F-13

แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ใน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บ เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป โปรดชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ไม่สามารถเปิดใช้งานหุ่นยนต์ได้	• แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่น จากนั้นลองอีกครั้ง • อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขออนุญาตให้ใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิระหว่าง 0°C (32°F) ถึง 40°C (104°F)
ไม่สามารถชาร์จหุ่นยนต์ได้	• แท่นไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กสายไฟทั้งสองด้านอย่างถูกต้องแล้ว • จุดเชื่อมต่อระหว่างจุดเชื่อมต่อการชาร์จบนแท่นและหุ่นยนต์ไม่ดี โปรดทำความสะอาดหน้าจุดเชื่อมต่อการชาร์จ • ตรวจสอบว่ามีสิ่งแปลกปลอมอยู่ที่ขั้วต่อของหุ่นยนต์หรือไม่ และนำวัตถุแปลกปลอมออกถ้ามี
หุ่นยนต์เชื่อมต่อกับ Wi-Fi ล้มเหลว	• รหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารหัสผ่านที่ใช้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณถูกต้อง • หุ่นยนต์ไม่รองรับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 5 GHz ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อการเชื่อมต่อ Wi-Fi 2.4 GHz • สัญญาณ Wi-Fi ไม่เสถียร ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi เสถียรและราบรื่น • หุ่นยนต์อาจไม่พร้อมสำหรับการการตั้งค่า โปรดออกและเข้าแอปใหม่ จากนั้นลองอีกครั้งตามคำแนะนำ

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่สามารถค้นหาและกลับไปที่แท่นได้	• เส้นทางสำหรับการกลับสู่การชาร์จถูกปิดกั้น เช่น ประตูถูกปิดอยู่ • แท่นถูกตัดการเชื่อมต่อจากไฟฟ้าหรือถูกเคลื่อนย้ายเมื่อหุ่นยนต์ไม่ได้อยู่บนแท่นแล้ว โปรดเชื่อมต่อแท่นกับแหล่งจ่ายไฟหรือวางหุ่นยนต์บนแท่นเพื่อทำการชาร์จ • มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นมากเกินไป โปรดวางแท่นในพื้นที่โล่ง • การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเองและจะสร้างแผนที่ใหม่หากการวางตำแหน่งใหม่ล้มเหลว หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นด้วยตนเอง • เช็ดพื้นที่รับส่งสัญญาณบนแท่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก
หุ่นยนต์ติดอยู่หน้าแท่นและไม่สามารถกลับเข้าแท่นได้	• ตรวจสอบว่ามีพื้นที่เพียงพอทั้งด้านข้างและด้านหน้าของแท่นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ถูกขวาง • หุ่นยนต์อาจสับสนได้หากพื้นด้านหน้าแท่นเปียกมากเกินไป หากเป็นเช่นนั้น ให้เช็ดคราบน้ำออกก่อนแล้วลองอีกครั้ง • ขออนุญาตให้ย้ายแท่นไปที่อื่นแล้วลองอีกครั้ง • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นทางลาดได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้อง

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่ยอมเปิดเครื่อง	• ไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ได้ในขณะที่กำลังชาร์จ ขอแนะนำให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น จากนั้นกดปุ่มเปิด / ปิดค้างไว้เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อเปิดเครื่อง • หากไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ตามขั้นตอนที่ 1 ได้ ให้กดปุ่มเปิดปิดค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
ชาร์จช้า	• เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยจะใช้เวลาประมาณ 4.5 ชั่วโมงในการชาร์จหุ่นยนต์จนเต็ม • หากคุณใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมินอกเหนือจากช่วงที่กำหนด ความเร็วในการชาร์จจะช้าลงโดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ • หน้าสัมผัสการชาร์จของทั้งหุ่นยนต์และแท่นอาจสกปรก โปรดเช็ดด้วยผ้าแห้ง
เกิดเสียงดังในขณะทำงาน	• ตรวจสอบว่าตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่นอุดตันหรือไม่ หากใช่โปรดทำความสะอาดหรือเปลี่ยนใหม่ • วัตถุที่เป็นของแข็งอาจติดอยู่ในแปรงหลักหรือกล่องเก็บฝุ่น ตรวจสอบและนำวัตถุแข็งออก • แปรงหลักหรือแปรงด้านข้างอาจพันกันได้ ตรวจสอบและนำวัตถุแปลกปลอมออก • เปลี่ยนโหมดการดูดเป็นมาตรฐานหรือเงียบ

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่เคลื่อนที่ตามเส้นทางที่กำหนดไว้	• ควรเก็บวัตถุต่าง ๆ เช่น สายไฟและรองเท้าก่อนใช้งานหุ่นยนต์ • การทำงานบนพื้นผิวที่เปียกชื้นอาจทำให้ล้อหลักสั่นไถลได้ ขอแนะนำให้เช็ดบริเวณที่เปียกชื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์ • เช็ดหน้าต่างกันชนและเซ็นเซอร์เลเซอร์เส้นคู่ 3D บนหุ่นยนต์ด้วยผ้าสะอาดและนุ่มเพื่อรักษาความสะอาดและไม่ให้มีการอุดตัน
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดห้องที่กำหนดไว้	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องที่จะทำความสะอาดเปิดอยู่ • บริเวณหน้าต่างที่จะทำความสะอาดอาจเปียกและชื้น ทำให้หุ่นยนต์สั่นไถลและทำงานผิดปกติได้ โปรดเช็ดพื้นให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์
หุ่นยนต์ไม่ทำความสะอาดต่อหลังชาร์จแบตเตอรี่	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND) ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถทำความสะอาดต่อได้ • หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากที่คุณวางหุ่นยนต์ด้วยตนเองบนแท่นหรือส่งหุ่นยนต์ไปชาร์จผ่านแอปหรือปุ่ม 

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
แท่นไม่สามารถล้างกล่องเก็บฝุ่นได้โดยอัตโนมัติ	- ตรวจสอบว่าถุงเก็บฝุ่นในถังเก็บฝุ่นเต็มหรือไม่ - หากถุงเก็บฝุ่นไม่เต็ม ให้ตรวจสอบว่ามีสิ่งกีดขวางที่ช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์ แท่น หรือกล่องเก็บฝุ่นหรือไม่ หากมีให้เก็บสิ่งกีดขวางออก
ระดับน้ำในกระดานล้างผิดปกติ	- ตรวจสอบว่าซิลบนถังเก็บน้ำทิ้งหลวมหรือติดตั้งไม่ถูกต้องหรือไม่ หากเป็นเช่นนั้นให้รีเซ็ตด้วยตนเอง หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย - กดถังเก็บน้ำทิ้งเบา ๆ เพื่อให้แน่ใจว่าติดตั้งถูกต้อง - นำกระดานล้างออกและตรวจสอบว่าท่อระบายน้ำเสียอุดตันหรือไม่และทำความสะอาด - ตรวจสอบน้ำยาทำความสะอาด ห้ามเติมของเหลวอื่นใดนอกเหนือจากน้ำยาทำความสะอาดที่ได้รับ การรับรองอย่างเป็นทางการ

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
ที่ยึดชุดดูดฝุ่นยกขึ้นอย่างผิดปกติ	โปรดถอดที่ยึดชุดดูดฝุ่นออกเพื่อตรวจสอบว่ามีสิ่งแปลกปลอมติดอยู่หรือไม่ และลองรีเซ็ตارفหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อทีมบริการหลังการขาย
มีน้ำอยู่ใต้ถังเก็บน้ำสะอาดหรือบริเวณซิล	เมื่อนำถังเก็บน้ำสะอาดออกมาแล้ว อาจมีน้ำในท่อบางส่วนเหลืออยู่ใต้ถังหรือรอบ ๆ ซิล นี่เป็นเรื่องปกติ โปรดใช้ผ้าแห้งเช็ด

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง <https://global.dreametech.com>

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLH31CE
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 4.5 ชั่วโมง
แรงดันไฟฟ้า	14.4 V $\pm$
กำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ อุปกรณ์นี้ควรอยู่ห่างจากเสาอากาศและร่างกายของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม.

แท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤ 0.5 W (ภายใน 15 นาทีหลังจากที่หุ่นยนต์ออกจากสถานีแท่น/แท่นชาร์จไฟ)

หุ่นยนต์และแท่น/แท่นชาร์จไฟ

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บายเครือข่าย: ≤ 2 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

การใช้พลังงานในโหมดสแตนด์บาย: ≤ 0.5 W (ภายใน 20 นาทีหลังจากชาร์จแบตเตอรี่ของเครื่องดูดฝุ่นหุ่นยนต์จนเต็ม)

ชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนแบบชาร์จไฟได้

รุ่น	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
ประเภท	ลิเทียมไอออน
ตัวเลข	1
อัตราความจุ	5.8 Ah

แท่น

รุ่น	RCHE0403
อัตราอินพุต	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
อัตราเอาต์พุต	20 V $\pm$ 3 A
กำลังไฟ (ระหว่างการเทฝุ่น)	650 W
กำลังไฟ (ระหว่างการทำความสะอาดด้วยน้ำร้อน)	400 W
กำลังไฟ (ระหว่างการชาร์จและการอบแห้ง)	100 W

หมายเหตุ:

- กำลังไฟ (ระหว่างการทำความสะอาดด้วยน้ำร้อน) ถูกกำหนดโดยค่าพลังงานในช่วงดำเนินการ (อุณหภูมิของน้ำ 25°C)
- อัตรากำลังไฟ (ระหว่างการชาร์จและอบแห้ง) ถูกกำหนดโดยค่ากำลังไฟฟ้าในช่วงที่โหลดเต็ม (อุณหภูมิโดยรอบ 23°C $\pm$ 2°C)

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

ภายในแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เหมาะสม ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดและขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้นถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Batasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Hanya gunakan alat dengan unit catu daya yang tersedia dengan alat.
- Alat ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli.
- Pastikan area yang ingin dibersihkan aman. Anak-anak tidak boleh bermain dengan alat ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Jangan memasang, mengisi daya, atau menggunakan alat di kamar mandi atau di sekitar kolam.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Pastikan alat beroperasi dengan benar di lingkungan yang tepat. Jika tidak, jangan gunakan alat ini.
- Kabel daya yang rusak harus diganti dengan kabel atau rakitan khusus yang tersedia dari produsen atau agen layanan.
- Jangan gunakan robot di area yang digantung di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.

- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40 °C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.
- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai agar robot tidak menabraknya dan mengakibatkan kerusakan.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jauhkan alat pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Janganoperasikan alat di ruangan tempat bayi atau anak-anak tidur.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot, baik saat robot sedang diam maupun bergerak.
- Hanya air bersih dan larutan pembersih yang disetujui secara resmi yang boleh dimasukkan ke dalam tangki air bersih. Jangan tambahkan cairan lain apa pun seperti alkohol atau disinfektan. Rasio larutan pembersih dengan air bersih dapat dilihat di botol larutan pembersih. Jauhkan larutan pembersih dari jangkauan anak-anak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan benda yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.

- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Steker harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan perawatan pada alat.
- Jangan seka robot atau dok pengisian daya dengan kain basah atau membilas dengan cairan apa pun. Setelah membersihkan bagian yang dapat dicuci, keringkan sepenuhnya sebelum memasang kembali dan menggunakannya.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Baterai dan Pengisian Daya

- PERINGATAN: Hindari pengisian ulang baterai yang tidak dapat diisi ulang.
- Jangan gunakan baterai atau dok pengisian daya pihak ketiga. Robot hanya dapat digunakan dengan dok pengisian daya model RCHE0403.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau mengubah baterai atau dok pengisian daya dengan tangan Anda sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk menyeka atau membersihkan kontak dok pengisian daya.
- Jangan buang baterai lama dengan cara yang tidak sesuai aturan. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.

ID Informasi Keamanan

- Pastikan robot dimatikan saat diangkut dan dimasukkan di kemasan aslinya jika memungkinkan.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu nonaktifkan dan simpan di tempat yang sejuk serta kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pelepasan daya baterai yang berlebihan.

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

PRODUK LASER KELAS 1

PRODUK LASER KONSUMEN

EN 50689:2021



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan



Baca panduan operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLH31CE memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: <https://global.dreametech.com>

Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot1. Tombol Dok

- Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menonaktifkan Kunci Anak

2. Tombol Daya/Bersihkan

- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
- Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan

Indikator Status Tombol

- Putih Menyala: Pembersihan selesai
- Putih Bernapas: Mengisi daya (baterai belum lemah)
- Oranye Menyala: Robot sedang dalam mode menunggu atau terjeda saat baterai lemah
- Oranye Bernapas: Mengisi daya (baterai lemah)
- Oranye Berkedip: Kesalahan

Catatan:

- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau mengembalikan ke pengisian daya.
- Kunci Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui Aplikasi Dreamehome.

3. Lampu Bantu LED

4. Kamera IR AI

5. Kamera HD AI

6. Mikrofon

7. Penutup LDS

8. Laser Sensor Jarak (LDS)

9. Bumper

10. Jendela Bumper

11. Sensor Laser Garis Ganda 3D

12. Penutup

13. Kontak Pengisian Daya

14. Klip Kotak Air Kotor

15. Konektor

16. Saluran isi Ulang Air Otomatis

17. Tombol Atur Ulang/Indikator Wi-Fi

- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulihkan ke pengaturan pabrik

18. Sensor Tepi

19. Klip Rakitan Pel

20. Kotak Air Kotor

21. Sensor Antijatuh

22. Sensor Karpet

23. Rakitan Ekstensi Sikat Samping

24. Sikat Utama

25. Kaki yang Dapat Ditekuk dan Ditarik

26. Roda Utama

27. Rakitan MopExtend

28. Kompartemen Rakitan Pel

29. Wiper

30. Filter

31. Roda Segala Arah

32. Pelindung Sikat

33. Kaki yang Dapat Ditekuk dan Ditarik

34. Roda Utama

35. Ventilasi Pengosongan Otomatis

36. Klip Pelindung Sikat

37. Kotak Air Bersih

38. Roda Kastor

Gbr. A-1**Kotak debu**

1. Penutup Kotak Debu

2. Filter

3. Klip Penutup Kotak Debu

4. Pegangan Filter

5. Klip Kotak Debu

6. Ventilasi Pengosongan Otomatis

Gbr. A-2**Rakitan Pel**

1. Pel

2. Klip Rakitan Pel

Gbr. A-3**Dok Pengisian Daya**

1. Modul Dispenser Larutan Otomatis - Kompartemen Tunggal

2. Filter

3. Area Pemancar Sinyal

4. Kontak Pengisian Daya

5. Ventilasi Pengosongan Otomatis

6. Saluran Keluar Penambahan Air Otomatis

7. Indikator Status

- Putih Menyala: Dok pengisian daya terhubung ke listrik
- Oranye Menyala: Terjadi kesalahan pada dok pengisian daya

8. Slot Kantong Debu

9. Modul Pemanas

10. Slot Tambahan untuk Menyambungkan Kit Saluran Air untuk Pengisian Ulang dan Pengurusan Otomatis

Catatan: Kit penyaluran air untuk pengisian ulang dan pengurusan otomatis dijual terpisah. (Hanya tersedia di wilayah tertentu)

11. Slot Penyimpanan Kabel Daya

12. Stopkontak

13. Penutup

14. Tangki Air Kotor

15. Tangki Air Bersih

16. Penutup Penampung Debu

17. Papan pencucian

18. Pelat Ekstensi Undakan

19. Klip Tangki Air

20. Bola Pelampung

21. Klip Tangki Air

22. Pipa Air

23. Filter

24. Alat Pengambang

Gbr. A-4

B Menyiapkan Rumah Anda

1. Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang mudah jatuh, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.
3. Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.
4. Agar robot tidak melewati area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kali, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Lampu bantu LED akan membantu memberikan pencahayaan di lingkungan yang redup.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.

C Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus. Sisakan ruang yang cukup seperti yang ditunjukkan pada gambar dan singkirkan objek apa pun di area yang diarsir. Masukkan kabel daya ke dok pengisian daya dan tancapkan ke stopkontak.

Catatan:

- Masukkan kabel daya dengan rapat ke atas hingga indikator menyala.
- Pastikan tidak ada objek yang mungkin menghalangi area pemancar sinyal.
- Untuk mencegah noda air mengotori lantai kayu atau karpet, disarankan untuk meletakkan dok pengisian daya di lantai keramik atau marmer.

2. Pasang Pelat Ekstensi Undakan

Catatan:

- Pastikan papan pencucian dipasang pada tempatnya sebelum digunakan.
- Papan pencucian dapat dilepas untuk dibersihkan selama perawatan rutin.

3. Melepas Pelindung Robot

4. Sambungkan Robot ke Dok Pengisian Daya

Tekan dan tahan tombol daya pada robot selama 3 detik untuk menyalakan robot. Letakkan robot pada dok pengisian daya dengan posisi rakitan pel mengarah ke papan pencucian. Kemudian, Anda akan mendengar notifikasi suara saat robot berhasil

terhubung ke dok pengisian daya. Setelah daya robot terisi penuh, indikator status pada robot dan dok pengisian daya akan tetap menyala selama 10 menit lalu akan meredup.

Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kali. Saat robot tidak dapat dinyalakan setelah baterai habis, sambungkan robot ke dok pengisian daya secara manual untuk mengisi daya.

5. Tambahkan Larutan Pembersih

(1) Lepaskan penutup penampung debu dan tarik modul dispenser larutan otomatis.

(2) Buka tutup atas modul dan tambahkan larutan pembersih.

(3) Tutup penutup modul, kembalikan ke dok pengisian daya, lalu pasang kembali penutup penampung debu. Larutan pembersih akan ditambahkan secara otomatis selagi berfungsi.

Catatan:

- Modul dispenser larutan otomatis dapat diisi penuh dengan larutan pembersih untuk digunakan. Jangan menambahkan larutan apa pun kecuali larutan pembersih yang sudah disetujui secara resmi agar tidak terjadi malafungsi.
- Pasang modul dispenser larutan otomatis sampai terdengar bunyi klik.

6. Masukkan Air ke Tangki Air Bersih

Keluarkan tangki air bersih dari dok pengisian daya dan isi tangki dengan air bersih. Kemudian, pasang kembali pada dok pengisian daya.

Catatan: Jangan masukkan air panas ke dalam tangki air karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

Gbr. C-1-Gbr. C-6

D Menghubungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Lepaskan penutup robot dan pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di toko aplikasi untuk mengunduh dan menginstal aplikasi.

Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat

Buka aplikasi Dreamehome, ketuk "Pindai kode QR untuk menghubungkan", dan pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Catatan:

- Untuk mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.
- Setelah perangkat berhasil terhubung ke jaringan Wi-Fi rumah, perangkat akan terus mencoba menghubungkan kembali jika terjadi gangguan jaringan yang disebabkan oleh masalah seperti tagihan yang belum dibayar atau pemadaman listrik, guna memastikan pengalaman pengguna yang lancar setelah jaringan dipulihkan.
- Untuk memutus koneksi perangkat dari jaringan Wi-Fi, tekan dan tahan tombol Atur Ulang pada robot selama 3 detik.

① Indikator Wi-Fi

- Berkedip pelan: Akan dihubungkan
- Berkedip cepat: Sedang menghubungkan
- Aktif: Terhubung

② Kode QR

E Cara Menggunakan

Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan tetap menyala. Atau, letakkan robot pada dok pengisian daya dengan menyelaraskan kontak pengisian daya robot dengan yang ada di dok pengisian daya, lalu robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Jeda/Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda.

Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan saat ini akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu rendah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga level baterai yang sesuai.

Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, aktifkan di aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)

Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau mengubah periode DND. Periode DND adalah pukul 22:00-8:00 secara default.

Catatan:

- Pembersihan terjadwal akan dijalankan tepat waktu selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Memulai Ulang Robot

Jika robot berhenti merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk memaatkannya secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk mengaktifkan robot.

Penyedotan Debu dan Pengepelan

Catatan: Saat pertama kali menggunakan robot, robot akan menjalankan mode "Penyedot Debu dan Pengepelan" secara default. Untuk menyesuaikan mode pembersihan, buka pengaturan Mode Pembersihan di aplikasi dan pilih dari tiga opsi tambahan berikut:

- ① Mengepel setelah Menyedot Debu
- ② Menyedot Debu
- ③ Mengepel

1. Mulai pembersihan

Tekan tombol daya di robot, atau gunakan aplikasi untuk mulai menjalankan robot dari dok pengisian daya. Setelah itu, robot akan membuat rute pembersihan optimal dan menjalankan tugas pembersihan sesuai peta yang telah dibuat.

Catatan:

- Untuk memastikan robot kembali ke dok pengisian daya dengan mudah setelah melakukan pembersihan, sebaiknya mulai jalankan robot dari dok pengisian daya.
- Pel akan dibersihkan sebelum robot mulai mengepel, harap tunggu dengan sabar.

- Jangan pindahkan dok pengisian daya, tangki air bersih, tangki air kotor, atau papan pencucian selama mesin berjalan.
- Untuk mencegah luka bakar, jangan sentuh saluran keluar air pada modul pemanas saat dok pengisian daya sedang beroperasi.

2. Cuci pel secara otomatis

Saat membersihkan, robot akan otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mencuci pel sesuai dengan frekuensi pembersihan pel yang telah ditentukan dalam aplikasi. Dok pengisian daya akan otomatis mengisi ulang tangki air robot, lalu robot akan melanjutkan pembersihan.

3. Kosongkan kotak debu secara otomatis serta cuci dan keringkan pel

Setelah robot selesai menjalankan tugas pembersihan dan kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya, dok pengisian daya akan otomatis mengosongkan kotak debu, lalu membersihkan dan mengeringkan pel.

Catatan:

- Jika fungsi kosong otomatis dimatikan di aplikasi, dok pengisian daya tidak akan otomatis mengosongkan kotak debu.
- Dok pengisian daya akan mengosongkan kotak debu sesuai pengaturan dalam aplikasi.

4. Bersihkan tangki air kotor

Setelah robot selesai membersihkan, harap bersihkan tangki air kotor untuk mencegah bau apa pun.

Bagian-Bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesori di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Tangki air kotor	Setelah setiap kali penggunaan	/
Tangki air bersih	Setiap 2 minggu sekali	
Sikat utama		Setiap 6 sampai 12 bulan
Filter kotak debu		Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat samping		
Papan pencucian		/
Modul pemanas	Sekali setiap 6 bulan	/
Area pemancar sinyal dok pengisian daya	Sekali setiap bulan	/
Kontak pengisian daya		
Ventilasi kosong otomatis		
Roda segala arah		
Roda kastor		
Sensor tepi		

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Sensor Laser Garis Ganda 3D	Sekali setiap bulan	/
Laser Sensor Jarak (LDS)		
Sensor karpet		
Sensor antijatuh		
Jendela bumper		
Bumper		
Saluran isi ulang air otomatis robot		
Bagian bawah robot	Bersihkan sesuai kebutuhan	/
Kotak debu		
Roda utama		
Kaki yang dapat ditekek dan ditarik		
Kotak air kotor		
Kompartemen rakitan pel	/	Setiap 2 sampai 4 bulan
Kantong debu		Setiap 1 sampai 3 bulan
Rakitan pel		

Catatan: Frekuensi pemeliharaan dan penggantian tergantung penggunaan sebenarnya. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, sebaiknya segera lakukan pemeliharaan atau penggantian.

Modul Pemanas dan Papan Pencucian

1. Keluarkan robot dan lepaskan papan pencucian setelah pembersihan pel selesai. Bilas papan pencucian menggunakan air bersih dan seka hingga bersih.

Catatan: Ada kemungkinan panas masih tersisa pada modul pemanas di bawah papan pencucian. Untuk mencegah luka bakar, berhati-hatilah saat melepaskan papan pencucian.

2. Saat digunakan, modul pemanas dapat menghasilkan kerak. Untuk menghilangkan kerak, keluarkan robot, tuangkan sedikit cuka putih (asam asetat 5%) di permukaan modul pemanas, lalu bersihkan dengan alat yang sesuai. Lalu, pasang ulang papan pencucian.

Catatan:

- Untuk mencegah luka bakar, tunggu hingga permukaan modul pemanas dingin yang setara dengan suhu ruangan sebelum memulai pembersihan.
 - Penghilang kerak yang sesuai juga dapat digunakan sesuai dengan petunjuk yang disediakan.
 - Jangan menambahkan cuka putih atau penghilang kerak langsung ke tangki air bersih untuk mencegah terjadinya malafungsi.
 - Jangan menggunakan alat tajam atau cairan korosif seperti asam hidroklorida untuk membersihkan modul pemanas.
3. Gunakan aplikasi atau tekan tombol  untuk mengembalikan robot ke dok pengisian daya, atau taruh robot kembali secara manual.

Gbr. F-1

Kantong Debu

1. Lepas penutup penampung debu, lalu buang kantong debu.

Catatan: Menarik pegangan ke atas akan menyegel kantong untuk mencegah debu dan kotoran jatuh secara tidak sengaja.

2. Bersihkan debu dan kotoran dalam filter menggunakan kain kering.
3. Pasang kantong debu baru.
4. Pasang ulang penutup penampung debu.

Gbr. F-2

Tangki Air Kotor

1. Lepas tangki air kotor, buka penutupnya, dan buang air kotor.
2. Bilas tangki air kotor dengan air bersih, dan gunakan alat yang sesuai untuk membersihkan sisi bagian dalam tangki air kotor.

Catatan: Bola pelampung dalam tangki air kotor adalah bagian yang dapat digerakkan. Jangan terlalu keras saat membersihkannya agar bola pelampung tidak rusak.

Gbr. F-3

Kotak Air Kotor

1. Tekan klip kotak air kotor untuk melepaskannya.
2. Buka penutup kotak air kotor lalu buang air kotor tersebut. Lalu bilas kotak dengan air bersih dan keringkan sebelum memasangnya kembali ke dalam robot.

Gbr. F-4

Kotak Debu dan Filter

1. Lepas penutup robot dan tekan klip kotak debu untuk melepas kotak debu.
2. Buka penutup kotak debu, lepas filter, lalu kosongkan kotak debu. Ketuk pelan wadah filter untuk menghilangkan kotoran.

Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

3. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.

Catatan:

- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

Gbr. F-5

Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, lalu keluarkan sikat dari robot.
2. Tarik sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat yang sesuai untuk membersihkan rambut yang tersangkut di sikat. Setelah membersihkan, tekan sikat dengan kuat ke penjepit sikat utama sampai terdengar bunyi klik.

Catatan: Berhati-hatilah saat menarik sikat utama untuk mencegah cedera.

3. Dengan panah tercetak menghadap ke atas, masukkan penjepit sikat utama pada slot menghadap bawah secara miring.
4. Selaraskan ujung depan pelindung sikat dengan slot, masukkan menghadap bawah secara miring, lalu tekan hingga terpasang di tempatnya.

Gbr. F-6

Sikat Samping

Lepas sekrup sikat samping dengan obeng, buang rambut yang tersangkut di sikat, lalu pasang kembali sekrupnya.

Gbr. F-7

Roda Segala Arah

Catatan:

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

Gbr. F-8

Rakitan Pel

1. Tekan klip dan angkan perlahan rakitan pel untuk melepaskannya.
2. Pasang rakitan pel baru pada tempatnya sampai terdengar bunyi klik.

Gbr. F-9

Filter dan Kompartemen Rakitan Pel

Lepaskan rakitan pel dari robot. Bersihkan kompartemen rakitan pel, wiper, dan filter untuk mencegah sumbatan.

- ① Kompartemen Rakitan Pel
- ② Wiper
- ③ Filter

Gbr. F-10

Sensor Robot

Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar:

1. Jendela Bumper
2. Sensor Laser Garis Ganda 3D
3. Laser Sensor Jarak (LDS)
4. Sensor Tepi
5. Bumper
6. Sensor Antijatuhan
7. Sensor Karpét

Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif yang ada di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

Gbr. F-11

Ventilasi Kosong Otomatis

Bersihkan ventilasi pengosongan otomatis robot dan dok pengisian daya menggunakan kain yang lembut dan kering.

Gbr. F-12

Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.

Gbr. F-13

Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan baterai terisi daya dengan cukup untuk penggunaan sehari-hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebihan, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak menyala.	- Baterai lemah. Isi daya robot di dok pengisian daya dan coba sekali lagi. - Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya, gunakan alat ini pada suhu antara 0°C (32°C) dan 40°C (104°C).
Robot tidak mengisi daya.	- Dok pengisian daya tidak terhubung ke sumber listrik, pastikan kedua ujung kabel daya menancap dengan benar. - Kontak antara kontak pengisian daya pada dok pengisian daya dan robot kotor, bersihkan kontak pengisian daya. - Periksa apakah ada benda asing di konektor robot dan bersihkan jika ada.
Robot gagal terhubung ke Wi-Fi.	- Kata sandi jaringan Wi-Fi salah. Pastikan kata sandi yang digunakan untuk terhubung ke jaringan Wi-Fi Anda benar. - Robot tidak mendukung koneksi Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot terhubung ke koneksi Wi-Fi 2,4 GHz. - Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan cakupan Wi-Fi yang baik. - Robot mungkin belum siap untuk dikonfigurasi. Keluar dan masuk kembali ke aplikasi, lalu coba kembali sesuai instruksi.

Masalah	Solusi
Robot tidak dapat menemukan dan kembali ke dok pengisian daya.	- Rute kembali untuk mengisi daya terhalang, misalnya pintu tertutup. - Dok pengisian daya terputus dari sumber listrik atau dipindahkan saat robot tidak ada di dalamnya. Sambungkan dok pengisian daya ke catu daya atau letakkan robot ke dalam dok pengisian daya untuk mengisi daya. - Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. - Memindahkan robot akan membuat robot memosisikan ulang dirinya sendiri dan akan membuat kembali peta jika proses tersebut gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, robot tidak akan bisa kembali ke dalam dok secara otomatis, dalam hal ini Anda harus mengembalikan robot ke dok pengisian daya secara manual. - Seka area pemancar sinyal pada dok pengisian daya untuk menghilangkan debu atau serpihan.
Robot macet di depan dok pengisian daya dan tidak dapat kembali.	- Periksa apakah ada cukup ruang di kedua sisi atau depan dok pengisian daya agar robot tidak terhalang. - Robot mungkin selip jika lantai di depan dok pengisian daya terlalu basah. Jika demikian, keringkan lantai sebelum mencoba kembali. - Sebaiknya, pindahkan dok pengisian daya ke tempat lain dan coba kembali. - Pastikan pelat ekstensi undakan dipasang dengan benar.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tetap menyala.	- Robot tidak bisa dimatikan saat sedang mengisi daya. Sebaiknya keluarkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik untuk mematikannya. - Jika langkah 1 tidak berhasil mematikan robot, tekan dan tahan tombol daya selama 10 detik untuk mematikan robot secara paksa. Jika masih belum berhasil, hubungi layanan purnajual.
Laju pengisian daya lambat.	- Saat baterai lemah, pengisian daya robot membutuhkan waktu sekitar 4,5 jam hingga penuh. - Jika menggunakan robot pada suhu di luar rentang yang ditentukan, laju pengisian daya akan otomatis melambat guna memperpanjang masa pakai baterai. - Kontak pengisian daya baik pada robot dan dok pengisian daya mungkin kotor, bersihkan dengan kain kering.
Suara yang dihasilkan robot saat beroperasi makin bising.	- Periksa apakah filter kotak debu tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan atau ganti dengan yang baru. - Benda tajam mungkin tersangkut di sikat utama atau kotak debu. Periksa dan singkirkan benda tajam yang ada. - Sikat utama atau sikat samping mungkin kusut. Periksa dan singkirkan benda asing yang ada. - Alihkan mode isap ke Standar atau Senyap.

Masalah	Solusi
Robot bergerak tanpa mengikuti rute yang telah ditentukan.	- Benda seperti kabel daya dan sandal harus dirapikan sebelum menggunakan robot. - Pengoperasian di permukaan yang basah dan licin menyebabkan selip pada roda utama. Sebaiknya, keringkan tempat yang basah sebelum menggunakan robot. - Seka jendela bumper dan sensor laser garis ganda 3D pada robot dengan kain bersih dan lembut agar tetap bersih dan tidak terhalang.
Robot melewati ruangan yang seharusnya dibersihkan.	- Pastikan pintu ruangan yang akan dibersihkan terbuka. - Area di depan ruangan yang akan dibersihkan mungkin basah dan licin, sehingga robot selip dan bekerja tidak normal. Coba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	- Pastikan robot tidak sedang dalam mode Jangan Ganggu (DND), yang mana akan mencegah robot melanjutkan pembersihan. - Robot tidak akan melanjutkan pembersihan setelah Anda meletakkan robot secara manual ke dok pengisian daya atau mengirim robot untuk mengisi daya melalui aplikasi atau tombol .

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Dok pengisian daya tidak dapat membersihkan kotak debu secara otomatis.	- Periksa apakah kantong debu di dalam penampung debu penuh. - Jika kantong debu belum penuh, periksa apakah ada penghalang di ventilasi pengosongan otomatis pada robot, dok pengisian daya, atau kotak debu. Jika ada yang menghalangi, bersihkan segera.
Level air di papan pencucian tidak normal.	- Periksa apakah segel pada tangki air kotor kendur atau tidak terpasang dengan benar dan atur ulang secara manual jika demikian. Jika masalah berlanjut, hubungi tim layanan purnajual. - Tekan perlahan tangki air kotor untuk memastikan tangki terpasang dengan benar. - Lepaskan papan pencucian dan periksa apakah saluran pembuangan limbah tersumbat, lalu bersihkan. - Periksa larutan pembersih. Jangan menambahkan larutan apa pun kecuali larutan pembersih yang resmi disetujui.

Masalah	Solusi
Rakitan pel terangkat secara tidak normal.	Lepaskan rakitan pel untuk memeriksa apakah ada objek asing tersangkut di dalam, lalu coba memulai ulang robot. Jika masalah berlanjut, hubungi tim layanan purnajual.
Ada air di bawah tangki air bersih atau sekitar segel.	Saat mengeluarkan tangki air bersih, air di pipa mungkin masih ada di bawah tangki atau sekitar segel. Ini wajar. Tolong seka dengan kain kering.

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>

Spesifikasi

Robot

Model	RLH31CE
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 4,5 jam
Tegangan Terukur	14,4 V $\approx$
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2.400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antenna dan badan pengguna.

Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga: $\leq 0,5$ W (dalam waktu 15 menit setelah robot meninggalkan dok pengisian daya)

Robot & Dok Pengisian Daya

Konsumsi daya dalam mode siaga jaringan: ≤ 2 W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)

Konsumsi daya dalam mode siaga: $\leq 0,5$ W (20 menit setelah paket baterai pada robot penyedot debu terisi penuh.)

Unit Baterai Litium-ion yang Dapat Diisi Daya

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Jenis	Li-ion
Jumlah	1
Kapasitas Terukur	5,8 Ah

Dok Pengisian Daya

Model	RCHE0403
Input Terukur	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Output Terukur	20 V $\approx$ 3 A
Daya Terukur (selama pengosongan debu)	650 W
Daya Terukur (selama pembersihan air panas)	400 W
Daya Terukur (selama pengisian daya dan pengeringan)	100 W

Catatan:

- Daya Terukur (saat pembersihan air panas) ditentukan oleh nilai daya selama periode representatif (suhu air 25°C).
- Daya Terukur (selama pengisian daya dan pengeringan) ditentukan oleh nilai daya selama periode muatan penuh (suhu ruangan 23 °C $\pm$ 2 °C).

Pembuangan dan Pelepasan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

PERHATIAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi untuk mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditugaskan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan tempat pengumpulan tersebut.

為避免因使用不當而造成觸電、火災或受傷，使用本產品前請仔細閱讀說明書，並妥善保存以備不時之需。

用途限制

- 為確保安全運作並避免任何風險，在沒有家長或監護人監督的情況下，8 歲以下兒童或身體、感官、智力有缺陷或經驗或知識有限的人不得使用本產品。兒童不得在無人看管的情況下清潔和維護本產品。
- 本產品只能配合隨附的電源組件使用。
- 本產品的電池只能由專業人員替換。
- 應把需要清潔的區域清空。兒童不得玩本產品。主機運作時，確保兒童和寵物與主機保持安全距離。
- 切勿在浴室或泳池周圍安裝、使用本產品或給本產品充電。
- 本產品只適用於在家居環境中清潔地板。請勿在室外、非地板表面、商業或工業環境中使用。
- 請確保本產品在適當的環境中正常運作。否則請勿使用本產品。
- 如果電源線受損，必須使用由製造商或其維修代理所提供的特殊電源線或組件更換。
- 切勿在不設保護屏障的懸空區域使用主機。
- 切勿把主機倒轉放置。切勿將 LDS 保護蓋、主機面蓋或碰撞緩衝板當作主機手柄使用。
- 請在高於 0°C、低於 40°C 的環境使用主機，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 為防止因拖拽而造成損壞或傷害，請先清理地面上散落的物品，並移除清潔路徑上的電線或電源線，然後才操作本產品。
- 移走地面的易碎物品或小型物品，以防被主機撞到及破壞。
- 切勿讓毛髮、手指和其他身體部位靠近主機的吸塵口。
- 避免讓兒童接觸到清理刷。

安全指引

- 切勿在有嬰兒或兒童睡覺的房間操作本產品。
- 無論主機是靜止或正在移動，切勿在其頂部放置兒童、寵物或任何物品。
- 清水箱只可注入清水和經官方指定的清潔液。請勿添加任何其他液體，如酒精或消毒劑。清潔液與清水的比例可在清潔液瓶身查看。避免讓兒童接觸到清潔液。
- 切勿使用主機清潔任何燃燒中的物品。請勿使用主機吸拾易燃或可燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸或溶劑。
- 切勿以吸塵功能吸起硬物或尖銳物品。切勿使用本產品撿拾石塊、大片紙張或任何可能堵塞本產品的物品。
- 必須先將插頭從插座中拔走，方可清潔或保養本產品。
- 切勿以濕布擦拭主機或基座，或用任何液體沖洗。清洗完可清洗零件後，必須完全晾乾後，方可重新安裝和使用。
- 請按照說明書中的指示使用本產品。任何因不當使用本產品而造成的損失或損壞，均需由用戶負責。

電池與充電

- 警告：禁止對不可充電的電池充電。
- 切勿使用任何第三方電池或基座。主機只可配合 RCHE0403 型號基座使用。
- 切勿嘗試自行拆卸、修理或改裝電池或基座。
- 切勿將基座置於熱源附近。
- 切勿使用濕布或濕手擦拭或清潔基座充電接觸點。
- 切勿不當棄置舊電池。廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯絡售後服務。
- 運輸本產品時，請確保主機已關機，並盡可能存放在原有包裝中。
- 如果長時間不使用主機，應充滿電後關機，並存放在陰涼乾燥的地方。最少每隔 3 個月為主機充電一次，以免電池過度放電。

激光安全資訊

- 本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品

消費者激光產品

EN 50689:2021



僅限室內使用



請閱讀操作說明書

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 特此聲明，RLH31CE 型無線電設備符合歐盟指令 2014/53/EU。歐盟標準符合聲明全文可在以下網址查閱：
<https://global.dreameotech.com>

如需查閱詳細版電子手冊，請前往 <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A 產品介紹

主機

1. 返航

- 短按以啟動主機返航至基座
- 長按 3 秒關閉兒童鎖

2. 啟動 / 清潔

- 長按 3 秒開機或開機
- 主機開機後，短按開始清掃

按鍵狀態指示燈

- 白色常亮：工作中或工作完成
- 白色閃爍：非低電量充電
- 橙色常亮：低電量待機或低電量暫停
- 橙色閃爍：低電量充電
- 橙色快速閃爍：出現故障

提示：

- 在清掃中或返航充電時，短按主機上任意鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用或停用兒童鎖。

3. LED 補光燈

4. AI 紅外線鏡頭

5. AI 高清鏡頭

6. 麥克風

7. LDS 保護蓋

8. 動態 LDS 激光雷達

9. 碰撞緩衝板

10. 撞板透視窗

11. 3D 雙線激光感應器

12. 面蓋

13. 充電接觸點

14. 污水盒釋放鍵

15. 對接口

16. 自動補水口

17. 重設按鍵 / Wi-Fi 指示燈

- 長按 3 秒恢復原廠設定

18. 邊緣感應器

19. 拖布組件釋放鍵

20. 污水盒

21. 懸崖感應器

22. 超聲波感應器

23. 邊刷外擴組件

24. 主刷

25. 伸縮機械足

26. 主輪

27. 拖地外擴組件

28. 拖布組件模組

29. 刮條

30. 濾網

31. 萬向輪

32. 主刷罩

33. 伸縮機械足

34. 主輪

35. 集塵口

36. 主刷罩釋放鍵

37. 清水盒

38. 定向輪

圖示 A-1

集塵盒

1. 集塵盒蓋

2. 濾網

3. 集塵盒蓋釋放鍵

4. 濾網手柄

5. 集塵盒釋放鍵

6. 集塵口

圖示 A-2

拖布組件

1. 拖布

2. 拖布組件釋放鍵

圖示 A-3

基座

1. 自動清潔液分配模組 - 單倉

2. 濾網

3. 信號發射區

4. 充電接觸點

5. 集塵口

6. 自動注水口

7. 狀態指示燈

- 白色常亮：已連接電源
- 橙色常亮：基座出現異常

8. 塵袋卡槽

9. 加熱模組

10. 自動供水及去水裝置預留接口

提示：自動供水及去水裝置需另行購買。（只在特定地區有售）

11. 繞線槽

12. 電源線接口

13. 面蓋

14. 污水箱
15. 清水箱
16. 集塵倉面蓋
17. 清洗盤
18. 坡道延長墊
19. 水箱釋放鍵
20. 浮球
21. 水箱釋放鍵
22. 水管
23. 濾網
24. 浮子

圖示 A-4

B 整理家居環境

1. 清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。
2. 清掃前，請在樓梯邊緣位置放置物理防護欄，確保主機能安全暢順運行。
3. 請打開需要清掃的房間房門，擺放整齊桌椅等家具，儘量留出最大的清掃空間。
4. 請避免站在主機前方、門檻、走廊及狹窄的通道，以免主機漏掃需要清掃的區域。

提示：

- 首次清掃過程中，建議全程跟隨主機，及時移除可能存在的障礙物。
- 在昏暗環境中，LED 補光燈可提供輔助照明。
- 請勿使用主機吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。

C 使用前準備

1. 放置基座並接駁電源

將基座放置在空間寬敞且 Wi-Fi 訊號良好的位置。如圖所示留出足夠的空間，並移除陰影區域中的所有物品。將電源線插入基座上並連接電源。

提示：

- 請牢固插好電源線，確保基座狀態指示燈亮起。
- 確保沒有物品阻擋基座信號發射區。
- 建議將基座放置在瓷質或石質地面，以免水漬打濕木地板或地毯。

2. 安裝坡道延長墊

提示：

- 確保在使用前清洗盤已安裝到位。
- 在日常維護期間，可以拆卸清洗盤進行清潔。

3. 移除主機防護物

4. 連接主機至基座

長按主機上的電源按鍵 3 秒開機。開機後，將主機放置在基座上（主機拖布組件朝向基座清洗盤位置），主機會自動連接。當聽到語音提示開始充電，代表主機成功連接基座。主機充滿電後，主機和基座上的狀態指示燈將持續亮起 10 分鐘，然後將熄滅。

提示：建議在首次使用前，先將主機充滿電。如果電量耗盡無法開機，請手動連接主機至基座以充電。

5. 添加清潔液

- (1) 取下集塵倉面蓋，向外拉出清潔液自動分配模組。
- (2) 打開自動加注模組面蓋，向內添加追覓官方清潔液。
- (3) 添加清潔液後牢固蓋上自動加注模組面蓋，並將其裝入基座內，然後重新裝回集塵倉面蓋。執行工作中，將自動添加清潔液。

提示：

- 清潔液自動分配模組可加滿清潔液使用。請使用追覓專用清

潔液，以免發生故障。

- 將自動清潔液分配模組安裝妥當，直到聽見「咔嚓」一聲。

6. 向清水箱注入清水

從基座取出清水箱，用清水注滿清水箱。然後把清水箱重新安裝至基座。

提示：切勿把熱水加進水箱，否則可能造成水箱變形。

圖示 C-1- 圖示 C-6

D 連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

移除主機面蓋並掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。

提示：

- 僅支援 2.4 Ghz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 由於該應用程式會更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

開啟 Dreamehome 應用程式，點選「掃碼連線」，再次掃描主機機身二維碼新增裝置。請按照應用程式指示完成 Wi-Fi 連接。

提示：

- 如果需要重設 Wi-Fi，請重複步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。
- 裝置成功連接到家庭 Wi-Fi 網絡後，遇到欠費、斷電等問題導致網絡中斷時會不斷嘗試重新連接，確保網絡恢復後用戶的體驗流暢。
- 如果需中斷裝置與 Wi-Fi 網絡的連接，請長按主機上的重設

按鍵 3 秒。

① Wi-Fi 指示燈

- 緩慢閃爍：待連接
- 快速閃爍：正在連接
- 常亮：已連接 Wi-Fi

② 二維碼

E 使用說明

開機 / 關機

使用前，長按主機上的電源按鍵 3 秒開機。電源指示燈將保持亮起。或者將主機放在基座上，對齊主機的充電觸點和基座的充電接觸點，然後主機將會自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離基座，然後長按電源按鍵 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。當主機返回基座時，繪製地圖便完成，地圖將自動儲存。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任何按鍵均可暫停。如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有指示燈將會熄滅。請按任意按鍵，或使用應用程式喚醒主機。

提示：如果在主機暫停時，將其放置在基座上，將結束本次清掃。

斷點續掃

如果電池電量低，主機會自動返回基座充電。充電至適當電量水平後，主機將恢復斷點續掃清掃任務。

提示：如需使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式

當主機設定為勿擾模式（DND）時，將防止主機斷點續掃。DND 模式在出廠時預設為停用。您可以使用應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定的定時清掃任務將會在勿擾時段內按時執行。
- 在勿擾時段結束後，主機將會在上次結束的地方繼續清掃。

重啟主機

如果主機停止回應或無法關機，請長按電源按鍵 10 秒以強制關機。然後長按電源按鍵 3 秒以啟動主機。

掃拖功能

提示：首次使用主機時，預設為掃拖一體模式。要調整清潔模式，請前往應用程式內的清潔模式設定，並從以下三種附加選項中選擇：

- ① 先拖後掃
- ② 吸塵
- ③ 拖地

1. 開始清掃

按下主機上的電源按鍵，或使用應用程式令主機從基座

啟動。然後，主機便會規劃最佳清潔路線，並根據所建立的地圖執行清潔任務。

提示：

- 為確保主機在清潔完成後順利返回基座，建議主機從基座出發。
- 主機出發前會先清潔一次，請耐心等待。
- 拖地過程中，請勿隨意移動基座、清水箱、污水箱及清洗盤。
- 為防燙傷，啟用此基座操作期間切勿觸碰出水口或加熱模組。

2. 自動清洗拖布

清洗時，主機將會根據在應用程式中設定的拖布清洗頻率，自動回到基座清洗拖布。基座將會自動為主機水箱添水，然後主機會繼續清掃。

3. 自動清空集塵盒、清洗並烘乾拖布

主機完成工作並返回基座充電後，基座會自動清空集塵盒，然後清洗並烘乾拖布。

提示：

- 如果在應用程式中停用自動清空功能，基座將不會自動清空集塵盒。
- 基座將會根據設定的模式清空集塵盒。

4. 清潔污水箱

主機完成任務後，請清潔污水箱，避免產生異味。

F 日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明，或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
污水箱	每次使用後	/
清水箱	每兩週一次	
主刷		每六至十二個月一次
集塵盒濾網		每三至六個月一次
邊刷		
清洗盤		
加熱模組	每六個月一次	/
基座信號發射區	每月一次	/
充電接觸點		
集塵口		
萬向輪		
定向輪		
邊緣感應器		

配件	維護頻率	更換週期
3D 雙線激光感應器	每月一次	/
動態 LDS 激光雷達		
超聲波感應器		
懸崖感應器		
撞板透視窗		
碰撞緩衝板		
主機自動補水口		
主機底部		
集塵盒	視乎需要清洗	
主輪		
伸縮機械足		
污水盒		
拖布組件模組		
塵袋	/	每兩至四個月一次
拖布組件		每一至三個月一次

提示：維護和更換的頻率根據實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應及時維護或更換配件。

清洗盤及加熱模組

1. 拖布清潔完成後，取出主機並取下清洗盤。用清水沖洗清洗盤，並擦乾淨。

提示：清洗盤下的加熱模組可能仍留有餘熱。為防止燙傷，請小心拆卸清洗盤。

2. 在使用過程中，加熱模組可能會產生水垢。如要去除水垢，請取出主機，在加熱模組表面倒上少量白醋（5% 乙酸），然後使用合適的工具清潔。然後沖洗清洗盤。

提示：

- 為防止燙傷，請等待加熱模組表面冷卻到室溫，然後再進行清潔。
- 同時亦可按照其提供的指示使用適當的除垢劑。
- 請勿直接加入白醋或除垢劑至清水箱，以防發生故障。
- 請勿使用尖銳工具或鹽酸等腐蝕性液體清潔加熱模組。

3. 使用應用程式或按鍵將主機返航至基座，或手動將主機放回基座。

圖示 F-1

塵袋

1. 取下集塵倉面蓋並丟棄塵袋。

提示：取出集塵袋時，集塵袋手柄會將袋密封，防止灰塵及碎屑掉出。

2. 使用乾布清除濾網上的灰塵和碎屑。
3. 安裝新塵袋。
4. 重新裝回集塵倉面蓋。

圖示 F-2

污水箱

1. 取出污水箱，打開污水箱面蓋，倒出污水。
2. 用清水沖洗污水箱，再使用合適的工具刷洗乾淨污水箱內壁。

提示：污水箱中的浮球是一個可移動的配件。清洗時切勿過度用力，以免損壞。

圖示 F-3

污水盒

1. 按壓污水盒釋放鍵將其取下。
2. 打開污水盒蓋並倒出污水。然後用清水清洗盒子，待完全晾乾後重新安裝至主機。

圖示 F-4

集塵盒和濾網

1. 取下主機面蓋，按住集塵盒釋放鍵，向上取出集塵盒。
2. 打開集塵盒蓋，取出集塵盒濾網，然後倒出垃圾。輕輕拍打濾網籃去除灰塵。

提示：切勿嘗試用刷、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

3. 用水沖洗集塵盒及濾網，充分晾乾後方可裝回使用。

提示：

- 只可用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 請務必晾乾集塵盒及濾網，然後再使用。

圖示 F-5

主刷

1. 按住主刷釋放鍵打開主刷罩，然後從主機向上取出主刷。
2. 如圖示，拔出主刷。使用合適的工具，清除纏繞在主刷上的毛髮。清理後，將刷子用力推入至主刷支架，直至聽到「咔嚓」一聲。

提示：拔出主刷時要小心，以免受傷。

3. 將印刷刷頭朝上，將主刷支架向下傾斜插入插槽。

4. 對齊主刷罩前端和插槽，傾斜向下插入，然後將其壓入到位。

圖示 F-6

邊刷

用螺絲批擰開邊刷的螺絲，清理邊刷上的毛髮，然後再用螺絲批擰回。

圖示 F-7

萬向輪

提示：

- 使用小螺絲批等工具，擡出萬向輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回。

圖示 F-8

拖布組件

1. 按下扣鎖，然後慢慢提起拖布組件將其拆除。
2. 安裝新的拖布組件，直至聽到「咔嚓」一聲，表示鎖緊。

圖示 F-9

拖布組件模組及濾網

從主機上取出拖布組件。清潔拖布組件模組、刮條及濾網，避免堵塞。

- ① 拖布組件模組
- ② 刮條
- ③ 濾網

圖示 F-10**主機感應器**

如圖所示，用柔軟乾布擦乾主機各個感應器：

1. 撞板透視窗
2. 3D 雙線激光感應器
3. 動態 LDS 激光雷達
4. 邊緣感應器
5. 碰撞緩衝板
6. 懸崖感應器
7. 超聲波感應器

提示：濕布可能會損壞主機和基座內的敏感組件。請使用乾抹布進行清潔。

圖示 F-11**集塵口**

請使用柔軟乾布擦拭主機與基座的集塵口。

圖示 F-12**充電接觸點和信號發射區**

請使用柔軟乾布擦拭充電接觸點及信號發射區。

圖示 F-13**電池**

主機內置高性能鋰電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。為防因放電過度而導致損毀，應最少每三個月為主機充電一次。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	- 電池電量不足。將主機放在基座充電後再試一次。 - 電池溫度過低或過高。建議在 0°C (32 °F) 至 40°C (104 °F) 的環境下使用本產品。
主機無法充電。	- 基座未連接電源，請確認基座電源線兩頭是否都已插好。 - 基座的充電接觸點與主機充電接觸點接觸不良，請清理充電接觸點。 - 請檢查主機對接口是否有任何異物，如有請移除。
主機無法連接 Wi-Fi。	- Wi-Fi 密碼錯誤。請輸入正確的 Wi-Fi 密碼。 - 主機不支援 5 GHz Wi-Fi 網絡。請確保主機切換到 2.4 GHz Wi-Fi 網絡連線。 - Wi-Fi 訊號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。 - 主機可能未進入待配置狀態。請退出並重新進入應用程式，然後根據指示重試。
主機找不到基座位置，以致無法返回基座。	- 返航路線被阻擋，如房門被關上。 - 基座斷電或主機在外時被移動位置。請將基座連接電源，或將主機放到基座上充電。 - 基座四周有過多障礙物。請放置基座至更寬敞的位置。 - 移動主機會導致主機重新定位。如果重新定位失敗，主機會重新繪製地圖。若主機離基座距離太遠，可能無法自動返回充電。在此情況下，請手動將主機放回基座充電。 - 請擦拭基座信號發射區，防止沾上灰塵或髒污。

常見問題	解決方案
主機在基座前卡住，導致無法返回基座。	- 檢查基座兩側或前方是否有足夠的空間，防止主機被阻擋。 - 主機可能打滑，建議查看基座前方是否有漬水。如有，建議擦乾後再嘗試。 - 建議將基座放置在其他位置並重試。 - 請確保坡道延長墊已正常安裝。
主機無法關機。	- 主機充電時無法關機。建議將主機搬離基座，然後長按電源按鍵 3 秒關機。 - 如未能按照第一步關上主機，請長按電源按鍵 10 秒以強制關機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務。
充電速度慢。	- 主機從低電量至充滿電，需時約 4.5 小時。 - 如在高溫或低溫環境下使用主機，為了延長電池壽命，主機會自動降低充電速度。 - 主機和基座的充電接觸點可能有髒污，請用乾布擦拭。
主機運作時聲音變大。	- 請檢查集塵盒濾網是否堵塞。如有堵塞，請清理或更換濾網。 - 主刷和集塵盒中可能捲入硬物。請檢查並移除硬物。 - 主刷或邊刷被異物纏繞。請檢查並移除異物。 - 請將吸力模式調校至標準或靜音。

故障排除

常見問題	解決方案
主機運作時行走路線凌亂。	• 使用主機前，應整理好電源線及拖鞋等雜物。 • 在濕滑地面上運作造成主輪打滑。建議擦乾濕滑地方後才使用主機。 • 使用乾淨軟布擦拭主機的 3D 雙線激光感應器和撞板透視窗，以確保清潔無遮擋。
主機漏掃部分房間。	• 請確保需要清掃的房間房門完全打開。 • 房間門口較為濕滑，導致主機打滑並運作異常。請在使用主機前手動清理地面積水。
主機返航充電後，並未繼續清掃。	• 請確認主機未處於勿擾模式 (DND) 下，此模式下主機不會繼續清掃。 • 手動將主機放回基座、使用應用程式或短按  鍵將主機送回基座充電後，主機不會繼續清掃。
基座無法自動清空集塵盒。	• 請檢查集塵盒中的塵袋是否已滿。 • 如塵袋未滿，請檢查主機、基座與集塵盒的集塵口是否堵塞。如是，請及時清理堵塞位置。
清洗盤水位異常。	• 請檢查污水箱密封圈是否鬆動或安裝不當。如是，請手動幫助復位。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。 • 請向下輕按污水箱，確保污水箱安裝到位。 • 請取下清洗盤，檢查污水排水口是否堵塞並清理。 • 檢查清潔液。只可注入經官方指定的清潔液，切勿注入任何其他液體。

如果需要更多支援服務，請透過此網址聯絡我們：<https://global.dreameotech.com>

常見問題	解決方案
拖布組件異常抬升。	• 請拆下拖布組件，檢查是否有異物卡住，然後嘗試重新啟動主機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務團隊。
清水箱底部或密封圈附近有水。	• 取出清水箱時，會有部分管道內的水殘留在清水箱底部或密封圈附近。此為正常狀況。請使用乾抹布擦拭。

基本參數

主機

產品型號	RLH31CE
充電時間	約 4.5 小時
額定電壓	14.4 V $\overline{\text{---}}$
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體的距離應保持至少 20 cm。

基座 / 充電座

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W（主機離開基座 / 充電座後的 15 分鐘內）

主機和基座 / 充電座

網絡待機模式下的功耗：≤ 2 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

待機模式下的功耗：≤ 0.5 W（在掃地機器人電池包充滿電後的 20 分鐘內。）

可充電鋰離子電池組

產品型號	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
類型	鋰離子
數量	1
額定容量	5.8 Ah

基座

產品型號	RCHE0403
額定輸入	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
額定輸出	20 V $\overline{\text{---}}$ 3 A
額定功率（集塵狀態）	650 W
額定功率（熱水清洗狀態）	400 W
額定功率（充電及烘乾狀態）	100 W

提示：

- 額定功率（熱水清洗狀態）是根據代表性型時間段（水溫 25°C）的功率值確定。
- 額定功率（充電及烘乾狀態）是根據滿負載功率值確定。（環境溫度 23°C ± 2°C）。

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保已由合資格的技術人員拆卸電池，並將其送至適當的回收處理設施。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣條件下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時求醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機反轉，用適當的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下面蓋。
2. 拔下電池與 PCB 板之間的接口，即可取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Alat ini digunakan hanya dengan unit bekalan kuasa yang disediakan bersama dengan alat tersebut.
- Alat ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh orang yang mahir.
- Lapangkan kawasan yang hendak dibersihkan. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan alat tersebut. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Jangan pasang, cas atau guna alat ini di dalam bilik mandi atau berdekatan dengan kolam.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar rumah, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Pastikan alat tersebut beroperasi dengan betul dalam persekitaran yang sesuai. Jika tidak, jangan gunakan alat tersebut.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti dengan kord khas atau pemasangan yang sedia ada daripada pengilang atau ejen perkhidmatan bagi alat ini.

Maklumat Keselamatan

- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.
- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jauhkan alat pembersihan daripada kanak-kanak.
- Jangan jalankan alat tersebut di dalam bilik yang terdapat bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Hanya air bersih dan larutan pembersih yang diluluskan secara rasmi boleh ditambah kepada tangki air bersih. Jangan tambahkan sebarang cecair lain seperti alkohol atau bahan penyahjangkit. Nisbah larutan pembersih kepada air bersih boleh diperiksa pada botol larutan pembersih. Jauhkan larutan pembersih daripada kanak-kanak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.

Maklumat Keselamatan

- Palam mesti dialih keluar daripada soket saluran keluar sebelum membersihkan atau menyelenggarakan alat tersebut.
- Jangan lap robot atau stesen tapak dengan kain basah atau membilas alat tersebut dengan sebarang cecair. Selepas mencuci bahagian yang boleh dibasuh, keringkan bahagian tersebut sepenuhnya sebelum memasang semula dan menggunakan bahagian tersebut.
- Tolong gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Bateri dan Sedang mengecas

- AMARAN: Mencas semula bateri yang bukan boleh dicas semula adalah dilarang.
- Jangan gunakan sebarang bateri atau stesen tapak pihak ketiga. Robot hanya boleh digunakan dengan stesen tapak model RCHE0403.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau stesen tapak.
- Jangan letakkan stesen tapak berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci sentuhan pengecas stesen tapak.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.

Maklumat Keselamatan

- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh, disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikan robot dan simpan robot di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

PRODUK LASER KELAS 1

PRODUK LASER PENGGUNA

EN 50689:2021



Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja



Baca manual operator

Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLH31CE adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuratan EU boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://global.dreametech.com>

Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Gambaran Keseluruhan Produk

Robot

1. Butang Dok

- Tekan untuk menghantar robot kembali ke stesen tapak
- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menyahdayakan Kunci Kanak-kanak

2. Butang Kuasa / Bersih

- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
- Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan

Penunjuk Status Butang

- Putih Padu: Kerja membersihkan atau pembersihan selesai
- Putih Bernafas: Sedang mengecas (bukan aras bateri rendah)
- Oren Padu: Menunggu pada aras bateri rendah atau berhenti seketika pada aras bateri rendah
- Oren Bernafas: Sedang mengecas (aras bateri rendah)
- Oren Berkelip: Ralat

Nota:

- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersihkan atau pulang untuk mengecas.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

3. Lampu LED Bantuan

4. Kamera AI IR

5. Kamera AI HD

6. Mikrofon

7. Penutup LDS

8. Sensor Jarak Laser (LDS)

9. Bampar

10. Tingkap Bampar

11. Sensor Laser 3D Dua Garis

12. Penutup

13. Sentuhan Pengecas

14. Klip Kotak Air Buangan

15. Penghubung

16. Saluran Masuk Pengisian Semula Air Automatik

17. Tetapkan semula Penunjuk Butang/Wi-Fi

- Tekan dan tahan selama 3 saat untuk kembali kepada tetapan kilang

18. Sensor Tepi

19. Klip Pemasangan Mop

20. Kotak Air Buangan

21. Sensor Tebing

22. Sensor Permaidani

23. Pemasangan Pemanjangan Berus Sisi

24. Berus Utama

25. Kaki Boleh Tarik Balik

26. Roda Utama

27. Pemasangan MopExtend

28. Kompartmen Pemasangan Mop

29. Pengelap

30. Penapis

31. Roda Semua Arah

32. Adang Berus

33. Kaki Boleh Tarik Balik

34. Roda Utama

35. Lubang Pengosongan Automatik

36. Klip Adang Berus

37. Kotak Air Bersih

38. Roda Dwipaksi

Raj. A-1

Kotak Habuk

1. Penutup Kotak Habuk

2. Penapis

3. Klip Penutup Kotak Habuk

4. Pemegang Penapis

5. Klip Kotak Habuk

6. Lubang Pengosongan Automatik

Raj. A-2

Pemasangan Mop

1. Mop

2. Klip Pemasangan Mop

Raj. A-3

Stesen Tapak

1. Modul Pendispens Larutan Automatik - Kompartmen Tunggai

2. Penapis

3. Kawasan Isyarat

4. Sentuhan Pengecas

5. Lubang Pengosongan Automatik
6. Saluran Keluar Penambahan Air Automatik
7. Penunjuk Status
 - Putih Padu: Stesen tapak bersambung dengan bekalan kuasa
 - Oren Padu: Stesen tapak mempunyai ralat
8. Slot Beg Habuk
9. Modul Pemanas
10. Slot Simpanan untuk Menyambungkan Kit Penyambungan Air bagi Pengisian Semula dan Pengaliran Keluar Automatik

Nota: Kit penyambungan air bagi pengisian semula dan pengaliran keluar automatik perlu dibeli secara berasingan.

- (Hanya tersedia di kawasan tertentu)
11. Slot Penyimpanan Kord Kuasa
 12. Port Kuasa
 13. Penutup
 14. Tangki Air Buangan
 15. Tangki Air Bersih
 16. Penutup Tangki Habuk
 17. Papan cuci
 18. Piring Pemanjangan Tanjakan
 19. Klip Tangki Air
 20. Bola Apung
 21. Klip Tangki Air
 22. Paip Air
 23. Penapis
 24. Pengapung

Raj. A-4

B Menyediakan Rumah Anda

1. Sebelum membersihkan, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar objek dan menyebabkan kerosakan.
2. Sebelum membersihkan, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.
3. Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.
4. Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengecam kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, bendul pintu, ruang laluan atau di tempat yang sempit.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersihkan untuk mengalih sebarang halangan tepat pada masanya.
- Lampu LED bantuan akan memberi pencahayaan bantuan dalam persekitaran yang kurang terang.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.

C Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Stesen Tapak dan Sambung kepada Saluran Keluar Elektrik

Letakkan stesen tapak di lokasi paling terbuka yang mungkin dengan isyarat Wi-Fi yang baik. Tinggalkan ruang yang secukupnya seperti yang ditunjukkan dalam rajah dan alih keluar sebarang objek dalam kawasan yang digelapkan. Masukkan kord kuasa ke stesen tapak dan masukkan palamnya ke soket.

Nota:

- Masukkan kord kuasa mengarah ke atas dengan teguh sehingga penunjuk dihidupkan.
- Pastikan tiada objek yang boleh menghalang kawasan isyarat.
- Bagi mengelakkan kesan air membasahi lantai kayu atau permaidani, disyorkan untuk meletakkan stesen tapak di atas lantai jubin atau lantai marmar.

2. Pasang Piring Pemanjangan Tanjakan

Nota:

- Pastikan papan cuci dipasang pada tempatnya sebelum digunakan.
- Papan cuci boleh dialih keluar untuk dicuci semasa penyelenggaraan rutin.

3. Tanggalkan Perlindungan Robot

4. Sambungkan Robot ke Stesen Tapak

Tekan dan tahan butang pada robot selama 3 saat untuk menghidupkannya. Letakkan robot pada stesen tapak dengan pemasangan mop menghadap papan cuci. Kemudian anda akan mendengar pemberitahuan suara apabila robot

berjaya bersambung dengan stesen tapak. Selepas robot dicas sepenuhnya, penunjuk status pada robot dan stesen tapak akan terus menyala selama 10 minit dan kemudian menjadi kabur.

Nota: Disyorkan supaya robot dicas penuh sebelum penggunaan pertamanya. Apabila robot tidak boleh dihidupkan selepas bateri habis, sambungkan robot kepada stesen secara manual untuk mengecasnya.

5. Tambah Larutan Pembersih

(1) Keluarkan penutup tangki habuk dan tarik keluar modul pendispens larutan automatik.

(2) Buka penutup atas modul dan tambah larutan pembersih.

(3) Tutup penutup modul, letakkan ia semula ke dalam stesen tapak, dan kemudian pasangkan semula penutup tangki habuk. Larutan pembersih akan ditambah secara automatik semasa bekerja.

Nota:

- Modul pendispens larutan automatik boleh diisi dengan larutan pembersih untuk digunakan. Jangan tambah sebarang cecair selain daripada larutan pembersih yang dibenarkan secara rasmi bagi mencegah berlakunya pincang tugas.
- Pasang modul penyalur larutan automatik sehingga berbunyi klik pada tempatnya.

6. Tambah Air ke dalam Tangki Air Bersih

Keluarkan tangki air bersih daripada stesen tapak dan isikan air bersih ke dalam tangki tersebut. Kemudian pasangkannya semula kepada stesen tapak.

Nota: Jangan tambah air panas ke dalam tangki air kerana ia boleh menyebabkan bentuk tangki menjadi rosak.

Raj. C-1-Raj. C-6

D Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat turun Apl Dreamehome

Tanggalkan penutup robot dan imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.

Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti

Buka apl Dreamehome, ketik "Imbas kod QR untuk sambung", dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk tambah peranti. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Nota:

- Untuk menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.
- Selepas peranti berjaya disambungkan kepada rangkaian Wi-Fi rumah, peranti akan terus mencuba untuk menyambung semula sekiranya berlaku gangguan rangkaian akibat isu seperti bil tertunggak atau gangguan bekalan elektrik, bagi memastikan pengalaman pengguna yang lancar sebaik sahaja rangkaian dipulihkan.
- Untuk memutuskan sambungan rangkaian Wi-Fi pada peranti, tekan dan tahan butang Tetapan Semula pada robot selama 3 saat.

① Penunjuk Wi-Fi

- Berkelip dengan perlahan: Akan disambung
- Berkelip dengan pantas: Menyambung
- Hidup: Telah bersambung

② Kod QR

E Cara Penggunaan

Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa akan terus menyala. Atau letakkan robot pada stesen tapak. dengan menjajarkan sentuhan pengecas robot kepada sentuhan pengecas stesen tapak, kemudian robot akan hidup secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alihkan robot dari stesen tapak serta tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersih. Apabila robot pulang ke stesen tapak, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika. Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot, atau gunakan apl untuk mengejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada stesen tapak, proses pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila dayakan fungsi ini pada apl.

Mod Jangan Ganggu (DND)

Apabila robot ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND adalah 22:00–8:00 secara lalai.

Nota:

- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan tepat pada masanya semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikannya secara paksa. Kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

Vakum dan Mop

Nota: Apabila pertama kali menggunakan robot, robot secara lalai berada dalam mod “Vakum dan Mop”. Untuk melaraskan mod pembersihan, pergi ke tetapan Mod Pembersihan dalam apl dan pilih daripada tiga pilihan tambahan berikut:

- ① Mop selepas Memvakum
- ② Vakum
- ③ Mop

1. Mulakan pembersihan

Tekan butang kuasa pada robot, atau gunakan apl untuk memulakan robot dari stesen tapak. Kemudian robot akan merancang jalan pembersihan yang optimum dan menjalankan kerja pembersihan berdasarkan peta yang telah dibuat.

Nota:

- Untuk memastikan robot pulang dengan mudah selepas membersihkan, disyorkan supaya memulakan robot dari stesen tapak.
- Mop akan dibersihkan sebelum robot mula mengemop, sila tunggu dengan sabar.
- Jangan alih stesen tapak, tangki air bersih, tangki air buangan atau papan cuci semasa operasi.
- Untuk mengelak daripada melecur, jangan sentuh saluran keluar air atau modul pemanas semasa stesen tapak sedang beroperasi.

2. Pencucian mop automatik

Semasa membersihkan, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mencuci mop berdasarkan kekerapan pembersihan mop yang dinyatakan dalam apl. Stesen tapak akan mengisi

semula tangki air robot secara automatik dan robot akan menyambung kerja pembersihan.

3. Mengosongkan kotak habuk dan mencuci serta mengeringkan mop secara automatik

Selepas robot selesai kerja membersihkan dan pulang ke stesen tapak untuk mengecas, stesen tapak akan mengosongkan kotak habuk dan kemudian mencuci dan mengeringkan mop secara automatik.

Nota:

- Jika fungsi pengosongan automatik dimatikan pada apl, stesen tapak tidak akan mengosongkan kotak habuk secara automatik.
- Stesen tapak akan mengosongkan kotak habuk mengikut tetapan pada apl.

4. Membersihkan tangki air buangan

Selepas robot selesai melakukan kerjanya, sila bersihkan tangki air buangan untuk mengelakkan sebarang bau.

MS

F

Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Tangki air buangan	Selepas setiap penggunaan	/
Tangki air bersih	Sekali setiap 2 minggu	
Berus Utama		Setiap 6 hingga 12 bulan
Penapis kotak habuk		Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus sisi		/
Papan cuci		
Modul pemanas	Sekali setiap 6 bulan	/
Kawasan isyarat stesen tapak	Sekali setiap bulan	/
Sentuhan pengecas		
Lubang pengosongan automatik		
Roda semua arah		
Roda Dwipaksi		
Sensor tepi		

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Sensor Laser 3D Dua Garis	Sekali setiap bulan	/
Sensor Jarak Laser (LDS)		
Sensor permaidani		
Sensor tebing		
Tingkap bampar		
Bampar		
Saluran masuk pengisian semula air automatik robot	Bersihkan mengikut keperluan	
Bahagian bawah robot		
Kotak habuk		
Roda Utama		
Kaki boleh tarik balik		
Kotak air buangan	/	Setiap 2 hingga 4 bulan
Kompartmen pemasangan mop		Setiap 1 hingga 3 bulan
Beg habuk		
Pemasangan mop		

Nota: Kekerapan penyelenggaraan dan penggantian bergantung pada penggunaan sebenar. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, penyelenggaraan atau penggantian segera adalah disyorkan.

Papan Cuci dan Modul Pemanas

1. Keluarkan robot dan alih keluar papan cuci selepas pembersihan mop selesai. Kemudian bilas papan cuci dengan air bersih dan lap sehingga bersih.

Nota: Modul pemanas di bawah papan cuci mungkin menyimpan sisa haba. Untuk mengelak daripada melecur, berhati-hati apabila mengeluarkan papan cuci.

2. Semasa penggunaan, modul pemanas boleh menghasilkan kerak. Untuk menghilangkan kerak, keluarkan robot, tuangkan sedikit cuka putih (5% asid asetik) pada permukaan modul pemanas tersebut dan bersihkan ia dengan alat yang sesuai. Kemudian pasang semula papan cuci.

Nota:

- Untuk mengelakkan daripada melecur, tunggu sehingga permukaan modul pemanas menyejuk kepada suhu bilik sebelum membersihkan.
 - Pembersih kerak yang sesuai juga boleh digunakan mengikut arahan yang diberi.
 - Jangan tambah cuka putih atau pembersih kerak terus ke dalam tangki air bersih untuk mengelakkan pincang tugas.
 - Jangan gunakan alat yang tajam atau cecair yang mengakis seperti asid hidroklorik untuk membersihkan modul pemanas.
3. Gunakan apl atau tekan butang  untuk kembalikan robot ke stesen tapak atau letakkan robot secara manual pada stesen tapak.

Raj. F-1

Beg Habuk

1. Alihkan keluar penutup tangki habuk dan buang beg habuk.

Nota: Menarik pemegang beg habuk ke atas akan menutup rapat beg habuk bagi mengelakkan habuk dan serpihan daripada terkeluar dengan tidak sengaja.

2. Bersihkan habuk dan serpihan daripada penapis dengan kain yang kering.
3. Pasangkan beg habuk yang baharu.

4. Pasang semula penutup tangki habuk.

Raj. F-2

Tangki Air Buangan

1. Alih keluar tangki air buangan, buka penutup tangki dan curahkan air buangan tersebut.
2. Bilas tangki air buangan dengan air bersih dan gunakan alat yang sesuai untuk membersihkan dinding dalam tangki air buangan.

Nota: Bola apung yang digunakan dalam tangki air adalah bahagian yang boleh dialih. Jangan menggunakan daya yang berlebihan apabila membersihkan supaya tidak rosak.

Raj. F-3

Kotak Air Buangan

1. Tekan klip kotak air buangan untuk mengeluarkannya.
2. Buka penutup kotak air buangan dan curahkan air buangan. Kemudian bilas kotak dengan air yang bersih dan keringkan ia sebelum dipasangkan semula ke dalam robot.

Raj. F-4

Kotak Habuk dan Penapis

1. Tanggalkan penutup robot dan tekan klip kotak habuk untuk mengalih keluar kotak habuk.
2. Buka penutup kotak habuk, alihkan keluar penapis dan kemudian kosongkan kotak habuk. Ketuk bakul penapis dengan perlahan untuk membuang kekotoran.

Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

3. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.

Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Raj. F-5

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus, dan kemudian angkat berus keluar daripada robot.
2. Tarik keluar berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat yang sesuai untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Selepas membersihkan, tekan berus dengan kuat ke dalam pemegang berus utama sehingga ia berklik pada tempatnya.

Nota: Berhati-hati apabila menarik keluar berus utama supaya tidak berlaku kecederaan.

3. Dengan anak panah yang tercetak pada skrin mengarah ke atas, masukkan pemegang berus utama ke dalam slot mengarah ke bawah secara condong.
4. Sejajarkan hujung hadapan adang berus dengan slot dan masukkan ia mengarah ke bawah secara condong, dan tekan ia masuk ke tempatnya.

Raj. F-6

Berus Sisi

Buka skru berus sisi dengan pemutar skru, bersihkan rambut pada berus tersebut dan kemudian skrukan berus itu semula.

Raj. F-7

Roda Semua Arah

Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.

- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas ia kering sepenuhnya.

Raj. F-8

Pemasangan Mop

1. Tekan klip dan angkat pemasangan mop perlahan-lahan untuk mengeluarkannya.
2. Pasang pemasangan mop baharu sehingga ia berklik pada tempatnya.

Raj. F-9

Kompartmen Pemasangan Mop dan Penapis

Alih keluar pemasangan mop dari robot. Bersihkan kompartmen pemasangan mop, pengelap dan penapis untuk mengelakkan sumbatan.

① Kompartmen Pemasangan Mop

② Pengelap

③ Penapis

Raj. F-10

Sensor Robot

Lap sensor robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah:

1. Tingkap Bampar
2. Sensor Laser 3D Dua Garis
3. Sensor Jarak Laser (LDS)
4. Sensor Tepi
5. Bampar
6. Sensor Tebing

7. Sensor Permaidani

Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan stesen tapak. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersihkan.

Raj. F-11

Lubang Pengosongan Automatik

Bersihkan lubang pengosongan automatik robot dan stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. F-12

Sentuhan Pengecas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengecas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

Raj. F-13

Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikan robot dan simpan di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dihidupkan.	• Aras bateri rendah. Cas semula robot pada stesen tapak dan cuba sekali lagi. • Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Disyorkan untuk menjalankan alat pada suhu antara 0°C (32°F) dan 40°C (104°F).
Robot tidak dapat mengecas.	• Stesen tapak tidak bersambung dengan kuasa, sila pastikan kedua-dua hujung kord kuasa telah dipalam masuk dengan betul. • Sentuhan antara sentuhan pengecas pada stesen tapak dan robot adalah lemah, sila bersihkan sentuhan pengecas. • Periksa sama ada terdapat sebarang objek asing pada penyambung robot dan buang objek asing itu jika ada.
Robot gagal untuk bersambung dengan Wi-Fi.	• Kata laluan rangkaian Wi-Fi salah. Pastikan kata laluan yang digunakan untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi anda adalah betul. • Robot tidak menyokong sambungan Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot bersambung kepada sambungan Wi-Fi 2.4 GHz. • Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik. • Robot mungkin belum bersedia untuk dikonfigurasi. Sila keluar dan masuk semula apl, kemudian cuba lagi seperti yang diarah.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat mencari dan pulang ke stesen tapak.	• Laluan pulang untuk mengecas dihalang, cth. pintu tertutup. • Stesen tapak terputus sambungan daripada kuasa atau telah dipindahkan semasa robot tidak berada padanya. Sila sambungkan stesen tapak kepada bekalan kuasa atau letak robot pada stesen tapak untuk dicas. • Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling stesen tapak. Letakkan stesen tapak di kawasan yang lebih terbuka. • Memindahkan robot boleh menyebabkan berlakunya pemposisian semula robot, dan peta akan dibuat semula jika pemposisian semula gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari stesen tapak, robot mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada stesen tapak secara manual. • Lap kawasan isyarat pada stesen tapak untuk membersihkan habuk dan serpihan.
Robot tersangkut di hadapan stesen tapak dan tidak dapat pulang kepadanya.	• Periksa sama ada terdapat ruang yang cukup di kedua-dua sisi atau di hadapan stesen tapak untuk mengelakkan robot daripada terhalang. • Robot boleh tergelincir jika lantai di hadapan stesen tapak terlalu basah. Jika begitu, bersihkan air yang berlebihan sebelum mencuba lagi. • Disyorkan untuk memindahkan stesen tapak ke tempat lain dan cuba lagi. • Pastikan piring pemanjangan tanjakan dipasang dengan betul.

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dimatikan.	• Robot tidak boleh dimatikan semasa ia sedang dicas. Anda disyorkan untuk memindahkan robot dari stesen tapak, kemudian tekan dan tahan butang kuasa selama 3 saat untuk mematikannya. • Jika robot tidak dapat dimatikan dengan melakukan langkah 1, tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Jika masalah berterusan, sila hubungi perkhidmatan selepas jualan.
Kelajuan pengecasan perlahan.	• Masa yang diambil untuk mengecas sepenuhnya robot apabila aras bateri rendah ialah 4.5 jam. • Jika anda menjalankan robot pada suhu di luar julat yang dinyatakan, kelajuan pengecasan akan diperlahankan secara automatik untuk memanjangkan hayat bateri. • Sentuhan pengecas pada kedua-dua robot dan stesen tapak mungkin kotor, sila lap dengan kain kering.
Bunyi bising bertambah kuat semasa robot sedang beroperasi.	• Periksa sama ada penapis kotak habuk tersumbat. Jika ya, bersihkannya atau gantikannya. • Objek keras mungkin terperangkap dalam berus utama atau kotak habuk. Periksa dan buang sebarang objek keras. • Berus utama atau berus sisi boleh terbelit. Periksa dan buang sebarang objek asing. • Tukar mod sedutan kepada Standard atau Senyap.

Masalah	Penyelesaian
Robot bergerak tanpa mengikut jalan yang ditetapkan.	• Objek seperti kord kuasa dan selipar hendaklah disusun atur sebelum menggunakan robot. • Bekerja di atas permukaan yang licin menyebabkan roda utama tergelincir. Disyorkan untuk mengeringkan tempat yang basah sebelum menggunakan robot. • Lap tingkap bampar dan sensor laser 3D dua garis pada robot dengan kain yang bersih dan lembut supaya ia sentiasa bersih dan tidak terhalang.
Robot tertinggal bilik yang sepatutnya dibersihkan.	• Pastikan pintu bilik yang hendak dibersihkan terbuka. • Tempat di hadapan bilik yang hendak dibersihkan mungkin basah dan licin, menyebabkan robot tergelincir dan bekerja secara tidak normal. Sila cuba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.
Robot tidak akan menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.	• Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan. • Robot tidak akan meneruskan pembersihan selepas anda memulangkan robot secara manual ke stesen tapak atau menghantar robot untuk dicas melalui apl atau butang .

Masalah	Penyelesaian
Stesen tidak boleh mengosongkan kotak habuk secara automatik.	• Periksa sama ada beg habuk dalam tangki habuk penuh. • Jika beg habuk tidak penuh, periksa sama ada terdapat sebarang halangan pada lubang pengosongan automatik robot, stesen tapak atau kotak habuk. Jika ada, bersihkan bahagian yang terhalang tepat pada masanya.
Paras air dalam papan cuci tidak normal.	• Periksa sama ada pengedap pada tangki air buangan longgar atau tidak dipasang dengan betul, dan jika benar tetapkan semula secara manual. Jika masalah berterusan, sila hubungi pasukan perkhidmatan selepas jualan. • Tekan tangki air buangan ke bawah dengan perlahan untuk memastikan tangki telah dipasang dengan betul. • Alihkan keluar papan cuci dan periksa sama ada saluran keluar penyaliran kumbahan tersumbat dan bersihkannya. • Periksa larutan pembersih. Jangan tambah sebarang cecair selain daripada larutan pembersih yang dibenarkan secara rasmi.

Masalah	Penyelesaian
Pemasangan mop dinaikkan secara tidak normal.	• Sila tanggalkan pemasangan mop untuk memeriksa jika terdapat sebarang objek asing terlekat padanya, dan cuba mulakan semula robot. Jika masalah berterusan, sila hubungi pasukan perkhidmatan selepas jualan.
Terdapat air di bawah tangki air bersih atau di sekeliling pengadang.	• Semasa mengeluarkan tangki air bersih, air di dalam paip mungkin tertinggal sedikit di bawah tangki atau di sekeliling pengadang. Ini perkara biasa. Sila lap dengan kain yang kering.

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>

Spesifikasi

Robot

Model	RLH31CE
Masa Sedang mengecas	Kira-kira 4.5 jam
Voltan Terkadar	14.4 V $\approx$
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, alat ini hendaklah dikekalkan jarak pemisahannya sekurang-kurangnya 20 cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Pek Bateri Litium-ion Boleh Cas Semula

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Jenis	Li-ion
Nombor	1
Kapasiti Terkadar	5.8 Ah

Stesen Tapak

Model	RCHE0403
Input Terkadar	220-240 V~50-60 Hz
Output Terkadar	20 V $\approx$ 3 A
Kuasa Terkadar (semasa pengosongan habuk)	650 W
Kuasa Terkadar (semasa pembersihan menggunakan air panas)	400 W
Kuasa Terkadar (semasa pengecasan dan pengeringan)	100 W

Nota:

- Kuasa Terkadar (semasa pembersihan menggunakan air panas) ditentukan oleh nilai kuasa semasa tempoh perwakilan (suhu air 25°C).
- Kuasa Terkadar (semasa pengecasan dan pengeringan) ditentukan oleh nilai kuasa semasa tempoh muatan penuh (suhu sekeliling 23°C $\pm$ 2°C).

Spesifikasi

Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia: $\leq 0.5W$ (dalam 15 minit selepas robot meninggalkan stesen tapak/dok pengecas)

Robot&Stesen Tapak/Dok Pengecas

Penggunaan kuasa dalam mod bersedia melalui rangkaian: $\leq 2 W$
(Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Penggunaan kuasa dalam mod tunggu sedia: $\leq 0.5 W$ (Dalam masa 20 minit selepas pek bateri pembersih vakum robotik dicas sepenuhnya.)

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion yang terbina dalam, mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

- bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;
- alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;
- Bateri hendaklah dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan rosak, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.
2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa alat elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa alat anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa alat elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Käytön rajoitukset

- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laitteessa saa käyttää vain sen mukana toimitettavaa virtayksikköä.
- Laitteen akun saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Tyhjennä siivottava alue. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
- Älä asenna, lataa tai käytä laitetta kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
- Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä laitetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Varmista, että laitetta käytetään oikein ja soveltuvassa ympäristössä. Älä käytä laitetta muussa tapauksessa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalta tai huoltopalvelulta saatavaan erikoisjohtoon tai virtayksikköön.
- Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.

- Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä käytä laser-etäisyysanturin suojusta, robottikantta tai puskuria robotin kantamiseen.
- Käytä robottia ympäristöissä, jonka lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C. Varmista, ettei lattialla ole nestettä tai tahmeaa ainetta.
- Estääksesi vauriot tai tarttumisen kodin esineisiin nosta irtotavarat, johdot ja virtajohdot pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Säilytä siivoustyökalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle riippumatta siitä, onko se paikoillaan tai liikkeellä.
- Puhdasvesisäiliöön saa lisätä vain puhdasta vettä ja virallisesti hyväksyttyä pesuainetta. Älä lisää mitään muita aineita kuten alkoholia tai desinfiointiainetta. Pesuaineen suhde puhtaaseen veteen voidaan tarkistaa pesuainepullostasta. Säilytä pesuaine poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä päästä laitteeseen kiviä tai isoja paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Virtajohto on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.

- Älä pyyhi robottia tai tukiasemaa märällä liinalla tai huuhtelee niitä millään nesteellä. Kun pestävät osat on puhdistettu, niiden on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.
- Käytä laitetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista laitteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Akut ja lataaminen

- VAROITUS Älä lataa muita kuin ladattaviksi tarkoitettuja akkuja.
- Älä käytä muiden valmistajien akkuja tai asemia. Robottia voidaan käyttää vain RCHE0403-mallisen tukiasemaan kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai tukiasemaa itse.
- Älä säilytä tukiasemaa lämmönlähteen lähellä.
- Älä puhdista tukiasemaan latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.

Laserin turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi on IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021-standardin luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.

LUOKAN 1 LASERTUOTE

LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN

EN 50689:2021



Ainoastaan sisäkäyttöön



Lue käyttöohjeet

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLH31CE noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreametech.com>

Sähköinen käyttöopas on saatavilla osoitteessa <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Tuotteen yleiskuvaus

Robotti

1. Telakointipainike

- Paina lähettääksesi robotin takaisin tukiasemaan
- Paina painiketta 3 sekunnin ajan avataksesi lapsilukon

2. Virta-/siivouspainike

- Paina painiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
- Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle

Painikkeen tilan ilmaisin

- Jatkuva valkoinen valo: siivoaa tai siivous suoritettu
- Sykkivä valkoinen valo: Lataa (akun varaus ei alhainen)
- Jatkuva oranssi valo: Odottaa tai pysäytetty, koska akun varaus on vähissä
- Sykkivä oranssi valo: Lataa (akun varaus alhainen)
- Vilkkuva oranssi valo: Virhe

Huomaa:

- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai tukiasemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

3. LED-lisävalot

4. Tekoälyinfrapunakamera

5. HD-tekoälykamera

6. Mikrofoni

7. Laser-etäisyysanturin suojus

8. Laser-etäisyysanturi

9. Puskuri

10. Puskuri-ikkuna

11. 3D-kaksoislinjalaseranturit

12. Kansi

13. Latauskoskettimet

14. Likavesirasian lukko

15. Liittimet

16. Automaattinen vedentäyttöaukko

17. Nollauspainike/Wi-Fi-ilmainen

- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan palauttaaksesi tehdasasetukset

18. Reuna-anturi

19. Mopin osien lukko

20. Likavesirasia

21. Korkeuseroanturit

22. Mattoanturi

23. Sivuharjan laajennussarja

24. Pääharjat

25. Sisäänvedettävä jalka

26. Pääpyörä

27. MopExtend-osa

28. Mopin osien lokero

29. Pyyhin

30. Suodatin

31. Kääntyvä pyörä

32. Harjan suojus

33. Sisäänvedettävä jalka

34. Pääpyörä

35. Automaattityhjennysaukko

36. Harjan suojuksen lukot

37. Puhdasvesirasia

38. Rullapyörä

Kuva A-1

Pölysäiliö

1. Pölysäiliön kansi

2. Suodatin

3. Pölysäiliön kannen lukko

4. Suodattimen kahva

5. Pölysäiliön lukko

6. Automaattityhjennysaukko

Kuva A-2

Mopin osat

1. Moppi

2. Mopin osien lukko

Kuva A-3

Tukiaseman

1. Automaattinen pesuaineen annostelumoduuli – yksi lokero

2. Suodatin

3. Signaalialue

4. Latauskoskettimet

5. Automaattityhjennysaukko

6. Automaattinen vedenpoistoaukko

7. Laitteen tilan ilmaisin

- Jatkuva valkoinen valo: Tukiasema on kytketty virtalähteeseen
 - Jatkuva oranssi valo: Tukiaseman toiminnassa on virhe
8. Pölypussin paikka
9. Lämmitysmoduuli
10. Vesiliitäntäsetin automaattiselle täytölle ja tyhjennykselle varattu portti

Huomaa: Automaattisen täytön ja tyhjennyksen vesiliitäntäsetti on ostettava erikseen. (Saatavilla vain tietyillä alueilla)

11. Virtajohdon säilytyslokero
12. Virtaliitäntä
13. Kansi
14. Likavesisäiliö
15. Puhdasvesisäiliö
16. Pölysäiliön kansi
17. Pesulauta
18. Rampin jatkolevy
19. Vesisäiliön lukko
20. Uimuripallo
21. Vesisäiliön lukko
22. Vesiputki
23. Suodatin
24. Uimuri

Kuva A-4

B Kodin valmistelu

1. Ennen siivousta: siirrä epävakaat, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut,ovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja takertumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.
2. Aseta portaiden eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta siivous on sujuvaa ja turvallista.
3. Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.
4. Jotta robotti tunnistaa siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

Huomaa:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- LED-lisävalot valaisevat hämärissä tiloissa.
- Älä imuroi kovia kohteita, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nauloja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.

C Ennen käyttöä

1. Sijoita tukiasema ja liitä pistorasiaan

Sijoita tukiasema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali. Jätä riittävästi tilaa kuvan mukaisesti ja poista esteet varjostetulta alueelta. Liitä virtajohto tukiasemaan ja kytke se pistorasiaan.

Huomaa:

- Aseta virtajohto tiukasti paikoilleen, kunnes ilmaisvalo syttyy.
- Varmista, ettei signaalialueen edessä ole esineitä.
- Jotta vesi ei kastelisi puulattiaa tai mattoa, sijoita tukiasema mieluiten laatta- tai kivilattialle.

2. Asenna rampin jatkolevy

Huomaa:

- Varmista, että pesulauta on asennettu paikalleen ennen käyttöä.
- Pesulaudan voi poistaa puhdistusta varten rutiniylläpidon ajaksi.

3. Irrota robotin suojukset

4. Yhdistä robotti tukiasemaan

Paina -virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Aseta robotti tukiasemaan siten, että mopin osat osoittavat pesulautaa kohti. Kuulet äänimerkin, kun robotti on yhdistetty tukiasemaan. Kun robotti on latautunut täyteen, robotin ja tukiasemaan ilmaisivalon pysyvät päällä 10 minuuttia ja himmentyvät sitten.

Huomaa: On suositeltavaa ladata robotin akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Jos robottia ei voi kytkeä päälle, koska akku on tyhjä, aseta robotti tukiasemaan manuaalisesti aloittaaksesi latauksen.

5. Pesuaineen lisääminen

- (1) Irrota pölysäiliön kansi, ja vedä automaattinen pesuaineen annostelumuoduli ulos.
- (2) Avaa moduulin ylempi kansi, ja lisää pesuainetta.
- (3) Sulje moduulin kansi, laita se takaisin tukiasemaan ja asenna pölysäiliön kansi takaisin. Pesuainetta lisätään automaattisesti siivouksen aikana.

Huomaa:

- Automaattinen pesuaineen annostelumuoduuli voidaan täyttää pesuaineella käyttöä varten. Älä käytä laitteessa muita aineita kuin sille hyväksyttyä pesuainetta, jotta laite ei vaurioidu.
- Asenna automaattinen pesuaineen annostelumuoduuli, kunnes se napsahtaa paikalleen.

6. Lisää vettä puhdasvesisäiliöön

Irrota puhdasvesisäiliö tukiasemasta ja täytä säiliö puhtaalla vedellä. Aseta se sitten takaisin tukiasemaan.

Huomaa: Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, sillä säiliö voi vääntyä kuuman veden vaikutuksesta.

Kuvat C-1-C-6

D Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus

Poista robotin kansi, ja skannaa robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.

Huomaa:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Todelliset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Lisää laite avaamalla Dreamehome-sovellus ja

valitsemalla "Yhdistä lukemalla QR-koodi" ja lue sama robotissa oleva QR-koodi uudelleen. Muodosta Wi-Fi-yhteys seuraamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

Huomaa:

- Nolla Wi-Fi-yhteys toistamalla vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.
- Kun laite on yhdistetty kodin Wi-Fi-verkkoon, se yrittää jatkuvasti uudelleenyhdistämistä, jos verkossa ilmenee ongelmia maksamattomien laskujen tai sähkökatkojen vuoksi, jotta varmistetaan sujuva käyttäjäkokemus verkon palautuksen yhteydessä.
- Kytke laite pois Wi-Fi-verkosta painamalla robotin nollauspainiketta 3 sekunnin ajan.

① Wi-Fi-ilmaisin

- Hitaasti vilkkuva valo: odottaa yhteyttä
- Nopeasti vilkkuva valo: yhdistää
- Valo palaa: yhdistetty

② QR-koodi

E Käyttö

Laitteen kytkeminen päälle/pois

Paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran merkivalo pysyy valaistuna. Voit myös asettaa robotin tukiasemaan kohdistamalla robotin latauskoskettimet tukiasemaan koskettimien kanssa. Sen jälkeen robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa latauksen. Kytkeäksesi robotin pois päältä siirrä robotti pois tukiasemasta ja paina virtapainiketta 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa tukiasemaan kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos robotti on pysäytettynä yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomaa: Jos robotti on tauolla ja asetettu tukiasemaan, nykyinen siivousprosessi loppuu.

Siivouksen automaattinen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti tukiasemaan. Laite jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomaa: Tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila

Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Älä häiritse -tila on päällä oletusarvoisesti klo 22.00–8.00.

Huomaa:

- Ajustetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Robotin uudelleenkäynnistys

Jos laite lakkaa reagoimasta tai sitä ei voi kytkeä pois päältä, paina-virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi sen pois päältä. Paina sitten-virtapainiketta 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

Imurointi ja moppaus

Huomaa: Kun robottia käytetään ensimmäistä kertaa, Imurointi ja moppaus -tila on oletuksena. Voit säätää siivoustilaa sovelluksen Siivoustila-asetuksissa, ja valita seuraavista kolmesta asetuksesta:

- ① Moppaus imuroinnin jälkeen
- ② Imurointi
- ③ Moppaus

1. Aloita siivous

Paina robotin virtapainiketta tai varmista sovelluksen avulla, että robotti lähtee tukiasemasta. Robotti suunnittelee parhaan siivousreitin ja suorittaa siivouksen seuraamalla luotua karttaa.

Huomaa:

- Varmistaaksesi, että robotti voi palata tukiasemaan helposti siivouksen jälkeen, on suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen tukiasemasta.
- Moppi puhdistetaan ennen kuin robotti aloittaa

moppauksen, odota hetki.

- Älä liikuta tukiasemaa, puhdasvesisäiliötä, likavesisäiliötä tai pesulautaa laitteen toiminnan aikana.
- Jotta et satuta itseäsi kuumalla vedellä, vältä koskemasta vedenpoistoaukkoa tai lämmitysmoduulia, kun asema on käynnissä.

2. Automaattinen mopin puhdistus

Robotti palaa siivouksen aikana tukiasemaan pesemään mopin automaattisesti sovelluksessa määriteltyjen aikavälien mukaisesti. Tukiasema täyttää robotin vesisäiliön automaattisesti. Tämän jälkeen robotti jatkaa siivousta.

3. Tyhjennä pölysäiliö automaattisesti, ja pese ja kuivaa moppi

Kun robotti saa siivouksen valmiiksi ja palaa tukiasemaan latautumaan, tukiasema tyhjentää pölysäiliön automaattisesti. Sen jälkeen se pesee ja kuivaa mopin.

Huomaa:

- Jos automaattinen tyhjennys on kytketty pois päältä sovelluksessa, tukiasema ei tyhjennä pölysäiliötä automaattisesti.
- Tukiasema tyhjentää pölysäiliön sovelluksessa määritellyn asetuksen mukaisesti.

4. Puhdista likavesisäiliö

Kun robotti on suorittanut siivouksen, puhdista likavesisäiliö, jotta se ei alkaisi haista.

F Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huoltoväli	Vaihdetaan
Likavesisäiliö	Jokaisen käyttökerran jälkeen	/
Puhdasvesisäiliö	Kerran kahdessa viikossa	
Pääharjat		6–12 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		3–6 kuukauden välein
Sivuharja		
Pesulauta		/
Lämmitysmoduuli	6 kuukauden välein	/
Tukiaseman signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Latauskoskettimet		
Automaattityhjennysaukot		
Kääntyvä pyörä		
Rullapyörä		
Reuna-anturi		

Osa	Huoltoväli	Vaihdetaan
3D-kaksoislinjalaseranturit	Kerran kuukaudessa	/
Laser-etäisyysanturi		
Mattoanturi		
Korkeuseroanturit		
Puskuri-ikkuna		
Puskuri		
Robotin automaattinen vedentäyttöaukko		
Robotin pohja	Puhdistetaan tarvittaessa	
Pölysäiliö		
Pääpyörät		
Sisäänvedettävät jalat		
Likavesirasia		
Mopin osien lokero	/	2–4 kuukauden välein
Pölypussi		1–3 kuukauden välein
Mopin osat		

Huomaa: Huollon ja vaihdon taajuus riippuu käytöstä. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, huolto tai osien vaihto on tehtävä pikaisesti.

Pesulauta ja lämmitysmoduuli

1. Vie robotti ulos ja irrota pesulauta, kun mopin puhdistus on valmis. Huuhtelee sitten pesulauta puhtaalla vedellä, ja pyyhi se puhtaaksi.

Huomaa: Lämmitysmoduulissa pesulauden alla saattaa olla jäännöslämpöä. Jotta estetään palovammat, ole varovainen, kun poistat pesulaudan.

2. Käytön aikana lämmitysmoduuliin saattaa muodostua karstaa. Karstan poistamiseksi ota robotti esiin, kaada pieni määrä etikkaa (etikkahappopitoisuus 5 %) lämmitysmoduulin pinnalle ja puhdista se asianmukaisella välineellä. Asenna sitten pesulauta takaisin.

Huomaa:

- Jotta estetään palovammat, odota, kunnes lämmitysmoduulin pinta jäähtyy huonelämpötilaan ennen puhdistusta.
 - Asianmukaista saostumien poistoinetta voi myös käyttää tuotteen ohjeiden mukaisesti.
 - Älä lisää etikkaa tai saostumien poistoinetta suoraan puhdasvesisäiliöön toimintahäiriön estämiseksi.
 - Älä käytä teräviä työkaluja tai syövyttäviä nesteitä, kuten suolahappoa, lämmitysmoduulin puhdistukseen.
3. Käytä sovellusta tai paina -painiketta  palauttaaksesi robotin tukiasemaan tai laita robotti manuaalisesti takaisin.

Kuva F-1

Pölypussi

1. Irrota pölysäiliön kansi ja hävitä pölypussi.

Huomaa: Kahvasta vetäminen sulkee pussin, jotta pölyt ja roskat eivät putoa ulos pussista.

2. Pyyhi pöly ja roskat pois suodattimesta kuivalla liinalla.

3. Vaihda uusi pölypussi.

4. Aseta pölysäiliön kansi takaisin paikalleen.

Kuva F-2

Likavesisäiliö

1. Irrota likavesisäiliö, avaa sen kansi ja kaada likavesi pois.
2. Huuhtelee likavesisäiliö puhtaalla vedellä ja puhdista säiliön sisäreunat sopivalla työkalulla.

Huomaa: Likavesisäiliön uimuripallo on liikkuva osa. Älä käytä puhdistuksessa liiallista voimaa, jotta laite ei vaurioidu.

Kuva F-3

Likavesirasia

1. Irrota likavesirasia painamalla likavesirasian lukitusta.
2. Avaa likavesirasian kansi, ja kaada likainen vesi pois. Huuhtelee rasia sitten puhtaalla vedellä, ja kuivaa se ennen sen asennusta takaisin robottiin.

Kuva F-4

Pölysäiliö ja suodatin

1. Irrota robotin kansi ja paina pölysäiliön lukkoa irrottaaksesi pölysäiliön.
2. Avaa pölysäiliön kansi, poista suodatin ja tyhjennä pölysäiliö. Irrota lika napauttamalla suodattimen koria hellävaraisesti.

Huomaa: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

3. Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen niiden asettamista paikoilleen.

Huomaa:

- Huuhtelee pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Kuva F-5

Pääharjat

1. Irrota harjan suojus painamalla harjan suojuksen lukkoja sisäänpäin. Nosta sitten harjat pois robotista.
2. Vedä harjat irti kuvan mukaisesti. Irrota harjoihin tarttuneet karvat käyttämällä sopivaa siivoustyökalua. Työnnä puhdistuksen jälkeen harjat napakasti pääharjan pidikkeeseen, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.

Huomaa: Ole varovainen vetäessäsi pääharjoja ulos, jotta et loukkaa itseäsi.

3. Aseta laite niin, että kuvan nuolet osoittavat ylöspäin, ja laita pääharjan pidike aukkoihin vinosti alaspäin.
4. Kohdista harjan suojuksen etuosa aukon kanssa, laita se vinosti alaspäin ja paina paikalleen.

Kuva F-6

Sivuharja

Irrota sivuharja ruuvimeisselillä, puhdista karvat harjasta ja ruuvaa se takaisin paikalleen.

Kuva F-7

Kääntyvä pyörä

Huomaa:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtelee kääntyvä pyörä juoksevilla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

Kuva F-8

Mopin osat

1. Paina lukkoa, ja nosta mopin osat hitaasti pois.
2. Asenna uudet mopin osat niin, että ne napsahtavat paikalleen.

Kuva F-9

Mopin osien lokero ja suodatin

Irrota mopin osat robotista. Puhdista mopin osien lokero,, pyyhin ja suodatin, jotta ne eivät tukkeudu.

① Mopin osien lokero

② Pyyhin

③ Suodatin

Kuva F-10

Robotin anturit

Pyyhi robotin anturit pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:

1. Puskuri-ikkuna
2. 3D-kaksoislinjalaseranturit
3. Laser-etäisyysanturi
4. Reuna-anturi
5. Puskuri
6. Korkeuseroanturit
7. Mattoanturi

Huomaa: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja tukiaseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

Kuva F-11

Automaattityhjennysaukot

Puhdista robotin ja tukiasemaan tyhjennysaukot pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva F-12

Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista tukiasemaan signaalialue ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.

Kuva F-13

Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	- Akun varaus on vähissä. Lataa robotti asemassa ja yritä uudelleen. - Akun lämpötila on liian matala tai korkea. On suositeltavaa käyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 0–40 °C.
Robotti ei lataudu.	- Tukiasemaa ei ole yhdistetty virtalähteeseen. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on yhdistetty oikein. - Tukiaseman ja robotin latauskoskettimien yhteys on huono. Puhdista latauskoskettimet. - Tarkista, onko robotin liittimissä vierasesineitä ja poista vierasesineet tarvittaessa.
Robotti ei saa yhteyttä Wi-Fi-verkkoon.	- Wi-Fi-verkon salasana on väärä. Varmista, että Wi-Fi-verkon salasana on oikein. - Robotti ei tue 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä. Varmista, että robotti on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. - Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. - Robotti ei ehkä ole valmis asetusten muuttamiseen. Sulje sovellus ja avaa se uudelleen. Yritä sitten uudelleen ohjeiden mukaisesti.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei löydä reittiä takaisin tukiasemaan.	- Paluureitillä tukiasemalle on esteitä, esim. ovi on kiinni. - Tukiasema ei saanut virtaa tai sitä siirrettiin, kun robotti ei ollut tukiasemassa. Yhdistä tukiasema virtalähteeseen tai aseta robotti tukiasemaan latautumaan. - Tukiaseman ympärillä on liikaa esteitä. Siirrä tukiasema avoimempaan paikkaan. - Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana tukiasemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä tukiasemaan manuaalisesti. - Puhdista tukiasemaan signaalialue pölystä ja roskista.
Robotti jumiutuu tukiasemaan eteen eikä palaa tukiasemaan.	- Tarkista, onko tukiasemaan molemmilla puolilla tai edessä riittävästi tilaa, jotta robotin reitti ei ole tukossa. - Robotti voi liukastua, jos tukiasemaan edessä oleva lattia on liian märkä. Poista liika vesi ennen kuin yrität uudelleen. - Siirrä tukiasema toiseen paikkaan ja kokeile uudelleen. - Varmista, että rampin jatkolevy on asennettu oikein.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotin virta ei sammu.	• Robottia ei voi kytkeä pois päältä latauksen aikana. On suositeltavaa siirtää robotti pois tukiasemasta. Paina sitten virtapainiketta 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi robotin. • Jos robottia ei voi kytkeä pois päältä vaiheen 1 ohjeiden mukaan, paina virtapainiketta 10 sekunnin ajan pakottaaksesi robotin pois päältä. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Latausnopeus on hidas.	• Kun akun varaus on vähissä, robotin lataaminen täyteen kestää noin 4,5 tuntia. • Jos robottia käytetään ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella, latausnopeus hidastuu automaattisesti akunkeston pidentämiseksi. • Robotin tai tukiasemaan latauskoskettimet saattavat olla likaiset. Pyyhi ne kuivalla liinalla.
Robotin ääni kovee, kun se on käytössä.	• Tarkista, onko pölysäiliön suodatin tukossa. Puhdista tai vaihda se tarvittaessa. • Pääharjoihin tai pölysäiliöön voi olla takertunut kova esine. Tarkista ja poista mahdolliset kovat esineet. • Pää- tai sivuharjoihin on voinut takertua hiuksia. Tarkista ja poista mahdolliset vierasesineet. • Vaihda imuritila vakiotilaan tai hiljaiseen tilaan.

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei seuraa tiettyä reittiä liikkeessaan.	• Lattialta on hyvä siistiä esimerkiksi johdot ja kengät ennen robotin käyttöä. • Märillä ja liukkailla pinnoilla liikkuminen saa pääpyörän liukumaan. On suositeltavaa kuivata lattia ennen robotin käyttöä. • Pyyhi robotin puskuri-ikkuna ja 3D-kaksoislinjalaseranturit puhtaalla ja pehmeällä liinalla, jotta ne ovat puhtaat ja esteettömät.
Robotti ei mene siivottaviin huoneisiin.	• Varmista, että siivottavien huoneiden ovet ovat auki. • Huoneen edessä oleva lattia voi olla märkä tai liukas, jolloin robotti liukuu eikä toimi oikein. Kokeile kuivata lattia ennen robotin käyttöä.
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	• Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. • Robotti ei jatka siivousta sen jälkeen, kun olet asettanut robotin manuaalisesti tukiasemaan tai lähettänyt robotin latautumaan sovelluksen kautta tai -painikkeella.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Tukiasema ei voi tyhjentää pölysäiliötä automaattisesti.	- Tarkista, onko pölypussi pölysäiliössä täynnä. - Jos pölypussi ei ole täynnä, tarkista, onko robotin, tukiasemaan tai pölysäiliön tyhjennysaukoissa tukoksia. Puhdista tukkeutunut osa.
Pesulaudan vesimäärä ei ole normaali.	- Tarkista, onko likavesisäiliön tiiviste löysä tai väärin asennettu. Laita tarvittaessa tiiviste käsin paikoilleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun. - Paina likavesisäiliötä varovasti varmistaaksesi, että se on asennettu oikein. - Irrota pesulauta, ja tarkista, onko vedenpoistokanava tukossa. Puhdista se tarvittaessa. - Tarkista pesuaine. Älä käytä laitteessa muita aineita kuin sille hyväksyttyä pesuainetta.

Ongelma	Ratkaisu
Mopin osat nousevat epänormaalisti.	Irrota mopin osat varmistaaksesi, ettei niihin ole tarttunut vierasesineitä, ja yritä käynnistää robotti uudelleen. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Puhdasvesisäiliön alla tai tiivisteiden ympärillä on vettä.	Kun puhdasvesisäiliö irrotetaan, putkesta voi valua hieman vettä säiliön alle tai tiivisteiden ympärille. Tämä on normaalia. Pyyhi kuivalla liinalla.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: <https://global.dreametech.com>

Robotti

Malli	RLH31CE
Latausaika	Noin 4,5 tuntia
Mitoitusjännite	14,4 V $\approx$
Nimellisteho	75 W
Toimintataajuus	2400–2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Ladattava litiumioniakku

Malli	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tyyppi	Litiumioni
Numero	1
Määritetty kapasiteetti	5,8 Ah

Tukiaseman

Malli	RCHE0403
Nimellinen virransyöttö	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nimellinen antoteho	20 V $\approx$ 3 A
Nimellisteho (pölyn tyhjennyksen aikana)	650 W
Nimellisteho (kuumalla vedellä pesun aikana)	400 W
Nimellisteho (Latauksen ja kuivauksen aikana)	100 W

Huomaa:

- Tehoarvo mittausjakson (veden lämpötila 25 °C) aikana määrittää nimellistehon (kuumalla vedellä pesun aikana).
- Teho täyskuormitettuna määrittää nimellistehon (latauksen ja kuivauksen aikana) (ympäristön lämpötila 23 °C $\pm$ 2 °C).

Asema/latausasema

Tehonkulutus valmiustilassa: $\leq 0,5$ W (15 minuutin kuluessa siitä, kun robotti lähtee asemasta/latausasemasta)

Robotti ja asema/latausasema

Tehonkulutus verkkoon liitettyssä valmiustilassa: ≤ 2 W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Tehonkulutus valmiustilassa: $\leq 0,5$ W (20 minuutin kuluessa, kun robotti-imurin akku on ladattu täyteen.)

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- Akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä;
- Laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista;
- Akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Ennen akun irrottamista irrota laite verkkovirrasta ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveysten ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugermanualen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette apparat bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der følger med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af fagfolk.
- Ryd det område, der skal rengøres. Børn må ikke lege med apparatet. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand robotten, mens den er i drift.
- Undlad at installere, oplade eller bruge apparatet i badeværelser eller omkring svømmebassiner.
- Dette apparat er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Sørg for, at apparatet fungerer korrekt i et korrekt miljø. Ellers bør man ikke bruge apparatet.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et specielt strømkabel eller enhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.

Sikkerhedsoplysninger

- Brug robotten i omgivelser med en omgivende temperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.
- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robottens sugeåbning.
- Opbevar rengøringsværktøjet utilgængeligt for børn.
- Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Kun rent vand og den officielt godkendte rengøringsopløsning kan tilsættes rentvandstanken. Tilsæt ikke nogen anden væske såsom alkohol eller desinfektionsmiddel. Forholdet mellem rengøringsopløsningen og rent vand kan kontrolleres på flasken med rengøringsopløsning. Opbevar rengøringsmiddel utilgængeligt for børn.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufortyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.

Sikkerhedsoplysninger

- Tør ikke robotten eller basestationen af med en våd klud eller skyl dem med væsker. Efter rengøring af vaskbare dele skal delene tørres helt, før de genmonteres og bruges.
- Brug venligst dette apparat i overensstemmelse med instruktionerne i brugermanualen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette apparat.

Batterier og opladning

- ADVARSEL: Genoplad ikke ikke-genopladelige batterier.
- Brug ikke tredjepartsbatterier eller basestationer. Robotten kan kun bruges med model RCHE0403 basestation.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller basestationen på egen hånd.
- Placer ikke basestationen i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre basestationens ladekontakter.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte eftersalgsservice.
- Sørg for, at robotten er slukket under transport og om muligt transporteres i den originale emballage.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere tidsperiode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafloadning af batteriet.

Sikkerhedsoplysninger

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette apparat opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT

FORBRUGERLASERPRODUKT

EN 50689:2021



Kun til indendørs brug



Læs brugermanualen

Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. at radioudstyretypen RLH31CE er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreametech.com>

Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Produktoversigt

Robot

1. Dockingknap

- Tryk for at sende robotten tilbage til basestationen
- Tryk og hold i 3 sekunder for at deaktivere børnelåsen

2. Tænd/sluk-knap/rengøringsknap

- Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
- Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt

Knapstatusindikator

- Lyser hvidt: Rengøring eller oprydning er afsluttet
- Pulserer hvidt: Oplader (ikke lavt batteriniveau)
- Lyser orange: Venter ved lavt batteriniveau, eller er sat på pause på lavt batteriniveau
- Blinker langsomt orange: Oplader (lavt batteriniveau)
- Blinker orange: Fejl

Bemærk:

- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnelåsen kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamhome-appen.

3. LED ekstra belysning

4. AI-IR-kamera

5. AI-HD-kamera

6. Mikrofoner

7. LDS-dæksel

8. Laserafstandssensor (LDS)

9. Kofanger

10. Kofangervindue

11. 3D-dobbeltlinje-lasersensorer

12. Dæksel

13. Opladningskontakter

14. Clips til brugtvandstank

15. Stik

16. Automatisk vandpåfyldningsindløb

17. Knap til nulstilling/Wi-Fi indikator

- Tryk og hold i 3 sek. for at gendanne fabriksindstillingerne

18. Kantsensor

19. Clips til moppeenhed

20. Brugtvandstank

21. Kantsensor

22. Tæppesensor

23. Forlængerenhed til sidebørste

24. Hovedbørster

25. Indtrækkeligt ben

26. Hovedhjul

27. Montering af MopExtend

28. Rum til moppeenhed

29. Visker

30. Filter

31. Omnidirektionelt hjul

32. Børstebeskyttelse

33. Indtrækkeligt ben

34. Hovedhjul

35. Åbning for automatisk tømning

36. Børstebeskyttelses-klemmer

37. Rentvandstank

38. Drejhjul

Fig. A-1

Støvbeholder

1. Støvbeholderdæksel

2. Filter

3. Klemme til støvbeholderdæksel

4. Filterhåndtag

5. Klemme til støvbeholder

6. Åbning for automatisk tømning

Fig. A-2

Moppeenhed

1. Moppe

2. Clips til moppeenhed

Fig. A-3

Basestation

1. Automatisk dispensermodul til middel – enkeltrum

2. Filter

3. Signaleringsområde

4. Opladningskontakter

5. Åbning for automatisk tømning

6. Udløb til automatisk vandpåfyldning

7. Statusindikator

- Lyser hvidt: Basestationen er tilsluttet strøm
- Lyser orange: Basestationen har en fejl

8. Slot til støvpose

9. Varmemodul

10. Reserveret plads til vandtilslutningssættet til automatisk genopfyldning og dræning

Bemærk: Vandtilslutningssættet til automatisk genopfyldning og dræning skal købes separat. (Fås kun i bestemte regioner)

11. Slot til ledningsopbevaring

12. Strømport

13. Dæksel

14. Brugtvandstank

15. Rentvandstank

16. Støvtankdæksel

17. Vaskebræt

18. Forlængerplade til rampe

19. Vandtank klemme

20. Flydebold

21. Vandtank klemme

22. Vandrør

23. Filter

24. Flyder

Fig. A-4

B Forberedelse af dit hjem

1. Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.
2. Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.
3. Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i sted for at skabe mere plads.
4. For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten, tærsklen, gangen eller smalle steder.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- LED ekstra belysning giver ekstra belysning i mørke områder.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålklugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.

C Før brug

1. Placer basestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer basestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal. Sørg for tilstrækkeligt frirum som vist i figuren, og fjern alle genstande fra det skraverede område. Sæt strømkablet i basestationen, og sæt det i stikkontakten.

Bemærk:

- Sæt strømkablet fast i, indtil indikatoren tændes.
- Sørg for, at ingen genstande kan blokere signalområdet.
- For at forhindre vandpletter i at fugte trægulve eller tæpper, anbefales det at placere basestationen på flisegulv eller marmorgulv.

2. Monter forlængerpladen til rampen

Bemærk:

- Sørg for, at vaskebrættet er isat korrekt før brug.
- Vaskebrættet kan fjernes inden rengøring under rutinemæssig vedligeholdelse.

3. Fjern beskyttelseselementerne fra robotten

4. Slut robotten til basestationen

Hold tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde den. Placer robotten på basestationen med moppeenheten vendt mod vaskebrættet. Derefter vil du høre en stemmemeddelelse, når robotten opretter forbindelse til basestationen. Når robotten er fuldt opladet, vil statusindikatorerne på robotten og basestationen forblive tændt i 10 minutter og vil derefter dæmpes.

Bemærk: Det anbefales at lade robotten helt op før første brug. Når robotten ikke kan tændes, efter at batteriet er afladet, skal du manuelt forbinde robotten med stationen for at oplade den.

5. Tilføj rengøringsmiddel

(1) Fjern støvtankdækslet, og træk det automatiske dispensermodul til middel ud.

(2) Åbn modulets øverste låg, og tilsæt rengøringsmiddel.

(3) Luk låget på modulet, sæt det tilbage i basestationen, og sæt derefter støvtankdækslet på igen. Rengøringsmidlet tilsættes automatisk under drift.

Bemærk:

- Den automatiske opløsningsdispensermodul kan fyldes op med rengøringsopløsning til brug. Tilsæt ikke anden væske end det officielt godkendte rengøringsmiddel for at forhindre fejlfunktion.
- Installer det automatiske dispensermodul til middel, så det klikker på plads.

6. Tilføj vand til rentvandstanken

Tag rentvandstanken ud af basestationen, og fyld rent vand i tanken. Installer den derefter i basestationen igen.

Bemærk: Tilsæt ikke varmt vand i vandbeholderen, da dette kan forårsage, at beholderen bliver deformet.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Tilslutter Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Fjern robotens dæksel, og scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.

Bemærk:

- Kun 2,4 GHz wi-fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne brugermanual. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed

Åbn Dreamehome-appen, tryk på "Scan QR-koden for at oprette forbindelse", og scan den samme QR-kode på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte tilslutningen.

Bemærk:

- Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.
- Når enheden har oprettet forbindelse til hjemmets wi-fi-netværk, vil den løbende forsøge at genoprette forbindelsen i tilfælde af netværksforstyrrelser som f.eks. nedlukning på grund af manglende betalinger eller strømsvigt for at sikre en problemfri brugeroplevelse, når netværket igen er tilgængeligt.
- For at afbryde forbindelsen til Wi-Fi-netværket skal du holde nulstillingsknappen på robotten i 3 sekunder.

① Wi-Fi-indikator

- Blinker langsomt: Skal tilsluttes
- Blinker hurtigt: Tilslutter
- ON (tændt): Tilsluttet

② QR-kode

E Sådan bruger du apparatet

Tænd/sluk

Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren forbliver tændt. Du kan også anbringe robotten på basestationen og få opladningskontakterne på robotten og basestationen til at berøre hinanden, hvorefter robotten tændes automatisk og begynder at lade op. For at slukke for robotten skal du flytte robotten væk fra basestationen og holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder.

Hurtig kortlægnig

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til basestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause. Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten, eller brug appen til at vække robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på basestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du aktivere den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)

Når robotten er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), vil robotten blive forhindret i at genoptage rengøringen. Forstyr ikke-tilstanden er deaktiveret som standard fra fabrikken. Du kan bruge appen til at aktivere Forstyr ikke-tilstand eller ændre Forstyr ikke-perioden. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:

- De planlagte rengøringsopgaver vil blive udført til tiden i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at tænde robotten.

Støvsugning og mopning

Bemærk: Når du bruger robotten for første gang, udfører robotten som standard opgaven "Støvsugning og gulvvask". Du kan indstille rengøringstilstanden ved at åbne appen og gå til Indstilling af rengøringstilstand og vælge mellem disse tre muligheder:

- ① Gulvvask efter støvsugning
- ② Støvsugning
- ③ Gulvvask

1. Start rengøring

Tryk på tænd/sluk-knappen på robotten, eller brug appen til at få robotten til at starte fra basestationen. Derefter vil robotten planlægge den optimale rengøringsrute og udføre rengøringsopgaven ud fra det oprettede kort.

Bemærk:

- For at sikre, at robotten nemt kan vende tilbage til basestationen efter rengøringen, anbefales det at sætte robotten til at starte fra basestationen.
- Moppen rengøres, før robotten påbegynder gulvvask. Dette kan tage et øjeblik.
- Flyt ikke basestationen, rentvandstanken, brugtvandstanken eller vaskebrættet under drift.
- For at undgå skoldning må du ikke røre ved vandudløbet eller varmemodulet, mens basestationen er i drift.

2. Automatisk moppevask

Under gulvvask kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at vaske moppen i henhold til, hvor tit moppen er sat til at blive rengjort i appen. Basestationen fylder automatisk robotens vandtank op, hvorefter robotten genoptager rengøringen.

3. Tøm automatisk støvbeholderen, og vask og tør

moppen

Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til basestationen for at oplade, begynder basestationen automatisk at tømme støvbeholderen og derefter at vaske og tørre moppen.

Bemærk:

- Hvis den automatiske tømningfunktion er slået fra i appen, tømmer basestationen ikke automatisk støvbeholderen.
- Basestationen tømmer støvbeholderen i henhold til indstillingerne i appen.

4. Rengør den brugte vandtank

Når robotten har fuldført opgaven, skal du rengøre den brugte vandtank for at undgå lugt.

F Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
Brugtvandstank	Efter hver brug	/
Rentvandstank	En gang hver 2. uge	
Hovedbørster		Hver 6. til 12. måned
Filter til støvbeholder		Hver 3. til 6. måned
Sidebørste		
Vaskebræt		/
Varmemodul	Hver 6. måned	/
Basestationens signalområde	En gang hver måned	/
Opladningskontakter		
Åbninger for automatisk tømning		
Omnidirektionelt hjul		
Drejehjul		
Kantsensor		

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsperiode
3D-dobbeltlinje-lasersensorer	En gang hver måned	/
Laserafstandssensor (LDS)		
Tæppesensor		
Kantsensor		
Kofangervindue		
Kofanger		
Robotens automatisk påfyldningsindløb for vand	Rengør efter behov	/
Bunden af robotten		
Støvbeholder		
Hovedhjul		
Indtrækkelige ben		
Brugtvandstank	/	Hver 2. til 4. måned
Rum til moppeenhed		
Støvpose		
Moppeenhed	/	Hver 1. til 3. måned

Bemærk: Frekvensen for vedligehold og udskiftning afhænger af faktisk brug. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør der foretages vedligehold eller udskiftning med det samme.

Vaskebræt og varmemodul

1. Tag robotten ud, og fjern vaskebrættet, når rengøringen af moppen er gennemført. Skyl vaskebrættet med rent vand, og tør det rent.

Bemærk: Varmemodul under vaskebrættet kan indeholde restvarme. Vær forsigtig, når du fjerner vaskebrættet for at undgå skoldning.

2. Under brug kan der aflejres kalk på vaskebrættets varmemodul. For at fjerne det skal du tage robotten ud, hælde en lille mængde hvid eddike (5% eddikesyre) på varmemodulets overflade og rengøre det med et passende værktøj. Monter vaskebrættet igen.

Bemærk:

- For at undgå skoldning skal du vente, indtil varmemodulets overflade er kølet ned til stuetemperatur, før du rengør den.
 - Et passende afkalkningsmiddel kan også bruges i overensstemmelse med den medfølgende vejledning.
 - Tilsæt ikke hvid eddike eller afkalkningsmiddel direkte i den rene vandtank for at forhindre funktionsfejl.
 - Brug ikke skarpe værktøjer eller ætsende væsker såsom saltsyre til at rengøre varmemodul.
3. Brug appen, eller tryk på knappen  for at lade robotten køre tilbage til basestationen, eller stil den manuelt tilbage.

Fig. F-1

Støvpose

1. Fjern støvtankdækslet, og kassér støvposen.

Bemærk: Ved at trække opad i håndtaget forsegles posen for at forhindre, at støv og snavs falder ud ved et uheld.

2. Fjern støv og snavs fra filteret med en tør klud.
3. Installer en ny støvpose.
4. Monter støvtankdækslet igen.

Fig. F-2

Brugt vandstank

1. Fjern brugt vandstanken, åbn dens dæksel, og hæld det brugte vand ud.
2. Skyl brugt vandstanken med rent vand, og brug et egnet værktøj til at rengøre den indvendige side af brugt vandstanken.

Bemærk: Flydekuglen i den brugte vandtank er en bevægelig del. Anvend ikke for meget kraft, når du rengør den for at undgå at beskadige den.

Fig. F-3

Brugt vandstank

1. Tryk på clipsen til brugt vandstanken for at fjerne den.
2. Åbn dækslet på brugt vandstanken, og hæld det brugte vand ud. Skyl brugt vandstanken med rent vand, og lad den tørre, inden du monterer den i robotten igen.

Fig. F-4

Støvbeholder og filter

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen til støvbeholderen for at fjerne støvbeholderen.
2. Åbn støvbeholderdækslet, fjern filteret, og tøm støvbeholderen. Slå let på filterkurven for at fjerne snavset.

Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

3. Skyl støvbeholderen og filteret med vand, og tør dem helt, før de sættes på igen.

Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Fig. F-5

Hovedbørster

1. Tryk børstebeskyttelsesklammerne indad for at fjerne børstebeskyttelsen, og løft børsterne ud af robotten.
2. Træk børsterne ud som vist i figuren. Brug et korrekt værktøj til at fjerne eventuelle hår, der er viklet ind i børsterne. Efter rengøring skal du skubbe børsterne fast ind i hovedbørsteholderen, til de går i indgreb med et klik.

Bemærk: Pas på, når du trækker hovedbørsterne ud, så du ikke kommer til skade.

3. Med de trykte pile vendt opad skal du sætte hovedbørsteholderen i rillerne nedad i en skrå retning.

- Ret børstebeskyttelsens forreste ende ind efter åbningen, sæt den skråt nedad, og tryk den derefter på plads.

Fig. F-6

Sidebørste

Skru sidebørsten af med en skruetrækker, fjern hår fra børsten, og skru den på igen.

Fig. F-7

Omnidirektionelt hjul

Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det omnidirektionelle hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det omnidirektionelle hjul under rindende vand og sæt det på igen, når det er helt tørt.

Fig. F-8

Moppeenhed

- Tryk på clipsen, og løft langsomt moppeenheden for at fjerne den.
- Installer den nye moppeenhed, så den klikker på plads.

Fig. F-9

Rum til moppenhed og filter

Fjern moppeenheden fra robotten. Rengør rummet til moppeenheden, viskeren og filteret for at undgå tilstopning.

- Rum til moppeenhed

- Visker

- Filter

Fig. F-10

Robotsensorer

Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående figur:

- Kofangervindue
- 3D-dobbeltlinje-lasersensorer
- Laserafstandssensor (LDS)
- Kantsensor
- Kofanger
- Kantsensor
- Tæppesensor

Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og basestationen. Brug en tør klude til rengøring.

Fig. F-11

Åbninger for automatisk tømning

Rengør robotbens automatiske tømningsåbninger og basestationen med en blød og tør klud.

Fig. F-12

Opladningskontakter og signalområde

Rengør ladekontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.

Fig. F-13

Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafledning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke tænde.	- Batteriniveauet er lavt. Genoplad robotten på basestationen, og prøv igen. - Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at betjene apparatet ved en temperatur mellem 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).
Robotten oplader ikke.	- Basestationen er ikke tilsluttet strøm. Sørg for, at begge ender af strømkablet er tilsluttet ordentligt. - Der er en dårlig forbindelse mellem ladekontakterne på basestationen og robotten. Rengør ladekontakterne. - Kontroller, om der er et fremmedlegeme ved stikkene på robotten, og fjern eventuelt fremmedlegemet.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	- Wi-Fi-netværkets adgangskode er forkert. Sørg for, at adgangskoden, der bruges til at oprette forbindelse til dit Wi-Fi-netværk, er korrekt. - Robotten understøtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-forbindelse. Sørg for, at robotten er tilsluttet en 2,4 GHz wi-fi-forbindelse. - Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. - Robotten er muligvis ikke klar til at blive konfigureret. Afslut og genindtast appen, og prøv derefter igen som anvist.

Problem	Løsning
Robotten kan ikke finde vej og vende tilbage til basestationen.	- Ruten for at vende tilbage til opladning er spærret, f.eks. hvis en dør er lukket. - Basestationen er ikke tilsluttet strøm eller flyttes, når robotten ikke er på den. Slut basestationen til strømforsyningen, eller sæt robotten på basestationen for at lade den op. - Der er for mange forhindringer omkring basestationen. Placer basestationen i et mere åbent område. - Flytning af robotten kan få den til at omplacere sig, og den vil genskabe et kort, hvis omplaceringen mislykkes. Hvis robotten er for langt fra basestationen, er den muligvis ikke i stand til automatisk at vende tilbage af sig selv, i hvilket tilfælde man bliver nødt til manuelt at placere robotten på basestationen. - Tør signalområdet på basestationen af for at fjerne støv eller snavs.
Robotten sidder fast foran basestationen og kan ikke vende tilbage til den.	- Kontroller, om der er frirum nok på begge sider og foran basestationen for at forhindre robotten i at blive blokeret. - Robotten kan glide, hvis gulvet foran basestationen er for vådt. Hvis det er tilfældet, skal du fjerne det overskydende vand, før du prøver igen. - Det anbefales at flytte basestationen til et andet sted og prøve igen. - Sørg for, at rampeforlængerpladen er installeret korrekt.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke slukke.	• Robotten kan ikke slukkes, når den oplader. Det anbefales at flytte robotten fra basestationen og derefter holde tænd/sluk-knappen inde i 3 sekunder for at slukke den. • Hvis robotten ikke kan slukkes ved at udføre trin 1, skal du holde tænd/sluk-knappen inde i 10 sekunder for at tvangsslukke robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsservice.
Opladningshastigheden er langsom.	• Det tager omkring 4,5 timer at oplade robotten helt, når dens batteriniveau er lavt. • Hvis du betjener robotten ved temperaturer uden for det specificerede område, vil opladningshastigheden automatisk sænkes for at forlænge batteriets levetid. • Opladningskontakterne på både robotten og basestationen kan være snavsede, så tør dem af med en tør klud.
Støjen øges, mens robotten kører.	• Kontroller, om støvbeholderens filter er tilstoppet. Hvis det er tilfældet, skal det renses eller udskiftes. • En hård genstand kan blive fanget i hovedbørsterne eller støvbeholderen. Kontroller og fjern enhver hård genstand. • Hovedbørsterne eller sidebørsten kan blive sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedlegemer. • Skift sugetilstand til Standard eller Stille.

Problem	Løsning
Robotten bevæger sig uden at følge den fastsatte rute.	• Genstande såsom netledninger og hjemmesko skal organiseres, før robotten tages i brug. • Arbejde på våde glatte overflader får hovedhjulet til at glide. Det anbefales at tørre de våde steder, inden robotten tages i brug. • Tør kofangervinduet og 3D-dobbeltlinje-lasersensoren på robotten af med en ren, blød og tør klud for at holde dem rene og brugbare.
Robotten misser de rum, der skal rengøres.	• Sørg for, at dørene til de rum, der skal rengøres, er åbne. • Stedet foran rummet, der skal rengøres, er muligvis vådt og glat, hvilket får robotten til at glide og arbejde unormalt. Det anbefales at tørre gulvet af, før robotten tages i brug.
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	• Sørg for, at robotten ikke er indstillet til Forstyr ikke-tilstand (DND), hvilket forhindrer den i at genoptage rengøringen. • Robotten genoptager ikke rengøringen, når du manuelt har placeret robotten på basestationen eller sender robotten til opladning via appen eller knappen .

Fejlfinding

Problem	Løsning
Stationen kan ikke automatisk tømme støvbeholderen.	• Se, om støvposen i støvtanken er fuld. • Hvis støvposen ikke er fuld, skal du kontrollere, om der er nogen hindring ved robotbens, basestationens eller støvbeholderen automatisk tømningssåbninger. Hvis der er, skal den blokerede del rengøres.
Vandstanden i vaskebrættet er unormalt.	• Kontroller, om tætningen på den brugte vandtank er løs eller ikke korrekt installeret, og nulstil den manuelt, hvis det er tilfældet. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsserviceteamet. • Tryk forsigtigt ned på den brugte vandtank for at sikre, at den er installeret korrekt. • Fjern vaskebrættet, og kontroller om spildevandsafløbet er tilstoppet, og rengør det. • Kontroller rengøringsmidlet. Tilsæt ikke anden væske end det officielt godkendte rengøringsmiddel.

Problem	Løsning
Moppen er hævet unormalt.	• Fjern moppeenheten for at kontrollere, om der sidder fremmedlegemer fast i den, og prøv at genstarte robotten. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsserviceteamet.
Der er vand under rentvandstanken eller omkring pakningen.	• Når rentvandstanken tages ud, kan der være lidt vand i røret under beholderen eller omkring pakningen. Dette er normalt. Tør af med en tør klud.

For mere support, kontakt os via <https://global.dreametech.com>

Robot

Model	RLH31CE
Opladningstid	Ca. 4,5 timer
Nominel spænding	14,4 V $\approx$
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Genopladelig litium-ion batteripakke

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Type	Li-ion
Antal	1
Nominel kapacitet	5,8 Ah

Basestation

Model	RCHE0403
Nominel indgang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominel udgang	20 V $\approx$ 3 A
Nominel effekt (under støvtømning)	650 W
Nominel effekt (under varmtvandsrengøring)	400 W
Nominel effekt (under opladning og tørring)	100 W

Bemærk:

- Nominel effekt (under varmtvandsrengøring) bestemmes af effektværdien i den repræsentative periode (vandtemperatur 25 °C).
- Nominel effekt (under opladning og tørring) bestemmes af effektværdien under fuld belastningsperiode (omgivelsestemperatur 23 °C $\pm$ 2 °C).

Basestation/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand: $\leq 0,5$ W (inden for 15 minutter efter at robotten forlader basisstationen/opladningsdokken)

Robot og basestation/ladestation

Strømforbrug i standbytilstand med netværksforbindelse: ≤ 2 W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteri er fuldt opladet).

Strømforbrug i standbytilstand: $\leq 0,5$ W (inden for 20 minutter efter, at robotstøvsugerens batteripakke er fuldt opladet).

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Batterier, som ikke længere skal bruges, skal indleveres på din lokale genbrugsstation.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skruerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соқпауы, өрт шықпауы немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алмау үшін құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер

- Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа толмаған балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.
- Құрылғы тек құрылғымен жеткізілген қуаттау блогымен бірге пайдалануға арналған.
- Бұл құрылғының батареяларын тек білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Тазалайтын жерді босатыңыз. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны жуынатын бөлмелерде немесе бассейндердің айналасында орнатуға, зарядтауға немесе пайдалануға тыйым салынады.
- Бұл құрылғы тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Құрылғының тиісті жағдайда дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Басқа жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны өндірушінің немесе оның қызмет көрсетуші өкілі беретін арнайы сыммен немесе сымдар жинағымен ауыстыру қажет.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. ЛҚД қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0 °C жоғары және 40 °C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
- Шашыңызды, саусақтарыңызды және денеңіздің басқа мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
- Тазалау құралын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны нәресте немесе бала ұйықтайтын бөлмеде қолданбаңыз.
- Орында тұрған немесе жүріп бара жатқан роботтың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе қандай-да бір заттарды қоймаңыз.
- Таза су сауытына тек таза суды немесе ресми мақұлданған тазалау ерітіндісін ғана қосуға болады. Алкоголь немесе антисептик сияқты басқа сұйықтықтарды қоспаңыз. Тазалау ерітіндісі мен таза судың қандай қатынаста болу керектігін тазалау ерітіндісінің бөтелкесінен қарау керек. Тазалау ерітіндісін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жанғыш заттарды жинау үшін роботты пайдаланбаңыз. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды, қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын ашаны розеткадан алып тастау керек.
- Роботты немесе негізгі станцияны дымқыл шүберекпен сүртуге немесе сұйықтықпен жууға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді тазалағаннан кейін оларды қайта орнатпас бұрын және қолданар алдында толығымен құрғатыңыз.
- Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Батареялар мен қуаттау

- ЕСКЕРТУ: Қайта зарядталмайтын батареяларды қайта зарядтаудан сақтайды.
- Үшінші тараптардың батареяларын немесе негізгі станциясын пайдаланбаңыз. Роботты тек моделі RCHE0403 негізгі станциямен пайдалануға болады.
- Батареяны немесе негізгі станцияны өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Негізгі станцияны жылу көздеріне жақын қоймаңыз.
- Негізгі станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ

ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ

EN 50689:2021



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған



Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLH31CE типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: <https://global.dreameotech.com>
Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Робот

1. Бекіту түймесі

- Роботты негізгі станцияға жіберу үшін басыңыз
- Бала қорғанысын өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз

2. Қосу / тазалау түймесі

- Қосу немесе өшіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз

Түйменің күй индикаторы

- Тұрақты ақ түс: Тазалау немесе тазарту аяқталды
- Баяу жанатын ақ түс: Зарядтау (батарея заряды аз емес)
- Тұрақты қызғылт сары түс: Батареяның төмен зарядында күту немесе батареяның төмен зарядында кідіру
- Лүпілдеген қызғылт сары түс: Зарядтау (батарея заряды аз)
- Жыпылықтайтын қызғылт сары түс: Қате

Ескертпе:

- Робот тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу барысында жұмысты кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Dreamhome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.

3. Жарықдиодты қосымша шам

4. ЖИ ИК камера

5. ЖИ HD камера

6. Микрофон

7. ЛҚД қақпағы

8. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)

9. Бампер

10. Бампер терезесі

11. 3D екі сызықтық лазерлі сенсорлар

12. Қақпақ

13. Зарядтау түйіспелері

14. Пайдаланылған су қорапшасына арналған қысқыш

15. Қосқыштар

16. Автоматты су толтыру кірісі

17. Бастапқы қалпына келтіру түймесі/Wi-Fi индикаторы

- Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру үшін басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз

18. Жиек датчигі

19. Жинақтағы еден жуғышқа арналған қысқыш

20. Пайдаланылған су қорапшасы

21. Құлаудың алдын алу датчигі

22. Кілем датчигі

23. Бүйірлік қылшақты ұзарту жиынтығы

24. Негізгі қылшақтар

25. Жылжитын аяқ

26. Негізгі дөңгелек

27. МорExtend жинағы

28. Жинақтағы еден жуғышқа арналған бөлік

29. Сүрткіш

30. Сүзгі

31. Көп бағытты дөңгелек

32. Қылшақ қорғанысы

33. Жылжитын аяқ

34. Негізгі дөңгелек

35. Автоматты түрде босату желдеткіші

36. Қылшақ қорғанысының қысқыштары

37. Таза су қорапшасы

38. Өздігінен бағытталатын дөңгелек

А-1 суреті

Шаң жинағыш

1. Шаң жинағыш қақпағы

2. Сүзгі

3. Шаң жинағыш қақпағының қысқышы

4. Сүзгі тұтқасы

5. Шаң жинағыш қысқышы

6. Автоматты түрде босату желдеткіші

А-2 суреті

Еден жуғыш жинақ

1. Еден жуғыш

2. Жинақтағы еден жуғышқа арналған қысқыш

А-3 суреті

Негізгі станция

1. Ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулі – жалғыз бөлімше

2. Сүзгі

3. Сигнал беру аймағы
4. Зарядтау түйіспелері
5. Автоматты түрде босату желдеткіші
6. Суды автоматты түрде беретін саңылау
7. Күй индикаторы
 - Тұрақты ақ түс: Негізгі станция қуат көзіне қосылған
 - Тұрақты қызғылт сары түс: Негізгі станцияда қате шықты
8. Шаң жинағыш қап орны
9. Жылыту модулі
10. Автоматты толтыруға және ағызуға арналған

су жалғау жинағын қосуға арналған ұяшық

Ескертпе: Автоматты толтыруға және ағызуға арналған су жалғау жинағын бөлек сатып алу керек. (Тек бірнеше аймақтарда қолжетімді)

11. Қуат сымын сақтау ұяшығы
12. Қуат порты
13. Қақпақ
14. Пайдаланылған су сауыты
15. Таза су сауыты
16. Шаң жинағыш контейнердің қақпағы
17. Жуғыш тақта
18. Рампаның ұзартқыш тақтасы
19. Су сауытының қысқышы
20. Шарлы қалтқы
21. Су сауытының қысқышы
22. Су құбыры
23. Сүзгі
24. Қалтқы

А-4 суреті

В Үйіңізді дайындау

1. Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.
2. Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.
3. Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын қалдыру үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.
4. Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Ескертпе:

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Жарықдиодты қосымша шам жарық жақсы түспейтін жерлерді қосымша жарықтандырады.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.

С Қолданар алдында

1. Негізгі станцияны орналастырыңыз да, электр қуат көзіне қосыңыз

Негізгі станцияны Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз. Суретте көрсетілгендей қажетінше орын қалдырыңыз және қалқалы жерлерден заттарды алып тастаңыз. Қуат сымын негізгі станцияға салып, розеткаға қосыңыз.

Ескертпе:

- Қуат сымын индикатор қосылғанша жоғары қарай итеріп нық салыңыз.
- Сигнал беру аймағында ешқандай кедергі жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Ағаш едендерге немесе кілемдерге су дақтары түспеуі үшін негізгі станцияны кафельге немесе мәрмәр еденге орнатқан жөн.

2. Рампаның ұзартқыш тақтасын орнату

Ескертпе:

- Қолданар алдында жуғыш тақта орнына салынғанына көз жеткізіңіз.
- Жуғыш тақтаны күнделікті техникалық қызмет көрсету кезінде тазалау үшін алып тастауға болады.

3. Роботтың қорғағыштарын алып тастау

4. Роботты негізгі станцияға қосу

Роботты қосу үшін роботтағы қосу түймесін 3. Роботты негізгі станцияға еден жуғыш жинағын жуғыш тақтаға қаратып орнатыңыз. сәтті қосылған кезде дыбыстық хабарлама естисіз. Робот толық зарядталғаннан кейін, роботтағы және негізгі станциядағы күй индикаторлары 10 минут бойы жанып тұрады, содан кейін күңгірттене бастайды.

Ескертпе: Роботты алғаш рет қолданудың алдында толығымен зарядтау ұсынылады. Батарея қуаты таусылғаннан кейін робот қосылмаған кезде, қуаттау үшін роботты станцияға өзіңіз апарып қосыңыз.

5. Тазалау ерітіндісін қосу

(1) Шаң жинағыш контейнердің қақпағына жинағыш контейнердің қақпағын алып, ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулін тартып шығарыңыз.

(2) Модульдің жоғарғы қақпағын ашыңыз және Тазалау ерітіндісін қосыңыз.

(3) Модульдің қақпағын жабыңыз, оны негізгі станцияға қайта салыңыз және шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта орнатыңыз. Тазалау ерітіндісін жұмыс кезінде автоматты түрде қосылады.

Ескертпе:

- Автоматты түрде мөлшерлеу модулін пайдалану үшін оған тазалау ерітіндісін толтырып құюға болады. Құрылғыны істен шығудан қорғау үшін ресми түрде мақұлданған тазалау ерітіндісінен басқа сұйықтықты қоспаңыз.
- Ерітіндіні автоматты түрде мөлшерлеу модулін орнына сырт еткізіп орнатыңыз.

6. Таза су сауытына су құйыңыз

Таза су сауытын негізгі станциядан шығарып алыңыз және сауытты таза сумен толтырыңыз. Содан кейін оны қайтадан негізгі станцияға орнатыңыз.

Ескертпе: Су сауытына ыстық су құймаңыз, себебі бұдан сауыт деформациялануы мүмкін.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Dreamehome App қолданбасына қосылуда

1. Dreamehome қолданбасын жүктеп алу

Роботтың қақпағын шешіңіз де қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе қолданбалар дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.

Ескертпе:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісімен жұмыс істейді.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты іс жүзіндегі операциялар осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Құрылғыны қосу үшін Dreamehome қолданбасын ашыңыз, "Байланыс орнату үшін QR коды сканерлеңіз" дегенді басыңыз және роботтағы тура сол QR коды сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Ескертпе:

- Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіру үшін 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.
- Құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне сәтті қосылғаннан кейін, желіде ақау туындаған жағдайда, (мысалы, төлемнің кешігуі немесе электр қуатының үзілуі) желі қалпына келгенде қолданушыға барынша жақсы қызмет көрсету ету үшін үздіксіз қайта қосылуға әрекет етеді.
- Құрылғыны Wi-Fi желісінен ажырату үшін, роботтағы бастапқы қалпына келтіру түймесін 3 секунд басып,

ұстап тұрыңыз.

① Wi-Fi индикаторы

- Баяу жыпылықтайды: Байланыс орнатылуы тиіс
- Тез жыпылықтайды: Байланыс орнатылуда
- Қосулы: Қосылды

② QR код

E Пайдалану әдісі

Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін, 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жанған күйде қалады. Немесе роботты негізгі станциясына роботтың қуаттау түйіспелерін негізгі станциямен сәйкестендіріп орнатыңыз, содан кейін робот автоматты түрде қосылып, зарядтауды бастайды. Роботты өшіру үшін роботты негізгі станциясынан алыстатып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот негізгі станцияға оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз.

Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескертпе: Егер робот кідіріс режиміне қойылып, негізгі станцияға орнатылса, ағымдағы тазалау процесі аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде негізгі станцияға оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядталғаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескертпе: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада қосыңыз.

Мазаламау (DND) режимі

Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескертпе:

- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде уақытында орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазалауды жалғастырады.

Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін қуат түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін роботты қосу үшін, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

Шаң сору және еден жуу

Ескертпе: Еден жуғыш жинағын алғаш рет қолданғанда робот әдепкі «Шаң сору және еден жуу» режиміне өтеді. Тазалау режимін реттеу үшін қолданбадағы Тазалау режимінің параметрлеріне өтіп, мынадай үш қосымша опцияның бірін таңдаңыз:

- ① Шаң сорғаннан кейінгі еден жуғыш
- ② Шаң сорғыш
- ③ Еден жуғыш

1. Тазалауды бастау

Роботтағы қуат түймесін басыңыз немесе роботты негізгі станциядан іске қосу үшін қолданбаны пайдаланыңыз. Содан кейін, робот оңтайлы тазалау маршрутын жоспарлайды және жасалған карта негізінде тазалау тапсырмасын орындайды.

Ескертпе:

- Робот тазалап болғаннан кейін негізгі станцияға оңай оралуы үшін оны негізгі станциядан іске қосқан жөн.

- Робот тазалауды бастарда еден жуғыш жуылады, сабыр сақтап күтуіңізді өтінеміз.
- Жұмыс кезінде негізгі станцияны, таза су сауытын, пайдаланылған су сауытын немесе жуғыш тақтаны жылжитпаңыз.
- Күйіп қалмас үшін негізгі станция қосұлы кезде су шығатын тесікке немесе жылыту модуліне қол тигізбеңіз.

2. Еден жуғышты автоматты түрде жуу

Тазалап жатқанда робот қолданбада көрсетілген еден жуғышты тазалау жиілігіне сәйкес еден жуғышты жуу үшін негізгі станцияға оралады. Негізгі станция роботтың су сауытын автоматты түрде толтырады және робот тазалауды жалғастырады.

3. Шаң жинағышты автоматты босату және еден жуғыш төсемдерді жуу әрі құрғату

Робот тазалау тапсырмасын аяқтап, қуатталу үшін негізгі станцияға оралғаннан кейін негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босатады да, еден жуғышты тазалап, кептіреді.

Ескертпе:

- Егер қолданбада автоматты босату функциясы өшірілі болса, негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босатпайды.
- Негізгі станция шаң жинағышты қолданбада орнатылған баптауға сәйкес босатады.

4. Пайдаланылған су сауытын тазалау

Робот тапсырманы аяқтағаннан кейін жағымсыз иіс шықпауы үшін пайдаланылған су сауытын тазалаңыз.

F
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Пайдаланылған су ыдысы	Әр қолданудан кейін	/
Таза су ыдысы	2 аптада бір рет	
Негізгі щетка		Әр 6-12 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		Әр 3-6 ай сайын
Бүйірлік щетка		
Жуғыш тақта		/
Жылыту модулі	6 ай сайын бір рет	/
Негізгі станцияның сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Қуаттау түйіспелері		
Автоматты түрде босату желдеткіштері		
Көп бағыттық дөңгелек		
Өздігінен бағытталатын дөңгелек		
Жиек датчигі		

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
3D екі сызықтық лазерлі сенсорлар	Айына бір рет	/
Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)		
Кілем датчигі		
Құлаудың алдын алу датчигі		
Бампер терезесі		
Бампер		
Роботтың автоматты су толтыру кірісі	Қажетінше тазалаңыз	/
Роботтың асты		
Шаң жинағыш		
Негізгі дөңгелектер		
Жылжитын аяқ		
Пайдаланылған су қорапшасы		
Жинақтағы еден жуғышқа арналған бөлік	/	Әр 2-4 ай сайын Әр 1-3 ай сайын
Шаң жинағыш қап		
Еден жуғыш жинақ		

Ескертпе: Техникалық қызмет көрсету және жөндеу жиілігі нақты пайдалануға байланысты болады. Нақты жағдайларға байланысты ерекше жағдайлар орын алса, тез арада техникалық қызмет көрсету және тауарды алмастыру қажет.

Жуғыш тақта және жылыту модулі

- Еден жуғышты тазалап болғаннан кейін, роботты шығарып алыңыз да, жуғыш тақтаны шешіңіз. Содан кейін жуғыш тақтасын таза сумен шайып, толығымен құрғатыңыз.

Ескертпе: Кір жуғыш тақтаның астындағы жылыту модулі қалдық жылуды сақтай алады. Күйіп қалмас үшін жуғыш тақтаны алып тастағанда абай болыңыз.

- Пайдалану кезінде жылыту модулі қақтануы мүмкін. Оны кетіру үшін роботты шығарып, жылыту модулінің бетіне аз мөлшерде ақ сірке суын (5% сірке қышқылы) құйып, тиісті құралмен тазалаңыз. Содан кейін жуғыш тақтаны қайта орнатыңыз.

Ескертпе:

- Күйіп қалмас үшін тазалау алдында жылыту модулінің беті бөлме температурасына дейін суығанша күтіңіз.
 - Берілген нұсқауларға сәйкес қақты кетіру құралын да пайдалануға болады.
 - Ақаулықтың алдын алу үшін ақ сірке суын немесе қақты кетіру құралын тікелей таза су сауытына қоспаңыз.
 - Жылыту модулін тазалау үшін өткір құралдарды немесе тұз қышқылы сияқты коррозиялық сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.
- Роботты негізгі станцияға қайтару не өзіңіз апарып қою үшін қолданбаны пайдаланыңыз не  түймесін басыңыз.

F-1 суреті

Шаң жинағыш қап

- Шаң жинағыш контейнердің қақпағын ашып, шаң жинағыш қапты алыңыз.

Ескертпе: Тұтқаны жоғары қарай тартқанда қап жабылып қалады да, ішіндегі шаң мен қоқыс абайсызда шашылмайды.

- Сүзгідегі шаң мен қоқысты құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Жаңа шаң жинағыш қапты орнатыңыз.
- Шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта орнатыңыз.

F-2 суреті

Пайдаланылған су сауыты

- Пайдаланылған су сауытын шығарып алыңыз, қақпағын ашып, пайдаланылған суды төгіп тастаңыз.
- Пайдаланылған су сауытын таза сумен шайыңыз және тиісті құралмен пайдаланылған су сауытының ішкі қабырғасын тазалаңыз.

Ескертпе: Пайдаланылған су сауытындағы шарлы қалтқа жылжымалы бөлшек болып табылады. Тазалау кезінде оны зақымдап алмау үшін көп күш салмаңыз.

F-3 суреті

Пайдаланылған су қорапшасы

- Пайдаланылған су қорапшасын алу үшін оның қысқышын басып тұрыңыз.
- Пайдаланылған су қорапшасының қақпағын

ашып, пайдаланылған суды төгіп тастаңыз. Содан кейін қорапты таза сумен шайыңыз да, роботқа қайта орнатпас бұрын құрғатып алыңыз.

F-4 суреті

Шаң жинағыш пен сүзгі

- Роботтың қақпағын шығарып алыңыз да шаң жинағышты шығарып алу үшін шаң жинағыш қысқышты басыңыз.
- Шаң жинағыштың қақпағын ашып, сүзгіні алыңыз да, шаң жинағыштың ішін босатыңыз. Кірді кетіру үшін сүзгі себетін ақырын ұрғылаңыз.

Ескертпе: Зақымдап алмау үшін сүзгілерді щеткамен, саусақпен не өткір заттармен тазалауға тырыспаңыз.

- Шаң жинағыш пен сүзгіні сумен шайып, қайта орнатпас бұрын толығымен құрғатыңыз.

Ескертпе:

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

F-5 суреті

Негізгі қылшақтар

- Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақтар қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.

2. Қылшақтарды суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз. Қылшақтарға оралған шашты алып тастау үшін тиісті құралды пайдаланыңыз. Тазалап болғаннан кейін щетканы орнына сырт етіп кіргенше негізгі щетка ұстағышқа мықтап бекітіңіз.

Ескертпе: Жарақаттанбау үшін негізгі қылшақтарды шығарып алған кезде абайлаңыз.

3. Экранда басылған көрсеткілерді жоғары қаратып, негізгі щетка ұстағышын ойықтарға төмен қарай көлбеу етіп салыңыз.
4. Қылшақ қорғанысының алдыңғы жағын ойыққа сәйкестендіріңіз, оны еңкейген күйде салыңыз да, орнына түсуі үшін басыңыз.

F-6 суреті

Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты бұрауышпен бұрап алыңыз, оны шаштардан тазалап, содан кейін орнына бұрап салыңыз.

F-7 суреті

Көп бағытты дөңгелек

Ескертпе:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

F-8 суреті

Еден жуғыш жинақ

1. Қысқышты басып, еден жуғыш түйінін алу үшін оны ақырын көтеріңіз.
2. Жаңа еден жуғыш жинақты орнына сырт етіп түскенше итеріп орнатыңыз.

F-9 суреті

Жинақтағы еден жуғышқа арналған бөлік пен Сүзгі

Еден жуғышты роботтан шығарып алыңыз. Бітеліп қалмас үшін еден жуғыш бөлігін, сүрткішті және сүзгіні тазалаңыз.

- ① Жинақтағы еден жуғышқа арналған бөлік
- ② Сүрткіш
- ③ Сүзгі

F-10 суреті

Робот датчиктері

Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ әрі құрғақ шүберекпен сүртіңіз:

1. Бампер терезесі
2. 3D екі сызықтық лазерлі сенсорлар
3. Лазерлік қашықтық датчигі (ЛҚД)
4. Жиік датчигі
5. Бампер
6. Құлаудың алдын алу датчигі
7. Кілем датчигі

Ескертпе: Дымқыл шүберек робот пен негізгі станцияның ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

F-11 суреті

Автоматты түрде босату желдеткіштері

Робот пен негізгі станцияның автоматты түрде босату желдеткіштерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

F-12 суреті

Қуаттау түйіспелері және сигнал беру аймағы

Қуаттау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқаруы үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсызданудан зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет қайта зарядтап тұру керек.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	- Батареяның заряды төмен. Роботты негізгі станцияда қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. - Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Құрылғыны 0 °C (32 °F) және 40 °C (104 °F) аралығындағы температурада пайдалану ұсынылады.
Робот зарядталмайды.	- Негізгі станция қуат көзіне қосылмаған, қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. - Негізгі станциядағы зарядтау түйіспелері роботқа тимей тұр, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз. - Робот қосқыштарында бөгде заттардың бар-жоғын тексеріп, бар болса, оларды алып тастаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	- Wi-Fi желісінің құпиясөзі дұрыс емес. Wi-Fi желісіне қосылу үшін құпиясөзді дұрыс тергеніңізге көз жеткізіңіз. - Робот 5 ГГц Wi-Fi қосылымымен жұмыс істемейді. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi қосылымына қосылғанына көз жеткізіңіз. - Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. - Робот баптауға дайын болмауы мүмкін. Қолданбадан шығып, қайта кіріңіз, содан кейін нұсқауларға сәйкес әрекетті қайталаңыз.

Ақау	Шешім
Робот негізгі станцияны таба алмайды және оған орала алмайды.	- Зарядталуға оралу жолы бөгеулі, мысалы, есік жабық. - Негізгі станция қуаттан ажыратылған немесе робот болмаған кезде орнынан қозғалтылды. Негізгі станцияны қуат көзіне қосыңыз немесе роботты зарядтау үшін негізгі станцияға орнатыңыз. - Негізгі станцияның айналасында тым көп кедергілер бар. Негізгі станцияны ашығырақ жерге қойыңыз. - Роботтың жылжуы оның өзін қайта орналасуына себеп болуы мүмкін, және ол қайта орналасу сәтсіздікке ұшыраған жағдайда картаны қайта жасайды. Егер робот негізгі станциядан тым алыс болса, ол автоматты түрде өздігінен орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты негізгі станцияға қолмен қою қажет болады. - Негізгі станцияның сигнал беру аймағын шаңнан немесе қоқыстан сүртіңіз.
Робот негізгі станцияның алдында тұрып қалады және оған орала алмайды.	- Робот бұғатталып қалмауы үшін оның екі жағында немесе негізгі станцияның алдында жеткілікті орын барын тексеріңіз. - Негізгі станцияның алдындағы еден тым ылғалды болса, робот сырғанап кетуі мүмкін. Олай болса, әрекетті қайталамас бұрын артық суды жинап алыңыз. - Негізгі станцияны басқа жерге жылжытып, әрекетті қайталау ұсынылады. - Рампаның ұзартқыш тақтасы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Робот өшпейді.	- Қуаттау кезінде роботты өшіру мүмкін емес. Роботты өшіру үшін, мүмкіндігінше оны негізгі станциядан шығарып, қуат түймесін 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. 1-қадамды орындау арқылы роботты өшіру мүмкін болмаса, күштеп өшіру үшін қуат түймесін 10 секунд басып, ұстап тұрыңыз.. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
Қуаттау жылдамдығы төмен.	- Батарея заряды төмен кезде роботты толық зарядтауға шамамен 4,5 сағат кетеді. - Егер сіз роботты көрсетілген ауқымнан тыс температурада пайдалансаңыз, батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін зарядтау жылдамдығы автоматты түрде баяулайды. - Роботтың және негізгі станцияның зарядтау түйіспелері ластануы мүмкін, оларды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот жұмыс істеп тұрған кезде шу күшейеді.	- Шаң жинағыштың сүзгісі бітелмегенін тексеріңіз. Бітелсе, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. - Қатты зат негізгі қылшақтарға немесе шаң жинағышқа тұрып қалуы мүмкін. Тексеріп, түскен қатты затты алып тастаңыз. - Негізгі қылшақтар немесе бүйірлік қылшақ шырмалып қалуы мүмкін. Тексеріп, шырмалған бөгде затты алып тастаңыз. - Сору режимін стандартты немесе үнсіз режимге ауыстырыңыз.

Ақау	Шешім
Робот берілген бағдар бойынша жүрмейді.	- Роботты қолданар алдында қуат сымдары мен тәпшіке сияқты заттарды жинастырып қою керек. - Ылғалды, тайғақ беттерде жұмыс істегенде негізгі дөңгелек сырғанамайды. Роботты қолданар алдында барлық ылғалды жерлерді құрғату ұсынылады. - Роботтағы бампер терезесін және 3D екі сызықтық лазер сенсорларын таза күйде ұстау үшін оларды таза және жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Робот тазалайтын бөлмелерден өтіп кетеді.	- Тазаланатын бөлмелердің есіктері ашық екеніне көз жеткізіңіз. - Тазаланатын бөлменің алдындағы орын ылғалды және тайғақ болуы мүмкін, бұл роботтың сырғанауына және дұрыс жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін. Роботты қолданар алдында еденді кептіріп көріңіз.
Робот зарядталғаннан кейін тазалауды жалғастырмайды.	- Робот Мазаламау (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. - Роботты негізгі станцияға қолмен орналастырғанда немесе роботты зарядтауға қолданба немесе түймесі арқылы жібергенде, робот тазалауды қайта жалғастырмайды 🏠.

Ақауларды анықтау және жою

Ақау	Шешім
Станция шаң жинағышты автоматты түрде босата алмайды.	- Шаң жинағыш контейнердегі шаң жинағыш қаптың толып қалмағанын тексеріңіз. - Егер шаң жинағыш қап толы болмаса, роботтың, негізгі станцияның немесе шаң жинағыштың автоматты түрде босату желдеткіштерінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Бар болса, бітеліп қалған бөлшекті уақтылы тазалаңыз.
Жұғыш тақтадағы су деңгейі қалыпты емес.	- Пайдаланылған су сауытындағы тығыздағыштың босамағанын немесе дұрыс орнатылғанын тексеріңіз, солай болса, оны қолмен қайта орнатыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына хабарласыңыз. - Дұрыс орнатылғанына көз жеткізу үшін пайдаланылған су сауытын төмен қарай ақырын басыңыз. - Жұғыш тақтаны шығарып алыңыз, сыртқа ағызу жолдарының бітелмегенін тексеріңіз және оларды тазалаңыз. - Тазалау ерітіндісін тексеріңіз. Ресми түрде мақұлданған тазалау ерітіндісінен басқа сұйықтықты қоспаңыз.

Ақау	Шешім
Еден жұғыш жинағы қалыптан тыс көтерілген.	Бөгде заттың кептеліп қалмағанын тексеру үшін еден жұғыш жинағын ажыратыңыз да, роботты қайта іске қосып көріңіз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына хабарласыңыз.
Таза су сауытының астында немесе тығыздағыштың айналасында су бар.	Таза су сауытын шығарғанда, сауыт астындағы түтікте немесе тығыздағыштың айналасында су қалуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Құрғақ шүберекпен сүртіңіз

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен <https://global.dreametech.com> сілтемесі арқылы хабарласыңыз

Робот

Үлгі	RLH31CE
Зарядтау уақыты	Шамамен 4,5 сағат
Атаулы кернеу	14,4 V ===
Номиналды қуат	75 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуат	< 20 dBm

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Қайта зарядталатын литий-ионды аккумулятор

Үлгі	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Түрі	Литий-ион
Сан	1
Номиналды сыйымдылығы	5,8 Ah

Негізгі станция

Үлгі	RCHE0403
Есептік кіріс қуаты	220-240 V~50-60 Hz
Атаулы шығыс қуаты	20 V === 3 A
Номиналды қуат (Шаңды босату кезінде)	650 W
Номиналды қуат (ыстық сумен тазалау кезінде)	400 W
Номиналды қуат (зарядтау және кептіру кезінде)	100 W

Ескертпе:

- Есептік қуат (ыстық сумен тазарту кезінде) тәжірибелі көзеңдегі қуат көрсеткіші негізінде анықталады (судың температурасы 25 °C).
- Есептік қуат (зарядтау және кептіру кезінде) толық жүктеу кезеңіндегі қуат көрсеткіші негізінде анықталады (қоршаған ауа температурасы 23 °C ± 2 °C).

Техникалық сипаттамасы

Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Күту режимінде тұтынылатын қуат: $\leq 0,5$ W (робот негізгі станциясынан/зарядтау станциясынан шыққан соң 15 минут ішінде)

Робот және Негізгі станция/Зарядтау станциясы

Желілік күту режиміндегі қуат шығыны: ≤ 2 W (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Күту режимінде тұтынылатын қуат: $\leq 0,5$ W (робот-шаңсорғыштың батарея жинағы толық зарядталғаннан кейін 20 минут ішінде.)

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар.

Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін.

Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қапқакты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғылар электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/ EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Qurilmani noto'g'ri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yong'in yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

Foydalanish bo'yicha cheklolar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta'minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmasligi lozim.
- Qurilma faqat uning to'plamiga kiruvchi quvvatlash bloki bilan ishlatilishi lozim.
- Bu qurilmada faqat malakali kishilar tomonidan almashtirilishi mumkin akkumulyatorlar mavjud.
- Tozalanishi zarur maydonni bo'shating. Bolalar qurilma bilan o'ynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Jihozni vannaxonalar yoki hovuzlar atrofiga o'rnatmang, quvvatlamang yoki foydalanmang.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida foydalanish uchun mo'ljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Qurilma to'g'ri muhitda to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qiling. Aks holda, qurilmani ishlatmang.
- Quvvat kabeli shikastlangan bo'lsa, uni ishlab chiqaruvchi yoki uning xizmat ko'rsatish agentida mavjud maxsus kabel yoki ehtiyot qismi bilan almashtirish lozim.
- Himoya to'sig'isiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Robotni teskari qo'ymang. LDS qopqog'ini, robot qopqog'ini yoki bampelni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robot changyutgichdan harorat 0 °C dan yuqori va 40 °C dan past bo'lgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yo'lidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Robotning mo'rt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yig'ib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning so'rish tirqishidan uzoqda tuting.
- Tozalash vositasini bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Qurilmani chaqaloq yoki bola uxlayotgan xonada ishlatmang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda bo'lishidan qat'i nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qo'ymang.
- Toza suv idishiga faqat toza suv va rasmiy tasdiqlangan tozalovchi eritma qo'shilishi mumkin. Spirt yoki dezinfektsiyalovchi vosita kabi boshqa suyuqlik qo'shmang. Tozalovchi eritmaning toza suvga nisbati tozalovchi eritma butilkasida tekshirilishi mumkin. Tozalovchi eritmani bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alanganuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yig'ib olish uchun robotdan foydalanmang.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Qattiq yoki o'tkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qog'oz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yig'ish uchun foydalanmang.
- Qurilmani tozalash yoki texnik xizmatdan oldin vilkasini rozetkadan chiqarish lozim.
- Robotni yoki tayanch stansiyani nam mato bilan artmang yoki ularni biror suyuqlik bilan yuvmang. Yuvaladigan qismlarni tozalagach, ularni qayta o'rnatish va ishlatishdan oldin to'liq quriting.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga muvofiq ishlating. Bu mahsulotni noto'g'ri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Batareyalar va quvvatlash

- OGOHLANTIRISH: Quvvatlanmaydigan batareyalarni qayta quvvatlashga qarshi.
- Hech qanday tashqi akkumulyator yoki tayanch stansiyadan foydalanmang. Robotdan faqat RCHE0403 modeli tayanch stansiyasi bilan foydalanish mumkin.
- Akkumulyatorni yoki tayanch stansiyani mustaqil qismlarga ajratish, ta'mirlash yoki o'zgartirishga urinmang.
- Tayanch stansiyani issiqlik manbasi yaqiniga qo'ymang.
- Tayanch stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho'l mato yoki nam qo'llardan foydalanmang.
- Eski batareyalarni noto'g'ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan bo'lsa, uni ishlatishni darhol to'xtatib, sotuvdan keyingi xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Tashish paytida robot o'chirilganiga va iloji bo'lsa, asl o'ramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to'liq quvvatlang, keyin o'chiring va salqin hamda quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.

Lazer xavfsizligi haqida ma'lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1 toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko'z orqali aloqadan saqlanib.

1-SINF LAZER MAHSULOTI

MIJOZ LAZER MAHSULOTI

EN 50689:2021



Faqat bino ichida foydalanish uchun



Operator qo'llanmasini o'qing

Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLH31CE radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: <https://global.dreameotech.com>

Batafsil elektron qo'llanma uchun <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs> saytiga o'ting

A Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot

1. Dok tugmasi 🏠

- Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun bosing
- Bolalardan himoya qulfini o'chirish uchun 3 soniya bosib turing

2. Quvvat / Tozalash tugmasi

- Yoqish yoki o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
- Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing

Tugma holati indikatori

- Yaxlit oq: Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- Oq rangda yonmoqda: Zaryadlanmoqda (akkumulyator quvvati kam emas)
- Yaxlit apelsinrang: Akkumulyator quvvati kam bo'lganda kutish rejimida yoki akkumulyator quvvati kam bo'lganda pauza
- Apelsinrang yonmoqda: Zaryadlanmoqda (akkumulyator quvvati kam)
- Miltillovchi apelsinrang: Xatolik

Eslatma:

- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish / o'chirish mumkin.

3. LED yordamchi chiroq

4. AI IR kamera

5. AI HD kamera

6. Mikrofonlar

7. LDS qopqog'i

8. Lazerli masofa sensori (LDS)

9. Bamber

10. Bamber oynasi

11. 3D ikki chiziqli lazerli sensorlar

12. Qopqog

13. Quvvatlash kontaktlari

14. Ishlatilgan suv qutisining qisqichi

15. Konnektorlar

16. Avtomatik suv to'ldirish tirqishi

17. Asliga qaytarish tugmasi/Wi-Fi indikatori

- Zavod sozlamalarini tiklash uchun 3 soniya bosib turing

18. Chekka sensori

19. Shvabra moslamasi qisqichi

20. Ishlatilgan suv qutisi

21. Balandlik farqi sensorlari

22. Gilam sensori

23. Yon cho'tkani kengaytirish yig'ini

24. Asosiy cho'tkalar

25. Surilma oyoqcha

26. Asosiy g'ildirak

27. Shvabrani uzaytirish moslamasi

28. Shvabra moslamasi bo'lmasi

29. Artgich

30. Filtr

31. Ko'p yo'nalishli g'ildirak

32. Cho'tka himoyasi

33. Surilma oyoqcha

34. Asosiy g'ildirak

35. Avtomatik bo'shatish tuynugi

36. Cho'tka himoyasi qisqichlari

37. Toza suv qutisi

38. Buriluvchi g'ildirak

Rasm A-1

Changyig'ich

1. Changdon qopqog'i

2. Filtr

3. Changdon qopqog'ining qisqichi

4. Filtr tutqichi

5. Changdon qisqichi

6. Avtomatik bo'shatish tuynugi

Rasm A-2

Shvabra moslamasi

1. Shvabra

2. Shvabra moslamasi qisqichi

Rasm A-3

Tayanch stansiyasi

1. Avtomatik eritma dozatori moduli – bir qismli bo'lma

2. Filtr

3. Signal maydoni

4. Quvvatlash kontaktlari

5. Avtomatik bo'shatish tuynugi
6. Avtomatik suv qo'shish uchun chiqish
7. Holat indikator
- Yaxlit oq: Tayanch stansiya quvvatga ulangan
- Yaxlit apelsinrang: Tayanch stansiyasida xatolik bor
8. Changdon uyasi
9. Isitish moduli
10. Avtomatik suv to'ldirish va bo'shatish uchun suv ulash to'plamini ulash uchun ajratilgan slot

Eslatma: Avtomatik suv to'ldirish va bo'shatish uchun suv ulash to'plamini alohida sotib olish lozim. (Faqat ma'lum hududlarda mavjud)

11. Quvvat simini saqlash sloti
12. Quvvat porti
13. Qopqoq
14. Ishlatilgan suv idishi
15. Toza suv idishi
16. Changyig'gich qopqog'i
17. Yuvish qismi
18. Rampa kengayish plankasi
19. Suv idishi qisqichi
20. Suzuvchi shar
21. Suv idishi qisqichi
22. Suv quvuri
23. Filtr
24. Suzgich

Rasm A-4

B Uyingizni tayyorlash

1. Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tiralishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.
2. Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar chetiga jismoniy to'siq qo'ying.
3. Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.
4. Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtida olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- LED yordamchi chiroq yorug'ligi zaif muhitda yordamchi yoritishni ta'minlaydi.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalang, aks holda pol tiralishi mumkin.

C Foydalanishdan oldin

1. Tayanch stansiyaning joylangan va elektr rozetkaga ulang

Tayanch stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring. Rasmda ko'rsatilganidek, yetarli joy qoldirish va soyal maydondagi barcha buyumlarni yig'ib oling. Quvvat kabelini tayanch stansiya tiqig va uni rozetkaga ulang.

Eslatma:

- Quvvat kabelini indikator yonmaguncha yuqoriga mahkam tiqing.
- Biror buyum signal zonasini to'sib qo'yimasligiga ishonch hosil qiling.
- Suv tomchilari yog'och pol yoki gilamlarni ho'l qilishiga yo'l qo'ymaslik uchun, tayanch stansiyaning kafel yoki marmar polga qo'yish tavsiya etiladi.

2. Rampa kengayish plankasi o'rnatilgan

Eslatma:

- Foydalanishdan oldin yuvish qismi joyiga o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
- Muntazam texnik xizmat ko'rsatish vaqtida tozalash uchun yuvish qismini yechib olish mumkin.

3. Himoyalagichlarni yechib oling

4. Robotni tayanch stansiyasiga ulang

Robotni yoqish uchun uning ustidagi yoqish tugmasini 3 soniya bosib turing. Robotni tayanch stansiya, shvabra moslamasini yuvish qismiga qarab joylashtiring. Keyin robot tayanch stansiya muvaffaqiyatli ulanganda ovozi bildirishnoma eshitaladi. Robot to'liq quvvatlangach, robot va

tayanch stansiyadagi holat indikatorlari 10 daqiqa davomida yonib turadi va keyin xiralashadi.

Eslatma: Robotni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to'liq quvvatlash tavsiya etiladi. Akkumulyator quvvati tugagach, robotni yoqish imkoni bo'lmasa, robotni quvvatlash uchun qo'lda uni stansiya bilan ulang.

5. Tozalovchi eritmani qo'shing

(1) Changyig'ich qopqog'ini yechib oling va avtomatik eritma dozatori modulini tortib chiqaring.
(2) Modulning ustki qopqog'ini oching va tozalovchi eritmani qo'shing.

(3) Modul qopqog'ini yoping, qaytib tayanch stansiyaga qo'ying va keyin Changyig'ich qopqog'ini qayta o'rning. Tozalovchi eritma ishlayotganda avtomatik ravishda qo'shiladi.

Eslatma:

- Avtomatik eritma modulni foydalanish uchun tozalovchi eritma bilan to'ldirilishi mumkin. Nosozlikning oldini olish uchun rasman tasdiqlangan tozalovchi eritmadan boshqa suyuqlik qo'shmag.
- Avtomatik eritma dozatori modulini tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rning.

6. Toza suv idishiga suv soling

Tayanch stansiyasidan toza suv idishini chiqarib oling va idishni toza suv bilan to'ldiring. Keyin uni yana tayanch stansiyaga o'rning.

Eslatma: Suv idishiga issiq suv qo'shmag, chunki bu idishning deformatsiyasiga olib kelishi mumkin.

Rasm C-1 - Rasm C-6

D Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o'rnatish uchun robot qopqog'ini yechib oling va robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do'konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.

Eslatma:

- Faqat 2,4 GHz Wi-Fi qo'llab-quvvatlanadi.
- Ilova dasturiy ta'minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo'llanmadagi ko'rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko'rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo'shing

Dreamehome ilovasini oching, "Ulanish uchun QR kodni skanerlash"ni bosib va qurilmani qo'shish uchun robotdagi xuddi o'sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

Eslatma:

- Wi-Fi ulanishni asliga qaytarish uchun 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.
- Qurilma uy Wi-Fi tarmog'iga muvaffaqiyatli ulangandan so'ng, tarmoq qayta tiklangandan so'ng foydalanuvchining muammosiz ishlashini ta'minlash uchun to'lanmagani to'lovlar yoki elektr ta'minotidagi uzilishlar kabi muammolar tufayli tarmoqdagi uzilishlar yuzaga kelganda, u doimiy ravishda qayta ulanishga harakat qiladi.
- Qurilmani Wi-Fi tarmog'idan uzish uchun robotdagi Asliga qaytarish tugmasini 3 soniya bosib turing.

① Wi-Fi indikatorlari

- Sekin miltillash: Ulanadi
- Tez miltillash: Ulanmoqda
- Yoqilgan: Ulangan

② QR kod

E Ishlatish usuli

Yoqish/o'chirish

Robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatorlari yoniq qoladi. Yoki robotning quvvatlash kontaktlarini tayanch stansiyasi quvvatlash kontaktlari bilan tenglashtirib, robotni tayanch stansiyaga joylashtiring, shundan so'ng robot avtomatik ravishda yoqiladi va quvvatlashni boshlaydi. Robotni o'chirish uchun robotni tayanch stansiyadan olib, tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot tayanch stansiyaga qaytganda, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ldi va xarita avtomatik saqlanadi.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosib. Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robotning istalgan tugmachasini bosib yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Robot pauzaga qo'yilsa va tayanch stansiyaga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Akkumulyator quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik tayanch stansiyaga qaytadi. Batareya tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada yoqing.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi

Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda, robot tozalashni davom ettirmaydi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri standartga muvofiq 22:00-8:00 etib belgilangan.

Eslatma:

- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida o'z vaqtida bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to'xtagan joyidan davom ettiradi.

Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. So'ng robotni yoqish uchun quvvat tugmasini 3 soniya bosib turing.

Changyutkich va shvabra

Eslatma: Robotni birinchi marta ishlatganda, robot sukut bo'yicha "Changyutkich va shvabra" rejimiga o'tadi. Tozalash rejimini sozlash uchun ilovadagi Tozalash rejimi sozlamalariga o'ting va quyidagi uchta qo'shimcha parametrlardan birini tanlang:

- ① Changyutkich bilan tozalashdan so'ng yuvish
- ② Changyutkich bilan tozalash
- ③ Shvabra bilan yuvish

1. Tozalashni boshlang

Robotni tayanch stansiyadan ishga tushirish uchun robotdagi quvvat tugmasini bosing yoki ilovadan foydalaning. Keyin robot optimal tozalash yo'nalishini rejalashtiradi va yaratilgan xarita asosida tozalash vazifasini amalga oshiradi.

Eslatma:

- Robot tozalashdan so'ng tayanch stansiyaga osongina qaytishini ta'minlash uchun robotni tayanch stansiyadan ishga tushirish tavsiya etiladi.
- Robot pol yuvishni boshlashdan oldin, shvabra tozalanadi, sabr bilan kuting.
- Ishlayotgan vaqtda tayanch stansiyani, toza suv idishini, ishlatilgan suv idishini yoki yuvish qismini harakatlantirmang.
- Kuyishning oldini olish uchun tayanch stansiya ishlayotgan vaqtda suv chiqishi yoki isitish moduliga tegmang.

2. Shvabrani avtomatik yuvish

Tozalashda robot dasturda ko'rsatilgan shvabrani tozalash chastotasiga asoslanib, shvabrani yuvish uchun avtomatik ravishda tayanch stansiyaga qaytadi. Tayanch stansiyasi robotning suv idishini

avtomatik ravishda to'ldiradi va robot tozalashni davom ettiradi.

3. Changdonni avtomatik ravishda bo'shatish va shvabrani yuvish va quritish

Robot tozalash vazifasini amalga oshirib, quvvatlash uchun tayanch stansiyaga qaytgach, tayanch stansiya changdonni avtomatik bo'shatadi, keyin shvabrani yuvadi va quritadi.

Eslatma:

- Agar ilovada avtomatik bo'shatish funksiyasi o'chirilgan bo'lsa, tayanch stansiya changdonni avtomatik bo'shatmaydi.
- Tayanch stansiya changdonni ilovada belgilangan chastotaga muvofiq bo'shatadi.

4. Ishlatilgan suv idishini tozalang

Robot o'z vazifasini amalga oshirgandan so'ng, har qanday hidning oldini olish uchun ishlatilgan suv idishini tozalang.

F Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Ishlatilgan suv idishi	Har foydalanishdan keyin	/
Toza suv idishi	Har 2 haftada bir marta	
Asosiy cho'tkalar		Har 6-12 oyda
Changdon filtri		Har 3-6 oyda
Yon cho'tka		
Yuvish qismi		/
Isitish moduli	Har 6 oyda bir marta	/
Tayanch stansiyasi signal maydoni	Har oyda bir marta	/
Quvvatlash kontaktlari		
Avtomatik bo'shatish tuynugi		
Ko'p yo'nalishli g'ildirak		
Buriluvchi g'ildirak		
Chekka sensori		

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
3D ikki chiziqli lazerli sensorlar	Har oyda bir marta	/
Lazerli masofa sensori (LDS)		
Gilam sensori		
Balandlik farqi sensorlari		
Bamper oynasi		
Bamper		
Robotning avtomatik suv to'ldirish tirqishi		
Robotning pastki qismi	Zarur bo'lganda tozalash	
Changyig'gich		
Asosiy g'ildiraklar		
Surilma oyoqchalar		
Ishlatilgan suv qutisi		
Shvabra moslamasi bo'lmasi	/	Har 2-4 oyda
Chang xaltasi		Har 1-3 oyda
Shvabra moslamasi		

Eslatma: Ta'mirlash va almashtirish chastotasi amaldagi foydalanishga bog'liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, tezkor texnik xizmat ko'rsatish yoki almashtirish tavsiya etiladi.

Yuvish qismi va isitish moduli

1. Shvabrani tozalash tugallangandan so'ng robotni chiqarib oling va kir yuvish qismini yechib oling. So'ng yuvish qismini toza suv bilan yuvib tozalang.

Eslatma: Yuvish qismi ostidagi isitish moduli qoldiq issiqlikni saqlab qolishi mumkin. Kuyishning oldini olish uchun yuvish qismini yechib olishda ehtiyot bo'ling.

2. Foydalanish vaqtida isitish modulida qasmoq hosil bo'lishi mumkin. Uni olib tashlash uchun robotni chiqarib oling, isitish moduli yuzasiga oz miqdorda oq sirka (5% sirka kislotasi) quyding va uni tegishli asbob bilan tozalang. Keyin yuvish qismini qayta o'rnatding.

Eslatma:

- Kuyishning oldini olish uchun tozalashdan oldin isitish modulining yuzasi xona haroratiga qadar sovishini kuting.
 - Tegishli qasmoqni ketkizish vositasidan ham unda taqdim etilgan ko'rsatmalarga muvofiq foydalanish mumkin.
 - Nosozlikni oldini olish uchun toza suv idishiga to'g'ridan-to'g'ri oq sirka yoki qasmoqni ketkizish vositasini qo'shmang.
 - Ishitish modulini tozalash uchun o'tkir asboblardan foydalanmang.
3. Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun ilovadan foydalaning yoki  tugmasini bosding yoki robotni qo'lda joylashtiring.

Rasm F-1

Chang xaltasi

1. Changyig'ichning qopqog'ini yechib oling va chang xaltasini tashlang.

Eslatma: Tutqichni yuqoriga tortish chang va qoldiqlar tasodifan to'kilishining oldini olish uchun xaltani yopib qo'yadi.

2. Filtrdagi chang va qoldiqlarni quruq mato bilan olib tashlang.

3. Yangi chang xaltasini o'rnatding.
4. Changyig'ichning qopqog'ini qayta o'rnatding.

Rasm F-2

Ishlatilgan suv idishi

1. Ishlatilgan suv idishini chiqaring, qopqog'ini oching va ishlatilgan suvni to'king.
2. Ishlatilgan suv idishini toza suv bilan yuvding va ishlatilgan suv idishining ichki devorini tozalash uchun berilgan to'g'ri asbobdan foydalaning.

Eslatma: Ishlatilgan suv idishidagi suzuvchi shar harakatlanuvchi qismdir. Uni shikastlamaslik uchun tozalashda ortiqcha kuch ishlatmang.

Rasm F-3

Ishlatilgan suv qutisi

1. Ishlatilgan suv qutisini yechib olish ishlatilgan suv qutisini bo'shatish qisqichini bosding.
2. Ishlatilgan suv qutisining qopqog'ini oching va ishlatilgan suvni to'kib tashlang. Keyin qutini toza suv bilan chayding va robotga qayta o'rnatishdan oldin quriting.

Rasm F-4

Changdon va filtr

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini yeching va changdon qisqichini bosding.
2. Changdon qopqog'ini oching, filtrni yechib oling va so'ng changdonni bo'shating. Kirlanishni olib tashlash uchun filtr savatini sekin silkiting.

Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

3. Changdon va filtrni suv bilan yuvding va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quriting.

Eslatma:

- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuvding. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

Rasm F-5

Asosiy cho'tkalar

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosding va so'ng cho'tkalarni robotdan ko'taring.
2. Sxemada ko'rsatilganidek, cho'tkalarni tortib chiqaring. Cho'tkada chigal sochlarni olib tashlash uchun muvofiq asbobidan foydalaning. Tozalashdan so'ng, cho'tkalarni asosiy cho'tka tutqichiga tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rnatding.

Eslatma: Jarohatlanishni oldini olish uchun asosiy cho'tkalarni tortib chiqarishda ehtiyot bo'ling.

3. Trafaret bosmada bosilgan millarni yuqoriga qarab, asosiy cho'tka tutqichini slotlarga egilgan holda pastga kiriting.
4. Cho'tka himoya qobig'ining old uchini slot bilan birlashtiring, uni egilgan holda pastga kiriting va so'ng uni joyiga bosing.

Rasm F-6**Yon cho'tka**

Yon cho'tkani otvertka bilan yechib oling, sochni cho'tkadan tozalang va so'ng yana burab qo'ying.

Rasm F-7**Ko'p yo'nalishli g'ildirak****Eslatma:**

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvertkaga o'xshash asboddan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

Rasm F-8**Shvabra moslamasi**

1. Qisqichni bosib va shvabra moslamasini yechib olish uchun uni sekin ko'taring.
2. Yangi shvabra moslamasini tiq etgan ovoz chiqquncha joyiga o'rnatib.

Rasm F-9**Shvabra moslamasi bo'lmasi va filtri**

Robotdan shvabra moslamasini chqaring. Bloklanishni oldini olish uchun shvabra moslamasi bo'lmasi, artgich va filtrini tozalang.

- ① Shvabra moslamasi bo'lmasi
- ② Artgich
- ③ Filtr

Rasm F-10**Robot sensorlari**

Robot sensorlari va quvvatlash kontaktlarini rasmda ko'rsatilganidek yumshoq va quruq mato yordamida artib oling:

1. Bamber oynasi
2. 3D ikki chiziqli lazerli sensorlar
3. Lazerli masofa sensori (LDS)
4. Chekka sensori
5. Bamber
6. Balandlik farqi sensorlari
7. Gilam sensori

Eslatma: Nam mato robot va tayanch stansiyaning nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

Rasm F-11**Avtomatik bo'shatish tuynugi**

Robot va tayanch stansiyaning avtomatik bo'shatish tuynugini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

Rasm F-12**Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni**

Quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

Rasm F-13**Batareya**

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion batareyalar to'plami mavjud. Batareya optimal ishlashini ta'minlash uchun batareya kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chirib va saqlab qo'ying. Haddan ortiq quvvatizlanishdan kelib chiquvchi buzilishning oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta quvvatlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmayapti.	• Batareya quvvati kam. Robotni tayanch stansiyada quvvatlang va qaytadan urining. • Batareyaning harorati juda past yoki juda yuqori. Qurilmani 0 °C (32 °F) va 40 °C (104 °F) orasidagi haroratda ishlatish tavsiya etiladi.
Robot quvvatlanmaydi.	• Tayanch stansiyasi quvvatga ulanmagan, Quvvat kabelining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganiga ishonch hosil qiling. • Tayanch stansiyasidagi quvvatlash kontaktlari va robot o'rtasidagi aloqa yomon, quvvatlash kontaktlarini tozalang. • Robotning ulagichlarida begona jism bor-yo'qligini tekshiring va agar bo'lsa, begona jismlarni olib tashlang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmadi.	• Wi-Fi tarmoq paroli noto'g'ri. Wi-Fi tarmog'ingizga ulanish uchun ishlatiladigan parol to'g'ri ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot 5 GHz Wi-Fi ulanishni dastaklamaydi. Robot 2,4 GHz Wi-Fi ulanishga ulanganiga ishonch hosil qiling. • Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. • Robot konfiguratsiyaga tayyor bo'lmashligi mumkin. Ilovadan chiqing va qayta kiring, keyin ko'rsatilgandek qayta urining.

Muammo	Yechim
Robot tayanch stansiyani topa olmayapti va unga qaytmayapti.	• Quvvatlanish uchun qaytish yo'nalishi bloklangan, masalan, eshik yopiq. • Robot tayanch stansiyasining ustida bo'lmaganda tayanch stansiyasi quvvatdan uzilgan yoki boshqa joyga ko'chirilgan. Tayanch stansiyani quvvat manbasiga ulang yoki quvvatlanish uchun robotni tayanch stansiyaga joylang. • Tayanch stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Tayanch stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. • Robotni ko'chirish uning o'z o'rnini o'rnatishga olib kelishi mumkin va agar o'z o'rnini qayta o'rnatish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u xaritani qayta yaratadi. Agar robot tayanch stansiyadan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashingiz lozim bo'ladi. • Tayanch stansiyadagi signal maydonini chang yoki qoldiqlardan tozalang.
Robot Tayanch stansiyasi oldida tiqilib qoladi va unga qaytib kelolmaydi.	• Robotning bloklanishiga yo'l qo'ymaslik uchun tayanch stansiyasining ikkala tomonida yoki oldida yetarli joy mavjudligini tekshiring. • Agar tayanch stansiyasi oldidagi pol ortiqcha ho'l bo'lsa, robot sirpanishi mumkin. Agar shunday bo'lsa, qayta urinishdan oldin ortiqcha suvni tozalang. • Tayanch stansiyasini boshqa joyga ko'chirish va qaytadan urinish tavsiya etiladi. • Rampaning kengayish plankasi to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot o'chmaydi.	- Robot quvvat olayotganda uni o'chirib bo'lmaydi. Robotni o'chirish uchun uni tayanch stansiyadan chiqarish, so'ng quvvat tugmasini 3 soniya bosib turish tavsiya etiladi. - Agar 1-bosqichni bajarish orqali robotni o'chirib bo'lmasa, robotni majburan o'chirish uchun quvvat tugmasini 10 soniya bosib turing. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.
Quvvatlash tezligi past.	- Robotning akkumulyatori quvvati kam bo'lsa, uni to'liq quvvatlash uchun taxminan 4,5 soat vaqt ketadi. - Agar siz robotni belgilangan diapazondan tashqari haroratlarda ishlatsangiz, akkumulyatorning ishlash muddatini uzaytirish uchun quvvatlash tezligi avtomatik ravishda sekinlashadi. - Robot va tayanch stansiyadagi quvvatlash kontaktlari kirlangan bo'lishi mumkin, ularni quruq mato bilan arting.
Robot ishlayotgan vaqtda shovqin kuchayadi.	- Changdon filtri to'lib qolmaganini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, uni tozalang yoki almashtiring. - Asosiy cho'tkalar yoki changdonga qattiq jism tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. Tekshiring va har qanday qattiq jismni olib tashlang. - Asosiy cho'tkalar yoki yon cho'tka chigallashishi mumkin. Tekshiring va har qanday begona jismni olib tashlang. - So'rish rejimini Standart yoki Tinch rejimga o'tkazing.

Muammo	Yechim
Robot belgilangan yo'nalishga rioya qilmasdan harakat qiladi.	- Robotni ishlatishdan oldin elektr simlari va shippaklar kabi ashyolarni tartibga solish lozim. - Ho'l sirpanchiq yuzalarda ishlash asosiy g'ildirakning sirpanishiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin ho'l joylarni quritish tavsiya etiladi. - Robotdagi bamber oynasi va 3D ikki chiziqli lazerli sensorlarni toza va to'siqsiz saqlash uchun ularni toza, yumshoq mato bilan arting.
Robot tozalanishi zarur xonalarni o'tkazib yuboradi.	- Tozalanadigan xonalarning eshiklari ochiq ekaniga ishonch hosil qiling. - Tozalanishi zarur xona oldidagi joy ho'l va sirpanchiq bo'lishi mumkin, bu esa robot sirpanib ketishi va g'ayritabiiy ishlashiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin polni quriting.
Robot quvvatlangach, tozalanishni davom ettirmaydi.	- Robot Bezovta qilmaslik (DND) rejimi o'rnatilmaganiga ishonch hosil qiling, bu rejim tozalanishni davom ettirishga yo'l qo'ymaydi. - Robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashtirgandan so'ng yoki robotni ilova yoki  tugmasi orqali quvvatlash uchun yuborigandan so'ng, robot tozalanishda davom etmaydi.

Muammo	Yechim
Stansiya avtomatik ravishda changdonni bo'shata olmaydi.	- Changyig'gichdagi chang xaltasi to'lganini tekshiring. - Agar chang xaltasi to'lgan bo'lmasa, robot, tayanch stansiya yoki changdonning avtomatik bo'shatish tirqishlarida to'siqlar mavjudligini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, tiqilgan qismni vaqtida tozalang.
Yuvish qismidagi suv darajasi me'yorda emas.	- Ishlatilgan suv idishidagi prokladka bo'shashgan yoki to'g'ri o'rnatilmaganini tekshiring va agar shunday bo'lsa, uni qo'lda qayta o'rnatating. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis jamoasiga murojaat qiling. - Ishlatilgan suv idishining to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qilish uchun uni sekin bosning. - Yuvish qismini oling va kanalizatsiya oqavasi chiqish joyi tiqilib qolmaganini tekshiring va tozalang. - Tozalovchi eritmani tekshiring. Rasman tasdiqlangan tozalovchi eritmadan boshqa suyuqlik qo'shmang.

Qo'shimcha yordam olish uchun <https://global.dreametech.com> orqali biz bilan bog'laning

Muammo	Yechim
Shvabra yostiqlashi moslamasi g'ayritabiiy tarzda ko'tarilgan.	Shvabra yostiqlashi moslamasida begona jismlar bor-yo'qligini tekshirish uchun shvabra yostiqlashi tutqichini yechib oling va robotni qayta ishga tushirishga harakat qiling. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis jamoasiga murojaat qiling.
Toza suv idishi ostida yoki prokladka atrofida suv bor.	Toza suv idishini chiqarishda quvurdagi suvning bir qismi idish ostida yoki prokladka atrofida qolishi mumkin. Bu normal holat. Iltimos, quruq mato bilan artib oling.

UZ

Texnik xususiyatlari

Robot

Modeli	RLH31CE
Quvvatlash vaqti	Taxminan 4,5 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V $\approx$
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400–2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi oʻrtasida kamida 20 cm masofada boʻlishi lozim.

Zaryadlanuvchi litiy-ion batareya oʻrami

Modeli	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Turi	Litiy-ion
Soni	1
Nominal sigʻim	5,8 Ah

Tayanch stansiyasi

Modeli	RCHE0403
Nominal kirish quvvati	220–240 V ~ 50–60 Hz
Nominal chiqish quvvati	20 V $\approx$ 3 A
Nominal quvvat (changni boʻshatish paytida)	650 W
Nominal quvvat (issiq suvli tozalash paytida)	400 W
Nominal quvvat (quvvatlash va quritish paytida)	100 W

- Eslatma:**
- Nominal quvvat (issiq suvli tozalash paytida) reprezentativ davrdagi quvvat qiymati bilan belgilanadi (suv harorati 25 °C).
 - Nominal quvvat (quvvatlash va quritish paytida) toʻliq yuklanish davridagi quvvat qiymati bilan belgilanadi (atrof-muhit harorati 23 °C ± 2 °C).

Texnik xususiyatlari

Tayanch stansiyasi/quvvatlash stansiyasi

Kutish rejimida quvvat sarfi: $\leq 0,5$ W (robot tayanch stansiyadan/
quvvatlash stansiyasidan chiqqanidan keyin 15 daqiqa ichida)

Robot va tayanch stansiyasi/quvvatlash stansiyasi

Tarmoq kutish rejimida quvvat sarfi: ≤ 2 W (Robot changyutkich
batareyasi to'liq quvvatlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Kutish rejimida quvvat sarfi: $\leq 0,5$ W (Robot changyutkich batareyasi
to'liq zaryadlanganidan so'ng 20 daqiqa ichida.)

Batareyani chiqitga chiqarish va tashlash

O'rnatilgan litiy-ion batareyada atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud.

Batareyani chiqitga chiqarishdan oldin batareyani malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

- jihoz chiqitga chiqarilishidan oldin batareya chiqarib olinishi kerak;
- batareyani chiqarayotganda jihoz elektr tarmog'idan uzilishi kerak;
- xavfsiz tarzda chiqitga chiqarilishi kerak.

DIQQAT:

Batareyani olishdan oldin, quvvatni uzing va batareyani iloji boricha bo'shating.

Keraksiz batareyalar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'liqtirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda batareyadan suyuqlik chiqishi mumkin.

Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asboddan foydalanib, qopqoqni yechib oling.
2. Batareyani yechib olish uchun batareya va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalari (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування пристроєм, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися пристроєм, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування пристроєм і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку й особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим пристроєм без нагляду одного з батьків чи опікуна. Дітям без нагляду заборонено здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Пристрій можна використовувати тільки разом із блоком живлення, який входить до комплекту.
- Цей пристрій містить акумулятори, виймати які можуть лише кваліфіковані особи.
- Звільніть ділянку, яку потрібно прибрати. Діти не повинні гратися з пристроєм. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Не встановлюйте, не заряджайте та не користуйтеся пристроєм у ванних чи поряд із басейнами.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- Переконайтеся в тому, що апарат правильно функціонує в належних умовах. Якщо це не так, не користуйтеся пристроєм.
- Щоб уникнути небезпеки в разі пошкодження шнура живлення, його слід замінити на спеціальний шнур чи вузол, який можна придбати у виробника чи його агента з обслуговування.

Інформація щодо безпеки

- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.
- Використовуйте робота за температури вище 0 °C і нижче 40 °C. Переконайтеся в тому, що на підлозі немає рідин чи липких речовин.
- Щоб уникнути пошкоджень чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування пристроєм приберіть із підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі і шнури живлення.
- Приберіть із підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду та їх пошкодження роботом.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Тримайте очисний інструмент подалі від дітей.
- Не користуйтеся пристроєм у кімнаті, де спить дитина або немовля.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети зверху на робот, незалежно від того, стоїть він на місці чи рухається.
- У резервуар для чистої води можна додавати лише чисту воду та офіційно схвалений мийучий засіб. Не додавайте до нього інші рідини, як-от спирт або засіб для дезінфекції. Співвідношення мийного розчину до чистої води можна дізнатися на пляшці з мийчим розчином. Тримайте мийний розчин подалі від дітей.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих чи вогнеонебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.

Інформація щодо безпеки

- Не пилюсьте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів як каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перш ніж починати будь-які роботи з очищення чи технічного обслуговування апарата, витягніть вилку з розетки.
- Не протирайте робот чи базову станцію мокрою серветкою та не ополісуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням вимитих деталей їх необхідно повністю висушити.
- Використовуйте цей виріб згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Акумулятори і зарядка

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся заряджати незаряджувані батареї.
- Не використовуйте акумулятор чи базову станцію стороннього виробника. Робот можна використовувати тільки спільно з базовою станцією моделі RCHE0403.
- Не намагайтеся самотужки розбирати, ремонтувати або змінювати конструкцію акумулятора чи базової станції.
- Не ставте базову станцію біля джерела тепла.
- Не використовуйте мокру тканину та не торкайтеся мокрими руками зарядних контактів базової станції з метою їхнього очищення.
- Не викидайте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Інформація щодо безпеки

- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться у службу сервісного обслуговування.
- Переконайтеся в тому, що під час транспортування робот вимкнений і, якщо можливо, зберігається в оригінальному пакуванні.
- Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути перерозряджання акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1

СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ

EN 50689:2021



Тільки для використання в приміщенні



Прочитайте посібник з користувача

Цим документом компанія «Дрім Трейдинг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLH31CE відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою: <https://global.dreameotech.com>

З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Основна інформація про виріб

Робот

1. Кнопка повернення на док-станцію 🏠
 - Натисніть, щоб відправити робот назад на базову станцію
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб вимкнути блокування від дітей
2. Кнопка живлення / прибирання
 - Щоб увімкнути / вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
 - Натисніть, щоб почати прибирання після ввімкнення робота

Індикатор стану кнопки

- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Пульсує білим кольором: заряджається (акумулятор не розряджений)
- Постійно світиться помаранчевим кольором: перехід в режим очікування при низькому заряді акумулятора або призупинення роботи внаслідок низького заряду акумулятора
- Пульсує оранжевим кольором: заряджається (акумулятор розряджений)
- Блімає оранжевим кольором: помилка

Примітка:

- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення на зарядку, слід натиснути на ньому будь-яку кнопку.
- Функцію блокування від дітей можна ввімкнути/вимкнути через додаток Dreamehome.

3. Допоміжне світлодіодне освітлення
4. ІЧ камера з використанням ШІ
5. Камера HD з використанням ШІ
6. Мікрофони
7. Кришка LDS
8. Лазерний датчик відстані (LDS)
9. Бампер
10. Віконце бампера
11. Дволінійний об'ємний лазерний датчик
12. Кришка
13. Зарядні контакти
14. Фіксатор контейнера для використаної води
15. Роз'єми
16. Впускний отвір для автоматичного заповнення водою
17. Кнопка «Скидання налаштувань»/індикатор Wi-Fi
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб відновити заводські налаштування
18. Датчик країв
19. Фіксатор швабри в зборі
20. Контейнер для використаної води
21. Датчики зависання
22. Датчик килима
23. Блок подовжувача бічної щітки
24. Основні щітки
25. Висувна ніжка
26. Головне колесо
27. MopExtend в зборі
28. Відсік швабри в зборі

29. Чистик
30. Фільтр
31. Різноманісне колесо
32. Захисний кожух щітки
33. Висувна ніжка
34. Головне колесо
35. Вентиляційний отвір для автоматичного спорожнення
36. Фіксатори захисного кожуха щітки
37. Контейнер для чистої води
38. Допоміжне коліщатко

Рис. A-1

Пилосбірник

1. Кришка пилосбірника
2. Фільтр
3. Фіксатор кришки пилосбірника
4. Ручка фільтра
5. Фіксатор пилосбірника
6. Вентиляційний отвір для автоматичного спорожнення

Рис. A-2

Швабра в зборі

1. Мийна насадка
2. Фіксатор швабри в зборі

Рис. A-3

Базова станція

1. Модуль для автоматичної подачі розчину — з одним відсіком
2. Фільтр
3. Зона передачі та отримання сигналу
4. Зарядні контакти
5. Вентиляційний отвір для автоматичного спорожнення
6. Випускний отвір для автоматичної заправки водою
7. Індикатор стану
 - Постійно світитиметься білим кольором: базова станція під'єднана до живлення
 - Постійно світитиметься помаранчевим кольором: помилка базової станції
8. Отвір для мішка для пилу
9. Нагрівальний модуль
10. Резервований паз для підключення комплекту для подачі води для автоматичної заправки і зливу

Примітка: Комплект для подачі води для автоматичної заправки і зливу продається окремо. (Він доступний лише у деяких регіонах)

11. Гніздо для зберігання шнура живлення
12. Гніздо живлення
13. Кришка
14. Резервуар для використаної води
15. Резервуар для чистої води
16. Кришка резервуара для пилу
17. Мийна платформа
18. Пандус для розширення в'їзду
19. Фіксатор резервуара для води

20. Поплавкова куля
21. Фіксатор резервуара для води
22. Трубка для води
23. Фільтр
24. Поплавок

Рис. А-4

В Підготовка помешкання

1. Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не з'ягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином матеріальні збитки.
2. Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.
3. Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибирати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.
4. Щоб не перешкоджати роботі розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставуйте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Примітка:

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Допоміжний світлодіодний ліхтар забезпечить додаткове світлодіодне освітлення в умовах недостатньої освітленості.

- Не пилюйте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи цвяхи, — це може призвести до утворення подряпин на підлозі.

С Перед використанням

1. Установіть базову станцію та підключіть її до електричної розетки

Розмістіть базову станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi. Залиште навколо неї достатньо місця, як показано на малюнку, і приберіть будь-які предмети із зони навколо. Вставте роз'єм шнура живлення в базову станцію, а вилку — в розетку.

Примітка:

- Вставте шнур живлення, добре притиснувши його догори, доки не увімкнеться індикатор.
- Переконайтеся, що жодні предмети не перекривають зону сигналізації.
- Щоб запобігти утворенню плям від води на дерев'яній підлозі чи килими, рекомендується розміщувати базову станцію на підлозі, покритій керамічною плиткою чи мармуром.

2. Установіть пандус для розширення в'їзду

Примітка:

- Перед використанням переконайтеся, що мийну платформу встановлено на місце.
- Мийна платформа може бути знята для очищення під час поточного обслуговування.

3. Зніміть захисні деталі робота

4. Під'єднайте робота до базової станції

Щоб увімкнути робота, натисніть і утримуйте кнопку живлення на ньому протягом 3 секунд. Поставте

робот на базову станцію так, щоб швабра в зборі була розміщена у напрямку мийної платформи. Коли робот успішно підключиться до базової станції, пролунає голосове повідомлення. Коли робот повністю зарядиться, індикатори стану на роботі й базовій станції будуть світитися протягом 10 хв, а потім поступово погаснуть.

Примітка: Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот. Якщо робота не вдається увімкнути внаслідок повного розрядження акумулятора, з'єднайте робота зі станцією вручну, щоб зарядити його.

5. Налийте мийний розчин

(1) Зніміть кришку резервуара для пилу і витягніть модуль для автоматичної подачі розчину.

(2) Відкрийте верхню кришку модуля й налейте у нього мийний розчин.

(3) Закрийте кришку модуля, поставте його назад у базову станцію та встановіть на місце кришку резервуара для пилу. Під час роботи мийний розчин автоматично додається.

Примітка:

- Модуль для автоматичної подачі розчину можна заповнити мийним розчином для використання. Щоб уникати несправностей, не наливайте іншу рідину, крім офіційно дозволеного мийного розчину.
- Встановіть модуль для автоматичної подачі розчину, доки він не зафіксується на місці.

6. Налийте воду в резервуар для чистої води

Вийміть із базової станції резервуар для чистої води й заповніть його чистою водою. Після цього встановіть його на місце в базову станцію.

Примітка: Не наливайте в резервуар для води гарячу воду: це може призвести до деформації резервуара.

Рис. С-1 – рис. С-6

D Підключення до додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зніміть кришку робота і зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.

Примітка:

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- У зв'язку з оновленням програмного забезпечення додатка, фактичні операції можуть відрізнятися від інструкцій у цьому посібнику. Дотримуйтеся інструкцій у додатку поточної версії.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть поле «Scan QR code to connect» (Сканувати QR-код для підключення) у правому верхньому куті і ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Примітка:

- Щоб скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.
- Після успішного підключення пристрою до домашньої мережі Wi-Fi він постійно намагатиметься автоматично відновити з'єднання у разі перебоїв, спричинених, наприклад, вимкненням електроенергії через несплату рахунків тощо, щоб забезпечити безперебійну роботу після відновлення мережі.
- Щоб відключити пристрій від мережі Wi-Fi, натисніть і утримуйте кнопку «Скидання налаштувань» на роботі протягом 3 секунд.

① Індикатор Wi-Fi

- Повільно блимає: очікується з'єднання
- Швидко блимає: підключення
- Увімк.: з'єднання встановлене

② QR-код

E Спосіб використання

Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд. Індикатор живлення продовжуватиме світитися. Можна також поставити робот на базову станцію, сумістивши зарядні контакти робота з контактами базової станції, — тоді робот автоматично увімкнеться та почне заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з базової станції та натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд.

Швидко складання карти

Уперше виконавши налаштування конфігурації мережі, виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повернеться на базову станцію, створення карти буде завершено, і її буде автоматично збережено.

Пауза/сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу.

Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі згаснуть. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтеся додатком.

Примітка: Якщо робот призупинити й поставити на базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до базової станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка: Щоб скористатися цією функцією, ввімкніть її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»

Коли робот переведений у режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання. За замовчуванням, режим DND вимкнений виробником. Користуючись додатком, можна ввімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням дія режиму DND триває з 22:00 до 8:00.

Примітка:

- протягом періоду дії режиму DND виконуються заплановані завдання з прибирання.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути робот.

Пилосос з вологим прибиранням

Примітка: Під час першого використання робота він за замовчуванням прибирає в режимі «Пилосос з вологим прибиранням». Щоб налаштувати режим прибирання, відкрийте розділ «Режим прибирання» в додатку та виберіть один із трьох додаткових варіантів:

- ① Вологе прибирання після сухого
- ② Сухе прибирання
- ③ Вологе прибирання

1. Початок прибирання

Натисніть на роботі кнопку живлення або скористайтеся додатком, щоб робот почав прибирання від базової станції. Тоді робот спланує оптимальний маршрут прибирання та виконуватиме завдання з прибирання на підставі створеної карти.

Примітка:

- Щоб забезпечити легке повернення робота на базову станцію після прибирання, рекомендується зробити так, щоб він починав роботу з базової станції.
- Зачекайте, поки перед початком вологого прибирання робот поміє мийну насадку.

- Поки це відбувається, не переміщуйте базову станцію, резервуар для чистої води, резервуар для використаної води й мийну платформу.
- Щоб запобігти опікам, не торкайтеся водовилива або нагрівального модуля під час роботи базової станції.

2. Автоматичне миття мийної насадки

Під час прибирання робот автоматично повертається на базову станцію, щоб вимити мийну насадку відповідно до періодичності миття, вказаної в додатку. Базова станція автоматично доливає воду в резервуар для води, і робот продовжує прибирання.

3. Автоматичне спорожнення пилосбірника, миття та сушіння мийної насадки

Коли робот після закінчення завдання з прибирання повертається на базову станцію для зарядки, базова станція автоматично випорожнює пилосбірник, а потім миє та сушить мийну насадку.

Примітка:

- Якщо в додатку функція автоматичного спорожнення вимкнена, базова станція не здійснюватиме автоматичне спорожнення пилосбірника.
- Базова станція спорожнює пилосбірник відповідно до налаштувань у додатку.

4. Очистіть резервуар для використаної води

Коли робот закінчить виконувати завдання, очистіть резервуар для використаної води, щоб у ньому не утворювалися неприємні запахи.

F Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати роботу у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Резервуар для використаної води	Після кожного використання	/
Резервуар для чистої води	Раз на 2 тижні	
Основні щітки		Кожні 6–12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3–6 місяців
Бічна щітка		/
Мийна платформа		
Нагрівальний модуль	Кожні 6 місяців	/
Зона передачі та отримання сигналу на базовій станції	Раз на місяць	/
Зарядні контакти		
Вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення		
Різнонаправлене колесо		
Допоміжне коліщатко		
Датчик країв		

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Дволінійний об'ємний лазерний датчик	Раз на місяць	/
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Датчик килима		
Датчики зависання		
Віконце бампера		
Бампер		
Впускний отвір робота для автоматичного заповнення водою	Очищувати за потреби	
Днище робота		
Пилозбірник		
Головні колеса		
Висувні ніжки		
Контейнер для використаної води	/	Кожні 2–4 місяці
Відсік швабри в зборі		Кожні 1–3 місяці
Мішок для пилу		
Швабра в зборі		

Примітка: Періодичність технічного обслуговування та заміни залежить від фактичної інтенсивності використання. У разі виключної ситуації через особливі обставини рекомендовано одразу виконати технічне обслуговування чи заміну.

Мийна платформа та нагрівальний модуль

1. Дістаньте робот і вийміть мийну платформу після завершення миття швабри. Після цього промийте мийну платформу чистою водою й витріть її начисто.

Примітка: Нагрівальний модуль під мийною платформою може зберігати залишкове тепло. Щоб запобігти опікам, знімайте мийну платформу з обережністю.

2. Під час використання на нагрівальному модулі може утворюватися накип. Щоб очистити накип, вийміть робот, налейте невелику кількість білого оцту (5% оцтової кислоти) на поверхню нагрівального модуля та очистіть його за допомогою відповідного інструмента. Потім встановіть мийну платформу назад.

Примітка:

- Щоб уникнути опіків, зачекайте, поки поверхня нагрівального модуля охолоне до кімнатної температури, перш ніж очищати його.
 - Підходящий засіб для видалення накипу можна використовувати, дотримуючись вказаних у його інструкції рекомендацій.
 - Щоб запобігти несправності пристрою, не додавайте білий оцет або засіб для видалення накипу безпосередньо в резервуар для чистої води.
 - Не використовуйте гострі інструменти або агресивні рідини, такі як соляна кислота, для очищення нагрівального модуля.
3. Скориставшись додатком або натиснувши кнопку , поверніть робот на базову станцію або поставте його назад вручну.

Рис. F-1

Мішок для пилу

1. Зніміть кришку резервуара для пилу та викиньте мішок для пилу.

Примітка: якщо потягнути за ручку вгору, мішок закриється, щоб запобігти випадковому висипанню пилу та сміття.

2. Очистьте фільтр від пилу і сміття сухою серветкою.
3. Установіть новий мішок для пилу.
4. Встановіть кришку резервуара для пилу на місце.

Рис. F-2

Резервуар для використаної води

1. Вийміть резервуар для використаної води, відкрийте його кришку і вилийте використану воду.
2. Промийте резервуар для використаної води чистою водою і очистіть внутрішні стінки резервуара для використаної води відповідним очисним інструментом.

Примітка: Поплавкова куля у резервуарі для використаної води є рухомою деталлю. Не докладайте надмірних зусиль під час очищення, щоб не пошкодити її.

Рис. F-3

Контейнер для використаної води

1. Натисніть на фіксатор контейнера для використаної води, щоб вийняти його.

2. Відкрийте кришку контейнера для використаної води та вилийте брудну воду. Потім промийте контейнер чистою водою та висухіть його перед встановленням на місце в робот.

Рис. F-4

Пилозбірник і фільтр

1. Зніміть кришку робота й вийміть пилозбірник, натиснувши на його фіксатор.
2. Відкрийте кришку пилозбірника, вийміть фільтр і спорожніть пилозбірник. Легенько постукавши по кошику фільтра, витрусіть із нього бруд.

Примітка: Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

3. Вимийте пилозбірник і фільтр водою і повністю висухіть, перш ніж встановлювати їх на місце.

Примітка:

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Рис. F-5

Основні щітки

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, після чого вийміть щітку з робота.
2. Витягніть щітку, як показано на рисунку. Зніміть волосся, що намоталося навколо щіток, за

допомогою відповідного очисного інструмента. Виконавши чищення, міцно затисніть щітки у тримач основної щітки, щоб вони з клацанням стали на місце.

Примітка: витягуючи основні щітки, будьте обережні, щоб не завдати собі травми.

3. Спрямувачи стрілки, нанесені трафаретним друком, угору, вставте тримач основної щітки в пази донизу під нахилом.
4. Сумістіть передній кінець захисного кожуха щітки з пазом, вставте його донизу під нахилом і, натиснувши, вставте його на місце.

Рис. F-6

Бічна щітка

Відкрутіть викруткою бічну щітку, заберіть із неї волосся та закрутіть її назад.

Рис. F-7

Різнонаправлене колесо

Примітка:

- Користуючись інструментом, наприклад маленькою викруткою, відділіть вісь і шину різнонаправленого колеса. Не прикладайте надмірної сили.
- Вийміть різнонаправлене колесо у проточній воді та, коли воно повністю висохне, встановіть його на місце.

Рис. F-8

Швабра в зборі

1. Натисніть фіксатор і повільно підніміть швабру в зборі, щоб вийняти її.
2. Установіть нову швабру в зборі, поки не почуєте клацання і вона не зафіксується.

Рис. F-9

Відсік швабри в зборі та фільтр

Вийміть швабру в зборі з робота. Очистіть відсік швабри в зборі, чистик і фільтр, щоб запобігти засміченню.

- ① Відсік швабри в зборі
- ② Чистик
- ③ Фільтр

Рис. F-10

Датчики робота

Витріть датчики робота сухою м'якою тканиною, як показано на рисунку:

1. Віконце бампера
2. Дволінійний об'ємний лазерний датчик
3. Лазерний датчик відстані (LDS)
4. Датчик країв
5. Бампер
6. Датчики зависання
7. Датчик килима

Примітка: Використання вологої серветки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота й базової станції. Для очищення використовуйте суху тканину.

Рис. F-11

Вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення

Очистьте вентиляційні отвори для автоматичного спорожнення робота і базової станції сухою м'якою серветкою.

Рис. F-12

Зарядні контакти й зона передачі та отримання сигналу

Очистьте зарядні контакти й зону передачі та отримання сигналу сухою м'якою серветкою.

Рис. F-13

Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його й покладіть на зберігання. Щоб уникнути пошкодження через саморозрядження, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот не вми-кається.	- Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на базовій станції та спробуйте увімкнути його ще раз. - Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Рекомендується користуватися пристроєм за температури від 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).
Робот не заряджається.	- Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильний під'єднані. - Поганий контакт між зарядними контактами на базовій станції та роботом, почистіть зарядні контакти. - Перевірте, чи немає у роз'ємах робота будь-яких сторонніх предметів; якщо так, то видаліть їх.
Роботу не вдалося під-ключитися до мережі Wi-Fi.	- Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. - Робот не підтримує підключення до мережі Wi-Fi з робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi з робочою частотою 2,4 ГГц. - Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. - Можливо, робот не готовий до налаштування конфігурації. Вийдіть і знову увійдіть у додаток, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.

Проблема	Вирішення
Робот не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	- Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. - Базова станція відключена від джерела живлення або за час відсутності у ній робота вона була переміщена. Під'єднайте базову станцію до джерела живлення або установіть робот на базову станцію для зарядки. - Навколо базової станції занадто багато перешкод. Поставте базову станцію в більш доступне місце. - Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він знову побудує карту. Якщо робот розташований занадто далеко від базової станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на базову станцію вручну. - Протріть зону передачі та отримання сигналу на базовій станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот застрягає перед базовою станцією та не може повернутися на неї.	- Перевірте, чи достатньо місця з обох боків або перед базовою станцією, щоб запобігти блокуванню робота. - Якщо підлога перед базовою станцією занадто мокра, робот може ковзати. У такому разі перед повторною спробою витріть надмірну кількість вологи. - Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце і повторити спробу. - Переконайтеся в тому, що пандус для розширення в'їзду встановлений правильно.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Робот не вимикається.	- Під час заряджання робот не вимикається. Щоб вимкнути робот, рекомендується зняти його з базової станції та натиснути й утримувати кнопку живлення протягом 3 секунд. - Якщо не вдасться вимкнути робот, виконавши крок 1, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 10 секунд, щоб вимкнути робот примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.
Зарядка відбувається повільно.	- Коли акумулятор розряджений, повна зарядка робота триває приблизно 4,5 год. - Якщо експлуатація робота здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора. - Можливо, зарядні контакти на роботі чи базовій станції забруднені — протріть їх сухою серветкою.
Шум зростає під час роботи робота.	- Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистьте чи замініть його. - Твердий предмет може потрапити в основну подвійну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його. - Основна подвійна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. - Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».

Проблема	Вирішення
Робот пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	- Перед початком використання робота такі предмети як шнури чи капці слід скласти в одне місце. - Під час руху по мокрим слизьким поверхням головне колесо ковзає. Перед використанням робота рекомендується витерти мокрі ділянки. - Протріть віконце бампера і дволінійний лазерний датчик робота чистою м'якою серветкою, щоб вони були чисті і ніщо не погіршувало їх роботу.
Робот минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	- Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибрати, відчинені. - Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибрати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота.
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	- Переконайтеся в тому, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)», — в цьому режимі він не може відновити прибирання. - Після ручного повернення робота на базову станцію або його спрямування на зарядку через додаток або кнопку  на ньому, він не відновлює прибирання.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Вирішення
Станція не може автоматично випорожнити пилосбірник.	- Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу в резервуарі для пилу. - Якщо мішок для пилу не заповнений, перевірте, чи є будь-які перешкоди в отворах робота для автоматичного спорожнення, базовій станції чи пилосбірнику. Якщо такі є, вчасно очистіть заблоковану деталь.
У мийній платформі невідповідний рівень води.	- Перевірте, чи правильно встановлена і щільно закрита пробка резервуара для використаної води; якщо це не так, поправте її вручну. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів. - Злегка притиснувши резервуар для використаної води, переконайтеся в тому, що він правильно встановлений. - Зніміть мийну платформу та перевірте, чи не перекритий зливний отвір; якщо це так, очистіть його. - Перевірте мийний розчин. Не наливайте будь-яку іншу рідину, крім офіційно дозволеного мийного розчину.

Проблема	Вирішення
Швабра в зборі піднята неправильно.	Вийміть швабру в зборі, щоб перевірити, чи не застрягли в ній сторонні предмети, та спробуйте перезапустити робот. Якщо проблема не зникне, зверніться у службу обслуговування споживачів.
Під резервуаром для чистої води або навколо ущільнювача наявна вода.	Під час виймання резервуара для чистої води з труби може витекти трохи води під резервуар або навколо ущільнювача. Це нормально. Витріть сухою тканиною.

Щоб отримати додаткову допомогу, зв'яжіться з нами через вебсайт <https://global.dreametech.com>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLH31CE
Час заряджання	Прибл. 4,5 годин
Номінальна напруга	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400–2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Літій-іонний акумуляторний блок

Модель	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Тип	Літій-іонний
Номер	1
Номінальна ємність	5,8 Ah

Базова станція

Модель	RCHE0403
Номінальна вхідна напруга	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Номінальна вихідна напруга	20 V $\overline{\text{---}}$ 3 A
Номінальна потужність (під час випорожнення пилу)	650 W
Номінальна потужність (під час миття гарячою водою)	400 W
Номінальна потужність (під час зарядки і сушіння)	100 W

Примітка:

- Номінальна потужність (під час миття гарячою водою) визначається значенням потужності під час репрезентативного періоду (за температури води 25 °C).
- Номінальна потужність (під час зарядки і сушіння) визначається значенням потужності в період повного навантаження (за температури навколишнього середовища 23 °C $\pm$ 2 °C).

Технічні характеристики

Базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в режимі очікування: $\leq 0,5$ W (протягом 15 хвилин після того, як робот залишає базову станцію/док-станцію для зарядки)

Робот і базова станція/док-станція для зарядки

Споживання енергії в мережевому режимі очікування: ≤ 2 W (протягом 20 хвилин після повного заряджання акумуляторної батареї робота-пилососа)

Споживання енергії в режимі очікування: $\leq 0,5$ W (протягом 20 хвилин після повного заряджання акумуляторної батареї робота-пилососа)

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж викинути акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- Перш ніж викинути апарат, з нього потрібно зняти акумулятор;
- Під час виймання акумулятора апарат має бути відключений від джерела живлення;
- Утилізацію акумулятора слід здійснювати безпечним способом.

ОБЕРЕЖНО:

Перш ніж виймати акумулятор, відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Не піддавайте їх впливу високих температур, інакше існує небезпека вибуху.

У разі неправильного поводження з акумулятором може витікати рідина. Якщо вона потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться по медичну допомогу.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, за допомогою відповідного інструменту викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění způsobenému nesprávným používáním spotřebiče, přečtěte si před použitím spotřebiče pozorně návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Omezení používání

- Tento výrobek nesmí používat děti do 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou bez dozoru rodiče nebo opatrovníka zaručujícího bezpečný provoz a předcházení rizikům. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič lze používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby.
- Vyklid'te prostor, který má být čištěn. Spotřebič nesmí být používán dětmi ke hře. Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata během provozu robota nacházela v bezpečné vzdálenosti.
- Spotřebič neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte v koupelnách nebo v okolí bazénů.
- Tento výrobek je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte jej venku, na jiných než podlahových površích ani v komerčním či průmyslovém prostředí.
- Ujistěte se, že spotřebič pracuje správně ve vhodném prostředí. V opačném případě spotřebič nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, které jsou k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úrovní země bez ochranné bariéry.

Bezpečnostní informace

- Neumísťujte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS, kryt robota ani nárazník jako rukojeť robota.
- Robota používejte v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C. Ujistěte se, že na podlaze není žádná tekutina nebo lepkavá látka.
- Abyste zabránili poškození nebo zranění v důsledku tahání, odstraňte z podlahy všechny volné předměty a před zahájením provozu přístroje odstraňte kabely nebo napájecí šňůry na čisticí dráze.
- Odstraňte z podlahy křehké nebo malé předměty, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil je.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robota.
- Udržujte čisticí nástroj mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde spí kojenec nebo dítě.
- Nepokládejte na robota děti, domácí zvířata ani žádné předměty bez ohledu na to, zda je robot v klidu nebo v pohybu.
- Do nádržky na čistou vodu lze přidávat pouze čistou vodu a oficiálně schválený čisticí roztok. Nepřidávejte žádnou jinou tekutinu, například alkohol nebo dezinfekční prostředek. Poměr čisticího roztoku k čisté vodě lze zkontrolovat na lahvi s čisticím roztokem. Čisticí roztok uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte robota k čištění žádných hořících předmětů. Nepoužívejte robota ke sběru hořlavých nebo vznětlivých kapalin, korozivních plynů nebo neředěných kyselin či rozpouštědel.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte spotřebič ke sběru předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vyjmout zástrčku ze zásuvky.

Bezpečnostní informace

- Neotírejte robota ani základní stanici mokrým hadříkem ani je neoplachujte žádnou tekutinou. Po vyčištění omyvatelných částí je před opětovnou instalací a použitím zcela vysušte.
- Tento výrobek používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití. Uživatelé nesou odpovědnost za veškeré ztráty nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku.

Baterie a nabíjení

- VAROVÁNÍ: Nenabíjejte baterie, které nelze nabíjet.
- Nepoužívejte baterie ani základnové stanice jiných výrobců. Robota lze používat pouze se základní stanicí RCHE0403.
- Nepokoušejte se sami rozebírat, opravovat nebo upravovat baterii nebo základní stanici.
- Neumisťujte základní stanici do blízkosti zdroje tepla.
- K otírání nebo čištění nabíjecích kontaktů základní stanice nepoužívejte mokrý hadřík ani mokré ruce.
- Nevyhazujte nesprávně staré baterie. Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
- Pokud se napájecí kabel poškodí nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte poprodejní servis.
- Dbejte na to, aby byl robot při přepravě vypnutý a pokud možno uložený v původním obalu.
- Pokud robot nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, poté jej vypněte a uložte na chladném a suchém místě. Robota dobíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.

Bezpečnostní informace

Bezpečnostní informace k laseru

- Laserový senzor v tomto výrobku splňuje normu IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému pohledu.

LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1

SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK

EN 50689:2021



Pouze pro vnitřní použití



Přečtěte si návod k obsluze

Společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLH31CE je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: <https://global.dreamotech.com>

Podrobnou elektronickou příručku naleznete na adrese <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot1. Tlačítko dokování

- Stisknutím tlačítka odešlete robota zpět do základní stanice
- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund vypnete dětský zámek

2. Tlačítko Napájení / čištění

- Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete nebo vypnete
- Stisknutím spustíte úklid po zapnutí robota

Indikátor stavu tlačítka

- Nepřetržitě svítící bílá: Dokončené čištění nebo úklid
- Pomalu blikající bílá: Nabíjení (ne slabá baterie)
- Nepřetržitě svítící oranžová: Čekání při slabé baterii nebo pozastavení při slabé baterii
- Pomalu blikající oranžová: Nabíjení (slabá baterie)
- Blikající oranžová: Chyba

Poznámka:

- Stisknutím libovolného tlačítka na robota pozastavíte úklid robota nebo jeho návrat k nabíjení.
- Dětský zámek lze aktivovat/deaktivovat prostřednictvím aplikace Dreamehome.

3. Pomocné LED světlo

4. Kamera AI IR

5. AI HD Kamera

6. Mikrofony

7. Kryt LDS

8. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)

9. Nárazník

10. Okno nárazníku

11. 3D dvouřádkové laserové senzory

12. Kryt

13. Nabíjecí kontakty

14. Použitý klip na vodní box

15. Konektory

16. Automatický přívod pro doplňování vody

17. Tlačítko resetování/indikátor Wi-Fi

- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení

18. Senzor okraje

19. Klip sestavy mopu

20. Použitý box na vodu

21. Senzory srážu

22. Senzor koberce

23. Sestava bočního nástavce kartáče

24. Hlavní kartáče

25. Výsuvná noha

26. Hlavní kolo

27. Sestava MopExtend

28. Příhrádka pro sestavu mopu

29. Stěrka

30. Filtr

31. Věsměrové kolo

32. Ochranný kryt kartáče

33. Výsuvná noha

34. Hlavní kolo

35. Otvor pro automatické vyprazdňování

36. Příchytka pro ochranu kartáčů

37. Nádobka na čistou vodu

38. Otočné kolo

Obr. A-1**Prachový box**

1. Kryt prachového boxu

2. Filtr

3. Spona krytu prachového boxu

4. Rukojeť filtru

5. Spona prachového boxu

6. Otvor pro automatické vyprazdňování

Obr. A-2**Sestava mopu**

1. Mop

2. Klip sestavy mopu

Obr. A-3**Základní stanice**

1. Modul automatického dávkovače roztoku – jednokomorový

2. Filtr

3. Signalizační oblast

4. Nabíjecí kontakty

5. Otvor pro automatické vyprazdňování

6. Automatický výstup pro přidávání vody

7. Indikátor stavu

- Nepřetržitě svítící bílá: Základní stanice je připojena k napájení
 - Nepřetržitě svítící oranžová: Základní stanice má chybu
8. Otvor pro prachový sáček
 9. Ohřívací modul
 10. Vyhrazený slot pro připojení sady pro připojení vody pro automatické doplňování a vypouštění vody

Poznámka: Sadu pro připojení vody pro automatické doplňování a vypouštění je třeba zakoupit samostatně. (K dispozici pouze v určitých regionech)

11. Slot pro uložení napájecího kabelu
12. Napájecí port
13. Kryt
14. Nádržka na použitou vodu
15. Nádržka na čistou vodu
16. Kryt prachového zásobníku
17. Mycí deska
18. Rozšiřující deska rampy
19. Přichytka vodní nádrže
20. Plováková koule
21. Přichytka vodní nádrže
22. Vodovodní potrubí
23. Filtr
24. Plovák

Obr. A-4

B Příprava vašeho domova

1. Před úklidem odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a uklid'te kabely, látky, hračky, tvrdé předměty a ostré předměty na zemi, aby se do nich robot nezamotal, nepoškrábal je nebo je nesrazil a nezpůsobil ztráty.
2. Před úklidem umístěte na okraj schodů fyzickou zábranu, abyste zajistili bezpečný a bezproblémový provoz robota.
3. Otevřete dveře uklízené místnosti a uložte nábytek na správné místo, abyste ponechali více prostoru.
4. Aby robot nevynechal místa, která je třeba uklidit, nestůjte před robotem, na prahu, v chodbě nebo na úzkých místech.

Poznámka:

- Při prvním použití robota jej při úklidu sledujte, abyste včas odstranili případné překážky.
- Přídavné světlo LED poskytuje pomocné osvětlení ve slabě osvětleném prostředí.
- Nevysávejte tvrdé předměty, jako jsou kameny, ocelové kuličky a části hraček, ani ostré předměty, jako je stavební odpad, rozbité sklo a hřebíky, jinak může dojít k poškrábání podlahy.

C Před použitím

1. Umístěte základní stanici a připojte ji k elektrické zásuvce

Základní stanici umístěte na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Ponechte dostatek místa, jak je znázorněno na obrázku, a odstraňte všechny předměty ve stínované oblasti. Zasuňte napájecí kabel do základní stanice a zapojte jej do zásuvky.

Poznámka:

- Pevně zasuňte napájecí kabel směrem nahoru, dokud se nerozsvítí kontrolka.
- Ujistěte se, že signalizační oblast neblokuje žádné předměty.
- Aby nedošlo k navlhčení dřevěných podlah nebo koberců, doporučujeme umístit základní stanici na dlaždice nebo mramorové podlahy.

2. Instalace rozšiřující desky rampy

Poznámka:

- Před použitím se ujistěte, že je mycí deska správně nainstalována.
- Při běžné údržbě lze mycí desku vyjmout a vyčistit.

3. Odstraňte ochranné prvky robota

4. Připojte robota k základní stanici

Stiskněte a podržte tlačítko napájení na robotu po dobu 3 sekund, aby se zapnul. Umístěte robota na základní stanici sestavou mopu směrem k mycí desce. Poté uslyšíte hlasové oznámení, když se robot úspěšně připojí k základní stanici. Po úplném nabití robota budou indikátory stavu na robotovi a

základně svítit po dobu 10 minut a poté se ztlumí.

Poznámka: Před prvním použitím se doporučuje robota plně nabít. Pokud po vybití baterie nelze robota zapnout, připojte robota ke stanici ručně a nabijte jej.

5. Přidání čistícího roztoku

- (1) Odstraňte kryt zásobníku na prach a vytáhněte modul automatického dávkovače roztoku.
- (2) Otevřete horní víko modulu a přidejte čistící roztok.
- (3) Zavřete víko modulu, vložte ji zpět do základní stanice a poté znovu nasadte kryt prachové nádoby. Čistící roztok se přidává automaticky během práce.

Poznámka:

- Modul automatického dávkovače roztoku lze naplnit čistícím roztokem pro použití. Nepřidávejte žádnou jinou tekutinu než oficiálně schválený čistící roztok, abyste předešli poruše.
- Nainstalujte modul automatického dávkovače roztoku, dokud nezapadne na své místo.

6. Doplněte vodu do nádrže na čistou vodu

Vyjměte nádrž na čistou vodu ze základní stanice a naplňte ji čistou vodou. Poté ji nainstalujte zpět do základní stanice.

Poznámka: Do nádrže na vodu nepřilévajte horkou vodu, protože by mohlo dojít k její deformaci.

Obr. C-1-obr. C-6

D Připojení pomocí aplikace Dreamehome

1. Stáhněte si aplikaci Dreamehome

Odstraňte kryt robota a naskenujte QR kód na robotu nebo vyhledejte „Dreamehome“ v obchodě s aplikacemi a stáhněte a nainstalujte aplikaci.

Poznámka:

- Podporována je pouze Wi-Fi 2,4 GHz.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

2. Přidat zařízení

Otevřete aplikaci Dreamehome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení“ a znovu naskenujte stejný QR kód na robotu pro přidání zařízení. Postupujte podle pokynů a dokončete připojení Wi-Fi.

Poznámka:

- Pro obnovení Wi-Fi zopakujte krok 2 a poté podle pokynů dokončete připojení Wi-Fi.
- Po úspěšném připojení zařízení k domácí síti Wi-Fi se bude v případě přerušení sítě způsobeného například nezaplacenými účty nebo výpadkem proudu neustále pokoušet o opětovné připojení, aby bylo zajištěno bezproblémové používání po obnovení sítě.
- Chcete-li zařízení odpojit od sítě Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.

① Wi-Fi Indikátor

- Pomalé blikání: Čeká se na připojení
- Rychlé blikání: Připojování
- Zap: Připojeno

② QR kód

E Jak používat

Zapnutí/vypnutí

Robota zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. Indikátor napájení zůstane svítit. Nebo umístěte robota na základní stanici tak, že srovnáte nabíjecí kontakty robota s kontakty základní stanice, a robot se automaticky zapne a začne se nabíjet. Chcete-li robota vypnout, posuňte robota od základní stanice a stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund.

Rychlé mapování

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot začne mapovat bez čištění. Když se robot vrátí do základní stanice, proces mapování byl dokončen a mapa se automaticky uloží.

Pauza/spánek

Když je robot v provozu, stisknutím libovolného tlačítka jej pozastavíte.

Pokud je robot pozastavený déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny kontrolky na robotu se vypnou. Stisknutím libovolného tlačítka na robotovi nebo pomocí aplikace robota probudíte.

Poznámka: Pokud je robot zastaven a umístěn na základní stanici, aktuální proces úklidu se ukončí.

Automatické obnovení úklidu

Pokud je baterie příliš vybitá, robot se automaticky vrátí na základní stanici, aby se nabil. Po nabití na odpovídající úroveň baterie bude pokračovat v nedokončených úklidových úkonech.

Poznámka: Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci.

Režim Nerušit (DND)

Když je robot nastaven do režimu Nerušit (DND), robot nebude moci pokračovat v úklidu. Režim DND je ve výchozím nastavení z výroby vypnut. Pomocí aplikace můžete režim DND povolit nebo upravit dobu DND. Ve výchozím nastavení je perioda DND 22:00-8:00.

Poznámka:

- Naplánované úkony čištění se během doby DND provádějí načas.
- Po uplynutí doby DND bude robot pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

Restartování robota

Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 10 sekund jej násilně vypnete. Poté stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund robota zapnete.

Vysávání a vytírání

Poznámka: Při prvním použití bude robot automaticky nastaven do režimu „Vysávání a mopování“. Chcete-li režim úklidu upravit, přejděte v aplikaci do nastavení režimu úklidu a vyberte jednu z následujících tří možností:

- ① Po vysávání vytřete mopem
- ② Vysajte
- ③ Vytřete mopem

1. Spustit čištění

Stiskněte tlačítko napájení na robotovi nebo použijte aplikaci, aby se robot spustil ze základní stanice. Poté robot naplánuje optimální trasu úklidu a provede úklid na základě vytvořené mapy.

Poznámka:

- Aby se robot po úklidu snadno vrátil do základní stanice, doporučujeme, aby robot startoval ze základní stanice.
- Mop bude vyčištěn před zahájením mopování, vyčkejte prosím.
- Během provozu nepohybujte základní stanicí, nádrží na čistou vodu, nádrží na špinavou vodu ani mycí deskou.
- Abyste zabránili opaření, nedotýkejte se vývodu vody nebo topného modulu, pokud je základní stanice v provozu.

2. Automatické mytí mopu

Při úklidu se robot automaticky vrátí do základny, aby vypral mop na základě frekvence čištění mopu nastavené v aplikaci. Základní stanice automaticky doplní nádrž na vodu a robot bude pokračovat v úklidu.

3. Automatické vyprazdňování prachového boxu a praní a sušení mopu

Poté, co robot dokončí úklid a vrátí se do základny k nabití, základna automaticky vyprázdní prachového boxu a poté vypere a usuší mop.

Poznámka:

- Pokud je funkce automatického vyprazdňování v aplikaci vypnutá, základní stanice nebude automaticky vyprazdňovat prachového boxu.
- Základní stanice vyprázdní prachového boxu podle nastavení v aplikaci.

4. Čištění nádrže na použitou vodu

Po dokončení úkolu robota vyčistěte nádrž na použitou vodu, abyste zabránili vzniku zápachu.

F Rutinní údržba

Díly

Chcete-li udržet robota v dobrém stavu, doporučujeme se řídit použitím příslušenství v aplikaci nebo následující tabulkou pro běžnou údržbu.

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Nádržka na použitou vodu	Po každém použití	/
Nádržka na čistou vodu	Jednou za 2 týdny	
Hlavní kartáče		Jednou za 6 až 12 měsíců
Filtr prachového boxu		Jednou za 3 až 6 měsíců
Boční kartáč		/
Mycí deska		
Ohřívací modul	Jednou za 6 měsíců	/
Signalizační oblast na základní stanici	Jednou za měsíc	/
Nabíjecí kontakty		
Automatické vyprázdnění ventilačního otvoru		
Všesměrové kolo		
Otočné kolo		
Senzor okraje		

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
3D dvouřádkové laserové senzory	Jednou za měsíc	/
Laserový snímač vzdálenosti (LDS)		
Senzor koberce		
Senzory srážu		
Okno nárazníku		
Nárazník		
Automatické doplňování vody do robota	Vyčistěte jej podle potřeby	
Spodní část robota		
Prachový box		
Hlavní kola		
Výsuvné nohy		
Použitý box na vodu	/	Jednou za 2 až 4 měsíce
Příhrádka pro sestavu mopu		Jednou za 1 až 3 měsíce
Prachový sáček		
Sestava mopu		

Poznámka: Četnost údržby a výměny závisí na skutečném používání. Pokud dojde k výjimce v důsledku zvláštních okolností, doporučuje se rychlá údržba nebo výměna.

Mycí deska a topný modul

- Po dokončení čištění mopu vyjměte robota a odstraňte mycí desku. Opláchněte mycí desku čistou vodou a otřete ji.

Poznámka: Topný modul pod mycí deskou může zadržovat zbytkové teplo. Aby nedošlo k opaření, buďte při vyjímání mycí desky opatrní.

- Během používání se na topném modulu může vytvořit vodní kámen. Chcete-li jej odstranit, vyjměte robota, nalijte na povrch topného modulu malé množství bílého octa (5% kyselina octová) a vyčistěte jej vhodným nástrojem. Poté mycí desku znovu nainstalujte.

Poznámka:

- Abyste zabránili opaření, před čištěním počkejte, až povrch topného modulu vychladne na pokojovou teplotu.
 - Lze také použít vhodný prostředek na odstraňování vodního kamene v souladu s návodem, který je u něj uveden.
 - Nepřidávejte bílý ocet nebo odstraňovač vodního kamene přímo do nádržky na čistou vodu, abyste předešli poruše.
 - K čištění topného modulu nepoužívejte ostré nástroje ani žíravé kapaliny, například kyselinu chlorovodíkovou.
- Pomocí aplikace nebo stisknutím tlačítka  vraťte robota na základnu, nebo ho vraťte ručně.

Obr. F-1

Prachový sáček

- Sejměte kryt prachové nádrže a vyhod'te prachový sáček.

Poznámka: Zatažením za rukojeť směrem nahoru se sáček utěsní, aby prach a nečistoty náhodně nevypadly.

- Prach a nečistoty z filtru odstraňte suchým hadříkem.
- Nainstalujte nový prachový sáček.
- Znovu nainstalujte kryt prachové nádoby.

Obr. F-2

Nádržka na použitou vodu

- Vyjměte nádrž na použitou vodu, otevřete její kryt a vylijte použitou vodu.
- Nádrž na použitou vodu vypláchněte čistou vodou a pomocí vhodného nástroje očistěte vnitřní stěnu nádrže na použitou vodu.

Poznámka: Plováková koule v nádrži na použitou vodu je pohyblivá část. Při jejím čištění nevyvíjejte příliš velkou sílu, aby nedošlo k jejímu poškození.

Obr. F-3

Použitý box na vodu

- Stiskněte klip použitého boxu na vodu a vyjměte ji.
- Otevřete kryt boxu na použitou vodu a vylijte použitou vodu. Poté nádržku opláchněte čistou vodou a před opětovnou instalací do robota ji osušte.

Obr. F-4

Prachový box a filtr

- Odstraňte kryt robota a stisknutím spony prachového boxu vyjměte prachového boxu.
- Otevřete kryt prachového boxu, vyjměte filtr a poté prachového boxu vyprázdněte. Jemným poklepáním na koš filtru odstraňte nečistoty.

Poznámka: Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem nebo ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

- Před opětovnou instalací opláchněte prachový box a filtr vodou a zcela je osušte.

Poznámka:

- Prachový box a filtr oplachujte pouze čistou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Prachový box a filtr používejte pouze tehdy, když jsou zcela suché.

Obr. F-5

Hlavní kartáče

- Stisknutím spon krytu kartáče směrem dovnitř sejměte kryt kartáče a poté vyjměte kartáče z robota.
- Vytáhněte kartáče podle obrázku. Pomocí vhodného nástroje odstraňte jakékoliv vlasy zamotané v kartáčích. Po vyčištění pevně zasuňte kartáče do držáku hlavních kartáčů, dokud nezapadnou na své místo.

Poznámka: Při vytahování hlavních kartáčů buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění.

- S šipkami směřujícími nahoru zasuňte držák hlavního kartáče šikmo dolů do drážek.

4. Vyrovnajte přední konec krytu kartáčů se šterbinou, zasuňte jej šikmo dolů a zatlačte jej na místo.

Obr. F-6

Boční kartáč

Odšroubujte boční kartáč šroubovákem, očistěte jej od chlupů a poté jej opět našroubujte.

Obr. F-7

Všesměrové kolo

Poznámka:

- Pomocí nástroje, například malého šroubováku, oddělte osu a pneumatiku všesměrového kola. Nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Opláchněte všesměrové kolo pod tekoucí vodou a po úplném vysušení jej vložte zpět.

Obr. F-8

Sestava mopu

1. Stiskněte západku a pomalu zvedněte mopovou sestavu, abyste ji vyjmuli.
2. Nainstalujte novou mopovou sestavu, dokud nezacvakne na místo.

Obr. F-9

Příhrádka pro sestavu mopu a filtr

Vyjměte sestavu mopu z robota. Vyčistěte prostor pro mop, stěrku a filtr, aby nedošlo k ucpaní.

- ① Příhrádka pro sestavu mopu

- ② Stěrka

- ③ Filtr

Obr. F-10

Senzory robota

Otřete senzory robota měkkým a suchým hadříkem, jak je znázorněno na obrázku:

1. Okno nárazníku
2. 3D dvouřádkové laserové senzory
3. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
4. Senzor okraje
5. Nárazník
6. Senzory srážu
7. Senzor koberce

Poznámka: Mokry hadřík může poškodit citlivé prvky robota a základní stanice. K čištění používejte suchý hadřík.

Obr. F-11

Automatické vyprázdnění ventilačního otvoru

Vyčistěte automaticky vyprazdňované větrací otvory robota a základní stanice měkkým a suchým hadříkem.

Obr. F-12

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast

Nabíjecí kontakty a signalizační oblast čistěte měkkým a suchým hadříkem.

Obr. F-13

Baterie

Robot obsahuje vysoce výkonnou lithium-iontovou baterii. Dbejte na to, aby byl akumulátor při každodenním používání dobře nabitý, aby byl zachován jeho optimální výkon. Pokud robot delší dobu nepoužíváte, vypněte jej a odložte. Abyste zabránili poškození v důsledku nadměrného vybití, nabíjejte robota alespoň jednou za tři měsíce.

Problém	Řešení
Robot se nezapne.	- Baterie je vybitá. Nabijte robota na základní stanici a zkuste to znovu. - Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Doporučuje se provozovat spotřebič při teplotě mezi 0 °C (32 °F) a 40 °C (104 °F).
Robota nelze nabíjet.	- Základní stanice není připojena k napájení, zkontrolujte, zda jsou oba konce jejího napájecího kabelu správně zapojeny. - Kontakt mezi nabíjecími kontakty na základní stanici a robotem je špatný, očistěte nabíjecí kontakty. - Zkontrolujte, zda se na konektorech robota nenachází cizí předmět, a případně cizí předmět odstraňte.
Robot se nedokáže připojit k síti Wi-Fi.	- Heslo sítě Wi-Fi je nesprávné. Zkontrolujte, zda je heslo použité pro připojení k síti Wi-Fi správné. - Robot nepodporuje připojení Wi-Fi v pásmu 5 GHz. Zkontrolujte, zda je robot připojen k připojení Wi-Fi 2,4 GHz. - Signál Wi-Fi je slabý. Ujistěte se, že se robot nachází v oblasti s dobrým pokrytím sítě Wi-Fi. - Robot nemusí být připraven ke konfiguraci. Ukončete a znovu vstupte do aplikace a poté to zkuste znovu podle pokynů.

Problém	Řešení
Robot nemůže najít základní stanici a vrátit se k ní.	- Cesta pro návrat k nabíjení je zablokovaná, např. jsou zavřené dveře. - Základní stanice je odpojena od napájení nebo je přemístěna, když na ní robot není. Připojte prosím základní stanici k napájení nebo umístěte robota na základní stanici, aby se mohl nabíjet. - V okolí základní stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte základní stanici na volnější plochu. - Pohyb robota může způsobit změnu jeho polohy, a pokud se změna polohy nezdaří, znovu vytvoří mapu. Pokud je robot příliš daleko od základní stanice, nemusí být schopen se sám automaticky vrátit, v takovém případě budete muset robota na základní stanici umístit ručně. - Otřete signalizační oblast na základní stanici, abyste odstranili prach nebo nečistoty.
Robot se zasekne před základní stanicí a nemůže se k ní vrátit.	- Zkontrolujte, zda je po obou stranách nebo před základní stanicí dostatek místa, aby nedošlo k zablokování robota. - Robot může uklouznout, pokud je podlaha před základní stanicí příliš mokrá. V takovém případě před dalším pokusem přebytečnou vodu očistěte. - Doporučujeme přemístit základní stanici na jiné místo a zkusit to znovu. - Ujistěte se, že je prodlužovací deska rampy správně nainstalována.

Problém	Řešení
Robot se nevypíná.	• Robotu nelze vypnout, když se nabíjí. Doporučujeme robota odsunout od základní stanice a poté jej vypnout stisknutím a podržením tlačítka napájenípo dobu 3 sekund. • Pokud robota nelze vypnout provedením kroku 1, stiskněte a podržte tlačítko napájenípo dobu 10 sekund, abyste robota násilně vypnuli. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.
Rychlost nabíjení je pomalá.	• Když je baterie vybitá, trvá úplné nabití robota přibližně 4,5 hodin. • Pokud budete robota provozovat při teplotách mimo uvedený rozsah, rychlost nabíjení se automaticky sníží, aby se prodloužila životnost baterie. • Nabíjecí kontakty robota i základní stanice mohou být znečištěné, otřete je suchým hadříkem.
Během provozu robota se zvyšuje hlučnost.	• Zkontrolujte, zda není ucpaný 'filtr prachového boxu. Pokud ano, vyčistěte jej nebo vyměňte. • V hlavních kartáčích nebo prachovém boxu se může zachytit tvrdý předmět. Zkontrolujte a odstraňte jakýkoli tvrdý předmět. • Hlavní kartáče nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. • Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.

Problém	Řešení
Robot se pohybuje bez dodržení nastavené trasy.	• Předměty, jako jsou napájecí kabely a pantofle, by měly být před použitím robota uklizeny. • Práce na mokřém kluzkém povrchu způsobuje prokluzování hlavního kola. Doporučujeme mokrá místa před použitím robota vysušit. • Otřete okno nárazníku a 3D dvouřádkové laserové senzory robota čistým měkkým hadříkem, aby zůstaly čisté a nezakryté.
Robot přehlédne místnosti, které je třeba uklidit.	• Ujistěte se, že jsou dveře uklízených místností otevřené. • Místo před uklízenou místností může být mokré a kluzké, což může způsobit, že robot uklouzne a pracuje nestandardně. Před použitím robota zkuste podlahu vysušit.
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	• Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který mu zabrání v obnově úklidu. • Robot nepokračuje v úklidu poté, co robota ručně umístíte na základní stanici nebo odešlete robota k nabíjení prostřednictvím aplikace nebo tlačítka .

Problém	Řešení
Stanice nemůže automaticky vyprázdnit prachový box.	• Zkontrolujte, zda je prachový sáček v prachovém zásobníku plný. • Pokud prachový sáček není plný, zkontrolujte, zda se u otvorů pro automatické vyprazdňování robota, základní stanice nebo prachového boxu nenachází nějaká překážka. Pokud ano, včas ucpanou část vyčistěte.
Hladina vody v mycím boxu je abnormální.	• Zkontrolujte, zda není těsnění na nádržce na použitou vodu uvolněné nebo nesprávně nainstalované, a pokud ano, ručně jej obnovte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis. • Jemně zatlačte na nádržku na použitou vodu, abyste se ujistili, že je správně nainstalována. • Vyjměte mycí desku a zkontrolujte, zda není ucpaný odtok odpadní vody, a vyčistěte jej. • Zkontrolujte čisticí roztok. Nepřidávejte jinou tekutinu než oficiálně schválený čisticí roztok.

Problém	Řešení
Sestava mopu je abnormálně zvednutá.	• Vyjměte sestavu mopu a zkontrolujte, zda v ní neuvízl nějaký cizí předmět, a zkuste robota znovu spustit. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.
Pod nádržkou na čistou vodu nebo kolem těsnění je voda.	• Při vyjímání nádržky na čistou vodu může pod nádržkou nebo kolem těsnění zůstat trochu vody v potrubí. To je normální. Otřete ji prosím suchým hadříkem.

Chcete-li získat další podporu, kontaktujte nás na adrese <https://global.dreametech.com>

Specifikace

Robot

Model	RLH31CE
Doba nabíjení	Asi 4,5 hodin
Jmenovité napětí	14,4 V $\approx$
Jmenovitý výkon	75 W
Provozní frekvence	2400-2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

Při běžném používání tohoto zařízení by měla být mezi anténou a tělem uživatele dodržena vzdálenost alespoň 20 cm.

Dobíjecí lithium-iontový akumulátor

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Typ	Li-ion
Číslo	1
Jmenovitá kapacita	5,8 Ah

Základní stanice

Model	RCHE0403
Jmenovitý vstup	220-240 V ~ 50-60 Hz
Jmenovitý výkon	20 V $\approx$ 3 A
Jmenovitý výkon (při vyprazdňování prachu)	650 W
Jmenovitý výkon (při čištění horkou vodou)	400 W
Jmenovitý výkon (během nabíjení a sušení)	100 W

Poznámka:

- Jmenovitý výkon (při čištění horkou vodou) je určen hodnotou výkonu během reprezentativního období (teplota vody 25 °C).
- Jmenovitý výkon (během nabíjení a sušení) je určen hodnotou výkonu v době plného zatížení (okolní teplota 23 °C $\pm$ 2 °C).

Specifikace

Základní stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: $\leq 0,5$ W (do 15 minut poté, co robot opustí základní stanici/nabíjecí dok)

Robot a základní stanice/nabíjecí dok

Spotřeba energie v pohotovostním režimu sítě: ≤ 2 W (Během 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače.)

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: $\leq 0,5$ W (do 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače).

Likvidace a odstranění baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie se ujistěte, zda byla baterie vyjmuta kvalifikovanými technikami a zlikvidována v příslušném recyklačním středisku.

- baterie musí být před vyřazením ze spotřebiče vyjmuta;
- vyjmutí baterie musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě;
- baterie musí být bezpečně zlikvidována.

UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím odpojte baterii od zdroje napájení a co nejvíce ji nechte vybit.

Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.

Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku exploze.

V nestandardních podmínkách může z baterie vystříknout kapalina. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Postup vyjmutí:

1. Otočte robota, pomocí vhodného nástroje odstraňte šrouby na zadní straně robota a poté sejměte kryt.
2. Odpojte svorky mezi baterií a deskou plošných spojů a vyjměte baterii.

Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)



Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Bezpečnostné informácie

Ak chcete zabrániť zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča, pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho na použitie v budúcnosti.

Obmedzenia používania

- Tento výrobok by nemali používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dozoru rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadným rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Spotrebič je určený len na používanie s napájacou jednotkou poskytnutou so spotrebičom.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len vyškolené osoby.
- Uvoľnite plochu určenú na čistenie. So spotrebičom sa nesmú hrať deti. Keď je robot v prevádzke, uistite sa, že deti a domáce zvieratá sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od neho.
- Spotrebič neinštalujte, nenabíjajte a nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Tento výrobok je určený len na čistenie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri, na iných povrchoch ako podlahách ani v obchodnom alebo priemyselnom prostredí.
- Uistite sa, že spotrebič pracuje správne vo vhodnom prostredí. V opačnom prípade spotrebič nepoužívajte.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorú poskytne výrobca alebo jeho servisný zástupca.

Bezpečnostné informácie

- Robot nepoužívajte na ploche vyvýšenej nad úrovňou zeme bez ochrannej zábrany.
- Robot nepokladajte dole hlavou. Nepoužívajte kryt LDS, kryt robota ani nárazník ako rukoväť robota.
- Robot používajte v prostrediach s teplotou viac ako 0 °C a menej ako 40 °C. Uistite sa, že na podlahe sa nenachádza žiadna tekutina ani lepkavá látka.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu alebo škodám pri ťahaní, pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte všetky voľné predmety na podlahe, ako aj napájacie a iné káble v dráhe čistenia.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo malé predmety, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil ich.
- Nepribližujte vlasy, prsty a iné časti tela k nasávaciemu otvoru robota.
- Nástroj na čistenie uschovajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič nepoužívajte v miestnosti, v ktorej spí dieťa alebo dojča.
- Na robot nepokladajte deti, domáce zvieratá ani žiadne predmety, a to bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo nie.
- Do nádržky na čistú vodu možno pridať len čistú vodu a oficiálne schválený čistiaci roztok. Nepridávajte žiadnu inú tekutinu, ako napríklad lieh alebo dezinfekčný prostriedok. Pomer čistiaceho roztoku k čistej vode možno skontrolovať na fľaši s čistiacim roztokom. Čistiaci roztok uschovajte mimo dosahu detí.
- Robot nepoužívajte na čistenie horiacich predmetov. Robot nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, korozívnych plynov, prípadne nezriedených kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety. Spotrebič nepoužívajte na zber predmetov, ako sú napríklad kamene, veľké kusy papiera alebo predmety, ktoré môžu spotrebič upchať.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je nutné odpojiť zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Robot a základnú stanicu neutierajte mokrou handričkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou.

Bezpečnostné informácie

Po vyčistení umývateľných častí tieto časti nechajte úplne vysušiť pred ich opätovným vložením a používaním.

- Tento výrobok používajte v súlade s pokynmi v návode na použitie. Používatelia sú zodpovední za prípadnú stratu alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania tohto výrobku.

Batérie a nabíjanie

- **VÝSTRAHA:** Proti nabíjaniu nenabíjateľných batérií.
- Nepoužívajte žiadne batérie ani základnú stanicu tretích strán. Robot možno používať len s modelom základnej stanice RCHE0403.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu alebo základnú stanicu.
- Neumiestňujte základnú stanicu do blízkosti zdroja tepla.
- Neutierajte a nečistite nabíjacie kontakty základnej stanice mokrou handričkou ani mokrými rukami.
- Likvidujte správne staré batérie. Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Ak sa poškodí alebo pokazí napájací kábel, ihneď ho prestaňte používať a kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
- Uistite sa, že pri preprave je robot vypnutý, a ak je to možné, je uložený vo svojom pôvodnom obale.
- Ak sa robot nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, vypnite ho a uložte ho na chladnom a suchom mieste. Robot nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.

Bezpečnostné informácie

Bezpečnostné informácie o laseroch

- Laserový snímač v tomto výrobku vyhovuje norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové výrobky triedy 1. Pri používaní zabráňte priamemu kontaktu očí s ním.

LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1

SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ VÝROBOK

EN 50689:2021



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch



Prečítajte si návod na obsluhu

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RLH31CE je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.dreametech.com>

Podrobnú elektronickú príručku nájdete na adrese <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot1. Tlačidlo nabíjacej stanice

- Stlačením odošlete robot späť do základnej stanice
- Stlačením a podržaním na 3 sekundy deaktivujete detskú poistku

2. Hlavný vypínač/tlačidlo čistenia

- Stlačením a podržaním na 3 sekundy spotrebič zapnete alebo vypnete
- Stlačením spustíte čistenie po zapnutí robota

Indikátor stavu tlačidla

- Svieti bielou farbou: prebieha alebo sa dokončilo čistenie
- Pulzuje bielou farbou: prebieha nabíjanie (batéria nie je takmer vybitá)
- Svieti oranžovou farbou: Čakanie pri vybití batérie alebo pozastavenie pri vybití batérii
- Pulzuje oranžovou farbou: prebieha nabíjanie (batéria je takmer vybitá)
- Bliká oranžovou farbou: Chyba

Poznámka:

- Keď robot čistí alebo sa vracia, aby sa nabil, stlačením ľubovoľného tlačidla na robote ho pozastavíte.
- Detskú poistku je možné aktivovať/deaktivovať prostredníctvom aplikácie Dreamehome.

3. Pomocné LED svetlo

4. Infračervená kamera s UI

5. HD kamera s UI

6. Mikrofóny

7. Kryt LDS

8. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)

9. Nárazník

10. Okno nárazníka

11. 3D dvojlúčové laserové snímače

12. Kryt

13. Nabíjacie kontakty

14. Svorka nádoby na použitú vodu

15. Konektory

16. Prívod na automatické dopĺňanie vody

17. Tlačidlo obnovenia/indikátor Wi-Fi

- Stlačením a podržaním na 3 sekundy obnovíte výrobné nastavenia

18. Snímač okrajov

19. Svorka mopovacej zostavy

20. Nádoba na použitú vodu

21. Snímače schodov

22. Snímač koberca

23. Zostava predĺženia bočnej kefy

24. Hlavné kefy

25. Zasúvacia noha

26. Hlavné koliesko

27. Zostava na predĺženie mopu

28. Priestor mopovacej zostavy

29. Stierka

30. Filter

31. Všesmerové koliesko

32. Ochrana kefy

33. Zasúvacia noha

34. Hlavné koliesko

35. Otvor na automatické vyprázdňovanie

36. Ochranné svorky kefy

37. Nádoba na čistú vodu

38. Koliesko

Obr. A-1**Nádoba na prach**

1. Kryt nádoby na prach

2. Filter

3. Svorka krytu nádoby na prach

4. Rukoväť filtra

5. Svorka nádoby na prach

6. Otvor na automatické vyprázdňovanie

Obr. A-2**Mopovacia zostava**

1. Mop

2. Svorka mopovacej zostavy

Obr. A-3**Základná stanica**

1. Modul automatického dávkovania roztoku – jednodielná priehradka

2. Filter

3. Signálna oblasť

4. Nabíjacie kontakty

5. Otvor na automatické vyprázdňovanie

6. Automatický výstup na pridávanie vody

7. Indikátor stavu

- Svetí bielou farbou: základná stanica je pripojená k zdroju napájania
- Svetí oranžovou farbou: vyskytla sa chyba základnej stanice

8. Otvor vrečka na prach

9. Vyhrievací modul

10. Vyhradený otvor na pripojenie súpravy na pripojenie vody na automatické dopĺňanie a vypúšťanie

Poznámka: Súpravu na pripojenie vody na automatické dopĺňanie a vypúšťanie je potrebné zakúpiť samostatne. (K dispozícii len v určitých regiónoch)

11. Otvor na uloženie napájacieho kábla

12. Port napájania

13. Kryt

14. Nádržka na použitú vodu

15. Nádržka na čistú vodu

16. Kryt nádržky na prach

17. Umývacia doska

18. Nadstavec rampy

19. Svorka nádržky na vodu

20. Guľa plaváka

21. Svorka nádržky na vodu

22. Vodovodné potrubie

23. Filter

24. Plavák

Obr. A-4**B Príprava domácnosti**

1. Pred čistením odstráňte nestabilné, krehké, cenné a nebezpečné predmety, ako aj káble, handričky, hračky, tvrdé a ostré predmety na zemi, aby sa do nich robot nezaplietol, nepoškriabal ich alebo ich neprevrátil a nespôsobil škodu.
2. Pred čistením položte fyzickú zábranu na okraj schodov, aby sa zaistila bezpečná a plynulá činnosť robota.
3. Otvorte dvere miestnosti určenej na čistenie a položte nábytok na vhodné miesto, aby ste vytvorili viac priestoru.
4. Aby robot nevynechal miesta, ktoré je potrebné vyčistiť, nestojte pred robotom, na prahu, v chodbe alebo na úzkych miestach.

Poznámka:

- Pri prvom použití robota ho počas čistenia sledujte a včas odstráňte prípadné prekážky.
- Pomocné LED svetlo poskytuje pomocné osvetlenie v slabo osvetlených prostrediach.
- Nevysávajte tvrdé predmety, ako napríklad kamene, oceľové guľôčky a časti hračiek, ale tiež ostré predmety, ako napríklad stavebný odpad, rozbité sklo a klince, inak môže dôjsť k poškriabaniu dlážky.

C Pred použitím

1. Umiestnenie základnej stanice a pripojenie k elektrickej zásuvke

Položte základnú stanicu na miesto, ktoré je čo najviac otvorené a má dobrý signál Wi-Fi. Ponechajte dostatok priestoru, ako je znázornené na obrázku, a odstráňte všetky predmety v zatienenej oblasti. Do základnej stanice zasuňte napájací kábel a zapojte ho do zásuvky.

Poznámka:

- Pevne zasuňte napájací kábel smerom nahor, kým sa nerozsieti indikátor.
- Uistite sa, že žiadne predmety neblokujú signálnu oblasť.
- Ak chcete, aby mláky vody nezamočili drevené podlahy alebo koberce, základnú stanicu sa odporúča položiť na dlaždice alebo mramorové podlahy.

2. Inštalácia nadstavca rampy

Poznámka:

- Pred použitím sa uistite, že je umývacia doska nainštalovaná na svojom mieste.
- Umývaciu dosku je možné odstrániť na vyčistenie počas bežnej údržby.

3. Odstránenie ochrán robota

4. Pripojenie robota k základnej stanici

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na robote na 3 sekundy ho zapnete. Položte robot na základnú stanicu tak, aby bola mopovacia zostava otočená smerom k umývacej doske. Potom zaznie hlasové oznámenie, keď sa robot úspešne pripojí k základnej stanici. Po úplnom nabití robota zostanú indikátory stavu na robote a základnej stanici svietiť 10 minút a potom postupne stmavnú.

Poznámka: Pred prvým použitím robota sa odporúča úplne ho nabiť. Ak sa robot nedá zapnúť, pretože je úplne vybitá batéria, pripojte ho k stanici manuálne, aby sa nabil.

5. Pridanie čistiaceho roztoku

(1) Odstráňte kryt nádržky na prach a vytiahnite modul automatického dávkovania roztoku.

(2) Otvorte horné veko modulu a pridajte čistiaci roztok.

(3) Zatvorte veko modulu, vložte ho späť do základnej stanice a potom znova nasadte kryt nádržky na prach. Čistiaci roztok sa bude pridávať automaticky počas práce.

Poznámka:

- Modul automatického dávkovania roztoku je možné naplniť čistiacim roztokom na použitie. Nepridávajte žiadnu inú tekutinu ako oficiálne schválený čistiaci roztok, aby ste predišli poruchám.
- Nainštalujte modul automatického dávkovania roztoku tak, aby zacvakol na svoje miesto.

6. Pridanie vody do nádržky na čistú vodu

Vyberte nádržku na čistú vodu zo základnej stanice a nádržku naplňte čistou vodou. Potom ju vložte späť do základnej stanice.

Poznámka: Do nádržky na vodu nepridávajte horúcu vodu, pretože nádržka by sa mohla zdeformovať.

Obr. C-1 – Obr. C-6

D Pripojenie k aplikácii Dreamehome

1. Stiahnutie aplikácie Dreamehome

Odstráňte kryt robota a naskenujte QR kód na robote alebo vyhľadajte „Dreamehome“ v obchode s aplikáciami a stiahnite a nainštalujte aplikáciu.

Poznámka:

- Podporovaná je len 2,4GHz sieť Wi-Fi.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.

2. Pridanie zariadenia

Otvorte aplikáciu Dreamehome, klepnite na „Naskenovať QR kód na pripojenie“ a znova naskenujte ten istý QR kód na robote, aby ste pridali zariadenie. Podľa pokynov dokončíte vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

Poznámka:

- Ak chcete obnoviť Wi-Fi, zopakujte krok 2 a potom postupujte podľa pokynov na dokončenie pripojenia Wi-Fi.
- Po úspešnom pripojení zariadenia k domácej sieti Wi-Fi sa bude neustále pokúšať opätovné pripojenie v prípade výpadkov siete spôsobených problémami, ako sú nezaplatené faktúry alebo výpadky prúdu, aby sa po obnovení siete zabezpečil plynulý používateľský zážitok.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete Wi-Fi, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo reset na robote.

① Indikátor Wi-Fi

- Pomaly bliká: čaká sa na pripojenie
- Rýchlo bliká: pripája sa
- Zapnuté: pripojené

② QR kód

E Návod na použitie

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnete robot. Indikátor napájania zostane svietiť. Alebo umiestnite robota na základnú stanicu tak, že zarovnáte nabíjacie kontakty robota s kontaktmi základnej stanice, a potom sa robot automaticky zapne a začne sa nabíjať. Ak chcete robot vypnúť, odsuňte ho zo základnej stanice a na 3 sekundy pridržte tlačidlo napájania.

Rýchle mapovanie

Po prvom nakonfigurovaní siete podľa pokynov v aplikácii rýchlo vytvorte mapu. Robot spustí mapovanie bez čistenia. Keď sa robot vráti na základnú stanicu, proces mapovania bude dokončený a mapa sa automaticky uloží.

Pozastavenie/spánok

Keď je robot spustený, stlačením ľubovoľného tlačidla ho pozastavíte.

Ak je robot pozastavený dlhšie ako 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku. Všetky indikátory na robote zhasnú. Ak chcete robot prebudiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na robote alebo použite aplikáciu.

Poznámka: Ak sa robot pozastaví a položí na základnú stanicu, aktuálny proces čistenia sa ukončí.

Automatické obnovenie čistenia

Ak je batéria takmer vybitá, robot sa automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa nabil. Keď sa nabije na dostatočnú úroveň nabitia batérie, bude pokračovať v nedokončených úlohách čistenia.

Poznámka: Ak chcete používať túto funkciu, aktivujte ju v aplikácii.

Režim Nerušiť

Keď je robot nastavený na režim Nerušiť (DND), robot nebude môcť pokračovať v čistení. Režim Nerušiť je v rámci predvolených nastavení deaktivovaný vo výrobnom závode. Pomocou aplikácie môžete režim Nerušiť aktivovať alebo upraviť obdobie nerušenia. Predvolené obdobie nerušenia je 22:00 – 8:00.

Poznámka:

- Naplánované úlohy čistenia sa počas obdobia nerušenia vykonávajú načas.
- Keď sa obdobie nerušenia skončí, robot bude pokračovať v čistení tam, kde prestal.

Reštartovanie robota

Ak robot prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, na 10 sekúnd stlačte a podržte hlavný vypínač, čím ho vynúteným spôsobom vypnete. Potom stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy robot zapnete.

Vysávanie a mopovanie

Poznámka: Pri prvom použití robota prejde robot v rámci predvolených nastavení do režimu „Vysávanie a mopovanie“. Ak chcete nastaviť režim čistenia, prejdite do nastavení režimu čistenia v aplikácii a zvolte z nasledujúcich troch ďalších možností:

- ① Mopovanie po vysávaní
- ② Vysávanie
- ③ Mopovanie

1. Spustenie čistenia

Stlačením hlavného vypínača na robote alebo pomocou aplikácie spustíte robot zo základnej stanice. Robot potom naplánuje optimálnu dráhu čistenia a vykoná úlohu čistenia na základe vytvorenej mapy.

Poznámka:

- Ak chcete zabezpečiť, aby sa robot po čistení jednoducho vrátil na základnú stanicu, odporúča sa, aby robot začínal zo základnej stanice.
- Skôr ako robot začne mopovať, vyčistí sa mop. Buďte trpezliví a počkajte.
- Počas prevádzky nepremiestňujte základnú stanicu, nádržku na čistú vodu, nádržku na použitú vodu ani umývaciu dosku.
- Na zabránenie obareniu sa nedotýkajte vývodu vody ani vyhrievacieho modulu počas prevádzky základnej stanice.

2. Automatické umývanie mpu

Pri čistení sa robot automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa umyl mop, na základe frekvencie čistenia mpu zadanej v aplikácii. Základná stanica automaticky doplní nádržku na vodu robota a ten bude pokračovať v čistení.

3. Automatické vyprázdnenie nádoby na prach a umytie a vysušenie mpu

Keď robot dokončí úlohu čistenia a vráti sa do základnej stanice, aby sa nabil, základná stanica automaticky vyprázdni nádobu na prach a potom umyje a vysuší mop.

Poznámka:

- Ak je funkcia automatického vyprázdňovania vypnutá v aplikácii, základná stanica nebude automaticky vyprázdňovať nádobu na prach.
- Základná stanica vyprázdni nádobu na prach podľa nastavenia v aplikácii.

4. Čistenie nádržky na použitú vodu

Keď robot dokončí svoju úlohu, vyčistíte nádržku na použitú vodu, aby sa nešíril zápach.

Súčasťi

Ak chcete robot zachovať v dobrom stave, odporúča sa oboznámiť sa s používaním príslušenstva v aplikácii alebo s tabuľkou bežnej údržby nižšie.

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Nádržka na použitú vodu	Po každom použití	/
Nádržka na čistú vodu	Raz za 2 týždne	
Hlavné kefky		Každých 6 až 12 mesiacov
Filter nádoby na prach		Každých 3 až 6 mesiacov
Bočná kefka		
Umývacia doska		/
Vyhrievací modul	Raz za 6 mesiacov	/
Signálna oblasť základnej stanice	Raz za mesiac	/
Nabíjacie kontakty		
Otvory na automatické vyprázdňovanie		
Všesmerové koliesko		
Koliesko		
Snímač okrajov		

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
3D dvojúčľové laserové snímače	Raz za mesiac	/
Laserový snímač vzdialenosti (LDS)		
Snímač koberca		
Snímače schodov		
Okno nárazníka		
Nárazník		
Automatické dopĺňanie vody do robota		
Dolná časť robota	Čistenie podľa potreby	
Nádoba na prach		
Hlavné kolieska		
Zasúvacie nohy		
Nádoba na použitú vodu		
Priestor mopovacej zostavy	/	Každých 2 až 4 mesiacov
Vrecko na prach		Každých 1 až 3 mesiacov
Mopovacia zostava		

Poznámka: Frekvencia údržby a výmeny závisí od skutočného používania. Ak dôjde k výnimke v dôsledku osobitných okolností, odporúča sa okamžitá údržba alebo výmena.

Umývacia doska a vyhrievací modul

- Po skončení čistenia mopu vyberte robot a odstráňte umývaciu dosku. Opláchnite umývaciu dosku čistou vodou a poutierajte ju do sucha.

Poznámka: Vyhrievací modul pod umývacou doskou môže udržiavať zvyškové teplo. Aby nedošlo k obareniu, buďte opatrní pri odstraňovaní umývacej dosky.

- Počas používania sa na vyhrievacom module môže nahromadiť vodný kameň. Na jeho odstránenie vyberte robot, nalejte malé množstvo bieleho octu (5 % kyselina octová) na povrch vyhrievacieho modulu a vyčistite ho vhodným nástrojom. Potom opäť nainštalujte umývaciu dosku.

Poznámka:

- Aby nedošlo k obareniu, pred čistením počkajte, kým povrch vyhrievacieho modulu nevychladne na izbovú teplotu.
 - Môže sa použiť aj vhodný prostriedok na odstránenie vodného kameňa podľa dodaných pokynov.
 - Neprikladajte biely ocot ani prostriedok na odstránenie vodného kameňa priamo do nádržky na čistú vodu, aby nedošlo k poruche.
 - Na čistenie vyhrievacieho modulu nepoužívajte ostré nástroje ani korozívne kvapaliny, ako je kyselina chlorovodíková.
- Pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla  vráťte robot do základnej stanice, alebo robot vráťte späť manuálne.

Obr. F-1

Vrecko na prach

- Vyberte kryt nádržky na prach a zahodte vrecko na prach.

Poznámka: Potiahnutím rukoväti nahor sa vrecko utesní, aby sa z neho náhodne nevysypal prach a nečistoty.

- Suchou handričkou odstráňte prach a nečistoty z filtra.
- Vložte nové vrecko na prach.
- Znova vložte kryt nádržky na prach.

Obr. F-2

Nádržka na použitú vodu

- Vyberte nádržku na použitú vodu, otvorte jej kryt a vylejte použitú vodu.
- Opláchnite nádržku na použitú vodu čistou vodou a pomocou vhodného nástroja vyčistite vnútornú stenu nádržky na použitú vodu.

Poznámka: Gula plaváka v nádržke na použitú vodu predstavuje pohyblivú súčasť. Pri jej čistení nepoužívajte príliš veľkú silu, aby ste ju nepoškodili.

Obr. F-3

Nádoba na použitú vodu

- Stlačte svorku nádoby na použitú vodu, aby ste ju vybrali.
- Otvorte kryt nádoby na použitú vodu a vylejte použitú vodu. Potom nádobu prepláchnite čistou vodou, vysušte a znova vložte do robota.

Obr. F-4

Nádoba na prach a filter

- Odstráňte kryt robota a stlačením svorky nádoby na prach vyberte nádobu na prach.
 - Otvorte kryt nádoby na prach, vyberte filter a potom vyprázdňte nádobu na prach. Jemným poklepaním na kôš filtra odstráňte nečistoty.
- Poznámka:** Nepokúšajte sa čistiť filter kefkou, prstom alebo ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu.
- Opláchnite nádobu na prach a filter vodou a pred opätovným vložením ich úplne vysušte.

Poznámka:

- Nádobu na prach a filter oplachujte len čistou vodou. Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Nádobu na prach a filter používajte až po úplnom vysušení.

Obr. F-5

Hlavné kefy

- Stlačením svoriek ochranného krytu kefiiek dovnútra odstráňte kryt kefiiek a potom kefy vyberte z robota.
- Vytiahnite kefy tak, ako je znázornené na obrázku. Pomocou vhodného nástroja odstráňte vlasy zapletené v kefkách. Po vyčistení pevne zatlačte kefy do hlavného držiaka kefiiek, kým nezacvaknú na svoje miesto.

Poznámka: Pri vyťahovaní hlavných kefiiek buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu.

3. S šípkami vytlačenými na obrazovke smerom nahor zasuňte držiak hlavných kefiek do otvorov šikmo nadol.
4. Zarovnajte predný koniec krytu kefiek so štrbinou, zasuňte ho šikmým spôsobom smerom nadol a potom ho zatlačte na miesto.

Obr. F-6**Bočná kefka**

Pomocou skrutkovača odskrutkujte bočnú kefku, očistite z nej vlasy a potom ju naskrutkujte späť.

Obr. F-7**Všesmerové koliesko****Poznámka:**

- Na oddelenie nápravy a pneumatiky všesmerového kolieska použite nástroj, ako napríklad malý skrutkovač. Nepoužívajte nadmernú silu.
- Opláchnite všesmerové koliesko pod tečúcou vodou a po úplnom vysušení ho vložte späť.

Obr. F-8**Mopovacia zostava**

1. Stlačte svorku a pomaly zdvihnite mopovacia zostavu, aby ste ju mohli vybrať.
2. Nainštalujte novú mopovacia zostavu, kým nezacvakne na svoje miesto.

Obr. F-9**Priestor na mopováciu zostavu a filter**

Odstráňte mopováciu zostavu z robota. Vyčistite priestor mopovacej zostavy, stierku a filter, aby nedošlo k zablokovaniu.

- ① Priestor mopovacej zostavy
- ② Stierka
- ③ Filter

Obr. F-10**Snímače robota**

Utrite snímače robota mäkkou suchou handričkou, ako je znázornené na obrázku:

1. Okno nárazníka
2. 3D dvojľúčové laserové snímače
3. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
4. Snímač okrajov
5. Nárazník
6. Snímače schodov
7. Snímač koberca

Poznámka: Mokrá handrička môže poškodiť citlivé prvky v rámci robota a základnej stanice. Na čistenie používajte suchú handričku.

Obr. F-11**Otvory na automatické vyprázdňovanie**

Otvory na automatické vyprázdňovanie robota a základnej stanice vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. F-12**Nabíjacie kontakty a signálna oblasť**

Nabíjacie kontakty a signálnu oblasť vyčistite mäkkou suchou handričkou.

Obr. F-13**Batéria**

Robot obsahuje vysokovýkonný lítium-iónový akumulátor. Uistite sa, že batéria je vždy dostatočne nabitá na každodenné používanie, aby sa zachoval optimálny výkon batérie. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, vypnite a odložte ho. Ak chcete zabrániť poškodeniu v dôsledku nadmerného vybitia, robot nabíjte aspoň raz za tri mesiace.

Problém	Riešenie
Robot sa nedá zapnúť.	• Batéria je málo nabitá. Nabite robot na základnej stanici a skúste to znova. • Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Spotrebič sa odporúča používať pri teplote od 0 °C (32 °F) do 40 °C (104 °F).
Robot sa nenabíja.	• Základná stanica nie je pripojená k zdroju napájania, uistite sa, že oba konce jej napájacieho kábla sú správne zapojené. • Kontakt medzi nabíjacími kontaktmi na základnej stanici a robote je zlý, očistite nabíjacie kontakty. • Skontrolujte, či sa na konektoroch robota nenachádza cudzí predmet, a ak áno, odstráňte ho.
Robot sa nemôže pripojiť k sieti Wi-Fi.	• Heslo siete Wi-Fi je nesprávne. Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne. • Robot nepodporuje 5 GHz pripojenie Wi-Fi. Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz pripojeniu Wi-Fi. • Signál Wi-Fi je slabý. Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi. • Robot nemusí byť pripravený na konfiguráciu. Zatvorte a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.

Problém	Riešenie
Robot nemôže nájsť základnú stanicu a vrátiť sa na ňu.	• Dráha na návrat na nabitie je zablokovaná, napríklad zatvorenými dverami. • Základná stanica je odpojená od zdroja napájania alebo bola premiestnená, keď na nej robot nebol. Pripojte základnú stanicu k zdroju napájania alebo položte robot na základnú stanicu, aby sa nabil. • V okolí základnej stanice sa nachádza príliš veľa prekážok. Položte základnú stanicu na viac otvorenú plochu. • Premiestnenie robota môže spôsobiť, že znova určí svoju polohu, pričom ak opätovné určenie polohy zlyhá, robot znova vytvorí mapu. Ak sa robot nachádza príliš ďaleko od základnej stanice, nemusí byť schopný sa sám automaticky vrátiť, pričom v takom prípade bude potrebné položiť robot na základnú stanicu manuálne. • Utrite signálnu oblasť na základnej stanici, aby sa odstránil prach alebo nečistoty.
Robot uviazol pred základnou stanicou a nemôže sa na ňu vrátiť.	• Skontrolujte, či je po oboch stranách alebo pred základnou stanicou dostatok priestoru, aby robot nebol zablokovaný. • Robot sa môže kĺzať, ak je podlaha pred základnou stanicou príliš mokrá. V takom prípade odstráňte prebytočnú vodu a potom to skúste znova. • Odporúča sa premiestniť základnú stanicu na iné miesto a skúsiť to znova. • Uistite sa, že nadstavec rampy je nainštalovaný správne.

Problém	Riešenie
Robot sa nedá vypnúť.	- Robot sa nedá vypnúť, keď sa nabíja. Odporúča sa premiestniť robot zo základnej stanice a potom ho podržaním hlavného vypínača stlačeného na 3 sekundy vypnúť. - Ak sa robot nedá vypnúť vykonaním kroku 1, stlačením a podržaním hlavného vypínača na 10 sekúnd robot vynúteným spôsobom vypnete. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
Nabíjanie je pomalé.	- Ak je batéria robota takmer vybitá, jeho úplné nabitie trvá približne 4,5 hodín. - Ak robot používate pri teplotách mimo určeného rozsahu, rýchlosť nabíjania sa automaticky zníži, aby sa predĺžila životnosť batérie. - Nabíjacie kontakty robota aj základnej stanice môžu byť znečistené, utrite ich suchou handričkou.
Keď je robot v prevádzke, zvyšuje sa hlučnosť.	- Skontrolujte, či nie je upchatý filter nádoby na prach. Ak áno, vyčistite ho alebo ho vymeňte. - V hlavných kefkách alebo nádobe na prach môže byť zachytený tvrdý predmet. Skontrolujte a odstráňte prípadný tvrdý predmet. - V hlavných kefkách alebo bočnej kefke môže byť niečo zapletené. Skontrolujte a odstráňte prípadné cudzie predmety. - Prepnite režim nasávania na štandardný alebo tichý.

Problém	Riešenie
Robot sa pohybuje bez toho, aby dodržiaval nastavenú dráhu.	- Pred použitím robota by sa mali upratať predmety, ako napríklad napájacie káble a papuče. - Pri práci na mokrych a klzkých povrchoch sa kľíže hlavné koliesko. Pred použitím robota sa odporúča mokré miesta vysušiť. - Okno nárazníka a 3D dvojvlúčové laserové snímače na robote utrite čistou, mäkkou handričkou, aby boli čisté a nezakryté.
Robot vynecháva miestnosti určené na čistenie.	- Uistite sa, že dvere miestností určených na čistenie sú otvorené. - Miesto pred miestnosťou určenou na čistenie môže byť mokré a klzké, v dôsledku čoho sa robot kľíže a pracuje nezvyčajne. Pred použitím robota skúste podlahu vysušiť.
Robot po nabití nepokračuje v čistení.	- Uistite sa, že robot nie je nastavený na režim Nerušiť, ktorý mu znemožňuje pokračovať v čistení. - Robot nebude pokračovať v čistení, ak ho manuálne položíte na základnú stanicu alebo ho odošlete na nabíjanie prostredníctvom aplikácie alebo tlačidla .

Problém	Riešenie
Stanica nedokáže automaticky vyprázdniť nádobu na prach.	• Skontrolujte, či vrecko na prach v nádržke na prach nie je plné. • Ak vrecko na prach nie je plné, skontrolujte, či sa pri otvoroch na automatické vyprázdňovanie robota, základnej stanici alebo nádobe na prach nenachádza prekážka. Ak áno, včas vyčistíte zablokovanú súčasť.
Hladina vody v umývacej doske je nezvyčajná.	• Skontrolujte, či tesnenie na nádržke na použitú vodu nie je uvoľnené alebo nainštalované nesprávne, a ak áno, manuálne ho upravte. Ak problém pretrváva, kontaktujte tím popredajného servisu. • Jemne zatlačte na nádržku na použitú vodu, aby ste sa uistili, že je nainštalovaná správne. • Odstráňte umývaciu dosku a skontrolujte, či nie je zablokovaný odtok odpadových vôd, a vyčistite ho. • Skontrolujte čistiaci roztok. Nepridávajte žiadnu tekutinu okrem oficiálne schváleného čistiaceho roztoku.

Ak potrebujete ďalšiu podporu, kontaktujte nás na <https://global.dreametech.com>

Problém	Riešenie
Mopovacia zostava sa zdvíha nezvyčajným spôsobom.	• Odstráňte mopovaciu zostavu, aby ste skontrolovali, či v nej neuviazol nejaký cudzí predmet, a skúste reštartovať robot. Ak problém pretrváva, kontaktujte tím popredajného servisu.
Pod nádržkou na čistú vodu alebo v okolí tesnenia sa nachádza voda.	• Pri vyberaní nádržky na čistú vodu môže časť vody v rúrke zostať pod nádržkou alebo v okolí tesnenia. Je to bežné. Utrite ju suchou handričkou.

Robot

Model	RLH31CE
Čas nabíjania	Približne 4,5 hodiny
Menovité napätie	14,4 V $\approx$
Menovitý výkon	75 W
Prevádzková frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	< 20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala udržiavať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Nabíjateľná lítium-iónová batéria

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Typ	Lítium-iónová
Číslo	1
Menovitá kapacita	5,8 Ah

Základná stanica

Model	RCHE0403
Menovitý vstup	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Menovitý výstup	20 V $\approx$ 3 A
Menovitý výkon (počas vysypávania prachu)	650 W
Menovitý výkon (počas čistenia horúcou vodou)	400 W
Menovitý výkon (počas nabíjania a sušenia)	100 W

Poznámka:

- Menovitý výkon (počas čistenia horúcou vodou) je určený hodnotou výkonu počas reprezentatívneho obdobia (teplota vody 25 °C).
- Menovitý príkon (počas nabíjania a sušenia) je určený na základe hodnoty príkonu počas obdobia plného zaťaženia (okolitá teplota 23 °C $\pm$ 2 °C).

Základná stanica/nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (do 15 minút po tom, čo robot opustení základnú stanicu/nabíjací dok)

Robot a základná stanica/nabíjací dok

Spotreba energie v pohotovostnom režime siete: ≤ 2 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0,5$ W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača).

Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

- batéria sa pred likvidáciou musí vybrať zo spotrebiča,
- pred vybratím batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete,
- batériu treba zlikvidovať bezpečným spôsobom.

UPOZORNENIE:

Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.

Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.

Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.

Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vytiecť kvapalina. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokyny na demontáž:

1. Prevráťte robot, pomocou vhodného nástroja odstráňte skrutky na zadnej strane robota a potom odstráňte kryt.
2. Odpojte svorky medzi batériou a doskou plošných spojov a vyberte batériu.

Informácie o OEEZ



Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré sú na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Varnostne informacije

Da bi se izognili električnemu udaru, požaru ali poškodbam, ki bi lahko nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, pred uporabo naprave natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

Omejitve uporabe

- Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, niti osebe s telesnimi, senzoričnimi, intelektualnimi omejitvami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora staršev ali skrbnikov, da zagotovijo varno uporabo in preprečijo tveganja. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Naprava se sme uporabljati le z napajalno enoto, ki je priložena napravi.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le usposobljene osebe.
- Spraznite območje, ki ga želite očistiti. Otroci ne smejo uporabljati naprave kot igrače. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci med delovanjem robota na varni razdalji.
- Naprave ne nameščajte, polnite ali uporabljajte v kopalnicah ali okoli bazenov.
- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, na drugih površinah kot tleh ali v komercialnem ali industrijskem okolju.
- Poskrbite, da bo naprava delovala pravilno v ustreznem okolju. Če to ni mogoče, naprave ne uporabljajte.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem servisnem zastopniku.
- Ne uporabljajte robota na območjih, ki so dvignjena nad nivo tal in brez zaščitne ograje.

Varnostne informacije

- Ne postavljajte robota na glavo. Ne uporabljajte pokrova laserja (LDS), pokrova robota ali odbijača kot ročaja za dvigovanje robota.
- Robota uporabljajte v okolju, kjer je temperatura zraka nad 0 °C in pod 40 °C. Prepričajte se, da na tleh ni tekočin ali lepljivih snovi.
- Da preprečite škodo ali poškodbe zaradi vlečenja, pred uporabo naprave odstranite vse prosto ležeče predmete s tal ter kable in napajalne vrvice na poti čiščenja.
- Odstranite krhke ali majhne predmete s tal, da preprečite trke in morebitne poškodbe zaradi gibanja robota.
- Lase, prste in druge dele telesa držite stran od sesalne odprtine robota.
- Orodje za čiščenje hranite izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte naprave v prostoru, kjer spi dojenček ali otrok.
- Na robota ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali predmetov, ne glede na to ali je robot v mirovanju ali gibanju.
- V rezervoar za čisto vodo dodajajte le čisto vodo in uradno odobreno čistilno raztopino. Ne dodajajte nobenih drugih tekočin, kot so alkohol ali razkužila. Razmerje med čistilno raztopino in čisto vodo je navedeno na steklenici čistilne raztopine. Čistilno raztopino hranite izven dosega otrok.
- Ne uporabljajte robota za čiščenje gorečih predmetov. Robota ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, korozivnih plinov ali nerazredčenih kislin in topil.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov. Naprave ne uporabljajte za pobiranje predmetov, kot so kamni, veliki kosi papirja ali kateri koli predmeti, ki bi lahko zamašili napravo.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave je treba vtič izklopiti iz vtičnice.

Varnostne informacije

- Robota ali osnovne postaje ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte s tekočinami. Po čiščenju pralnih delov te dele popolnoma posušite, preden jih ponovno namestite in uporabite.
- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za vsako izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Baterije in polnjenje

- **OPOZORILO:** Polnjenje nepolnilnih baterij je prepovedano.
- Ne uporabljajte baterij ali osnovnih postaj drugih proizvajalcev. Robot se lahko uporablja samo z osnovno postajo modela RCHE0403.
- Ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati baterije ali osnovne postaje.
- Osnovne postaje ne postavljajte blizu virov toplote.
- Kontaktov za polnjenje osnovne postaje ne brišite ali čistite z mokro krpo ali mokrimi rokami.
- Starih baterij ne odlagajte nepravilno. Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali pokvarjen, ga prenehajte uporabljati in se obrnite na poprodajno službo.
- Prepričajte se, da je robot izklopljen med transportom in po možnosti shranjen v originalni embalaži.
- Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato izklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. Robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da preprečite prekomerno praznjenje baterije.

Varnostne informacije

Varnostne informacije o laserskih proizvodih

- Laserski senzor v tem izdelku ustreza standardu IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1

POTROŠNIŠKI LASERSKI IZDELEK

EN 50689:2021



Samo za notranjo uporabo



Preberite uporabniški priročnik

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa RLH31CE v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://global.dreametech.com>

Za podrobna navodila in pogosto zastavljena vprašanja obiščite: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Pregled Izdelka

Robot

1. Gumb za vrnitev na osnovno postajo 🏠

- Pritisnite za pošiljanje robota nazaj v osnovno postajo
- Držite 3 sekunde za onemogočanje otroške zaščite

2. Gumb za vklop/čiščenje

- Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop
- Pritisnite za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen

Indikator stanja na gumbu

- Neprekinjena bela svetloba: brisanje ali čiščenje zaključeno
- Počasi utripajoča bela svetloba: polnjenje (baterija ni prazna)
- Neprekinjena oranžna svetloba: čaka pri nizki ravni baterije ali je ustavljen zaradi nizke ravni baterije
- Počasi utripajoča oranžna svetloba: polnjenje (prazna baterija)
- Utripajoča oranžna svetloba: Napaka

Opomba:

- Pritisnite kateri koli gumb na robotu za premor med čiščenjem ali vračanjem na polnjenje.
- Otroško zaščito lahko omogočite/onemogočite v aplikaciji Dreamehome.

3. LED pomožna lučka

4. Kamera UI IR

5. Kamera UI HD

6. Mikrofoni

7. Pokrov laserskega senzorja razdalje

8. Laserski senzor razdalje (LDS)

9. Odbijač

10. Okence odbijača

11. 3D-laserski senzorji z dvojnimi linijami

12. Pokrov

13. Kontakti za polnjenje

14. Zapah posode za umazano vodo

15. Konektorji

16. Vhod za samodejno polnjenje vode

17. Gumb za ponastavitev/Indikator Wi-Fi

- Držite 3 sekunde za obnovev tovarniških nastavitev

18. Senzor za robove

19. Zapah modula za brisanje

20. Posoda za umazano vodo

21. Senzorji za preprečevanje padca

22. Senzor za preprogo

23. Razširitveni sklop stranske krtače

24. Glavni krtači

25. Izvlečna noga

26. Glavno kolo

27. Sestav MopExtend

28. Predal modula za brisanje

29. Brisalec

30. Filter

31. Večsmerno kolesce

32. Ščitnik krtače

33. Izvlečna noga

34. Glavno kolo

35. Odprtina za samodejno praznjenje

36. Zaponke ščitnika krtače

37. Posoda za čisto vodo

38. Krmilno kolesce

Slika A-1

Posoda za prah

1. Pokrov posode za prah

2. Filter

3. Zaponka pokrova posode za prah

4. Ročaj filtra

5. Zaponka posode za prah

6. Odprtina za samodejno praznjenje

Slika A-2

Modul za brisanje

1. Krpa

2. Zapah modula za brisanje

Slika A-3

Osnovna postaja

1. Samodejni dozirni modul za čistilno raztopino – enojni predal

2. Filter

3. Signalno območje

4. Kontakti za polnjenje

5. Odprtina za samodejno praznjenje

6. Odvod za samodejno polnjenje vode
 7. Indikator stanja
 - Neprekinjena bela svetloba: Osnovna postaja je priključena na napajanje
 - Neprekinjena oranžna svetloba: Napaka osnovne postaje
 8. Držalo za vrečko za prah
 9. Ogrevni modul
 10. Rezervirana reža za priklop kompleta za samodejno polnjenje in praznjenje
- Opomba:** Komplet za samodejno polnjenje in praznjenje vode je treba kupiti ločeno. (Je na voljo le v določenih regijah.)
11. Reža za shranjevanje napajalnega kabla
 12. Priključek za napajanje
 13. Pokrov
 14. Rezervoar za umazano vodo
 15. Rezervoar za čisto vodo
 16. Pokrov zbiralnika za prah
 17. Pralna plošča
 18. Razširitvena plošča klančine
 19. Zapah rezervoarja za vodo
 20. Plovna krogla
 21. Zapah rezervoarja za vodo
 22. Cev za vodo
 23. Filter
 24. Plovec

Slika A-4

B Priprava doma pred čiščenjem

1. Umaknite nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete ter pospravite kable, krpe, igrače, trde in ostre predmete s tal, da preprečite, da bi se zapletle v robota ali da bi jih robot opraskal ali prevrnil, kar bi lahko povzročilo škodo.
2. Pred čiščenjem namestite fizično oviro na rob stopnic, da zagotovite varno in nemoteno delovanje robota.
3. Odprite vrata prostora, ki ga želite očistiti, in pohištvo postavite na ustrezno mesto, da zagotovite več prostora.
4. Da preprečite, da bi robot zgrešil območja, ki jih je treba očistiti, ne stojte pred robotom, pragom, hodnikom ali na ozkih mestih.

Opomba:

- Pri prvem zagonu robota spremljajte med čiščenjem, da pravočasno odstranite morebitne ovire.
- LED pomožna lučka bo zagotavljala dodatno osvetlitev v slabo osvetljenih okoljih.
- Ne sesajte trdih predmetov, kot so kamni, jeklene kroglice in deli igrač, ali ostrih predmetov, kot so gradbeni odpadki, razbito steklo in žebli, saj lahko s tem opraskate tla.

C Pred uporabo

1. Postavite osnovno postajo in jo priključite na napajanje

Postavite osnovno postajo na lokacijo, ki je čim bolj odprta in ima dober signal Wi-Fi. Pustite dovolj prostora, kot je prikazano na sliki, in odstranite vse predmete v senčenem območju. Vstavite napajalni kabel v osnovno postajo in ga priključite v vtičnico.

Opomba:

- Napajalni kabel trdno vstavite navzgor, dokler se indikator ne vklopi.
- Prepričajte se, da predmeti ne blokirajo signalnega območja.
- Da preprečite nastanek vodnih madežev na lesenih tleh ali preprogah, priporočamo, da osnovno postajo postavite na ploščice ali marmorna tla.

2. Namestite razširitvena ploščo klančine osnovne postaje

Opomba:

- Pred uporabo se prepričajte, da je pralna plošča pravilno nameščena.
- Pralno ploščo je mogoče med rednim vzdrževanjem odstraniti za čiščenje.

3. Odstranite zaščito z robota

4. Povežite robota z osnovno postajo

Pritisnite in držite gumb za vklop na robotu 3 sekunde, da ga vklopите. Robota postavite na osnovno postajo z modulom za brisanje, obrnjenim proti pralni plošči. Ko se robot uspešno poveže z osnovno postajo, boste slišali glasovno

obvestilo. Ko bo robot popolnoma napolnjen, bodo indikatorji stanja na robotu in osnovni postaji svetili 10 minut, nato pa se zatemnili.

Opomba: Priporočamo, da robota pred prvo uporabo popolnoma napolnite. Če robota ni mogoče vklopiti zaradi izpraznjene baterije, ga ročno povežite z osnovno postajo za polnjenje.

5. Dodajte čistilno raztopino

- (1) Odstranite pokrov zbiralnika za prah in izvlecite modul za samodejno doziranje raztopine.
- (2) Odprite zgornji pokrov modula in dodajte čistilno raztopino.
- (3) Zaprite pokrov modula, vrnite ga v osnovno postajo in ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah. Čistilna raztopina se bo samodejno dodajala med delovanjem.

Opomba:

- Predal za samodejno doziranje čistilne raztopine je lahko napolnjen s čistilno raztopino. Vanj dodajajte samo z uradno odobreno čistilno raztopino, da preprečite okvare.
- Namestite modul za samodejno doziranje raztopine, dokler ne zaslišite klika.

6. Dodajte vodo v rezervoar za čisto vodo

Odstranite rezervoar za čisto vodo iz osnovne postaje in ga napolnite s čisto vodo. Nato ga ponovno namestite v osnovno postajo.

Opomba: V rezervoar za vodo ne dodajajte vroče vode, saj lahko to povzroči deformacijo rezervoarja.

Slika C -1-slika C-6

D Povezovanje z aplikacijo Dreamehome

1. Prenesite aplikacijo Dreamehome

Odstranite pokrov robota in skenirajte kodo QR na robotu ali poiščite »Dreamehome« v trgovini z aplikacijami, da prenesete in namestite aplikacijo.

Opomba:

- Podprto je samo omrežje Wi-Fi 2,4 GHz.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.

2. Dodajte napravo

Odprite aplikacijo Dreamehome, tapnite »Skeniraj kodo QR za povezavo« in ponovno skenirajte isto kodo QR na robotu, da dodate napravo. Sledite navodilom za dokončanje povezave z omrežjem Wi-Fi.

Opomba:

- Za ponastavitev Wi-Fi-ja, ponovite korak 2 in sledite navodilom za ponovno povezavo.
- Ko je naprava uspešno povezana z domačim omrežjem Wi-Fi, bo v primeru motenj v omrežju, kot so neplačani računi ali izpadi elektrike, neprestano poskušala vzpostaviti povezavo, da bi ob ponovni vzpostavitvi omrežja zagotovila nemoteno uporabniško izkušnjo.
- Za odklop naprave z omrežja Wi-Fi pritisnite in držite gumb Reset (ponastavi) na robotu 3 sekunde.

① Indikator Wi-Fi

- Počasno utripanje: Pripravljen za povezavo
- Hitro utripanje: Povezovanje
- Vklapljen: Povezan

② Koda QR

E Navodila za uporabo

Vklop/izklop

Pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota. Indikator napajanja bo ostal prižgan. Ali pa postavite robota na osnovno postajo tako, da uskladite kontakte za polnjenje robota s tistimi na osnovni postaji, nato pa se bo robot samodejno vklopil in začel polniti. Če želite robota izklopiti, ga premaknite z osnovne postaje in pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde.

Hitro ustvarjanje zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro ustvarjanje zemljevida. Robot bo začel ustvarjanje zemljevida brez čiščenja. Ko se robot vrne na osnovno postajo, bo proces ustvarjanja zemljevida zaključen, zemljevid pa samodejno shranjen.

Premor/način mirovanja

Ko robot deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite.

Če je robot ustavljen več kot 10 minut, samodejno preide v način mirovanja. Vsi indikatorji na robotu se ugasnejo. Robota prebudite s pritiskom na kateri koli gumb ali prek aplikacije.

Opomba: Če robota premaknete na osnovno postajo, medtem ko je začasno ustavljen, se trenutni postopek čiščenja zaključi.

Samodejno nadaljevanje čiščenja

Če je baterija preveč prazna, se robot samodejno vrne na osnovno postajo za polnjenje. Ko je baterija dovolj napolnjena, bo nadaljeval nedokončane naloge čiščenja.

Opomba: To funkcijo omogočite v aplikaciji.

Način »Ne moti« (DND)

V načinu »Ne moti« robot ne nadaljuje čiščenja, indikator napajanja pa se ugasne. Privzeto je ta način onemogočen. Uporabite aplikacijo za omogočanje načina »Ne moti« ali spreminjanje obdobja načina »Ne moti«. Način »Ne moti« (DND) je privzeto nastavljen od 22:00 do 8:00.

Opomba:

- Načrtovane naloge čiščenja bodo med obdobjem »Ne moti« (DND) izvedene pravočasno.
- Robot bo nadaljeval s čiščenjem po preteku obdobja »Ne moti«.

Ponovni zagon robota

Če robot ne reagira ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite in držite gumb za vklop 10 sekund, da ga prisilno izklopate. Nato pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota.

Sesanje in brisanje

Opomba: Pri prvi uporabi robota, bo privzeto preklupil v način »Sesanje in brisanje«. Če želite prilagoditi način čiščenja, pojdite v nastavitve načina čiščenja v aplikaciji in izberite eno od naslednjih treh dodatnih možnosti:

- ① Brisanje po sesanju
- ② Sesanje
- ③ Brisanje

1. Začetek čiščenja

Pritisnite gumb za vklop na robotu ali uporabite aplikacijo, da se robot premakne z osnovne postaje.

Potem bo robot načrtoval optimalno pot čiščenja in opravil čiščenje na podlagi ustvarjenega zemljevida.

Opomba:

- Da zagotovite, da se robot po čiščenju zlahka vrne na osnovno postajo, priporočamo, da začne čiščenje z osnovne postaje.
- Krpa se bo pred začetkom pomivanja očistila, zato prosimo, da počakate.
- Med delovanjem ne premikajte osnovne postaje, rezervoarja za čisto vodo, rezervoarja za umazano vodo ali pralne plošče.
- Za preprečitev opeklin med delovanjem osnovne postaje se ne dotikajte se iztoka za vodo ali grelnega modula.

2. Samodejno pranje krpe za brisanje

Med čiščenjem se robot samodejno vrne na osnovno postajo, da opere krpo glede na frekvenco pranja krpe, določeno v aplikaciji. Osnovna postaja

bo samodejno napolnila rezervoar za vodo robota, robot pa bo nadaljeval čiščenje.

3. Samodejno praznjenje posode za prah ter pranje in sušenje krpe

Ko robot zaključi nalogo čiščenja in se vrne na osnovno postajo na polnjenje, bo osnovna postaja samodejno izpraznila posodo za prah in nato čistiti in sušiti krpo.

Opomba:

- Če je funkcija samodejnega praznjenja v aplikaciji izklopljena, osnovna postaja ne bo samodejno izpraznila posode za prah.
- Osnovna postaja bo posodo za prah praznila glede na nastavitve v aplikaciji.

4. Čiščenje rezervoarja za umazano vodo

Po končanem delu robota očistite rezervoar za umazano vodo, da preprečite nastanek neprijetnih vonjav.

SL

F

Redno vzdrževanje

Deli

Za vzdrževanje robota v dobrem stanju priporočamo, da za redno vzdrževanje upoštevate uporabo dodatkov v aplikaciji ali spodnjo tabelo.

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
Rezervoar za umazano vodo	Po vsaki uporabi	/
Rezervoar za čisto vodo	Enkrat na 2 tedna	
Glavni krtači		Vsakih 6 do 12 mesecev
Filter posode za prah		Vsakih 3 do 6 mesecev
Stranska krtača		/
Pralna plošča		
Ogrevalni modul	Enkrat na 6 meseca	/
Signalno območje osnovne postaje	Enkrat na mesec	/
Kontakti za polnjenje		
Odprtine za samodejno praznjenje		
Večsmerno kolesce		
Krmilno kolesce		
Senzor za robove		

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
3D-laserski senzorji z dvojnimi linijami	Enkrat na mesec	/
Laserski senzor razdalje (LDS)		
Senzor za preprogo		
Senzorji za preprečevanje padca		
Okence odbijača		
Odbijač		
Vhod na robotu za samodejno polnjenje vode		
Spodnji del robota		
Posoda za prah	Po potrebi	
Glavni kolesi		
Izvlačne noge		
Posoda za umazano vodo		
Predal modula za brisanje		
Vrečka za prah	/	Vsaki 2 do 4 mesecev
Modul za brisanje		Vsaki 1 do 3 mesecev

Opomba: Pogostost vzdrževanja in zamenjave je odvisna od dejanske uporabe. Če pride do izjem zaradi posebnih okoliščin, se priporoča takojšnje vzdrževanje ali zamenjava.

Pralna plošča in ogrevalni modul

1. Ko je čiščenje krpe končano, vzemite robota z osnovne postaje in snemite pralno ploščo. Sperite pralno ploščo s čisto vodo in jo obrišite do čistega.

Opomba: Grelnik pod pralno ploščo lahko zadrži preostalo toploto. Za preprečitev opeklin bodite previdni pri odstranjevanju pralne plošče.

2. Med uporabo se lahko na grelnem modulu nabere vodni kamen. Da ga odstranite, vzemite robota, nalijte majhno količino belega kisa (5 % ocetne kisline) na površino grelnega modula in očistite z ustreznim pripomočkom. Nato ponovno namestite pralno ploščo.

Opomba:

- Za preprečitev opeklin počakajte, da se površina grelnega modula ohladi na sobno temperaturo, preden začnete s čiščenjem.
- Uporabite lahko tudi ustrezno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v skladu z navodili.
- Belega kisa ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna ne dodajajte neposredno v rezervoar za čisto vodo, da preprečite morebitne okvare.
- A čiščenje grelnega modula ne uporabljajte ostrih orodij ali korozivnih tekočin, kot je klorovodikova kislina.

3. Uporabite aplikacijo ali pritisnite gumb  da se robot vrne na osnovno postajo ali pa ga samo postavite tja.

Slika F-1

Vrečka za prah

1. Odstranite pokrov zbiralnika za prah in zavržite vrečko za prah.

Opomba: Z vlečenjem ročaja navzgor se bo vrečka zaprla, da preprečite nenamerno raztresanje prahu in ostankov.

2. S suho krpo odstranite prah in ostanke s filtra.
3. Vstavite novo vrečko za prah.

4. Ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah.

Slika F-2

Rezervoar za umazano vodo

1. Odstranite rezervoar za umazano vodo, odprite pokrov in izlijte umazano vodo.
2. Sperite rezervoar za umazano vodo s čisto vodo ter s primernim pripomočkom očistite notranjo steno rezervoarja.

Opomba: Plovna krogla v rezervoarju za umazano vodo je premičen del. Pri čiščenju ne uporabljajte prevelike sile, da preprečite poškodbe.

Slika F-3

Posoda za umazano vodo

1. Pritisnite zapah rezervoarja za umazano vodo, da ga odstranite.
2. Odprite pokrov posode za umazano vodo in izlijte umazano vodo. Nato posodo sperite s čisto vodo in jo posušite, preden jo ponovno namestite v robota.

Slika F-4

Posoda za prah in filter

1. Odstranite pokrov robota in pritisnite na zaponko posode za prah, da jo odstranite.
2. Odprite pokrov posode za prah, odstranite filter izpraznite posodo za prah. Nežno potrkajte po posodici filtra, da odstranite umazanijo.

Opomba: Ne čistite filtra s krtačo, prsti ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.

3. Sperite posodo za prah in filter z vodo ter ju popolnoma posušite, preden ju ponovno namestite.

Opomba:

- Posodo za prah in filter spirajte le s čisto vodo. Ne uporabljajte detergenta.
- Posodo za prah in filter uporabite šele, ko sta popolnoma suha.

Slika F-5

Glavni krtači

1. Zaponke ščitnika krtače pritisnite navznoter, da odstranite zaščito, in odstranite krtači iz robota.
2. Izvlecite krtači, kot je prikazano na sliki. S primernim orodjem odstranite zapletene lase na krtačah. Po čiščenju ščetki trdno potisnite v nosilec glavne ščetke, dokler ne zaslišite klika.

Opomba: Pri odstranjevanju glavnih krtač bodite previdni, da preprečite poškodbe.

3. Vstavite nosilec glavne krtače poševno navzdol v reže, tako da so puščice usmerjene navzgor.

4. Poravnajte sprednji del ščitnika krtače z režo, jo poševo vstavite navzdol in nato pritisnite, da se pritrdi na mesto.

Slika F-6

Stranska krtača

Odvijte stransko krtačo s pomočjo izvijača, očistite lase iz krtače in jo nato ponovno privijte.

Slika F-7

Večsmerno kolesce

Opomba:

- Uporabite orodje, kot je majhen izvijač, da ločite os in kolo večsmernega kolesca. Ne uporabljajte prevelike sile.
- Sperite večsmerno kolesce pod tekočo vodo in ga ponovno namestite, ko je povsem suho.

Slika F-8

Modul za brisanje

1. Pritisnite zaponko in počasi dvignite modul za brisanje, da ga odstranite.
2. Namestite nov modul za brisanje, dokler ne klikne na svoje mesto.

Slika F-9

Predal modula za brisanje in filter

Odstranite modul za brisanje z robota. Očistite predal modula za brisanje, brisalec in filter, da preprečite zamašitev.

- ① Predal modula za brisanje

- ② Brisalec

- ③ Filter

Slika F-10

Senzorji robota

Očistite senzorje robota z mehko in suho krpo, kot prikazuje slika:

1. Okence odbijača
2. 3D-laserski senzorji z dvojnimi linijami
3. Laserski senzor razdalje (LDS)
4. Senzor za robove
5. Odbijač
6. Senzorji za preprečevanje padca
7. Senzor za preprogo

Opomba: Mokra krpa lahko poškoduje občutljive elemente v robotu in osnovni postaji. Za čiščenje uporabljajte suho krpo.

Slika F-11

Odprtine za samodejno praznjenje

Očistite odprtine za samodejno praznjenje na robotu in osnovni postaji z mehko in suho krpo.

Slika F-12

Kontakti za polnjenje in signalno območje

Očistite kontakte za polnjenje in signalno območje z mehko in suho krpo.

Slika F-13

Baterija

Robot vsebuje zmogljivo litij-ionsko baterijo. Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da je baterija redno napolnjena za dnevno uporabo. Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga izklopite in pospravite.

Da preprečite poškodbe zaradi prekomernega praznjenja, robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

Težava	Rešitev
Robot se ne vklopi.	- Baterija je prazna. Napolnite robota na osnovni postaji in poskusite znova. - Temperatura baterije je prenizka ali previsoka. Priporočamo uporabo naprave pri temperaturi med 0 °C in 40 °C.
Robot se ne polni.	- Osnovna postaja ni priključena na napajanje. Preverite, ali sta oba konca napajalnega kabla pravilno priključena. - Stik med polnilnimi kontakti na osnovni postaji in robotom je slab. Očistite polnilne kontakte. - Preverite, ali je na konektorjih robota kakšen tujek, in ga odstranite, če je prisoten.
Robot se ne poveže z Wi-Fi-jem.	- Geslo omrežja Wi-Fi je napačno. Prepričajte se, da je geslo za povezavo z vašim Wi-Fi omrežjem pravilno. - Robot ne podpira povezave z omrežjem Wi-Fi 5 GHz. Povežite robota z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. - Signal Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robot na območju z dobrim signalom Wi-Fi. - Robot morda ni pripravljen na konfiguracijo. Zaprite aplikacijo in jo ponovno odprite, nato pa poskusite znova po navodilih.

Težava	Rešitev
Robot ne najde osnovne postaje in se ne vrne nanjo.	- Pot do osnovne postaje je blokirana, npr. vrata so zaprta. - Osnovna postaja ni priključena na napajanje ali je bila premaknjena, ko robot ni bil na njej. Priključite osnovno postajo na napajanje ali postavite robota na osnovno postajo za polnjenje. - Okoli osnovne postaje je preveč ovir. Postavite osnovno postajo na bolj odprto območje. - Premik robota lahko povzroči njegovo ponovno pozicioniranje, in če to ne uspe, bo ustvaril nov zemljevid. Če je robot predaleč od osnovne postaje, se morda ne bo mogel samodejno vrniti. V tem primeru ga ročno postavite na osnovno postajo. - Obrišite signalno območje na osnovni postaji, da odstranite prah ali ostanke.
Robot se zatakne pred osnovno postajo in se ne more vrniti nanjo.	- Preverite, ali je na obeh straneh ali pred osnovno postajo dovolj prostora, da se prepreči blokiranje robota. - Če so tla pred osnovno postajo preveč mokra, robotu lahko drsi. V tem primeru obrišite odvečno vodo in poskusite znova. - Priporočljivo je, da osnovno postajo premaknete na drugo mesto in poskusite znova. - Prepričajte se, da je razširitvena plošča klančine pravilno nameščena.

Težava	Rešitev
Robot se ne izklopi.	- Robot se ne more izklopiti, ko se polni. Priporočamo, da robota premaknete z osnovne postaje in nato pritisnete ter držite gumb za vklop 3 sekunde, da ga izklopite. - Če s korakom 1 ni možno izklopiti robota, pritisnite in držite gumb za vklop za 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.
Hitrost polnjenja je počasna.	- Popolno polnjenje robota traja približno 4,5 ur, ko je baterija prazna. - Če uporabljate robota pri temperaturah zunaj priporočenega območja, se bo hitrost polnjenja samodejno upočasnila, da podaljšate življenjsko dobo baterije. - Polnilni kontakti na robota in osnovni postaji so morda umazani. Očistite jih s suho krpo.
Hrup med delovanjem robota narašča.	- Preverite, ali je filter posode za prah zamašen. Če je, ga očistite ali zamenjajte. - V glavnih krtačah ali posodi za prah je lahko ujeta trda stvar. Preverite in odstranite trd predmet. - V glavnih krtačah ali stranski krtači so morda zapleteni tujki. Preverite in jih odstranite. - Preklopite sesalni način na standardni ali tihi način.

Težava	Rešitev
Robot se ne drži nastavljene poti.	- Pred uporabo robota pospravite predmete, kot so električni kabli in copati. - Delovanje na mokrih in spolzkih površinah lahko povzroči zdrs glavnega kolesa. Poskrbite, da bodo tla pred uporabo robota suha. - Obrišite okno odbijača in 3D-dvosmerne laserske senzorje na robotu z mehko čisto krpo, da ostanejo čisti in da jih nič ne ovira.
Robot izpusti sobe za čiščenje.	- Prepričajte se, da so vrata sob, ki bi jih moral očistiti, odprta. - Preverite, ali so tla pred sobo, ki jo je treba očistiti, mokra in spolzka, kar lahko povzroči zdrs robota in nenormalno delovanje. Preverite, ali so tla pred uporabo robota suha.
Robot po polnjenju ne nadaljuje s čiščenjem.	- Prepričajte se, da robot ni nastavljen na način »Ne moti« (DND), ki preprečuje nadaljevanje čiščenja. - Robot ne bo nadaljeval čiščenja, če ga ročno postavite na osnovno postajo ali ga pošljete na polnjenje prek aplikacije ali gumba .

SL Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Osnovna postaja ne izprazni samodejno posode za prah.	- Preverite, ali je vrečka za prah v zbiralniku za prah polna. - Če vrečka za prah ni polna, preverite, ali je na odprtinah za samodejno praznjenje robota, osnovni postaji ali posodi za prah kakšna ovira. Če je, jo odstranite.
Nivo vode v pralni plošči je nenormalen.	- Preverite, ali je tesnilo na rezervoarju za umazano vodo ohlapno ali nepravilno nameščeno, in ga po potrebi ročno nastavite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo. - Nežno potisnite rezervoar za umazano vodo, da zagotovite pravilno namestitev. - Odstranite pralno ploščo in preverite, ali je odtok za umazano vodo zamašen, ter ga očistite. - Preverite čistilno raztopino. Ne dodajajte nobene tekočine, razen uradno odobrene čistilne raztopine.

Težava	Rešitev
Modul za brisanje je nenavadno dvignjen.	Odstranite modul za brisanje, da preverite, ali je v njem ujet kakšen tujek, in poskusite znova zagnati robota. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.
Pod rezervoarjem za čisto vodo ali okoli tesnila je voda.	Ko odstranite rezervoar za čisto vodo, lahko nekaj vode iz cevi ostane pod rezervoarjem ali okoli tesnila. To je normalno. Obrišite s suho krpo.

Za dodatno podporo nas kontaktirajte na <https://global.dreameotech.com>

Specifikacije

Robot

Model	RLH31CE
Čas polnjenja	Približno 4,5 ure
Nazivna napetost	14,4 V $\approx$
Nazivna moč	75 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	< 20 dBm

Pri običajni uporabi mora biti razdalja med anteno in telesom uporabnika najmanj 20 cm.

Polnilni litij-ionski baterijski paket

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Vrsta	Litij-ionska
Številka	1
Nazivna kapaciteta	5,8 Ah

Osnovna postaja

Model	RCHE0403
Nazivni vhod	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Nazivni izhod	20 V $\approx$ 3 A
Nazivna moč (med praznjenjem prahu)	650 W
Nazivna moč (med čiščenjem z vročo vodo)	400 W
Nazivna moč (med polnjenjem in sušenjem)	100 W

Opomba:

- Nazivna moč (med čiščenjem z vročo vodo) temelji na vrednosti moči pri reprezentativnem obdobju (temperatura vode 25 °C).
- Nazivna moč (med polnjenjem in sušenjem) temelji na vrednosti moči pri obdobju polne obremenitve (temperatura prostora 23 °C $\pm$ 2 °C).

Specifikacije

Osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v načinu pripravljenosti: $\leq 0,5$ W (v 15 minutah po tem, ko robot zapusti osnovno/polnilno postajo)

Robot & osnovna postaja/polnilna postaja

Poraba energije v omrežnem načinu pripravljenosti: ≤ 2 W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Poraba energije v načinu pripravljenosti: $\leq 0,5$ W (V 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene.)

Odstranjevanje in odlaganje baterij

Vgrajena litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje. Pred odstranjevanjem baterije poskrbite, da jo odstranijo usposobljeni tehniki in jo zavržejo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

- Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.
- Napravo je treba odklopiti iz omrežja, preden odstranite baterijo.
- Baterijo je treba zavreči na varen način.

POZOR:

Pred odstranjevanjem baterije odklopite napajanje in izpraznite baterijo čim bolj.

Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.

Ne izpostavljajte jih visokim temperaturam, da preprečite tveganje eksplozije.

Ob zlorabi lahko iz baterije izteče tekočina. Če pride v stik s kožo, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Navodila za odstranjevanje baterije:

1. Obrnite robota, uporabite ustrezno orodje za odstranitev vijakov na zadnji strani robota in odstranite pokrov.
2. Odklopite priključke med baterijo in tiskanim vezjem ter odstranite baterijo.

Informacije o OEEO



Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določi vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Biztonsági információk

A készülék nem megfelelő használatából eredő áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg azt a későbbi használatra.

Felhasználási korlátozások

- Ezt a terméket 8 éves és fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket csak a hozzá mellékelt tápegységgel szabad használni.
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Tegye szabaddá a takarítani kívánt területet. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a háziállatok biztonságos távolságban legyenek a robottól, miközben az működik.
- Ne telepítse, töltsen vagy használja a készüléket fürdőszobákban vagy medencék környékén.
- Ez a termék kizárólag otthoni környezetben történő padlótisztításra szolgál. Ne használja kültéren, nem padlófelületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelő környezetben és megfelelően működik. Ellenkező esetben ne használja a készüléket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártótól vagy annak szervizétől beszerezhető, speciális kábellel vagy szerelvénnel kell helyettesíteni.

Biztonsági információk

- Ne használja a robotot a talajszint fölé függesztett, védőkorlát nélküli területen.
- Ne helyezze a robotot fejjel lefelé. Ne használja az LDS burkolatot, a robot burkolatát vagy az ütközőt a robot fogantyújaként.
- A robotot olyan környezetben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C és 40 °C közötti tartományban van. Ügyeljen arra, hogy a padlón ne legyen folyadék vagy ragacsos anyag.
- A vonszolásból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében a készülék üzemeltetése előtt távolítsa el minden szabadon heverő tárgyat a padlóról, és távolítsa el a takarítási útvonalon lévő vezetékeket vagy hálózati kábeleket.
- Távolítsa el a törékeny vagy apró tárgyakat a padlóról, nehogy a robot beléjük ütközzön és kárt tegyen bennük.
- Tartsa távol a haját, az ujjakat és más testrészeket a robot szívónyílásától.
- Tartsa a takarítóeszközt gyerekektől távol.
- Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségben, ahol csecsemő vagy gyermek alszik.
- Ne helyezzen gyermekeket, háziállatokat vagy bármilyen tárgyat a robot tetejére, függetlenül attól, hogy az álló vagy mozgó állapotban van.
- A tisztavíz-tartályba csak tiszta víz és a hivatalosan jóváhagyott tisztítóoldat tölthető. Ne adjon hozzá más folyadékot, például alkoholt vagy fertőtlenítőszert. A tisztítóoldat és a tiszta víz aránya ellenőrizhető a tisztítóoldatos palackon. Tartsa a tisztítóoldatot gyermekektől távol.
- Ne használja a robotot égő tárgyak feltakarítására. Ne használja a robotot gyúlékony vagy éghető folyadékok, maró gázok, illetve higítatlan savak vagy oldószerek felszedésére.

Biztonsági információk

- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat. Ne használja a készüléket olyan tárgyak felszedésére, mint például kövek, nagy papírdarabok vagy bármilyen olyan tárgy, amely eltömítheti a készüléket.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt a csatlakozódugót ki kell húzni a konnektorból.
- Ne törölje le a robotot vagy a bázisállomást nedves ruhával, és ne öblítse le azokat semmilyen folyadékkal. A mosható alkatrészek tisztítása után teljesen szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt visszaszerelné és használná őket.
- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő használatából ered.

Akkumulátorok és töltés

- **FIGYELMEZTETÉS:** Ne töltsé újra a nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort vagy bázisállomást. A robot csak az RCHE0403 típusú bázisállomással használható.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, javítani vagy módosítani az akkumulátort vagy a bázisállomást.
- Ne helyezze a bázisállomást hőforrások közelébe.
- A bázisállomás töltőérintkezőit ne törölje le nedves kézzel vagy nedves ruhával.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását az előírásoknak megfelelően végezze. Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.

Biztonsági információk

- Ha a tápkábel megsérül vagy elszakad, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ügyeljen arra, hogy a robot szállítás közben ki legyen kapcsolva, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tárolja.
- Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, töltsse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja száraz, hűvös helyen. Legalább 3 havonta egyszer töltsse fel a robotot, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülését.

Lézeres biztonsági információk

- A termékben található lézeres érzékelő megfelel az IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány előírásainak az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK

FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK

EN 50689:2021



Kizárólag beltéri használatra



Olvassa el a kezelői kézikönyvet

A Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az RLH31CE típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: <https://global.dreameotech.com>

A részletes e-kézikönyvért kérjük, látogasson el ide: <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Dokkolás gomb

- Nyomja meg a robot visszaküldéséhez a bázisállomásra
- Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyerekszár feloldásához

2. Tápkapcsoló / Takarítás gomb

- A robot be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
- A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a takarítás elindításához

Gomb állapotjelző

- Folyamatos fehér: Tisztítás és takarítás befejeződött
- pulzáló fehér: Töltés (nem alacsony töltöttségű akkumulátor)
- Folyamatos narancssárga: Várakozás alacsony akkumulátortöltöttség esetén vagy szüneteltetett működés
- pulzáló narancssárga: Töltés (alacsony töltöttségű akkumulátor)
- Villogó narancssárga: Hiba

Megjegyzés:

- A robot bármelyik gombjának megnyomásával szüneteltetheti a robot működését a takarítás vagy a töltéshez való visszatérés közben.
- A gyerekszár a Dreamhome alkalmazás segítségével kapcsolható be/ki.

3. LED segédfény

4. AI IR Kamera
5. AI HD kamera
6. Mikrofonok
7. LDS fedél
8. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
9. Ütköző
10. Ütközőablak
11. 3D-s kettős vonallézeres érzékelők
12. Fedél
13. Töltőérintkezők
14. Szennyvízgyűjtő tartály rögzítőkapcsa
15. Csatlakozók
16. Automatikus vízutántöltő bemenete
17. Visszaállítás gomb/Wi-Fi jelzőfény
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához
18. Peremérzékelő
19. Felmosógység rögzítőkapcsa
20. Szennyvízgyűjtő doboz
21. Szakadékrzékelők
22. Szőnyegérzékelő
23. Oldalsó kefe hosszabbító egység
24. Főkefék
25. Visszahúzzható láb
26. Főkerék
27. MopExtend egység
28. Felmosógység rekesze
29. Törlőlap
30. Szűrő
31. 360 fokban forgatható kerék

32. Kefevédő
33. Visszahúzzható láb
34. Főkerék
35. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
36. Kefevédő rögzítőkapcsai
37. Tisztavízgyűjtő doboz
38. Görgőkerék

A-1 ábra

Porgyűjtő tartály

1. Porgyűjtő fedele
2. Szűrő
3. Porgyűjtő tartály fedelének rögzítőkapcsa
4. Szűrőfogantyú
5. Porgyűjtő tartály rögzítőkapcsa
6. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás

A-2 ábra

Felmosógység

1. Felmosó
2. Felmosógység rögzítőkapcsa

A-3 ábra

Bázisállomás

1. Automatikus oldatadagoló modul – egy rekesz
2. Szűrő
3. Jeladási terület
4. Töltőérintkezők

5. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
6. Automatikus vízadagoló kimenete
7. Állapotjelző
 - Folyamatos fehér: A bázisállomás csatlakozik a tápellátáshoz
 - Folyamatos narancssárga: Hiba van a bázisállomáson
8. Porzsák nyílása
9. Fűtőmodul
10. Fenntartott nyílás a vízcsatlakozó készlet csatlakoztatására az automatikus feltöltéshez és elvezetéshez

Megjegyzés: Az automatikus feltöltéshez és elvezetéshez szükséges vízcsatlakozó készletet külön kell megvásárolni. (Csak bizonyos régiókban áll rendelkezésre)

11. Tápkábel tárolórekesze
12. Tápcsatlakozó
13. Fedél
14. Szennyvíztartály
15. Tisztavíz-tartály
16. Portartály fedele
17. Mosótálca
18. Rámpabővítő lemez
19. Vízartály rögzítőkapcsa
20. Úszógolyó
21. Vízartály rögzítőkapcsa
22. Vízcső
23. Szűrő
24. Úszó

A-4 ábra

B Előkészületek otthona takarításához

1. A takarítás megkezdése előtt távolítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, és szedje össze a földön lévő kábeleket, ruhákat, játékokat, kemény és éles tárgyakat, hogy elkerülje, hogy a robot belegabalyodjon ezekbe, megkarcolja vagy felborítsa azokat, és károkat okozzon.
2. A takarítás megkezdése előtt helyezzen fizikai akadályt a lépcső szélére, hogy biztosítsa a robot biztonságos és zökkenőmentes működését.
3. Nyissa ki a takarítani kívánt helyiség ajtaját, és helyezze el a bútorokat úgy, hogy minél több hely maradjon szabadon.
4. Annak érdekében, hogy a robot ne hagyjon ki tisztítandó területeket, ne álljon a robot elé, illetve ne álljon meg előtte a küszöbön, folyosón vagy szűk helyeken.

Megjegyzés:

- A robot első használatakor takarítás közben kövesse a robotot, hogy időben eltávolíthassa az esetleges akadályokat.
- A LED segédfény kiegészítő világítást biztosít gyengén megvilágított környezetben.
- Ne porszívózzon fel kemény tárgyakat, például köveket, acélgolyókat és játékkatrészeket, vagy éles tárgyakat, például építési törmelék, törött üveget és szögeket, mert a padló megkarcolódhat.

C A használat előtt

1. Helyezze el a bázisállomást, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz

Helyezze a bázisállomást olyan helyre, amely a lehető legnyitottabb, és ahol biztosított a Wi-Fi jelek jó vétele. Hagyjon elegendő helyet az ábrán látható módon, és távolítsa el az árnyékolt területeken lévő tárgyakat. Illessze be a tápkábelt a bázisállomásba, és csatlakoztassa azt az aljzatba.

Megjegyzés:

- Szorosan illessze a helyére a tápkábelt felfelé, amíg a jelzőfény világítani nem kezd.
- Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a jeladási területet.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a vízfoltok átnedvesítsék a fapadlót vagy a szőnyeget, ajánlott a bázisállomást csempezett vagy márványpadlóra helyezni.

2. Szerelje fel a bázisállomás rámpabővítő lemezét

Megjegyzés:

- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a mosótálca be van szerelve a helyére.
- A mosótálca rutinszerű karbantartáskor tisztítás céljából eltávolítható.

3. Távolítsa el a robot védőelemeit

4. Csatlakoztassa a robotot a bázisállomáshoz

Nyomja le és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig a robot bekapcsolásához. Helyezze a robotot a bázisállomásra úgy, hogy a felmosógység a mosótálca felé nézzon. Ezután egy hangjelzés hallható, amikor a robot sikeresen csatlakozik a bázisállomáshoz. Miután a robot teljesen feltöltődött, a robot és a bázisállomás

állapotjelzői 10 percre világítanak, majd elhalványulnak.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy a robotot az első használat előtt teljesen tölts fel. Ha az akkumulátor lemerülése után a robot nem kapcsolható be, kézzel csatlakoztassa az állomáshoz a töltéshez.

5. Adja hozzá a tisztítóoldatot

- (1) Távolítsa el a portartály fedelét, és húzza ki az automatikus oldatadagoló modult.
- (2) Nyissa ki a modul felső fedelét, és tölts bele a tisztítóoldatot.
- (3) Zárja le a modul fedelét, helyezze vissza a bázisállomásra, majd szerelje vissza a portartály fedelét. A tisztítóoldat automatikusan adagolásra kerül munka közben.

Megjegyzés:

- Az automatikus oldatadagoló modul feltölthető tisztítószerrel használatra. A hivatalosan jóváhagyott tisztítószereken kívül ne adjon hozzá semmilyen más folyadékot a hibás működés megelőzése érdekében.
- Szerelje be az automatikus oldatadagoló modult, amíg az be nem kattant a helyére.

6. Víz betöltése a tisztavíz-tartályba

Vegye ki a tisztavíz-tartályt a bázisállomásból, és tölts fel tiszta vízzel. Ezután helyezze vissza a bázisállomásba.

Megjegyzés: Ne töltsön forró vizet a víztartályba, mert a tartály eldeformálódhat.

C-1. ábra-C-6. ábra

D Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz

1. Tölts le a Dreamehome alkalmazást

Távolítsa el a robot fedelét, és olvassa be a roboton található QR-kódot, vagy keressen rá a „Dreamehome” kifejezésre az alkalmazásboltban az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

Megjegyzés:

- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverzióknak megfelelő utasításokat.

2. Készülék hozzáadása

Nyissa meg a Dreamehome alkalmazást, koppintson a „QR-kód beolvasása a csatlakozáshoz” lehetőségre, majd a roboton lévő azonos QR-kódot szkennelje be újra a készülék hozzáadásához. Kövesse az utasításokat a Wi-Fi hálózathoz való csatlakozás befejezéséhez.

Megjegyzés:

- A Wi-Fi kapcsolat visszaállításához ismételje meg a 2. lépést, majd kövesse az utasításokat a Wi-Fi kapcsolat létrehozásának befejezéséhez.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott az otthoni Wi-Fi-hálózathoz, folyamatosan próbál újrapcsolódni hálózati zavarok esetén (pl. kifizetetlen számla vagy áramkimaradás miatt), hogy a hálózat helyreállításakor zökkenőmentes legyen a felhasználói élmény.
- Ha szeretné leválasztani a készüléket a Wi-Fi-hálózatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a robot Visszaállítás gombját 3 másodpercig.

① Wi-Fi jelzés

- Lassan villog: Csatlakozásra vár
- Gyorsan villog: Csatlakozás
- Be: Csatlakoztatva

② QR-kód

E Hogyan kell használni

Be-/kikapcsolás

A robot bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. A bekapcsolásjelző továbbra is világít. Vagy helyezze a robotot a bázisállomásra úgy, hogy a robot töltőérintkezőit illeszse a bázisállomás érintkezőihez, és ekkor a robot automatikusan bekapcsol és megkezdja a töltést. A robot kikapcsolásához mozdítsa el a robotot a bázisállomásról, és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után kövesse az alkalmazás utasításait a térkép gyors létrehozásához. A robot elkezdja a takarítás nélküli feltérképezést. Amikor a robot visszatér a bázisállomásra, a feltérképezési folyamat sikeresen befejeződött, és a térkép automatikusan elmentésre kerül.

Szünet/Alvó állapot

A robot működése közben nyomja meg bármelyik gombot a működés szüneteltetéséhez.

Ha a robot működése 10 percnél hosszabb ideje szünetel, az automatikusan Alvó üzemmódba lép. A roboton lévő összes jelzőfény kikapcsol. A robot felébresztéséhez nyomja meg a robot bármelyik gombját, vagy használja az alkalmazást.

Megjegyzés: Ha a robot működése szünetel, és a bázisállomásra van helyezve, akkor a jelenlegi takarítási művelet befejeződik.

Takarítás automatikus folytatása

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra tölteni. A megfelelő akkumulátortöltöttség elérése után a robot folytatja a befejezetlen takarítási műveletet.

Megjegyzés: A funkció használatához kérjük, engedélyezze azt az alkalmazásban.

Ne zavarjanak (DND) mód

Ha a robot a Ne zavarjanak (DND) üzemmódba van állítva, a robot nem tudja folytatni a takarítást. A DND mód alapértelmezés szerint gyárilag kikapcsolt állapotban van. Az alkalmazás használatával engedélyezheti a DND üzemmódot vagy módosíthatja a DND-időszakot. A DND-időszak alapértelmezés szerint 22:00-8:00 óra között van.

Megjegyzés:

- Az ütemezett takarítási feladatok a DND-időszakban kerülnek végrehajtásra.
- A robot a DND-időszak lejáta után ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Robot újraindítása

Ha a robot nem válaszol, vagy nem lehet kikapcsolni, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a kikapcsolás kikényszerítéséhez. Ezután a robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.

Porszívózás és felmosás

Megjegyzés: A robot első használatakor a robot alapértelmezés szerint a „Porszívózás és felmosás” üzemmódban van. A takarítási üzemmód módosításához lépjen az alkalmazás Takarítási üzemmód menüjébe, majd válasszon a három további lehetőség közül:

- ① Felmosás porszívózás után
- ② Porszívózás
- ③ Felmosás

1. Takarítás megkezdése

Nyomja meg a bekapcsológombot a roboton, vagy használja az alkalmazást a robot elindításához a bázisállomásról. Ezután a robot megtervezi az optimális takarítási útvonalat, és az alapján elvégzi a takarítási feladatot.

Megjegyzés:

- Annak érdekében, hogy a robot a takarítás után könnyen visszatérjen a bázisállomásra, ajánlott a robotot a bázisállomásról indítani.
- A felmosót a gép megtisztítja, mielőtt a robot elkezdené a felmosást, kérjük, várjon türelmesen.
- Ne mozgassa a bázisállomást, a tisztavíz-tartályt, a használtvíz-tartályt vagy a mosótálcát működés közben.

- A leforrzás elkerülése érdekében ne érintse meg a vízkivezető nyílást vagy a fűtőmodult a bázisállomás működése közben.

2. A felmosófej automatikus tisztítása

Tisztítás közben a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra, hogy az alkalmazásban megadott felmosótakarítási gyakoriság alapján kimossa a felmosóbetétet. A bázisállomás automatikusan feltölti a robot víztartályát, és a robot folytatja a takarítást.

3. Automatikusan kiüríti a porgyűjtőt, kimossa és megszáritja a felmosót

Miután a robot befejezi a takarítási feladatot, és visszatér a bázisállomásra töltés céljából, a bázisállomás automatikusan kiüríti a porgyűjtő tartályt, majd kimossa és megszáritja a felmosót.

Megjegyzés:

- Ha az automatikus ürítés funkció ki van kapcsolva az alkalmazásban, a bázisállomás nem fogja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.
- A bázisállomás az alkalmazásban megadott beállításnak megfelelően kiüríti a porgyűjtő tartályt.

4. A használtvíz-tartály tisztítása

Miután a robot elvégezte a feladatot, tisztítsa meg a használtvíz-tartályt a szagok kialakulásának elkerülése érdekében.

Alkatrészek

A robot megfelelő állapotának megőrzése érdekében a rutinszerű karbantartáshoz ajánlott az alkalmazásban található tartozékok használata vagy az alábbi táblázatban található útmutató figyelembe vétele.

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Szennyvíztartály	Minden egyes használat után	/
Tisztavíz-tartály	2 hetente egyszer	6-12 havonta
Főkefék		
A porgyűjtő tartály szűrője		3-6 havonta
Oldalsó kefe		
Mosótálca		/
Fűtőmodul	Félévente egyszer	/
A bázisállomás jeladási területe	Havonta egyszer	/
Töltőérintkezők		
Automatikus ürítésű szellőzőnyílások		
360 fokban forgatható kerék		
Görgőkerék		
Peremérzékelő		

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
3D-s kettős vonallézeres érzékelők	Havonta egyszer	/
Lézeres távolságérzékelő (LDS)		
Szőnyegérzékelő		
Szakadékkerékelők		
Ütközőablak		
Ütköző		
A robot automatikus vízutántöltő bemenete	Tisztítsa meg szükség szerint	
A robot alsó része		
Porgyűjtő tartály		
Főkerekek		
Visszahúzható lábak		
Szennyvízgyűjtő doboz	/	2-4 havonta
Felmosóegység rekesze		
Porzsák		
Felmosóegység		1-3 havonta

Megjegyzés: A karbantartás és a csere gyakorisága a tényleges használat függvénye. Ha különleges körülmények miatt kivételes eset következik be, azonnali karbantartás vagy alkatrészcsere ajánlott.

Mosótálca és fűtőmodul

1. Vegye ki a robotot, és távolítsa el a mosótálcát, miután a felmosó tisztítása befejeződött. Ezután öblítse le a mosótálcát tiszta vízzel, és törölje tisztára.

Megjegyzés: A mosótálca alatti fűtőmodul visszatarthatja a maradék hőt. A leforrázás elkerülése érdekében legyen óvatos a mosótálca eltávolításakor.

2. A használat során a fűtőmodulban vízkő képződhet. Az eltávolításához vegye ki a robotot, öntsön kis mennyiségű fehér ecetet (5%-os ecetsav) a fűtőmodul felületére, és tisztítsa meg egy megfelelő eszközzel. Ezután szerelje vissza a mosótálcát.

Megjegyzés:

- A leforrázás elkerülése érdekében tisztítás előtt várjon, amíg a fűtőmodul felülete szobahőmérsékletűre hűl.
 - Megfelelő vízkőoldót is lehet használni a mellékelt utasításoknak megfelelően.
 - A hibás működés megelőzése érdekében ne töltsön fehér ecetet vagy vízkőoldót közvetlenül a tisztavíz-tartályába.
 - Ne használjon éles eszközt vagy maró hatású folyadékot, például sósavat a fűtőmodul tisztításához.
3. Használja az alkalmazást, vagy nyomja meg a gombot  a robot visszahelyezéséhez a bázisállomásra, vagy helyezze vissza manuálisan a robotot.

F-1 ábra

Porzsák

1. Vegye le a portartály fedelét, és dobja ki a porzsákokat.

Megjegyzés: Ha felfelé húzza a fogantyút, a zsákok a készülék rögzíti azért, hogy a por és a törmelék ne hulljon ki véletlenül.

2. Száraz ruhával távolítsa el a port és a törmeléket a szűrőről.
3. Helyezzen be egy új porzsákokat.
4. Szerelje vissza a portartály fedelét.

F-2 ábra

Szennyvíztartály

1. Vegye ki a használtvíz-tartályt, nyissa ki a fedelét, és öntse ki a használt vizet.
2. Öblítse le a használtvíz-tartályt tiszta vízzel, és egy megfelelő eszközzel tisztítsa meg a használtvíz-tartály belső falát.

Megjegyzés: A használtvíz-tartályban lévő úszógolyó egy mozgó alkatrész. Ne alkalmazzon túl nagy erőfeszítést a tisztítás során, nehogy megsérüljön.

F-3 ábra

Szennyvízgyűjtő doboz

1. Nyomja le a szennyvízgyűjtő tartály rögzítőkapcsát az eltávolításához.
2. Nyissa fel a szennyvízgyűjtő dobozt, és öntse ki a szennyvizet. Ezt követően öblítse ki a dobozt tiszta vízzel, majd szárítsa meg, mielőtt visszahelyezné a robotba.

F-4 ábra

A porgyűjtő szűrője

1. Vegye le a robot fedelét, és nyomja meg a porgyűjtő tartály rögzítőkapcsát a porgyűjtő tartály eltávolításához.
2. Nyissa fel a porgyűjtő tartály fedelét, vegye ki a szűrőt, majd ürítse ki a porgyűjtőt. Óvatosan kopogtassa meg a szűrő kosarát a szennyeződések eltávolítása érdekében.

Megjegyzés: A sérülések elkerülése érdekében ne kefével, az ujjával vagy éles tárgyakkal tisztítsa meg a szűrőt.

3. A porgyűjtőt és a szűrőt öblítse le vízzel, és a visszaszerelés előtt várja meg amíg teljesen megszáradnak.

Megjegyzés:

- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak tiszta vízzel öblítse ki. Ne használjon tisztítószert.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak akkor használja, ha már teljesen megszáradtak.

F-5 ábra

Főkefék

1. Nyomja befelé a kefevédő kapcsokat a kefevédő eltávolításához, majd emelje ki a keféket a robotból.
2. Vegye ki a keféket az ábrán látható módon. Használjon megfelelő eszközt a kefékbe gabalyodott hajszálak eltávolításához. Tisztítás után nyomja be a keféket erőteljesen a főkefetartóba, amíg be nem kattannak a helyükre.

Megjegyzés: A főkefék kihúzásakor legyen óvatos a sérülések elkerülése érdekében.

3. A szitanyomásos nyílakkal felfelé fordítva, ferdén, lefelé haladva helyezze be a főkefetartót a nyílásokba.
4. Igazítsa a kefevédő elülső végét a nyíláshoz, és ferdén, lefelé haladva helyezze be, majd nyomja a helyére.

F-6 ábra

Oldalsó kefe

Csavarozza le az oldalsó kefét egy csavarhúzóval, tisztítsa meg a kefét a hajszálaktól, majd csavarozza azt vissza.

F-7 ábra

360 fokban forgatható kerék

Megjegyzés:

- Egy szerszámmal, például egy kis csavarhúzóval válassza szét a 360 fokban forgatható kerék tengelyét és abroncsát. Ne alkalmazzon túlzott erőfeszítést.

- Öblítse le a 360 fokban forgatható kereket folyó víz alatt, és tegye vissza, miután teljesen megszáradt.

F-8 ábra

Felmosóegység

1. Nyomja meg a rögzítőkapcsot, és lassan emelje fel a felmosóegységet az eltávolításához.
2. Szerelje be a felmosóegységet, amíg az be nem kattannak a helyére.

F-9 ábra

A felmosóegység rekesze és a szűrő

Távolítsa el a felmosóegységet a robotról. Tisztítsa meg a felmosóegység rekeszét, a törlőlapot és a szűrőt, hogy megakadályozza az eltömődést.

- ① Felmosóegység rekesze
- ② Törlőlap
- ③ Szűrő

F-10 ábra

A robot érzékelői

Törölje le a robot érzékelőit puha és száraz törölkendővel az ábrán látható módon:

1. Ütközőablak
2. 3D-s kettős vonallézeres érzékelők
3. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
4. Peremérzékelő
5. Ütköző
6. Szakadékerzékelők

7. Szőnyegérzékelő

Megjegyzés: A nedves ruha károsíthatja a robot és a bázisállomás érzékeny elemeit. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

F-11 ábra

Automatikus ürítésű szellőzőnyílások

Tisztítsa meg a robot és a bázisállomás automatikus ürítésű szellőzőnyílásait puha és száraz ruhával.

F-12 ábra

Töltőérintkezők és jeladási terület

Tisztítsa meg a töltőérintkezőket és a jeladási területet puha és száraz ruhával.

F-13 ábra

Akkumulátor

A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátoregységet tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig jól feltöltött állapotban legyen. Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. A túlzottan lemerült állapotból eredő károk megelőzése érdekében háromhavonta legalább egyszer töltsen fel a robotot.

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik be.	- Az akkumulátor lemerült. Töltse fel a robotot a bázisállomáson, és próbálja meg újra. - Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A készüléket 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten ajánlott üzemeltetni.
A robot nem töltődik.	- A bázisállomás nincs csatlakoztatva a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végének csatlakozása megfelelő-e. - A bázisállomás és a robot töltőérintkezői közötti kapcsolat nem megfelelő. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket. - Ellenőrizze, hogy nem került-e idegen tárgy a robot csatlakozóiba, és ha igen, távolítsa el azt.
A robot nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez.	- A Wi-Fi hálózat jelszava helytelen. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi hálózat jelszava helyesen van-e megadva. - A robot nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot. Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva. - A Wi-Fi jel gyenge. Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi lefedettségű területen van-e. - Előfordulhat, hogy a robot nem áll készen a konfigurálásra. Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.

Probléma	Megoldás
A robot nem találja a bázisállomást és nem tud visszatérni oda.	- A töltéshez való visszatérés útja el van zárva, pl. az ajtó zárva van. - A bázisállomás le van választva a tápellátásról, vagy elmozdult, amikor a robot éppen nem volt rajta. Kérjük, csatlakoztassa a bázisállomást a tápegységhez, vagy helyezze a robotot a bázisállomásra a töltéshez. - Túl sok akadály van a bázisállomás körül. Helyezze a bázisállomást egy nyitottabb területre. - A robot mozgásával a robot újrapozicionálhatja magát, és újra létrehoz egy térképet, ha az újrapozicionálás nem sikerült. Ha a robot túl messze van a bázisállomástól, előfordulhat, hogy nem képes automatikusan visszatérni oda. Ebben az esetben kézzel kell a robotot a bázisállomásra helyezni. - Törölje át a bázisállomás jeladási területét a por vagy törmelék eltávolítása érdekében.
A robot elakad a bázisállomás előtt, és nem képes visszatérni oda.	- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a bázisállomás két oldalán vagy előtte ahhoz, hogy a robot ne legyen akadályoztatva. - A robot megcsúszhat, ha a bázisállomás előtti padló túlságosan nedves. Ha ez a helyzet áll fenn, törölje fel a felesleges vizet, mielőtt újra próbálkozna. - Javasoljuk, hogy helyezze át a bázisállomást egy másik helyre, és próbálja meg újra. - Győződjön meg arról, hogy a rámpabővítő lemez megfelelően van-e felszerelve.

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik ki.	- A robotot töltés közben nem lehet kikapcsolni. Javasoljuk, hogy távolítsa el a robotot a bázisállomásról, majd a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. - Ha a robot nem kapcsolható ki az 1. lépés végrehajtásával, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a robot kényszerített kikapcsolásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A töltési sebesség lassú.	- A robot teljes feltöltése körülbelül 4,5 órát vesz igénybe, ha az akkumulátora lemerült. - Ha a robotot a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti, a töltési sebesség automatikusan lelassul az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. - A töltőérintkezők mind a roboton, mind pedig az bázisállomáson piszkosak lehetnek. Kérjük, törölje le őket száraz törlőkendővel.
A zaj a robot működése közben fokozódik.	- Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő tartály szűrője el van-e tömődve. Ha igen, tisztítsa meg vagy cserélje ki. - Egy kemény tárgy beakadhat a főkefékbe vagy a porgyűjtő tartályba. Ellenőrizze és távolítsa el a kemény tárgyakat. - A főkefékbe vagy az oldalsó kefébe idegen anyagok ragadhatnak. Ellenőrizze, és távolítsa el az idegen anyagokat. - Állítsa át a szívási módot Standard vagy Csendes üzemmódra.

Probléma	Megoldás
A robot nem a beállított útvonalat követve mozog.	- Az olyan tárgyakat, mint a tápkábelek és a papucskok, a robot használata előtt el kell rendezni. - A nedves, csúszós felületen végzett munka a főkerék megcsúszását okozza. Javasoljuk, hogy a robot használata előtt szárítsa meg a nedves felületeket. - Törölje le a robot ütközőablakát és a 3D kettős vonallézeres érzékelőt tiszta, puha törlőkendővel, hogy tiszták és akadálymentesek maradjanak.
A robot nem találja a takarítandó helyiségeket.	- Győződjön meg arról, hogy a takarítandó helyiségek ajtajai nyitva legyenek. - A takarítandó helyiség előtti terület nedves és csúszós lehet, ami a robot megcsúszását okozhatja és rendellenes működést eredményezhet. Kérjük, a robot használata előtt próbálja meg megszáritani a padlót.
A robot a töltés után nem folytatja a takarítást.	- Győződjön meg arról, hogy a robot nincs-e Ne zavarjanak (DND) üzemmódra állítva, amely meggátolja a takarítás folytatását. - A robot nem folytatja a takarítást, miután manuálisan a bázisállomásra helyezte a robotot, illetve az alkalmazáson keresztül vagy a gomb megnyomásával töltésre küldte a robotot .

Probléma	Megoldás
Az állomás nem tudja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.	- Ellenőrizze, hogy a portartályban lévő porzsák tele van-e. - Ha a porzsák nem telt meg, ellenőrizze, hogy van-e akadály a robot, a bázisállomás vagy a porgyűjtő tartály automatikus ürítésű szellőzőnyílásainál. Ha ez előfordul, időben tisztítsa meg az eltömődött részt.
A vízszint a mosótálcán rendellenes.	- Ellenőrizze, hogy a használtvíz-tartály tömítése nem laza-e vagy hibásan van-e felszerelve, és ha igen, kézzel állítsa vissza. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához. - Óvatosan nyomja le a használt-víz tartályt, és győződjön meg arról, hogy helyesen van-e beszerelve. - Vegye ki a mosótálcát, és ellenőrizze, hogy a szennyvízelvezető kimenete nem dugult-e el, és tisztítsa meg. - Ellenőrizze a tisztítóoldatot. A hivatalosan jóváhagyott tisztítószereken kívül ne adjon hozzá semmilyen más folyadékot.

Probléma	Megoldás
A felmosó szerelvénye rendellenesen megemelkedett.	Vegye ki a felmosószerelvényt, hogy ellenőrizze, nem akadt-e bele idegen tárgy, és próbálja meg újraindítani a robotot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálatához.
A tisztavíz-tartály alatt vagy a tömítés körül víz van.	A tisztavíz-tartály kivételekor előfordulhat, hogy a tartály alatt vagy a tömítés körül némi víz marad a csőben. Ez normális jelenség. Törölje le száraz ruhával.

További támogatásért forduljon hozzánk a <https://global.dreametech.com> címen.

Robot

Típus	RLH31CE
Feltöltési idő	Kb. 4,5 óra
Névleges feszültség	14,4 V ---
Névleges teljesítmény	75 W
Működési frekvencia	2400-2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

Újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomag

Típus	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Típus	Lítium-ion
Szám	1
Névleges kapacitás	5,8 Ah

Bázisállomás

Típus	RCHE0403
Névleges bemenet	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Névleges kimenet	20 V --- 3 A
Névleges teljesítmény (porűrítés közben)	650 W
Névleges teljesítmény (melegvizes takarítás)	400 W
Névleges teljesítmény (töltés és szárítás közben)	100 W

Megjegyzés:

- A névleges teljesítményt (melegvizes takarítás) a reprezentatív időszak alatti teljesítményérték határozza meg (25 °C vízhőmérséklet).
- A névleges teljesítményt (töltés és szárítás közben) a teljes terhelési időszak alatti teljesítményérték határozza meg (környezeti hőmérséklet 23 °C $\pm$ 2 °C).

Műszaki adatok

Bázisállomás/töltődokkoló

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W (15 percen belül, miután a robot elhagyta a bázisállomást/töltődokkolót)

Robot és bázisállomás/töltődokkoló

Energiafogyasztás hálózati készenléti módban: ≤ 2 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Energiafogyasztás készenléti módban: $\leq 0,5$ W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött.)

Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

Az beépített lítium-ion akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre. Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító létesítményben ártalmatlanítja.

- ártalmatlanítás előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;
- akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;
- az akkumulátor ártalmatlanítását biztonságosan kell elvégezni.

VIGYÁZAT:

Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és mérje le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.

Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.

A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.

Visszaélésszerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

Eltávolítási útmutató:

1. Fordítsa meg a robotot, egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a robot hátulján lévő csavarokat, majd vegye le a fedelet.
2. Az akkumulátor eltávolításához húzza ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap közötti csatlakozókat.

WEEE információk



Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információért.

Bezbednosne informacije

U cilju prevencije strujnog udara, požara ili povrede usled nepravilne upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre korišćenja uređaja i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

Ograničenja upotrebe

- Ovaj proizvod ne bi trebalo da koriste deca mlađa od 8 godina ili osobe sa fizičkim, senzornim ili mentalnim nedostacima ili sa ograničenim iskustvom ili znanjem bez nadzora roditelja ili staratelja kako bi se obezbedio bezbedan rad i izbegli rizici. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Uređaj se može koristiti samo sa isporučenim mrežnim adapterom.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje mogu zameniti isključivo kvalifikovane osobe.
- Uklonite sve prepreke iz područja koje treba očistiti. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Vodite računa da deca i kućni ljubimci budu na bezbednoj udaljenosti od robota tokom rada.
- Uređaj se ne sme instalirati, puniti ili koristiti u kupatilima ili u blizini bazena.
- Ovaj proizvod je pogodan samo za čišćenje podova u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti na otvorenom, na površinama koje nisu pod ili u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Vodite računa da uređaj ispravno radi u odgovarajućem okruženju. U suprotnom, nemojte koristiti uređaj.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti posebnim kablom ili sklopom koji možete dobiti od proizvođača ili njegove servisne službe.
- Nemojte koristiti robota na područjima iznad nivoa zemlje bez postavljene zaštitne barijere.

Bezbednosne informacije

- Nemojte postavljati robota naopako. Nemojte koristiti poklopac LSU, poklopac robota ili odbojnik kao ručku za nošenje robota.
- Koristite robota u okruženjima sa temperaturom iznad 0 °C i ispod 40 °C. Vodite računa da na podu nema tečnosti ili lepljivih materija.
- Pre upotrebe uređaja, uklonite sve slobodne predmete sa poda i uklonite kablove ili kablove za napajanje na putu čišćenja kako biste izbegli oštećenja ili povrede nastale njihovom vučom.
- Uklonite lomljive ili male predmete sa poda kako biste sprečili da robot udari u njih i ošteti ih na ovaj način.
- Držite kosu, prste i druge delove tela dalje od usisnog otvora robota.
- Držite alat za čišćenje van domašaja dece.
- Nemojte koristiti uređaj u prostoriji u kojoj spava beba ili dete.
- Ne stavljajte decu, kućne ljubimce ili druge predmete na robota, bez obzira da li stoji ili se kreće.
- U rezervoar za čistu vodu je dozvoljeno dolivati isključivo čistu vodu i zvanično odobreni rastvor za čišćenje. Nemojte dodavati nikakve druge tečnosti kao što su alkohol ili dezinfekciona sredstva. Odnos rastvora za čišćenje i čiste vode može se proveriti na bočici rastvora za čišćenje. Držite rastvor za čišćenje van domašaja dece.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje zapaljenih predmeta. Nemojte koristiti robota za usisavanje zapaljivih tečnosti, korozivnih gasova ili nerazređenih kiselina ili rastvarača.
- Nemojte usisavati tvrde ili oštre predmete. Nemojte koristiti uređaj za usisavanje predmeta kao što su kamenje, veliki komadi papira ili drugi predmeti koji bi se mogli zaglaviti u uređaju.
- Pre čišćenja ili održavanja uređaja, utikač mora biti izvučen iz utičnice.

Bezbednosne informacije

- Nemojte brisati robota ili baznu stanicu vlažnom krpom i nemojte ih ispirati nikakvom tečnošću. Nakon čišćenja, ostavite delove koji se mogu prati da se potpuno osuše pre nego što ih ponovo instalirate i koristite.
- Koristite ovaj proizvod prema uputstvima datim u uputstvu za upotrebu. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu uzrokovanu nepravilnim korišćenjem ovog proizvoda.

Baterije i punjenje

- UPOZORENJE: Zabranjeno punjenje nepunjivih baterija.
- Nemojte koristiti baterije ili bazne stanice nezavisnih dobavljača. Robot se može koristiti samo sa modelom bazne stanice RCHE0403.
- Ne pokušavajte sami da rastavljate, popravljate ili modifikujete bateriju ili baznu stanicu.
- Ne postavljajte baznu stanicu blizu izvora toplote.
- Nemojte koristiti vlažnu krpu ili mokre ruke za brisanje ili čišćenje kontakata za punjenje bazne stanice.
- Ne odlažite stare baterije na neodgovarajući način. Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili polomljen, odmah prestanite sa korišćenjem i obratite se servisnoj službi.
- Vodite računa da robot bude isključen tokom transporta i uskladišten u originalnom pakovanju ako je moguće.

Bezbednosne informacije

- Ako se robot neće koristiti duže vreme, napunite bateriju do kraja, a zatim ga isključite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Napunite bateriju robota najmanje jednom u 3 meseca kako biste izbegli prekomerno pražnjenje baterije.

Informacije o bezbednosti lasera

- Laserski senzor u ovom proizvodu je u skladu sa standardom IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske proizvode klase 1. Izbegavajte direktno gledanje u laser tokom upotrebe.

LASERSKI PROIZVOD KLASA 1

POTROŠAČKI LASERSKI PROIZVOD

EN 50689:2021



Samo za unutrašnju upotrebu



Pročitajte uputstvo za upotrebu

Ovim Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. izjavljuje da je radio oprema tipa RLH31CE u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://global.dreamotech.com>

Detaljan elektronski priručnik možete pronaći na <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Robot

1. Dugme za baznu stanicu

- Pritisnite kratko da pošaljete robota nazad na baznu stanicu
- Pritisnite i zadržite 3 sekunde za deaktiviranje funkcije roditeljskog nadzora

2. Dugme za napajanje/čišćenje

- Pritisnite i zadržite 3 sekunde za uključivanje/isključivanje
- Pritisnite kratko za pokretanje čišćenja nakon uključivanja robota

Indikator statusa dugmeta

- Stalno belo: Čišćenje ili završeno čišćenje
- Paljenje i gašenje belog svetla: Punjenje (nije prazna baterija)
- Stalno narandžasto: Pripravnost ili pauza pri niskoj napunjenosti baterije
- Paljenje i gašenje narandžastog svetla: Punjenje (prazna baterija)
- Trepćuće narandžasto: Greška

Napomena:

- Pritisnite bilo koje dugme na robotu da pauzirate čišćenje ili povratak na punjenje.
- Roditeljski nadzor se može omogućiti/onemogućiti preko Dreamehome aplikacije.

3. LED pomoćno svetlo

- AI IR kamera
- AI HD kamera
- Mikrofoni

- Poklopac LSU
- Laserski senzor udaljenosti (LSU)
- Odbojnik
- Prozor odbojnika
- 3D dvolinijski laserski senzori
- Poklopac
- Kontakti za punjenje
- Kopča rezervoara prijave vode
- Konektori
- Ulaz za automatsko dopunjavanje vode
- Dugme za resetovanje/Wi-Fi indikator
 - Pritisnite i zadržite 3 sekunde za vraćanje na fabrička podešavanja
- Senzor ivice
- Kopča sklopa mopa
- Posuda za prijavu vodu
- Senzori litica
- Senzor tepiha
- Sklop produžetka bočne četke
- Glavne četke
- Noga na izvlačenje
- Glavni točak
- Prošireni sklop mopa za brisanje
- Odeljak sklopa mopa
- Brisač
- Filter
- Višesmerni točak
- Zaštita četke
- Noga na izvlačenje
- Glavni točak

- Otvor za automatsko pražnjenje
- Kopče zaštite četke
- Rezervoar čiste vode
- Pomoćni točkić

Sl. A-1

Posuda za prašinu

- Poklopac posude za prašinu
- Filter
- Kopča poklopca posude za prašinu
- Ručica filtera
- Kopča posude za prašinu
- Otvor za automatsko pražnjenje

Sl. A-2

Sklop mopa

- Mop
- Kopča sklopa mopa

Sl. A-3

Bazna stanica

- Modul za automatsko doziranje rastvora – jedan odeljak
- Filter
- Signalno područje
- Kontakti za punjenje
- Otvor za automatsko pražnjenje
- Izlaz za automatsko dopunjavanje vode

7. Indikator statusa

- Stalno belo: Bazna stanica je povezana na električnu mrežu
- Stalno narandžasto: Bazna stanica ima grešku

8. Prerez za vreću za prašinu

9. Modul za grejanje

10. Rezervisan prerez za povezivanje kompleta priključka za vodu za automatsko dopunjavanje i pražnjenje

Napomena: Komplet priključka za vodu za automatsko dopunjavanje i pražnjenje mora se kupiti zasebno. (Dostupno samo u određenim regionima)

11. Prerez za kabl za napajanje

12. Priključak kabla za napajanje

13. Poklopac

14. Rezervoar prljave vode

15. Rezervoar čiste vode

16. Poklopac posude za prašinu

17. Ploča za pranje

18. Produžna ploča za rampu

19. Kopča rezervoara za vodu

20. Plivajuća lopta

21. Kopča rezervoara za vodu

22. Vodovodna cev

23. Filter

24. Plovak

Sl. A-4**B Priprema vašeg doma**

1. Pre čišćenja, uklonite nestabilne, lomljive, vredne ili opasne predmete i pomerite kablove, krpe, igračke, tvrde i oštre predmete sa poda kako biste sprečili da se robot zapetlja u njih, izgrebe ih ili prevrne i izazove štetu.
2. Pre čišćenja, postavite fizičku barijeru na ivicu stepenica kako biste obezbedili bezbedan i neometan rad robota.
3. Otvorite vrata sobe koju treba očistiti i stavite nameštaj na odgovarajuće mesto kako biste stvorili više prostora.
4. Izbegavajte da stojite ispred robota, pragova, hodnika ili uskih oblasti kako biste sprečili da robot previđe oblasti koje treba očistiti.

Napomena:

- Pri prvom korišćenju robota, pratite ga tokom čišćenja kako biste na vreme uklonili moguće prepreke.
- LED pomoćno svetlo služi kao dodatno osvetljenje u slabu osvetljenim okruženjima.
- Nemojte usisavati tvrde predmete kao što su kamenje, čelične kuglice i delovi igračaka ili oštre predmete kao što su građevinski šut, razbijeno staklo i ekseri, jer to može izgrebati pod.

C Pre upotrebe

1. Postavljanje bazne stanice i povezivanje na električnu mrežu

Postavite baznu stanicu na što je moguće otvorenije područje sa dobrim Wi-Fi signalom.

Ostavite dovoljno prostora kao što je prikazano na slici i uklonite sve predmete u osenčenom području. Povežite kabl za napajanje sa baznom stanicom i uključite ga u utičnicu.

Napomena:

- Čvrsto umetnite kabl za napajanje nagore dok indikator ne zasvetli.
- Vodite računa da nijedan predmet ne blokira signalno područje.
- Da biste sprečili da mrlje od vode navlaže drvene podove ili tepihe, preporučuje se postavljanje bazne stanice na popločane ili mermerne podove.

2. Instalacija produžne ploče za rampu

Napomena:

- Uverite se da je ploča za pranje postavljena na svoje mesto pre upotrebe.
- Ploča za pranje može se ukloniti radi čišćenja tokom rutinskog održavanja.

3. Uklonite zaštitu robota

4. Povezivanje robota sa baznom stanicom

Pritisnite i zadržite 3 sekunde dugme za uključivanje/isključivanje na robotu za uključivanje. Postavite robota na baznu stanicu tako da sklop mopa bude okrenut ka ploči za pranje. Kada se robot uspešno poveže sa baznom stanicom, čućete glasovno obaveštenje. Nakon što se robot potpuno napuni, indikator statusa na robotu i baznoj stanici će svetleti 10 minuta, a zatim će se svetlo prigušiti.

Napomena: Preporučuje se da se robot potpuno napuni pre prve upotrebe. Ukoliko se robot ne može upaliti nakon potpunog pražnjenja baterije, ručno ga povežite sa stanicom radi punjenja.

5. Dodavanje rastvora za čišćenje

- (1) Skinite poklopac posude za prašinu i izvucite modul za automatsko doziranje rastvora.
- (2) Otvorite gornji poklopac modula i dodajte rastvor za čišćenje.
- (3) Zatvorite poklopac modula, vratite ga u baznu stanicu i vratite poklopac posude za prašinu. Rastvor za čišćenje se automatski doliva tokom rada.

Napomena:

- Modul za automatsko doziranje rastvora može se napuniti rastvorom za čišćenje radi upotrebe. Nemojte dodavati nikakvu tečnost osim zvanično odobrenog rastvora za čišćenje kako biste sprečili kvarove.
- Postavite modul za automatsko doziranje rastvora dok ne klikne na svoje mesto.

6. Dolivanje vode u rezervoar čiste vode

Uklonite rezervoar čiste vode sa bazne stanice i napunite ga čistom vodom. Zatim ga ponovo instalirajte u baznu stanicu.

Napomena: Ne sipajte toplu vodu u rezervoar za vodu, jer to može dovesti do deformisanja rezervoara.

Sl. C-1 – Sl. C-6

D Povezivanje sa Dreamehome aplikacijom

1. Preuzimanje Dreamehome aplikacije

Uklonite poklopac robota i skenirajte QR kôd na

robotu ili potražite „Dreamehome” u prodavnici aplikacija kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju.

Napomena:

- Podržana je samo 2,4 GHz Wi-Fi mreža.
- Zbog ažuriranja softvera aplikacije, stvarni rad se može razlikovati od uputstava u ovom priručniku. Pratite uputstva na osnovu trenutne verzije aplikacije.

2. Dodavanje uređaja

Otvorite Dreamehome aplikaciju, dodirnite „Skeniraj QR kôd za povezivanje” i ponovo skenirajte isti QR kod na robotu za dodavanje uređaja. Pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.

Napomena:

- Za resetovanje Wi-Fi veze, ponovite korak 2, a zatim pratite uputstva da biste uspostavili Wi-Fi vezu.
- Nakon uspešnog povezivanja uređaja na kućnu Wi-Fi mrežu, on će neprekidno pokušavati da se ponovo poveže u slučaju prekida mreže izazvanih problemima kao što su neplaćeni računi ili nestanci struje. Tako se obezbeđuje nesmetano korisničko iskustvo čim se mreža ponovo uspostavi.
- Za isključivanje uređaja sa Wi-Fi mreže, pritisnite i zadržite dugme za resetovanje na robotu 3 sekunde.

① Wi-Fi indikator

- Sporo trepćuće: Čekanje na povezivanje
- Brzo trepćuće: Povezivanje u toku
- Uključeno: Veza uspostavljena

② QR kod

E Kako koristiti

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za uključivanje robota. Indikator napajanja ostaje upaljen. Ili postavite robota na baznu stanicu tako što ćete poravnati kontakte za punjenje robota sa onima na baznoj stanici, a zatim će se robot automatski uključiti i započeti punjenje. Za isključivanje robota, uklonite ga sa bazne stanice i pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde.

Brzo mapiranje

Nakon početne konfiguracije mreže, pratite uputstva u aplikaciji za brzo kreiranje mape. Robot će započeti mapiranje bez čišćenja. Proces mapiranja je završen kada se robot vrati na baznu stanicu i mapa se automatski sačuva.

Pauziranje/režim mirovanja

Pritisnite bilo koje dugme tokom rada robota da ga zaustavite. Ako je robot pauziran duže od 10 minuta, automatski prelazi u režim mirovanja. Sve indikatorske lampice na robotu se isključuju. Pritisnite bilo koje dugme na robotu ili koristite aplikaciju za buđenje robota.

Napomena: Ako se robot pauzira i stavi na baznu stanicu, trenutni proces čišćenja se završava.

Automatsko nastavljanje čišćenja

Ako je nivo napunjenosti baterije prenizak, robot se automatski vraća u baznu stanicu na punjenje. Nakon punjenja do odgovarajućeg nivoa baterije, nastaviće se sa nedovršenim zadacima čišćenja.

Napomena: Omogućite ovu funkciju u aplikaciji kako biste je mogli koristiti.

Režim Ne uznemiravaj (DND)

Kada je robot podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), robot će biti sprečen da nastavi čišćenje. DND režim je fabrički deaktiviran. Pomoću aplikacije možete aktivirati DND režim ili izmeniti DND period. DND period je podrazumevano postavljen na 22:00–8:00.

Napomena:

- Planirani zadaci čišćenja se obavljaju na vreme tokom DND perioda.
- Robot će nastaviti sa čišćenjem tamo gde je stao po isteku DND perioda.

Ponovno pokretanje robota

Ukoliko robot prestane da reaguje ili se ne može isključiti, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za ponovno uključivanje robota.

Usisavanje i brisanje mopom

Napomena: Pri prvom korišćenju robota, robot će podrazumevano ući u režim „Usisavanje i brisanje mopom“. Da biste podesili režim čišćenja, idite na podešavanja Režima čišćenja u aplikaciji i izaberite jednu od sledeće tri dodatne opcije:

- ① Brisanje mopom nakon usisavanja
- ② Usisivač
- ③ Mop

1. Pokretanje čišćenja

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na robotu ili koristite aplikaciju za pokretanje robota sa bazne stanice. Robot će tada isplanirati optimalnu rutu čišćenja i izvršiti zadatak čišćenja na osnovu kreirane mape.

Napomena:

- Kako bi se osigurao neometan povratak robota na baznu stanicu nakon čišćenja, preporučuje se da robot startuje sa bazne stanice.
- Molimo za malo strpljenja, mop će biti očišćen pre nego što robot započne sa brisanjem.
- Nemojte pomerati baznu stanicu, rezervoar čiste vode, rezervoar prljave vode ili ploču za pranje tokom rada.
- Kako biste izbegli opekotine, ne dodirujte izlaz za vodu ili modul za grejanje dok bazna stanica radi.

2. Automatsko pranje mopa

Tokom čišćenja, robot se automatski vraća na baznu stanicu da opere mop prema frekvenciji za čišćenje mopa podešenoj u aplikaciji. Bazna stanica automatski dopunjava rezervoar za vodu robota i robot nastavlja sa čišćenjem.

3. Automatsko pražnjenje posude za prašinu i pranje i sušenje mopa

Nakon što robot završi zadatak čišćenja i vrati se na baznu stanicu radi punjenja, bazna stanica automatski prazni posudu za prašinu, a zatim pere i suši mop.

Napomena:

- Ako je funkcija automatskog pražnjenja isključena u aplikaciji, bazna stanica ne prazni automatski posudu za prašinu.
- Bazna stanica će isprazniti posudu za prašinu u skladu sa podešavanjem u aplikaciji.

4. Čišćenje rezervoara prljave vode

Nakon što robot završi svoj zadatak, očistite rezervoar prljave vode kako biste izbegli neprijatne mirise.

Delovi

Za održavanje dobrog stanja robota, preporučujemo da pratite upotrebu dodatne opreme u aplikaciji ili sledeću tabelu za rutinsko održavanje.

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
Rezervoar prljave vode	Posle svake upotrebe	/
Rezervoar čiste vode	Jednom svake 2 nedelje	
Glavne četke		Svaki 6 do 12 meseci
Filter posude za prašinu		Svaki 3 do 6 meseci
Bočna četka		
Ploča za pranje		/
Modul za grejanje	Jednom u 6 meseca	/
Signalno područje bazne stanice	Jednom mesečno	/
Kontakti za punjenje		
Otvori za automatsko pražnjenje		
Višesmerni točak		
Pomoćni točkić		
Senzor ivice		

Deo	Učestalost održavanja	Period zamene
3D dvolinijski laserski senzori	Jednom mesečno	/
Laserski senzor udaljenosti (LSU)		
Senzor tepiha		
Senzori litica		
Prozor odbojnika		
Odbojnik		
Ulaz za automatsko dopunjavanje vode robota		
Donja strana robota		
Posuda za prašinu	Očistiti po potrebi	
Glavni točkovi		
Noge na izvlačenje		
Posuda za prljavu vodu		
Odeljak sklopa mopa		
Vreća za prašinu	/	Svakih 2 do 4 meseca
Sklop mopa		Svakih 1 do 3 meseca

Napomena: Učestalost održavanja i zamene zavisi od stvarne upotrebe. Ako dođe do izuzetka usled posebnih okolnosti, preporučuje se trenutno održavanje ili zamena.

Modul ploče za pranje i grejanja

1. Izvadite robota i uklonite ploču za pranje po završetku čišćenja mopom. Zatim isperite ploču za pranje čistom vodom i obrišite je.

Napomena: Modul za grejanje ispod ploče za pranje može zadržati preostalu toplotu. Budite oprezni prilikom uklanjanja ploče za pranje kako biste izbegli opekotine.

2. Tokom upotrebe se može nakupiti kamenac na modulu za grejanje. Za njegovo uklanjanje je potrebno da izvadite robota, sipate malu količinu belog sirćeta (5% sirćetne kiseline) na površinu modula za grejanje i očistite ga odgovarajućim alatom. Ponovo postavite ploču za pranje.

Napomena:

- Sačekajte da se površina modula za grejanje ohladi na sobnu temperaturu pre čišćenja, kako biste izbegli opekotine.
 - Takođe se može koristiti odgovarajuće sredstvo za uklanjanje kamenca u skladu sa uputstvima.
 - Ne sipajte belo sirće ili sredstvo za uklanjanje kamenca direktno u rezervoar čiste vode kako biste izbegli kvarove.
 - Ne koristite oštre alate ili korozivne tečnosti poput hlorovodonične kiseline za čišćenje modula za grejanje.
3. Koristite aplikaciju ili pritisnite dugme  za povratak robota na baznu stanicu ili ručno vratite robota.

Sl. F-1

Vreća za prašinu

1. Skinite poklopac posude za prašinu i odložite vreću za prašinu.

Napomena: Povlačenjem ručke nagore zatvara se vreća kako bi se sprečilo slučajno prosipanje prašine i prljavštine.

2. Uklonite prašinu i prljavštinu sa filtera suvom krpom.
3. Postavite novu vreću za prašinu.

4. Vratite poklopac posude za prašinu.

Sl. F-2

Rezervoar prljave vode

1. Uklonite rezervoar prljave vode, otvorite poklopac i izlijte prljavu vodu.
2. Isperite rezervoar prljave vode čistom vodom i upotrebite odgovarajući alat za čišćenje kako biste očistili unutrašnji zid rezervoara prljave vode.

Napomena: Plivaćuća lopta u rezervoaru prljave vode je pokretni deo. Nemojte koristiti previše sile prilikom čišćenja kako je ne biste oštetili.

Sl. F-3

Posuda za prljavu vodu

1. Pritisnite i držite kopču rezervoara prljave vode kako biste ga uklonili.
2. Otvorite poklopac rezervoara prljave vode i izlijte prljavu vodu. Zatim isperite rezervoar čistom vodom i osušite ga pre ponovnog postavljanja u robota.

Sl. F-4

Posuda za prašinu i filter

1. Uklonite poklopac robota i pritisnite kopču posude za prašinu kako biste uklonili posudu za prašinu.
2. Otvorite poklopac posude za prašinu, uklonite filter i ispraznite posudu za prašinu. Nežno lupite po korpi filtera kako biste uklonili prljavštinu.

Napomena: Ne pokušavajte da očistite filter četkom, prstom ili oštrim predmetima jer može doći do oštećenja.

3. Isperite vodom posudu za prašinu i filter i potpuno ih osušite pre ponovnog postavljanja.

Napomena:

- Isperite posudu za prašinu i filter isključivo čistom vodom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje.
- Koristite posudu za prašinu i filter samo kada su potpuno suvi.

Sl. F-5

Glavne četke

1. Pritisnite kopče zaštitne četke prema unutra kako biste uklonili zaštitu četke, a zatim uklonite četke iz robota.
2. Uklonite četke kao što je prikazano na slici. Koristite odgovarajući alat kako biste uklonili sve dlake zapetljane u četku. Nakon čišćenja, čvrsto gurnite četke u glavni držač četki dok ne kliknu na svoje mesto.

Napomena: Budite pažljivi prilikom izvlačenja glavnih četki kako biste izbegli povrede.

3. Umetnite držač glavne četke ukoso nadole u proreze sa odštampanim strelicama koje su usmerene nagore.
4. Poravnajte prednji kraj zaštite četke sa prorezom, umetnite ga koso nadole, a zatim ga čvrsto pritisnite dok ne klikne.

Sl. F-6**Bočna četka**

Odvrnite bočnu četku koristeći odvijač, uklonite dlake sa četke, a zatim je ponovo zašrafite.

Sl. F-7**Višesmerni točak****Napomena:**

- Koristite alat kao što je mali odvijač da odvojite osovinu i gumu višesmernog točka. Ne koristite prekomernu silu.
- Isperite višesmerni točak pod tekućom vodom i vratite ga nakon što se potpuno osuši.

Sl. F-8**Sklop mopa**

1. Pritisnite kopču i polako podignite sklop mopa da biste ga uklonili.
2. Postavite novi sklop mopa dok ne klikne na svoje mesto.

Sl. F-9**Odeljak sklopa mopa i filter**

Uklonite sklop mopa sa robota. Očistite odeljak sklopa mopa, brisač i filter kako biste sprečili začepljenje.

- ① Odeljak sklopa mopa
- ② Brisač
- ③ Filter

Sl. F-10**Senzori robota**

Obrišite senzore robota mekom i suvom krpom kao što je prikazano na slici:

1. Prozor odbojnika
2. 3D dvolinijski laserski senzori
3. Laserski senzor udaljenosti (LSU)
4. Senzor ivice
5. Odbojnik
6. Senzori litica
7. Senzor tepiha

Napomena: Mokra krpa može oštetiti osetljive elemente u robotu i baznoj stanici. Za čišćenje koristite suhu krp.

Sl. F-11**Otvori za automatsko pražnjenje**

Očistite otvore za automatsko pražnjenje robota i baznu stanicu mekom i suvom krpom.

Sl. F-12**Kontakti za punjenje i signalno područje**

Očistite kontakte za punjenje i signalno područje mekom i suvom krpom.

Sl. F-13**Baterija**

Robot sadrži litijum-jonsku bateriju visokih performansi. Vodite računa da baterija bude dobro napunjena za svakodnevnu upotrebu kako biste održali optimalne performanse baterije. Ako se robot neće koristiti tokom dužeg vremena, isključite ga i odložite. Da biste izbegli oštećenja usled prekomernog pražnjenja, napunite bateriju robota najmanje jednom u tri meseca.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot se ne uključuje.	- Baterija je prazna. Napunite bateriju robota na baznoj stanici i pokušajte ponovo. - Temperatura baterije je preniska ili previsoka. Preporučuje se rad uređaja na temperaturi između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).
Robot se ne puni.	- Bazna stanica nije priključena na napajanje. Vodite računa da oba kraja kabla za napajanje budu pravilno priključena. - Kontakt između kontakata za punjenje na baznoj stanici i robota je loš, te stoga očistite kontakte za punjenje. - Proverite da li na konektorima robota ima stranog predmeta i uklonite ga ako je potrebno.
Robot ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu.	- Lozinka za Wi-Fi mrežu je netačna. Uverite se da je lozinka za povezivanje na vašu Wi-Fi mrežu ispravna. - Robot ne podržava Wi-Fi mrežu od 5 GHz. Uverite se da je robot povezan na Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz. - Wi-Fi signal je slab. Uverite se da je robot u području sa dobrom Wi-Fi pokrivenošću. - Robot možda nije spreman za konfiguraciju. Izadite i ponovo uđite u aplikaciju, a zatim pokušajte ponovo prema uputstvima.

Problem	Rešenje
Robot ne može da pronade i vrati se u baznu stanicu.	- Ruta za vraćanje na punjenje je blokirana, npr. vrata su zatvorena. - Bazna stanica je isključena iz struje ili je pomerena dok robot nije bio na njoj. Povežite baznu stanicu na električnu mrežu ili postavite robota na baznu stanicu radi punjenja. - Previše prepreka oko bazne stanice. Postavite baznu stanicu na otvorenijem području. - Pomeranje robota može dovesti do njegovog repozicioniranja, a ukoliko repozicioniranje ne uspe, doći će do kreiranja nove mape. Ako je robot predaleko od bazne stanice, možda neće moći da se automatski vrati. U tom slučaju morate ručno postaviti robota na baznu stanicu. - Obrišite signalno područje na baznoj stanici da biste uklonili prašinu ili ostatke.
Robot se zaglavљуje ispred bazne stanice i ne može da se vrati na nju.	- Proverite da li ima dovoljno prostora sa obe strane ili ispred bazne stanice kako biste sprečili blokiranje robota. - Robot može da sklizne ako je pod ispred bazne stanice previše mokar. U tom slučaju, uklonite višak vode pre nego što pokušate ponovo. - Preporučljivo je premestiti baznu stanicu na drugu lokaciju i pokušati ponovo. - Proverite da li je produžna ploča za rampu pravilno postavljena.

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Robot se ne može isključiti.	- Robot se ne može isključiti tokom punjenja. Preporučuje se da uklonite robota sa bazne stanice, a zatim pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde za isključivanje. - Ako se robot ne može isključiti izvođenjem koraka 1, pritisnite i zadržite dugme za uključivanje/isključivanje 10 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Ako problem i dalje postoji, obratite se servisnoj službi.
Sporo punjenje baterije.	- Potrebno je oko 4,5 sata da se prazna baterija robota potpuno napuni. - Ako koristite robota na temperaturama izvan navedenog opsega, brzina punjenja se automatski usporava kako bi se produžio životni vek baterije. - Kontakti za punjenje na robotu i baznoj stanici su možda prljavi. Obrišite ih suvom krpom.
Buka se povećava dok robot radi.	- Proverite da li je filter posude za prašinu začepljen. Ako jeste, očistite ga ili zamenite. - Tvrđi predmet se možda zaglavio u glavnim četkama ili u posudi za prašinu. Proverite i uklonite sve tvrde predmete. - Glavne četke ili bočna četka se mogu zapetljati. Proverite i uklonite sve strane predmete. - Prebacite režim usisavanja na Standardno ili Tiho.

Problem	Rešenje
Robot se kreće ne prateći postavljenu rutu.	- Predmeti kao što su kablovi za napajanje i papuče treba pospremiti pre upotrebe robota. - Rad na mokrim klizavim površinama uzrokuje proklizavanje glavnog točka. Preporučuje se da osušite vlažne prostore pre upotrebe robota. - Obrišite robotov prozor odbojnika i 3D dvolinijske laserske senzore čistom i mekom krpom kako bi bili čist i neometani.
Robot propušta sobe koje treba očistiti.	- Proverite da li su vrata prostorija koje treba očistiti otvorena. - Područje ispred prostorije koju treba očistiti može biti мокро i klizavo, zbog čega robot klizi i radi nepravilno. Pokušajte da osušite pod pre upotrebe robota.
Robot ne nastavlja sa čišćenjem nakon punjenja.	- Proverite da robot nije podešen na režim Ne uznemiravaj (DND), što će ga sprečiti da nastavi sa čišćenjem. - Robot neće nastaviti sa čišćenjem nakon što ga ručno postavite na baznu stanicu ili ga pošaljete na punjenje preko aplikacije ili dugmeta .

Problem	Rešenje
Stanica ne može automatski da isprazni posudu za prašinu.	• Proverite da li je vreća za prašinu u posudi za prašinu puna. • Ako vreća za prašinu nije puna, proverite da li su otvori za automatsko pražnjenje robota, bazne stanice ili posude za prašinu blokirani. Ako jesu, očistite blokirani deo na vreme.
Nivo vode u ploči za pranje je nepravilan.	• Proverite da li je zaptivka rezervoara prljave vode labava ili nije pravilno postavljena i ručno je repozicionirajte ukoliko je potrebno. Ako problem i dalje postoji, obratite se timu servisne službe. • Lagano pritisnite rezervoar prljave vode kako biste se uverili da je pravilno postavljen. • Uklonite ploču za pranje i proverite da li je odvod otpadne vode začepljen i očistite ga. • Proverite rastvor za čišćenje. Nemojte dodavati nikakvu tečnost osim zvanično odobrenog rastvora za čišćenje.

Problem	Rešenje
Sklop mopa za brisanje nije pravilno podignut.	• Uklonite sklop mopa za brisanje da proverite da li unutra ima stranog predmeta i pokušajte da ponovo pokrenete robota. Ako problem i dalje postoji, obratite se timu servisne službe.
Ispod rezervoara čiste vode ili oko zaptivke ima vode.	• Prilikom uklanjanja rezervoara čiste vode, malo vode može ostati u cevi ispod rezervoara ili oko zaptivke. Ovo je normalno. Obrišite višak vode suvom krpom.

Za dalju pomoć, kontaktirajte nas na <https://global.dreametech.com>

Robot

Model	RLH31CE
Vreme punjenja	Pribl. 4,5 sata
Nazivni napon	14,4 V $\approx$
Nazivna snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Tokom normalne upotrebe uređaja, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20 cm između antene i tela korisnika.

Litijum-jonska baterija na punjenje

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tip	Litijum-jonska
Broj	1
Nazivni kapacitet	5,8 Ah

Bazna stanica

Model	RCHE0403
Nazivni ulaz	220–240 V ~ 50–60 Hz
Nazivni izlaz	20 V $\approx$ 3 A
Nazivna snaga (tokom pražnjenja prašine)	650 W
Nazivna snaga (tokom čišćenja toplom vodom)	400 W
Nazivna snaga (tokom punjenja i sušenja)	100 W

Napomena:

- Nazivna snaga (tokom čišćenja toplom vodom) određena je vrednošću snage tokom reprezentativnog perioda (temperatura vode 25 °C).
- Nazivna snaga (tokom punjenja i sušenja) je određena vrednošću snage tokom perioda punog opterećenja (temperatura okruženja 23 °C ± 2 °C).

Bazna stanica/stanicu za punjenje

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: $\leq 0,5$ W tokom 15 minuta
nakon što robot napusti baznu stanicu/stanicu za punjenje)

Robot i bazna stanica/stanicu za punjenje

Potrošnja energije u mrežnom režimu pripravnosti: ≤ 2 W (u roku od 20
minuta nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Potrošnja energije u režimu pripravnosti: $\leq 0,5$ W (u roku od 20 minuta
nakon što se baterija robota usisivača potpuno napuni.)

Odlaganje i uklanjanje baterija

Ugrađena litijum-jonska baterija sadrži supstance opasne po životnu sredinu. Pre nego što odložite bateriju, uverite se da će bateriju ukloniti kvalifikovani tehničari i odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

- baterija se mora ukloniti iz uređaja pre odlaganja;
- uređaj mora biti isključen iz napajanja tokom vađenja baterije;
- baterija se mora bezbedno odložiti.

OPREZ:

Pre nego što uklonite bateriju, isključiti uređaj iz električne mreže i ispraznite bateriju što je više moguće.

Nepotrebne baterije treba odložiti u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.

Ne izlažite bateriju visokim temperaturama kako biste izbegli eksploziju.

U nepovoljnim uslovima, tečnost može da curi iz baterije. Ako dođete u kontakt sa njom, isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Uputstvo za uklanjanje:

1. Okrenite robota, koristite odgovarajući alat da uklonite zavrtanje na poledini robota, a zatim uklonite poklopac.
2. Isključite priključke između baterije i PCB ploče kako biste mogli ukloniti bateriju.

WEEE informacija



Svi proizvodi koji nose ovaj simbol predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema Direktivi 2012/19/EU), koja se ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom. Umesto toga, trebalo bi da zaštitite ljudsko zdravlje i okruženje predavanjem vaše otpadne opreme na određeno mesto za sakupljanje za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme, koje je odredila država ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i reciklaža će pomoći u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima za više informacija o lokaciji kao i uslovima i odredbama takvih mesta za sakupljanje.

Informacija apie saugų naudojimą

Norėdami išvengti elektros smūgio, gaisro ir nesusižaloti netinkamai naudodami prietaisą, prieš naudodami jį atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir išsaugokite jį ateičiai.

Naudojimo apribojimai

- Šio prietaiso neturėtų naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fiziniais, jutiminiais, protiniais trūkumais, ribota patirtimi ir žiniomis, jei jų neprižiūri tėvai arba globėjai, kurie galėtų užtikrinti, kad šie asmenys galėtų saugiai naudotis prietaisu ir išvengtų bet kokio pavojaus. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti prietaisą.
- Prietaisą galima naudoti tik su jo rinkinyje patektu maitinimo bloku.
- Šiame prietaise yra baterijų, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti specialistai.
- Atlaisvinkite norimą valyti plotą. Vaikams negalima leisti žaisti su šiuo prietaisu. Pasirūpinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai būtų saugiu atstumu nuo veikiančio roboto.
- Nemontuokite, neįkraukite ir nenaudokite prietaiso vonios kambaryje arba prie baseino.
- Šis gaminytis yra skirtas tik grindims namuose valyti. Nenaudokite jo lauke, ant ne grindims skirtų paviršių, komercinėje arba pramoninėje aplinkoje.
- Įsitinkinkite, kad prietaisas tinkamai veikia jam numatytoje aplinkoje. Jei prietaisas veikia netinkamai, jo nenaudokite.
- Jei elektros laidas yra pažeistas, jį būtina pakeisti specialiu laidu arba komplektu, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo techninės priežiūros atstovo.
- Nenaudokite roboto zonoje, esančioje virš grindų lygio ir neturinčioje apsaugomojo barjero.

Informacija apie saugų naudojimą

- Nelaikykite roboto apversto ratukais į viršų. Neimkite roboto už LDS dangtelio, roboto dangtelio arba buferio.
- Naudokite robotą aplinkoje, kurioje temperatūra yra tarp 0 °C ir 40 °C. Įsitikinkite, kad ant grindų nėra skysčių ir lipnių medžiagų.
- Norėdami, kad prietaisas nepažeistų grindų vilkdamas įstrigusius daiktus, prieš pradėdami naudoti prietaisą pašalinkite nuo grindų bet kokius palaidus daiktus ir išjunkite valymo kelyje esančius kabelius ir elektros laidus.
- Pašalinkite nuo grindų trapius ir smulkius daiktus, kad robotas į juos neatsitrenktų ir jų nesugadintų.
- Laikykite plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo roboto siurbimo angos.
- Valymo prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite prietaiso patalpoje, kurioje miega kūdikis arba vaikas.
- Nestatykite ant roboto vaikų, naminių gyvūnų ir nedėkite jokių daiktų, nepriklausomai nuo to, ar robotas stovi, ar juda.
- Į švaraus vandens talpyklą galima pilti tik švarų vandenį ir oficialiai patvirtintą valymo priemonę. Nepilkite jokių kitų skysčių, pavyzdžiui, alkoholio arba dezinfekavimo priemonių. Valomosios priemonės ir gryno vandens santykį galima pažiūrėti ant valomosios priemonės buteliuko. Valomąją priemonę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nesiurbkite robotu jokių degančių daiktų. Nenaudokite roboto degiems ar degiems skysčiams, korozinėms dujoms, neskiestoms rūgštims ar tirpikliams susiurbti.
- Nesiurbkite kietų ir aštrių daiktų. Nenaudokite prietaiso akmenims, dideliems popieriaus lapams ir kitiems daiktams, galintiems užkimšti prietaisą, siurbti.

Informacija apie saugų naudojimą

- Prieš valydami arba prižiūrėdami prietaisą ištraukite kištuką iš kištukinio elektros lizdo.
- Nešluostykite roboto ar įkrovimo stotelės šlapia šluoste ir neskalaukite jų jokiais skysčiais. Prieš vėl įdėdami ir naudodami nuplautas plaunamas dalis, jas visiškai išdžiovinkite.
- Naudokite šį gaminį vadovaudamiesi „Naudotojo vadove“ pateiktomis instrukcijomis. Už bet kokius nuostolius ar žalą, padarytą netinkamai naudojant šį gaminį, atsako jo naudotojai.

Baterija ir jos krovimas

- ĮSPĖJIMAS: dėl neįkraunamų baterijų kartotinio įkrovimo.
- Nenaudokite jokių kitų gamintojų baterijų ir krovimo stotelių. Robotą galima krauti tik RCHE0403 modelio krovimo stotelėje.
- Nebandykite patys ardyti, taisyti ir modifikuoti baterijos arba įkrovimo stotelės.
- Nedėkite įkrovimo stotelės šalia šilumos šaltinio.
- Įkrovimo stotelės kontaktams valyti ar šluostyti nenaudokite drėgnos šluostės ir nelieskite jų drėgnomis rankomis.
- Tinkamai išmeskite išsieikvojusias baterijas. Išieikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.
- Jei pažeidžiate elektros laidą arba jis nutrūksta, nedelsdami nustokite naudotis siurbliu ir kreipkitės į garantinio aptarnavimo tarnybą.
- Prieš gabendami robotą pasirūpinkite jį išjungti ir, jei yra galimybė, laikykite prietaisą originalioje pakuotėje.

Informacija apie saugų naudojimą

- Jei roboto ilgesnį laiką nenaudosite, visiškai jį įkraukite, tada išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite robotą bent kartą per 3 mėnesius, kad baterija pernelyg neišsiekvotų.

Lazerio saugos informacija

- Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standartą, taikomą 1 klasės lazeriniams gaminiams. Naudodami prietaisą venkite tiesioginio akių kontakto su juo.

I KLASĖS LAZERINIS GAMINYS

BUITINIS LAZERINIS GAMINYS

EN 50689:2021



Galima naudoti tik patalpose



Perskaitykite naudotojo vadovą

„Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“ pareiškia, kad RLH31CE tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://global.dreametech.com>

Išsamų elektroninį „Naudotojo vadovą“ rasite adresu: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Gaminio apžvalga

Robotas

1. Įkrovimo stotelės mygtukas

- Norėdami grąžinti robotą į įkrovimo stotelę paspauskite mygtuką
- Norėdami išjungti vaikų saugos užraktą paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes

2. Įjungimo / valymo mygtukas

- Norėdami įjungti arba išjungti prietaisą paspauskite ir palaikykite 3 sekundes
- Įjungę robotą trumpai paspauskite mygtuką valymo procesui pradėti

Mygtuko būsenos indikatorius

- Sodri balta spalva: baigta siurbti arba šluostyti
- Pulsuojanti balta spalva: kraunama (baterija nėra išsiekvojusi)
- Sodri oranžinė spalva: laukimo režimas išsiekvojus baterijai arba pauzė išsiekvojus baterijai
- Pulsuojanti oranžinė spalva: kraunama (baterija yra išsiekvojusi)
- Mirksinti oranžinė spalva: klaida

Pastaba:

- Norėdami sustabdyti robotą, kai jis valo arba grįžta į įkrovimo stotelę, paspauskite bet kurį roboto mygtuką.
- Vaikų saugos užraktą galima įjungti arba išjungti naudojantis programėle „Dreamehome“.

3. LED (šviesos diodų) pagalbinė lemputė

4. Dirbtinio intelekto (AI) infraraudonųjų spindulių kamera (IR)

5. Dirbtinio intelekto (AI) didelės raiškos kamera (HD)

6. Mikrofonai

7. Lazerinio atstumo jutiklio (LDS) dangtelis

8. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)

9. Buferis

10. Buferio langelis

11. 3D dviejų linijų lazeriniai jutikliai

12. Dangtelis

13. Įkroviklio kontaktai

14. Panaudoto vandens talpyklos spaustukas

15. Prievadai

16. Automatiškai papildomo vandens anga

17. Atkūrimo mygtukas / „WiFi“ indikatorius

- Norėdami atkurti gamyklos nustatymus paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes.

18. Kraštų jutiklis

19. Šluostės sąrankos spaustukas

20. Panaudoto vandens talpykla

21. Nuokalnės jutiklis

22. Kilimo jutiklis

23. Šoninio šepetėlio blokas

24. Pagrindiniai šepetėliai

25. Ištraukiama kojėlė

26. Pagrindinis ratukas

27. Šluostės sąranka

28. Šluostės sąrankos skyrius

29. Valytuvas

30. Filtras

31. Daugiakryptis ratukas

32. Šepetėlio apsaugomoji detalė

33. Ištraukiama kojėlė

34. Pagrindinis ratukas

35. Automatinio ištuštinimo anga

36. Šepetėlio apsaugomosios detalės spaustukai

37. Švaraus vandens talpykla

38. Savikreipis ratukas

A-1 pav.

Dulkių dėžutė

1. Dulkių dėžutės dangtelis

2. Filtras

3. Dulkių dėžutės dangtelio spaustukas

4. Filtro rankenėlė

5. Dulkių dėžutės spaustukas

6. Automatinio ištuštinimo anga

A-2 pav.

Šluostės mazgas

1. Šluostė

2. Šluostės sąrankos spaustukas

A-3 pav.

Įkrovimo stotelė

1. Vieno skyriaus automatinis valymo priemonės dozatoriaus modulis

2. Filtras

3. Signalizavimo sritis
4. Įkroviklio kontaktai
5. Automatinio ištuštinimo anga
6. Automatiškai papildomo vandens anga
7. Būsenos indikatorius
 - Sodri balta spalva: įkrovimo stotelė yra įjungta į elektros tinklą
 - Sodri oranžinė spalva: įkrovimo stotelėje įvyko klaida
8. Dulkių maišelio anga
9. Šildymo modulis
10. Rezervuotas lizdas vandens tiekimo komplektui prijungti, kad būtų galima automatiškai pripildyti ir išleisti vandenį

Pastaba: vandens prijungimo rinkinį vandeniui automatiškai pripildyti ir išleisti reikia įsigyti atskirai. (Galima įsigyti tik tam tikruose regionuose.)

11. Elektros laido laikymo lizdas
12. Elektros tiekimo prievadas
13. Dangtelis
14. Panaudoto vandens talpykla
15. Švaraus vandens talpykla
16. Dulkių talpyklos dangtelis
17. Plautuvė
18. Rempas ilginamoji plokštė
19. Vandens talpyklos spaustukas
20. Plūduro rutuliukas
21. Vandens talpyklos spaustukas
22. Vandens vamzdelis
23. Filtras
24. Plūduras

A-4 pav.

B Namų ruošimas valymui

1. Prieš valydami pašalinkite nestabilius, trapius, vertingus arba pavojingus daiktus ir surinkite ant žemės esančius kabelius, audinius, žaislus, kietus ir aštirus daiktus, kad robotas jų neįpainiotų, nesubraižytų arba nenuverstų ir nepadarytų nuostolių.
2. Prieš pradėdami valyti ties laiptų kraštu pastatykite fizinę kliūtį, kad robotas veiktų saugiai ir sklandžiai.
3. Atidarykite valomo kambario duris ir sustatykite baldus taip, kad liktų daugiau laisvos vietos.
4. Norėdami, kad robotas atpažintų vietas, kurias reikia išvalyti, nestovėkite priešais robotą, prie slenksčio, koridoriuje ir kitose siaurose vietose.

Pastaba:

- Naudodami robotą pirmą kartą stebėkite jį, kad laiku pašalintumėte visas galimas kliūtis.
- Pagalbinė LED lemputė papildomai apšviečia silpnai apšviestoje aplinkoje.
- Nesiurbkite kietų daiktų, pavyzdžiui, akmenų, plieninių rutuliukų ir žaislų dalių, taip pat aštrių daiktų, pavyzdžiui, statybinių atliekų, sudužusio stiklo ir vinių, nes jie gali subraižyti grindis.

C Prieš pradedant naudoti

1. Padėkite įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į elektros lizdą

Įkrovimo stotelę padėkite kuo atviresnėje vietoje, kurioje yra geras „Wi-Fi“ signalas. Palikite pakankamai vietos, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pašalinkite visus patamsintoje srityje esančius daiktus. Įjunkite elektros laidą į įkrovimo stotelę ir įjunkite ją į kištukinį lizdą.

Pastaba:

- Kiškite jungiklį į viršų tol, kol užsidegs indikatorius.
- Įsitikinkite, kad jokie daiktai neužstoja signalizavimo zonos.
- Norėdami, kad vandens dėmės nesudrėkintų medinių grindų ir kilimų, įkrovimo stotelę padėkite ant plytelių arba marmurinių grindų.

2. Uždėkite įkrovimo stotelės rampos ilginamąją plokštę.

Pastaba:

- Prieš naudodami įsitikinkite, kad plautuvė yra įmontuota į jai skirtą vietą.
- Plautuvę galima išimti ir išvalyti atliekant įprastos priežiūros darbus.

3. Pašalinkite roboto apsaugos elementus
4. Prijunkite robotą prie įkrovimo stotelės

Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite roboto įjungimo mygtuką jam įjungti. Padėkite robotą įkrovimo stotelėje taip, kad šluostės sąranka būtų nukreipta į plautuvę. Kai robotas sėkmingai prisijungs prie įkrovimo stotelės, išgirsite pranešimą balsu. Kai robotas visiškai įsikraus, jo

ir įkrovimo stotelės būsenos indikatoriai degs 10 minučių, tada pritems.

Pastaba: prieš pirmą kartą naudojant robotą rekomenduojama jį visiškai įkrauti. Kai baterijai išsielekvojus roboto negalima įjungti, prijunkite jį prie stotelės rankomis ir įkraukite.

5. Įpilkite valomosios priemonės

(1) Nuimkite dulkių talpyklos dangtelį ir ištraukite ploviklio automatinio dozavimo modulį.

(2) Atidarykite viršutinį modulio dangtelį ir įpilkite ploviklio

(3) Uždarykite modulio dangtelį, įdėkite dozatorių atgal į įkrovimo stotelę ir vėl uždėkite dulkių talpyklos dangtelį. Valomosios priemonės bus automatiškai įpilta darbo metu.

Pastaba:

- Į ploviklio automatinio dozavimo skyrelį galima įpilti ploviklio. Nepilkite jokių kitų skysčių, išskyrus oficialiai patvirtintą valymo priemonę – kitaip prietaisas gali blogai veikti.
- Automatinio dozavimo modulį dėkite taip, kad jis spragtelėtų į vietą.

6. Pripildykite švaraus vandens talpyklą

Iš įkrovimo stotelės išimkite švaraus vandens talpyklą ir pripilkite į ją švaraus vandens. Tada vėl įdėkite ją į įkrovimo stotelę.

Pastaba: Į vandens talpyklą nepilkite karšto vandens, nes talpykla gali deformuotis.

C-1 – C-6 pav.

D Prisijungimas per programėlę „Dreamehome“

1. Atsisiųskite programėlę „Dreamehome“

Nuimkite roboto dangtelį ir nuskaitykite ant roboto esantį QR kodą arba programėlių parduotuvėje suraskite „Dreamehome“ ir atsisiųskite bei įdiekite ją.

Pastaba:

- palaikomas tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ ryšys.
- Atsižvelgiant į programėlės programinės įrangos atnaujinimus, faktinės operacijos gali skirtis nuo šiam „Naudotojo vadove“ pateiktų nurodymų. Vadovaukitės instrukcijomis, parengtomis pagal dabartinę programėlės versiją.

2. Pridėkite prietaisą

Atidarykite programėlę, bakstelėkite „Skenuoti QR kodą ir prisijungti“ ir dar kartą nuskaitykite tą patį roboto QR kodą robotui pridėti. Vadovaukitės nurodymais „Wi-Fi“ ryšiui sukurti.

Pastaba:

- Jei norite perkrauti „Wi-Fi“, pakartokite 2 veiksmą ir vykdydami nurodymus baikite kurti „Wi-Fi“ ryšį.
- Sėkmingai prisijungęs prie namų „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas, sutrikus interneto ryšiui dėl, pavyzdžiui, neapmokėtų sąskaitų arba elektros energijos tiekimo sutrikimų, nuolat bando atkurti ryšį, kad galėtumėte sklandžiai naudotis prietaisu.
- Norėdami atjungti prietaisą nuo „Wi-Fi“ tinklo, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite robote esantį atkūrimo mygtuką.

① „Wi-Fi“ Indikatoriaus

- Lėtai žybcioja: laukia prijungimo
- Greitai žybcioja: jungiasi
- Dega: prisijungė

② QR kodas

E Naudojimas

Įjungimas ir išjungimas

Norėdami įjungti robotą paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką. Elektros indikatorius neužges. Galite įdėti robotą į įkrovimo stotelę sulgyti su roboto įkrovimo kontaktus su įkrovimo stotelės kontaktais – tada robotas automatiškai įsijungs ir pradės krauti. Norėdami išjungti robotą išimkite jį iš įkrovimo stotelės, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Greitas grindų plano sudarymas

Pirmą kartą konfigūruodami tinklą vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis. Robotas pradės kurti grindų planą nevalydamas grindų. Robotui grįžus į įkrovimo stotelę žemėlapis sudarymo procesas bus baigtas ir žemėlapis bus automatiškai išsaugotas.

Pauzė / miego režimas

Kai robotas veikia, paspauskite bet kurį mygtuką jam sustabdyti.

Jei robotas sustabdomas ilgiau nei 10 minučių, jis automatiškai persijungia į miego režimą. Visi roboto indikatoriai išsijungs. Paspauskite bet kurį roboto mygtuką arba pažadinkite robotą pasinaudodami programėle.

Pastaba: Jei robotą sustabdysite ir padėsite jį į įkrovimo stotelę, tuometinis valymo procesas nutrūks.

Automatinis valymo atnaujinimas

Jei baterija per daug išsiekvoja, robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę įsikrauti. Įkrovus bateriją iki reikiamo lygio robotas tęs nebaigtas valymo užduotis.

Pastaba: norėdami naudotis šia funkcija įjunkite ją programėlėje.

Režimas „Netrukdyti“ (angl. DND)

Kai robotas yra nustatytas į netrukdomo (DND) režimą, robotas negali tęsti valymo procedūros. DND režimas pagal numatytuosius nustatymus gamykloje yra išjungtas. Naudodamiesi programėle galite įjungti DND režimą arba pakeisti DND laikotarpį. Pagal numatytuosius nustatymus DND laikotarpis yra 22:00-8:00.

Pastaba:

- Numatytos valymo užduotys DND laikotarpiu bus atliekamos laiku.
- Pasibaigus DND laikotarpiui robotas vėl pradės valyti toje vietoje, kurioje baigė.

Roboto perkrovimas

Jei robotas nustoja reaguoti arba jo negalite išjungti, paspauskite ir palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių, kad jį išjungtumėte jėga. Norėdami robotą įjungti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite įjungimo (arba) išjungimo mygtuką.

Siurbimas ir šluostymas

Pastaba: pirmą kartą naudojant robotą jis įsijungia pagal numatytuosius nustatymus ir atlieka užduotį „Siurbti ir šluostyti“. Norėdami nustatyti valymo režimą atidarykite programėlės valymo režimo nustatymus ir pasirinkite vieną iš trijų toliau pateiktų papildomų parinkčių.

- ① Šluostymas po dulkių siurbimo
- ② Siurbimas
- ③ Šluostymas

1. Grindų siurbimas ir šluostymas

Paspauskite roboto įjungimo (arba) išjungimo mygtuką arba pasinaudokite programėle robotui paleisti iš įkrovimo stotelės. Tada robotas pagal sukurtą žemėlapių suplanuos optimalų valymo maršrutą ir atliks valymo užduotį.

Pastaba:

- Norint užtikrinti, kad po valymo robotas lengvai sugrįš į įkrovimo stotelę, rekomenduojame, kad robotas pradėtų veikti iš įkrovimo stotelės.
- Prieš robotui pradėdant šluostyti grindis šluostė bus plaunama, todėl kantriai palaukite.
- Darbo metu nejudinkite įkrovimo stotelės, švaraus vandens talpyklos, panaudoto vandens talpyklos ir plautuvės.

- Norėdami nenusiplikyti, veikiant įkrovimo stotelei nelieskite vandens išleidimo angos ir šildymo modulio.

2. Automatinis šluostės plovimas

Valydamas robotas automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę šluostės išplauti pagal programėlėje nurodytą šluostės plovimo dažnį. Įkrovimo stotelė automatiškai pripildys roboto vandens talpyklą ir robotas vėl pradės valyti.

3. Automatinis dulkių dėžutės tuštinimas ir šluostės plovimas bei džiovinimas

Kai robotas baigia valymo užduotį ir grįžta į stotelę įsikrauti, įkrovimo stotelė automatiškai ištuština dulkių dėžutę, tada išplauna ir išdžiovina šluostę.

Pastaba:

- Jei programėlėje išjungta automatinio tuštinimo funkcija, įkrovimo stotelė automatiškai neištuštins dulkių dėžutės.
- Įkrovimo stotelė ištuština dulkių dėžutę pagal programėlės nustatymą.

4. Panaudoto vandens talpyklos valymas

Kai robotas atliks savo užduotį, išvalykite panaudoto vandens talpyklą, kad neimtų sklįsti blogas kvapas.

Dalys

Norint, kad robotas būtų geros būklės, rekomenduojama naudoti priedus pagal programėlėje pateiktas nuorodas arba atliekant įprastą techninę priežiūrą vadovautis toliau pateikta lentele.

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
Panaudoto vandens talpykla	Po kiekvieno naudojimo	/
Švaraus vandens talpykla	Kartą per 2 savaites	Kas 6–12 mėnesių
Pagrindiniai šepetėliai		
Dulkių dėžutės filtras		
Šoninis šepetėlis		
Plautuvė		
Šildymo modulis	Kartą per 6 mėnesius	/
Įkrovimo stotelės signalizavimo sritis	Kartą per mėnesį	/
Įkroviklio kontaktai		
Automatinio ištuštinimo ventiliai		
Daugiakryptis ratukas		
Savikreipis ratukas		
Kraštų jutiklis		

Dalis	Techninės priežiūros reguliarumas	Keitimo terminas
3D dviejų linijų lazeriniai jutikliai	Kartą per mėnesį	/
Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)		
Kilimo jutiklis		
Nuokalnės jutiklis		
Buferio langelis		
Buferis		
Roboto automatinio vandens papildymo anga	Valykite pagal poreikį	/
Roboto dugnas		
Dulkių dėžutė		
Pagrindinis ratukas		
Ištraukiama kojelė		
Panaudoto vandens talpykla	/	Kas 2–4 mėnesius
Šluostės sąrankos skyrius		
Dulkių maišelis		
Šluostės mazgas		Kas 1–3 mėnesius

Pastaba: techninės priežiūros ir keitimo intervalai priklauso nuo prietaiso naudojimo sąlygų. Jei dėl ypatingų aplinkybių pasitaiko išimtis, dalis reikia nedelsiant suremontuoti arba pakeisti.

Plautuvė ir šildymo modulis

1. Kai robotas išplaus šluostę, išimkite robotą ir išimkite plautuvę. Nuskalaukite plautuvę švari vandeniu ir gerai nušluostykite ją.

Pastaba: po plautuve esantis šildymo modulis gali išlaikyti likutinę šilumą. Išimdami plautuvę būkite atsargūs, kad nenusiplyktumėte.

2. Naudojant šildymo modulį gali susidaryti apnašų. Norėdami jas pašalinti išimkite robotą, ant šildymo modulio paviršiaus užpilkite nedidelį kiekį baltojo acto (5 % acto rūgšties) ir nuvalykite apnašas tinkamu įrankiu. Tada įdėkite plautuvę atgal.

Pastaba:

- Prieš valydami palaukite, kol šildymo modulio paviršius atvės iki kambario temperatūros, kad nenusiplyktumėte.
 - Taip pat galima valyti tinkama kalkių šalinimo priemone vadovaujantis jos naudojimo instrukcijomis.
 - Nepilkite baltojo acto arba kalkių šalinimo priemonės tiesiai į švaraus vandens talpyklą, kad ji nesugestų.
 - Šildymo modulio nevalykite aštriais įrankiais arba koroziją sukeliančiais skysčiais, pvz., druskos rūgštimi.
3. Pasinaudokite programėle arba paspausdami  mygtuką grąžinkite robotą į įkrovimo stotelę arba įdėkite robotą rankomis.

F-1 pav.

Dulkių maišelis

1. Nuimkite dulkių talpyklos dangtelį ir išmeskite dulkių maišelį.

Pastaba: patraukus rankenėlę į viršų maišelis užsandarinamas, kad netyčia neišbyrėtų dulkės ir šiukšlės.

2. Dulkes ir šiukšles nuo filtro pašalinkite sausa šluoste.
3. Įdėkite naują dulkių maišelį.
4. Vėl uždėkite dulkių talpyklos dangtelį.

F-2 pav.

Panaudoto vandens talpykla

1. Išimkite panaudoto vandens talpyklą, atidarykite jos dangtelį ir išpilkite panaudotą vandenį.
2. Išplaukite panaudoto vandens talpyklą švari vandeniu ir tinkamu valymo įrankiu išvalykite vidinę panaudoto vandens talpyklos sienelę.

Pastaba: Panaudoto vandens talpyklos plūduru rutuliukas yra judanti dalis. Valydami nenaudokite per didelės jėgos, kad jo nepažeistumėte.

F-3 pav.

Panaudoto vandens talpykla

1. Paspauskite ir palaikykite panaudoto vandens talpyklos atlaisvinimo spaustuką ir išimkite ją.
2. Atidarykite panaudoto vandens talpyklos dangtį ir išpilkite panaudotą vandenį. Paskui išskalaukite talpyklą švari vandeniu ir išdžiovinkite prieš vėl įdėdami ją į robotą.

F-4 pav.

Dulkių dėžutė ir filtras

1. Atidarykite roboto dangtelį, paspauskite dulkių dėžutės spaustuką ir išimkite dulkių dėžutę.
2. Atidarykite dulkių dėžutės dangtelį, išimkite filtrą ir ištuštinkite dulkių dėžutę. Švelniai patapšnodami filtrą pašalinkite nuo jo nešvarumus.

Pastaba: Nevalykite filtro šepetėliu, pirštu ir aštriais daiktais, kad jo nepažeistumėte.

3. Prieš įdėdami dulkių dėžutę ir filtrą nuplaukite juos vandeniu ir gerai išdžiovinkite.

Pastaba:

- Skalaukite dulkių dėžutę ir filtrą tik švari vandeniu. Nenaudokite jokių valymo priemonių.
- Dulkių dėžutę ir filtrą naudokite tik tada, kai jie yra visiškai sausi.

F-5 pav.

Pagrindiniai šepetėliai

1. Paspauskite šepetėlio apsaugomuosius spaustukus į vidų šepetėlio apsaugomajai detalei nuimti ir iškelkite šepetėlius iš roboto.
2. Išimkite šepetėlius, kaip parodyta paveikslėlyje. Tinkamu valymo įrankiu pašalinkite į šepetėlius įsipainiojusius plaukus. Išvalytus šepetėlius tvirtai spauskite į pagrindinių šepetėlių laikiklį, kol jie spragtelės į vietą.

Pastaba: ištraukite pagrindinius šepetėlius atsargiai, kad nesusižeistumėte.

3. Atsižvelgdami į ekraną atspausdintas į viršų nukreiptas rodykles, įdėkite pagrindinį šepetėlio laikiklį į angas laikydami jį nuožulniai žemyn.
4. Sulygiuokite priekinį šepetėlio apsaugomosios detalės galą su lizdu, dėkite šepetėlį įstrižai žemyn ir įspauskite jį į vietą.

F-6 pav.

Šoninis šepetėlis

Atsuktuvu atsukite šoninį šepetėlį, išvalykite iš šepetėlio plaukus ir vėl jį prisukite.

F-7 pav.

Daugiakryptis ratukas

Pastaba:

- Naudodamiesi įrankiu, pavyzdžiui, mažu atsuktuvu, atskirkite daugiakryptio ratuko ašį ir padangą. Nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
- Nuplaukite daugiakryptį ratuką po tekančiu vandeniu ir visiškai išdžiovinę įdėkite atgal.

F-8 pav.

Šluostės mazgas

1. Paspauskite spaustuką ir lėtai iškelkite šluostės mazgą.
2. Įdėkite naują šluostės mazgą taip, kad jis spragtelėtų į vietą.

F-9 pav.

Šluostės sąrankos skyrius ir filtras

Išimkite roboto šluostės sąranką. Norėdami, kad sistema neužsikimštų, valykite šluostės mazgo lizdą, valytuvą ir filtrą.

- ① Šluostės mazgo skyrius
- ② Valytuvas
- ③ Filtras

F-10 pav.

Roboto jutikliai

Roboto jutiklius nuvalykite minkšta sausa šluoste, kaip parodyta pateiktame paveikslėlyje.

1. Buferio langelis
2. 3D dviejų linijų lazeriniai jutikliai
3. Lazerinis atstumo jutiklis (LDS)
4. Kraštų jutiklis
5. Buferis
6. Nuokalnės jutiklis
7. Kilimo jutiklis

Pastaba: šlapias audinys gali pažeisti jautrius roboto ir įkrovimo stotelės elementus. Valykite sausa šluoste.

F-11 pav.

Automatinio ištuštinimo ventiliai

Išvalykite roboto ir įkrovimo stotelės automatinio ištuštinimo angas minkšta sausa šluoste.

F-12 pav.

Įkroviklio kontaktai ir signalizavimo sritis

Įkrovimo kontaktus ir signalizavimo sritį valykite minkšta sausa šluoste.

F-13 pav.

Baterija

Robote yra didelio našumo ličio jonų baterija.

Jei robotą naudojate kasdien, įsitikinkite, kad baterija bus gerai įkrauta ir kad ji veiks optimaliai.

Jei roboto ilgą laiką nenaudosite, išjunkite jį ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Norėdami išvengti pažeidimų dėl per didelės iškrovos, robotą įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neįsijungia.	- Išsiekvojo baterija. Įkraukite robotą stotelėje ir bandykite dar kartą. - Baterijos temperatūra yra per žema arba per aukšta. Prietaisą rekomenduojame naudoti esant 0 °C – 40 °C temperatūrai.
Robotas neįsikrauna.	- Įkrovimo stotelė yra neprijungta prie elektros tinklo, todėl įsitikinkite, kad abu jos elektros laido galai yra tinkamai įjungti. - Įkrovimo stotelės ir roboto įkrovimo kontaktai blogai veikia – išvalykite įkrovimo kontaktus. - Patikrinkite, ar roboto kontaktuose nėra pašalinio objekto, ir pašalinkite jį, jei yra.
Robotas negali prisijungti prie „Wi-Fi“.	- Neteisingas „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis. Įsitikinkite, kad prisijungimo prie „Wi-Fi“ tinklo slaptažodis yra teisingas. - Robotas nepalaiko 5 GHz „Wi-Fi“ ryšio. Įsitikinkite, kad robotas yra prijungtas prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo. - Silpnas „Wi-Fi“ signalas. Įsitikinkite, kad robotas yra gero „Wi-Fi“ ryšio zonoje. - Robotas gali būti neparuoštas konfigūruoti. Išjunkite ir vėl įjunkite programėlę, tada bandykite dar kartą, kaip nurodyta.

Problema	Sprendimas
Robotas negali rasti įkrovimo stotelės ir grįžti į ją.	- Kelias grįžti į įkrovimo stotelę yra užblokuotas, pvz., uždarytos durys. - Įkrovimo stotelė yra atjungta nuo elektros tinklo arba perkelta, ir robotas prie jos nėra prijungtas. Įjunkite įkrovimo stotelę į elektros tinklą arba padėkite robotą į įkrovimo stotelę jam įkrauti. - Aplink įkrovimo stotelę yra per daug kliūčių. Padėkite įkrovimo stotelę atviresnėje vietoje. - Judinant robotą, jis gali keisti savo padėtį, o nepavykus pakeisti padėties, jis vėl pradės kurti žemėlapi. Jei robotas yra per toli nuo įkrovimo stotelės, jis gali nesugebėti pats automatiškai grįžti, todėl tokiu atveju turėsite rankomis perkelti robotą į įkrovimo stotelę. - Nuvalykite nuo įkrovimo stotelės signalizavimo srities dulkes ar šiukšles.
Robotas įstringa prieš įkrovimo stotelę ir negali į ją grįžti.	- Patikrinkite, ar abiejose įkrovimo stotelės pusėse arba prieš įkrovimo stotelę yra pakankamai vietos, kad robotas nebūtų užblokuotas. - Robotas gali paslysti, jei priešais įkrovimo stotelę esančios grindys yra pernelyg šlapios. Jei taip, prieš bandydami dar kartą pašalinkite vandens perteklių. - Rekomenduojama perkelti įkrovimo stotelę į kitą vietą ir bandyti dar kartą. - Įsitikinkite, kad rampos ilginamoji plokštė yra tinkamai sumontuota.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Robotas neišsijungia.	- Įkrovimo metu roboto negalima išjungti. Rekomenduojame išimti robotą iš įkrovimo stotelės, tada paspausti ir 3 sekundes palaikyti įjungimo (arba) išjungimo mygtuką robotui išjungti. - Jei roboto nepavyksta išjungti atliekant 1 veiksmą, paspauskite ir palaikyti įjungimo (arba) išjungimo mygtuką 10 sekundžių ir priverstinai išjunkite robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Įkraunama lėtai.	- Visiškai įkrauti robotą, kai jo baterija yra išsiekvojusi, užtrunka apie 4,5 valandos. - Jei robotą naudosite esant temperatūrai, esančiai už nurodyto diapazono ribų, įkrovimo greitis automatiškai sulėtės, kad pailgėtų baterijos eksploatavimo laikas. - Roboto ir įkrovimo stotelės kontaktai gali būti nešvarūs, todėl nuvalykite juos sausa šluoste.
Robotui veikiant triukšmas padidėja.	- Patikrinkite, ar neužsikimšęs dulkių dėžutės filtras. Jei taip, išvalykite jį arba pakeiskite. - Į pagrindinius šepetėlius arba į dulkių dėžutę gali patekti kietas daiktas. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį kietą daiktą. - Pagrindiniai arba šoniniai šepetėliai gali būti apsivėlę. Patikrinkite ir pašalinkite bet kokį pašalinį daiktą. - Perjunkite siurbimo režimą į standartinį arba tylųjį.

Problema	Sprendimas
Robotas važiuoja nepaisydamas nustatyto maršruto.	- Prieš naudodami robotą sutvarkykite, pvz., elektros laidus ir šlepetes. - Važiuojant šlapiu slidžiu paviršiumi pagrindinis ratukas slysta. Prieš naudodami robotą nusausinkite drėgnas vietas. - Nuvalykite roboto buferio langelį ir 3D dviejų linijų lazerio jutiklius švaria, minkšta šluoste, kad jie būtų švarūs ir niekuo neuždengti.
Robotas praleidžia valytinus kambarius.	- Įsitikinkite, kad valytinų patalpų durys yra atidarytos. - Vieta priešais valytiną patalpą gali būti šlapia ir slidi, todėl robotas gali paslysti ir veikti neįprastai. Prieš naudodami robotą nusausinkite grindis.
Įkrautas robotas nepradeda toliau valyti.	- Įsitikinkite, kad robotas nėra nustatytas į režimą „Netrukdyti“ (DND), nes tuomet jis negalės toliau valyti. - Robotas nepradės valyti po to, kai rankomis padėsite jį į įkrovimo stotelę arba programėle ar  mygtuku nusiųsite robotą įsikrauti.

Problemų sprendimas

Problema	Sprendimas
Stotelė negali automatiškai ištuštinti dulkių dėžutės.	- Patikrinkite, ar dulkių maišelis dulkių talpykloje yra pilnas. - Jei dulkių maišelis nėra pilnas, patikrinkite, ar nėra kliūčių robotui, įkrovimo stotelės arba dulkių dėžutės automatinio ištuštinimo angose. Jei yra, laiku išvalykite užsikimšusią dalį.
Vandens lygis plautuvėje yra nenormalus.	- Patikrinkite, ar panaudoto vandens talpyklos sandariklis nėra atsilaisvinęs arba netinkamai sumontuotas, ir, jei taip, nustatykite jį rankomis. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą. - Švelniai paspauskite panaudoto vandens talpyklą, kad įsitikintumėte, jog ji tinkamai įdėta. - Išimkite plautuvę, patikrinkite, ar neužsikimšęs nuotekų kanalas, ir prireikus išvalykite jį. - Patikrinkite valymo priemonę. Nepilkite jokių kitų skysčių, išskyrus oficialiai patvirtintą valymo priemonę.

Problema	Sprendimas
Šluotos sąranka pakilus neiįprastai.	Nuimkite šluostės sąranką ir pažiūrėkite, ar joje nejstrigo koks nors pašalinis daiktas, tada vėl pabandykite paleisti robotą. Jei problema kartojasi, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Po švaraus vandens talpykla arba aplink sandariklį yra vandens.	Išėmus švaraus vandens talpyklą gali likti šiek tiek vandens vamzdelyje po talpykla arba aplink sandariklį. Tai nėra gedimo požymis. Nuvalykite sausa šluoste.

Norėdami gauti daugiau pagalbos susisiekite su mumis adresu <https://global.dreameotech.com>

Robotas

Modelis	RLH31CE
Įkrovimo laikas	Maždaug 4,5 valandos
Vardinė įtampa	14,4 V $\approx$
Vardinė įvestis	75 W
Veikimo dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išvesties galia	< 20 dBm

Įprastai naudojant šį prietaisą, atstumas tarp antenos ir naudotojo turi būti ne mažesnis kaip 20 cm.

Įkraunama ličio jonų baterija

Modelis	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tipas	Ličio jonų
Numeris	1
Vardinis pajėgumas	5,8 Ah

Įkrovimo stotelė

Modelis	RCHE0403
Vardinė įvestis	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Vardinė išvestis	20 V $\approx$ 3 A
Vardinė įvestis (ištuštinant dulkes)	650 W
Vardinė įvestis (valant karštu vandeniu)	400 W
Vardinė įvestis (įkrovimo ir džiovinimo metu)	100 W

Pastaba:

- Vardinė galia (valant karštu vandeniu) nustatoma pagal galios vertę atitinkamu laikotarpiu (vandens temperatūra 25 °C).
- Vardinė galia (įkrovimo ir džiovinimo metu) nustatoma pagal galios vertę didžiausios apkrovos metu (aplinkos temperatūra 23 °C $\pm$ 2 °C).

Įkrovimo stotelė/įkrovimo stotelė

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: $\leq 0,5$ W (per 15 minučių po to, kai robotas palieka įkrovimo stotelę)

Robotas ir įkrovimo stotelė/įkrovimo stotelė

Elektros energijos sąnaudos veikiant tinklinio budėjimo režimu: ≤ 2 W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio akumuliatorius visiškai įsikrauna.)

Energijos sąnaudos veikiant budėjimo režimu: $\leq 0,5$ W (20 minučių po to, kai roboto dulkių siurblio baterija visiškai įsikrauna.)

Baterijos išėmimas ir šalinimas

Įmontuotoje ličio jonų baterijoje yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami bateriją įsitikinkite, kad ją išėmė kvalifikuoti specialistai, ir atiduokite ją utilizuoti atitinkamai perdirbimo įmonei.

- Prieš atiduodant prietaisą į metalo laužą iš jo būtina išimti bateriją.
- Prieš išimant bateriją prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo.
- Bateriją būtina saugiai išmesti.

ATSARGIAI!

Prieš išimdami bateriją išjunkite elektros srovę ir kuo labiau išėikvokite bateriją.

Išeikvotas baterijas reikia atiduoti atitinkamai jų perdirbimo įmonei.

Norėdami išvengti sprogo pavojaus nelaikykite baterijų aplinkoje, kurioje vyrauja aukšta temperatūra.

Esant netinkamoms sąlygoms iš baterijos gali ištekti skysčio. Jei skysčio pateks ant odos, nuplaukite ją vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.

Šalinimo instrukcija:

1. Apverskite robotą, tinkamu įrankiu atsukite varžtus, esančius roboto galinėje dalyje, tada nuimkite dangtelį.
2. Norėdami išimti bateriją atjunkite gnybtus tarp baterijos ir PCB plokštės.

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) tvarkymą



Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEJA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis.

Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietinės valdžios institucijas.

Informācija par drošību

Lai izvairītos no elektrošoka, uzliesmojuma vai ievainojumiem, ko izraisa ierīces nepareiza lietošana, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu pirms ierīces lietošanas un saglabāiet to.

Lietošanas aizliegumi

- Šo produktu nedrīkst lietot bērni, kas nav sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, maņu, intelektuālām spējām vai bez pieredzes, ja vien tas netiek darīts vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, gādājot par drošu lietošanu, izvairoties no jebkādiem riskiem. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas atstāti bez uzraudzības.
- Ierīci drīkst izmantot tikai ar barošanas vienību, kas piegādāta kopā ar ierīci.
- Šajā ierīcē ir akumulatori, kuru nomaiņu drīkst veikt tikai personas ar atbilstošām iemaņām.
- Atbrīvojiet tīrāmo zonu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci. Pārliecinieties, ka bērni un mājdzīvnieki atrodas drošā attālumā no robota, kad tas darbojas.
- Neuzstādiet, nelādējiet un nelietojiet ierīci vannas istabās un baseinu tuvumā.
- Šis produkts ir paredzēts tīrīšanai tikai mājokļa vidē. Neizmantojiet to ārpus telpām, uz virsmām, kas nav grīda, kā arī komerciālā vai industriālā vidē.
- Pārliecinieties, ka ierīce darbojas pareizi piemērotā vidē. Citos gadījumos nelietojiet ierīci.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāaizstāj ar noteiktu vadu vai montējumu, ko piegādā ražotājs vai servisa aģents.
- Nelietojiet robotu zonās, kas ir virs zemes bez aizsargbarjerām.
- Nenovietojiet robotu apgrieztu ar apakšu uz augšu. Nelietojiet LDS pārsegu, robota pārsegu vai buferi kā rokturi, lai pārvietotu robotu.

Informācija par drošību

- Lietojiet robotu vietās, kur vides temperatūra ir vismaz 0°C nepārsniedz 40°C. Pārliecinieties, ka uz grīdas nav šķidruma vai lipīgu vielu.
- Lai novērstu bojājumus vai vilkšanas izraisītus kaitējumus, pirms sākat lietot ierīci, noņemiet no grīdas visus pārvietojamos priekšmetus, kā arī noņemiet kabeļus vai barošanas vadus no tīrīšanas ceļa.
- Noņemiet traušlus vai mazus priekšmetus no grīdas, lai robots tajos neietriektos un tos nesabojātu.
- Gādājiet, lai robota sūkšanas atveres tuvumā nebūtu matu, pirkstu un citu ķermeņa daļu.
- Glabājiet tīrīšanas rīku bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīci telpā, kurā guļ zīdāinis vai bērns.
- Nenovietojiet bērnus, mājdzīvniekus vai priekšmetus uz robota, kad tas ir novietots vai kustībā.
- Tīrā ūdens tvertnē drīkst pildīt tikai tīru ūdeni un oficiāli apstiprinātu tīrīšanas šķīdumu. Nepievienojiet citu šķīdumu, piemēram, alkoholu vai dezinfekcijas līdzekli. Tīrīšanas šķīduma un ūdens attiecība ir norādīta uz tīrīšanas šķīduma pudeles. Glabājiet tīrīšanas šķīdumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nelietojiet robotu, lai tīrītu degošus priekšmetus. Nelietojiet robotu, lai savāktu uzliesmojošus šķīdumus, korozīvas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes vai šķīdinātājus.
- Nesūciet cietus vai asus priekšmetus. Nelietojiet ierīci, lai savāktu tādus priekšmetus kā akmeņus, lielus papīra gabalus vai citas lietas, kas var nosprostot ierīci.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes barošanas spraudnis ir jāatvieno no rozetes.
- Netīriet robotu vai bāzes staciju ar mitru drānu, kā arī neskalojiet ar šķīdumu. Pēc mazgājamo detaļu tīrīšanas pilnībā nožāvējiet tās pirms uzstādīšanas un lietošanas.
- Lūdzu, lietojiet šo produktu saskaņā ar norādēm lietotāja rokasgrāmatā. Lietotāji ir atbildīgi par jebkādiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

Informācija par drošību

Akumulatori un lādēšana

- **BRĪDINĀJUMS:** pret neuzlādējamu bateriju uzlādi.
- Nelietojiet trešās puses akumulatoru vai bāzes staciju. Robotu drīkst izmantot tikai kopā ar RCHE0403 modeļa bāzes staciju.
- Nemēģiniet izjaukt, labot vai pārveidot akumulatoru vai bāzes staciju.
- Nenovietojiet bāzes staciju karstuma avotu tuvumā.
- Neslaukiet un netīriet bāzes stacijas uzlādes kontaktus ar mitru drānu vai slapjām rokām.
- Atbrīvojieties no veciem akumulatoriem pareizā veidā. Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.
- Ja barošanas vads ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar tehniskās apkopes dienestu.
- Pārlicinieties, ka robots ir izslēgts transportēšanas laikā un, ja iespējams, atrodas oriģinālajā iepakojumā.
- Ja robots ilgstoši netiek lietots, pilnībā uzlādējiet to, izslēdziet un noglabājiet vēsā, sausā vietā. Atkārtoti uzlādējiet robotu vismaz reizi 3 mēnešos, lai izvairītos no akumulatora izlādes.

Informācija par drošību

Lāzera drošības informācija

- Produkta lāzera sensors atbilst IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 lāzera produktu 1. klases standartam. Lietošanas laikā izvairieties no tieša acu kontakta.

1. KLASĒS LĀZERA PRODUKTS

PATĒRĒTĀJU LĀZERA PRODUKTS

EN 50689:2021



Lietot tikai iekštelpās



Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. apliecina, ka RLH31CE radio aprīkojuma tips atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarāciju teksts ir pieejams vietnē:
<https://global.dreametech.com>

Lai iegūtu detalizētu e-rokasgrāmatu, lūdzu, apmeklējiet vietni: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Izstrādājuma pārskats

Robots

1. Dokstacijas poga

- Nospiediet, lai nosūtītu robotu uz bāzes staciju
- Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai atspējotu bērnu drošības funkciju

2. Jaudas / tīrīšanas poga

- Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci
- Nospiediet, lai uzsāktu tīrīšanu pēc tam, kad robots ir ieslēgts

Poga statusa indikators

- Nemainīgi balts: Tīrīšana vai mazgāšana ir pabeigta
- Pulsējoši balts: Uzlāde (akumulatora uzlādes līmenis nav zems)
- Nemainīgi oranžs: Gaida ar zemu akumulatora uzlādes līmeni vai apturēts zema uzlādes līmeņa dēļ
- Pulsējoši oranžs: Uzlāde (zems akumulatora uzlādes līmenis)
- Mirgojoši oranžs: Kļūda

Piezīme.

- Nospiediet jebkuru robota pogu, lai to apturētu, kad robots tīra vai atgriežas, lai veiktu uzlādi.
- Bērnu drošības funkciju var iespējot/atspējot, izmantojot Dreamhome lietotni.

3. LED papildu apgaismojums

4. MI IR kamera

5. MI HD kamera

6. Mikrofoņi

7. LDS pārsegs

8. Lāzera attāluma sensors (LDS)

9. Buferis

10. Bufera logs

11. 3D dubultās līnijas lāzera sensors

12. Pārsegs

13. Uzlādes kontakti

14. Izlietotā ūdens tvertnes fiksators

15. Savienotāji

16. Automātiskās ūdens papildināšanas ievade

17. Atiestatīšanas poga/Wi-Fi indikators

- Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu, lai atjaunotu rūpnīcas iestatījumus

18. Malu sensors

19. Beržamās sukas konstrukcijas fiksators

20. Izlietotā ūdens sensori

21. Nogāzes sensori

22. Paklāja sensors

23. Sānu birstes pagarinājuma konstrukcija

24. Galvenās birstes

25. Atlokāma kājiņa

26. Galvenais ritenis

27. Mazgāšanas pagarinātāja konstrukcija

28. Beržamās sukas konstrukcijas nodalījums

29. Slaucītājs

30. Filtrs

31. Vairāku virzienu ritenis

32. Birstes aizsargs

33. Atlokāma kājiņa

34. Galvenais ritenis

35. Automātiskās iztukšošanas atvere

36. Birstes aizsarga fiksatori

37. Tīrā ūdens tvertne

38. Ritenīti

A-1 att

Putekļu tvertne

1. Putekļu tvertnes pārsegs

2. Filtrs

3. Putekļu tvertnes pārsega fiksators

4. Filtra rukturis

5. Putekļu tvertnes fiksators

6. Automātiskās iztukšošanas atvere

A-2 att

Beržamās sukas konstrukcija

1. Beržamā suka

2. Beržamās sukas konstrukcijas fiksators

A-3 att

Bāzes stacija

1. Automātiskais šķidruma dozatora modulis – viens nodalījums

2. Filtrs

3. Signāla zona

4. Uzlādes kontakti

5. Automātiskās iztukšošanas atvere

6. Automātiskās ūdens papildināšanas izvade
7. Statusa indikators
 - Nemainīgi balts: Bāzes stacija ir pievienota barošanai
 - Nemainīgi oranžs: Bāzes stacijas kļūda
8. Putekļu maisa atvere
9. Sildīšanas modulis
10. Rezervēta atvere, lai pievienotu ūdens komplektu un veiktu automātisku uzpildi un izlēšanu

Piezīme. Ūdens komplekts automātiskai uzpildei un iztukošanai ir jāiegādājas atsevišķi. (Pieejams tikai noteiktos reģionos)

11. Barošanas vada uzglabāšanas vieta
12. Strāvas pieslēgvietā
13. Pārsegs
14. Netīrā ūdens tvertne
15. Tīrā ūdens tvertne
16. Putekļu tvertnes pārsegs
17. Mazgāšanas pamatne
18. Rampas pagarinājuma plāksne
19. Ūdens tvertnes fiksators
20. Pludiņš
21. Ūdens tvertnes fiksators
22. Ūdens caurule
23. Filtrs
24. Peldošais elements

A-4 att

B Mājokļa sagatavošana

1. Pirms tīrīšanas, lūdzu, noņemiet no grīdas nestabilus, trauslus, vērtīgus vai bīstamus priekšmetus, kā arī kabeļus, apgērbus, rotaļlietas, asus un cietus priekšmetus, lai tie nesapītos, netiktu saskrāpēti vai apgāzti robota darbības laikā un neradītu zaudējumus.
2. Pirms tīrīšanas novietojiet fiziskas barjeras pie kāpnēm, lai gādātu par robota nevainojamu darbību.
3. Atveriet tīrāmās telpas durvis un pārvietojiet mēbeles tā, lai atbrīvotu vairāk platības.
4. Lai nekavētu robotu apstrādāt tīrāmās zonas, nestāviet robota priekšā, uz sliekšņiem, koridoros vai šaurās vietās.

Piezīme.

- Lietojot robotu pirmo reizi, tīrīšanas laikā sekojiet, lai laicīgi noņemtu potenciālos šķēršļus.
- LED papildu apgaismojums nodrošinās papildu apgaismojumu vāji apgaismotās vidēs.
- Nesūciet cietus priekšmetus, piemēram, akmeņus, tērauda lodītes un rotaļlietu daļas, kā arī asus priekšmetus, piemēram, celtniecības atkritumus, sasistu stiklu un naglas, jo tādējādi grīda var tikt saskrāpēta.

C Pirms lietošanas

1. Novietojiet bāzes staciju un pievienojiet pie barošanas

Novietojiet bāzes staciju atklātā vietā, kur ir labs Wi-Fi signāls. Atstājiet pietiekoši daudz brīvas vietas, kā parādīts attēlā, un noņemiet visus priekšmetus, kas atrodas iekrāsotajā laukumā. Ievietojiet barošanas vadu bāzes stacijā un pievienojiet kontakttligzdai.

Piezīme.

- Stingri ievietojiet barošanas vadu uz augšu, līdz indikators izgaismojas.
 - Pārliecinieties, ka nekādi priekšmeti nebloķē signāla zonu.
 - Lai izvairītos no ūdens traipiem uz koka grīdas vai paklājiem, iesakām novietot bāzes staciju uz flīzēm vai marmora grīdas.
2. Uzstādiet bāzes stacijas rampas pagarinājuma plāksni

Piezīme.

- Pārliecinieties, ka mazgāšanas pamatne ir uzstādīta pirms lietošanas.
- Mazgāšanas pamatni var izņemt, lai iztīrītu, rutīnas apkopes laikā.

3. Noņemiet robota aizsardzības elementus

4. Savienojiet robotu ar bāzes staciju

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu robota ieslēgšanas pogu, lai ieslēgtu to. Novietojiet robotu uz bāzes stacijas ar mazgāšanas sukas konstrukciju pavērstu uz mazgāšanas pamatni. Pēc tam atskanēs balss paziņojums, kas liecinās, ka robots ir veiksmīgi savienojies ar bāzes staciju. Kad robots ir pilnībā uzlādēts, robota un bāzes stacijas statusa indikatori 10 minūtes paliks izgaismoti un pēc tam kļūs blāvēki.

Piezīme. Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pilnībā uzlādēt robotu. Ja robotu nav iespējams ieslēgt, kad

akumulators ir izlādējies, manuāli pievienojiet robotu bāzes stacijai, lai uzlādētu to.

5. Pievienojiet tīrīšanas šķidrumu

(1) Noņemiet putekļu tvertnes pārsegu un izvelciet automātisko mazgāšanas līdzekļa dozatora moduli.

(2) Atveriet moduļa augšējo vāku un pievienojiet tīrīšanas šķidrumu.

(3) Aizveriet moduļa vāku, ievietojiet to bāzes stacijā un uzstādiet putekļu tvertnes pārsegu. Tīrīšanas šķidums tiks automātiski pievienots darba laikā.

Piezīme.

- Automātisko mazgāšanas līdzekļa nodalījumu var uzpildīt ar tīrīšanas šķidrumu, lai sāktu lietošanu. Pievienojiet tikai oficiāli apstiprināto tīrīšanas šķidrumu, lai novērstu kļūmes.
- Uzstādiet automātisko šķidruma dozatora moduli, līdz tas nofiksējas vietā.

6. Ūdens pievienošana tīrā ūdens tvertnei

Izņemiet tīrā ūdens tvertni no bāzes stacijas un piepildiet tvertni ar tīru ūdeni. Pēc tam uzstādiet tvertni bāzes stacijā.

Piezīme. Nepildiet ūdens tvertnē karstu ūdeni, jo šāda rīcība var deformēt tvertni.

Attēls C-1-Attēls C-6

D Pievienošanās lietotnei Dreamehome

1. Lejupielādējiet lietotni Dreamehome

Noņemiet robotu pārsegu un skenējiet QR kodu uz robotu vai meklējiet "Dreamehome" lietotņu veikālā, lai lejupielādētu un uzstādītu lietotni.

Piezīme.

- Tiek atbalstīts tikai 2,4 GHz Wi-Fi.
- Lietotnes programmatūras atjauninājumu dēļ, reālās darbības var atšķirties no norādēm šajā rokasgrāmātā. Lūdzu, skenējiet norādēm saskaņā ar lietotnes pašreizējo versiju.

2. Ierīces pievienošana

Atveriet lietotni Dreamehome, pieskarieties "Skenēt QR kodu, lai savienotos" un vēlreiz skenējiet to pašu QR kodu uz robotu, lai pievienotu ierīci. Lūdzu, skenējiet norādēm, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.

Piezīme.

- Lai atiestatītu Wi-Fi, atkārtojiet 2. darbību un pēc tam izpildiet norādes, lai pabeigtu Wi-Fi savienojumu.
- Pēc tam, kad ierīce ir veiksmīgi izveidojusi savienojumu ar mājas Wi-Fi tīklu, tā nepārtraukti mēģina atjaunot savienojumu tīkla darbības traucējumu gadījumā, ko izraisa, piemēram, neapmaksāti rēķini vai elektroapgādes pārtraukumi, lai nodrošinātu netraucētu lietotāja pieredzi pēc tīkla atjaunošanas.
- Lai atvienotu ierīci no Wi-Fi tīkla, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiektu robotu atiestatīšanas pogu.

① Wi-Fi indikators

- Mirgo lēni: Gaida savienojumu
- Mirgo ātri: Savienojas
- Ieslēgts: Savienots

② QR kods

E Lietošana

Ieslēgšana/Izslēgšana

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiektu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu. Barošanas indikators paliks izgaismots. Vai arī novietojiet robotu uz bāzes stacijas, savietojot robotu un bāzes stacijas uzlādes kontaktus, un robots automātiski ieslēgsies un sāks uzlādi. Lai izslēgtu robotu, pārvietojiet robotu prom no bāzes stacijas, nospiediet un 3 sekundes turiet nospiektu ieslēgšanas pogu.

Ātrā kartēšana

Pēc pirmās tīkla konfigurēšanas sekojiet norādēm lietotnē, lai ātri izveidotu karti. Robots uzsāks kartēšanu bez tīrīšanas. Kad robots atgriežas bāzes stacijā, kartēšanas process ir pabeigts un karte automātiski tiks saglabāta.

Pauze/Miega režīms

Kad robots darbojas, nospiediet jebkuru pogu, lai to apturētu.

Ja robots ir apturēts vairāk nekā 10 minūtes, tas automātiski pārslēdzas miega režīmā. Visi robota indikatori tiks izslēgti. Nospiediet jebkuru robota pogu vai izmantojiet lietotni, lai pamodinātu robotu.

Piezīme. Ja robots ir apturēts un novietots bāzes stacijā, pašreizējais tīrīšanas process tiks apturēts.

Tīrīšanas automātiskā turpināšana

Ja akumulatora līmenis ir pārāk zems, robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai uzsāktu uzlādi. Sasniedzot noteiktu akumulatora uzlādes līmeni, tas turpina nepabeigtos tīrīšanas uzdevumus.

Piezīme. Lai izmantotu šo funkciju, lūdzu, iespējojiet to lietotnē.

Netraucēšanas režīms (DND)

Kad robots ir iestatīts netraucēšanas režīmā (DND), robots neturpina tīrīšanu. DND režīms tiek atspējots, atjauninot rūpnīcas iestatījumus. Jūs varat izmantot lietotni, lai iespējotu DND režīmu vai mainītu DND periodu. DND noklusējuma periods ir 22:00–8:00.

Piezīme.

- Iepilnējot tīrīšanu tiks veikta DND laikā.
- Robots turpinās iesāktu tīrīšanu, kad DND periods būs beidzies.

Robota restartēšana

Ja robots pārtrauc reaģēt vai nav iespējams to izslēgt, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, lai izslēgtu to. Pēc tam nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai ieslēgtu robotu.

Sūkšanas un mazgāšana

Piezīme. Izmantojot robotu pirmo reizi, robota noklusētais režīms būs "sūkšana un mazgāšana". Lai pielāgotu tīrīšanas režīmu, dodieties uz tīrīšanas režīmu iestatījumiem lietotnē un atlasiet vienu no trim izvēlēm:

- ① Mazgāšana pēc sūkšanas
- ② Sūkšana
- ③ Mazgāšana

1. Tīrīšanas uzsākšana

Nospiediet barošanas pogu uz robota vai izmantojiet lietotni, lai robots uzsāktu darbu no bāzes stacijas. Pēc tam robots izplānos optimālo tīrīšanas maršrutu un veiks tīrīšanu saskaņā ar izveidoto karti.

Piezīme.

- Lai nodrošinātu to, ka robots netraucēti atgriežas bāzes stacijā pēc tīrīšanas, ieteicams gādāt, lai robots sāktu darbu no bāzes stacijas.
- Mazgāšanas suka tiks iztīrīta, pirms robots sāktu mazgāšanu. Lūdzu, gaidiet.
- Nepārvietojiet bāzes staciju, tīrā ūdens tvertni, netīrā ūdens tvertni vai mazgāšanas pamatni darbības laikā.
- Lai izvairītos no applaucēšanās, nepieskarieties ūdens izvadam, kad bāzes stacija ir darbībā.

2. Automātiskā mazgāšana ar suku

Tīrīšanas laikā robots automātiski atgriezīsies bāzes stacijā, lai izmazgātu mazgāšanas suku, ņemot vērā biežumu, kas norādīts lietotnē. Bāzes stacija automātiski uzpildīs robota ūdens tvertni, un robots

turpinās tīrīšanu.

3. Automātiska putekļu tvertnes iztukšošanas, kā arī mazgāšanas paliktņa mazgāšana un žāvēšana

Kad robots pabeigs tīrīšanas uzdevumu un atgriezīsies bāzes stacijā, lai veiktu uzlādi, bāzes stacija automātiski iztukšos putekļu tvertni un pēc tam izmazgās un izžāvēs mazgāšanas paliktņi.

Piezīme.

- Ja automātiskās iztukšošanas funkcija lietotnē ir izslēgta, bāzes stacija neiztukšos putekļu tvertni automātiski.
- Bāzes stacija iztukšos putekļu tvertni atbilstoši iestatījumiem lietotnē.

4. Netīrā ūdens tvertnes tīrīšana

Kad robots ir pabeidzis uzdevumu, lūdzu, iztīriet netīrā ūdens tvertni, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

Detaļas

Lai gādātu par to, ka robots ir labā stāvoklī, ieteicams skatīt piederumu nolietojumu lietotnē vai zemāk redzamo regulārās apkopes tabulu.

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
Netīrā ūdens tvertne	Pēc katras lietošanas	/
Tīrā ūdens tvertne	Reizi 2 nedēļās	
Galvenās birstes		Reizi 6 vai 12 mēnešos
Putekļu tvertnes filtrs		Reizi 3 vai 6 mēnešos
Sānu birste		
Mazgāšanas pamatne		/
Sildīšanas modulis	Reizi 6 mēnešos	/
Bāzes stacijas signāla zona	Reizi mēnesī	/
Uzlādes kontakti		
Automātiskās iztukšošanas atveres		
Vairāku virzienu ritenis		
Ritenītis		
Malu sensors		

Detaļa	Apkopes regularitāte	Nomaiņas periods
3D dubultās līnijas lāzera sensors	Reizi mēnesī	/
Lāzera attāluma sensors (LDS)		
Paklāja sensors		
Nogāzes sensori		
Bufera logs		
Buferis		
Robota automātiskās ūdens papildināšanas ievads	Tīriet tik bieži, cik nepieciešams	/
Robota apakšskats		
Putekļu tvertne		
Galvenie riteņi		
Atlokāmas kājiņas		
Izlietotā ūdens tvertne	/	Reizi 2 vai 4 mēnešos
Beržamās sukas konstrukcijas nodalījums		Reizi 1 vai 3 mēnešos
Putekļu maiss		
Beržamās sukas konstrukcija		

Piezīme. Apkopes un nomaiņas biežums ir atkarīgs no reālā lietojuma. Ja apstākļu dēļ rodas izņēmuma situācija, ieteicams apkopi vai nomaiņu veikt nekavējoties.

Mazgāšanas pamatne un sildīšanas modulis

1. Kad mazgāšanas paliktņa tīrīšana ir pabeigta, izņemiet robotu un izņemiet mazgāšanas pamatni. Noskalojiet mazgāšanas pamatni ar tīru ūdeni un noslaukiet tīru.

Piezīme. Sildīšanas modulis zem mazgāšanas pamatnes var būt joprojām silts. Lai neapplaucētos, esiet uzmanīgi, izņemot mazgāšanas pamatni.

2. Lietošanas laikā sildīšanas modulis var radīt kaļķakmeni. Lai to noņemtu, izņemiet robotu, ielejiet nelielu daudzumu baltā etiķa (5% skābes saturs) uz sildīšanas moduļa virsmas un notīriet ar piemērotu rīku. Ievietojiet mazgāšanas pamatni atpakaļ.

Piezīme.

- Lai izvairītos no applaucēšanās, nogaidiet līdz sildīšanas moduļa virsma atdziest līdz istabas temperatūrai pirms tīrīšanas.
 - Var izmantot arī piemērotu atkaļķošanas līdzekli saskaņā ar norādēm.
 - Nepievienojiet balto etiķi vai atkaļķošanas līdzekli tīrā ūdens tvertnē, lai neradītu kļūmi.
 - Nelietojiet asus rīkus vai korozīvus šķīdumus, kā hidroholskābe, lai tīrītu sildīšanas moduli.
3. Izmantojiet lietotni vai nospiediet pogu , lai robots atgrieztos bāzes stacijā, vai novietojiet robotu tajā manuāli.

F-1 att

Putekļu maiss

1. Noņemiet putekļu tvertnes pārsegu un izņemiet putekļu maisu.

Piezīme. Velkot rokturi uz augšu, putekļu maiss tiks noslēgts, novēršot putekļu un gružu izbiršanu.

2. Ar sausu drānu iztīriet putekļus un gružus no filtra.
3. Uztādiet jaunu putekļu maisu.

4. Uztādiet putekļu tvertnes pārsegu.

F-2 att

Netirā ūdens tvertne

1. Izņemiet netirā ūdens tvertni, atveriet pārsegu un izlejiet netīro ūdeni.
2. Izskalojiet netirā ūdens tvertni ar tīru ūdeni un izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai iztīrītu netirā ūdens tvertnes iekšējās sienas.

Piezīme. Pludiņš netirā ūdens tvertnē ir kustīga detaļa. Nepielietojiet spēku tīrīšanas laikā, lai nesabojātu to.

F-3 att

Izlietotā ūdens tvertne

1. Nospiediet un turiet nospiešu izlietotā ūdens tvertnes atbrīvošanas pogu, lai izņemtu to.
2. Atveriet izlietotā ūdens tvertnes pārsegu un izlejiet netīro ūdeni. Pēc tam izskalojiet tvertni ar tīru ūdeni un izžāvējiet pirms ievietošanas robotā.

F-4 att

Putekļu tvertne un filtrs

1. Noņemiet robota pārsegu un nospiediet putekļu tvertnes fiksatoru, lai izņemtu putekļu tvertni.
2. Atveriet putekļu tvertnes pārsegu, izņemiet filtru un iztukšojiet putekļu tvertni. Saudzīgi uzsitiet pa filtra ietvaru, lai izbērtu putekļus.

Piezīme. Netīriet filtru ar birsti, pirkstiem vai asiem priekšmetiem, lai nesabojātu to.

3. Noskalojiet putekļu tvertni un filtru ar ūdeni un pirms uztādīšanas izžāvējiet tos.

Piezīme.

- Skalojiet putekļu tvertni un filtru tikai ar tīru ūdeni. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- Lietojiet putekļu tvertni un filtru tikai tad, kad tie ir pilnīgi sausi.

F-5 att

Galvenās birstes

1. Spiediet birstes aizsarga fiksatorus uz iekšpusi, lai noņemtu birstes aizsargu un izņemtu birstes no robota.
2. Izņemiet birstes tā, kā parādīts attēlā. Izmantojiet piemērotu tīrīšanas rīku, lai noņemtu matus, kas sapinušies birstē. Pēc tīrīšanas stingri iespiediet birstes galvenās birstes turētājā, līdz atskan klikšķis.

Piezīme. Lai izvairītos no savainojumiem, esiet piesardzīgi, velkot ārā galvenās birstes.

3. Vēršot drukātās bultiņas augšup, ievietojiet galvenās birstes turētāju gropēs, nolieciet to.
4. Savietojiet birstes aizsarga priekšpusi ar gropi, virziet lejup, nolieciet to, un iespiediet vietā.

F-6 att

Sānu birste

Atskrūvējiet sānu birsti ar skrūvgriezi, iztīriet matus no sānu birstes un pieskrūvējiet to atpakaļ.

F-7 att

Vairāku virzienu ritenis

Piezīme.

- Izmantojiet rīku, piemēram, mazu skrūvgriezi, lai atdalītu asi un vairāku virzienu riteni. Neizmantojiet spēku.
- Noskalojiet vairāku virzienu riteni zem tekoša ūdens un ievietojiet atpakaļ, kad tas ir pilnībā nožuvies.

F-8 att

Beržamās sukas konstrukcija

1. Nospiediet fiksatoru un lēnām celiet beržamās sukas konstrukciju, lai izņemtu to.
2. Uztādiet jauno beržamās sukas konstrukciju, līdz tā nokļūst vietā.

F-9 att

Beržamās sukas konstrukcijas nodalījums un filtrs

Noņemiet beržamās sukas konstrukciju no robota. Iztīriet beržamās sukas konstrukcijas nodalījumu, slaucītāju un filtru, lai novērstu nosprostošanos.

① Beržamās sukas konstrukcijas nodalījums

② Slaucītājs

③ Filtrs

F-10 att

Robota sensori

Notīriet robota sensorus ar mikstu un sausu drānu tā, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā:

1. Bufera logs
2. 3D dubultās līnijas lāzera sensors
3. Lāzera attāluma sensors (LDS)
4. Malu sensors
5. Buferis
6. Nogāzes sensori
7. Paklāja sensors

Piezīme. Mitra drāna var sabojāt robota un bāzes stacijas jutīgos elementus. Tīrīšanai, lūdzu, izmantojiet sausu drānu.

F-11 att

Automātiskās iztukšošanas atveres

Tīriet robota automātiskās iztukšošanas atveres un bāzes staciju ar mikstu un sausu drānu.

F-12 att

Uzlādes kontakti un signāla zona

Notīriet uzlādes kontaktus un signāla zonu ar tīru un sausu drānu.

F-13 att

Akumulators

Robots ir aprīkots ar augstas veiktspējas litija jonu akumulatoru bloku. Gādājiet, lai akumulators ir uzlādēts ikdienas lietošanas vajadzībām, lai nodrošinātu optimālu akumulatora veiktspēju. Ja robots ilgstoši netiks lietots, izslēdziet to un novietojiet glabāšanai. Lai novērstu bojājumus, ko var izraisīt pārāk liela izlāde, uzlādējiet robotu vismaz reizi trīs mēnešos.

Problēma	Risinājums
Nav iespējams ieslēgt robotu.	- Akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. Atkārtoti uzlādējiet robotu bāzes stacijā un mēģiniet vēlreiz. - Pārāk augsta vai pārāk zema akumulatora temperatūra. Ierīci ieteicams izmantot temperatūrā no 0 °C (32 °F) un 40 °C (104 °F).
Robots neveic uzlādi.	- Bāzes stacija nav pievienota barošanai. Lūdzu, pārliecinieties, ka abi barošanas vada gali ir pievienoti pareizi. - Kontakts starp bāzes stacijas uzlādes kontaktiem un robotu ir vājš. Lūdzu, notīriet uzlādes kontaktus. - Pārbaudiet, vai robota kontaktos nav svešķermeņu, un noņemiet tos.
Robotam neizdodas savienoties ar Wi-Fi.	- Wi-Fi tīkla parole ir nepareiza. Pārliecinieties, ka parole, kas tiek izmantota, lai pieslēgtos jūsu Wi-Fi tīklam, ir pareiza. - Robots neatbalsta 5 GHz Wi-Fi savienojumu. Pārliecinieties, vai robots ir savienots ar 2,4 GHz Wi-Fi tīklu. - Wi-Fi signāls ir pārāk vājš. Pārliecinieties, ka robots ir savienots ar pietiekoši spēcīgu Wi-Fi tīklu. - Iespējams, robots nav gatavs konfigurācijai. Lūdzu, izrakstieties un atkārtoti piesakieties lietotnē, un mēģiniet pieslēgties vēlreiz saskaņā ar norādēm.

Problēma	Risinājums
Robots nespēj atrast bāzes staciju un atgriezties tajā.	- Atgriešanās ceļš, lai veiktu uzlādi, ir bloķēts, piemēram, aizvērtas durvis. - Bāzes stacija ir atvienota no barošanas vai pārvietota, kad robots neatradās tajā. Lūdzu, pievienojiet bāzes staciju pie barošanas vai novietojiet robotu uz bāzes stacijas, lai uzlādētu. - Pārāk daudz šķēršļu ap bāzes staciju. Novietojiet bāzes staciju atklātākā vietā. - Robota pārvietošana var izraisīt tā pozicionēšanas izmaiņas, un tas no jauna izveidos karti, ja pozicionēšana neizdosies. Ja robots ir pārāk tālu no bāzes stacijas, tas var nespēt atgriezties tajā. Šādā gadījumā jums nāksies manuāli novietot robotu bāzes stacijā. - Noslaukiet bāzes stacijas signāla zonu, lai notīrītu putekļus un grūzus.
Robots iestrēgst bāzes stacijas priekšā un nespēj atgriezties tajā.	- Pārbaudiet, vai bāzes stacijas sānos un priekšpusē ir pietiekoši daudz brīvas vietas, lai robots netiktu bloķēts. - Robots var slīdēt, ja grīda bāzes stacijas priekšā ir pārāk slapja. Tādā gadījumā notīriet lieko ūdeni un mēģiniet vēlreiz. - Ieteicams pārvietot bāzes staciju uz citu vietu un mēģināt vēlreiz. - Pārliecinieties, vai rampas pagarinājuma plāksne ir pareizi uzstādīta.

Problēma	Risinājums
Robots neizslēdzas.	• Robotu nevar izslēgt uzlādes laikā. Ieteicams pārvietot robotu no bāzes stacijas, nospiegt un 3 sekundes turēt nospieštubarošanaspogu, lai to izslēgtu. • Ja neizdodas robotu izslēgt, veicot 1. darbību, nospiediet un 10 sekundes turiet nospiestu barošanas pogu, lai izslēgtu robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienestu.
Lādēšana ir pārāk lēna.	• Nepieciešamas aptuveni 4,5 stundas, lai pilnībā uzlādētu robotu, kad akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems. • Ja darbojaties temperatūrā, kas ir ārpus noteiktā diapazona, uzlādes ilgums automātiski pazemināsies, lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku. • Robota un bāzes stacijas kontakti, iespējams, ir netīri. Lūdzu, noslaukiet tos ar sausu drānu.
Robota darbības laikā ir paaugstināts trokšņa līmenis.	• Pārbaudiet, vai putekļu tvertnes filtrs nav nosprostsots. Ja tā, iztīriet vai nomainiet to. • Ciets priekšmets, iespējams, iestrēdzis galvenajās birstēs vai putekļu tvertnē. Pārbaudiet un izņemiet jebkādas cietos priekšmetus. • Galvenās birstes vai sānu birste, iespējams, ir sapinusies. Pārbaudiet un izņemiet jebkādas svešķermeņus. • Pārslēdziet sūkšanas režīmu uz "Standarta" vai "Klusuma".

Problēma	Risinājums
Robots pārvietojas, neievērojot iestatīto maršrutu.	• Pirms robota lietošanas jānoņem tādi priekšmeti kā barošanas vadi un čības. • Darbojoties uz slidenām virsmām, galvenais ritenis sāk slīdēt. Pirms robota lietošanas ieteicams nožāvēt mitrās virsmas. • Noslaukiet bufera logu un 3D dubultās līnijas lāzera sensorus ar tīru, mīkstu drānu, lai tie būtu tīri un nenosprostoti.
Robots netīra telpas, kuras ir jātīra.	• Pārliecinieties, ka telpu durvis ir atvērtas. • Zona telpas priekšā, iespējams, ir slapja un slidena, tāpēc robots slīd un nedarbojas normāli. Lūdzu, izžāvējiet grīdu pirms robota lietošanas.
Robots neturpina tīrīšanu pēc uzlādes.	• Pārliecinieties, ka robots nav netraucēšanas režīmā (DND), kas neļauj tam turpināt tīrīšanu. • Robots neturpinās tīrīšanu, ja manuāli novietosiet robotu bāzes stacijā vai sūtīsiet robotu veikt uzlādi, izmantojot lietotni vai pogu .

Problēma	Risinājums
Bāzes stacija nespēj automātiski iztukšot putekļu tvertni.	- Pārbaudiet, vai putekļu maiss putekļu tvertnē nav pilns. - Ja putekļu maiss nav pilns, pārbaudiet, vai nav nosprostojumu robota automātiskās iztukšošanas atverēs, bāzes stacijā vai putekļu tvertnē. Ja ir, laikus iztīriet bloķēto daļu.
Mazgāšanas pamatnes ūdens līmenis nav normāls.	- Pārbaudiet, vai netīrā ūdens tvertnes blīve nav vaļīga vai nepareizi uzstādīta. Ja tā, manuāli iestatiet to. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienesta komandu. - Saudzīgi piespiediet netīrā ūdens tvertni, lai pārliecinātos, ka tā ir uzstādīta pareizi. - Noņemiet mazgāšanas pamatni un pārliecinieties, ka noteces izvads nav bloķēts un iztīriet to. - Pārbaudiet tīrīšanas šķīdumu. Pievienojiet tikai oficiāli apstiprināto tīrīšanas līdzekli.

Problēma	Risinājums
Beržamās sukas konstrukcija nav pacelta normāli.	Lūdzu, noņemiet beržamās sukas konstrukciju, lai pārbaudītu, vai tajā nav iestrēguši svešķermeņi, un mēģiniet restartēt robotu. Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar pārdošanas nodaļas apkalpošanas dienesta komandu.
Ūdens zem tīrā ūdens tvertnes vai ap blīvi.	Izņemot tīrā ūdens tvertni, ūdens var palikt caurulē un nonākt zem tvertnes vai ap blīvi. Tas ir normāli. Lūdzu, notīriet ar sausu drānu.

Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar mums <https://global.dreametech.com>

Robots

Modelis	RLH31CE
Lādēšanas laiks	Aptuveni 4,5 stundas
Uzrādītais spriegums	14,4 V $\approx$
Uzrādītā jauda	75 W
Darbības frekvence	2400-2483,5 MHz
Maksimālā izejas jauda	< 20 dBm

Normālos lietošanas apstākļos šis aprīkojums ir jānovieto vismaz 20 cm attālumā no antenas un lietotāja ķermeņa.

Atkārtoti uzlādējams litija jonu akumulatoru komplekts

Modelis	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tips	Litija jonu
Numurs	1
Uzrādītā kapacitāte	5,8 Ah

Bāzes stacija

Modelis	RCHE0403
Nominālā ievade	220-240 V~50-60 Hz
Nominālā izvade	20 V $\approx$ 3 A
Uzrādītā jauda (puteķļu iztukšošanas laikā)	650 W
Uzrādītā jauda (tīrot ar karstu ūdeni)	400 W
Uzrādītā jauda (uzlādes un žāvēšanas laikā)	100 W

Piezīme.

- Nominālā jauda (tīrot ar karstu ūdeni) ir noteikta pēc jaudas vērtības noteiktajā periodā (kad ūdens temperatūra ir 25°C).
- Nominālā jauda (uzlādes un žāvēšanas laikā) ir noteikta pēc jaudas vērtības pilnas slodzes periodā (vides temperatūra 23°C ± 2°C).

Specifikācijas

Bāzes stacija/uzlādes dokstacija

Patēriņš gaidstāves režīmā: $\leq 0,5$ W (15 minūšu laikā pēc tam, kad robots atstājis bāzes staciju/uzlādes dokstaciju)

Robots un bāzes stacija/uzlādes dokstacija

Enerģijas patēriņš tīkla gaidstāves režīmā: ≤ 2 W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Patēriņš gaidstāves režīmā: $\leq 0,5$ W (20 minūtes pēc tam, kad robota putekļsūcēja akumulatoru komplekts ir pilnībā uzlādēts.)

Atbrīvošanās no akumulatora un tā izņemšana

Iebūvētajā litija jonu akumulatorā ir videi bīstamas vielas. Pirms atbrīvošanās no akumulatora gādājiet, lai kvalificēts meistars izņem akumulatoru un nodod to atbilstošā pārstrādes punktā.

- akumulators ir jāizņem no ierīces pirms nodošanas;
- izņemot akumulatoru, ierīce ir jāatvieno no barošanas;
- no akumulatora jāatbrīvojas drošā veidā.

UZMANĪBU:

Pirms akumulatora izņemšanas atvienojiet to no barošanas un pēc iespējas izlādējiet to.

Nevajadzīgie akumulatori jānodod atbilstošā pārstrādes punktā.

Nepakļaujiet augstas temperatūras iedarbībai, lai izvairītos no sprādziena riska.

Nepiemērotos apstākļos no akumulatora var noplūst šķidrums. Nonākot saskarsmē ar to, noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.

Izjaukšanas norādes:

1. Apgrīziet robotu otrādi, izmantojiet piemērotu instrumentu, lai izskrūvētu skrūves robota aizmugurē, pēc tam noņemiet pārsegu.
2. Atvienojiet termināļus starp akumulatoru un PCB, lai izņemtu akumulatoru.

EEIA informācija



Visi produkti ar šo simbolu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA saskaņā ar 2012/19/ES regulu), kurus nedrīkst ievietot nešķirotos sadzīves atkritumos. Tāpēc aizsargājiet cilvēku veselību un vidi, nododot iekārtu atkritumus tam paredzētā savākšanas punktā, lai veiktu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi saskaņā ar valdības vai pašvaldības noteikumiem. Pareiza atbrīvošanās un pārstrāde palīdzēs novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lūdzu, sazinieties ar uzstādītāju vai pašvaldību, lai iegūtu vairāk informācijas par savākšanas punktu atrašanās vietu un noteikumiem.

Informații privind siguranța

Pentru a evita șocurile electrice, incendiile sau vătămrile cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Restricții de utilizare

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii mai mici de 8 ani și nici de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate fără supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și pentru a evita riscurile. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- Îndepărtați obiectele din zona de curățat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie se află la o distanță sigură de robot în timpul funcționării.
- Nu instalați, încărcați sau folosiți aparatul în baie sau în jurul piscinei.
- Acest produs este destinat doar curățării podelei într-un mediu casnic. Nu-l utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podelele sau într-un cadru comercial sau industrial.
- Asigurați-vă că aparatul funcționează corect într-un mediu adecvat. În caz contrar, nu utilizați aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul de service al acestuia.
- Nu utilizați robotul într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului fără o barieră de protecție.

Informații privind siguranța

- Nu așezați robotul cu susul în jos. Nu utilizați capacul LDS, capacul robotului sau bara de protecție ca mâner pentru robot.
- Utilizați robotul în medii cu o temperatură ambientală de peste 0 °C și sub 40 °C. Asigurați-vă că nu există lichid sau substanțe lipicioase pe podea.
- Pentru a preveni deteriorarea sau vătămarea din cauza târârii, îndepărtați obiectele de pe podea, precum și cablurile sau cablurile de alimentare de pe calea de curățare înainte de a utiliza aparatul.
- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe podea pentru ca acestea să nu fie lovite și deteriorate de robot.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiul de aspirație al robotului.
- Nu lăsați instrumentul de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați aparatul într-o cameră în care dorm sugari sau copii.
- Nu așezați copii, animale de companie sau vreun obiect pe robot, indiferent dacă acesta este staționar sau în mișcare.
- În rezervorul de apă curată pot fi adăugate doar apă curată și soluția de curățare aprobată oficial. Nu adăugați alte lichide, de ex. alcool sau dezinfectanți. Raportul dintre soluția de curățare și apa curată poate fi verificat pe sticla cu soluție de curățare. Nu lăsați soluția de curățare la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați robotul pentru a curăța obiecte care ard. Nu utilizați robotul pentru a curăța lichide inflamabile sau combustibile, gaze corozive sau acizi sau solvenți nediluți.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți aparatul pentru a curăța obiecte precum pietrele, bucăți mari de hârtie sau alte obiecte care ar putea înfunda aparatul.
- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.

Informații privind siguranța

- Nu ștergeți robotul sau stația de bază cu o cârpă umedă și nu le clătiți cu lichide. După curățarea pieselor lavabile, uscați-le complet înainte de a le reinstala și de a le folosi.
- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru pierderile sau daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

Baterii și încărcare

- **AVERTIZARE:** Nu încărcați baterii nereîncărcabile.
- Nu utilizați baterii sau stații de bază terțe. Robotul poate fi utilizat numai cu stația de bază model RCHE0403.
- Nu încercați să dezamblați, să reparați sau să modificați singur bateria sau stația de bază.
- Nu așezați stația de bază lângă surse de căldură.
- Nu folosiți o cârpă umedă sau mâinile umede pentru a șterge sau curăța bornele de încărcare ale stației de bază.
- Nu aruncați necorespunzător bateriile vechi. Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, opriți imediat utilizarea și contactați serviciul post-vânzare.
- Asigurați-vă că robotul este oprit atunci când este transportat și păstrat în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă veți folosi robotul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați robotul cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea excesivă a bateriei.

Informații privind siguranța

Informații privind siguranța laser

- Senzorul laser din acest produs îndeplinește cerințele standardului IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser de clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.

PRODUS LASER CLASA 1

PRODUS LASER DE CONSUM

EN 50689:2021



Numai pentru utilizare la interior



Citiți manualul de utilizare

Prin prezenta, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip RLH31CE este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://global.dreameotech.com>

Pentru un manual electronic detaliat, accesați <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Prezentarea generală a produsului

Robot

1. Buton de andocare

- Apăsați pentru a trimite robotul înapoi la stația de bază
 - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a dezactiva sistemul de blocare pentru copii
- #### 2. Buton de alimentare/curățare
- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru pornire sau oprire
 - Apăsați pentru a începe curățarea după ce robotul este pornit

Buton indicator de stare

- Alb continuu: În curs de curățare sau curățare finalizată
- Alb oscilant: În curs de încărcare (nu baterie descărcată)
- Portocaliu continuu: În așteptare la baterie descărcată sau oprit la baterie descărcată
- Portocaliu oscilant: În curs de încărcare (baterie descărcată)
- Portocaliu intermitent: Eroare

Observație:

- Apăsați orice buton de pe robot pentru a pune în pauză robotul cât timp acesta curăță sau revine pentru încărcare.
- Sistemul de blocare pentru copii poate fi activat/dezactivat prin intermediul aplicației Dreamehome.

3. Lampă LED auxiliară

4. Cameră IR AI

5. Cameră HD AI

6. Microfoane

7. Capac LDS

8. Senzor de distanță cu laser (LDS)

9. Bară de protecție

10. Fereastră protecție la șoc

11. Senzori de linie duali 3D cu laser

12. Capac

13. Borne de încărcare

14. Clemă recipient de apă uzată

15. Conectori

16. Orificiu de umplere automată cu apă

17. Buton de resetare/Indicator Wi-Fi

- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a restabili setările din fabrică

18. Senzor de margine

19. Clemă ansamblu mop

20. Recipient de apă uzată

21. Senzori anti-cădere

22. Senzor de covor

23. Ansamblu extensie perie laterală

24. Perie principală

25. Picioruș retractabil

26. Roată principală

27. Ansamblu MopExtend

28. Compartiment ansamblu mop

29. Ștergător

30. Filtru

31. Roată omnidirecțională

32. Protecție pentru perii

33. Picioruș retractabil

34. Roată principală

35. Orificiu de golire automată

36. Cleme protecție pentru perii

37. Recipient de apă curată

38. Roată de sprijin

Fig. A-1

Recipient de praf

1. Capac recipient de praf

2. Filtru

3. Clemă capac recipient de praf

4. Mâner filtru

5. Clemă recipient de praf

6. Orificiu de golire automată

Fig. A-2

Ansamblu mop

1. Mop

2. Clemă ansamblu mop

Fig. A-3

Stație de bază

1. Modul de distribuire automată a soluției - Compartiment simplu

2. Filtru

3. Zonă de semnalizare

4. Borne de încărcare

5. Orificiu de golire automată

6. Orificiu de adăugare automată a apei

7. Indicator de stare

- Alb continuu: Stația de bază este conectată la curent
- Portocaliu continuu: Stația de bază are o eroare

8. Slot pentru sac de praf
9. Modul de încălzire
10. Fantă rezervată pentru conectarea setului de conectare la apă pentru reumplere și scurgere automată

Observație: Setul de racordare la apă pentru reumplerea și scurgerea automată trebuie achiziționat separat. (Disponibil numai în anumite regiuni)

11. Slot depozitare cablu de alimentare
12. Port de alimentare
13. Capac
14. Rezervor de apă uzată
15. Rezervor de apă curată
16. Capac rezervor de praf
17. Zonă de spălare
18. Placă de extensie rampă
19. Clemă rezervor de apă
20. Bilă flotantă
21. Clemă rezervor de apă
22. Conductă de apă
23. Filtru
24. Flotor

Fig. A-4

B Pregătirea casei

1. Înainte de a curăța, îndepărtați obiectele instabile, fragile, valoroase sau periculoase și luați cablurile, cârpele, jucăriile, obiectele dure și obiectele ascuțite de pe jos pentru a evita încurcarea, zgârierea sau răsturnarea acestora de către robot și pierderile.

2. Înainte de curățare, așezați o barieră fizică la marginea scărilor pentru a asigura funcționarea sigură și fără întreruperi a robotului.
3. Deschideți ușa camerei pe care doriți să o curățați și așezați mobilierul la locul potrivit pentru a lăsa mai mult spațiu.
4. Pentru a evita ca robotul să nu recunoască zonele care trebuie curățate, nu staționați în fața robotului, a pragului, a holului sau a locurilor înguste.

Observație:

- Când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l în timp ce curăță pentru a îndepărta la timp eventualele obstacole.
- Lampa LED auxiliară va oferi iluminare suplimentară în medii slab iluminate.
- Nu aspirați obiecte dure, cum ar fi pietre, bile de oțel și piese de la jucării sau obiecte ascuțite, cum ar fi deșeuri de construcții, sticlă spartă și cuie, altfel riscați să zgâriați podeaua.

C Înainte de utilizare

1. Așezați stația de bază și conectați-o la o priză electrică

Așezați stația de bază într-o locație cât mai deschisă, cu un semnal Wi-Fi bun. Lăsați suficient spațiu, ca în figură, și îndepărtați obiectele din zona umbrită. Introduceți cablul de alimentare în stația de bază și conectați-l la priză.

Observație:

- Introduceți ferm cablul de alimentare împingându-l în sus până când pornește indicatorul.
- Asigurați-vă că niciun obiect nu poate bloca zona de

semnalizare.

- Pentru a preveni formarea petelor de apă pe pardoseli din lemn sau covoare, se recomandă amplasarea stației de bază pe podele din gresie sau marmură.

2. Instalați placa de extensie a rampei

Observație:

- Asigurați-vă că zona de spălare este instalată la locul său înainte de utilizare.
- Zona de spălare poate fi scoasă pentru curățare în timpul întreținerii de rutină.

3. Îndepărtați protecțiile robotului

4. Conectați robotul la stația de bază

Apăsăți lung butonul de alimentare de pe robot timp de 3 secunde pentru a-l porni. Așezați robotul pe stația de bază cu ansamblul mopului îndreptat spre zona de spălare. Veți auzi o notificare vocală când robotul se conectează cu succes la stația de bază. După ce robotul este încărcat complet, indicatoarele de stare de pe robot și de pe stația de bază vor rămâne aprinse timp de 10 minute și apoi se vor stinge.

Observație: Se recomandă încărcarea completă a robotului înainte de prima utilizare. După ce bateria este epuizată iar robotul nu poate fi pornit, conectați manual robotul la stație pentru a-l încărca.

5. Adăugați soluția de curățare

- (1) Scoateți capacul rezervorului de praf și scoateți modulul de distribuire automată a soluției.
- (2) Deschideți capacul superior al modulului și adăugați soluția de curățare.
- (3) Închideți capacul modulului, puneți-l înapoi în stația de bază, apoi reinstalați capacul rezervorului de praf. Soluția de curățare va fi adăugată automat în

timpul funcționării.

Observație:

- Modulul de livrare automată a soluției poate fi umplut cu soluție de curățare pentru utilizare. Nu adăugați niciun lichid în afară de soluție de curățare aprobată oficial, pentru a evita funcționarea defectuoasă.
- Apăsăți modulul de distribuire automată a soluției până când se fixează cu un clic.

6. Adăugați apă în rezervorul de apă curată

Scoateți rezervorul de apă curată din stația de bază și umpleți-l cu apă curată. Instalați-l înapoi în stația de bază.

Observație: Nu adăugați apă fierbinte în rezervorul de apă, deoarece poate cauza deformarea rezervorului.

Fig. C-1-Fig. C-6

D Conectarea la aplicația Dreamehome

1. Descărcați aplicația Dreamehome

Scoateți capacul robotului și scanați codul QR de pe robot sau căutați „Dreamehome” în magazinul de aplicații pentru a descărca și instala aplicația.

Observație:

- Se acceptă doar conexiuni Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Din cauza upgrade-urilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmați instrucțiunile în funcție de versiunea reală a aplicației.

2. Adăugați dispozitivul

Deschideți aplicația Dreamehome, atingeți „Scanați un cod QR pentru conectare” și scanați din nou

același cod QR de pe robot pentru a adăuga dispozitivul. Urmați instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.

Observație:

- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, repetați pasul 2 și urmați instrucțiunile pentru a finaliza conexiunea Wi-Fi.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes la rețeaua Wi-Fi de domiciliu, acesta va încerca în continuu să se reconecteze în cazul unor întreruperi ale rețelei determinate de probleme precum facturi neplătite sau pene de curent, pentru a asigura o experiență de utilizare fără probleme la reluarea funcționării rețelei.
- Pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua Wi-Fi, apăsați lung butonul de resetare de pe robot timp de 3 secunde.

① Indicator Wi-Fi

- Clipește lent: Trebuie conectat
- Clipește rapid: Conectare în curs
- Aprins: Conectat

② Cod QR

E Modul de utilizare

Pornire/oprire

Apăsăți lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul. Indicatorul de alimentare va rămâne aprins. Alternativ, plasați robotul pe stația de bază aliniind bornele de încărcare ale robotului cu cele ale stației de bază, după care robotul va porni automat și va începe încărcarea. Pentru a opri robotul, mutați-l de pe stația de bază și apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde.

Cartografiere rapidă

După ce configurați rețeaua pentru prima dată, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă. Robotul va începe cartografierea fără curățare. Când robotul se întoarce la stația de bază, procesul de cartografiere a fost finalizat și harta va fi salvată automat.

Pauză/Repaus

Când robotul funcționează, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză.

Dacă robotul este oprit mai mult de 10 minute, va intra automat în modul de repaus. Toate indicatoarele de pe robot se vor stinge. Apăsăți orice buton al robotului sau utilizați aplicația pentru a reactiva robotul.

Observație: Dacă robotul este oprit și așezat pe stația de bază, procesul de curățare curent se va încheia.

Reluare automată curățare

Dacă bateria este prea descărcată, robotul se va întoarce automat la stația de bază pentru a se încărca. După încărcarea bateriei la nivelul corespunzător, acesta va relua sarcinile de curățare neterminate.

Observație: Pentru a utiliza această funcție, trebuie să o activați în aplicație.

Modul Nu deranjați (DND)

Când robotul este setat în modul Nu deranjați (DND), robotul va fi împiedicat să reia procesul de curățare. Modul DND este dezactivat implicit din fabrică. Puteți folosi aplicația pentru a activa modul DND sau pentru a modifica perioada DND. Perioada DND este implicit între orele 22:00 și 8:00.

Observație:

- Sarcinile de curățare programate vor fi efectuate la timp în perioada DND.
- Robotul va relua curățarea acolo unde a rămas după expirarea perioadei DND.

Repornirea robotului

Dacă robotul nu mai răspunde sau nu poate fi oprit, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a-l opri forțat. Apoi, apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul.

Aspirare și mop

Observație: Atunci când utilizați robotul pentru prima dată, acesta va fi în modul implicit „Aspirare și mop”. Pentru a ajusta modul de curățare, mergeți la setările modului de curățare în aplicație și selectați următoarele trei opțiuni suplimentare:

- ① Mop după aspirare
- ② Aspirare
- ③ Mop

1. Începerea curățării

Apăsați butonul de alimentare de pe robot sau utilizați aplicația pentru a face robotul să pornească de la stația de bază. Robotul va planifica traseul optim de curățare și va efectua sarcina de curățare pe baza hărții create.

Observație:

- Pentru a vă asigura că robotul se întoarce cu ușurință la stația de bază după curățare, se recomandă ca robotul să pornească de la stația de bază.
- Aveți răbdare, mopul va fi curățat înainte ca robotul să înceapă ștergerea.
- Nu mutați stația de bază, rezervorul de apă curată, rezervorul de apă uzată sau zona de spălare în timpul funcționării.
- Pentru a preveni opărirea, nu atingeți orificiul de evacuare a apei sau modulul de încălzire când stația de bază funcționează.

2. Spălarea automată a mopului

În timpul curățării, robotul va reveni automat la stația de bază pentru a spăla mopul pe baza frecvenței de curățare a mopului specificată în aplicație. Stația de bază va umple automat rezervorul de apă al robotului, iar robotul va relua curățarea.

3. Golirea automată a recipientului de praf și spălarea și uscarea mopului

După ce robotul termină o sarcină de curățare și revine la stația de bază pentru a se încărca, stația de bază va goli automat recipientul de praf și apoi va spăla și usca mopul.

Observație:

- Dacă funcția de golire automată este dezactivată în aplicație, stația de bază nu va goli automat recipientul de praf.
- Stația de bază va goli recipientul de praf conform setărilor din aplicație.

4. Curățarea rezervorului de apă uzată

După ce robotul finalizează sarcina, curățați rezervorul de apă uzată pentru a preveni apariția mirosurilor.

Componente

Pentru a menține robotul în stare bună, se recomandă să consultați utilizarea accesoriilor din aplicație sau următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Rezervor de apă uzată	După fiecare utilizare	/
Rezervor de apă curată	O dată la 2 săptămâni	
Perie principală		La fiecare 6 până la 12 luni
Filtru recipient de praf		La fiecare 3 până la 6 luni
Perie laterală		
Zonă de spălare		/
Modul de încălzire	O dată la 6 luni	/
Zona de semnalizare a stației de bază	O dată pe lună	/
Borne de încărcare		
Orificii de golire automată		
Roată omnidirecțională		
Roată de sprijin		
Senzor de margine		

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Senzori de linie duali 3D cu laser	O dată pe lună	/
Senzor de distanță cu laser (LDS)		
Senzor de covor		
Senzori anti-cădere		
Fereastră protecție la șoc		
Bară de protecție		
Orificiul de alimentare automată cu apă al robotului	Curățați după cum este necesar	
Partea de jos a robotului		
Recipient de praf		
Roți principale		
Picioare retractabile		
Recipient de apă uzată	/	La fiecare 2 până la 4 luni
Compartiment ansamblu mop		
Sac de praf		
Ansamblu mop		La fiecare 1 până la 3 luni

Observație: Frecvența operațiilor de întreținere și înlocuire depinde de utilizarea reală. Dacă apare o excepție din cauza unor circumstanțe speciale, se recomandă întreținerea sau înlocuirea promptă.

Zonă de spălare și modul de încălzire

1. Scoateți robotul și îndepărtați zona de spălare după ce finalizați curățarea mopului. Apoi clătiți zona de spălare cu apă curată și ștergeți-o.

Observație: Modulul de încălzire de sub zona de spălare ar putea păstra căldură reziduală. Pentru a preveni opărirea, aveți grijă atunci când îndepărtați zona de spălare.

2. În timpul utilizării, pe modulul de încălzire apărea depuneri de calcar. Pentru a-l demonta, scoateți robotul, turnați o cantitate mică de oțet alb (acid acetic de 5%) pe suprafața modulului de încălzire și curățați folosind un instrument adecvat. Apoi instalați la loc zona de spălare.

Observație:

- Pentru a preveni opărirea, așteptați până când suprafața modulului de încălzire se răcește la temperatura camerei înainte de curățare.
- Poate fi, de asemenea, utilizat un lichid decalcifiant în conformitate cu instrucțiunile acestuia.
- Nu adăugați oțet alb sau decalcifiant în rezervorul de apă curată pentru a preveni defectiunile.
- Nu utilizați instrumente ascuțite sau lichide corozive, precum acidul clorhidric, la curățarea modulului de încălzire.
- 3. Utilizați aplicația sau apăsați butonul  pentru a readuce robotul la stația de bază sau duceți manual robotul înapoi.

Fig. F-1

Sac de praf

1. Scoateți capacul rezervorului de praf și aruncați sacul de praf.

Observație: Dacă trageți în sus de mâner, sacul va fi sigilat pentru a preveni răsturnarea accidentală a prafului și a resturilor.

2. Îndepărtați praful și resturile de pe filtru cu o cârpă uscată.
3. Instalați un nou sac de praf.
4. Reinstalați capacul rezervorului de praf.

Fig. F-2

Rezervor de apă uzată

1. Scoateți rezervorul de apă uzată, deschideți capacul și vărsați apa uzată.
2. Clătiți rezervorul de apă uzată cu apă curată și utilizați un instrument adecvat pentru a curăța peretele interior al rezervorului de apă uzată.

Observație: Bila flotantă din rezervorul de apă uzată este o componentă mobilă. Nu aplicați prea multă forță atunci când o curățați pentru a nu o deteriora.

Fig. F-3

Recipient de apă uzată

1. Apăsați clema recipientului de apă uzată pentru a-l scoate.
2. Deschideți capacul recipientului de apă uzată și turnați apa uzată. Clătiți apoi recipientul cu apă curată și uscați-l înainte de reinstalarea în robot.

Fig. F-4

Recipient de praf și filtru

1. Deschideți capacul robotului și apăsați clema recipientului de praf pentru a scoate recipientul de praf.
2. Deschideți capacul recipientului de praf, scoateți filtrul și apoi goliți recipientul de praf. Loviți ușor coșul filtrului pentru a îndepărta murdăria.

Observație: Nu încercați să curățați filtrul cu peria, degetul sau obiecte ascuțite, pentru a preveni deteriorarea.

3. Clătiți recipientul de praf și filtrul cu apă și uscați-le complet înainte de reinstalare.

Observație:

- Clătiți recipientul de praf și filtrul numai cu apă curată. Nu utilizați detergent.
- Folosiți recipientul de praf și filtrul numai când sunt complet uscate.

Fig. F-5

Perie principală

1. Apăsați clemele de protecție pentru perii spre interior pentru a îndepărta protecția pentru perii și scoateți periile din robot.
2. Scoateți periile așa cum se arată în figură. Utilizați un instrument adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în perii. După curățare, împingeți ferm periile în suportul pentru peria principală, până când se fixează cu un clic.

Observație: Aveți grijă când scoateți peria principală pentru a preveni rănirea.

3. Cu săgețile serigrafiate îndreptate în sus, introduceți suportul periei principale în ghidaje, apăsând în jos, înclinat.
4. Aliniați capătul frontal al protecției pentru perii cu fanta, introduceți-o ținând-o înclinată și apoi apăsați-o în poziție.

Fig. F-6

Perie laterală

Deșurubați peria laterală cu o șurubelniță, curățați părul de pe perie și apoi înșurubați-o la loc.

Fig. F-7

Roată omnidirecțională

Observație:

- Utilizați un instrument, cum ar fi o șurubelniță mică, pentru a separa axul și anvelopa roții omnidirecționale. Nu folosiți forță excesivă.
- Clătiți roata omnidirecțională sub jet de apă și puneți-o înapoi după uscarea completă.

Fig. F-8

Ansamblu mop

1. Apăsați clema și ridicați încet ansamblul mopului pentru a-l scoate.
2. Instalați noul ansamblu de mop până când se fixează cu un clic.

Fig. F-9

Compartiment și filtru ansamblu mop

Scoateți ansamblul de mop din robot. Curățați compartimentul, ștergătorul și filtrul ansamblului mopului pentru a preveni blocarea.

- ① Compartiment ansamblu mop
- ② Ștergător
- ③ Filtru

Fig. F-10

Senzori robot

Ștergeți senzorii robotului cu o cârpă moale și uscată, ca în figură:

1. Fereastră protecție la șoc
2. Senzori de linie duali 3D cu laser
3. Senzor de distanță cu laser (LDS)
4. Senzor de margine
5. Bară de protecție
6. Senzori anti-cădere
7. Senzor de covor

Observație: Cârpă umedă poate deteriora elementele sensibile din robot și din stația de bază. Utilizați o cârpă uscată pentru curățare.

Fig. F-11

Orificii de golire automată

Curățați orificiile de golire automată ale robotului și ale stației de bază cu o cârpă moale și uscată.

Fig. F-12

Borne de încărcare și zona de semnalizare

Curățați bornele de încărcare și zona de semnalizare cu o cârpă moale și uscată.

Fig. F-13

Baterie

Robotul conține un pachet de baterii litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că bateria este bine încărcată pentru utilizarea zilnică pentru a menține o performanță optimă a bateriei. Dacă robotul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l și puneți-l deoparte. Pentru a preveni deteriorarea din cauza supradescărcării, încărcați robotul cel puțin o dată la trei luni.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu pornește.	- Bateria este descărcată. Reîncărcați robotul pe stația de bază și încercați din nou. - Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Se recomandă operarea aparatului la o temperatură cuprinsă între 0 °C (32 °F) și 40 °C (104 °F).
Robotul nu se încarcă.	- Stația de bază nu este conectată la priză, asigurați-vă că ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect. - Contactul dintre bornele de încărcare de pe stația de bază și robot este prost. Curățați bornele de încărcare. - Verificați dacă există obiecte străine pe conectorii robotului și îndepărtați obiectul străin, dacă există.
Robotul nu reușește să se conecteze la Wi-Fi.	- Parola rețelei Wi-Fi este incorectă. Asigurați-vă că parola folosită pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi este corectă. - Robotul nu acceptă o conexiune Wi-Fi de 5 GHz. Asigurați-vă că robotul este conectat la o conexiune Wi-Fi de 2,4 GHz. - Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că robotul se află într-o zonă cu o acoperire Wi-Fi bună. - Este posibil ca robotul să nu fie pregătit pentru a fi configurat. Ieșiți din și reintrați în aplicație, apoi încercați din nou conform instrucțiunilor.

Problemă	Soluție
Robotul nu poate găsi și nu se poate întoarce la stația de bază.	- Traseul de revenire la încărcare este blocat, de exemplu ușa este închisă. - Stația de bază este deconectată de la o sursă de alimentare sau a fost mutată atunci când robotul nu este pe aceasta. Conectați stația de bază la sursa de alimentare sau plasați robotul pe stația de bază pentru a-l încărca. - Există prea multe obstacole în jurul stației de bază. Așezați stația de bază într-o zonă mai deschisă. - Mutarea robotului poate determina re poziționarea acestuia, iar robotul va recrea o hartă dacă re poziționarea eșuează. Dacă robotul este prea departe de stația de bază, s-ar putea să nu poată reveni automat pe cont propriu, caz în care va trebui să îl așezați manual pe stația de bază. - Ștergeți zona de semnalizare de pe stația de bază pentru a îndepărta praful sau resturile.
Robotul rămâne blocat în fața stației de bază și nu se poate întoarce la ea.	- Verificați dacă există suficient spațiu pe ambele părți sau în fața stației de bază pentru a preveni blocarea robotului. - Robotul poate aluneca dacă podeaua din fața stației de bază este prea udă. În acest caz, curățați excesul de apă înainte de a încerca din nou. - Se recomandă să mutați stația de bază într-un alt loc și să încercați din nou. - Asigurați-vă că placa de extensie a rampei este instalată corect.

Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu se oprește.	- Robotul nu poate fi oprit când se încarcă. Se recomandă să îndepărtați robotul de pe stația de bază, apoi apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a-l opri. - Dacă robotul nu poate fi oprit prin efectuarea pasului 1, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a opri forțat robotul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare.
Viteza de încărcare este lentă.	- Este nevoie de aproximativ 4,5 ore pentru a încărca complet robotul când bateria este descărcată. - Dacă utilizați robotul la temperaturi în afara intervalului specificat, viteza de încărcare va încetini automat pentru a prelungi durata de viață a bateriei. - Bornele de încărcare atât de pe robot, cât și de pe stația de bază ar putea fi murdare. Ștergeți-le cu o cârpă uscată.
Zgomotul crește în timpul funcționării robotului.	- Verificați dacă filtrul recipientului de praf este înfundat. Dacă da, curățați-l sau înlocuiți-l. - Un obiect dur se poate prinde în peria principală sau în recipientul de praf. Verificați și îndepărtați orice obiect dur. - Peria principală sau peria laterală se poate încurca. Verificați și îndepărtați orice obiect străin. - Comutați modul de aspirație la Standard sau Silențios.

Problemă	Soluție
Robotul se deplasează fără a urma traseul stabilit.	- Obiecte precum cablurile de alimentare și papucii trebuie organizate înainte de a utiliza robotul. - Lucrul pe suprafețe umede alunecoase provoacă alunecarea roții principale. Se recomandă uscarea locurilor umede înainte de utilizarea robotului. - Ștergeți fereastra protecției la șoc și senzorii de linie duali 3D cu laser de pe robot cu o cârpă curată și moale pentru a-i păstra curății și neobstrucționați.
Robotul ratează camerele de curățat.	- Asigurați-vă că ușile camerelor de curățat sunt deschise. - Locul din fața camerei de curățat poate fi umed și alunecos, ceea ce face ca robotul să alunece și să funcționeze anormal. Încercați să uscați podeaua înainte de a utiliza robotul.
Robotul nu reia curățarea după încărcare.	- Asigurați-vă că robotul nu este setat pe modul Nu deranjați (DND), ceea ce îl va împiedica să reia curățarea. - Robotul nu va relua curățarea după ce îl așezați manual pe stația de bază sau îl trimiteți la încărcare din aplicație sau din butonul .

Depanare

Problemă	Soluție
Stația nu poate goli automat recipientul de praf.	• Verificați dacă sacul de praf din rezervorul de praf este plin. • Dacă sacul de praf nu este plin, verificați dacă sunt obstrucționate orificiile de golire automată ale robotului, stației de bază sau recipientului de praf. Dacă sunt, curățați zona blocată.
Nivelul apei din zona de spălare este anormal.	• Verificați dacă garnitura rezervorului de apă uzată este slăbită sau nu este instalată corect și, în caz afirmativ, repositionați-o manual. Dacă problema persistă, contactați echipa serviciului post-vânzare. • Apăsăți ușor rezervorul de apă uzată pentru a vă asigura că este instalat corect. • Scoateți zona de spălare, verificați dacă scurgerea apei uzate este blocată și curățați-o. • Verificați soluția de curățare. Nu adăugați lichide în afară de soluția de curățare aprobată oficial.

Pentru mai multă asistență, contactați-ne la adresa <https://global.dreametech.com>

Problemă	Soluție
Ansamblul de mop este ridicat anormal.	• Scoateți ansamblul de mop pentru a verifica dacă există obiecte străine blocate în acesta și încercați să reporniți robotul. Dacă problema persistă, contactați echipa serviciului post-vânzare.
Există apă sub rezervorul de apă curată sau în jurul garniturii.	• Când scoateți rezervorul de apă curată, este posibil ca puțină apă din țeavă să rămână sub rezervor sau în jurul garniturii. Acest lucru este normal. Ștergeți cu o cârpă uscată.

Specificații

Robot

Model	RLH31CE
Durată de încărcare	Aproximativ 4,5 ore
Tensiune nominală maximă	14,4 V $\approx$
Putere nominală	75 W
Frecvență de funcționare	2400–2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	<20 dBm

În condiții normale de utilizare, trebuie asigurată o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Baterie reîncărcabilă litiu-ion

Model	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
Tip	Li-ion
Număr	1
Capacitate nominală	5,8 Ah

Stație de bază

Model	RCHE0403
Tensiune de intrare nominală	220–240 V $\sim$ 50–60 Hz
Tensiune de ieșire nominală	20 V $\approx$ 3 A
Putere nominală (în timpul golirii prafului)	650 W
Putere nominală (în timpul curățării cu apă caldă)	400 W
Putere nominală (în timpul încărcării și uscării)	100 W

Observație:

- Puterea nominală (în timpul curățării cu apă caldă) este determinată de valoarea puterii în perioada reprezentativă (temperatura apei 25 °C).
- Puterea nominală (în timpul încărcării și uscării) este determinată de valoarea puterii în timpul perioadei de încărcare completă (temperatura ambiantă 23 °C $\pm$ 2 °C).

Specificații

Stație de bază/Stația de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare: $\leq 0,5$ W (în decurs de 15 minute după ce robotul părăsește stația de bază/suportul de încărcare)

Robotul și stația de bază/Stația de încărcare

Consum de energie în modul în așteptare conectat la rețea: ≤ 2 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Consum de energie în modul în așteptare: $\leq 0,5$ W (în decurs de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată.)

Casarea și îndepărtarea bateriilor

Bateria litiu-ion încorporată conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a arunca bateria, asigurați-vă că bateria este scoasă de către tehnicieni calificați și casată la o unitate de reciclare adecvată.

- bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi casată;
- aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;
- bateria trebuie casată în siguranță.

ATENȚIE:

Înainte de a scoate bateria, deconectați alimentarea și descărcați bateria cât mai mult posibil.

Bateriile care nu sunt necesare trebuie aruncate la o unitate de reciclare adecvată.

Nu expuneți la temperaturi ridicate pentru a evita riscurile de explozie.

În condiții abuzive, poate fi expulzat lichid din baterie. În caz de contact cu acesta, clătiți cu apă și solicitați ajutor medical.

Ghid de îndepărtare:

1. Întoarceți robotul, folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate șuruburile de pe spatele robotului, apoi scoateți capacul.
2. Deconectați bornele dintre baterie și placa de circuit imprimat pentru a scoate bateria.

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE) care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, ar trebui să protejați sănătatea umană și mediul prin predarea echipamentelor uzate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, aprobat de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre locație, precum și despre termenii și condițiile acestor puncte de colectare.

안전 규범

부적절한 기기 사용으로 인한 감전, 화재 또는 부상의 방지를 위해, 기기의 사용 전에 사용설명서를 주의 깊게 확인한 후, 나중에 참고할 수 있도록 보관해 주시기 바랍니다.

사용 제한

- 본 제품의 안전한 작동을 보장하고 위험을 방지하기 위해, 부모 또는 보호자의 감독 없이 8세 미만의 어린이 또는 신체적, 감각적, 지적 결함이 있거나, 제한된 경험 또는 지식을 가진 사람이 본 제품을 사용하도록 해서는 안 됩니다. 청소 및 유지 관리는 감독할 수 있는 사람이 없는 상태에서 어린이가 수행하도록 해서는 안 됩니다.
- 본 기기는 함께 제공된 전원 공급 장치만 사용해야 합니다.
- 본 기기는 숙련된 기술자만 교체할 수 있는 배터리를 포함하고 있습니다.
- 청소 구역은 미리 정리해 놓습니다. 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 합니다. 로봇청소기 작동 시 어린이와 애완동물이 로봇청소기와 안전한 거리를 유지할 수 있도록 하십시오.
- 욕실 또는 수영장 주변에서의 기기 설치, 충전 또는 사용을 금지합니다.
- 본 제품은 가정 환경의 바닥 청소 전용입니다. 실외, 매끄러운 바닥이 아닌 표면 또는 영업장 또는 산업 환경에서의 사용을 금지합니다.
- 기기가 적절한 환경에서 올바르게 작동하는지 확인합니다. 그렇지 않을 경우, 기기를 사용하지 않습니다.
- 전원선 파손 시 제조사 또는 서비스 대리점에서 제공하는 특수 전원선 또는 조립품으로 교체합니다.
- 보호 장벽이 없는 높은 장소에서 로봇청소기를 사용하지 않습니다.

안전 규범

- 로봇청소기를 뒤집어 두지 않습니다. 로봇청소기 커버, 범퍼 등을 로봇청소기의 손잡이로 사용하지 않습니다.
- 주변 온도가 0~40°C인 환경에서 로봇청소기를 사용합니다. 바닥에 액체나 끈적끈적한 물질이 없는 지 확인합니다.
- 끌림으로 인한 손상 또는 피해의 방지를 위해 기기의 작동 전에 바닥에 놓여 있는 물건을 치우고, 청소 경로에 놓인 케이블 또는 전원선을 정리합니다.
- 충돌로 인한 로봇청소기의 파손을 방지하기 위해 깨지기 쉬운 물건이나 작은 물건을 바닥에서 치워 놓습니다.
- 머리카락, 손가락 및 기타 신체 부위가 로봇청소기의 흡입구에 닿지 않도록 주의합니다.
- 세척 도구를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 유아 또는 어린이가 자고 있는 방에서 본 기기를 작동하지 않습니다.
- 정지 중 또는 이동 중의 어느 때에도 어린이가 로봇청소기 위에 올라가지 못하게 하고, 애완동물 또는 물건을 올려놓지 않습니다.
- 정수 탱크에는 물과 공인 세정제만 넣을 수 있습니다. 알코올 또는 소독제와 같은 기타 액체를 추가하지 않습니다. 물과 세정제의 비율은 세정제 병에서 확인할 수 있습니다. 세정제는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 로봇청소기로 불에 타고 있는 물체를 청소하지 않습니다. 로봇청소기로 인화성 또는 가연성 액체, 부식성 가스 또는 희석되지 않은 산이나 용제를 청소하지 않습니다.
- 단단하거나 날카로운 물체를 흡입하면 안 됩니다. 본 기기로 돌, 큰 종이 또는 제품이 막힐 수 있는 물체를 청소하지 않습니다.
- 기기의 세척 또는 유지 관리 전에 콘센트에서 플러그를 빼놓습니다.

안전 규범

- 로봇청소기 또는 베이스 스테이션을 젖은 천으로 닦거나 액체로 행구지 않습니다. 부품을 세척한 후에는 부품이 완전히 건조된 후 재조립해 사용합니다.
- 사용설명서의 지침에 따라 제품을 사용합니다. 본 제품의 부적절한 사용으로 인해 발생하는 모든 손실 및 손해에 대한 책임은 사용자에게 있습니다.

배터리 및 충전

- 경고: 충전할 수 없는 배터리에 충전을 금지합니다.
- 타사의 배터리 또는 베이스 스테이션을 사용하지 않습니다. 본 로봇청소기는 모델 RCHE0403 베이스 스테이션과만 함께 사용할 수 있습니다.
- 배터리 또는 베이스 스테이션을 임의로 분해, 수리, 개조하지 않습니다.
- 베이스 스테이션을 열이 나는 물체의 근처에 두지 않습니다.
- 젖은 천이나 젖은 손으로 베이스 스테이션의 충전 단자를 닦지 않습니다.
- 오래된 배터리는 올바른 방식으로 폐기합니다. 불필요한 배터리는 규정에 따라 분리 배출해야 합니다.
- 전원선 파손 시에는 즉시 사용을 중지하고 A/S 센터로 연락합니다.
- 운반 시에는 로봇청소기의 전원을 끄고 최대한 원래의 포장 상태를 유지합니다.
- 로봇청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 완전히 충전한 후 전원을 끄고, 서늘하고 건조한 장소에 보관합니다. 배터리의 과방전 방지를 위해 최소 3개월마다 로봇청소기를 재충전합니다.

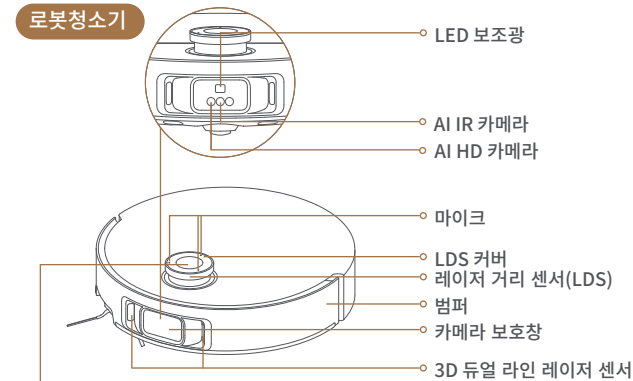
레이저 안전 정보

· 이 제품의 레이저 센서는 IEC 60825-1: 2014 클래스 1 레이저 제품 기준을 준수합니다. 사용 중 제품을 직접 쳐다보지 마십시오.

	[기호IEC 60417-5957(2004-12)]	실내 전용
	[기호ISO 7000-0790(2004-01)]	사용설명서 읽기
	[기호IEC 60417-5031(2002-10)]	직류
	시간 지연 소형 퓨즈 링크 여기서 5A 는 IEC 60127 에 주어진 시간/ 전류 특성에 대한 기호입니다.	
	[기호IEC 60417-5032(2002-10)]	교류

제품 개요

로봇청소기



홈 버튼

- 누르면 베이스 스테이션으로 로봇청소기 복귀
- 3초간 누르면 어린이 보호 잠금 해제

전원 / 청소 버튼

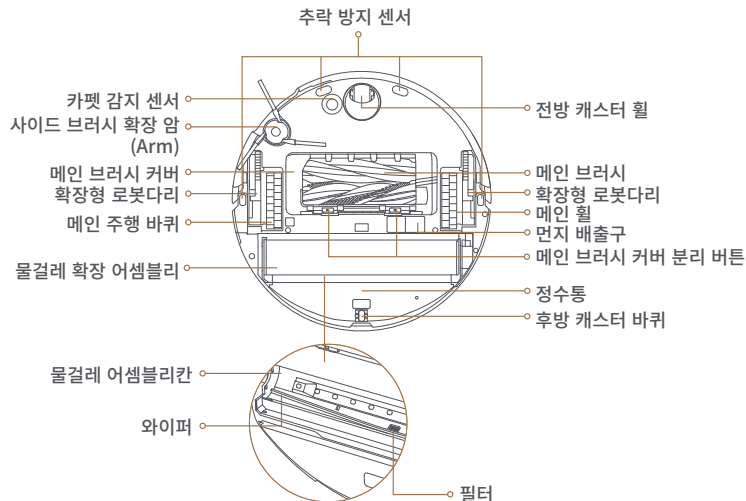
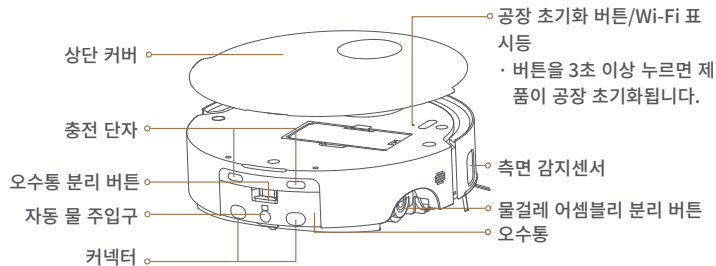
- 3초간 누르면 전원 켜짐/꺼짐
- 로봇청소기가 켜진 상태에서 누르면 청소 시작

버튼 상태 표시등

- 흰색 켜짐 : 청소 중 / 청소 완료
- 흰색 천천히 깜박임 : 충전 중(배터리 충전)
- 주황색 켜짐 : 배터리 부족으로 대기 또는 일시 정지 상태
- 주황색 천천히 깜박임 : 충전 중(배터리 부족)
- 주황색 빠르게 깜박임 : 로봇청소기 본체 오류 발생

참고:

- 청소 중 또는 충전을 위해 돌아가는 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다.
- 어린이 보호 잠금은 Dreamehome 앱에서 활성화/비활성화할 수 있습니다.

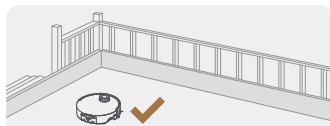


사용 전 준비

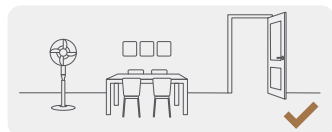
실내 환경 정리



청소 전에는 바닥에 있는 불안정한 물건, 약한 물건, 위험한 물건이나 귀중품을 치우고, 케이블, 옷, 장난감, 딱딱한 물건과 날카로운 물건을 정리해 로봇청소기가 얹히고 긁히거나 넘어져 피해가 발생하지 않도록 합니다.



청소 전에는 계단 가장자리에 장벽을 설치해 로봇청소기가 안전하고 부드럽게 작동하도록 합니다.



청소할 방의 문을 열어두고, 더 넓은 공간을 위해 가구를 적절한 곳에 배치합니다.



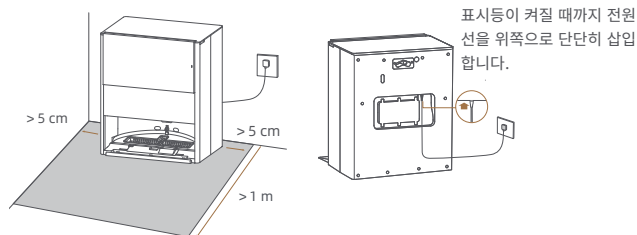
로봇청소기가 청소할 곳을 인식하지 못하는 문제를 방지하기 위해 로봇청소기 앞에서 있거나 문지방, 복도, 혹은 좁은 곳에 있지 않습니다.

참고 :

- 로봇청소기를 처음 작동할 때는 청소를 따라다니며 장애물이 될 만한 물건을 치워주는 것이 좋습니다.
- LED 보조등은 어두운 환경에서 보조 조명이 되어줍니다.
- 돌, 철로 만든 공, 장난감 부품 같은 딱딱한 물건, 건설 폐기물, 깨진 유리나 못 같은 날카로운 물건을 흡입하게 두면 안 됩니다. 바닥이 긁힐 위험이 있습니다.

1. 베이스 스테이션 배치 및 전원 연결

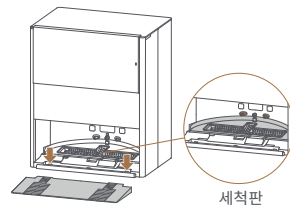
와이파이 신호가 양호하고, 주변에 장애물이 없는 공간에 베이스 스테이션을 놓습니다. 그림과 같이 공간을 충분히 두어 어두운 공간에 있는 물건을 치워 놓습니다. 전원을 베이스 스테이션에 연결하고, 콘센트에 꽂습니다.



참고 :

- 물체가 신호 영역을 가로막지 않도록 합니다.
- 젖은 나무 바닥이나 카펫 때문에 물 얼룩이 생기는 것을 방지하기 위해 베이스 스테이션은 타일 바닥이나 대리석 바닥에 놓는 것을 권장합니다.

2. 스테이션 경사로 키트

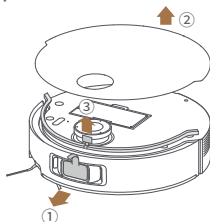


참고 :

- 사용 전 세척판이 제자리에 설치되어 있어야 합니다.
- 정기적인 유지 관리에 따른 세척을 위해 세척판은 분리할 수 있습니다.

사용 전 준비

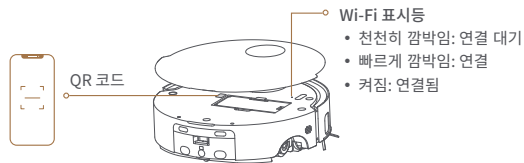
3. 로봇청소기 보호 장치 분리



4. Dreamehome 앱과 연결

(1) 로봇청소기의 전원 버튼을 3초간 길게 눌러 전원을 켭니다. 로봇청소기 커버를 분리하고 로봇에 있는 QR 코드를 스캔하거나, 앱 스토어에서 "Dreamehome"을 검색해 앱을 다운로드하고 설치합니다.

(2) Dreamehome 앱을 열고, "연결할 QR 코드 스캔"을 탭 한 다음, 로봇청소기에 있는 같은 QR 코드를 스캔해 기기를 추가합니다. 와이파이 연결을 완료하기 위해 안내에 따릅니다.

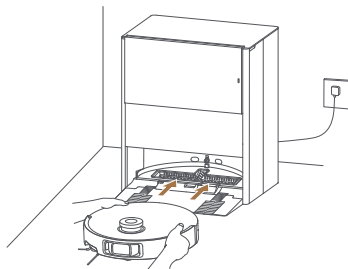


참고 :

- 기기는 2.4GHz 와이파이만을 지원합니다.
- 와이파이를 초기화하고 싶다면, (2)단계를 반복하고 안내에 따라 와이파이 연결을 완료합니다.
- 앱 소프트웨어의 업그레이드로 인해 실제 작동은 본 설명서의 내용과 달라질 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 진행하시기 바랍니다.
- 기기의 와이파이 네트워크 연결을 끊으려면 3초간 로봇청소기의 공장 초기화 버튼을 누릅니다.

5. 베이스 스테이션에 로봇청소기 연결

로봇청소기의 전원 버튼을 3초간 눌러 전원을 켭니다. 물걸레 어셈블리가 세척판을 향하도록 해 로봇청소기를 베이스 스테이션에 놓습니다. 로봇청소기가 베이스 스테이션에 성공적으로 연결되면 음성 알림이 나옵니다. 로봇청소기가 완전히 충전되면 로봇청소기와 베이스 스테이션의 상태 표시등이 10분간 켜진 후 어두워집니다.

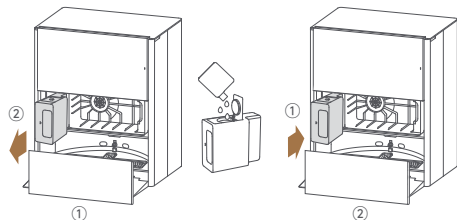


참고 : 처음 사용하기 전 로봇청소기를 완전히 충전할 것을 권장합니다. 배터리 소진 후 로봇청소기의 전원이 들어오지 않는 경우 수동으로 로봇청소기를 베이스 스테이션에 연결해 충전합니다.

6. 세정제 넣기

- (1) 먼지 탱크 커버를 분리하고 자동 세제 공급기 모듈을 꺼냅니다.
- (2) 모듈 뚜껑을 열고 세정제를 넣습니다.
- (3) 모듈 뚜껑을 닫고, 세제칸을 베이스 스테이션에 다시 넣은 후 먼지 탱크 커버를 다시 장착합니다. 작동 중에 세정제가 자동으로 추가됩니다.

사용 전 준비

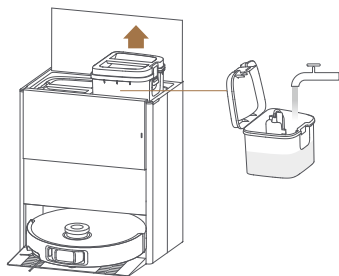


참고:

- 자동 세제 공급 모듈에는 세정제를 채워 사용할 수 있습니다. 오작동 방지를 위해 공인된 세정제 이외의 액체를 추가하지 마십시오.
- 자동 용액 공급 모듈을 장착할 때 딸깍 소리가 나와 제자리에 고정된 것입니다.

7. 정수 탱크에 물 채우기

베이스 스테이션에서 정수 탱크를 꺼내 깨끗한 물을 채웁니다. 그리고 정수 탱크를 베이스 스테이션에 다시 넣습니다.



참고: 탱크에 뜨거운 물을 넣으면 물탱크가 변형될 수 있습니다.

사용 방법

전원 ON / OFF

전원 버튼을 3초 동안 눌러 로봇청소기를 켭니다. 전원 표시등이 계속 켜져 있습니다. 또는, 로봇청소기의 충전 단자를 베이스 스테이션의 충전 단자와 맞추어 로봇청소기를 베이스 스테이션에 놓습니다. 그러면 로봇청소기가 자동으로 켜져 충전을 시작합니다. 로봇청소기를 끄려면 로봇청소기를 베이스 스테이션에서 멀리 이동시킨 후 전원 버튼을 3초간 누릅니다.

빠른 지도 생성

네트워크를 처음 구성한 후 앱의 안내에 따라 빠르게 지도를 생성합니다. 로봇청소기는 청소하지 않고 지도 생성을 시작합니다. 베이스 스테이션으로 복귀하면 지도 생성 과정이 완료되고, 지도는 자동으로 저장됩니다.

일시 정지 / 대기

작동 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다.

10분 이상 일시 정지될 경우, 자동으로 절전 모드로 전환됩니다. 로봇청소기의 모든 표시등이 꺼집니다. 아무 버튼이나 누르거나, 앱으로 로봇청소기를 깨울 수 있습니다.

참고: 로봇청소기가 일시 정지된 상태에서 베이스 스테이션에 올려 두면 현재 청소 프로세스는 종료됩니다.

청소 자동 재개

배터리 잔량이 부족하면 로봇청소기는 자동으로 충전을 위해 베이스 스테이션으로 돌아갑니다. 배터리 충전 후 끝내지 못한 청소 작업을 계속합니다.

참고 : 이 기능을 사용하려면 앱에서 활성화해야 합니다.

사용 방법

방해 금지 모드

로봇청소기를 방해 금지(DND) 모드로 설정해 놓으면 청소를 재개하지 못하며, 전원 표시 등이 꺼집니다. 기본적으로 DND 모드는 비활성화되어 있습니다. 앱으로 DND 모드를 활성화하거나 DND 시간을 수정할 수 있습니다. DND 시간의 기본 설정은 22:00~8:00입니다.

참고:

- DND 시간 동안에도 예약된 청소 작업은 정해진 시각에 시작합니다.
- DND 시간이 지나면, 청소를 중단했던 위치에서 다시 시작합니다.

로봇청소기 재시작

로봇청소기가 반응을 멈추거나 전원을 끌 수 없는 경우 전원 버튼을 10초간 길게 눌러 강제로 전원을 끕니다. 그리고 전원 버튼을 3초간 누르면 로봇청소기가 다시 켜집니다.

흡입 및 물걸레질

참고 : 로봇청소기를 처음 사용할 때, 기본 모드는 " 흡입 및 물걸레질 " 입니다 . 청소 모드를 조절하려면 앱에서 청소 모드로 들어가 다음의 3 가지 옵션 중에서 선택합니다 .

- ① 진공 청소 후 물걸레질
- ② 진공 청소
- ③ 물걸레질

1. 청소 시작

로봇청소기의 전원 버튼을 누르거나 앱으로 베이스 스테이션에서 로봇청소기를 시작합니다 . 그러면 로봇청소기가 최적의 청소 경로를 계획하고 , 생성된 지도를 바탕으로 청소를 시작합니다 .

참고 :

- 청소 후 로봇청소기가 베이스 스테이션으로 쉽게 복귀할 수 있도록 로봇청소기가 베이스 스테이션에서 청소를 시작하는 것을 권장합니다 .
- 물걸레질을 시작하기 전에는 물걸레가 세척되므로 잠시 기다립니다 .
- 작동 중에는 베이스 스테이션 , 정수 탱크 , 오수 탱크 및 세척판을 이동하지 않습니다 .
- 화상을 방지하기 위해 베이스 스테이션이 작동 중일 때는 물 배출구 또는 가열 모듈을 만지지 않습니다 .

2. 자동 물걸레 세척

청소 중 로봇청소기는 자동으로 베이스 스테이션으로 복귀해 앱에 지정된 물걸레 청소 빈도에 맞추어 물걸레를 세척하게 됩니다 . 베이스 스테이션은 로봇청소기의 정수 탱크를 자동으로 채우고 , 로봇청소기는 청소를 재개합니다 .

3. 자동으로 먼지통 비우기 , 물걸레 세척 및 건조

로봇청소기가 청소 작업을 종료한 후 충전을 위해 베이스 스테이션으로 복귀하면 , 베이스 스테이션이 자동으로 먼지통을 비우고 , 물걸레를 세척한 다음 건조합니다 .

참고 :

- 앱에서 자동 비움 기능이 꺼져 있다면 , 베이스 스테이션은 자동으로 먼지통을 비우지 않습니다 .
- 베이스 스테이션은 앱의 설정에 따라 먼지통을 비웁니다 .

4. 오수 탱크 청소

로봇청소기가 작업을 완료한 후 약치가 생기지 않도록 오수 탱크를 청소합니다 .

정기 유지 관리

부품

로봇청소기의 상태를 잘 유지하려면, 앱에서의 액세서리 사용법과 다음 표를 참조해 정기적으로 유지, 관리할 것을 권장합니다.

부품	유지 관리 빈도	교체 주기
오수 탱크	사용할 때마다	/
정수 탱크	2주	
메인 브러시		6~12개월
먼지통 필터		3~6개월
사이드 브러시		
세척판		/
가열 모듈	6개월	/
베이스 스테이션의 신호 영역	1개월	/
충전 단자		
먼지 배출구		
전방 캐스터 휠		
후방 캐스터 휠		
측면 감지센서		

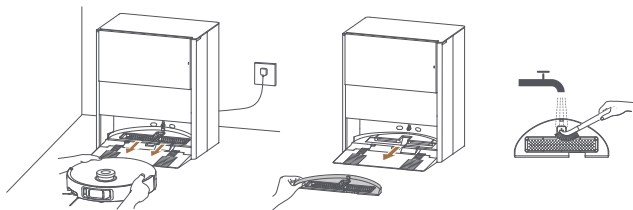
부품	유지 관리 빈도	교체 주기
3D 이중 라인 레이저 센서	1개월	/
레이저 거리 센서(LDS)		
카펫 감지 센서		
추락 방지 센서		
카메라 보호창		
범퍼		
(로봇청소기) 물 주입구		
로봇청소기 본체 밑판	필요할 때마다 세척	
먼지통		
메인 휠		
확장형 로봇다리		
오수통		
물걸레 어셈블리칸	/	2~4개월
먼지 봉투		
물걸레 어셈블리		1~3개월

참고: 유지 관리 및 교환 횟수는 실제 사용량에 따라 달라질 수 있습니다. 특수한 상황으로 인해 예외 발생 시 신속한 유지 관리 또는 부품 교환을 권장합니다.

정기 유지 관리

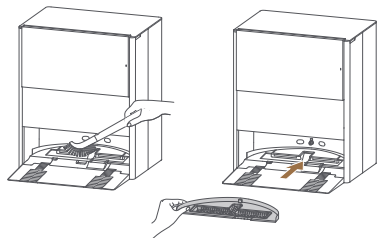
세척판 및 가열 모듈

1. 물걸레 청소가 끝나면 로봇청소기를 꺼내 세척판을 분리합니다. 그다음 세척판을 깨끗한 물로 씻은 후 깨끗하게 닦아줍니다.



참고 : 세척판 아래 발열 패드에 잔열이 남아 있을 수 있습니다. 세척판을 분리할 때는 화상을 입지 않도록 주의하시기 바랍니다.

2. 사용하는 동안 가열 모듈에 물때가 낄 수 있습니다. 물때를 청소하려면 로봇청소기를 꺼내고, 가열 모듈 표면에 소량의 백식초(산도 5%)를 붓고 적절한 도구로 세척합니다. 세척판을 다시 장착합니다.

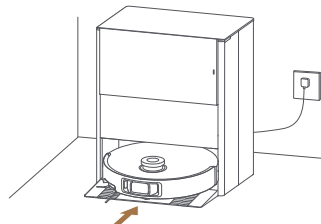


참고 :

- 청소 전 가열 모듈의 표면이 실내 온도로 식을 때까지 기다려 화상을 방지합니다.
- 적절한 물때 제거제 사용법에 맞게 물때 제거제를 사용할 수도 있습니다.

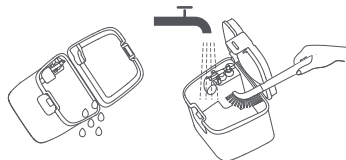
- 오작동을 일으킬 수 있으므로 정수 탱크에 백식초 또는 물때 제거제를 직접 넣지 않습니다.
- 날카로운 도구나 염산과 같은 부식성 액체로 가열 모듈을 세척하지 않습니다.

3. 앱이나  버튼으로 로봇청소기를 베이스 스테이션으로 호출하거나 직접 옮깁니다.



오수 탱크

1. 오수 탱크를 꺼내 뚜껑을 열고 오수를 버립니다.
2. 오수 탱크를 깨끗한 물로 헹구내고, 적절한 도구로 오수 탱크 내부를 세척합니다.

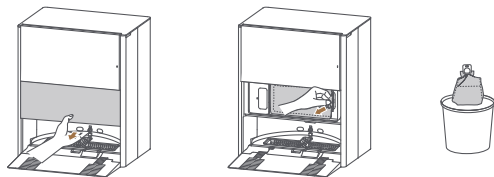


참고 : 오수 탱크의 플로트 볼은 움직이는 부품입니다. 청소 시 무리하게 힘을 주어 손상되지 않도록 주의하시기 바랍니다.

정기 유지 관리

먼지 봉투

1. 먼지 탱크 커버를 분리하고 먼지 봉투를 버립니다.

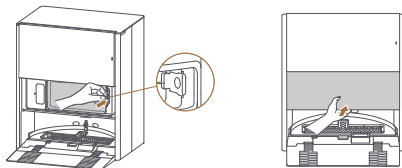


참고 : 손잡이 위로 당기면 봉투가 막혀 먼지나 부스러기가 떨어지지 않습니다.

2. 마른 천으로 필터에서 먼지와 부스러기를 털어냅니다.

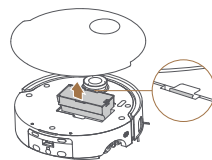


3. 새로운 먼지 봉투를 설치합니다. 먼지 탱크 커버를 다시 설치하고 잠급니다.

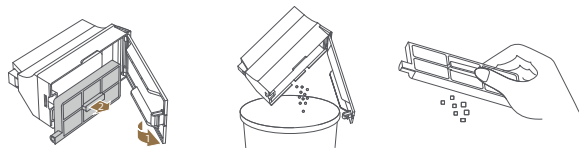


먼지통 및 필터

1. 로봇청소기의 커버를 제거하고 먼지통 분리 버튼을 눌러 먼지통을 분리합니다.

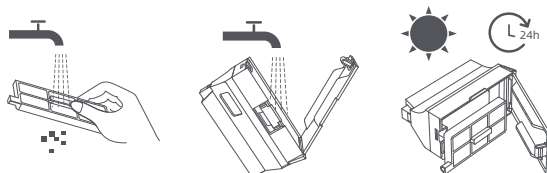


2. 먼지통 커버를 열고 필터를 꺼낸 후 먼지통을 비웁니다. 필터 바스켓을 살짝 두드려서 먼지를 털어냅니다.



참고 : 필터의 손상 방지를 위해 브러시, 손가락 또는 날카로운 물체로 필터를 청소하지 않습니다.

3. 먼지통 및 필터를 물로 행군 후 완전히 건조하고 재설치합니다.



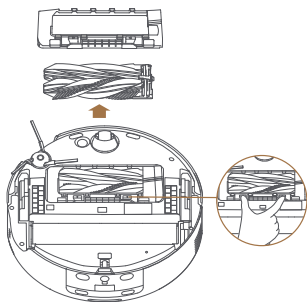
참고 :

- 먼지통 및 필터는 깨끗한 물로만 행군니다. 세척제를 사용하지 않습니다.
- 먼지통 및 필터는 완전히 건조된 상태에서만 사용합니다.

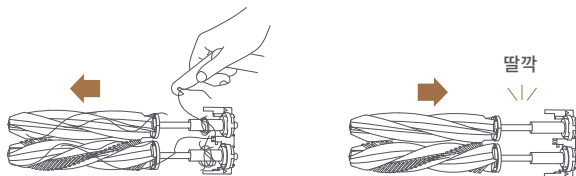
정기 유지 관리

메인 브러시

1. 메인 브러시 커버 분리 버튼을 안쪽으로 눌러 브러시 가드를 제거하고, 로봇청소기에서 브러시를 들어 올립니다.

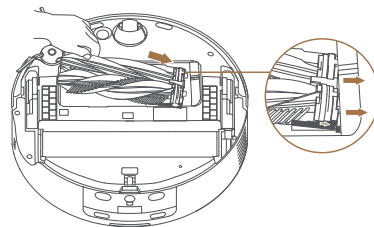


2. 그림과 같이 브러시를 빼냅니다. 적절한 도구로 브러시에 엉킨 머리카락이 있다면 제거합니다. 청소가 끝나면 브러시를 메인 브러시 홀더에 제자리에 딸깍하고 들어갈 때까지 단단히 밀어 넣습니다.

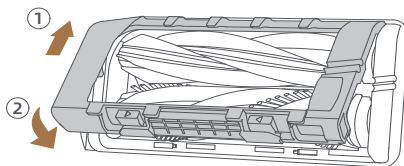


참고 : 메인 브러시를 분리할 때는 부상의 위험이 있으니 주의합니다.

3. 표시된 화살표가 위로 향하도록 메인 브러시 홀더를 슬롯에 비스듬히 아래쪽으로 삽입합니다.



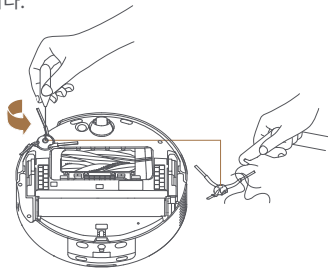
4. 브러시 가드의 앞쪽 끝을 슬롯과 맞추어 비스듬히 아래쪽으로 삽입한 후 제자리에 눌러 넣습니다.



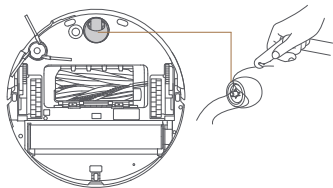
정기 유지 관리

사이드 브러시

스크루드라이버로 사이드 브러시의 나사를 풀고, 브러시에서 머리카락을 제거한 후 다시 드라이버로 나사를 조입니다.



전방 캐스터 바퀴

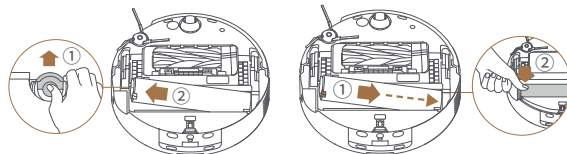


참고 :

- 소형 드라이버와 같은 도구로 전방 캐스터 바퀴의 축과 타이어를 분리합니다. 무리하게 힘을 주지 않습니다.
- 전방 캐스터 바퀴를 흐르는 물에 행군 후 완전히 건조하고 재조립합니다.

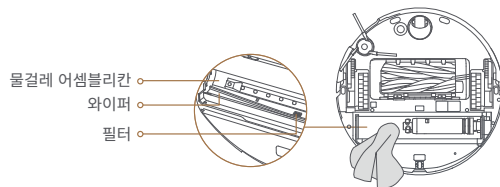
물걸레 어셈블리

1. 클립을 누르고 물걸레 어셈블리를 천천히 들어 올려 빼냅니다.
2. 새 물걸레 어셈블리를 바르게 장착하면 딸깍 소리가 납니다.



물걸레 어셈블리칸 및 필터

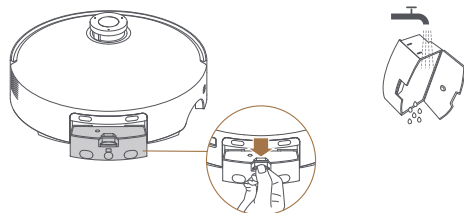
로봇청소기에서 물걸레 어셈블리를 떼어 냅니다. 어셈블리 칸, 와이퍼, 필터가 막히지 않도록 청소합니다.



정기 유지 관리

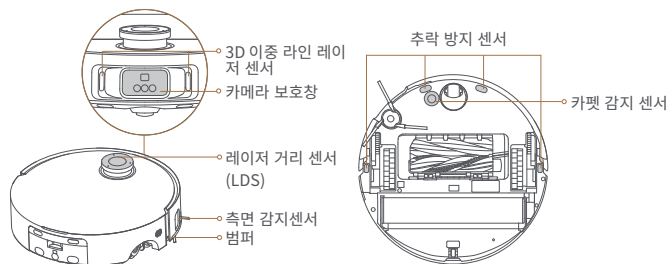
오수통

1. 오수통의 클립을 눌러 분리합니다.
2. 오수통의 뚜껑을 열고 오수를 버립니다. 박스를 깨끗한 물로 행구고, 로봇청소기에 다시 장착하기 전 건조합니다.



로봇청소기 센서

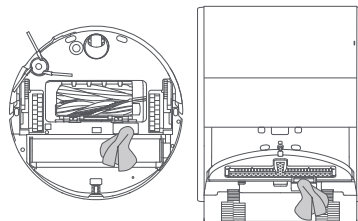
부드럽고 마른 천으로 로봇청소기의 센서를 그림과 같이 닦습니다.



참고 : 젖은 천은 로봇청소기 베이스 스테이션 내 민감한 부위에 손상을 줄 수 있습니다. 청소 시에는 마른 천을 사용하시기 바랍니다.

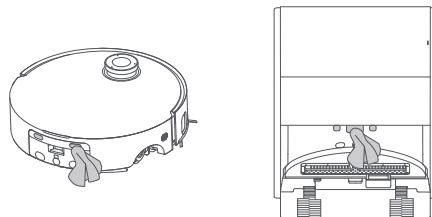
먼지 배출구

부드럽고 마른 천으로 베이스 스테이션의 자동 먼지 배출구를 세척합니다.



충전 단자와 신호 영역

부드럽고 마른 천으로 충전 단자와 신호 영역을 닦습니다.



배터리

로봇청소기에는 고성능 리튬 이온 배터리 팩이 들어 있습니다. 배터리 성능을 최적으로 유지하기 위해서는 사용 전에 배터리가 충분히 충전되어 있는지 확인합니다. 로봇청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 전원을 끄고 적절한 곳에 보관합니다. 과방전으로 인한 손상 방지를 위해 최소 3개월에 한 번씩 로봇청소기를 충전합니다.

문제	해결책
로봇청소기가 켜지지 않습 니다.	• 배터리 잔량이 부족합니다. 베이스 스테이션에서 로봇청소기를 충전한 후 다시 시도합니다. • 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다. 기기는 0~40°C(32~104°F) 사이의 온도에서 사용할 것을 권장합니다.
로봇청소기가 충전되지 않습 니다.	• 베이스 스테이션이 전원에 연결되어 있지 않습니다. 전원선 양쪽이 올바르게 연결되었는지 확인합니다. • 베이스 스테이션과 로봇청소기의 충전 단자가 오염되어 있습니다. 충전 단자를 닦아줍니다. • 로봇청소기의 단자에 이물질이 있는지 확인하고 제거합니다.
로봇청소기가 와이파이에 연 결되지 않습 니다.	• 와이파이 네트워크 비밀번호가 틀렸습니다. 맞는 와이파이 비밀번호를 사용해 연결합니다. • 로봇청소기는 5GHz 와이파이 연결을 지원하지 않습니다. 로봇청소기가 2.4GHz Wi-Fi에 연결되었는지 확인합니다. • 와이파이 신호가 약합니다. 와이파이 범위가 넓고 신호가 양호한지 확인합니다. • 로봇청소기의 구성 준비가 되지 않았을 수 있습니다. 앱을 종료한 후 재입력한 다음 지시에 따라 재시도합니다.

문제	해결책
로봇청소기가 베이스 스테이 션을 찾지 못하 고, 복귀하지 못 합니다.	• 충전하러 돌아오는 길이 문이 닫혀 있는 이유 등으로 막혔습니다. • 베이스 스테이션의 전원이 분리되었거나, 로봇청소기가 없을 때 다른 곳으로 옮겨졌습니니다. 베이스 스테이션을 전원에 연결하거나, 베이스 스테이션에 로봇청소기를 두어 충전합니다. • 베이스 스테이션 주변에 장애물이 지나치게 많습니다. 더욱 개방된 공간에 베이스 스테이션을 배치합니다. • 로봇청소기를 옮기면 로봇청소기가 자동으로 위치 재설정을 할 수 있고, 위치 재설정에 실패할 경우 지도를 재생성합니다. 로봇청소기가 베이스 스테이션에서 너무 멀리 떨어져 있을 경우, 자동 복귀가 불가할 수 있습니다. 이때는 로봇청소기를 베이스 스테이션에 직접 가져다 놓아야 합니다. • 베이스 스테이션의 신호 영역을 닦아 먼지 또는 이물질을 제거합니다.
로봇청소기가 베이스 스테이 션 앞에서 걸려 돌아가지 못합 니다.	• 로봇청소기가 방해받지 않도록 베이스 스테이션의 양쪽 또는 전면에 공간이 충분한지 확인합니다. • 베이스 스테이션 앞 바닥이 많이 젖어 있을 경우 로봇청소기가 미끄러질 수 있습니다. 이 경우, 다시 시도하기 전에 물을 치웁니다. • 베이스 스테이션을 다른 장소로 옮겨 다시 시도하기를 권장합니다. • 스테이션 경사로 키트가 제대로 설치되었는지 확인합니다.

문제	해결책
로봇청소기가 꺼지지 않습니다.	- 충전 중에는 로봇청소기를 끄지 못합니다. 베이스 스테이션으로부터 로봇을 이동시킨 후 전원 버튼을 3초간 길게 눌러 전원을 끄는 것이 좋습니다. 1단계를 실행해도 로봇청소기가 꺼지지 않을 경우 전원 버튼을 10초간 길게 누르면 로봇청소기를 강제로 끌 수 있습니다. 해당 문제 지속 시 A/S 서비스에 문의합니다.
충전 속도가 느립니다.	- 배터리 부족 시 완충까지는 약 4.5시간이 걸립니다. - 정해진 범위를 벗어난 온도에서 로봇청소기를 작동 시 배터리 수명의 연장을 위해 충전 속도가 자동으로 느려집니다. - 로봇청소기와 베이스 스테이션 충전 단자에 오염이 있을 수 있으니 마른 천으로 단자를 닦습니다.
로봇청소기가 작동 중일 때 소음이 커집니다.	- 먼지 박스의 필터가 막혀 있는지 확인합니다. 막혀 있는 경우 세척 또는 교체합니다. - 메인 브러시 혹은 먼지통 단단한 물체가 끼었을 수 있습니다. 단단한 물체를 확인한 후 제거합니다. - 메인 브러시 또는 사이드 브러시가 엉켜있을 수 있습니다. 이 물질을 확인한 후 제거합니다. - 흡입 모드를 표준 또는 저소음으로 전환합니다.

문제	해결책
로봇청소기가 설정된 경로를 따르지 않은 채 이동합니다.	- 로봇청소기 사용 전에 전원선, 슬리퍼 등의 물건을 정리합니다. - 미끄러운 표면에서 청소 시 메인 휠이 미끄러집니다. 로봇청소기 사용 전에 젖은 곳을 건조할 것을 권장합니다. - 로봇청소기에 있는 카메라 보호창과 3D 듀얼 라인 레이저 센서를 깨끗하고 부드럽게 마른 천으로 닦아 센서를 깨끗하게 유지하고 방해받지 않게 합니다.
로봇청소기가 청소할 방을 지나칩니다.	- 청소할 방의 문이 열려 있는지 확인합니다. - 청소할 방의 앞이 젖어 미끄러우면, 로봇청소기가 미끄러져 정상적으로 작동하지 않을 수 있습니다. 로봇청소기 사용 전에 바닥의 물기를 닦아줍니다.
로봇청소기가 충전 후에도 청소를 다시 시작하지 않습니다.	- 로봇청소기가 방해 금지(DND) 모드로 설정되어 있다면, 청소를 다시 시작하지 않으므로, 이를 확인합니다. - 로봇청소기를 직접 베이스 스테이션에 가져다 놓거나, 앱 또는  버튼으로 베이스 스테이션에 충전하도록 보낸 경우에는 청소를 다시 시작하지 않습니다.

문제	해결책
베이스 스테이션이 자동으로 먼지통을 비우지 못합니다.	• 먼지 탱크 안에 있는 먼지 봉투가 가득 찼는지 확인합니다. • 먼지 봉투가 가득 차지 않았다면, 로봇청소기, 베이스 스테이션, 먼지통의 먼지 배출구에 이물질이 있는지 확인합니다. 이물질이 있으면 제거합니다.
세척판의 수위가 비정상입니다.	• 오수 탱크의 패킹이 느슨하거나 제대로 설치되지 않았는지 확인하고, 그런 경우 다시 설치합니다. 해당 문제 지속 시 A/S팀에 문의합니다. • 오수 탱크를 가볍게 눌러 제대로 장착되었는지 확인합니다. • 세척판 필터를 분리해 하수구가 막혔는지 확인하고 청소합니다. • 세정제를 확인합니다. 정품 세정제 이외의 액체를 추가하지 않습니다.

고객 지원은 홈페이지(<https://kr.dreametech.com>)를 통해 문의해 주시기 바랍니다

문제	해결책
물걸레 어셈블리가 비정상적으로 올라가 있습니다.	• 물걸레 어셈블리를 분리해 이물질에 끼어 있는지 확인하고, 로봇청소기를 재시작해 봅니다. 해당 문제 지속 시 A/S팀에 문의합니다.
정수 탱크 밑 또는 실 주변에 물이 있습니다.	• 정수 탱크를 꺼낼 때 파이프에 있는 물이 탱크 밑 또는 실 주변에 흐를 수 있습니다. 이는 정상입니다. 건조한 천으로 물을 닦습니다.

세부 사양

로봇청소기

모델명	RLH31CE
충전 시간	약 4.5 시간
정격 전압	14.4 V $\overline{=}$
정격 전력	75 W
동작 주파수	2400~2483.5 MHz
최대 출력 전력	< 20 dBm

* 무선 모듈의 KC 인증번호는 R-R-FNL-6189N-SFC 입니다.

정상적인 사용 조건에서 해당 장비는 안테나 및 사용자의 신체 사이에 최소 20cm의 거리를 유지해야 합니다.

배터리 패키지

모델명	R2401-4S2P-XDEV/R2401-4S2P-MMYD
유형	리튬 이온
개수	1
정격 용량	5.8 Ah

베이스 스테이션

모델명	RCHE0403
정격 입력	220 V $\sim$ 60 Hz
정격 출력	20 V $\overline{=}$ 3 A
충전정격전류	0.68 A
정격전류 (건조 + 충전)	0.65 A
정격 전력 (먼지통 비우는 동안)	650 W
정격 전력 (온수 세척 중)	360 W

참고:

- 정격 전력(온수 세척 중)은 대표 시간 동안 전력값으로 정해집니다(수온 25°C).
- 정격전류(건조 + 충전)은 최대 부하에서의 전류 값입니다(주변 온도 23°C $\pm$ 2°C).

배터리 분리 및 폐기

내장 리튬 이온 배터리에는 환경에 유해한 물질이 들어 있습니다. 배터리를 폐기하기 전, 자격이 있는 기술자가 배터리를 분리하게 하고, 적절한 재활용 시설에 배터리를 폐기하도록 합니다.

- 기기를 폐기하기 전에는 반드시 배터리를 분리해야 합니다.
- 배터리를 분리할 때는 반드시 기기에서 전원을 분리해야 합니다.
- 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

주의:

배터리를 분리하기 전에는 전원을 차단하고, 배터리 잔량을 가능한 한 소진합니다.

불필요한 배터리는 규정에 따라 분리 배출해야 합니다.

폭발의 위험이 있으므로, 고온의 환경에 노출하지 않습니다.

배터리를 오용할 경우 배터리에서 액체가 흘러나올 수 있습니다. 액체가 몸에 묻었다면 물로 씻어내고 의료기관의 도움을 받습니다.

분리 가이드:

1. 로봇청소기를 뒤집고, 적절한 공구로 청소기 뒤에 있는 나사를 푼 다음 커버를 분리합니다.
2. 배터리와 PCB 보드의 연결 단자를 분리합니다.

感電、火災、またはケガなどの事故を防ぐため、本製品をご使用の前に必ず取扱説明書をよくお読みいただき、正しくご使用のうえ大切に保管してください。

使用制限

- ・ 本製品は、8歳以上のお子様や身体的・感覚的・知的障がいのある方、または使用経験や知識の乏しい方もご使用いただけますが、安全にご使用いただくために、必ず保護者または後見人の監督のもとでご使用ください。お子様がクリーニングやメンテナンスを行う際は、必ず保護者の監督のもとで実施してください。
- ・ 本製品は、付属の電源以外では使用しないでください。
- ・ 本製品には、専門技術者のみが交換可能なバッテリーが内蔵されています。
- ・ 掃除する場所を片づけてください。お子様が本製品で遊ばないようにご注意ください。ロボット掃除機動作中は、お子様やペットが近づかないよう、安全な距離を保ってください。
- ・ 本製品は、浴室やプール付近での設置・充電・使用を行わないでください。
- ・ 本製品は、家庭内の床掃除用途にのみご使用ください。屋外、床以外の場所、または商用・工業環境では使用しないでください。
- ・ 本製品が正常に動作するよう、適切な環境下でご使用ください。本製品の想定範囲外の用途では使用しないでください。
- ・ 電源コードに損傷がある場合は、製造元または正規サービス代理店が提供する専用の電源コードまたは組み立て部品と交換してください。
- ・ 床より高い位置に吊り下げられた場所で、落下防護壁がない場合は使用しないでください。
- ・ ロボット掃除機を逆さまに置かないでください。LDS センサー保護カバー、本体カバー、またはバンパーを持って本製品を持ち上げないでください。
- ・ ロボット掃除機をご使用になる際は、環境温度が 0℃から 40℃の範囲内でご利用ください。床の清掃を行う前に、液体や粘着性の物質が床面に付着していないことを確認してください。

片づけ、掃除ルート上のケーブルや電源コードを移動してください。

- ・ロボット掃除機が衝突して壊さないよう、床にある壊れやすい物や小さい物をあらかじめ片づけてください。
- ・ロボット掃除機の吸い込み口に、毛髪、指、その他の身体の部位を近づけないようご注意ください。
- ・クリーニングツールは、お子様の手の届かない場所に保管してください。
- ・幼児やお子様がいる部屋で本製品を使用しないでください。
- ・ロボット掃除機が据え置き中または移動中であっても、お子様やペットを乗せたり、物を置いたりしないようご注意ください。
- ・お子様の手が届く場所に洗剤を置かないでください。
- ・浄水タンクに入れることができるのは、浄水と正規の専用洗剤のみです。アルコールや消毒液など、他の液体は入れないでください。洗剤と浄水との割合は、洗剤ボトルで確認できます。洗剤はお子様の手が届かないところに保管してください。
- ・燃えているものの掃除にロボット掃除機を使用しないでください。引火性または可燃性の液体、腐食性ガス、または不希釈の酸や溶剤をロボット掃除機で吸い込まないでください。
- ・硬いものや尖ったものをロボット掃除機に吸い込ませないようご注意ください。石、大きな用紙、または製品を詰まらせる恐れのあるものをロボット掃除機に吸い込ませないようご注意ください。
- ・製品を清掃またはメンテナンスする際は、必ずコンセントを抜いてから作業してください。
- ・ロボット掃除機やベースステーションを湿った布で拭いたり、液体で洗淨したりしないようご注意ください。洗淨した部品は、十分に乾燥させた後で元通りに取り付け、ご使用ください。
- ・取扱説明書の指示に従い本製品をご使用ください。本製品の誤った使い方により生じた損失や損害については、保証対象外となります。
- ・電源ケーブル類が同梱されている場合、それらは本製品専用です。他の機器へは絶対に接続しないでください。

安全上のご注意

バッテリーと充電

- ・ サードパーティーのバッテリーまたはベースステーションを使用しないでください。ロボット掃除機は、モデル RCHE0403 ベースステーションでのみ使用することができます。
- ・ バッテリーやベースステーションの分解、修理、または改造は、絶対に行わないでください。
- ・ ベースステーションを高温となる場所や火気周辺には置かないでください。
- ・ ベースステーションの充電端子は、湿った布や濡れた手で拭いたり掃除したりしないでください。
- ・ 古いバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要なバッテリーは、各自治体のルールに沿って適切に処理してください。
- ・ 電源コードが損傷または断線した際は、直ちに使用を中止し、カスタマーサポートセンターへお問い合わせください。
- ・ ロボット掃除機を持ち運ぶ際は、必ず電源を切り、可能であれば元の包装材に入れて運んでください。
- ・ ロボット掃除機を長期間使用しない場合は、満充電後に電源を切り、涼しく乾燥した場所で保管してください。バッテリーが過放電しないように、少なくとも3カ月に一度充電してください。

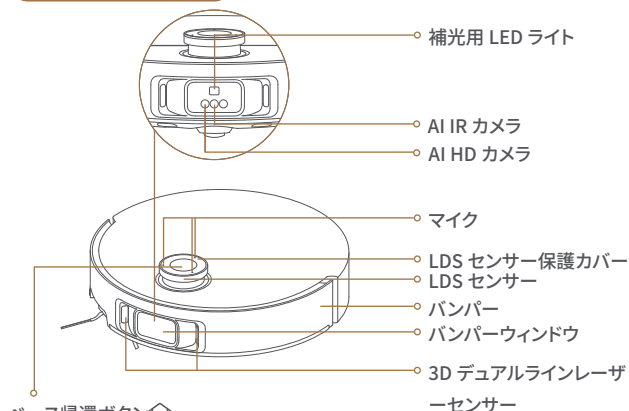
レーザー安全情報

- ・ 本製品のレーザーセンサーは、クラス1レーザー製品に関する IEC 60825-1:2014 規格を満たしています。使用中にレーザー放射が直接目に入らないようにしてください。



製品紹介

ロボット掃除機本体



ベース帰還ボタン

- ・ 押すと、ロボット掃除機本体がベースステーションに戻ります
- ・ 3 秒間長押しするとチャイルドロックを無効にします

電源 / クリーニングボタン

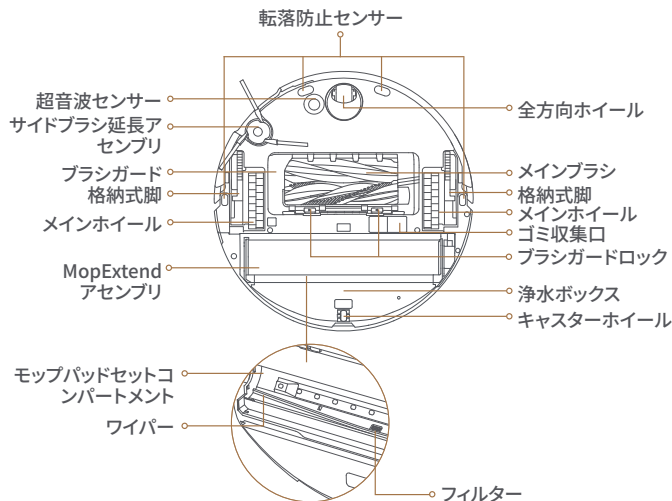
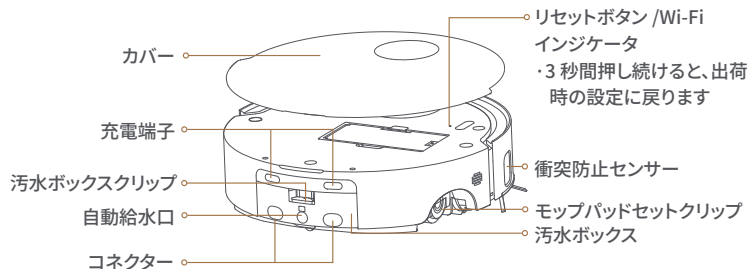
- ・ 3 秒間長押しすると電源がオンまたはオフになります
- ・ 押すと、ロボット掃除機本体の電源が入った後に掃除を開始します

ボタンステータスインジケータ

- ・ 白色点灯: 掃除またはクリーンアップの完了
- ・ 白色のゆっくりした点滅: 充電中 (バッテリー残量は少なくなっています)
- ・ オレンジ色点灯: バッテリー残量低下による待ち状態またはバッテリー残量低下による一時停止
- ・ オレンジ色のゆっくりした点滅: 充電中 (バッテリー残量低下)
- ・ オレンジ色点滅: エラー

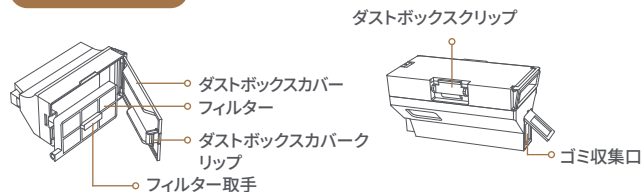
注:

- ・ 掃除中または充電のために帰還する途中にロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すと、一時停止します。
- ・ Dreamehome アプリでチャイルドロックの有効と無効の切り替えができます。

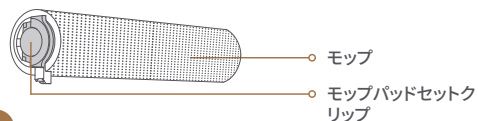


製品紹介

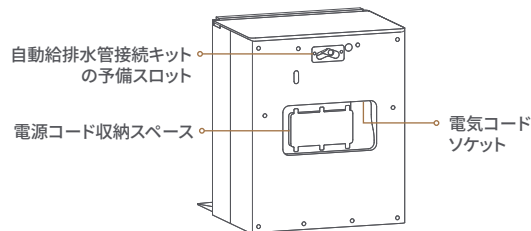
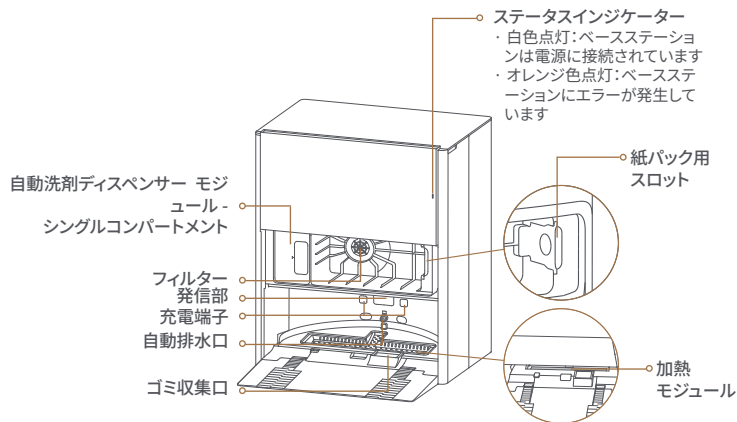
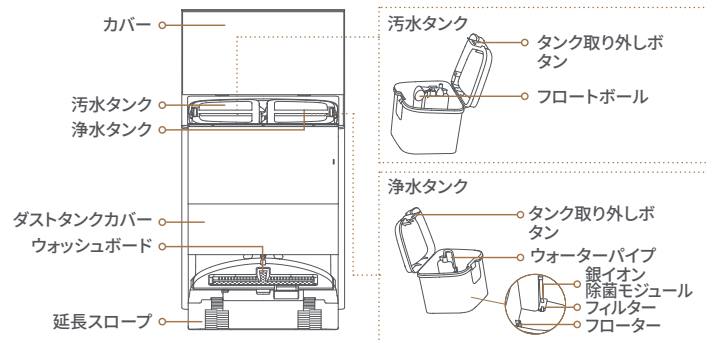
ダストボックス



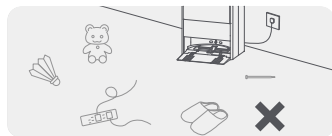
モップパッドセット



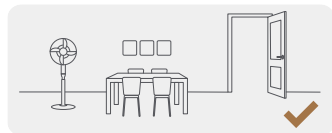
ベースステーション



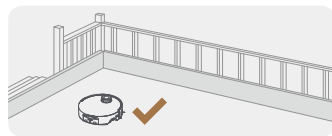
注: 自動給排水管接続キットは別売です。(一部地域でのみ販売)



ロボット掃除機本体に絡まったり、傷をつけたり、転倒したりするなどの被害を避けるため、掃除前に、倒れやすいもの、壊れやすいもの、貴重なもの、危険を生じかねないものを安全な場所に移し、また床の上に散らばっているケーブル、雑巾、子どものおもちゃ、硬いもの、鋭利なものなどを片づけてください。



掃除したい部屋のドアを開け、家具を適切な位置に移動させてスペースを作ります。



掃除する前に、ロボット掃除機本体が安全にスムーズに作動できるよう、階段周りにガードバーなどを使用してください。



ロボット掃除機本体が掃除する必要がある場所を認識できるように、ロボット掃除機本体の前方、敷居、廊下、または狭い場所に立たないでください。

注：

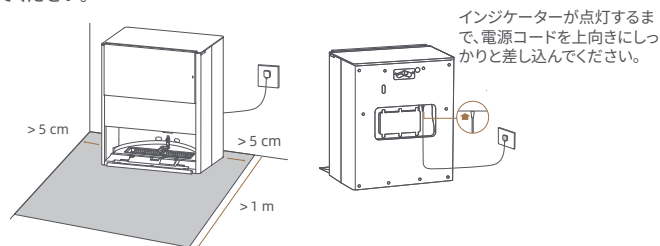
- ・ロボット掃除機本体を初めて操作する場合は、掃除中にロボット掃除機本体についていき、障害になりうる物を直ちにに取り除いてください。
- ・補光用 LED ライトは、薄暗い環境でも補助照明を提供します。
- ・石、金属製の部品、おもちゃの部品などの硬いものや、建築廃材、割れたガラス、釘などの鋭利なものを吸引しないでください。床に傷が付く可能性があります。

使用前の準備

1. ベースステーションを設置し、コンセントに接続します

ベースステーションは、Wi-Fi 信号が届きやすい出来る限り開けた場所に設置してください。

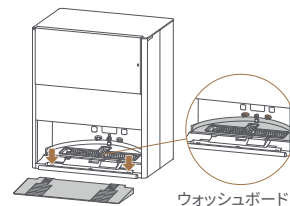
図に示すように十分なスペースを確保し、陰影エリア内に何かものがあればすべて取り除いてください。電源コードをベースステーションに差し込み、それをコンセントに差し込んでください。



注：

- ・発信部をふさぐ可能性のある物が無いことを確認してください。
- ・フローリングやカーペットの水汚れを防ぐために、ベースステーションはタイル床または平滑な床に置くことをお勧めします。

2. ベースステーションスロープを取り付けます

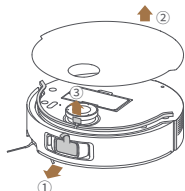


注：

- ・使用前にウォッシュボードが正しく取り付けられていることを確認してください。
- ・ウォッシュボードは定期メンテナンス時に取り外して清掃することができます。

使用前の準備

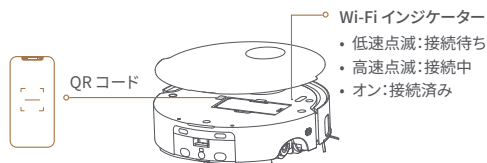
3. ロボット掃除機本体の保護シールをはがします



4. Dreamehome アプリと接続します

(1) ロボット掃除機本体の電源ボタンを 3 秒間長押しして電源を入れます。ロボット掃除機本体のカバーを外して、ロボット掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。

(2) Dreamehome アプリを開き、「QR コードをスキャンして接続」をタップし、ロボット掃除機本体で同じ QR コードを再度スキャンしてデバイスを追加します。指示に従って Wi-Fi 接続を完了します。

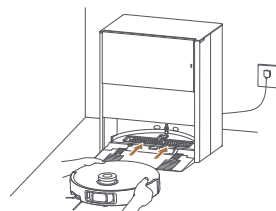


注:

- ・2.4 GHz Wi-Fi のみに対応しています。
- ・Wi-Fi をリセットする場合は、手順 (2) を繰り返し、指示に従って Wi-Fi 接続を完了してください。
- ・アプリのバージョンアップなどにより、実際の操作方法が本書の説明と異なる場合があります。最新バージョンのアプリの指示に従ってください。
- ・デバイスを Wi-Fi ネットワークから切断するには、ロボット掃除機本体のリセットボタンを 3 秒間長押しします。

5. ロボット掃除機本体をベースステーションに接続します

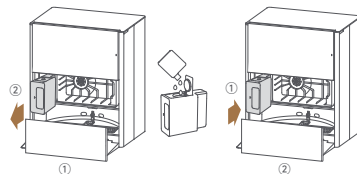
ロボット掃除機本体の電源ボタンを 3 秒間長押しして電源を入れます。モップパッドセットをウォッシュボードの方に向けて、ロボット掃除機本体をベースステーションに置いてください。ロボット掃除機本体がベースステーションに正常に接続されると、音声による通知が聞こえます。ロボット掃除機本体とベースステーションのステータスインジケータは、ロボットが完全に充電されても暗くならず、10 分間点灯したままになります。



注: 初めて使用する前に、ロボット掃除機本体を完全に充電してください。バッテリーが消耗してロボット掃除機本体の電源が入らない場合は、手でロボット掃除機本体とステーションを接続して充電してください。

6. 専用床洗剤を入れます

- (1) ダストタンクカバーを取り外し、自動洗剤ディスペンサーモジュールを引き出します。
- (2) モジュールの上蓋を開け、専用床洗剤を入れます。
- (3) モジュールの蓋を閉じ、ベースステーションに戻してダストタンクカバーを元に戻します。専用床洗剤は作業中に自動的に追加されます。



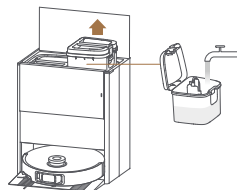
使用前の準備

注:

- ・自動洗剤ディスペンサーモジュールには専用床洗剤を充填して使用できます。故障を防ぐため、DREMAE 推奨の専用床洗剤以外の液体を加えないでください。
- ・自動洗剤ディスペンサーモジュールは、所定の位置にびったりと収まるように取り付けてください。

7. 浄水タンクに水を入れます

ベースステーションから浄水タンクを取り出し、タンク満水にします。
その後、ベースステーションに戻します。



注:

- ・ウォータータンクにお湯を入れないでください。タンクが変形するおそれがあります。
- ・ウォータータンクとウォッシュボードの水は人間が飲んだり、ペットに飲ませたりしないでください。

8. 汚水タンクに消臭モジュールを取り付けます

ベースステーションから汚水タンクを取り出し、消臭モジュールをタンクの底部に挿入します。下図に示すように消臭モジュールをカチッとほまるまで押してください。



注: 消臭モジュールを洗浄または交換するには、汚水タンクから斜め上方向に引き抜いてください。

使い方

電源オン/オフ

電源ボタンを3秒間押し続けると、ロボット掃除機本体の電源が入ります。電源インジケータが点灯したままになります。もしくは、ロボット掃除機本体をベースステーションに置いてロボット掃除機本体の充電端子とベースステーションの充電端子を接触させると、ロボット掃除機本体が自動的に電源オンになって充電を開始します。電源をオフにするには、ロボット掃除機本体をベースステーションから遠ざけ、電源ボタンを3秒間長押しします。

高速マッピング

ネットワークを初めて設定したら、アプリの指示に従って速やかにマップを作成します。ロボット掃除機本体は掃除をせずにマッピングを開始します。ロボット掃除機本体がベースステーションに帰還したことは、マッピングプロセスが完了したことを意味し、マップは自動で保存されます。

一時停止 / スリープモード

ロボット掃除機本体が走行中にいずれかのボタンを押すと、一時停止します。10分以上一時停止の状態が続くと、ロボット掃除機本体は自動的にスリープモードになります。ロボット掃除機本体のすべてのインジケータがオフになります。ロボット掃除機本体のいずれかのボタンを押すかアプリを使用してロボット掃除機本体を起動してください。

注: ロボット掃除機本体を一時停止してベースステーションに置くと、現在の掃除工程は終了します。

掃除の自動再開

バッテリーの残量が少なくなると、ロボット掃除機本体は自動的にベースステーションに戻って充電をします。適切なバッテリーレベルまで充電すると、未完了の掃除タスクが再開されます。

注: この機能を使用するには、アプリで機能を有効にしてください。

使い方

おやすみモード

ロボット掃除機本体が「おやすみモード」に設定されている場合、ロボット掃除機本体は掃除を再開しません。おやすみモードは工場出荷時のデフォルトでは無効になっています。アプリを使用して、おやすみモードを有効にしたり、おやすみ期間を変更したりできます。初期設定では、時間帯は 22:00 ～ 8:00 に設定されています。

注：

- ・ おやすみ 期間中は、予定された清掃作業が時間通りに実行されます。
- ・ ロボット掃除機本体はおやすみ期間終了後に、中断した場所から掃除を再開します。

掃除機本体の再起動

ロボット掃除機本体が反応しなくなったり、電源をオフにできない場合は、電源ボタンを 10 秒間長押しして強制的に電源をオフにします。次に電源ボタンを 3 秒間長押ししロボット掃除機本体の電源をオンにします。

掃除機掛けとモップ掛け

注：ロボット掃除機本体を初めて使用する際、ロボット掃除機本体は「掃除機掛けとモップ掛け」モードに初期設定されます。清掃モードを変更する場合は、アプリの清掃モード設定に移動し、以下の 3 つの追加オプションの中から選択してください。

- ① 掃除機掛け後モップ掛け
- ② 掃除機掛け
- ③ モップ掛け

1. 掃除を開始します

ロボット掃除機本体の電源ボタンを押すか、アプリを使用してロボット掃除機本体をベースステーションから起動させます。その後、作成したマップに基づいてロボット掃除機本体が最適な掃除ルートを計画し、掃除作業を実行します。

注：

- ・ 掃除後にロボット掃除機本体が簡単にベースステーションに戻るように、ロボット掃除機本体をベースステーションから起動させることをお勧めします。
- ・ モップはロボット掃除機本体がモップ掛けを開始する前に洗浄されますので、しばらくお待ちください。
- ・ 稼働中にベースステーション、浄水タンク、汚水タンク、ウォッシュボードを動かさないでください。
- ・ やけど防止のため、ベースステーションの動作中は吐水口や加熱モジュールには触れないでください。

2. 自動モップ洗浄

掃除中、ロボット掃除機本体は自動的にベースステーションに戻り、アプリで指定されたモップの掃除頻度に基づいてモップを洗浄します。ベースステーションはロボット掃除機本体のウォータータンクに自動的に水を補充し、掃除を再開します。

3. 自動でダストボックスのゴミを捨て、モップを洗浄・乾燥します

ロボット掃除機本体が掃除作業を終えて充電するためにベースステーションに戻ると、ベースステーションは自動でダストボックスを空にし、モップを洗浄・乾燥します。

注：

- ・ アプリで自動ゴミ捨て機能がオフになっている場合、ベースステーションはダストボックスを自動的に空にしません。
- ・ ベースステーションはアプリの設定に従ってダストボックスを空にします。

4. 汚水タンクを洗浄します

ロボット掃除機本体の作業が完了したら、臭いが残らないように汚水タンクを掃除してください。

部品

ロボット掃除機本体を良好な状態に保つために、アプリ内の付属品の使用方法または以下の表を参照して定期的なメンテナンスを行うことをお勧めします。

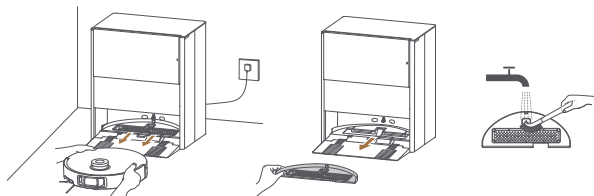
部品	お手入れの頻度	交換時期
汚水タンク	使用後毎回	/
浄水タンク	2 週間に 1 回	
メインブラシ		6 ～ 12 カ月ごと
ダストボックスのフィルター		3 ～ 6 カ月ごと
サイドブラシ		
ウォッシュボード		/
加熱モジュール	6 カ月に一度	/
ベースステーションの発信部	月 1 回	/
充電端子		
ゴミ収集口		
補助輪		
全方向ホイール		
衝突防止センサー		

部品	お手入れの頻度	交換時期
3Dデュアルラインレーザーセンサー	月1回	/
LDSセンサー		
超音波センサー		
転落防止センサー		
バンパーウィンドウ		
バンパー		
ロボット掃除機本体の自動給水口	必要に応じて清掃	
ロボット掃除機本体の底部		
ダストボックス		
メインホイール		
格納式脚		
汚水ボックス	/	2～4カ月ごと
モップパッドセットコンパートメント		
紙パック		
モップパッドセット		1～3カ月ごと
銀イオン除菌モジュール	毎回使用後	12カ月
汚水タンク消臭モジュール		3～6カ月ごと

注：メンテナンスおよび交換の実施頻度は、実際の使用状況によって異なります。特別な事情による例外的な場合は、即時のメンテナンスまたは交換をお勧めします。

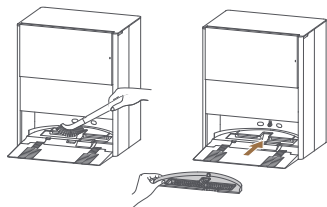
ウォッシュボードと加熱モジュール

1. モップの洗浄が完了したら、ロボット掃除機本体を取り出し、ウォッシュボードを取り外します。次にウォッシュボードをきれいな水で洗い、きれいに拭き取ります。



注:ウォッシュボードの下にある加熱モジュールには熱が残っていることがあります。やけど防止のため、ウォッシュボードを取り外すときは注意してください。

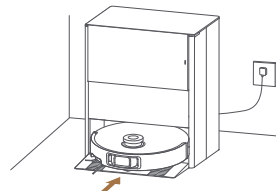
2. 使用中、加熱モジュールに湯垢ができることがあります。取り除くには、ロボット掃除機本体を取り出し、加熱モジュールの表面に低濃度の食用酢(5%の酢酸)を注ぎ、適切なツールを使用して掃除します。その後、ウォッシュボードを元に戻します。



注:

- ・ やけど防止のため、加熱モジュールの表面が冷めて室温に戻るまで待ってから掃除してください。
- ・ 適切な湯垢除去剤を指示に従って使用することもできます。
- ・ 故障防止のため、食用酢や湯垢除去剤を浄水タンクに直接入れないでください。
- ・ 加熱モジュールの清掃には、鋭利な器具や塩酸などの腐食性液体を使用しないでください。

3. アプリまたは□ボタンを使ってロボット掃除機本体をベースステーションに戻すか、手動で戻します。

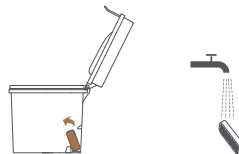


汚水タンク

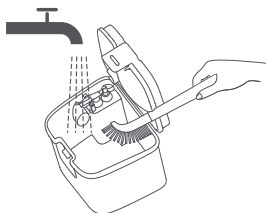
1. 汚水タンクを取り外し、カバーを開けて汚水を排出します。



2. 汚水タンク消臭モジュールを斜め上方向に引き抜き、きれいにすすぎます。



3. きれいな水でタンクを洗い、付属のクリーニングツールでタンクの内側を掃除します。



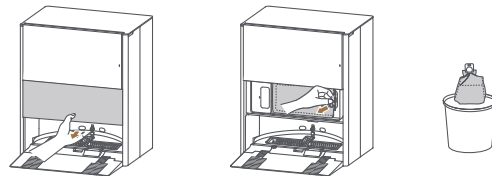
注：汚水タンク内のフロートボールは、動きます。壊れないよう、掃除する際に強い力を加えないようにしてください。

4. 汚水タンク消臭モジュールを再び取り付けます。



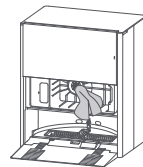
紙パック

1. ダストタンクカバーを取り外し、紙パックを捨てます。

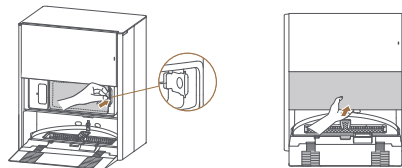


注：取手を上に引くと袋が密閉され、ゴミやホコリが誤って飛び出すのを防ぎます。

2. 乾いた布でフィルターを拭き、ほこりやゴミを取り除きます。

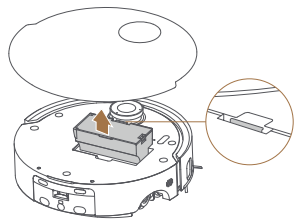


3. 新しい紙パックを取り付けて、ダストタンクカバーを元の位置に取り付けます。

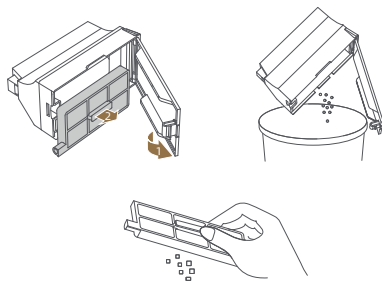


ダストボックスとフィルター

1. ロボット掃除機本体のカバーを開け、ダストボックスクリップを押してダストボックスを取り外します。

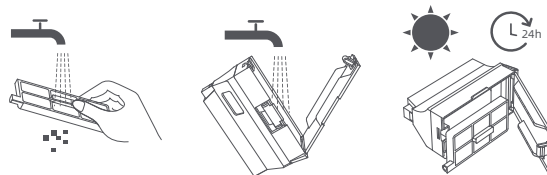


2. ダストボックスカバーを開けてフィルターを取り外し、ダストボックスを空にします。フィルターのバスケットを軽くたたいて汚れを取り除きます。



注：フィルターが破れないよう、ブラシや指、先の尖った道具などで掃除しないで下さい。

3. ダストボックスとフィルターを水で洗い流し、十分に乾かしてから元通り取り付けます。

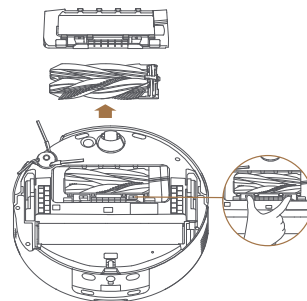


注：

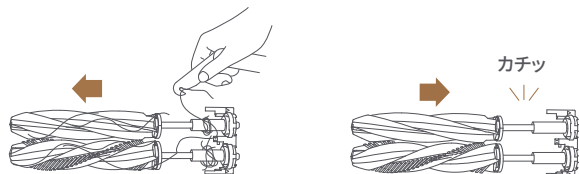
- ・ダストボックスとフィルターはきれいな水のみで洗い流してください。洗剤は使用しないでください。
- ・ダストボックスとフィルターは、十分に乾かしてから使用してください。

メインブラシ

1. ブラシガードロックを内側に押し込んでブラシガードを取り外し、ブラシをロボット掃除機本体から持ち上げて取り出します。

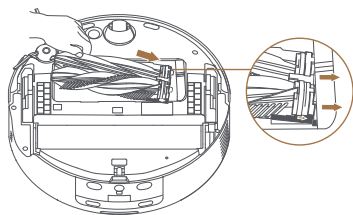


2. 図を参考に、ブラシを取り出します。適切なツールを使用して、ブラシに絡まった髪の毛を取り除きます。清掃後、ブラシを押してブラシがメインブラシホルダーの所定の位置にカチッと収まるように取り付けます。

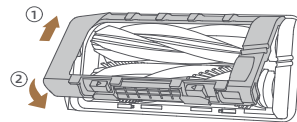


注：メインブラシを取り出す際は、ケガをしないように注意してください。

3. スクリーン印刷された矢印を上に向けて、メインブラシホルダーをスロットに斜め下向きに差し込みます。

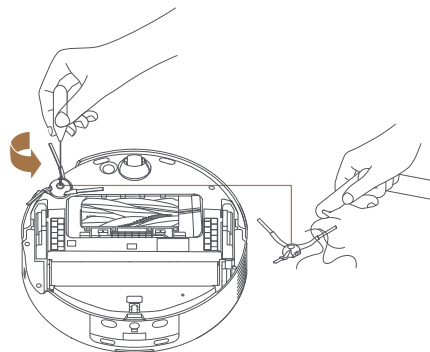


4. ブラシガードの前端をスロットに合わせ、斜め下向きに差し込んでから、所定の位置に押し込みます。

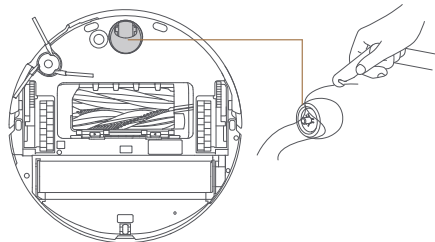


サイドブラシ

サイドブラシをドライバーで外し、ブラシの毛を取り除いてから、再度ネジで固定します。



全方向ホイール

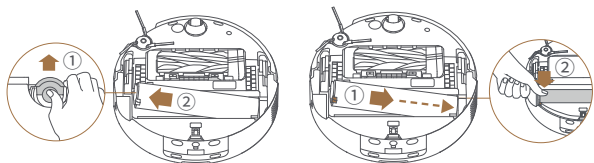


注:

- ・ 小型ドライバーなどの工具を使用して、全方向ホイールの車軸とタイヤを分離します。あまり強い力を加えないでください。
- ・ 全方向ホイールを流水ですすぎ、完全に乾燥させてから元に戻します。

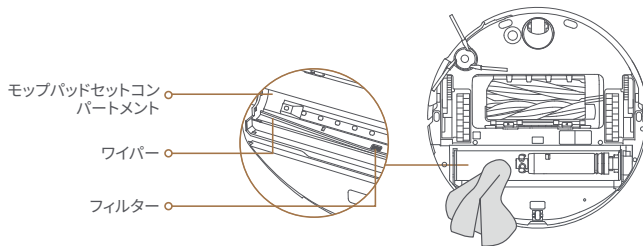
モップパッドセット

1. クリップを押し、モップパッドセットをゆっくり持ち上げて取り外します。
2. 新しいモップパッドセットは所定の位置にぴったりと収まるように取り付けてください。



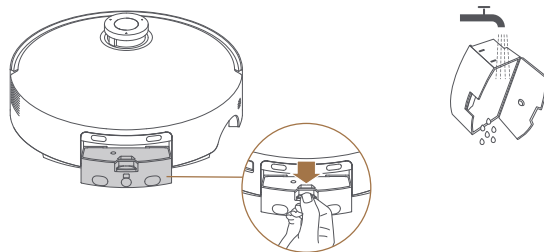
モップパッドセットコンパートメントとフィルター

ロボット掃除機本体からモップパッドセットを取り外します。モップパッドセットコンパートメント、ワイパー、フィルターを掃除して詰まりを防止してください。



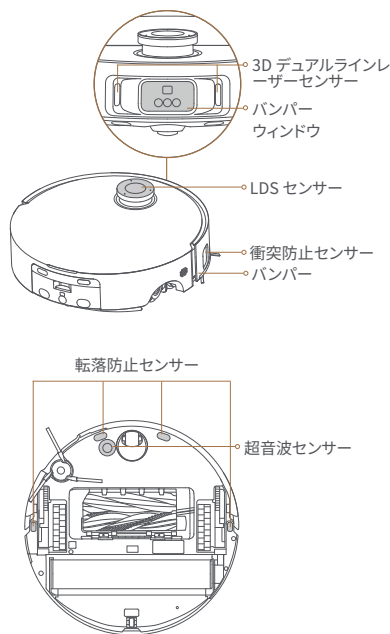
污水ボックス

1. 污水ボックスのクリップを押しながら污水ボックスを取り外します。
2. 污水ボックスのカバーを開き、中の污水を捨てます。次に浄水でボックスを洗い、乾かしてからロボット掃除機本体に再度取り付けます。



ロボット掃除機本体のセンサー類

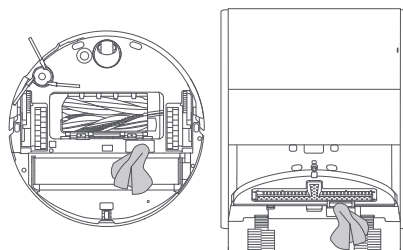
図を参考に、柔らかく乾いた布でロボット掃除機本体のセンサーを拭きます：



注：濡れた布はロボット掃除機本体やベースステーション内の傷つきやすい部品に損傷を与えるがあります。お手入れには乾いた布を使用してください。

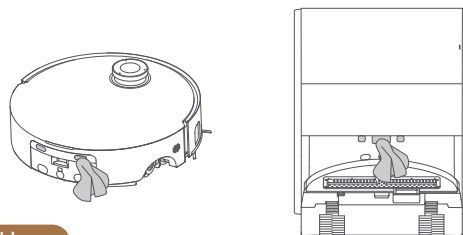
ゴミ収集口

ロボット掃除機本体とベースステーションのゴミ収集口を柔らかく乾いた布で拭きます。



充電端子と発信部

充電端子と発信部を、柔らかい乾いた布で拭いてください。



バッテリー

ロボット掃除機本体には高性能のリチウムイオンバッテリーパックが内蔵されています。最適なバッテリー性能を維持するために、毎日の使用においてバッテリーが十分に充電されていることを確認してください。ロボット掃除機本体を長期間使用しない場合は、電源を切って保管してください。過放電による破損を防ぐため、少なくとも3カ月に1回はロボット掃除機本体を充電してください。

よくあるご質問

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の電源が入りません。	・ バッテリー残量が少なくなっています。ベースステーションでロボット掃除機本体を充電して、もう一度試してください。 ・ バッテリーの温度が低すぎる、または高すぎます。本機器は 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F) の温度で動作させることをお勧めします。
ロボット掃除機本体が充電されません。	・ ベースステーションが電源に接続されていません。電源コードソケットの両端が正しく差し込まれていることを確認してください。 ・ ベースステーションとロボット掃除機本体の充電端子間の接点の接触が不良です。充電端子を清掃してください。 ・ ロボット掃除機本体のコネクタ部に異物がないか確認し、異物がある場合は取り除いてください。
ロボット掃除機本体が Wi-Fi に接続できません。	・ Wi-Fi ネットワークのパスワードが間違っています。Wi-Fi ネットワークに接続する際のパスワードが正しいことを確認してください。 ・ ロボット掃除機本体は 5 GHz Wi-Fi 接続に対応していません。ロボット掃除機本体が 2.4 GHz Wi-Fi に接続されていることを確認してください。 ・ Wi-Fi の電波が弱い。ロボット掃除機本体が Wi-Fi 受信感度が良好な場所にあることを確認してください。 ・ ロボット掃除機本体を設定する準備ができていない可能性があります。アプリを終了して再度ログインし、指示に従ってもう一度お試しください。

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体がベースステーションを見つけれず、戻ることができません。	・ ドアが閉まっているなど、戻るためのルートが遮られている可能性があります。 ・ ベースステーションの電源が切断されているか、ロボット掃除機本体がベースステーション上にないときに移動されています。ベースステーションを電源に接続するか、ロボット掃除機本体をベースステーションの上に置いて充電してください。 ・ ベースステーションの周囲に障害物が多すぎます。ベースステーションを障害物の少ない場所に設置してください。 ・ ロボット掃除機本体を移動すると、ロボット掃除機自体の位置が変更される場合があります。再度位置決めに失敗した場合はマップが再作成されます。ロボット掃除機本体がベースステーションから離れすぎている場合、ロボット掃除機本体はベースステーションに帰還ができない恐れがあり、その場合、手でロボット掃除機本体をベースステーション上に戻す必要があります。 ・ ベースステーションの発信部を拭き、ホコリやゴミを取り除いてください。
ロボット掃除機本体がベースステーションの前で立ち往生し、ベースステーションに戻ることができません。	・ ロボット掃除機本体の進路を妨げないように、ベースステーションの両側または前方に十分なスペースがあるか確認してください。 ・ ベースステーション前の床が過度に濡れている場合、ロボット掃除機本体が滑る場合があります。その場合は、余分な水を取り除いてから再試行してください。 ・ ベースステーションを別の場所に移動してから、もう一度試してみることをお勧めします。 ・ ベースステーションスロープが正しく取り付けられていることを確認してください。

よくあるご質問

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体の電源が切れません。	・充電中はロボット掃除機本体の電源をオフにできません。ロボット掃除機本体をベースステーションから移動させ、電源ボタンを3秒間長押しして電源をオフにすることをお勧めします。 ・手順1でロボット掃除機本体の電源が切れない場合は、電源ボタンを10秒間長押しするとロボット掃除機本体の電源が強制的にオフになります。問題が解決しない場合は、アフターサービスにお問い合わせください。
充電速度が遅い。	・ロボット掃除機本体のバッテリー残量が少ない場合、ロボット掃除機本体を完全に充電するには約4.5時間かかります。 ・指定範囲外の温度でロボット掃除機本体を稼働させると、バッテリーの寿命を延ばすために充電速度が自動的に遅くなります。 ・ロボット掃除機本体とベースステーションの充電端子が汚れている可能性があります。乾いた布で拭いてください。
ロボット掃除機本体の動作中にノイズが大きくなります。	・ダストボックスのフィルターが詰まっているか確認してください。詰まっていたら、掃除するか交換してください。 ・メインブラシやダストボックスに硬いものが挟まっている可能性があります。硬いものがないか確認し、あれば取り除いてください。 ・メインブラシやサイドブラシにゴミが絡まっている可能性があります。異物がないか確認し、異物があれば取り除いてください。 ・吸引モードを、標準または静音に切り替えてください。

よくあるご質問	解決法
ロボット掃除機本体がリート通りに動きません。	・ロボット掃除機本体を使用する前に、電源コードやスリッパなど室内のものを片付けてください。 ・濡れたり滑りやすい床面で稼働させると、メインホイールが滑る原因となります。ロボット掃除機本体を使用する前に、濡れた場所を乾かすことをお勧めします。 ・ロボット掃除機本体のバンパーウィンドウを清潔で柔らかい布で拭き、レーザーを遮らない清潔な状態に保ちます。
ロボット掃除機本体が、指定した部屋を掃除しません。	・掃除する部屋のドアが開いていることを確認してください。 ・掃除する部屋の前の床が濡れていて滑りやすい場合、ロボット掃除機本体が滑って誤作動することがあります。濡れた床を拭いてから、ロボット掃除機本体を使用してください。
ロボット掃除機本体が、充電後に掃除を再開しません。	・ロボット掃除機本体がおやすみモードに設定されていないか、確認してください。このモードでは掃除は再開されません。 ・ロボット掃除機本体をベースステーションに手で置いたり、アプリまたは□ボタンを介して充電ベースに送ったりした場合は、掃除を再開しません。

よくあるご質問

よくあるご質問	解決法
ベースステーションがダストボックスを自動的に空にしません。	・ダストタンクの紙バックが満杯でないか、確認してください。 ・紙バックが満杯ではない場合は、ロボット掃除機本体のゴミ収集口、ベースステーション、またはダストボックスに障害物がないか確認してください。ある場合取り除いてください。
ウォッシュボードの水位が異常です。	・汚水タンクのシールが緩んでいないか、正しく取り付けられていないかどうかを確認し、シールが緩んでいる場合は手動でリセットしてください。もし問題が解決しない場合は、カスタマーサポートセンターにご連絡ください。 ・汚水タンクを軽く押して、正しく取り付けられていることを確認します。 ・ウォッシュボードを外し、汚水排水口が詰まっていないか確認してから掃除してください。 ・専用床洗剤を確認してください。専用床洗剤以外の液体を加えないでください。

サポートにつきましては、<https://www.dreametech.jp/> までお問い合わせください

よくあるご質問	解決法
モップパッドセットが異常に上がっています。	・モップパッドセットを取り外して異物が挟まっていないか確認し、ロボット掃除機本体を再起動してみてください。もし問題が解決しない場合は、カスタマーサポートセンターにご連絡ください。
浄水タンクの下やシール付近に水が溜まります。	・浄水タンクを取り出す際、タンク下やシール付近に配管内の水が残る場合があります。これは正常です。乾いた布で拭いてください。

基本仕様

ロボット掃除機本体

型式	RLH31CE
充電時間	約 4.5 時間
定格電圧	14.4 V $\approx$
定格電力	75 W
動作周波数	2400-2483.5 MHz
最大出力	20 dBm 未満

通常の使用条件では、本機器はアンテナとユーザーの身体との間に少なくとも 20 cm の距離を保つ必要があります。

ベースステーション

型式	RCHE0403
定格入力	100 V $\sim$ 50-60 Hz
定格出力	20 V $\approx$ 3 A
定格電力 (ゴミ収集中)	650 W
定格電力 (温水クリーニング中)	330 W
定格電力 (充電中および乾燥中)	100 W

注：

- ・ 定格電力 (温水清掃時) は典型的な期間 (水温25℃) での電力値により決まります。
- ・ 定格電力 (充電および乾燥中) は、全負荷時の電力値によって決まります (周囲温度23℃ $\pm$ 2℃)。

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なリサイクル施設で廃棄してください。

- 廃棄する前に必ずバッテリーを本機器から取り出してください。
- 必ず本機器を電源から切り離してからバッテリーを取り出してください。
- バッテリーは安全に廃棄してください。

警告:

バッテリーを取り出す前に、電源から切り離し、できるだけバッテリー残量が 0% となるようにしてください。

不要になったバッテリーは、適切なリサイクル施設で処分する必要があります。

爆発の恐れがあるため、高温の環境下に置かないでください。

不適切な使用状況下では、バッテリーから液体が漏れることがあります。触れてしまった場合は、水で洗い流し、医師に相談してください。

取り出し方法:

1. ロボット掃除機本体を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

製品保証書

お客様情報	
ふりがな お名前	
ご住所	
お電話番号	
商品名および型番	
シリアルナンバー	

販売店情報	
ご購入店舗	
ご住所	
お電話番号	
お買い上げ日	

製品に関するご相談はカスタマーサポートセンターにお問合せください。

メールアドレス：support.jp@dreame.tech（土・日・祝日を除く）

※シリアルナンバーは外箱に貼られたラベルに記載されています。

製品保証書

保証規定

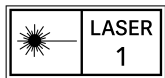
- 1) 取扱説明書および本体貼付けラベルなどのご案内に従った正常な使用状態で保証期間内に故障した場合には、本体を無償修理させていただきます。
- 2) 本製品は購入日より、有効な購入証明書を提示することで保証サービスを受けることができます。保証範囲、期間などの詳細については、Dreame 公式ウェブサイトに掲載されている最新版の保証条項が適用されますので、公式ウェブサイトでご確認ください。
<https://www.dreametech.jp/>
- 3) 本保証書は保証を受けるために必要です。
- 4) 製品保証書およびレシートなどは再発行致しませんので、大切に保管してください。
- 5) 保証対象外の修理の場合は、送料およびその他の費用はお客様のご負担になります。
- 6) 弊社は取扱説明書に従わない製品の使用に起因するいかなる損害に対して責任を負わないものとします。
- 7) 本保証書は日本国内でのご購入にのみ有効です。

保証期間内でも次の場合は保証対象外となります

- ・ 本保証書のご提示がない場合。
- ・ 本保証書にお客様名、お買い上げ日、販売店名の記載のない場合。あるいは文面を書き換えられた場合。
- ・ 正規取扱店以外で購入された商品。
- ・ 取扱説明書に従わない製品の使用。
- ・ 下記により引き起こされた故障および損傷。
 - 1) 取扱および操作上の誤りによるもの。
 - 2) 火災、地震、落雷、水害などの天変地異。異常電圧、指定外の電源使用によるもの。
 - 3) お買い上げ後の運送・移動時の落下などによるもの。
 - 4) ご使用後の傷、変色、汚れおよび保管上の不備によるもの。
 - 5) 硬いもの（例：石、鋼球、玩具の部品など）あるいは鋭利なもの（例：内装廃材、ガラス片、釘など）を清掃したことによるもの。
 - 6) 商業環境での装飾、飾りまたは清掃のための使用によるもの。
 - 7) 特別な吸着作用を持つ化学物質、金属などの微粒子が存在する環境下における使用によるもの。
 - 8) 腐食性物体のある環境での使用によるもの。
 - 9) 純正品以外の部品を使用したことによるもの。
 - 10) 通常の損耗およびデコレーションパーツによるもの。
 - 11) フィルタ、ブラシ、ダストパックなどの付属品および他の消耗部品（初期不良の場合を除く）。
 - 12) プロトタイプモデルの場合。

本ポリシーのいずれかの条件が国内または現地の法律に抵触する場合、法律が基準となるものとします。すべての条件が関連法令を遵守している場合、本ポリシーが基準となるものとします。各地域におけるアフターサービス（品質保証を含む）は、Dreame 製品のローカルバージョンにのみ適用されます。サポートについては、製品バージョンが提供される地域のアフターサービスにお問い合わせください。

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



WiFi モジュール：6189N-SFC



[R] 214 - 125865

For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

홈페이지 : <https://kr.dreameotech.com>

公式サイト : <https://www.dreameotech.jp/>

Made in China



A00
09/2025